



**GET IN  
TOUCH**

# WITH OUR COMPONENTS

Electromechanical Components

# TABLE OF CONTENTS

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

## PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK  
LUMOTAST 25  
LUMOTAST 75 IP40  
LUMOTAST 75 IP65  
Other keylock switches  
Other pushbuttons

1

## CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16  
RAFIX 22 QR  
RAFIX 22 FS+  
RAFIX 22 FSR  
RAFIX 30 FS+  
RAFIX FS technology – Contact blocks  
RAFIX FS technology – Special accessories

2

## SIGNAL LAMPS

Signal lamps with integrated LED  
Signal lamps with integrated lamp

3

## PCB KEYSWITCHES

MICON 5 short-travel keyswitches  
RACON short-travel keyswitches  
RF short-travel keyswitches  
KN 19 short-travel mains switches  
RK 90 keycaps  
RG 85 III short-travel system  
RS 76 full-travel keyswitches  
Keylock and rotary switches for PCBs

4

## ACCESSORIES

Luminous elements  
Other accessories

5

## APPENDIX

Glossary  
Reference number guide

6



# WHO WE ARE


RAFI is one of the world's leading suppliers of efficient solutions for human-machine communication – for over 100 years now. With about 2,000 employees, the RAFI Group is characterised by independence, healthy growth and profitability. Our long-standing customer relationships are based on our internationally superior performance, quality and cross-industry experience. When developing complex solutions, we place great emphasis on involving the customer in the process – from the very start. This helps to build customer satisfaction as well as very stable relationships.

RAFI products are also very impressive in terms of their quality and sustainability. Their quality is dictated by the customers' needs and requirements. Legal regulations can also play a role, along with the

current state of the art. Economical use of natural resources is an important aspect of the RAFI corporate philosophy. The company's environmental management system is certified according to ISO 14001.

## Subsidiaries and locations

The company originally founded in 1900 by Ernst Bucher in Ravensburg, Germany as "Optisches, mechanisches und elektrotechnisches Institut" has evolved to become today's RAFI Group with subsidiaries in China, France, Italy, Hungary and the USA. Thanks to its own in-house sales staff and field service as well as a dense worldwide network of dealers and distributors, RAFI is extremely flexible and can always be reached by its customers.



RAFI Electronics

# WHAT WE DO

As a business, we hold a solid position in the market for electromechanical components, complete control systems as well as electronic assemblies and devices.

From buttons, switches, signal lamps, PCB keyswitches and short-travel keyswitches to control and signalling units, all of our products stand out for their reliability and long operating life. We deliver solutions that meet your needs, and if you cannot use a standard product, we will custom-manufacture a product to fulfil your specific requirements.

Moreover, we are known as pioneers in the world of industrial touch data entry systems, providing clever solutions with just the right effect – RAFI is always one step ahead. Let us help you to obtain efficient and cost-effective production of your goods.



RAFI Berg/Ravensburg

---

**Certifications:**

DIN EN ISO 9001: 2008  
DIN EN ISO 9001: 2008 with Road Traffic Regulations,  
EN ISO 13485: 2003  
ISO /TS 16949: 2009,  
DIN EN ISO: 2004 + Cor 1: 2009

---





**CONTROL SYSTEMS:** This is the classic application for our components: short-travel keyswitches below an overlay or RAFIX control components and emergency stop buttons for control and safety functions. Also available as an additional input element for touchscreen units.



**CONSUMER GOODS:** Our components turn up in countless everyday consumer goods – and not just in washing machines. In most cases, they are customer-specific developments or standard components that have been transformed in some way.



**AUTOMOTIVE INDUSTRY:** Controls for inside of vehicles are our speciality, involving steering wheels, consoles, door handles as well as remote control systems. Example: A typical overhead control panel contains up to 20 MICON short-travel keyswitches, working together to give the vehicle a highly exclusive brand feeling.

While the contact that is made might only last for seconds and be barely perceptible, its effect is usually far greater.

Whenever someone presses a key, flips a switch or operates a joystick, a reaction is triggered, causing something to happen. Since people usually do not give these fleeting moments a second thought, many of our products go unnoticed in everyday life.

Upon closer examination, however, it is clear that RAFI products are used day after day in all sorts of modern consumer goods in a wide range of situations. From pushbuttons, signal lamps, keylock switches, signalling units and PCB keyswitches to short- and full-travel keyswitches, we have prepared an overview of the various core industries where our products are commonly used.

# INDUSTRIES

**ELEVATOR AND TRANSPORT SYSTEMS:** We supply elevator, cabin and display panels to elevator manufacturers for all types of buildings, including optional digital printing with custom designs for any location. Vandal-proof buttons are used, just in case ...



**SPECIAL MECHANICAL ENGINEERING:** The RG 85 button system was originally developed for vending machines and elevators. Nowadays, coffee machines are controlled using capacitive switches and systems, with intuitive operation and guaranteed hygiene being critical features. Of course, it is all made by RAFI.



**TELECOMMUNICATIONS:** We rank among the ten largest providers of electronic manufacturing services in Germany. Our customers include the market leader for broadband terminal equipment and smart home products. Any RAFI customer who relies on electronic circuitry will benefit from our advanced expertise.



CLEARLY THE RIGHT SOLUTION FOR YOUR APPLICATION



# AREAS OF EXPERTISE



**SALES:** We like to keep the focus on our customers. We will work together with you from the start to develop the best solution to meet your needs. Our industry-oriented sales structure reflects our consistent customer focus around the globe.

Within our sales divisions, different industries are handled by independent teams under the leadership of key account managers. This highly targeted approach ensures that our customers receive optimum care and support. We speak your language.



**PRODUCTION:** From contact technology, plastic injection moulding, sheet metal machining, printing technology and mechanics all the way to electronics, we have a broad spectrum of production capabilities – subject to clearly defined quality standards and optimum cost-effectiveness.





**DEVELOPMENT:** Ranging from development to product realization and series production, we possess development expertise covering the entire production process. This includes development of mechanics, electronics, and software.

All of this is based on state-of-the-art technologies and simulation tools as well as highly efficient processes. Our development teams accompany products from the initial idea to series-production readiness, ensuring top quality along with comprehensive after-sales service.







**MATERIALS MANAGEMENT:** Our materials management covers everything from purchasing and order processing to logistics. Purchasing is divided into strategic and operational areas to ensure we remain competitive in the international marketplace. Order processing aims to achieve the optimum balance between cost-effectiveness and availability.



AN INTEGRATED SUPPLY CHAIN WITH CAREFULLY TAILORED CONCEPTS.







# PRODUCT OVERVIEW

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

| PUSHBUTTONS                 |   |   |   |  |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|--|---|---|
|                             |  |            |  |  |  |    |
|                             | <b>LUMOTAST<br/>FK</b>  | <b>LUMOTAST<br/>25</b>  | <b>LUMOTAST<br/>75</b>  | <b>Keylock<br/>switches</b>  | <b>Other<br/>pushbuttons</b>  | <b>RAFIX 16/<br/>RAFIX 16 F</b>   |
| <b>Panel cut-out</b>        | Ø 16.2 mm   | Ø 16.2 mm   | Ø 16.2 mm   | Ø 16.2 mm  | Ø 9.1/20.3 mm   | Ø 16.2 mm<br>□ 23.1 mm<br>Ø 22.3 mm   |
| <b>Contacts</b>             | 1 NO  | 1 NO  | 1 NC + 1 NO<br>2 NC + 2 NO  | 1 to 4 NO  | 1 NC, 1 NO,<br>1 NC + 1 NO,<br>2 NO   | 1 NC, 1 NO,<br>1 NC + 1 NO,<br>2 NC, 2 NO   |
| <b>Contact material</b>     | Au  | Au  | Ag  | Au   | Ag  | Ag / Au   |
| <b>Voltage max./min.</b>    | 35 V / 0.02 V   | 35 V / 0.02 V   | 250 V   | 35 V   | 250 V / 0.02 V  | 250 V / 0.02 V  |
| <b>Current max./min.</b>    | 100 mA / 0.1 mA   | 100 mA / 0.1 mA   | 4 A   | 100 mA   | 16 A / 0.1 mA   | 6 A / 1 mA  |
| <b>Current max./min.</b>    | Ribbon cable with connector, PCB plug-in socket                                   | Ribbon cable with connector, PCB plug-in socket   | Solder  | PCB  | Solder, screw, quick connect  | Quick-connect, screw, PCB, plug-in socket   |
| <b>Degree of protection</b> | IP 65   | IP 65   | IP 40 / 65  | IP 65  | IP 40   | IP 65   |
| <b>Terminals</b>            | Bi-Pin<br>T1 / T1 1¼  | Bi-Pin<br>T1 / T1 1¼  | T 4.5   | –  | BA 9s   | W 2 x 4.6d  |
| <b>Lamp socket</b>          | Filament lamp, LED  | Filament lamp, LED  | Filament lamp, LED  | –  | Filament lamp, LED  | Filament lamp, LED  |
| <b>Collar shape</b>         | ○□□   | □   | ○□□   | ○□   | ○   | ○□  |
| <b>Variants</b>             | Illuminated pushbutton, signal lamp   | Illuminated pushbutton, EMERGENCY STOP button, keylock switch, selector switch, signal lamp | Illuminated pushbutton, signal lamp, keylock switch                               | Keylock switch, priority keylock switch  | Pushbutton, illuminated pushbutton  | Pushbutton, stop button, EMERGENCY STOP button, keylock switch, selector switch, toggle switch, potentiometer drive, signaling unit, signal indicator |

# PRODUCT OVERVIEW

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

| CONTROL COMPONENTS   |   |  |  | SIGNAL LAMPS  |   |
|--|---|--|--|---|---|
|    |                                        |             |   |  |  |
| <b>RAFIX 22 FS+</b>  | <b>RAFIX 22 FSR</b>   | <b>RAFIX 30 FS+</b>  | <b>RAFIX 22 QR</b>   | <b>Integrated LED</b>   | <b>Integrated neon lamp</b>   |
| Ø 22.3 mm  | Ø 22.3 mm   | Ø 30.5 mm  | Ø 22.3 mm  | Ø 5–30 mm   | Ø 7–14 mm   |
| 1 NC, 1 NO,<br>1 NC + 1 NO,<br>2 NC, 2 NO  | 1 NC, 1 NO,<br>1 NC + 1 NO,<br>2 NC, 2 NO   | 1 NC, 1 NO,<br>1 NC + 1 NO,<br>2 NC, 2 NO  | 1 NC, 1 NO,<br>up to 6 NC, 6 NO  | –   | –   |
| Ag / Au  | Ag / Au   | Ag / Au  | Ag / Au  | –   | –   |
| 250 V / 0.02 V   | 250 V / 0.02 V  | 250 V / 0.02 V   | 500 V / 0.02 V   | 28 V  | 230 V   |
| 4 A / 1 mA   | 4 A / 1 mA  | 4 A / 1 mA   | 10 A / 1 mA  | 0.25 – 1 W  | –   |
| PCB,<br>quick-connect (QC)   | PCB,<br>quick-connect (QC)  | PCB,<br>quick-connect (QC)   | Screw, cage clamp,<br>quick-connect  | Solder,<br>quick-connect  | Solder,<br>quick-connect  |
| IP 65  | IP 65 / 69 K  | IP 65  | IP 65  | IP 40   | IP 40   |
| –  | –   | –  | BA 9s  | None  | None  |
| LED, clip  | LED, clip   | LED, clip  | Filament lamp,<br>neon lamp, LED   | LED   | Neon lamp   |
| □  | ○   | ○  | □  | △   | □ ↑   |
| Pushbutton,<br>EMERGENCY<br>STOP button,<br>signal indicator,<br>keylock switch,<br>selector switch,<br>potentiometer<br>drive, USB feed-<br>through | Pushbutton,<br>EMERGENCY<br>STOP button,<br>signal indicator,<br>keylock switch,<br>selector switch,<br>USB feedthrough | Pushbutton, signal<br>indicator, keylock<br>switch, selector<br>switch, USB feed-<br>through | Pushbutton,<br>mushroom actuator,<br>EMERGENCY STOP<br>button, twin push-<br>button, signal indica-<br>tor, keylock switch,<br>selector switch,<br>potentiometer drive,<br>signalling unit |   |   |

# PRODUCT OVERVIEW

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

## SHORT-TRAVEL KEYSWITCHES



**MICON 5**

**RACON 8**

**RACON 12**

**RF 15/15 H**








**RF 15 R**

**RF 15 N**

|                             |  |  |  |  |               |                                    |
|-----------------------------|--|--|--|--|---------------|------------------------------------|
| <b>Grid min.</b>            | 6 x 8 mm   | 12 mm  | 15,24 mm   | 19,05 mm   | 15,24 mm      | 15,24 mm                           |
| <b>Overall height, min.</b> | 3.85 mm, variable  | 5 mm, variable   | 5 mm, variable   | 9.7 / 12.5 mm  | 9.7 / 12.5 mm | 6.2 mm, variable                   |
| <b>Contacts</b>             | 1 NO   | 1 NO   | 1 NO   | 1 NO   | 1 NO          | 1 NO                               |
| <b>Contact material</b>     | Au   | Au   | Au   | Ag / Au  | Ag / Au       | Ag / Au                            |
| <b>Rated voltage</b>        | 0.02...35 V  | 0.02...35 V  | 0.02...35 V  | 0.02...50 V  | 0.02...50 V   | 0.02...50 V                        |
| <b>Rated current</b>        | 0,01...100 mA  | 0,01...100 mA  | 0,01...100 mA  | 0,01...250 mA  | 0,01...250 mA | 0,01...250 mA                      |
| <b>Operating travel</b>     | 0.7 ... 1.1 mm   | 0.34 mm  | 0.61 mm  | 0.5 mm   | 0.5 mm        | 0.5 mm                             |
| <b>Operating force</b>      | 3.0 ... 8.0 N  | 3.3 ... 6.3 N  | 3.6 ... 9.7 N  | 2 - 3 N  | 2 - 3 N       | 2 - 3 N                            |
| <b>Terminals</b>            | PCB<br>SMT & THT   | PCB<br>SMT & THT   | PCB<br>SMT & THT   | PCB<br>THT   | PCB<br>THT    | PCB<br>THT                         |
| <b>Illumination</b>         | Separate LED   | separate LED   | separate LED   | Full / spot  | Full / spot   | Full / spot                        |
| <b>Operating life min.</b>  | 250,000 /<br>1,000,000   | 1,000,000  | 1,000,000  | 1,000,000  | 1,000,000     | 1,000,000                          |
| <b>Special features</b>     | Variable height by use of plungers, different operating forces | Variable height by use of plungers, different operating forces | Variable height by use of plungers, 90° vertical adapter, different operating forces | Variable height by use of plungers, 1-module indicator field |               | Variable height by use of plungers |

# PRODUCT OVERVIEW

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

|  |   |  |   | FULL-TRAVEL KEYSWITCHES  |   | KEYLOCK SWITCHES  |
|--|---|--|---|--|---|---|
|  |  |       |  |  |  |  |
| <b>RF 19/19 H</b>  | <b>KN 19</b>  | <b>RK 90/II</b>  | <b>RG 85 III</b>  | <b>RS 76 M</b>   | <b>RS 76 C</b>  | <b>Keylock switches</b>   |
| 23 mm  | 19,05 x 38,1 mm   | 12,5 / 19,05 mm  | 35 mm   | 19.05 mm   | 19.05 mm  | 19.05 mm  |
| 9.7 / 12.5 mm  | 9.7 mm  |  | 12.08 mm  | 15.5 mm  | 15.5 mm   | 40 mm   |
| 1 NO   | 1 NC + 1 NO/<br>2 NC / 2 NO   |  | 1 NO  | 1 NO   | 1 NO  | 1 NO – 4 NO   |
| Ag / Au  | Ag  |  | Ag  | Au   | Contactless   | Au  |
| 0.02...50 V  | 12...250 V  |  | 3...50 V  | 2...35 V   | 4.75...5.25 V   | 2...35 V  |
| 0,01...250 mA  | 6 A   |  | 0,1...250 mA  | 0.01...100 mA  | –   | 0.01...100 mA   |
| 0.5 mm   | 0.5 mm  |  | 1 mm  | 4 mm   | 4 mm  | 1...4 x 90°<br>rotating angle   |
| 2 - 3 N  | 9 ± 3 N   |  | 3.5 - 4.5 N   | 0.9...1.4 N  | 0.7...1 N   | –   |
| PCB<br>THT   | PCB<br>THT  |  | 8-pin Micro<br>Match connector  | PCB<br>THT   | PCB<br>THT  | PCB<br>THT  |
| Full / spot  | Spot  | Full   | Edge and symbol   | Full / spot  | Spotl   | –   |
| 1,000,000  | 50,000 – 200,000  |  | 1,000,000   | 10,000,000   | 100,000,000   | 10,000  |
| Indicator fields<br>1/2-, 1- and<br>2-module                                     | Mains switch<br>under overlay<br>or keycaps                                       | Plastic or alumi-<br>nium surface,<br>compatible with<br>MICON, RACON,<br>RF and KN 19 | Vandal-proof  | Fully illumina-<br>ble keycaps<br>(RS 76 MX)                                       | Very soft<br>stroke, ext-<br>remely long<br>operating life                          | Degree of<br>protection IP 54,<br>priority keylock<br>switch                        |



# NEW PRODUCTS IN THE CATALOGUE

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS



GET IN  
TOUCH  
NEW  
PRODUCTS

# NEW PRODUCTS IN THE CATALOGUE

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS



## LUMOTAST 22

E-Stop pushbuttons,  
22.3 mm

Page 1 - 87



## RAFIX 22 FS+

Pushbuttons FLEXLAB

Page 2 - 166



## RAFIX 22 FS+

Keylock switches  
compact

Page 2 - 179



## RAFIX 22 FS+

Emergency stop  
pushbuttons compact

Page 2 - 187



## RAFIX 22 FSR

Pushbuttons

Page 2 - 206



## RAFIX 22 FSR

Selector switches

Page 2 - 208



## RAFIX 22 FSR

Keylock switches

Page 2 - 210



## RAFIX 22 FSR

Emergency stop  
pushbuttons

Page 2 - 212



## RAFIX 22 FSR

Signal indicators

Page 2 - 215



## RAFIX 30 FS+

Pushbuttons

Page 2 - 221



## RAFIX 30 FS+

Pushbuttons FLEXLAB

Page 2 - 223



## RAFIX 30 FS+

Selector switches

Page 2 - 226



## RAFIX 30 FS+

Keylock switches

Page 2 - 228



## RAFIX 30 FS+

Lenses

Page 2 - 230



## RAFIX 30 FS+

USB feedthroughs

Page 2 - 232



## RAFIX FS

Short-travel adapters

Page 2 - 258



## MICON 5

Plungers round,  
ring illumination

Page 4 - 14



## MICON 5

Plungers square,  
spot-illumination

Page 4 - 22

# HOW TO USE THE CATALOGUE

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

### Latest online version as the basis for your order

Since this catalogue is published in paper format only at certain intervals, it is not as up-to-date as our website. For this reason, we recommend using the datasheets on our website when ordering standard products.

You can always find the latest information on our products here: <http://www.shop.rafi.de>

---

### Creation of individual datasheets in PDF format

You can create PDF datasheets in our online catalogue at <http://www.shop.rafi.de>. Find the product you want using the search tool or by entering the order number and then click on the "Create datasheet" link.

---

### 3D data and 2D drawings

For many of our products, we can provide 3D models in the \*.stp file format. For older products, we usually still have dimensional drawings in dxf format. This data can be found in our online catalogue where the individual products are specified: <http://www.shop.rafi.de>

---

### Correction sheets for the printed catalogue

We provide correction sheets on our home page if we discover errors after the catalogue has been printed. Alternatively, you can download the individual (corrected) chapters of this catalogue in PDF format at [www.rafi.de/Downloads](http://www.rafi.de/Downloads).

---

### Availability

We always strive to satisfy the needs of our customers. However, it is necessary to mention that our production is contingent on the availability and delivery of the appropriate base materials. Such issues, in addition to changing legislation, can result in modification or discontinuation of our products.

---

### Specifications

The specifications, depictions and other information about our products are merely the results of individual technical inspections. The conditions are derived from the pertinent standards. These inspections should be considered to be independent of one another and they cannot be used to infer possible interactions, especially also in terms of the applicable usage category, installation situation and/or environmental conditions. If you need an evaluation of your application, we will be happy to prepare an offer on request.

---

### Subject to change

We, the RAFI Group, reserve the right to deviate from the specifications in this catalogue, especially in terms of the technical and exterior designs, colours and materials from which the products are manufactured. Excluded from this provision are the basic core functions of our products, on which our customers rely.

---

**Information about our products** (e.g. weights, dimensions, practical values, capacity, tolerances and specifications) as well as the depictions (e.g. drawings, CAD data and figures), both in printed and in electronic format, is authoritative only as an approximation unless usability for the express and contractually stipulated purpose requires precise conformity. Such information and depictions do not represent guaranteed quality features but are non-binding descriptions or indicators of the product characteristics. Deviations which are customary in the trade and deviations which are required by law or represent technical improvements, as well as the substitution of components with equivalent parts (form/fit/function), are permissible insofar as they do not impair the usability for the express and contractually stipulated purpose. This applies in particular to spare parts and subsequent orders.

---

### RoHS conformity



The products in this catalogue are RoHS-compliant (RoHS = Restriction of Hazardous Substances).

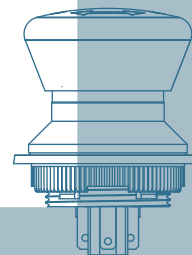
The components are qualified for lead-free soldering processes. See the glossary for more details.

---

### Terms and conditions

Our current terms and conditions (sales) can be found at [www.rafi.de/AGBs](http://www.rafi.de/AGBs).

# 1



## PUSHBUTTONS

|  |               |
|--|---------------|
| <b>LUMOTAST FK</b>   | <b>1 - 3</b>  |
| LUMOTAST FK - Illuminated pushbuttons                          | 1 - 7         |
| LUMOTAST FK - Signal lamps                                     | 1 - 11        |
| <b>LUMOTAST 25</b>   | <b>1 - 15</b> |
| LUMOTAST 25 - Illuminated pushbuttons                          | 1 - 19        |
| LUMOTAST 25 - Selector switches                                | 1 - 24        |
| LUMOTAST 25 - Keylock switches                                 | 1 - 26        |
| LUMOTAST 25 - Emergency stop pushbuttons                       | 1 - 29        |
| LUMOTAST 25 - Signal lamps                                     | 1 - 32        |
| <b>LUMOTAST 75 IP40</b>  | <b>1 - 35</b> |
| LUMOTAST 75 IP40 - Illuminated pushbuttons                     | 1 - 37        |
| LUMOTAST 75 IP40 - Keylock switches                            | 1 - 42        |
| LUMOTAST 75 IP40 - Signal lamps with lamp socket T 4.5         | 1 - 45        |
| <b>LUMOTAST 75 IP65</b>  | <b>1 - 49</b> |
| LUMOTAST 75 IP65 - Illuminated pushbuttons                     | 1 - 51        |
| LUMOTAST 75 IP65 - Signal lamps                                | 1 - 57        |
| <b>Other keylock switches</b>                                  | <b>1 - 63</b> |
| Keylock switches   | 1 - 65        |
| Priority keylock switches                                      | 1 - 68        |
| <b>Other pushbuttons</b>                                       | <b>1 - 73</b> |
| Pushbuttons non-illuminated - mounting hole diameter 9.1 mm    | 1 - 75        |
| Pushbuttons illuminated - mounting hole diameter 9.1 mm        | 1 - 77        |
| Pushbuttons non-illuminated - mounting hole diameter 15.2 mm   | 1 - 79        |
| Pushbuttons non-illuminated - mounting hole diameter 16.2 mm   | 1 - 81        |
| Pushbuttons non-illuminated - mounting hole diameter 18.2 mm   | 1 - 83        |
| Pushbuttons illuminated - mounting hole diameter 20.3 mm, BA9s | 1 - 85        |
| - NEW - LUMOTAST 22 - E-Stop, mounting hole diameter 22.3 mm   | 1 - 87        |

# PUSHBUTTONS

## GENERAL INFORMATION

1

---

### Concepts

1. Momentary pushbuttons are switching elements which are used for making or breaking contact while they are being pressed.
  2. Latching pushbutton are used for making or breaking contact until they are returned to their initial position by being pressed again.
  3. Illuminated pushbuttons have the same functions as described for (1) and (2) and feature an additional lamp socket for accomodating a filament, neon lamp or LED.
  4. Legending can ce effected using kabel holders, legend inserts, by engraving or hot stamping. Grooved transparent lenses are not suitable for legending.
- 

---

### CE-Conformity

The products of the Chapter Pushbuttons" can – relating to the CE-conformity according to the Low-Voltage Directive 73/23/EWG – be divided into the following groups:

#### **Emergency-stop components with an operating voltage < 50 V**

F. ex. LUMOTAST 25 emergency-stop. For this pushbutton the Machine Directive 89/392/EWG applies.

#### **All products with an operating voltage > 50 V**

For these elements the Low-Voltage Directive 72/23/EWG applies.

#### **All products with an operating voltage < 50 V**

For these products no directive applies.

#### **Single parts, accessories and illumination**

For these products no directive applies.

#### **EMC-Law**

The components of this catalogue are within the meaning of the law concerning the Eletromagnetic Conformy (= EMC-Law) "basic components as, f. ex., switches, signal lamps or like" and, therefore, do not fall within the scope of the EMC-Law.

#### **Marking**

The marking will be corresponding to the Low-Voltage Directive 73/23/EWG resp. the Directive "CE-Marking 93/68/EWG" either on the packing or on the product itself.

---



## LUMOTAST FK

---

### LUMOTAST FK - Illuminated pushbutton range

- Illuminable pushbuttons and signal lamps with lamp socket T 1/T 1¼.
  - Mounting hole diameter 16.2 mm
  - 35 V / 100 mA max.
  - Degree of protection: IP65 acc. to DIN EN 60529
  - Low profile
  - Keyed socket connector and flat ribbon cable in insulation displacement (IDC) technology or PCB plug-in socket
  - Time-saving click fixing method: Insert pushbutton into front panel and press pushbutton once to fix it.
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK

1

LUMO  
FK

---

## Content

### LUMOTAST FK Illuminated pushbuttons

- LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, round collar
- LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, square collar
- LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, rectangular collar

1 - 7  
1 - 8  
1 - 9  
1 - 10

### LUMOTAST FK Signal lamps

- LUMOTAST FK Signal lamp, round collar
- LUMOTAST FK Signal lamp, square collar
- LUMOTAST FK Signal lamp, rectangular collar

1 - 11  
1 - 12  
1 - 13  
1 - 13

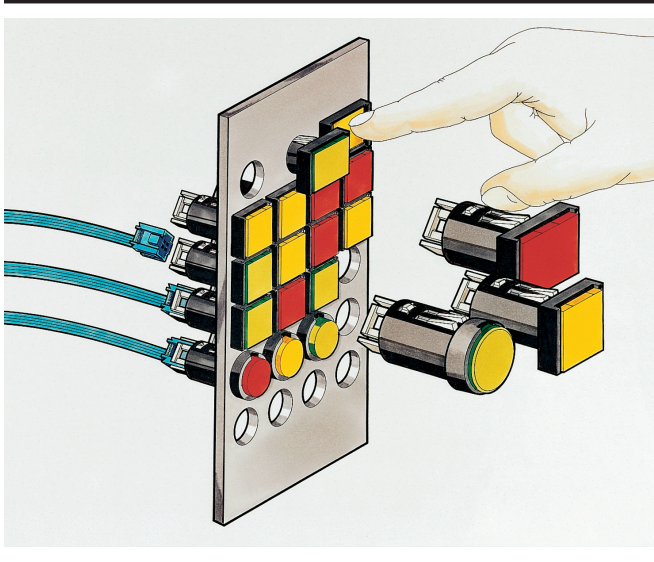
# Series LUMOTAST FK

16.2 mm mounting hole diameter

1

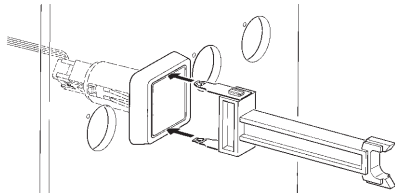
LUMO  
FK

## Mounting

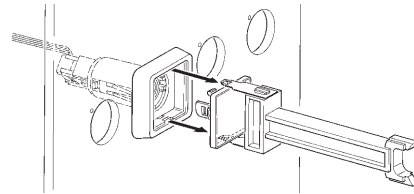


- ① pushbutton as supplied
- ② Insert pushbutton into panel cut-out
- ③ Press once to fit
- ④ Attach connector with flat-ribbon cable

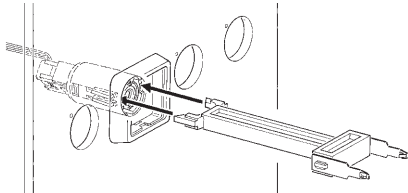
## Disassembly from front side



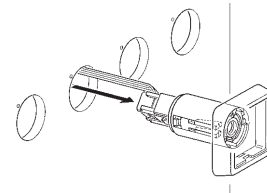
1. Grip body/lens



2. Pull out body/lens



3. Release click lever



4. Pull out pushbutton/signal lamp with cable

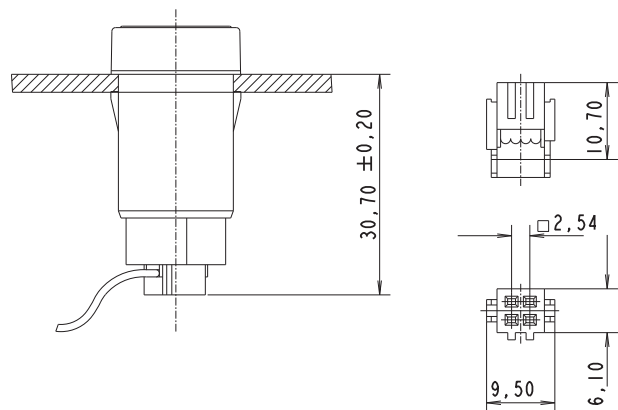


# PUSHBUTTONS

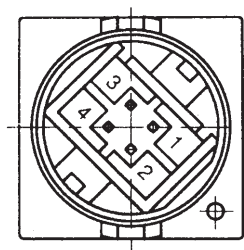
LUMOTAST FK - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

## Dimensional drawing

With quick connector and flat-ribbon cable

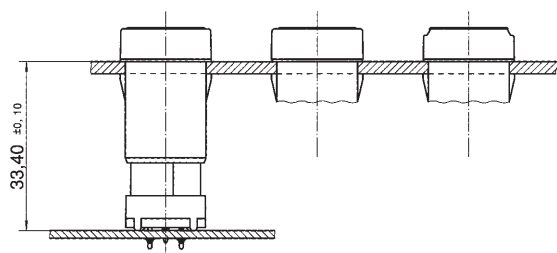


Connection diagram (PCB top view)

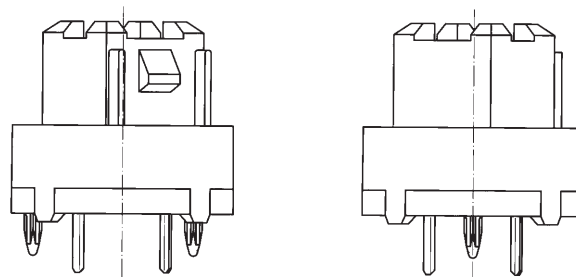


1 + 4 = pushbutton connection, 2 + 3 = lamp connection  
If LED is used: connection 3 = cathode

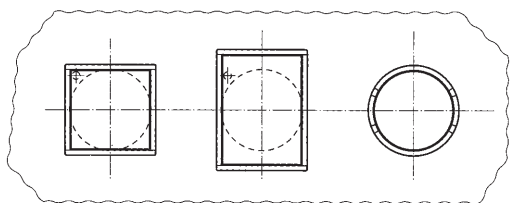
With plug-in socket



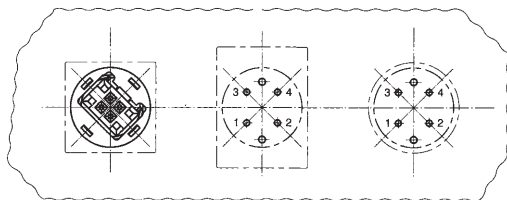
Plug-in socket for PCB



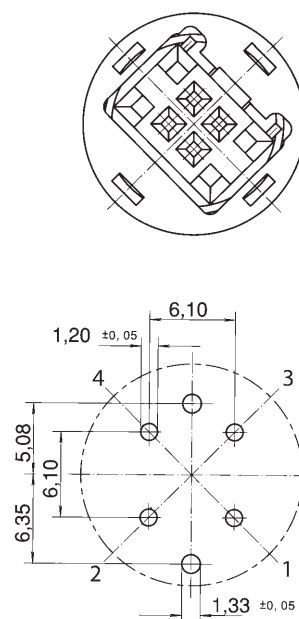
Front panel top view



PCB top view



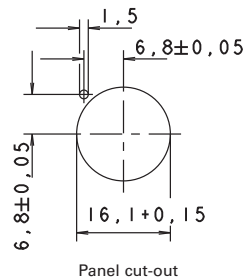
PCB hole diagram  
Sight on component side



1

LUMO  
FK

# LUMOTAST FK Illuminated pushbuttons



1

LUMO  
FK

## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Actuator       | flat lens       |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | see order block |

### → Dimensions

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Length of collar                   | see order block |
| Width of collar                    | see order block |
| Diameter of collar                 | see order block |
| Overall height                     | 6.6 mm          |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm         |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm         |
| Mounting hole                      | 16.2 mm         |

### → Mechanical design

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Mounting            | click quick connection                |
| Terminals           | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Contact system      | snap-action contact                   |
| Contact function    | momentary                             |
| Contact arrangement | 1 NO                                  |
| Contact materials   | Au                                    |
| Illumination        | yes                                   |
| Lamp socket         | Bi-Pin T1 / T1¼                       |

### → Mechanical characteristics

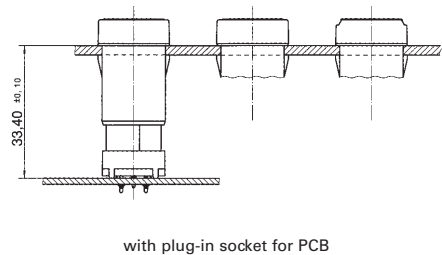
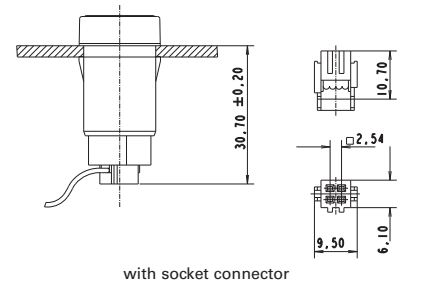
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 6 N    |
| Operating travel     | 3 mm   |
| Switching travel     | 1.9 mm |
| Robustness max.      | 100 N  |

### → Electrical characteristics

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 35 V    |
| Rated voltage AC/DC min.             | 0.02 V  |
| Rated current AC/DC max.             | 100 mA  |
| Rated current AC/DC min.             | 0.01 mA |
| Contact resistance acc. to life max. | 300 mΩ  |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ  |
| Bouncing time max.                   | 5 ms    |

### → Other specifications

|  |                     |
|--|---------------------|
| Operating life (operations)                    | 1,000,000           |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529) |
| Operation temperature min.                     | -25 °C              |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C              |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C              |
| Storage temperature min.                       | -40 °C              |



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK - ILLUMINATED PUSHBUTTONS








1

LUMO  
FK

## - Technical data (continued) – LUMOTAST FK - Illuminated pushbutton

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Storage temperature max. | +80 °C                                   |
| Environmental resistance | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                   | 6 g                                      |
| ROHS compliant           | yes                                      |
| REACH compliant          | yes                                      |

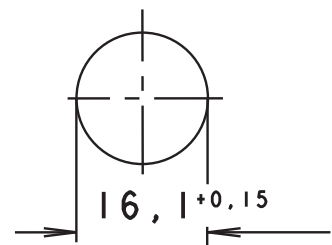
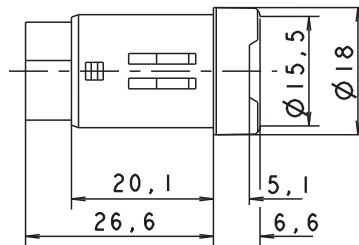
## Accessories LUMOTAST FK - Illuminated pushbutton

| → Description   | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Socket Bi-Pin T 1, LED  |    | -                 | 5 - 6                           |
| Socket Bi-Pin T 1, LED superbright  |    | -                 | 5 - 6                           |
| Plug-in socket for PCB  |    | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |    | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Disassembly tool for LUMOTAST FK  |  | 5.05.800.041/0000 | 5 - 27                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |  | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Socket connector, 4-pin   |  | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |



## LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, round collar

Technical data see page 1 - 7



Panel cut-out

| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.114.936/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

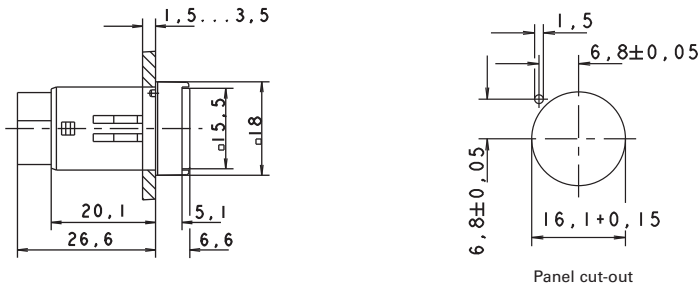
– Table (continued) –  
LUMOTAST FK - Illuminated pushbutton, round collar

**Lenses:**

- Lens, round, transparent colorless: 5.49.075.016/1002
- Lens, round, transparent red: 5.49.075.016/1306
- Lens, round, transparent yellow: 5.49.075.016/1403
- Lens, round, transparent green: 5.49.075.016/1505
- Lens, round, transparent blue: 5.49.075.016/1607

## LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, square collar

Technical data see page 1 - 7



| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.114.906/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

**Lenses:**

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.075.015/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.075.015/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.075.015/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.075.015/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.075.015/1607

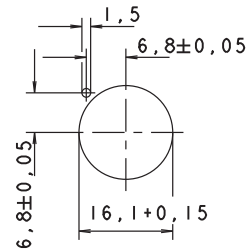
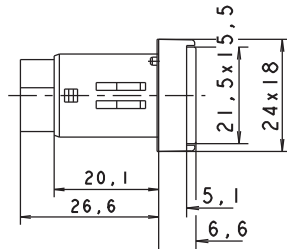
# PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK - ILLUMINATED PUSHBUTTONS



## LUMOTAST FK Illuminated pushbutton, rectangular collar

Technical data see page 1 - 7



Panel cut-out

| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.114.966/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

Lens, rectangular, transparent colorless: 5.49.075.017/1002

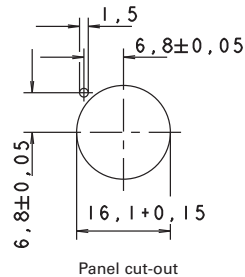
Lens, rectangular, transparent red: 5.49.075.017/1306

Lens, rectangular, transparent yellow: 5.49.075.017/1403

Lens, rectangular, transparent green: 5.49.075.017/1505

Lens, rectangular, transparent blue: 5.49.075.017/1607

## LUMOTAST FK Signal lamps



1

LUMO  
FK

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flat lens       |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Length of collar                   | see order block |
| Width of collar                    | see order block |
| Overall height                     | see order block |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm         |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm         |
| Mounting hole                      | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

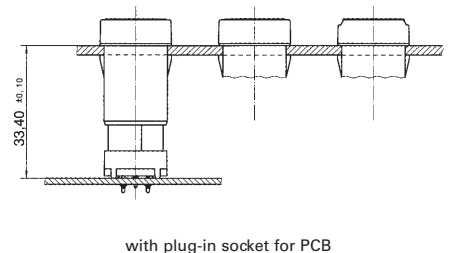
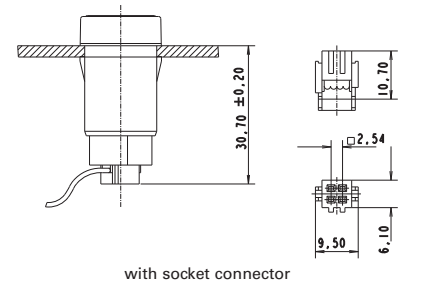
|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Mounting    | click quick connection                |
| Terminals   | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Lamp socket | Bi-Pin T1 / T1¼                       |
| Lamp        | filament lamp / LED                   |

#### → Electrical characteristics

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Voltage limit max. | 24 V  |
| Power limit max.   | 0.7 W |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Weight                               | 5 g                                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Accessories LUMOTAST FK - Signal lamp

#### → Description

| Description                        | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|------------------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| Socket Bi-Pin T 1, LED             |       | -                 | 5 - 6                           |
| Socket Bi-Pin T 1, LED superbright |       | -                 | 5 - 6                           |
| Plug-in socket for PCB             |       | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |





# PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK - SIGNAL LAMPS

1

LUMO  
FK

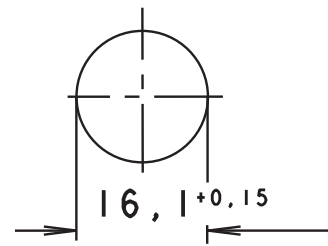
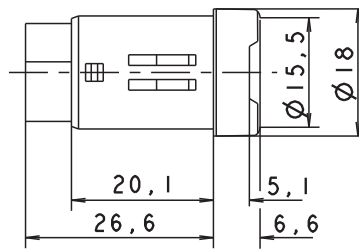
**- Table (continued) -  
Accessories LUMOTAST FK - Signal lamp**

| Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |   | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Disassembly tool for LUMOTAST FK  |  | 5.05.800.041/0000 | 5 - 27                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |   | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |



## LUMOTAST FK Signal lamp, round collar

Technical data see page 1 - 11



Panel cut-out

| Power limit max. | Voltage limit max. | Lamp socket     | Order no.         | Note   |
|------------------|--------------------|-----------------|-------------------|--|
| 0.7 W            | 24 V               | Bi-Pin T1 / T1¼ | 1.65.121.936/0000 | Please include the desired lens in your order. |

**Do not press in lens in disassembled condition.**

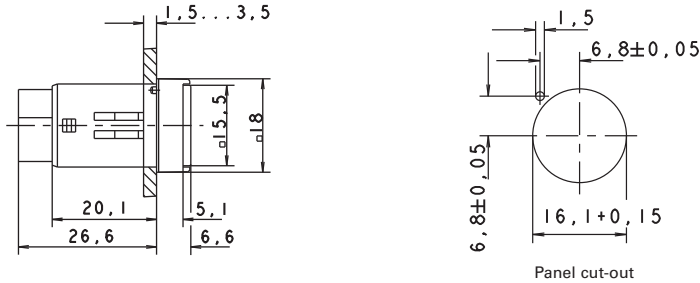
Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

**Lenses:**

- Lens, round, transparent colorless: 5.49.075.016/1002
- Lens, round, transparent red: 5.49.075.016/1306
- Lens, round, transparent yellow: 5.49.075.016/1403
- Lens, round, transparent green: 5.49.075.016/1505
- Lens, round, transparent blue: 5.49.075.016/1607

## LUMOTAST FK Signal lamp, square collar

Technical data see page 1 - 11



1

LUMO  
FK

| → Power limit max. | Voltage limit max. | Lamp socket     | Order no.         | Note   |
|--------------------|--------------------|-----------------|-------------------|--|
| 0.7 W              | 24 V               | Bi-Pin T1 / T1¼ | 1.65.121.906/0000 | Please include the desired lens in your order. |

**Do not press in lens in disassembled condition.**

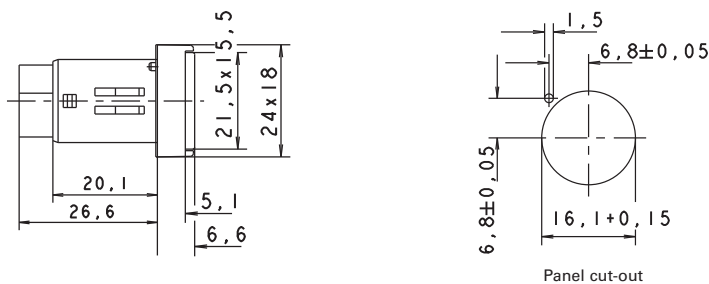
Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

**Lenses:**

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.075.015/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.075.015/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.075.015/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.075.015/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.075.015/1607

## LUMOTAST FK Signal lamp, rectangular collar

Technical data see page 1 - 11



| → Power limit max. | Voltage limit max. | Lamp socket     | Order no.         | Note   |
|--------------------|--------------------|-----------------|-------------------|--|
| 0.7 W              | 24 V               | Bi-Pin T1 / T1¼ | 1.65.121.966/0000 | Please include the desired lens in your order. |

**Do not press in lens in disassembled condition.**

Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

**Lenses:**

- Lens, rectangular, transparent colorless: 5.49.075.017/1002



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST FK - SIGNAL LAMPS

---

– Table (continued) –

## LUMOTAST FK - Signal lamp, rectangular collar

---

Lens, rectangular, transparent red: 5.49.075.017/1306

Lens, rectangular, transparent yellow: 5.49.075.017/1403

Lens, rectangular, transparent green: 5.49.075.017/1505

Lens, rectangular, transparent blue: 5.49.075.017/1607

1

LUMO  
FK



## LUMOTAST 25

---

### LUMOTAST 25 - Pushbutton range

- Illuminable pushbuttons and signal lamps.
  - Mounting hole diameter: 16.2 mm
  - 35 V / 100 mA max.
  - Degree of protection: IP65 acc. to DIN EN 60529
  - Low profile
  - Lamp socket Bi-Pin T 1 for LEDs and filament lamps
  - Keyed socket connector and flat ribbon cable or PCB plug-in socket
  - Ring nut or click fixing method.
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 25

## Content

### **LUMOTAST 25 Illuminated pushbuttons**

|   |        |
|---|--------|
| LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with flush lens, „Click“ quick-assembly feature      | 1 - 19 |
| LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with flush lens, ring nut fixing                     | 1 - 21 |
| LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with protruding lens, „Click“ quick-assembly feature | 1 - 21 |
| LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with protruding lens, „Click“ quick-assembly feature | 1 - 22 |
| LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with protruding lens, ring nut fixing                | 1 - 23 |

### **LUMOTAST 25 Selector switches**

|  |        |
|--|--------|
| LUMOTAST 25 Selector switch, ring nut fixing | 1 - 24 |
|--|--------|

### **LUMOTAST 25 Keylock switches**

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| LUMOTAST 25 Keylock switch | 1 - 25 |
|----------------------------|--------|

### **LUMOTAST 25 Emergency stop pushbuttons**

|  |        |
|--|--------|
| LUMOTAST 25 Emergency stop pushbutton, ring nut fixing | 1 - 26 |
|--|--------|

### **LUMOTAST 25 Signal lamps**

|   |        |
|---|--------|
| LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, „Click“ quick-assembly feature | 1 - 29 |
| LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, ring nut fixing                | 1 - 31 |
| LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, „Click“ quick-assembly feature | 1 - 32 |
| LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, ring nut fixing                | 1 - 33 |
| LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, ring nut fixing                | 1 - 34 |

1

LUMO  
25

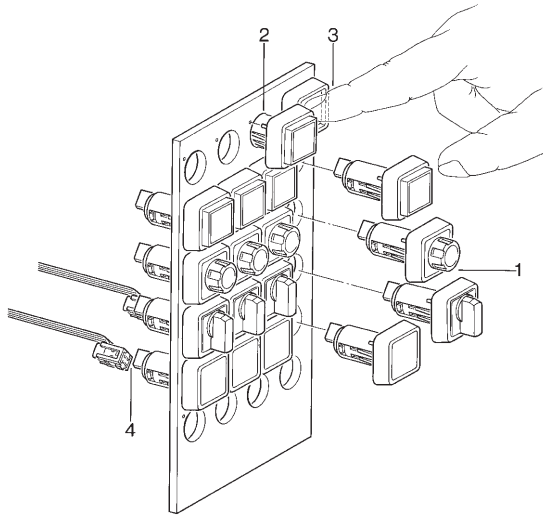
# Series LUMOTAST 25

16.2 mm mounting hole diameter

1

LUMO  
25

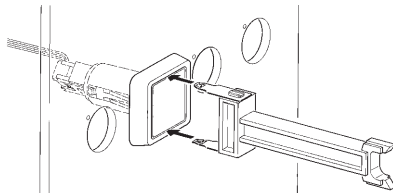
## Mounting of Click-Version



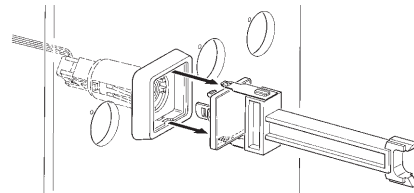
- ① As delivered
- ② Insert pushbutton in hole
- ③ Actuate once
- ④ Insert connector with flat-ribbon cable

## Disassembly Click-Version from Front Side

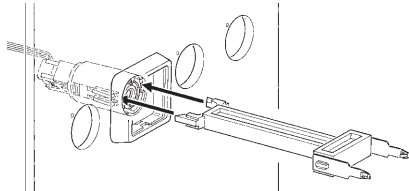
Click-Version from front (only for pushbuttons and signal lamps with special tool for dismounting)



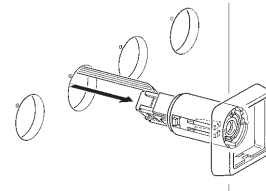
1. Grip body/lens



2. Pull out body/lens



3. Release click lever



4. Pull out pushbutton/signal lamp with cable

# PUSHBUTTONS

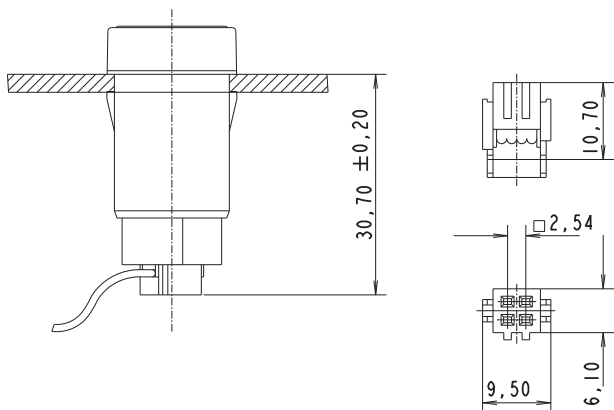
## LUMOTAST 25 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

### Dimensional drawing

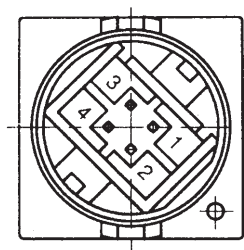
1

LUMO  
25

With quick connector and flat-ribbon cable

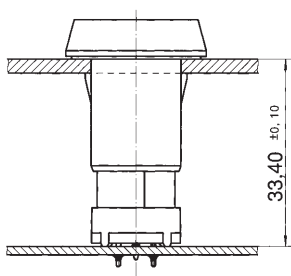


Connection diagram (PCB top view)

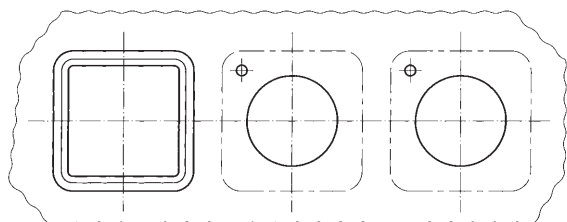


1 + 4 = pushbutton connection, 2 + 3 = lamp connection  
If LED is used: connection 3 = cathode

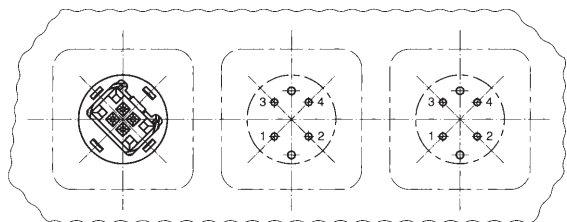
With plug-in socket



Front panel top view

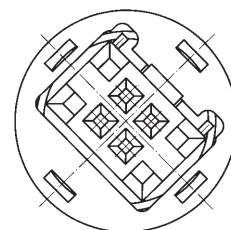
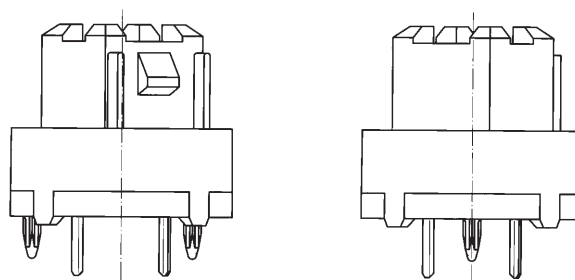


PCB top view

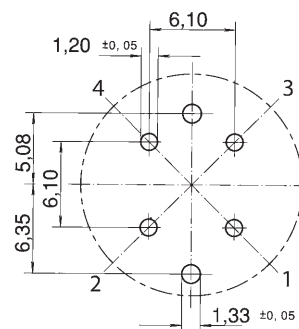


1+4 contact connection  
2+3 lamp connection

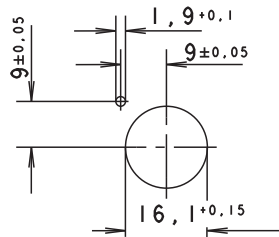
Plug-in socket for PCB



PCB hole diagram  
Sight on component side



# LUMOTAST 25 Illuminated pushbuttons



Panel cut-out



1

LUMO  
25

## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | see order block |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | square          |

### → Dimensions

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Length of collar                   | 25 mm   |
| Width of collar                    | 25 mm   |
| Overall height                     | 7.1 mm  |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm |
| Mounting hole                      | 16.2 mm |

### → Mechanical design

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Mounting            | see order block                       |
| Terminals           | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Contact system      | snap-action contact                   |
| Contact function    | momentary                             |
| Contact arrangement | 1 NO                                  |
| Contact materials   | Au                                    |
| Illumination        | yes                                   |
| Lamp socket         | Bi-Pin T1 / T1¼                       |

### → Mechanical characteristics

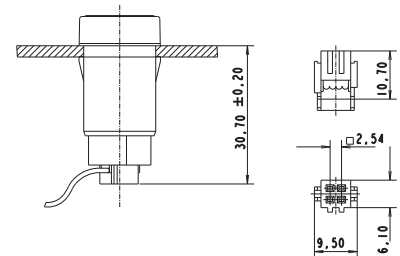
|                      |       |
|----------------------|-------|
| Operating force max. | 6 N   |
| Operating travel     | 3 mm  |
| Switching travel     | 2 mm  |
| Robustness max.      | 100 N |

### → Electrical characteristics

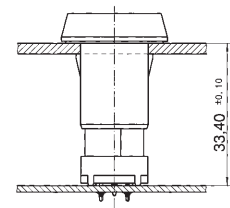
|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 35 V    |
| Rated voltage AC/DC min.             | 0.02 V  |
| Rated current AC/DC max.             | 100 mA  |
| Rated current AC/DC min.             | 0.01 mA |
| Contact resistance acc. to life max. | 100 mΩ  |
| Bouncing time max.                   | 5 ms    |

### → Other specifications

|  |                     |
|--|---------------------|
| Operating life (operations)                    | 1,000,000           |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529) |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | -25 °C              |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C              |
| Ambient temp. operating min. with lamp /LED    | -25 °C              |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C              |



with socket connector



with PCB plug-in socket

# PUSHBUTTONS













LUMOTAST 25 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

1

## – Technical data (continued) – LUMOTAST 25 - Illuminated pushbutton

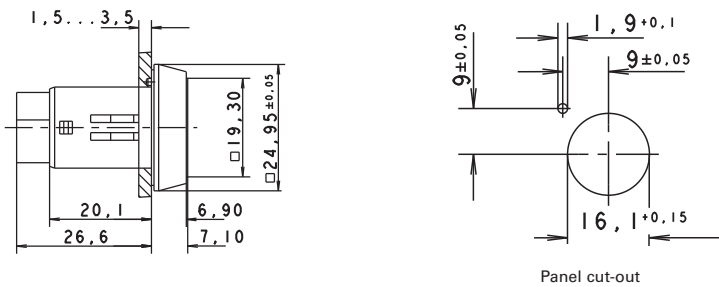
|                          |  |
|--------------------------|--|
| Storage temperature min. | -40 °C                                   |
| Storage temperature max. | +80 °C                                   |
| Environmental resistance | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                   | 7 g                                      |
| ROHS compliant           | yes                                      |
| REACH compliant          | yes                                      |

## Accessories LUMOTAST 25 - Illuminated pushbutton

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Socket Bi-Pin T 1, LED  |     | -                 | 5 - 6                           |
| Socket Bi-Pin T 1, LED superbright  |     | -                 | 5 - 6                           |
| Plug-in socket for PCB  |     | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |    | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Disassembly tool for LUMOTAST 25, RAFIX 16  |  | 5.05.800.042/0000 | 5 - 27                          |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                              |   | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83, 5 - 23                  |
| Label holder, flush, for square collar  |   | 5.07.620.004/0000 | 2 - 80                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |   | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Fixing spanner M 15, M 16   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Legend insert, blank, use only for transparent lenses                                     |   | 5.70.635.000/2000 | -                               |
| Legend label 23 x 16 for label holder, without legend                                     |   | 5.73.111.000/0000 | -                               |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |

## LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with flush lens, „Click“ quick-assembly feature

Technical data see page 1 - 19



1

LUMO  
25

| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.150.506/0000 | Please include the desired lens in your order. |

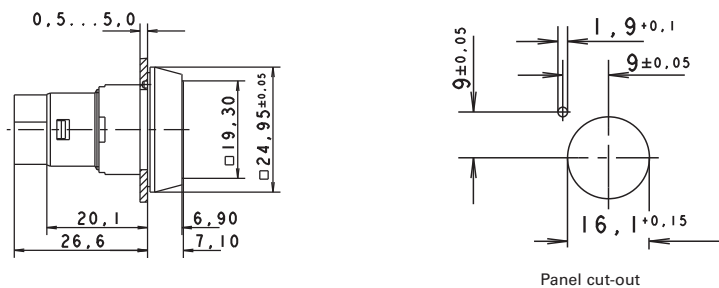
Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.011/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.077.011/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.011/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.077.011/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.077.011/1607

## LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with flush lens, ring nut fixing

Technical data see page 1 - 19



| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.150.556/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.011/1002



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 25 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

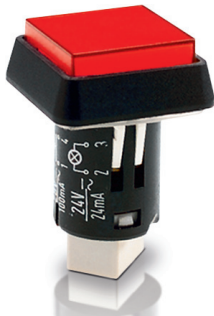
1

LUMO  
25

– Table (continued) –

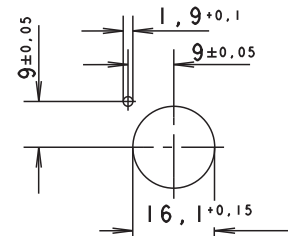
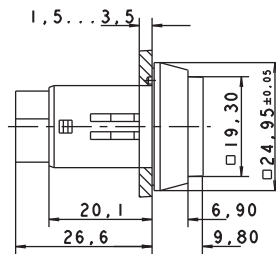
## LUMOTAST 25 - Illuminated pushbutton with flush lens, ring nut fixing

Lens, square, transparent red: 5.49.077.011/1306  
 Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.011/1403  
 Lens, square, transparent green: 5.49.077.011/1505  
 Lens, square, transparent blue: 5.49.077.011/1607



## LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with protruding lens, „Click“ quick-assembly feature

Technical data see page 1 - 19



Panel cut-out

| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.150.606/0000 | Please include the desired lens in your order. |

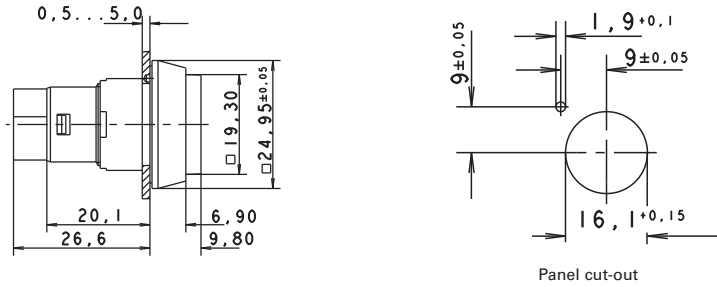
Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.012/1002  
 Lens, square, transparent red: 5.49.077.012/1306  
 Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.012/1403  
 Lens, square, transparent green: 5.49.077.012/1505  
 Lens, square, transparent blue: 5.49.077.012/1607

## LUMOTAST 25 Illuminated pushbutton with protruding lens, ring nut fixing

Technical data see page 1 - 19



1

LUMO  
25

| → Contact function | Contact arrangement | Order no.         | Note   |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|
| momentary          | 1 NO                | 1.15.150.656/0000 | Please include the desired lens in your order. |

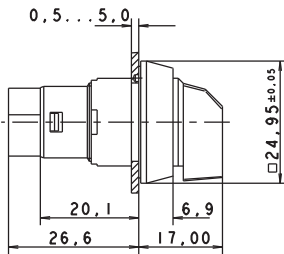
Note when using LEDs: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

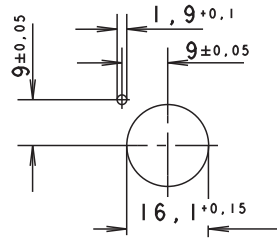
- Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.012/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.077.012/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.012/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.077.012/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.077.012/1607

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 25 - SELECTOR SWITCHES



## LUMOTAST 25 Selector switches



Panel cut-out

### Technical Data

#### → General information

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Actuator        | handle       |
| Color of handle | black opaque |
| Form of collar  | square       |

#### → Dimensions

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Length of collar                   | 25 mm   |
| Width of collar                    | 25 mm   |
| Overall height                     | 17 mm   |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm |
| Mounting hole                      | 16.2 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Mounting            | see order block                       |
| Terminals           | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Contact system      | snap-action contact                   |
| Contact function    | see order block                       |
| Contact arrangement | 1 NO                                  |
| Contact materials   | Au                                    |
| Illumination        | no                                    |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Operating force min. | 0.03 Nm         |
| Rotating angle       | see order block |
| Operating force max. | 1.5 N           |

#### → Electrical characteristics

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 35 V    |
| Rated voltage AC/DC min.             | 0.02 V  |
| Rated current AC/DC max.             | 100 mA  |
| Rated current AC/DC min.             | 0.01 mA |
| Contact resistance acc. to life max. | 100 mΩ  |
| Bouncing time max.                   | 5 ms    |








#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 500,000                                  |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                               | 8 g                                      |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

1

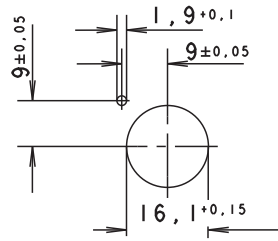
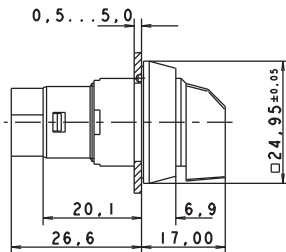
LUMO  
25

## Accessories LUMOTAST 25 - Selector switch

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Plug-in socket for PCB  |   | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |   | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                              |   | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83, 5 - 23                  |
| Label holder, flush, for square collar  |   | 5.07.620.004/0000 | 2 - 80                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |   | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Fixing spanner M 15, M 16   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |


## LUMOTAST 25 Selector switch, ring nut fixing

Technical data see page 1 - 24



Panel cut-out



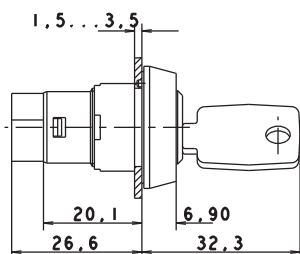
| → Contact arrangement | Contact function | Rotating angle | Actuator  | Order no.         |
|-----------------------|------------------|----------------|---|-------------------|
| 1 NO                  | latching         | right, 1 x 90° |  | 1.15.153.106/0100 |

# PUSHBUTTONS

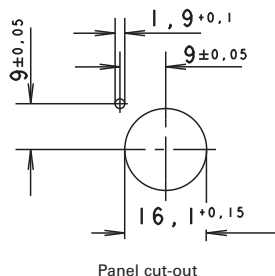
LUMOTAST 25 - KEYLOCK SWITCHES

1

LUMO  
25



## LUMOTAST 25 Keylock switches



Panel cut-out

→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                |              |
|----------------|--------------|
| Color of lens  | black opaque |
| Form of collar | square       |

#### → Dimensions

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Length of collar                   | 25 mm   |
| Width of collar                    | 25 mm   |
| Overall height                     | 32.3 mm |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm |
| Mounting hole                      | 16.2 mm |

#### → Mechanical design

|                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Mounting                    | ring nut                             |
| Terminals                   | pin connector 4-pol./ plug-in socket |
| Contact system              | snap-action contact                  |
| Contact function            | latching                             |
| Contact arrangement         | 1 NO                                 |
| Contact materials           | Au                                   |
| Illumination                | no                                   |
| Lamp socket                 | no                                   |
| Lock                        | cylinder lock                        |
| Wafers                      | 8 pins                               |
| Lock type                   | 5201                                 |
| Number of locking positions | 10,000                               |
| Main key                    | yes                                  |
| Symmetric key               | yes                                  |
| Key removal position        | see order block                      |

#### → Mechanical characteristics

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Operating force max. | 1.5 N |
| Rotating angle       | 90°   |

#### → Electrical characteristics

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 35 V    |
| Rated voltage AC/DC min.             | 0.02 V  |
| Rated current AC/DC max.             | 100 mA  |
| Rated current AC/DC min.             | 0.01 mA |
| Contact resistance acc. to life max. | 100 mΩ  |
| Bouncing time max.                   | 5 ms    |










#### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Operating life (operations)          | 50,000              |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529) |
| Operation temperature min.           | -25 °C              |

**– Technical data (continued) –  
LUMOTAST 25 - Keylock switch**

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Ambient temp. operating max. | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.     | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.     | +80 °C                                   |
| Environmental resistance     | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                       | 20 g                                     |
| ROHS compliant               | yes                                      |
| REACH compliant              | yes                                      |

**Accessories LUMOTAST 25 - Keylock switch**

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Plug-in socket for PCB  |     | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |     | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                              |     | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83, 5 - 23                  |
| Label holder, flush, for square collar  |    | 5.07.620.004/0000 | 2 - 80                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |   | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Fixing spanner M 15, M 16   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Spare key set (2 keys)  |   | 5.58.015.201/0000 | -                               |
| Legend label 23 x 16 for label holder, without legend                                     |   | 5.73.111.000/0000 | -                               |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |

# PUSHBUTTONS

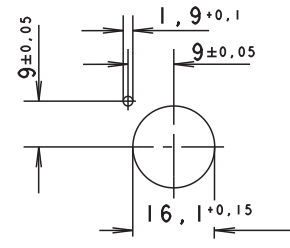
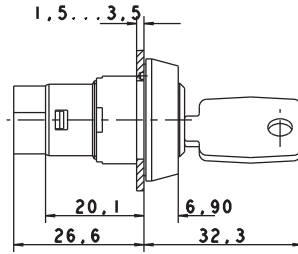
LUMOTAST 25 - KEYLOCK SWITCHES

1



## LUMOTAST 25 Keylock switch

Technical data see page 1 - 26

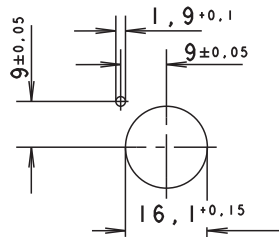


Panel cut-out

| → Contact arrangement | Contact function | Rotating angle | Key removal position | Color of lens | Order no.         |
|-----------------------|------------------|----------------|----------------------|---------------|-------------------|
| 1 NO                  | latching         | 90°            |                      | black opaque  | 1.15.156.001/0000 |
| 1 NO                  | latching         | 90°            |                      | black opaque  | 1.15.156.011/0000 |

Included: 2 keys.

# LUMOTAST 25 Emergency stop pushbuttons



Panel cut-out

→ Original manual see „Appendix“

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Color of lens   | opaque red      |
| Form of collar  | square          |
| Color of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Length of collar                   | 25 mm   |
| Width of collar                    | 25 mm   |
| Overall height                     | 18.5 mm |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm |
| Mounting hole                      | 16.2 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Mounting            | ring nut                              |
| Terminals           | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Contact system      | snap-action contact                   |
| Contact function    | latching                              |
| Contact arrangement | 2 NC (forcibly actuated)              |
| Contact materials   | Au                                    |
| Illumination        | no                                    |
| Reset               | by pulling                            |

#### → Mechanical characteristics

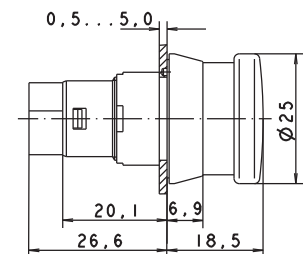
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 10 N   |
| Operating travel     | 2.6 mm |
| Switching travel     | 2 mm   |
| Robustness max.      | 100 N  |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 25 V                              |
| Rated voltage AC/DC min.             | 0.02 V                            |
| Rated current AC/DC max.             | 100 mA (1A short-circuit current) |
| Rated current AC/DC min.             | 0.01 mA                           |
| Contact resistance acc. to life max. | 100 mΩ                            |
| Bouncing time max.                   | 10 ms                             |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 15,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |



### Approvals



IEC 60947-5-x



LISTED  
UL 92X6
















# PUSHBUTTONS

## LUMOTAST 25 - EMERGENCY STOP PUSHBUTTONS

### – Technical data (continued) – LUMOTAST 25 - Emergency stop pushbutton

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Weight          | 9 g |
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

### Accessories LUMOTAST 25 - Emergency stop pushbutton

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Plug-in socket for PCB  |     | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |     | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                              |     | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83, 5 - 23                  |
| Label holder, flush, for square collar  |     | 5.07.620.004/0000 | 2 - 80                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |    | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Fixing spanner M 15, M 16   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Legend label 23 x 16 for label holder, without legend                                     |   | 5.73.111.000/0000 | -                               |
| Adhesive label yellow, round 16.1 / 60 mm, without legend                                 |   | 5.76.204.425/0400 | -                               |
| Adhesive label yellow, round 16.1 / 60 mm, with legend „Not-Aus“                          |   | 5.76.204.426/0400 | -                               |
| Adhesive label yellow, round 16.1 / 60 mm, with legend „ARRET-D'URGENCE“                  |   | 5.76.204.427/0400 | -                               |
| Adhesive label yellow, round 16.1 / 60 mm, with legend „EMERGENCY-STOP“                   |   | 5.76.204.428/0400 | -                               |
| Adhesive label yellow, round 16.1 / 60 mm, with legend „ARRESTO-D'EMERGENZA“              |   | 5.76.204.429/0400 | -                               |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |

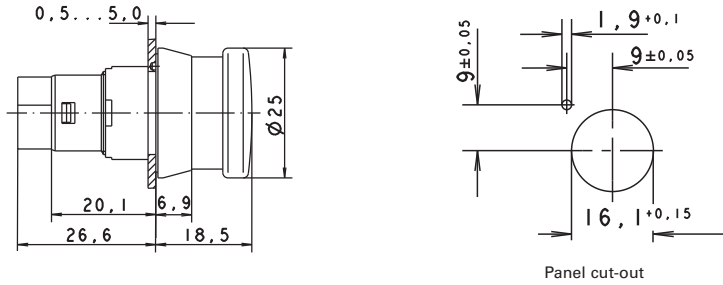
1

LUMO  
25

### LUMOTAST 25 Emergency stop pushbutton, ring nut fixing



Technical data see page 1 - 29



| → Contact function | Contact arrangement      | Color of collar | Order no.         |
|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|
| latching           | 2 NC (forcibly actuated) | yellow          | 1.15.154.016/0301 |
| latching           | 2 NC (forcibly actuated) | black           | 1.15.154.006/0301 |

Original operating instructions see appendix.

# PUSHBUTTONS

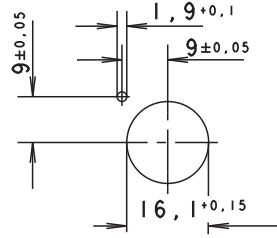
LUMOTAST 25 - SIGNAL LAMPS

1

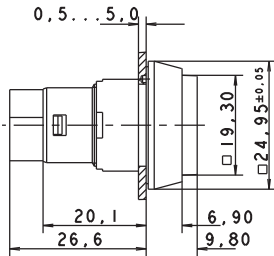
LUMO  
25



## LUMOTAST 25 Signal lamps



Panel cut-out



### Technical Data

#### → General information

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Form of lens  | square          |
| Color of lens | see order block |

#### → Dimensions

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Length of collar                   | 25 mm   |
| Width of collar                    | 25 mm   |
| Overall height                     | 9.8 mm  |
| Mounting depth with connector      | 30.7 mm |
| Mounting depth with plug-in socket | 33.4 mm |
| Mounting hole                      | 16.2 mm |

#### → Mechanical design

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Mounting    | see order block                       |
| Terminals   | pin connector 4-pole / plug-in socket |
| Lamp socket | Bi-Pin T1 / T1¼                       |
| Lamp        | filament lamp / LED                   |

#### → Electrical characteristics




|                    |       |
|--------------------|-------|
| Voltage limit max. | 24 V  |
| Power limit max.   | 0.7 W |

#### → Other specifications










|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Weight                               | 7 g                                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Accessories LUMOTAST 25 - Signal lamp

#### → Description

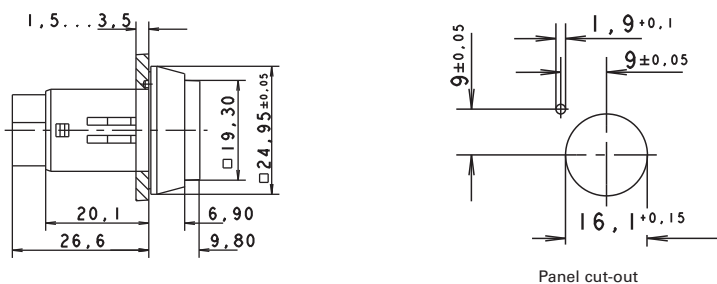
| Description                        | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|
| Socket Bi-Pin T 1, LED             |  | -                 | 5 - 6                           |
| Socket Bi-Pin T 1, LED superbright |  | -                 | 5 - 6                           |
| Plug-in socket for PCB             |  | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28                          |

– Table (continued) –  
Accessories LUMOTAST 25 - Signal lamp

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) |   | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29                          |
| Disassembly tool for LUMOTAST 25, RAFIX 16  |  | 5.05.800.042/0000 | 5 - 27                          |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                              |   | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83, 5 - 23                  |
| Label holder, flush, for square collar  |   | 5.07.620.004/0000 | 2 - 80                          |
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long   |   | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28                          |
| Fixing spanner M 15, M 16   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Legend insert, blank, use only for transparent lenses                                     |   | 5.70.635.000/2000 | -                               |
| Legend label 23 x 16 for label holder, without legend                                     |   | 5.73.111.000/0000 | -                               |
| Socket connector, 4-pin   |   | 5.92.025.368/0000 | 5 - 28                          |

## LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, „Click“ quick-assembly feature

Technical data see page 1 - 32



| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket     | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 24 V                 | 0.7 W            | Bi-Pin T1 / T1¼ | 1.65.122.906/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Do not press in lens in disassembled condition.  
Please note when using a LED: A notch on the lamp identifies the cathode side (-).

**Lenses:**

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.014/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.077.014/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.014/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.077.014/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.077.014/1607

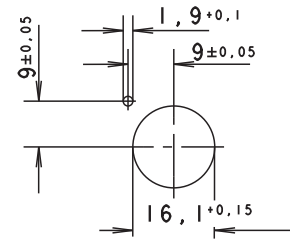
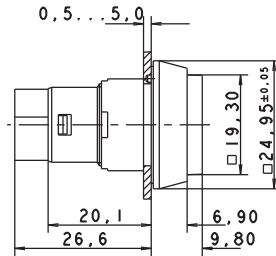
# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 25 - SIGNAL LAMPS



## LUMOTAST 25 Signal lamp, 24 V, ring nut fixing

Technical data see page 1 - 32



Panel cut-out

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket    | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|----------------|-------------------|--|
| 24 V                 | 0.7 W            | Bi-PinT1 / T1¼ | 1.65.122.956/0000 | Please include the desired lens in your order. |

Please note when using LED: A notch on the lamp socket identifies the cathode side (-).

### Lenses:

- Lens, square, transparent colorless: 5.49.077.014/1002
- Lens, square, transparent red: 5.49.077.014/1306
- Lens, square, transparent yellow: 5.49.077.014/1403
- Lens, square, transparent green: 5.49.077.014/1505
- Lens, square, transparent blue: 5.49.077.014/1607



## LUMOTAST 75 IP40

---

### LUMOTAST 75 IP40 - Pushbutton range

Illuminated pushbuttons, signal lamps and keylock switches

- Mounting hole diameter 16.2 mm
  - Degree of protection IP40 acc. DIN EN 60529
  - Solder terminals for the following wire cross-sections:
    - Installed 0.5 mm<sup>2</sup> max.
    - Factory terminated 0.35 mm<sup>2</sup> max.
  - 250 V/4 A max.
  - 2 NC + 2 NO max.
  - Lamp socket T 4.5
  - Illumination: LED / filament lamp
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40

## Content

### LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbuttons

|   |        |
|---|--------|
| LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar  | 1 - 37 |
| LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar  | 1 - 39 |
| LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, flush lens, square collar      | 1 - 39 |
| LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar | 1 - 40 |
| LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar | 1 - 41 |

### LUMOTAST 75 IP40 Keylock switches

|   |        |
|---|--------|
| LUMOTAST 75 IP40 Keylock switch, round collar       | 1 - 42 |
| LUMOTAST 75 IP40 Keylock switch, round collar       | 1 - 43 |
| LUMOTAST 75 IP40 Keylock switch, rectangular collar | 1 - 44 |

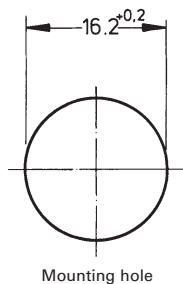
### LUMOTAST 75 IP40 Signal lamps with lamp socket T 4.5

|  |        |
|--|--------|
| LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp with lamp socket T 4.5, round collar, protruding lens | 1 - 45 |
| LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp with lamp socket T 4.5, round collar, protruding lens | 1 - 46 |
| LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, square collar, flush lens                            | 1 - 47 |
| LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, square collar, protruding lens                       | 1 - 47 |
| LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, rectangular collar, flush lens                       | 1 - 48 |

1

LUMO  
75 (40)

# LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbuttons



1

LUMO  
75 (40)

## Technical Data

### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Form of collar  | see order block |
| Color of collar | see order block |

### → Dimensions

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Length of collar   | see order block   |
| Width of collar    | see order block   |
| Diameter of collar | see order block   |
| Overall height     | 7.5 mm            |
| Mounting depth     | 41.5/49.5/57.5 mm |
| Mounting hole      | 16.2 mm           |

### → Mechanical design

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mounting            | ring nut                   |
| Terminals           | solder terminals           |
| Contact system      | snap-action bridge contact |
| Contact function    | see order block            |
| Contact arrangement | see order block            |
| Contact materials   | Ag                         |
| Illumination        | LED                        |
| Lamp socket         | T 4.5                      |

### → Mechanical characteristics

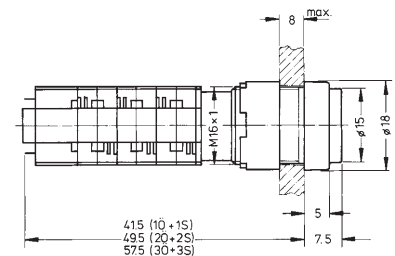
|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Operating force max. | 3 ... 6.5 N |
| Operating travel     | 2.7 mm      |
| Switching travel NC  | 1.6 mm      |
| Switching travel NO  | 0.9 mm      |
| Robustness max.      | 100 N       |

### → Electrical characteristics

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.                | 250 V  |
| Rated voltage DC max.                | 230 V  |
| Rated voltage AC/DC min.             | 12 V   |
| Rated current AC max.                | 4 A    |
| Rated current DC max.                | 0.2 A  |
| Rated current AC/DC min.             | 5 mA   |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ |
| Protection class                     | II     |
| ESD-strength min.                    | 14 kV  |

### → Other specifications

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Operating life, at 250 V/2 A (operations)      | 200,000 (momentary)                   |
| Operating life, at 250 V/4 A (operations)      | 60,000 (momentary), 10,000 (latching) |
| Degree of protection from front side           | IP40 (DIN EN 60529)                   |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                |



## Approvals



ENEC 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp



UL 508



C22.2  
No. 14-M91





# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS









1

## - Technical data (continued) - LUMOTAST 75 IP40 - Illuminated pushbutton

|   |  |
|---|--|
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                    | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                    | +80 °C                                   |
| Environmental resistance                    | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flame class acc. to UL 94                   | V 1                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1     | yes                                      |
| ROHS compliant                              | yes                                      |
| REACH compliant                             | yes                                      |

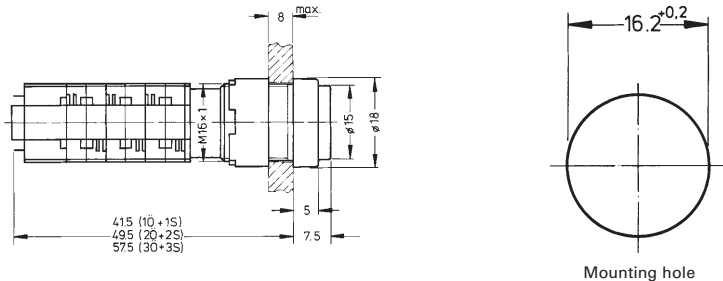
## Accessories LUMOTAST 75 IP40 - Illuminated pushbutton

LUMO  
75 (40)

| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| Socket T 4.5, LED  |     | -                 | 5 - 7                           |
| Socket T 4.5, LED superbright                                    |     | -                 | 5 - 7                           |
| Lamp extractor for lamp diameter 4 mm                            |   | 1.90.900.002/0000 | 5 - 26                          |
| Lamp extractor for lamp diameter 5-6 mm                          |  | 1.90.900.004/0000 | 5 - 26                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 18 mm |   | 5.52.006.020/0103 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 24 mm |   | 5.52.006.021/0100 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, round 18 mm           |   | 5.52.006.022/0100 | 5 - 22                          |
| Fixing spanner M 15, M 16  |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

## LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar

Technical data see page 1 - 37



1

LUMO  
75 (40)

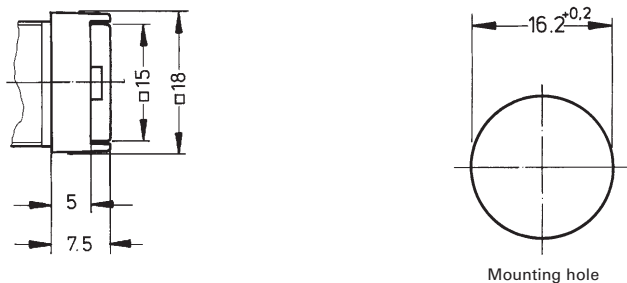
| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note  |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|---|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.451/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.551/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.452/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.552/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

**Lenses:**

- Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.257.011/1002
- Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.257.011/1301
- Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.257.011/1402
- Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.257.011/1503
- Diffuser, round, for LED, without legend: 5.72.050.000/0214

## LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, flush lens, square collar

Technical data see page 1 - 37



| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note  |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|---|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.251/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.351/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

1

– Table (continued) –

## LUMOTAST 75 IP40 - Illuminated pushbutton, flush lens, square collar

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note  |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|---|
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.252/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.352/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.275.036/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.275.036/1301

Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.275.036/1402

Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.275.036/1503

Diffuser, square, for LED, without legend: 5.73.013.000/0214

### Accessoires:

LUMOTAST 75 IP40 - Protective cap for 18 x 18 collar: 5.05.800.030/0000

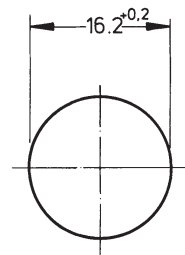
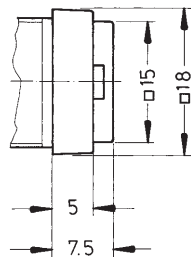
LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP 65, for 18 x 18 collar: 5.05.200.009/0000

LUMO  
75 (40)



## LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar

Technical data see page 1 - 37



Mounting hole

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note  |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|---|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.256/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.356/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.257/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.357/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.275.036/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.275.036/1301

Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.275.036/1402

Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.275.036/1503

Diffuser, square, for LED, without legend: 5.73.013.000/0214

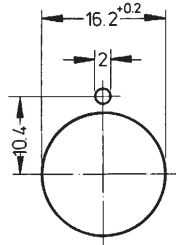
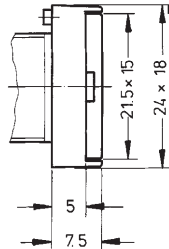
### Accessoires:

LUMOTAST 75 IP40 - Protective cap for 18 x 18 collar: 5.05.800.030/0000

LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP 65, for 18 x 18 collar: 5.05.200.009/0000

## LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar

Technical data see page 1 - 37



Panel cut-out



1

LUMO  
75 (40)

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note  |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|---|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.051/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.151/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.052/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.152/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, rectangular, transparent colorless, for LED: 5.49.275.032/1002

Lens, rectangular, transparent red, for LED: 5.49.275.032/1301

Lens, rectangular, transparent yellow, for LED: 5.49.275.032/1402

Lens, rectangular, transparent green, for LED: 5.49.275.032/1503

Diffuser, rectangular, for LED, without legend: 5.73.012.000/0214

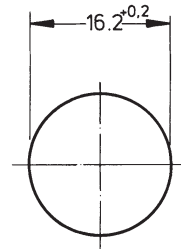
### Accessoires:

LUMOTAST 75 IP40 - Protective cap for 18 x 24 collar: 5.05.800.027/0000

LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP65, for 18 x 24 collar: 5.05.200.008/0000



## LUMOTAST 75 IP40 Keylock switches



Mounting hole

→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Color of collar | see order block |
| Form of collar  | see order block |

#### → Dimensions

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Length of collar             | see order block |
| Diameter of collar           | see order block |
| Width of collar              | see order block |
| Overall height (without key) | 7.5 mm          |
| Mounting depth               | see order block |
| Mounting hole                | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Mounting                    | ring nut                   |
| Terminals                   | solder terminals           |
| Contact system              | snap-action bridge contact |
| Contact function            | see order block            |
| Contact arrangement         | see order block            |
| Contact materials           | Ag                         |
| Illumination                | no                         |
| Lock                        | cylinder lock              |
| Wafers                      | 4 pins                     |
| Lock type                   | 1D 21                      |
| Number of locking positions | 45                         |
| Main key                    | no                         |
| Symmetric key               | no                         |
| Key removal position        | see order block            |

#### → Mechanical characteristics

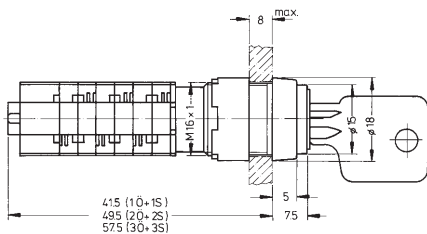
|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Rotating angle | see order block |
|----------------|-----------------|

#### → Electrical characteristics

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.                | 250 V  |
| Rated voltage DC max.                | 230 V  |
| Rated voltage AC/DC min.             | 12 V   |
| Rated current AC max.                | 4 A    |
| Rated current DC max.                | 0,2 A  |
| Rated current AC/DC min.             | 5 mA   |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ |
| ESD-strength min.                    | 14 kV  |

#### → Other specifications

|   |                     |
|---|---------------------|
| Operating life, at 250 V/2 A (operations) | 50,000 (momentary)  |
| Operating life, at 250 V/4 A (operations) | 50,000 (momentary)  |
| Degree of protection from front side      | IP40 (DIN EN 60529) |



### Approvals



ENEC 25T70



UL 508








C22.2  
No. 14-M91



**- Technical data (continued) -  
LUMOTAST 75 IP40 - Keylock switch**

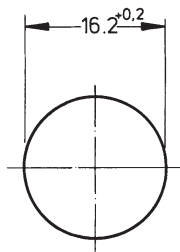
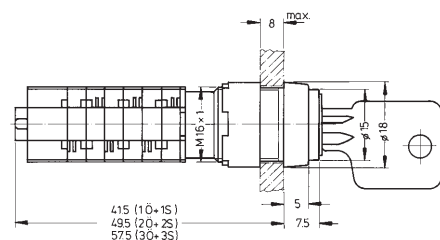
|   |  |
|---|--|
| Operation temperature min.              | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.            | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.                | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                | +80 °C                                   |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                                  | 35 g                                     |
| Flame class acc. to UL 94               | V 1                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes                                      |
| ROHS compliant                          | yes                                      |
| REACH compliant                         | yes                                      |

**Accessories LUMOTAST 75 IP40 - Keylock switch**

| → Description  | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|---|-------------------|---------------------------------|
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 24 mm |    | 5.52.006.021/0100 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, round 18 mm           |    | 5.52.006.022/0100 | 5 - 22                          |
| Fixing spanner M 15, M 16  |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Keylock switch cap   |  | 5.58.002.030/0000 | -                               |
| LUMOTAST 75 - Spare key (1 piece)                                |  | 5.58.004.721/0000 | -                               |



## LUMOTAST 75 IP40 Keylock switch, round collar

Technical data see page 1 - 42



Mounting hole





| → Contact arrangement | Contact function | Rotating angle | Key removal position  | Color of collar | Order no.         |
|-----------------------|------------------|----------------|---|-----------------|-------------------|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | 45°            |  | black           | 1.15.108.941/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | 90°            |  | black           | 1.15.108.851/0000 |

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40 - KEYLOCK SWITCHES

1

– Table (continued) –  
LUMOTAST 75 IP40 - Keylock switch, round collar

| → Contact arrangement | Contact function | Rotating angle |   | Key removal position | Color of collar | Order no.         |
|-----------------------|------------------|----------------|---|----------------------|-----------------|-------------------|
| 1 NC + 1 NO           | latching         | 90°            |  | 0+1                  | black           | 1.15.108.911/0000 |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | 90°            |  | 0                    | black           | 1.15.108.852/0000 |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | 90°            |  | 0+1                  | black           | 1.15.108.912/0000 |

Included: 2 keys.

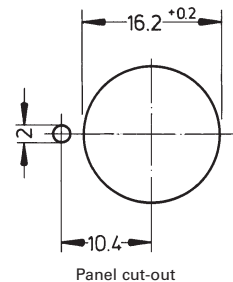
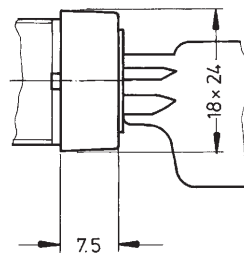
Other lock variants and contact arrangements available on request.

LUMO  
75 (40)








## LUMOTAST 75 IP40 Keylock switch, rectangular collar

Technical data see page 1 - 42



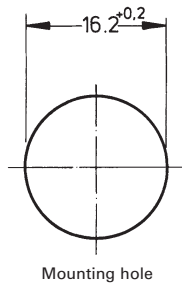
Panel cut-out

| → Contact arrangement | Contact function | Rotating angle |   | Key removal position | Color of collar | Order no.         |
|-----------------------|------------------|----------------|---|----------------------|-----------------|-------------------|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | 45°            |  | 0                    | black           | 1.15.108.661/0100 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | 90°            |  | 0                    | black           | 1.15.108.571/0100 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | 90°            |  | 0+1                  | black           | 1.15.108.631/0100 |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | 90°            |  | 0                    | black           | 1.15.108.572/0100 |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | 90°            |  | 0+1                  | black           | 1.15.108.632/0100 |

Included: 2 keys.

Other lock variants and contact arrangements available on request.

## LUMOTAST 75 IP40 Signal lamps with lamp socket T 4.5



1

LUMO  
75 (40)

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Form of collar  | see order block |
| Color of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Length of collar   | see order block |
| Width of collar    | see order block |
| Diameter of collar | see order block |
| Overall height     | 7.5 mm          |
| Mounting depth     | 33.5 mm         |
| Mounting hole      | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

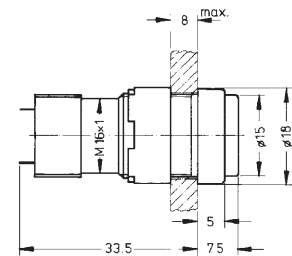
|              |                     |
|--------------|---------------------|
| Mounting     | ring nut            |
| Terminals    | solder terminals    |
| Lamp socket  | T 4.5               |
| Illumination | LED / filament lamp |

#### → Electrical characteristics

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Voltage limit max. | 35 V  |
| Power limit max.   | 1.2 W |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Weight                               | 5 g                                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Approvals



IEC 61058



UL 508



C22.2  
No. 14-M91



### Accessories LUMOTAST 75 IP40 - Signal lamp with lamp socket T 4.5

| Description                   | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|-------------------------------|-------|-----------|---------------------------------|
| Socket T 4.5, LED             |       | -         | 5 - 7                           |
| Socket T 4.5, LED superbright |       | -         | 5 - 7                           |







# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40 - SIGNAL LAMPS WITH LAMP SOCKET T 4.5

1

– Table (continued) –

Accessories LUMOTAST 75 IP40 - Signal lamp with lamp socket T 4.5

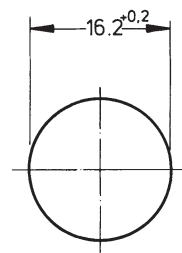
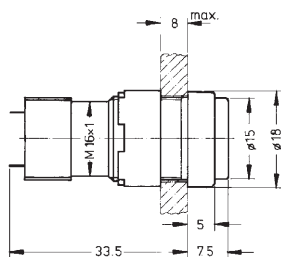
| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 18 mm |   | 5.52.006.020/0103 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 24 mm |   | 5.52.006.021/0100 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, round 18 mm           |   | 5.52.006.022/0100 | 5 - 22                          |
| Fixing spanner M 15, M 16  |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

LUMO  
75 (40)



## LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp with lamp socket T 4.5, round collar, protruding lens

Technical data see page 1 - 45



Mounting hole

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Color of collar | Order no.         | Note  |
|----------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------------|---|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | black           | 1.65.111.071/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.257.011/1002

Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.257.011/1301

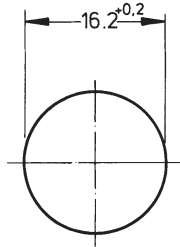
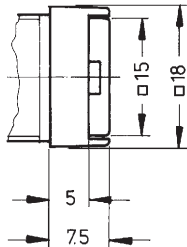
Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.257.011/1402

Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.257.011/1503

Diffuser, round, for LED, without legend: 5.72.050.000/0214

## LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, square collar, flush lens

Technical data see page 1 - 45



Mounting hole



1

LUMO  
75 (40)

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Color of collar | Order no.         | Note  |
|----------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------------|---|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | black           | 1.65.111.061/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.275.036/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.275.036/1301

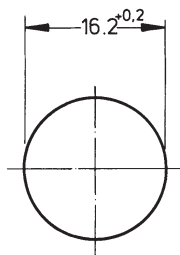
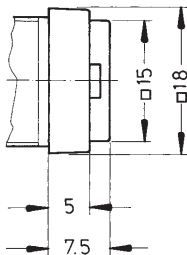
Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.275.036/1402

Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.275.036/1503

Diffuser, square, for LED, without legend: 5.73.013.000/0214

## LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, square collar, protruding lens

Technical data see page 1 - 45



Mounting hole



| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Color of collar | Order no.         | Note  |
|----------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------------|---|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | black           | 1.65.111.081/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.275.036/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.275.036/1301

Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.275.036/1402

Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.275.036/1503

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP40 - SIGNAL LAMPS WITH LAMP SOCKET T 4.5

1

– Table (continued) –

## LUMOTAST 75 IP40 - Signal lamp, square collar, protruding lens

Diffuser, square, for LED, without legend: 5.73.013.000/0214

**Accessoires:**

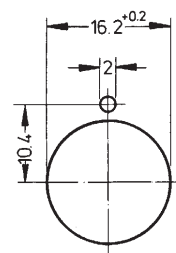
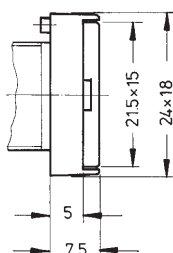
LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP 65, for 18 x 18 collar: 5.05.200.009/0000

LUMO  
75 (40)



## LUMOTAST 75 IP40 Signal lamp, rectangular collar, flush lens

Technical data see page 1 - 45



Panel cut-out

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Color of collar | Order no.         | Note  |
|----------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------------|---|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | black           | 1.65.111.051/0000 | Please include the desired lens and diffuser in your order. |

**Lenses:**

Lens, rectangular, transparent colorless, for LED: 5.49.275.032/1002

Lens, rectangular, transparent red, for LED: 5.49.275.032/1301

Lens, rectangular, transparent yellow, for LED: 5.49.275.032/1402

Lens, rectangular, transparent green, for LED: 5.49.275.032/1503

Diffuser, rectangular, for LED, without legend: 5.73.012.000/0214

**Accessoires:**

LUMOTAST 75 IP40 -Sealing cap for protection class IP65, for 18 x 24 collar: 5.05.200.008/0000



## LUMOTAST 75 IP65

---

### LUMOTAST 75 IP65 - Pushbutton range

Illuminated pushbuttons and signal lamps with lamp socket T 4.5

- Mounting hole diameter 16.2 mm
  - Degree of protection IP65 acc. to DIN EN 60529
  - Solder terminals for the following wire cross-sections:
    - Installed 0.5 mm<sup>2</sup> max.
    - Factory terminated 0.35 mm<sup>2</sup> max.
  - 250 V/4 A max.
  - 2 NC + 2 NO max.
  - Illumination: LED / filament lamp
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65

1

## Content

### LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbuttons

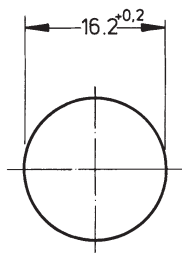
|   |        |
|---|--------|
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, round collar       | 1 - 51 |
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar  | 1 - 53 |
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar  | 1 - 53 |
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, square collar      | 1 - 54 |
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar | 1 - 55 |
| LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar | 1 - 55 |

### LUMOTAST 75 IP65 Signal lamps

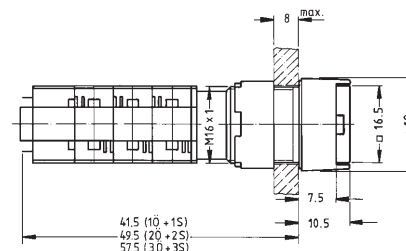
|  |        |
|--|--------|
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, flush lens, round collar       | 1 - 57 |
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, flush lens, round collar       | 1 - 58 |
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, protruding lens, round collar  | 1 - 59 |
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, flush lens, rectangular collar | 1 - 59 |
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, protruding lens, square collar | 1 - 60 |
| LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, flush lens, square collar      | 1 - 61 |

LUMO  
75 (65)

# LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbuttons



Mounting hole



## Technical Data

### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Color of lens   | see order block |
| Form of collar  | see order block |
| Color of collar | black           |

### → Dimensions

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Length of collar   | see order block |
| Diameter of collar | see order block |
| Width of collar    | see order block |
| Overall height     | 10.5 mm         |
| Mounting depth     | see order block |
| Mounting hole      | 16.2 mm         |

### → Mechanical design

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mounting            | ring nut                   |
| Terminals           | solder terminals           |
| Contact system      | snap-action bridge contact |
| Contact function    | see order block            |
| Contact arrangement | see order block            |
| Contact materials   | Ag                         |
| Illumination        | LED / filament lamp        |
| Lamp socket         | T 4.5                      |

### → Mechanical characteristics

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Operating force     | 3 ... 6.5 N |
| Operating travel    | 2.5 mm      |
| Switching travel NC | 1.8 mm      |
| Switching travel NO | 0.9 mm      |
| Robustness max.     | 100 N       |

### → Electrical characteristics

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.                | 250 V  |
| Rated voltage DC max.                | 230 V  |
| Rated voltage AC/DC min.             | 12 V   |
| Rated current AC max.                | 4 A    |
| Rated current DC max.                | 0.2 A  |
| Rated current AC/DC min.             | 5 mA   |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ |
| Protection class                     | II     |
| ESD-strength min.                    | 14 kV  |

### → Other specifications

|   |  |
|---|--|
| Operating life, at 250 V/2 A (operations) | 200,000 (momentary), 50,000 (latching) |
| Operating life, at 250 V/4 A (operations) | 60,000 (momentary)                     |
| Degree of protection from front side      | IP65 (DIN EN 60529)                    |
| Operation temperature min.                | -25 °C                                 |

## Approvals



ENEC 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp



UL 508



C22.2  
No. 14-M91



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS









1

## – Technical data (continued) – LUMOTAST 75 IP65 - Illuminated pushbutton

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +80 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight   | 15 g                                     |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

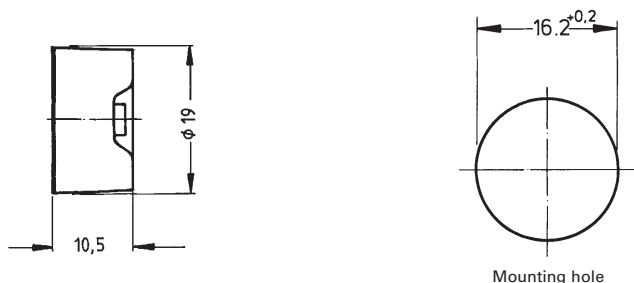
## Accessories LUMOTAST 75 IP65 - Illuminated pushbutton

LUMO  
75 (65)

| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| Socket T 4.5, LED  |     | -                 | 5 - 7                           |
| Socket T 4.5, LED superbright                                    |    | -                 | 5 - 7                           |
| Lamp extractor for lamp diameter 4 mm                            |  | 1.90.900.002/0000 | 5 - 26                          |
| Lamp extractor for lamp diameter 5-6 mm                          |  | 1.90.900.004/0000 | 5 - 26                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 18 mm |   | 5.52.006.020/0103 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 24 mm |   | 5.52.006.021/0100 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, round 18 mm           |   | 5.52.006.022/0100 | 5 - 22                          |
| Fixing spanner M 15, M 16  |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

## LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, round collar

Technical data see page 1 - 51



1

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.481/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.981/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.482/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.982/0000 | Please include the desired lens in your order. |

LUMO  
75 (65)

### Lenses:

Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.259.013/1002

Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.259.013/1301

Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.259.013/1402

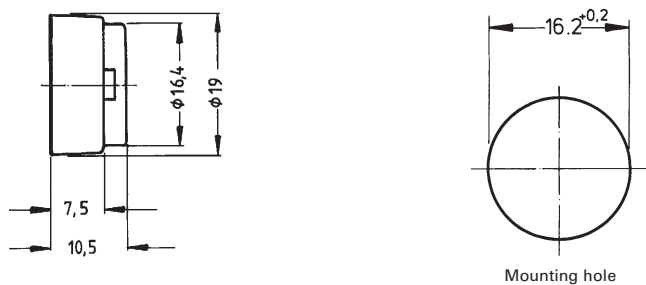
Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.259.013/1503

### Accessoires:

Legend insert, round, without legend: 5.70.059.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar

Technical data see page 1 - 51



| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.476/0000 | Please include the desired lens in your order. |



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

1

– Table (continued) –

## LUMOTAST 75 IP65 - Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.976/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.477/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.977/0000 | Please include the desired lens in your order. |

### Lenses:

Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.259.013/1002

Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.259.013/1301

Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.259.013/1402

Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.259.013/1503

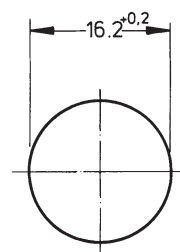
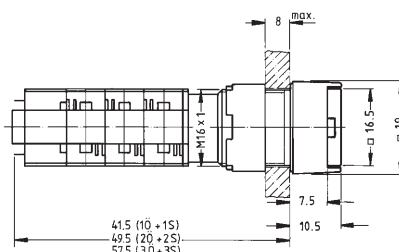
### Accessoires:

Legend insert, round, without legend: 5.70.059.000/2000



## LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, square collar

Technical data see page 1 - 51



Mounting hole

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.276/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.376/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.277/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.377/0000 | Please include the desired lens in your order. |

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.277.052/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.277.052/1301

Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.277.052/1402

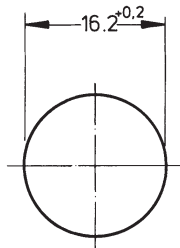
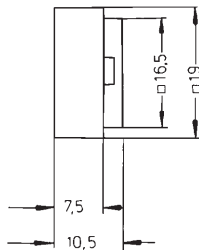
Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.277.052/1503

### Accessoires:

Legend insert, square, without legend: 5.70.629.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar

Technical data see page 1 - 51



Mounting hole



1

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.281/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.381/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.282/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.382/0000 | Please include the desired lens in your order. |

LUMO  
75 (65)

### Lenses:

Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.277.052/1002

Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.277.052/1301

Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.277.052/1402

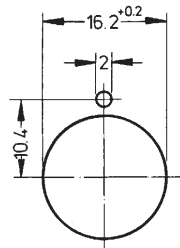
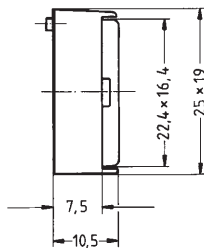
Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.277.052/1503

### Accessoires:

Legend insert, square, without legend: 5.70.629.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65 Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar

Technical data see page 1 - 51



Panel cut-out



| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.076/0000 | Please include the desired lens in your order. |

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65 - ILLUMINATED PUSHBUTTONS

1

– Table (continued) –

LUMOTAST 75 IP65 - Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar

| → Contact arrangement | Contact function | Color of collar | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|--|
| 1 NC + 1 NO           | latching         | black           | 1.15.108.176/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | momentary        | black           | 1.15.108.077/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 2 NC + 2 NO           | latching         | black           | 1.15.108.177/0000 | Please include the desired lens in your order. |

**Lenses:**

Lens, rectangular, transparent colorless, for LED: 5.49.277.058/1002

Lens, rectangular, transparent red, for LED: 5.49.277.058/1301

Lens, rectangular, transparent yellow, for LED: 5.49.277.058/1402

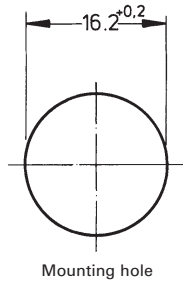
Lens, rectangular, transparent green, for LED: 5.49.277.058/1503

**Accessoires:**

Legend insert, rectangular without legend: 5.70.630.000/2000

LUMO  
75 (65)

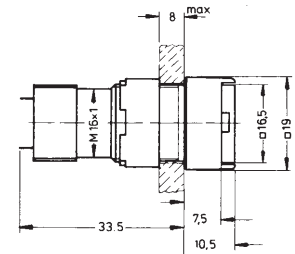
# LUMOTAST 75 IP65 Signal lamps



1

## Technical Data

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>→ General information</b>         |  |
| Form of lens                         | see order block                          |
| Form of collar                       | see order block                          |
| Diameter of collar                   | see order block                          |
| <b>→ Dimensions</b>                  |  |
| Length of collar                     | see order block                          |
| Width of collar                      | see order block                          |
| Overall height                       | 10.5 mm                                  |
| Mounting depth                       | 33.5 mm                                  |
| Mounting hole                        | 16.2 mm                                  |
| <b>→ Mechanical design</b>           |  |
| Mounting                             | ring nut                                 |
| Terminals                            | solder terminals                         |
| Lamp socket                          | T 4.5                                    |
| Lamp                                 | LED / filament lamp                      |
| <b>→ Electrical characteristics</b>  |  |
| Voltage limit max.                   | 35 V                                     |
| Power limit max.                     | 1.2 W                                    |
| <b>→ Other specifications</b>        |  |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Weight                               | 5 g                                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



LUMO  
75 (65)

## Approvals



IEC 61058



UL 508



C22.2 No.  
14-M91



## Accessories LUMOTAST 75 IP65 - Signal lamp






| Description                           | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| Socket T 4.5, LED                     |       | -                 | 5 - 7                           |
| Socket T 4.5, LED superbright         |       | -                 | 5 - 7                           |
| Lamp extractor for lamp diameter 4 mm |       | 1.90.900.002/0000 | 5 - 26                          |

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65 - SIGNAL LAMPS

1

– Table (continued) –  
Accessories LUMOTAST 75 IP65 - Signal lamp

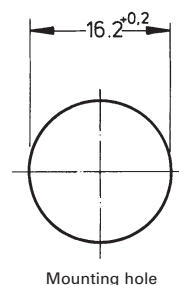
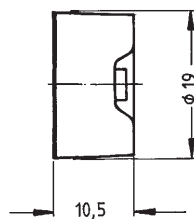
| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| Lamp extractor for lamp diameter 5-6 mm                          |  | 1.90.900.004/0000 | 5 - 26                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 18 mm |   | 5.52.006.020/0103 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, dimensions 18 x 24 mm |   | 5.52.006.021/0100 | 5 - 22                          |
| Blanking cap, black, to cover spare holes, round 18 mm           |   | 5.52.006.022/0100 | 5 - 22                          |
| Fixing spanner M 15, M 16  |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

LUMO  
75 (65)



## LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, flush lens, round collar

Technical data see page 1 - 57



Mounting hole

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Form of collar | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-------------|----------------|-------------------|--|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | round          | 1.65.111.096/0000 | Please include the desired lens in your order. |

For assembly, press the lens as far as possible.

**Lenses:**

Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.259.013/1002

Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.259.013/1301

Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.259.013/1402

Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.259.013/1503

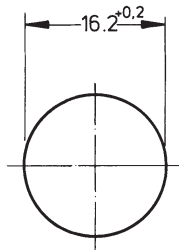
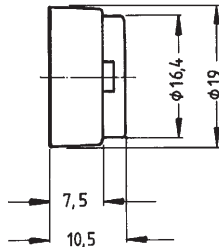
**Accessoires:**

Legend insert, round, without legend: 5.70.059.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65

### Signal lamp, protruding lens, round collar

Technical data see page 1 - 57



Mounting hole



1

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Form of collar | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-------------|----------------|-------------------|--|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | round          | 1.65.111.076/0000 | Please include the desired lens in your order. |

LUMO  
75 (65)

For assembly, press the lens as far as possible.

#### Lenses:

Lens, round, transparent colorless, for LED: 5.49.259.013/1002

Lens, round, transparent red, for LED: 5.49.259.013/1301

Lens, round, transparent yellow, for LED: 5.49.259.013/1402

Lens, round, transparent green, for LED: 5.49.259.013/1503

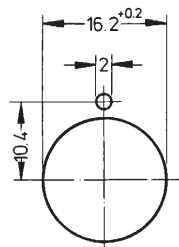
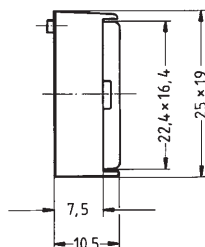
#### Accessoires:

Legend insert, round, without legend: 5.70.059.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65

### Signal lamp, flush lens, rectangular collar

Technical data see page 1 - 57



Panel cut-out



| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Form of collar | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-------------|----------------|-------------------|--|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | rectangular    | 1.65.111.056/0000 | Please include the desired lens in your order. |

For assembly, press the lens as far as possible.

# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 75 IP65 - SIGNAL LAMPS

1

– Table (continued) –

## LUMOTAST 75 IP65 - Signal lamp, flush lens, rectangular collar

**Lenses:**

- Lens, rectangular, transparent colorless, for LED: 5.49.277.058/1002
- Lens, rectangular, transparent red, for LED: 5.49.277.058/1301
- Lens, rectangular, transparent yellow, for LED: 5.49.277.058/1402
- Lens, rectangular, transparent green, for LED: 5.49.277.058/1503

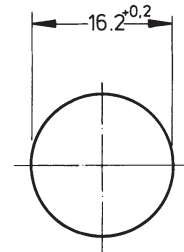
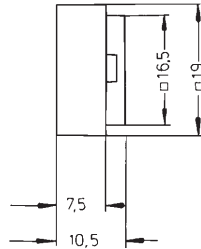
**Accessoires:**

- Legend insert, rectangular without legend: 5.70.630.000/2000



## LUMOTAST 75 IP65 Signal lamp, protruding lens, square collar

Technical data see page 1 - 57



Mounting hole

LUMO  
75 (65)

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Form of collar | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-------------|----------------|-------------------|--|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | square         | 1.65.111.086/0000 | Please include the desired lens in your order. |

For assembly, press the lens as far as possible.

**Lenses:**

- Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.277.052/1002
- Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.277.052/1301
- Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.277.052/1402
- Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.277.052/1503

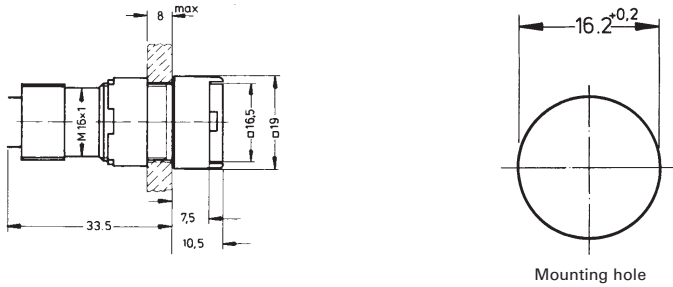
**Accessoires:**

- Legend insert, square, without legend: 5.70.629.000/2000

## LUMOTAST 75 IP65

### Signal lamp, flush lens, square collar

Technical data see page 1 - 57



1

| → Voltage limit max. | Power limit max. | Lamp socket | Form of collar | Order no.         | Note   |
|----------------------|------------------|-------------|----------------|-------------------|--|
| 35 V                 | 1.2 W            | T 4.5       | square         | 1.65.111.066/0000 | Please include the desired lens in your order. |

LUMO  
75 (65)

For assembly, press the lens as far as possible.

#### Lenses:

- Lens, square, transparent colorless, for LED: 5.49.277.052/1002
- Lens, square, transparent red, for LED: 5.49.277.052/1301
- Lens, square, transparent yellow, for LED: 5.49.277.052/1402
- Lens, square, transparent green, for LED: 5.49.277.052/1503

#### Accessoires:

- Legend insert, square, without legend: 5.70.629.000/2000







## Other keylock switches

---

Keylock switch for a mounting hole diameter of 16.2 mm

- 35 V max.
  - 100 mA
  - Design matches with LUMOTAST FK and LUMOTAST 75 IP40.
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

## OTHER KEYLOCK SWITCHES

---

1

### Content

#### Keylock switches

Keylock switch round collar

Keylock switch rectangular collar

1 - 65

1 - 66

1 - 67

#### Priority keylock switches

Priority keylock switch round collar

Priority keylock switch rectangular collar

Keylock switch PCB plug-in socket

1 - 68

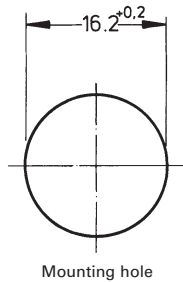
1 - 69

1 - 70

1 - 71

Key  
Swit-  
ches

## KEYLOCK SWITCHES



→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

Form of collar see order block

#### → Dimensions

Length of collar see order block  
 Diameter of collar see order block  
 Width of collar see order block  
 Overall height 7.5 mm  
 Mounting depth 39.5 mm; with plug-in socket 41.25 mm  
 Mounting hole 16.2 mm

#### → Mechanical design

Mounting ring nut  
 Terminals solder terminals  
 Contact system sliding contact, self cleaning  
 Contact function latching  
 Contact arrangement 1 NO at every switching position  
 Contact materials Au alloy  
 Illumination no

#### → Mechanical design of lock

Lock cylinder lock with pin tumblers  
 Wafers 5 pins  
 Lock type 5001  
 Number of locking positions 10,000  
 Main key on request  
 Symmetric key on request  
 Key removal position see order block

#### → Mechanical characteristics

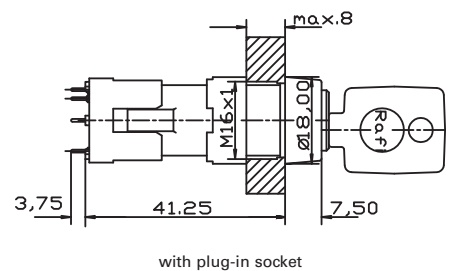
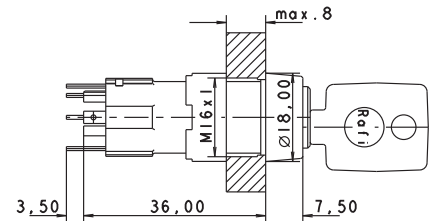
Operating force min. 0.035 Nm  
 Operating force max. 1.8 Nm

#### → Electrical characteristics

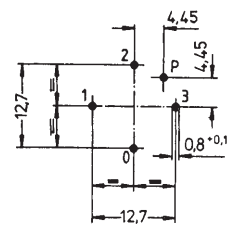
Rated voltage AC/DC max. 35 V  
 Rated voltage AC/DC min. 5 V  
 Rated current AC/DC max. 100 mA  
 Rated current AC/DC min. 5 mA  
 ESD strength max. 12 kV  
 Insulation resistance  $6 \times 10^8 \Omega$   
 Contact resistance max. 200 m $\Omega$

#### → Other specifications

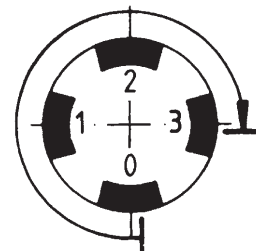
Operating life (operations) 50,000  
 Degree of protection from front side IP65 (DIN EN 60529)  
 Operation temperature min. -25 °C  
 Ambient temp. operating max. +70 °C  
 Storage temperature min. -40 °C  
 Storage temperature max. +80 °C



with plug-in socket



PCB hole pattern, sight on component side



# PUSHBUTTONS




## KEYLOCK SWITCHES

1

### – Technical data (continued) – Keylock switch

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Environmental resistance   | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Soldering temperature max. | 350 °C                                   |
| Soldering time max.        | 3 s                                      |
| Weight                     | 29 g                                     |
| Rotating angle             | see order block                          |
| ROHS compliant             | yes                                      |
| REACH compliant            | yes                                      |

### Accessories Keylock switch

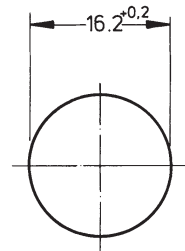
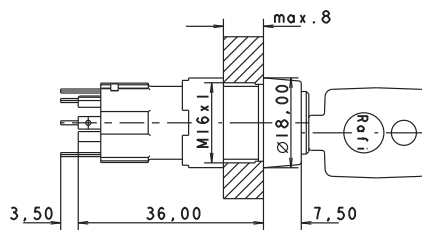
| → Description                   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Plug-in socket for PCB mounting |   | 5.05.510.298/0000 | 1 - 71                          |
| Fixing spanner M 15, M 16       |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Spare key (1 piece)             |   | 5.58.011.001/0000 | -                               |

Key  
Switches







## Keylock switch round collar

Technical data see page 1 - 65



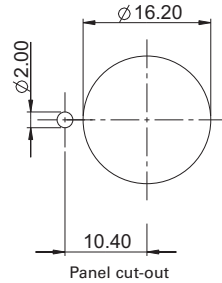
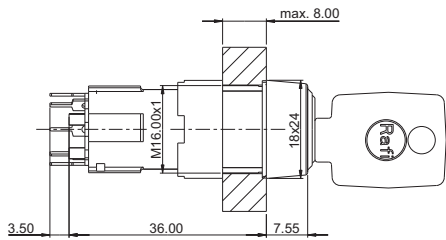
Mounting hole

| → Contact arrangement            | Contact function | Rotating angle | Key removal position  | Order no.         |
|----------------------------------|------------------|----------------|---|-------------------|
| 1 NO at every switching position | latching         | 1 x 90°        |  | 1.10.118.612/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  | 1.10.118.814/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 2 x 90°        |  | 1.10.118.513/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 2 x 90°        |  | 1.10.118.713/0000 |

Included: 2 keys.

## Keylock switch rectangular collar

Technical data see page 1 - 65



1

| → Contact arrangement            | Contact function | Rotating angle |  | Key removal position | Order no.         |
|----------------------------------|------------------|----------------|--|----------------------|-------------------|
| 1 NO at every switching position | latching         | 1 x 90°        |  | 0+1                  | 1.10.118.212/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  | 0+1+2+3              | 1.10.118.414/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 2 x 90°        |  | 0+1+2                | 1.10.118.313/0000 |

Included: 2 keys.

Key  
Swit-  
ches

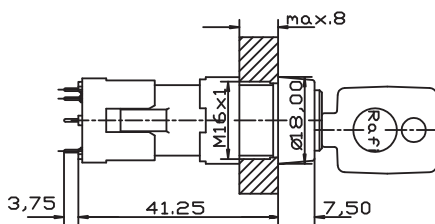
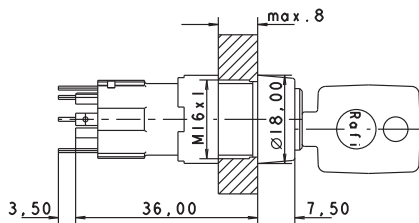
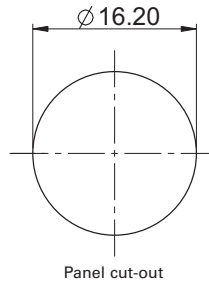
# PUSHBUTTONS

PRIORITY KEYLOCK SWITCHES

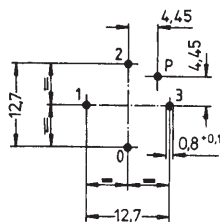
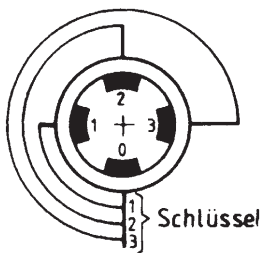
1



# PRIORITY KEYLOCK SWITCHES



with plug-in socket



PCB hole pattern, sight on component side

→ The locking systems used in our switches are produced in accordance with DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. The locking systems in key switches are open mechanical systems, which require occasional maintenance of the machinery or plant operator, according to the ambient conditions.

## Technical Data

### → General information

Form of collar see order block

### → Dimensions

Length of collar see order block  
 Diameter of collar see order block  
 Width of collar see order block  
 Overall height 7.5 mm  
 Mounting depth 39.5 mm; with plug-in socket 41.25 mm  
 Mounting hole 16.2 mm

### → Mechanical design

Mounting ring nut  
 Terminals solder terminals  
 Contact system sliding contact, self cleaning  
 Contact function latching  
 Contact arrangement 1 NO at every switching position  
 Contact materials Au alloy  
 Illumination no

### → Mechanical design of lock

Lock cylinder lock with pin tumblers  
 Wafers 5 pins  
 Lock type 5001  
 Number of locking positions 10,000  
 Main key yes  
 Symmetric key yes  
 Key removal position see order block

### → Mechanical characteristics

Operating force min. 0.035 Nm  
 Operating force max. 1.8 Nm

### → Electrical characteristics

Rated voltage AC/DC max. 35 V  
 Rated voltage AC/DC min. 5 V  
 Rated current AC/DC max. 100 mA  
 Rated current AC/DC min. 5 mA  
 ESD strength max. 12 kV  
 Insulation resistance  $6 \times 10^8 \Omega$   
 Contact resistance max. 200 m $\Omega$





### → Other specifications

Key  
Switches

**- Technical data (continued) -**  
**Priority keylock switch**

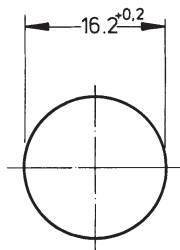
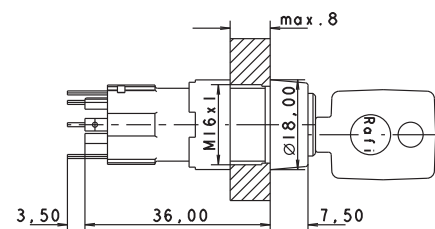
|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 50,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Soldering temperature max.           | 350 °C                                   |
| Soldering time max.                  | 3 s                                      |
| Weight                               | 29 g                                     |
| Rotating angle                       | see order block                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

**Accessories Priority keylock switch**

| → Description                               | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Plug-in socket for PCB mounting             |    | 5.05.510.298/0000 | 1 - 71                          |
| Fixing spanner M 15, M 16                   |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |
| Set of spare keys (4 keys) for 3 x 90° type |  | 5.58.099.010/0000 | -                               |
| Set of spare keys (2 keys) for 2 x 90° type |  | 5.58.099.011/0000 | -                               |



## Priority keylock switch round collar

Technical data see page 1 - 68



Mounting hole



| → Contact arrangement            | Contact function | Rotating angle | Key removal position  | Order no.         |
|----------------------------------|------------------|----------------|---|-------------------|
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  0       | 1.10.119.617/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  0+1+2+3 | 1.10.119.967/0000 |




# PUSHBUTTONS

PRIORITY KEYLOCK SWITCHES

1

**– Table (continued) –  
Priority keylock switch - round collar**

| → Contact arrangement            | Contact function | Rotating angle |   | Key removal position | Order no.         |
|----------------------------------|------------------|----------------|---|----------------------|-------------------|
| 1 NO at every switching position | latching         | 2 x 90°        |  | 0                    | 1.10.119.611/0000 |

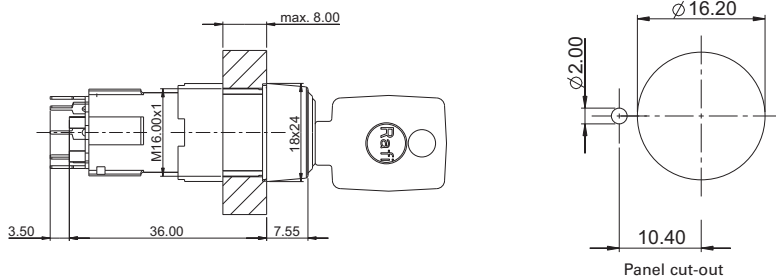
Included with 2 x 90° type: 2 keys; with 3 x 90° type: 3 keys.

Key 1 switches to lock position 1, key 2 switches to lock positions 1 and 2, etc...






## Priority keylock switch rectangular collar

Technical data see page 1 - 68



Key  
Switches

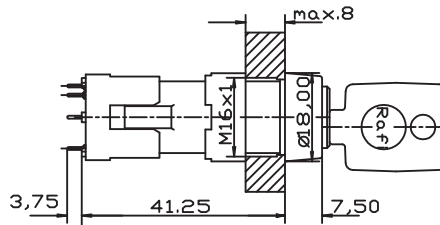
| → Contact arrangement            | Contact function | Rotating angle |   | Key removal position | Order no.         |
|----------------------------------|------------------|----------------|---|----------------------|-------------------|
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  | 0                    | 1.10.119.117/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 3 x 90°        |  | 0+1+2+3              | 1.10.119.467/0000 |
| 1 NO at every switching position | latching         | 2 x 90°        |  | 0                    | 1.10.119.111/0000 |

Included with 2 x 90° type: 2 keys; with 3 x 90° type: 3 keys.

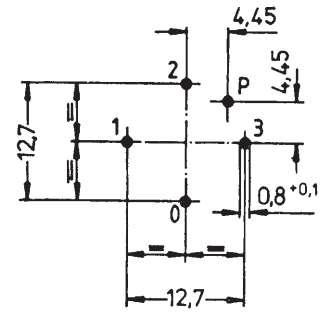
Key 1 switches to lock position 1, key 2 switches to lock positions 1 and 2, etc...

## Keylock switch PCB plug-in socket

Technical data see page 1 - 68



with plug-in socket



PCB hole pattern, sight on component side

→ **Description**

**Order no.**

Plug-in socket for PCB mounting

5.05.510.298/0000





Other  
Pushb.

## Other pushbuttons

---

- Various pushbuttons for mounting hole diameters from 9.1 mm to 22.3 mm.
  - All products are RoHS compliant.
-

# PUSHBUTTONS

## OTHER PUSHBUTTONS

### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Pushbuttons non-illuminated 9.1 mm, 24 V / 100 mA</b>                                | <b>1 - 75</b> |
| Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 9.1 mm, 24 V / 100 mA                 | 1 - 76        |
| <b>Pushbuttons 9.1 mm, 24 V / 0.5 A</b>   | <b>1 - 77</b> |
| Pushbutton mounting hole diameter 9.1 mm, 24 V / 0.5 A                                  | 1 - 78        |
| <b>Pushbuttons non-illuminated 15.2 mm, 250 V / 0.7 A</b>                               | <b>1 - 79</b> |
| Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 15.2 mm                               | 1 - 80        |
| <b>Pushbuttons non-illuminated 16.2 mm, 250 V / 2 A</b>                                 | <b>1 - 81</b> |
| Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 16.2 mm, 250 V / 2 A                  | 1 - 82        |
| <b>Pushbuttons non-illuminated 18.2 mm, 250 V / 2 A</b>                                 | <b>1 - 83</b> |
| Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 18.2 mm, 250 V / 2 A                  | 1 - 84        |
| <b>Pushbuttons illuminable 20.3 mm, 250 V / 2 A</b>                                     | <b>1 - 85</b> |
| Pushbutton with lamp socket BA9s (MBC/MCC), mounting hole diameter 20.3 mm, 250 V / 2 A | 1 - 86        |
| <b>LUMOTAST 22 E-Stop pushbuttons, 22.3 mm</b>  | <b>1 - 87</b> |
| LUMOTAST 22 E-Stop  | 1 - 88        |

1

Other  
Pushb.

# PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED 9.1 mm, 24 V / 100 mA



1

## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | protruding lens |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

### → Dimensions

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Diameter of collar | 11 mm   |
| Overall height     | 4.5 mm  |
| Mounting depth     | 25.5 mm |
| Mounting hole      | 9.1 mm  |

### → Mechanical design

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Mounting            | ring nut         |
| Terminals           | solder terminals |
| Contact system      | bridge contact   |
| Contact function    | momentary        |
| Contact arrangement | 1 NO             |
| Contact materials   | Ag               |
| Illumination        | no               |
| Lamp socket         | no               |

### → Mechanical characteristics

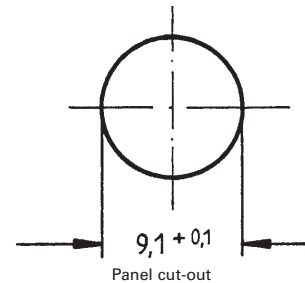
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 7 N    |
| Operating travel     | 2 mm   |
| Switching travel NO  | 1.3 mm |
| Robustness max.      | 100 N  |

### → Electrical characteristics

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.   | 24 V   |
| Rated voltage DC max.   | 24 V   |
| Rated current max.      | 0.1 A  |
| Contact resistance max. | 200 mΩ |

### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 40,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Weight                               | 2 g                                      |
| Soldering time max.                  | 3 s                                      |
| Soldering temperature max.           | 350 °C                                   |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Other  
Pushb.

# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED - MOUNTING HOLE DIAMETER 9.1 MM

1

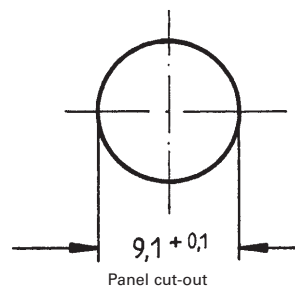
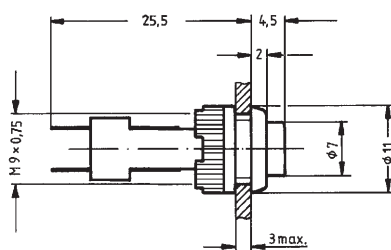
## Accessories Pushbutton non-illuminated - 9.1 mm, 24 V / 100 mA

| → Description            | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 9, M 10 |  | 5.58.002.025/0105 | 5 - 25                          |



## Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 9.1 mm, 24 V / 100 mA

Technical data see page 1 - 75



Other Pushb.

| → Contact arrangement | Contact function | Color of lens | Order no.         |
|-----------------------|------------------|---------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | opaque red    | 1.10.107.011/0301 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque yellow | 1.10.107.011/0404 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque green  | 1.10.107.011/0507 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque white  | 1.10.107.011/0205 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque black  | 1.10.107.011/0104 |

# PUSHBUTTONS

## 9.1 mm, 24 V / 0.5 A

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | protruding lens |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Diameter of collar | 11 mm  |
| Overall height     | 7 mm   |
| Mounting depth     | 25 mm  |
| Mounting hole      | 9.1 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Mounting            | ring nut         |
| Terminals           | solder terminals |
| Contact system      | bridge contact   |
| Contact function    | momentary        |
| Contact arrangement | 1 NC + 1 NO      |
| Contact materials   | Au               |
| Illumination        | see order block  |
| Lamp socket         | no               |

#### → Mechanical characteristics

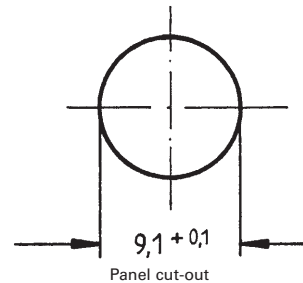
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 5 N    |
| Operating travel     | 1.5 mm |
| Switching travel NC  | 0.5 mm |
| Switching travel NO  | 1 mm   |
| Robustness max.      | 100 N  |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Rated voltage AC/DC max.             | 24 V            |
| Rated voltage DC max.                | 24 V            |
| Rated current max.                   | 0.5 A           |
| Contact resistance when new max.     | 50 mΩ           |
| Contact resistance acc. to life max. | 300 mΩ          |
| Bouncing time max.                   | 10 ms           |
| Lamp voltage                         | see order block |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life key switch            | 200,000                                  |
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C, LED +55 °C                       |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Soldering temperature max.           | 350 °C                                   |
| Soldering time max.                  | 3 s                                      |
| Weight                               | 3 g                                      |
| LED operating voltage                | see order block                          |
| LED forward current                  | see order block                          |
| LED forward voltage                  | see order block                          |
| LED reverse voltage                  | see order block                          |
| LED reverse current                  | see order block                          |
| LED power dissipation                | see order block                          |
| LED series resistor 5-7 V            | see order block                          |
| LED series resistor 12-14 V          | see order block                          |
| LED series resistor 24-28 V          | see order block                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |





# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTONS ILLUMINATED - MOUNTING HOLE DIAMETER 9.1 MM

1

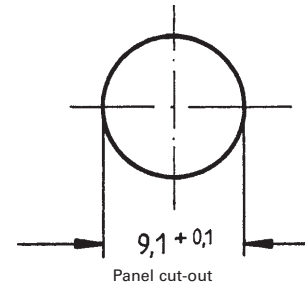
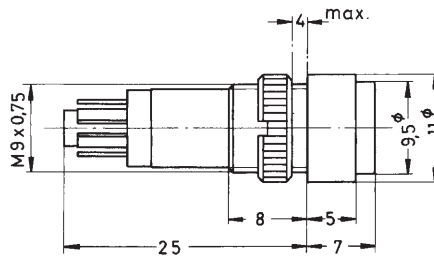
## Accessories Pushbutton - 9.1 mm, 24 V / 0.5 A

| → Description            | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 9, M 10 |  | 5.58.002.025/0105 | 5 - 25                          |



## Pushbutton mounting hole diameter 9.1 mm, 24 V / 0.5 A

Technical data see page 1 - 77



Other Pushb.

| → Contact arrangement | Contact function | Illumination            | Color of lens      | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------------------|--------------------|-------------------|
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | no                      | opaque red         | 1.15.106.301/0313 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | no                      | opaque yellow      | 1.15.106.301/0410 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | no                      | opaque green       | 1.15.106.301/0518 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | no                      | opaque white       | 1.15.106.301/0214 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | no                      | opaque black       | 1.15.106.301/0104 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | LED super bright red    | transparent red    | 1.15.106.501/1300 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | LED super bright yellow | transparent yellow | 1.15.106.503/1400 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | LED super bright green  | transparent green  | 1.15.106.502/1500 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | LED super bright blue   | transparent blue   | 1.15.106.504/1600 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | LED superbright white   | transparent white  | 1.15.106.505/1000 |

Recommended values for external series resistor for LED

- 5 - 7 V = 270 Ω, 0.25 W
- 12 - 14 V = 680 Ω, 0.5 W
- 24 - 28 V = 1500 Ω, 1 W

LED forward current: max. 10 mA at T = 25° C

LED forward voltage: 2V at 10 mA

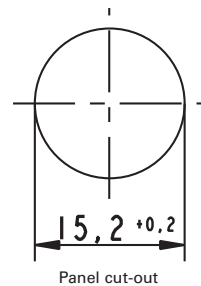
LED reverse voltage: 5 V

LED reverse current: 0,1 mA

LED power dissipation: max. 120 mW at T = 50° C

Contact arrangement: 1-2 = NC, 3-4 = NO, X1-X2 = LED. Please note: connect plus with the LED anode, which is marked with a color point.

# PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED 15.2 mm, 250 V / 0.7 A



## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | protruding lens |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

### → Dimensions

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Diameter of collar | 19 mm   |
| Overall height     | 8.2 mm  |
| Mounting depth     | 21.5 mm |
| Mounting hole      | 15.2 mm |

### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Terminals           | see order block |
| Contact system      | bridge contact  |
| Contact function    | momentary       |
| Contact arrangement | see order block |
| Contact materials   | Ag              |
| Illumination        | no              |
| Lamp socket         | no              |

### → Mechanical characteristics

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 7.5 N  |
| Operating travel     | 3 mm   |
| Switching travel NC  | 1.2 mm |
| Switching travel NO  | 2.0 mm |
| Robustness max.      | 100 N  |

### → Electrical characteristics

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.                | 250 V  |
| Rated current max.                   | 0.7 A  |
| Contact resistance when new max.     | 50 mΩ  |
| Contact resistance acc. to life max. | 300 mΩ |

### → Other specifications

|   |  |
|---|--|
| Operating life (operations)             | 25,000   |
| Degree of protection from front side    | IP40 acc. to DIN EN 60529<br>(IP65 with sealing cap) |
| Operation temperature min.              | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max.            | +85 °C   |
| Storage temperature min.                | -40 °C   |
| Storage temperature max.                | +90 °C   |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78             |
| Weight                                  | 7 g  |
| Flame class acc. to UL 94               | V 0  |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes  |
| ROHS compliant                          | yes  |
| REACH compliant                         | yes  |

## Approvals





ENEC 25T85

# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED - MOUNTING HOLE DIAMETER 15.2 MM

1

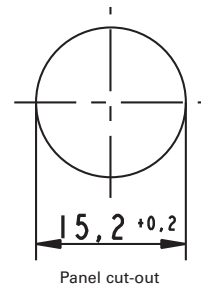
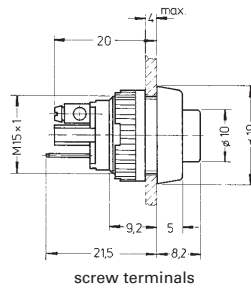
## Accessories Pushbutton non-illuminated - 15.2 mm, 250 V / 0.7 A

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Sealing cap, transparent, for protection acc. to IP65 |   | 5.52.008.115/0000 | -                               |
| Fixing spanner M 15, M 16                             |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |



## Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 15.2 mm

Technical data see page 1 - 79

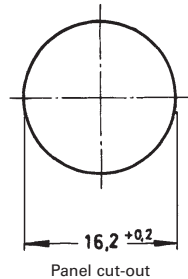


Other Pushb.

| → Contact arrangement | Contact function | Color of lens | Terminals                                     | Order no.         |
|-----------------------|------------------|---------------|---|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | opaque red    | screw terminals                               | 1.10.001.001/0301 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque red    | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.011/0301 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque green  | screw terminals                               | 1.10.001.001/0507 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque green  | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.011/0507 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque white  | screw terminals                               | 1.10.001.001/0205 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque white  | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.011/0205 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque black  | screw terminals                               | 1.10.001.001/0104 |
| 1 NO                  | momentary        | opaque black  | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.011/0104 |
| 1 NC                  | momentary        | opaque red    | screw terminals                               | 1.10.001.151/0301 |
| 1 NC                  | momentary        | opaque red    | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.161/0301 |
| 1 NC                  | momentary        | opaque black  | screw terminals                               | 1.10.001.151/0104 |
| 1 NC                  | momentary        | opaque black  | solder/quick connector 6.3x0.8 / 2x 2.8x0.8mm | 1.10.001.161/0104 |

Quick-connector 6.3 x 0.8 mm. The connector is splitted and also usable for two connectors 2.8 x 0.8 mm.

# PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED 16.2 mm, 250 V / 2 A



Panel cut-out

## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | protruding lens |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

### → Dimensions

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Diameter of collar | 20 mm   |
| Overall height     | 9 mm    |
| Mounting depth     | 41 mm   |
| Mounting hole      | 16.2 mm |

### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Terminals           | screw terminals |
| Contact system      | bridge contact  |
| Contact function    | momentary       |
| Contact arrangement | see order block |
| Contact materials   | Ag              |
| Illumination        | no              |
| Lamp socket         | no              |

### → Mechanical characteristics

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 7.5 N  |
| Operating travel     | 4.3 mm |
| Switching travel NC  | 1.3 mm |
| Switching travel NO  | 2.2 mm |
| Robustness max.      | 100 N  |

### → Electrical characteristics

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.            | 250 V  |
| Rated current max.               | 2 A    |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ |

### → Other specifications

|   |  |
|---|--|
| Operating life (operations)             | 150,000  |
| Degree of protection from front side    | IP40 acc. to DIN EN 60529<br>(IP65 with sealing cap) |
| Operation temperature min.              | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max.            | +85 °C   |
| Storage temperature min.                | -40 °C   |
| Storage temperature max.                | +90 °C   |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78             |
| Weight                                  | 11 g   |
| Flame class acc. to UL 94               | V 0  |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes  |
| ROHS compliant                          | yes  |
| REACH compliant                         | yes  |

## Approvals



1

Other  
Pushb.

## Accessories Pushbutton non-illuminated - 16.2 mm, 250 V / 2 A

| → Description                                   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| Sealing cap, black, for protection acc. to IP65 |       | 5.52.008.101/0100 | -                               |




# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED - MOUNTING HOLE DIAMETER 16.2 MM

1

– Table (continued) –

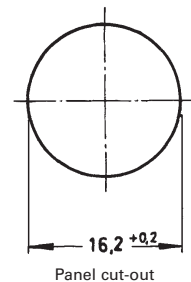
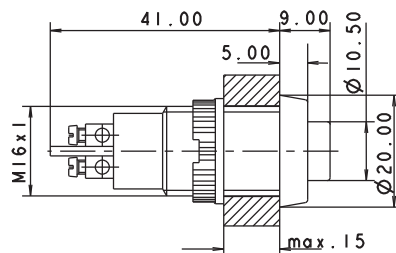
Accessories Pushbutton non-illuminated - 16.2 mm, 250 V / 2 A

| Description                                   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Sealing cap, red, for protection acc. to IP65 |  | 5.52.008.101/0300 | -                               |
| Protective sleeve for terminals               |   | 5.52.011.026/0100 | -                               |
| Protection against contact to VBG 4           |   | 5.55.101.715/0200 | 5 - 31                          |
| Fixing spanner M 15, M 16                     |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |



## Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 16.2 mm, 250 V / 2 A

Technical data see page 1 - 81



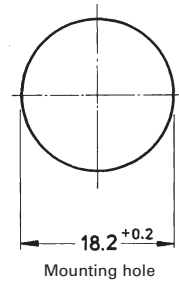
Other  
Pushb.

| Contact arrangement | Contact function | Color of lens | Order no.         |
|---------------------|------------------|---------------|-------------------|
| 1 NO                | momentary        | opaque red    | 1.10.102.001/0301 |
| 1 NO                | momentary        | opaque green  | 1.10.102.001/0507 |
| 1 NO                | momentary        | opaque white  | 1.10.102.001/0205 |
| 1 NO                | momentary        | opaque black  | 1.10.102.001/0104 |
| 1 NC                | momentary        | opaque red    | 1.10.102.011/0301 |
| 1 NC                | momentary        | opaque black  | 1.10.102.011/0104 |

# PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED 18.2 mm, 250 V / 2 A

## Technical Data

|   |  |
|---|--|
| <b>→ General information</b>            |  |
| Form of lens                            | protruding lens                                      |
| Color of lens                           | see order block                                      |
| Form of collar                          | round  |
| <b>→ Dimensions</b>                     |  |
| Diameter of collar                      | 22 mm  |
| Overall height                          | 10.5 mm  |
| Mounting depth                          | 34 mm  |
| Mounting hole                           | 18.2 mm  |
| <b>→ Mechanical design</b>              |  |
| Mounting                                | ring nut   |
| Terminals                               | see order block                                      |
| Contact system                          | sliding bridge contact                               |
| Contact function                        | momentary  |
| Contact arrangement                     | see order block                                      |
| Contact materials                       | Ag   |
| Illumination                            | no   |
| Lamp socket                             | no   |
| <b>→ Mechanical characteristics</b>     |  |
| Operating force max.                    | 9.5 N  |
| Operating travel                        | 5 mm   |
| Switching travel NC                     | 2.1 mm   |
| Switching travel NO                     | 3.7 mm   |
| Robustness max.                         | 100 N  |
| <b>→ Electrical characteristics</b>     |  |
| Rated voltage AC max.                   | 250 V  |
| Rated current max.                      | 2 A  |
| Contact resistance acc. to life max.    | 200 mΩ   |
| <b>→ Other specifications</b>           |  |
| Operating life (operations)             | 50,000   |
| Degree of protection from front side    | IP40 acc. to DIN EN 60529<br>(IP65 with sealing cap) |
| Operation temperature min.              | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max.            | +85 °C   |
| Storage temperature min.                | -40 °C   |
| Storage temperature max.                | +90 °C   |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78             |
| Weight                                  | 14 g   |
| Flame class acc. to UL 94               | V 0  |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes  |
| ROHS compliant                          | yes  |
| REACH compliant                         | yes  |



## Approvals



1

Other Pushb.

## Accessories Pushbutton non-illuminated - 18.2 mm, 250 V / 2 A

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| Neoprene sealing cap, black, for protection acc. to IP65 |       | 5.52.008.061/0100 | -                               |




# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTONS NON-ILLUMINATED - MOUNTING HOLE DIAMETER 18.2 MM

1

– Table (continued) –

Accessories Pushbutton non-illuminated - 18.2 mm, 250 V / 2 A

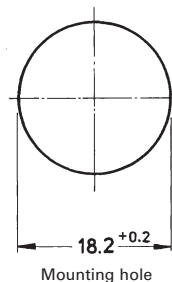
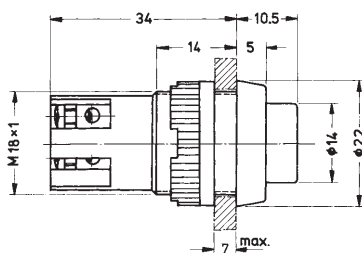
| → Description                                     | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Silicone sealing cap, for protection acc. to IP65 |   | 5.52.008.065/0000 | -                               |
| Protective sleeve for terminals                   |   | 5.52.011.028/0100 | -                               |
| Fixing spanner M 18, M 19                         |  | 5.58.002.017/0105 | 5 - 25                          |

Other Pushb.



## Pushbutton non-illuminated mounting hole diameter 18.2 mm, 250 V / 2 A

Technical data see page 1 - 83



| → Contact arrangement | Color of lens | Order no.         |
|-----------------------|---------------|-------------------|
| 2 NO                  | opaque red    | 1.01.102.001/0301 |
| 2 NO                  | opaque green  | 1.01.102.001/0507 |
| 2 NO                  | opaque black  | 1.01.102.001/0104 |
| 1 NC + 1 NO           | opaque red    | 1.01.102.011/0301 |
| 1 NC + 1 NO           | opaque green  | 1.01.102.011/0507 |
| 1 NC + 1 NO           | opaque white  | 1.01.102.011/0205 |
| 1 NC + 1 NO           | opaque black  | 1.01.102.011/0104 |

# PUSHBUTTONS ILLUMINABLE 20.3 mm, 250 V / 2 A

## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | protruding lens |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

### → Dimensions

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Diameter of collar | 24 mm   |
| Overall height     | 9 mm    |
| Mounting depth     | 45.5 mm |
| Mounting hole      | 20.3 mm |

### → Mechanical design

|                     |  |
|---------------------|--|
| Mounting            | ring nut                                       |
| Terminals           | solder/quick connect terminals<br>2.8 x 0.8 mm |
| Contact system      | bridge contact                                 |
| Contact function    | momentary                                      |
| Contact arrangement | see order block                                |
| Contact materials   | Ag   |
| Illumination        | yes  |
| Lamp socket         | BA 9 s   |

### → Mechanical characteristics

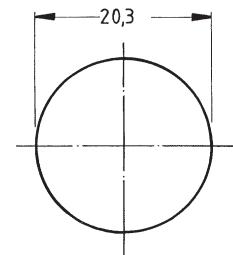
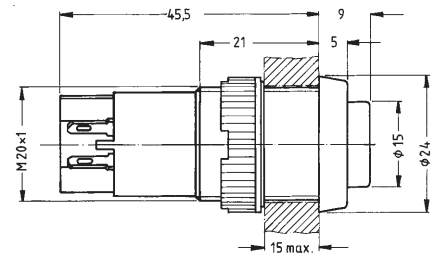
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Operating force max. | 10 N   |
| Operating travel     | 3.6 mm |
| Switching travel NC  | 0.8 mm |
| Switching travel NO  | 2.9 mm |
| Robustness max.      | 100 N  |

### → Electrical characteristics

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Rated voltage AC max.                | 250 V  |
| Rated current max.                   | 2 A    |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ |

### → Other specifications

|   |  |
|---|--|
| Operating life (operations)             | 100,000  |
| Degree of protection from front side    | IP40 acc. to DIN EN 60529<br>(IP65 with sealing cap) |
| Operation temperature min.              | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max.            | +85 °C   |
| Storage temperature min.                | -40 °C   |
| Storage temperature max.                | +90 °C   |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78             |
| Weight                                  | 18 g   |
| Flame class acc. to UL 94               | V 0  |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes  |
| ROHS compliant                          | yes  |
| REACH compliant                         | yes  |



Mounting hole

## Approvals





# PUSHBUTTONS

PUSHBUTTON ILLUMINABLE - MOUNTING HOLE DIAMETER 20.3 MM, BA9S

1

## Accessories Pushbutton illuminable - 20.3 mm, 250 V / 2 A

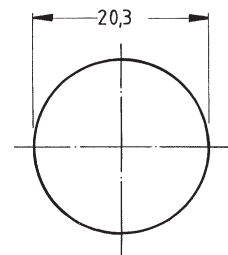
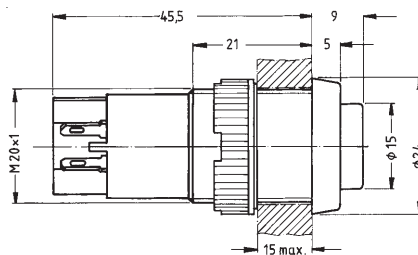
| → Description                                     | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| LED BA 9s (MBC/MCC) superbright, red, 24 V        |   | 1.90.690.341/0000 | 5 - 8                           |
| LED BA 9s (MBC/MCC) superbright, green, 24 V      |   | 1.90.690.342/0000 | 5 - 8                           |
| LED BA 9s (MBC/MCC) superbright, yellow, 24 V     |   | 1.90.690.343/0000 | 5 - 8                           |
| LED BA 9s (MBC/MCC) superbright, blue, 24 V       |   | 1.90.690.344/0000 | 5 - 8                           |
| LED BA 9s (MBC/MCC) superbright, white, 24 V      |   | 1.90.690.345/0000 | 5 - 8                           |
| Silicone sealing cap, for protection acc. to IP65 |   | 5.52.008.065/0000 | -                               |
| Protective sleeve for terminals                   |   | 5.52.011.030/0100 | -                               |
| Fixing spanner M 20, M 22, for ring nut           |  | 5.58.002.018/0105 | 5 - 25                          |

Other Pushb.



## Pushbutton with lamp socket BA9s (MBC/MCC), mounting hole diameter 20.3 mm, 250 V / 2 A

Technical data see page 1 - 85



Mounting hole

| → Contact arrangement | Contact function | Order no.         | Note   |
|-----------------------|------------------|-------------------|--|
| 1 NO                  | momentary        | 1.15.112.101/0000 | Please include the desired lens in your order. |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | 1.15.112.121/0000 | Please include the desired lens in your order. |

### Lenses:

Lens, transparent colorless: 5.49.205.008/1002  
 Lens, transparent red: 5.49.205.008/1303  
 Lens, transparent yellow: 5.49.205.008/1402  
 Lens, transparent green: 5.49.205.008/1502

## LUMOTAST 22 E-STOP PUSH- BUTTONS, 22.3 MM

- The emergency stop pushbuttons comply with IEC 60 204, IEC 60 073, IEC 60 947 and VDE 0113 Part 1. They are designed dupe-proof according to EN 418 with a positive mechanical movement sequence. A certain operating force must be exerted at the action point in order to prevent inadvertent operation. The pushbutton latches when pressed.

The special shape of the actuator prevents the emergency stop pushbutton from being blocked. This means that the emergency stop process - once initiated - cannot be impeded by any jamming objects.  
Original manual see „Appendix“

### Technical Data

#### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | red                   |
| Form of collar | round                 |

#### → Dimensions

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Mushroom Diameter | 30 mm   |
| Overall height    | 25.9 mm |
| Mounting depth    | 17.6 mm |
| Mounting hole     | 22.3 mm |

#### → Mechanical design

|                     |  |
|---------------------|--|
| Mounting            | ring nut                                 |
| Terminals           | quick connector 2.8 x 0.8 mm, solderable |
| Torque for nut ring | 1.9 Nm                                   |
| Contact function    | latching                                 |
| Contact arrangement | see order block                          |
| Illuminability      | see order block                          |
| Reset               | by rotation                              |

#### → Mechanical characteristics

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Electrical characteristics acc. to IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200)

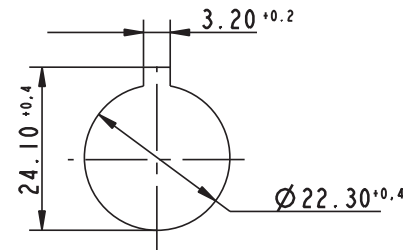
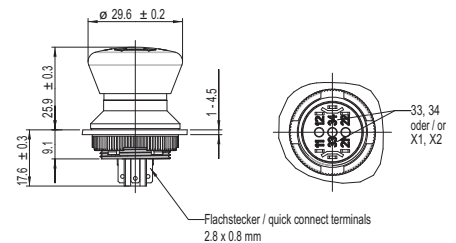
|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Application category           | AC15/DC13        |
| Rated insulation voltage $U_i$ | 250V (AC/DC)     |
| Rated operating voltage $U_e$  | 250V AC, 240V DC |
| {Term. Dauerstrom}             | 2.5A (AC/DC)     |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Robustness                           | acc. to IEC 600 68-2-3 und 2-30          |
| Operating life (operations) / B10    | 15,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| Solder techniques                    | manual soldering, lead-free              |
| Soldering temperature max.           | 350 °C                                   |
| Soldering time max.                  | 5 s                                      |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



NEW



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



# PUSHBUTTONS

LUMOTAST 22 - E-STOP, MOUNTING HOLE DIAMETER 22.3 MM

1

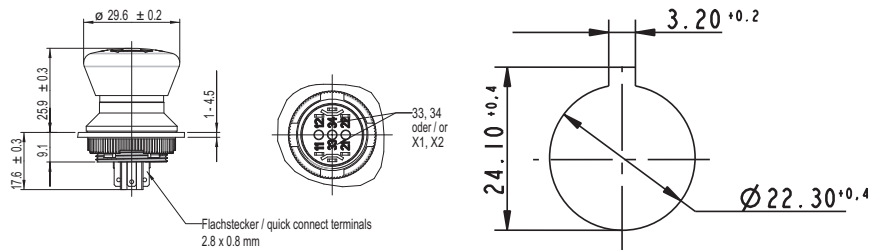
## Accessories LUMOTAST 22 E-Stop, 22.3 mm

| → Description               | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |



## LUMOTAST 22 E-Stop

Technical data see page 1 - 87



Other Pushb.

| → Contact arrangement | Illuminability    | Degree of protection from front side | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 2 NC + 1 NO           | no                | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.15.105.021/0000 |
| 2 NC                  | arrows with 2 LED | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.15.105.011/0000 |
| 2 NC                  | no                | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.15.105.001/0000 |



## RAFIX 16

---

### RAFIX 16 control component range

- Panel cut-out acc. to IEC 60947:  $\varnothing$  16,2 mm /  $\varnothing$  22,3 mm /  $\square$  23,1 mm
- 250 V / 6 A max.
- Degree of protection: IP65 acc. to DIN EN 60529
- Contact blocks: Gold and silver contacts with quick-connect terminals 2.8 x 0.8 mm or screw terminals; Option: PCB plug-in socket
- 3 collar shapes RAFIX 16, 2 collar shapes RAFIX 16F
- The contact blocks snap directly onto the actuators without a coupling element and can be easily removed by turning = cost reducing assembly.
- All products are RoHS compliant.

The specified data apply only if actuators are combined with contact blocks and signal indicators with lamp sockets within the same product range.

---

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16

## Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>RAFIX 16 Pushbuttons</b>   | <b>2 - 9</b>  |
| RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, square collar                                      | 2 - 10        |
| RAFIX 16 Pushbutton, protruding lens, square collar                                 | 2 - 11        |
| RAFIX 16 Pushbutton, protruding collar, square collar                               | 2 - 12        |
| RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, round collar                                       | 2 - 12        |
| RAFIX 16 Pushbutton IP66 with protective cap  | 2 - 13        |
| RAFIX 16 Pushbutton, protruding lens, round collar                                  | 2 - 14        |
| RAFIX 16 Pushbutton, protruding collar, round collar                                | 2 - 15        |
| RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, square collar, alignable without gaps              | 2 - 15        |
| <b>RAFIX 16 Selector switches</b>   | <b>2 - 17</b> |
| RAFIX 16 Selector switch, square collar   | 2 - 18        |
| RAFIX 16 Selector switch, round collar  | 2 - 19        |
| RAFIX 16 Selector switch, square collar, alignable without gaps                     | 2 - 20        |
| <b>RAFIX 16 Keylock switches</b>  | <b>2 - 21</b> |
| RAFIX 16 Keylock switch, square collar  | 2 - 22        |
| RAFIX 16 Keylock switch, round collar   | 2 - 23        |
| RAFIX 16 Keylock switch, square collar, alignable without gaps                      | 2 - 24        |
| <b>RAFIX 16 Mushroom-headed pushbuttons</b>   | <b>2 - 25</b> |
| RAFIX 16 Mushroom-headed pushbutton, round collar                                   | 2 - 26        |
| <b>RAFIX 16 Emergency stop pushbuttons</b>  | <b>2 - 27</b> |
| RAFIX 16 Emergency stop pushbutton, round collar, dupe-proof, non-blocking          | 2 - 28        |
| RAFIX 16 Emergency stop pushbutton, round collar, conical, dupe-proof, non-blocking | 2 - 29        |
| <b>RAFIX 16 Toggle switches</b>   | <b>2 - 30</b> |
| RAFIX 16 Toggle switch, square collar   | 2 - 31        |
| RAFIX 16 Toggle switch, round collar  | 2 - 31        |
| RAFIX 16 Toggle switch, square collar, alignable without gaps                       | 2 - 32        |
| <b>RAFIX 16 Potentiometer drives</b>  | <b>2 - 33</b> |
| RAFIX 16 Potentiometer drive, square collar   | 2 - 34        |
| RAFIX 16 Potentiometer drive, round collar  | 2 - 34        |
| RAFIX 16 Potentiometer drive, square collar, alignable without gaps                 | 2 - 35        |
| <b>RAFIX 16 Buzzers</b>   | <b>2 - 36</b> |
| RAFIX 16 Buzzer, square collar  | 2 - 37        |
| RAFIX 16 Buzzer, round collar   | 2 - 37        |
| RAFIX 16 Buzzer, square collar, alignable without gaps                              | 2 - 38        |
| <b>RAFIX 16 Signal indicators</b>   | <b>2 - 39</b> |
| RAFIX 16 Signal indicator, square lens  | 2 - 40        |
| RAFIX 16 Signal indicator, square collar, flush lens                                | 2 - 40        |
| RAFIX 16 Signal indicator, round lens   | 2 - 41        |
| <b>RAFIX 16 F Pushbuttons</b>   | <b>2 - 43</b> |
| RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, square black collar                              | 2 - 44        |
| RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, round black collar                               | 2 - 45        |
| RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, round metallized collar                          | 2 - 46        |
| <b>RAFIX 16 F Selector switches</b>   | <b>2 - 47</b> |
| RAFIX 16 F Selector switch, square black collar                                     | 2 - 48        |
| RAFIX 16 F Selector switch, round black collar                                      | 2 - 49        |
| RAFIX 16 F Selector switch, round metallized collar                                 | 2 - 50        |
| <b>RAFIX 16 F Keylock switches</b>  | <b>2 - 52</b> |
| RAFIX 16 F Keylock switch, square black collar                                      | 2 - 53        |
| RAFIX 16 F Keylock switch, round black collar                                       | 2 - 54        |
| RAFIX 16 F Keylock switch, round metallized collar                                  | 2 - 55        |

2

RAFIX  
16

## Content

|  |               |
|--|---------------|
| <b>RAFIX 16 F Emergency stop pushbuttons</b>   | <b>2 - 56</b> |
| RAFIX 16 F Emergency stop pushbutton, square collar  | 2 - 57        |
| RAFIX 16 F Emergency stop pushbutton, round collar   | 2 - 58        |
| <b>RAFIX 16 F Signal indicators</b>  | <b>2 - 59</b> |
| RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, square black collar   | 2 - 60        |
| RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, round black collar  | 2 - 60        |
| RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, round metallized collar   | 2 - 61        |
| <b>RAFIX 16 Contact blocks with gold contacts</b>  | <b>2 - 62</b> |
| RAFIX 16 Standard contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                             | 2 - 63        |
| RAFIX 16 Standard contact block, gold contacts, with screw terminals                                     | 2 - 64        |
| RAFIX 16 Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                            | 2 - 65        |
| RAFIX 16 Universal contact block, gold contacts, with screw terminals                                    | 2 - 66        |
| <b>RAFIX 16 Contact blocks with silver contacts</b>  | <b>2 - 67</b> |
| RAFIX 16 Standard contact block, silver contacts, with quick-connect terminals                           | 2 - 68        |
| RAFIX 16 Standard contact block, silver contacts, with screw terminals                                   | 2 - 69        |
| RAFIX 16 Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals                          | 2 - 70        |
| RAFIX 16 Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals | 2 - 71        |
| RAFIX 16 Universal contact block, silver contacts, with screw terminals                                  | 2 - 71        |
| <b>RAFIX 16 Lamp sockets</b>   | <b>2 - 73</b> |
| RAFIX 16 Lamp socket W 2 x 4.6 d   | 2 - 74        |
| RAFIX 16 Lamp socket W 2 x 4.6 d   | 2 - 74        |
| <b>RAFIX 16 Special accessories</b>  | <b>2 - 75</b> |
| PCB plug-in socket   | 2 - 75        |
| Multipole connector  | 2 - 76        |
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS   | 2 - 76        |
| Plug distributor   | 2 - 76        |
| Protection against contact   | 2 - 77        |
| Protective cover, suitable for lead seal, for pushbuttons, alignable without gaps                        | 2 - 77        |
| Fixing spanner for hexagon nut   | 2 - 78        |
| RAFIX Insulating housing, Ø 16.2 mm  | 2 - 78        |
| RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm   | 2 - 79        |
| RAFIX 16 Label holder, flush, for square collar  | 2 - 80        |
| RAFIX 16 Label holder, flush, for round collar   | 2 - 80        |
| RAFIX 16 Label holder, protruding, for square flush fitting collar                                       | 2 - 81        |
| Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm  | 2 - 81        |
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm  | 2 - 82        |
| RAFIX 16 Blanking cap with sealing and threaded ring, Ø 16.2 mm  | 2 - 83        |
| RAFIX 16 F Blanking cap  | 2 - 83        |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - GENERAL INFORMATION

## Control Components RAFIX 16

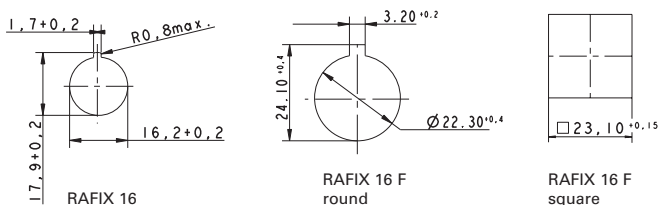
RAFIX 16 is a complete control component series and enables you to design attractive control panels with a minimum of space requirements and at the same time sufficiently large actuating areas.



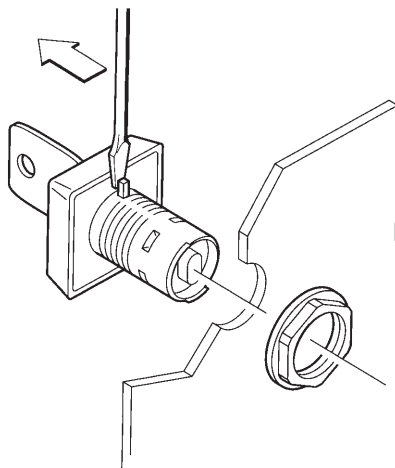
RAFIX 16 F, round

## Actuators

### Mounting hole according to IEC 60947



- Locating lug (easily removable).  
The locating lug can be easily removed using a screwdriver.



- Degree of protection IP65 on frontside of the panel.  
This is achieved by a reliable, tried and tested special seal.

### RAFIX 16 actuators

- Grid spacing 25 x 25 mm (RAFIX 16 F 30 x 30 mm)
- 7 mm height from front panel (RAFIX 16 F 1.9 mm)
- Three collar shapes, in black
  - Square
  - Round
  - Square, alignable in flush fitting rows, which avoids accumulation of dirt between the collars.

## Contact blocks

- Contact blocks standard: for actuators with one-way operation
  - latching function
  - momentary function
- Contact blocks universal: for E-stop pushbuttons and for actuators with two-way operation, e. g. selector or keylock switches
  - momentary function

### Contact material

- Silver contacts for mains voltage
- Gold contacts for electronic circuits

### Illumination

- LED or wedge base lamp, socket W 2 x 4.6 d

### Assembly

- Single-handed cost-effective assembly method
- Panel thickness 0.5 ... 5 mm for RAFIX 16 (RAFIX 16 F 0.5 ... 3.5 mm)
- Fixing with hexagon nut
- Starting torque 1.2 Nm max.

### Shock-resistance according to IEC 600 68-2-27

- Shock amplitude:  $\leq 50$  g
- Shock time: 11 ms
- Shock type: half sinusoidal

### Environment conditions

- acc. to IEC 600 68-2, -14, -30, -33 and -78

### Temperature range

- Operating temperature:
  - non-illuminated: - 25 ... + 70 °C
  - illuminated: - 25 ... + 55 °C (with LED)
- Storage temperature: - 40 ... + 85 °C

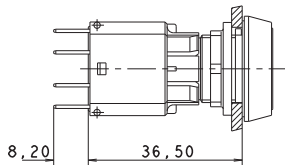
2

RAFIX  
16

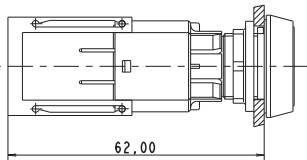
## Dimensional Drawings

Actuator with contact block resp. signal indicator with lamp socket

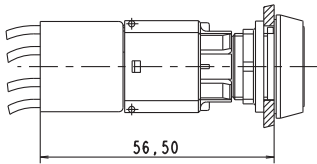
Contact block with quick-connect terminals and RAFIX 16 pushbutton



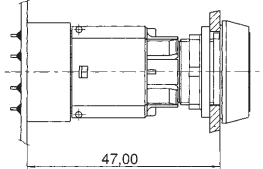
... with protection cage



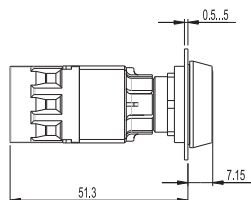
... with multipole connector



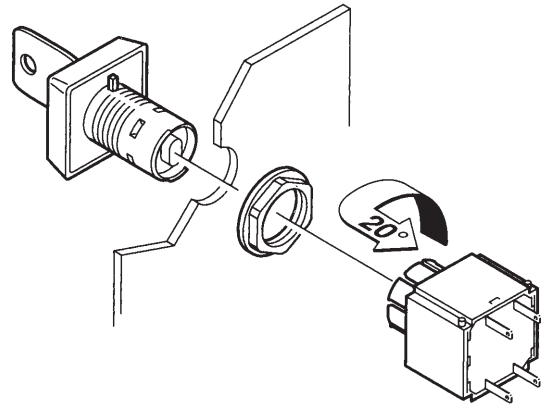
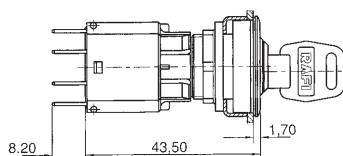
... with PCB plug-in socket



Contact block with screw terminals and RAFIX 16 pushbutton



Contact block with quick-connect terminals and RAFIX 16 F keylock switch



Assembly/Disassembly

## Assembly

- Insert the actuator through the panel cut-out from the front.
- If there is no locating indent provided in the cut-out, first remove the locating lug using a screwdriver.
- Screw the hexagon nut onto the actuator or signal indicator from the rear and tighten it using a fixing spanner.
- Click the contact block onto the actuator from the rear.
- Install protection against accidental contact, if applicable.
- Install PCB if applicable.

### With quick-connect terminals

Contact cables with quick connector

### With screw terminals

Push in cables and fix by screwing

## Disassembly

- Turn the contact block by approx. 20° to the left or right – the latches open.
- Pull the contact block off towards the rear.
- To dismount a PCB, pull the PCB with the soldered plug-in sockets off the mounted contact blocks.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - GENERAL INFORMATION

## Legending

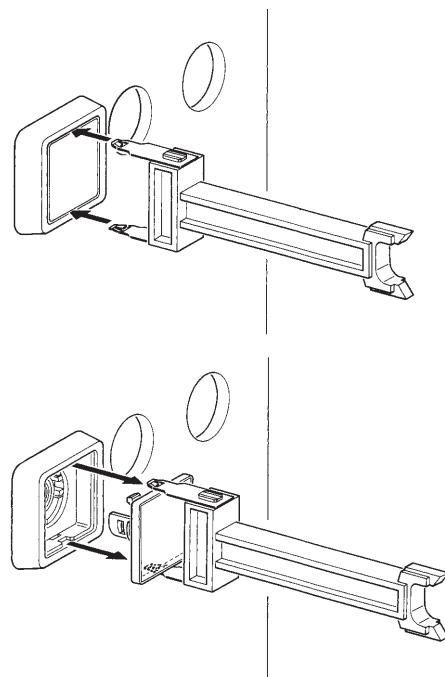
- **Label holders**  
All elements can be labelled using a **separate label holder**. The label holder is mounted together with the actuator/signal indicator.
- **Non-illuminated pushbuttons and mushroom-headed pushbuttons**  
Can be **printed** or laser engraved.
- **Legend inserts**  
All illuminated pushbuttons and the majority of the signal indicators can be **labelled by means of legend inserts**. The legend inserts are fitted between actuator body and lens and can be easily changed.

Alternatively, the plungers can be printed directly. The mounted lens protects the printing against abrasion.

RAFI also provides custom legending. Price and delivery on request.

## Lamp replacement from front

Use the disassembly tool to grasp the actuator body and pull it towards the front with the lens.  
Alternatively, you can use a screwdriver in place of the disassembly tool. In this case, insert the screwdriver between actuator body and collar and carefully raise the actuator body.  
Replace the lamp using a lamp extractor or a suitable insulation sleeve.

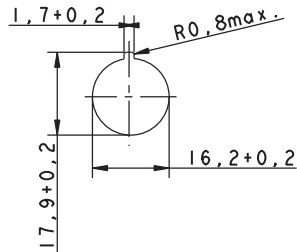


Lamp replacement from front

2

RAFIX  
16

# RAFIX 16 Pushbuttons



Panel cut-out



### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Actuator       | see order block |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | see order block |
| Mounting depth    | 44.7 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

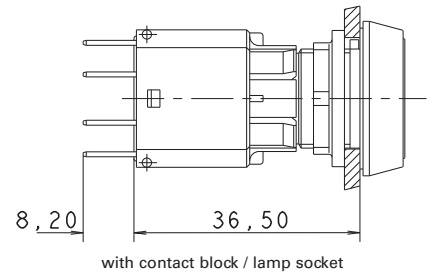
|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mounting            | ring nut, max. 1.2 Nm      |
| Contact function    | according to contact block |
| Contact arrangement | according to contact block |
| Illumination        | see order block            |

#### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 3 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 2,000,000                                |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



with contact block / lamp socket

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp

C22.2 No.  
14-M91




### Accessories RAFIX 16 - Pushbutton

| Description                                    | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Contact blocks with gold contacts   |       | -         | 2 - 62                          |
| RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts |       | -         | 2 - 67                          |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

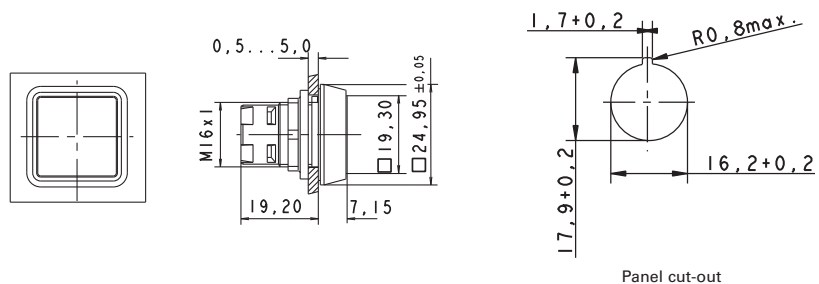
– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 - Pushbutton

| → Description                              | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright         |   | -                 | 5 - 5                           |
| Disassembly tool for LUMOTAST 25, RAFIX 16 |  | 5.05.800.042/0000 | 5 - 27                          |
| Fixing spanner for hexagon nut             |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |



## RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, square collar

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.001/1306  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.001/1403  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.001/1505  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.001/1607  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.001/1002  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/1002 |
| no             | opaque red            | 1.30.070.251/0300  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0313 |
| no             | opaque yellow         | 1.30.070.251/0400  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0410 |
| no             | opaque green          | 1.30.070.251/0500  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0518 |
| no             | opaque blue           | 1.30.070.251/0600  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0612 |
| no             | opaque white          | 1.30.070.251/0200  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0200 |
| no             | opaque black          | 1.30.070.251/0100  | 1.30.070.501/0000      | 5.49.077.011/0104 |

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

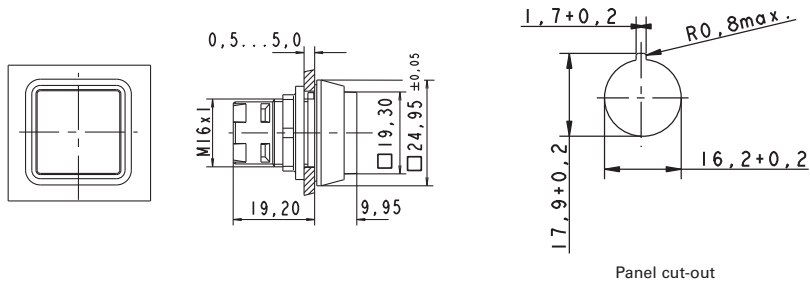
### Accessoires:

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80

### RAFIX 16 Pushbutton, protruding lens, square collar

Technical data see page 2 - 9



| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.051/1306  | 1.30.070.551/0000      | 5.49.077.012/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.051/1403  | 1.30.070.551/0000      | 5.49.077.012/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.051/1505  | 1.30.070.551/0000      | 5.49.077.012/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.051/1607  | 1.30.070.551/0000      | 5.49.077.012/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.051/1002  | 1.30.070.551/0000      | 5.49.077.012/1002 |
| no             | opaque red            | 1.30.070.301/0300  | 1.30.070.801/0000      | 5.46.657.442/0300 |
| no             | opaque black          | 1.30.070.301/0100  | 1.30.070.801/0000      | 5.46.657.442/0100 |

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80

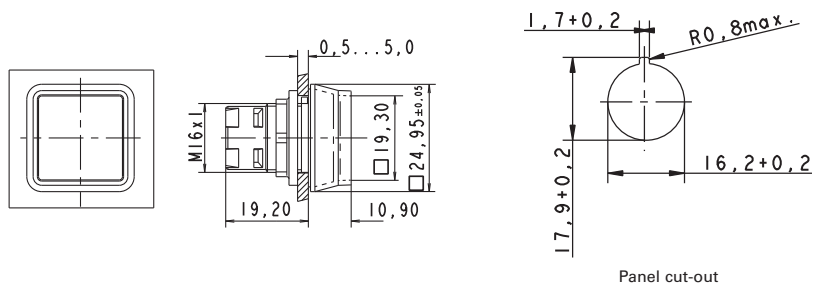
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Pushbutton, protruding collar, square collar

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.101/1306  | 1.30.070.601/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.101/1403  | 1.30.070.601/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.101/1505  | 1.30.070.601/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.101/1607  | 1.30.070.601/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.101/1002  | 1.30.070.601/0000      | 5.49.077.011/1002 |

The protruding collar offers protection against inadvertent operation and thereby fulfils the safety requirements of various machinery manufacturers.

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

### Accessoires:

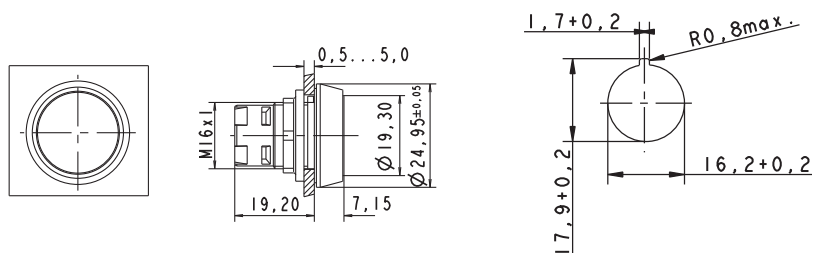
Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80



## RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, round collar

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out

– Table (continued) –  
RAFIX 16 - Pushbutton, flush lens, round collar

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.021/1306  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.021/1403  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.021/1505  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.021/1607  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.021/1002  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/1002 |
| no             | opaque red            | 1.30.070.271/0300  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0313 |
| no             | opaque yellow         | 1.30.070.271/0400  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0410 |
| no             | opaque green          | 1.30.070.271/0500  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0500 |
| no             | opaque blue           | 1.30.070.271/0600  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0612 |
| no             | opaque white          | 1.30.070.271/0200  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0200 |
| no             | opaque black          | 1.30.070.271/0100  | 1.30.070.521/0000      | 5.49.259.017/0104 |

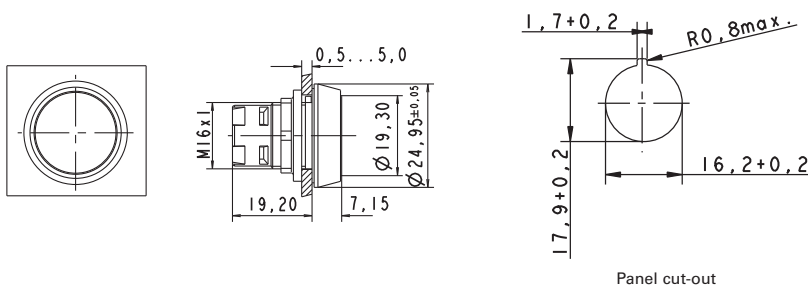
For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000  
RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

## RAFIX 16 Pushbutton IP66 with protective cap

Technical data see page 2 - 9



| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |      |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.026/1306  | -                      | -    |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.026/1403  | -                      | -    |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.026/1505  | -                      | -    |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.026/1607  | -                      | -    |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.026/1002  | -                      | -    |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

– Table (continued) –

## RAFIX 16 - Pushbutton IP66 with protective cap

Pushbutton for use in hostile environments. A transparent protective cap ensures a degree of protection of IP 66 to DIN EN 60529. Operating life: 500,000 operations.

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

### Accessoires:

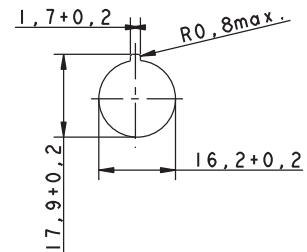
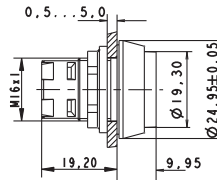
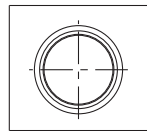
Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80



## RAFIX 16 Pushbutton, protruding lens, round collar

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.071/1306  | 1.30.070.571/0000      | 5.49.259.018/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.071/1403  | 1.30.070.571/0000      | 5.49.259.018/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.071/1505  | 1.30.070.571/0000      | 5.49.259.018/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.071/1607  | 1.30.070.571/0000      | 5.49.259.018/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.071/1002  | 1.30.070.571/0000      | 5.49.259.018/1002 |
| no             | opaque red            | 1.30.070.321/0300  | -                      | -                 |
| no             | opaque black          | 1.30.070.321/0100  | -                      | -                 |

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

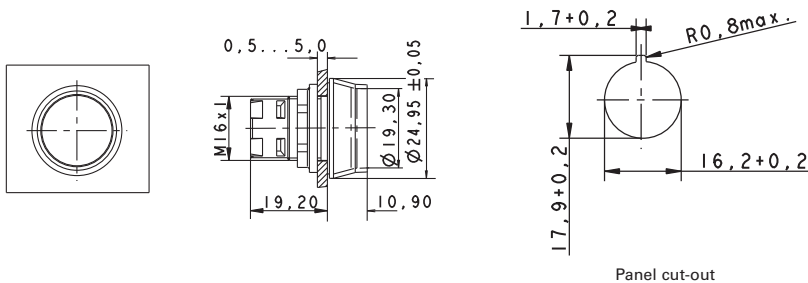
### Accessoires:

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

### RAFIX 16 Pushbutton, protruding collar, round collar

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.121/1306  | 1.30.070.621/0000      | 5.49.259.017/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.121/1403  | 1.30.070.621/0000      | 5.49.259.017/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.121/1505  | 1.30.070.621/0000      | 5.49.259.017/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.121/1607  | 1.30.070.621/0000      | 5.49.259.017/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.121/1002  | 1.30.070.621/0000      | 5.49.259.017/1002 |

The protruding collar offers protection against inadvertent operation and thereby fulfils the safety requirements of various machinery manufacturers.

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

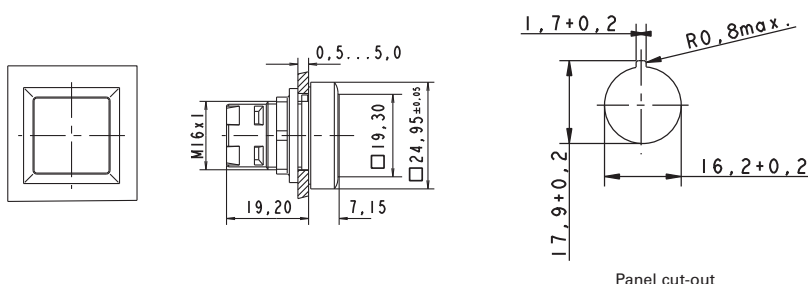
**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

### RAFIX 16 Pushbutton, flush lens, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 9



Panel cut-out



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

– Table (continued) –

RAFIX 16 - Pushbutton, flush lens, square collar, alignable without gaps

| → Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| yes            | transparent red       | 1.30.070.201/1306  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| yes            | transparent yellow    | 1.30.070.201/1403  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| yes            | transparent green     | 1.30.070.201/1505  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| yes            | transparent blue      | 1.30.070.201/1607  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| yes            | transparent colorless | 1.30.070.201/1002  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/1002 |
| no             | opaque red            | 1.30.070.451/0300  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0313 |
| no             | opaque yellow         | 1.30.070.451/0400  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0410 |
| no             | opaque green          | 1.30.070.451/0500  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0518 |
| no             | opaque blue           | 1.30.070.451/0600  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0612 |
| no             | opaque white          | 1.30.070.451/0200  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0200 |
| no             | opaque black          | 1.30.070.451/0100  | 1.30.070.701/0000      | 5.49.077.011/0104 |

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

Protective cover, suitable for lead seal: 5.05.800.055/0000

RAFIX 16 - Label holder, protruding, for square flush fitting collar: see page 2 - 81

## RAFIX 16 Selector switches

→ The illuminated selector switches are provided with translucent handle markings. These are opaque on the non-illuminated versions.

### Technical Data

#### → General information

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Actuator          | handle          |
| Marking of handle | see order block |
| Form of collar    | see order block |

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | 17.1 mm         |
| Mounting depth    | 44.7 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

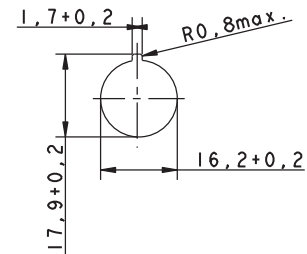
|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mounting            | ring nut                   |
| Contact function    | see order block            |
| Contact arrangement | according to contact block |
| Illumination        | see order block            |
| Rotating angle      | see order block            |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 30,000                                   |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



Panel cut-out

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp



C22.2 No.  
14-M91



### Accessories RAFIX 16 - Selector switch

| → Description                                  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm          |       | -                 | 2 - 78, 5 - 19                  |
| RAFIX 16 - Contact blocks with gold contacts   |       | -                 | 2 - 62                          |
| RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts |       | -                 | 2 - 67                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright             |       | -                 | 5 - 5                           |
| Fixing spanner for hexagon nut                 |       | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |

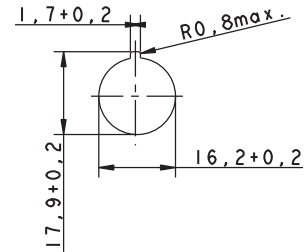
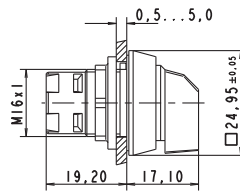
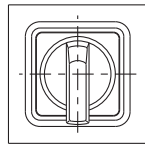
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Selector switch, square collar

Technical data see page 2 - 17



Panel cut-out

2

RAFIX  
16

| → Illumination | Contact function | Rotating angle  | Marking of handle | Order no.                           |
|----------------|------------------|-----------------|-------------------|-------------------------------------|
| yes            | momentary        | 1 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.551/2000 |
| yes            | momentary        | 2 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.651/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form L |                   | translucent white 1.30.073.501/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form V |                   | translucent white 1.30.073.601/2000 |
| yes            | latching         | 2 x 60°         |                   | translucent white 1.30.073.701/2000 |
| no             | momentary        | 1 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.550/0200      |
| no             | momentary        | 2 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.650/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form L |                   | opaque white 1.30.073.500/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form V |                   | opaque white 1.30.073.600/0200      |
| no             | latching         | 2 x 60°         |                   | opaque white 1.30.073.700/0200      |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.

For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only!

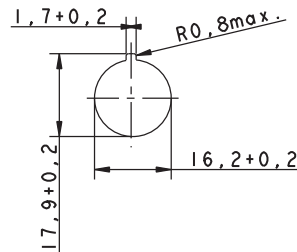
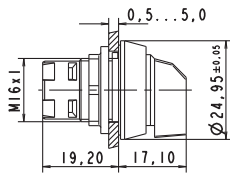
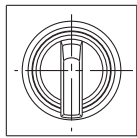
For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80

### RAFIX 16 Selector switch, round collar

Technical data see page 2 - 17



Panel cut-out



| → Illumination | Contact function | Rotating angle  | Marking of handle | Order no.                           |
|----------------|------------------|-----------------|-------------------|-------------------------------------|
| yes            | momentary        | 1 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.571/2000 |
| yes            | momentary        | 2 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.671/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form L |                   | translucent white 1.30.073.521/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form V |                   | translucent white 1.30.073.621/2000 |
| yes            | latching         | 2 x 60°         |                   | translucent white 1.30.073.721/2000 |
| no             | momentary        | 1 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.570/0200      |
| no             | momentary        | 2 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.670/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form L |                   | opaque white 1.30.073.520/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form V |                   | opaque white 1.30.073.620/0200      |
| no             | latching         | 2 x 60°         |                   | opaque white 1.30.073.720/0200      |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.

For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only!

For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

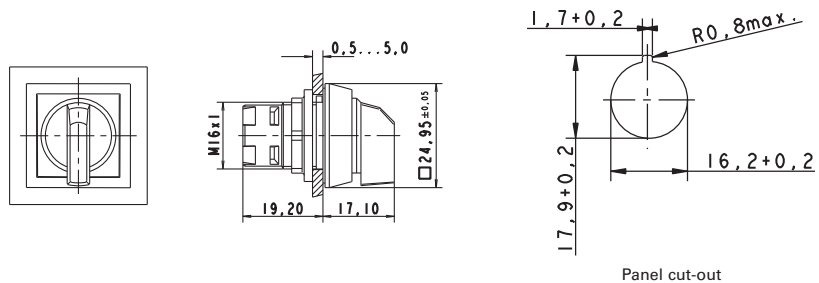
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Selector switch, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 17



Panel cut-out

| → Illumination | Contact function | Rotating angle  | Marking of handle | Order no.                           |
|----------------|------------------|-----------------|-------------------|-------------------------------------|
| yes            | momentary        | 1 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.591/2000 |
| yes            | momentary        | 2 x 40°         |                   | translucent white 1.30.073.691/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form L |                   | translucent white 1.30.073.541/2000 |
| yes            | latching         | 1 x 90°, form V |                   | translucent white 1.30.073.641/2000 |
| yes            | latching         | 2 x 60°         |                   | translucent white 1.30.073.741/2000 |
| no             | momentary        | 1 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.590/0200      |
| no             | momentary        | 2 x 40°         |                   | opaque white 1.30.073.690/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form L |                   | opaque white 1.30.073.540/0200      |
| no             | latching         | 1 x 90°, form V |                   | opaque white 1.30.073.640/0200      |
| no             | latching         | 2 x 60°         |                   | opaque white 1.30.073.740/0200      |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.

For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only!

For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).

### Accessoires:

RAFIX 16 - Label holder, protruding, for square flush fitting collar: see page 2 - 81

## RAFIX 16 Keylock switches

→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

Form of collar see order block

#### → Dimensions

Collar dimensions see order block  
 Overall height 27.95 mm  
 Mounting depth 44.7 mm  
 Mounting hole 16.2 mm  
 Key grid 25 x 25 mm

#### → Mechanical design

Mounting ring nut  
 Contact function see order block  
 Contact arrangement according to contact block  
 Illumination no  
 Lock Micromec  
 Wafers 5  
 Lock type 001  
 Number of locking positions 500  
 Main key on request  
 Rotating angle see order block  
 Key removal position see order block

#### → Mechanical characteristics

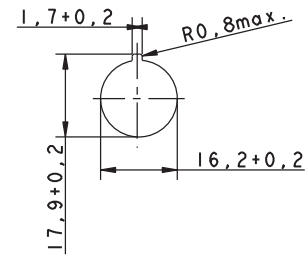
Torque max. 1.3 Nm

#### → Electrical characteristics

Protection class II

#### → Other specifications

ESD-strength lock / contact 15 kV  
 ESD strength key/ front panel 8 kV  
 Operating life (operations) 65,000  
 Degree of protection from front side IP65 (DIN EN 60529)  
 Operation temperature min. -25 °C  
 Ambient temp. operating max. without lamp /LED +70 °C  
 Storage temperature min. -40 °C  
 Storage temperature max. +85 °C  
 Environmental resistance acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78  
 ROHS compliant yes  
 REACH compliant yes



Panel cut-out

### Approvals




IEC 61058, 25T70



C22.2 No. 14-M91








### Accessories RAFIX 16 - Keylock switch

| → Description   | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|---|---|-----------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm   |  | -         | 2 - 78, 5 - 19                  |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals |  | -         | 2 - 65                          |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

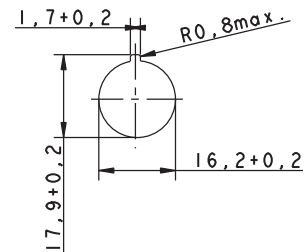
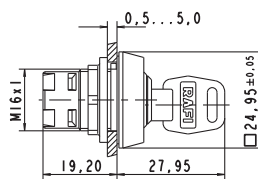
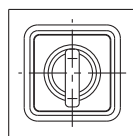
**- Table (continued) -  
Accessories RAFIX 16 - Keylock switch**

| → Description   | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with screw terminals           |  | -                 | 2 - 66                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals |  | -                 | 2 - 70                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals         |  | -                 | 2 - 71                          |
| Spare key, (delivery content 1 key)   |  | 5.58.007.001/0000 | -                               |
| Spare key, for double action, e.g. 2 x 90° (delivery content 1 key)               |  | 5.58.008.001/0000 | -                               |











## RAFIX 16 Keylock switch, square collar

Technical data see page 2 - 21



Panel cut-out

| → Contact function | Rotating angle  | Key removal position  | Order no.         |
|--------------------|-----------------|---|-------------------|
| momentary          | 1 x 40°         |  | 1.30.076.501/0000 |
| momentary          | 2 x 40°         |  | 1.30.076.701/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |  | 1.30.076.001/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |  | 1.30.076.051/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |  | 1.30.076.101/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |  | 1.30.076.151/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |  | 1.30.076.301/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |  | 1.30.076.401/0000 |

– Table (continued) –

### RAFIX 16 - Keylock switch, square collar

Only use contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact block only.

Other contact functions on request.

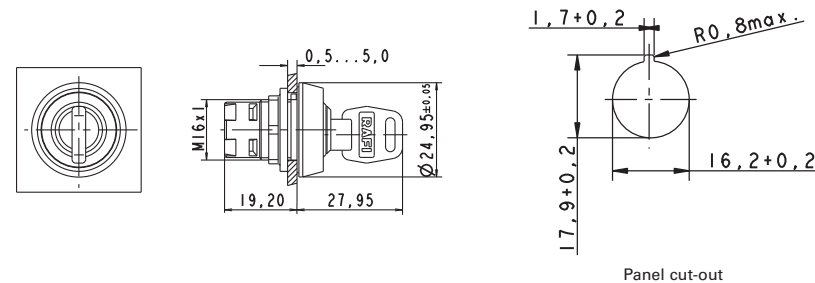
Included: 2 keys

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80

## RAFIX 16 Keylock switch, round collar

Technical data see page 2 - 21



| → Contact function | Rotating angle  |  | Key removal position | Order no.         |
|--------------------|-----------------|--|----------------------|-------------------|
| momentary          | 1 x 40°         |  | 0                    | 1.30.076.521/0000 |
| momentary          | 2 x 40°         |  | 0                    | 1.30.076.721/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |  | 0                    | 1.30.076.021/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |  | 0+1                  | 1.30.076.071/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |  | 0                    | 1.30.076.121/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |  | 0+1                  | 1.30.076.171/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |  | 0                    | 1.30.076.321/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |  | 0+1+2                | 1.30.076.421/0000 |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact block only.

Other contact functions on request.

Included: 2 keys

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80



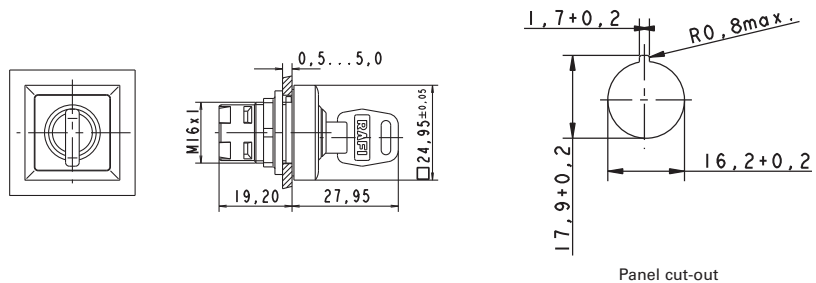
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Keylock switch, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 21



2

RAFIX  
16

| → Contact function | Rotating angle  | Key removal position | Order no.        |
|--------------------|-----------------|----------------------|------------------|
| momentary          | 1 x 40°         |                      | 130.076.541/0000 |
| momentary          | 2 x 40°         |                      | 130.076.741/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |                      | 130.076.041/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form L |                      | 130.076.091/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |                      | 130.076.141/0000 |
| latching           | 1 x 90°, form V |                      | 130.076.191/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |                      | 130.076.341/0000 |
| latching           | 2 x 90°         |                      | 130.076.441/0000 |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact block only.

Other contact functions on request.

Included: 2 keys

### Accessoires:

RAFIX 16 - Label holder, protruding, for square flush fitting collar: see page 2 - 81

## RAFIX 16 Mushroom-headed pushbuttons

### Technical Data

#### → General information

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Actuator          | mushroom        |
| Color of mushroom | see order block |
| Form of collar    | see order block |

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | 12.1 mm         |
| Mounting depth    | 44.7 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

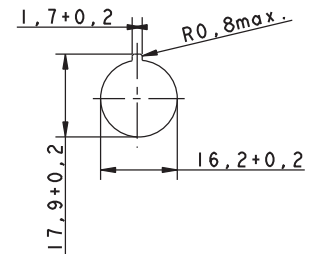
|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mounting            | ring nut                   |
| Contact function    | according to contact block |
| Contact arrangement | according to contact block |
| Illumination        | no                         |

#### → Mechanical characteristics

|                  |        |
|------------------|--------|
| Operating travel | 3 mm   |
| Robustness max.  | 100 Nm |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 2,000,000                                |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



Panel cut-out

### Approvals



IEC 61058, 25T70



C22.2 No. 14-M91



### Accessories RAFIX 16 - Mushroom-headed pushbutton

| Description                                      | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm            |       | -                 | 2 - 78, 5 - 19                  |
| RAFIX 16 - Contact blocks with gold contacts     |       | -                 | 2 - 62                          |
| RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts   |       | -                 | 2 - 67                          |
| RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar |       | -                 | 2 - 80                          |
| Fixing spanner for hexagon nut                   |       | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |

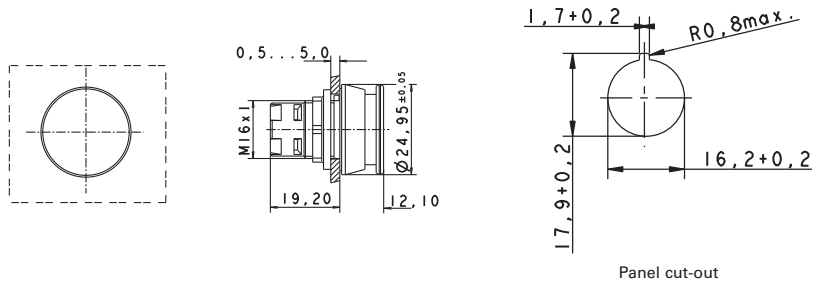
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Mushroom-headed pushbutton, round collar

Technical data see page 2 - 25



Panel cut-out

| → Illumination | Color of mushroom | Order no.         |
|----------------|-------------------|-------------------|
| no             | opaque red        | 1.30.071.021/0300 |
| no             | opaque black      | 1.30.071.021/0100 |

For the „latching“ function, please use the standard contact block with „latching“ function.

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 Emergency stop pushbuttons

→ Original operating instructions see Appendix.

### Technical Data

#### → General information

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Actuator          | mushroom        |
| Color of mushroom | see order block |
| Form of collar    | see order block |

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | see order block |
| Mounting depth    | 44.7 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

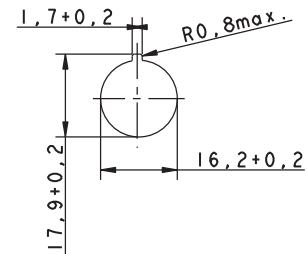
|                     |  |
|---------------------|--|
| Mounting            | ring nut                               |
| Contact function    | latching                               |
| Contact arrangement | according to contact block             |
| Illumination        | see order block                        |
| Reset               | counterclockwise or clockwise rotation |

#### → Mechanical characteristics

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| Robustness max. | 100 N                 |
| Robustness      | acc. to IEC 60947-5-5 |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 30,000                                   |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Corresponding to CE Ma-Dir. 89/392             | yes                                      |
| Dupe-proof acc. to DIN EN ISO 13850            | see order block                          |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



Panel cut-out

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp

C22.2 No.  
14-M91





### Accessories RAFIX 16 - Emergency stop pushbutton

| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm  |       | -         | 2 - 81, 5 - 21                  |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm  |       | -         | 2 - 78, 5 - 19                  |
| RAFIX 16 - Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals |       | -         | 2 - 71                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                            |       | -         | 2 - 65                          |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

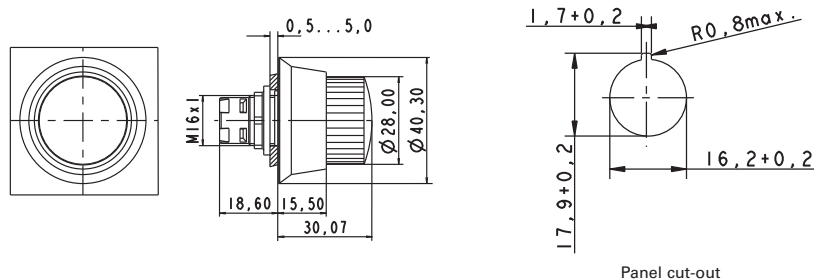
**– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 - Emergency stop pushbutton**

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with screw terminals           |   | -                 | 2 - 66                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals |   | -                 | 2 - 70                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals         |   | -                 | 2 - 71                          |
| Fixing spanner for hexagon nut  |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |



## RAFIX 16 Emergency stop pushbutton, round collar, dupe-proof, non-blocking

Technical data see page 2 - 27



Panel cut-out

| → Illumination | Color of mushroom         | Order no.         |
|----------------|---------------------------|-------------------|
| no             | opaque red, collar yellow | 1.30.074.821/0000 |

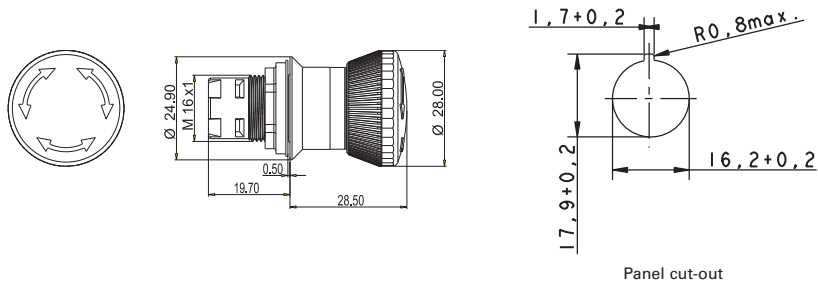
Only use universal contact blocks.

The positively driven mechanical arrangement is dupe-proof to DIN EN ISO 13850.

Special shape prevents blocking: Actuation cannot be interrupted by any jamming objects.

## RAFIX 16 Emergency stop pushbutton, round collar, conical, dupe-proof, non-blocking

Technical data see page 2 - 27



2

| → Illumination | Color of mushroom | Order no.         |
|----------------|-------------------|-------------------|
| no             | opaque red        | 1.30.074.281/0300 |

RAFIX  
16

Only use universal contact blocks.

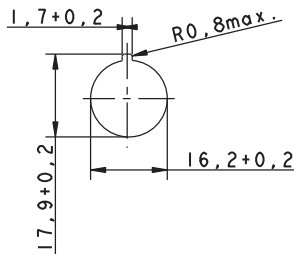
The positively driven mechanical arrangement is dupe-proof to DIN EN ISO 13850.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

2

RAFIX  
16



Panel cut-out

## Approvals



IEC 61058, 25T70



C22.2 No.  
14-M91



# RAFIX 16 Toggle switches

## Technical Data

### → General information

Form of collar see order block

### → Dimensions

Collar dimensions see order block  
Overall height 18.4 mm  
Mounting depth 44.7 mm  
Mounting hole 16.2 mm  
Key grid 25 x 25 mm

### → Mechanical design

Mounting ring nut  
Contact function latching  
Contact arrangement according to contact block  
Illumination no

### → Mechanical characteristics

Robustness max. 100 N

### → Other specifications

Degree of protection from front side IP65 (DIN EN 60529)  
Operation temperature min. -25 °C  
Ambient temp. operating max. without lamp /LED +70 °C  
Ambient temp. operating max. with lamp /LED +55 °C  
Storage temperature min. -40 °C  
Storage temperature max. +85 °C  
Environmental resistance acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78  
Operating life (operations) 300,000  
ROHS compliant yes  
REACH compliant yes

## Accessories RAFIX 16 - Toggle switch

### → Description

### Photo

### Order no.

### Additional accessories see page

RAFIX 16 - Standard contact block, 1 NC + 1 NO, momentary, silver contacts, without lamp socket



1.20.122.021/0000

2 - 68

RAFIX 16 - Standard contact block, 1 NC + 1 NO, momentary, gold contacts, without lamp socket



1.20.122.031/0000

2 - 63

RAFIX 16 - Standard contact block, silver contacts, without lamp socket, screw terminals



1.20.122.121/0000

2 - 69

RAFIX 16 - Standard contact block, gold contacts, without lamp socket, screw terminals



1.20.122.131/0000

2 - 64

Label holder, flush, for square collar



5.07620.004/0000

2 - 80

Fixing spanner for hexagon nut



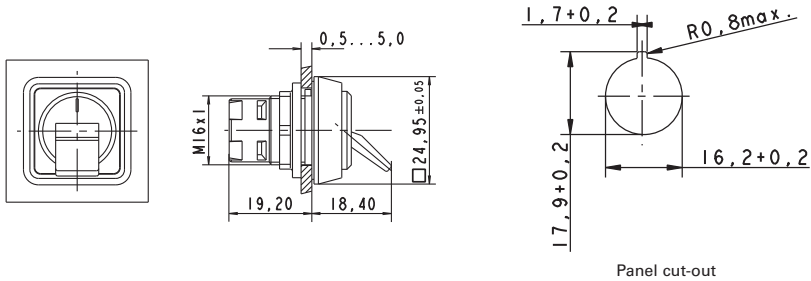
5.58.002.034/0000

2 - 78, 5 - 26

For other contact blocks, refer to the chapter „RAFIX 16 contact blocks“; for additional accessories, refer to the chapter „RAFIX 16 special accessories“.

### RAFIX 16 Toggle switch, square collar

Technical data see page 2 - 30

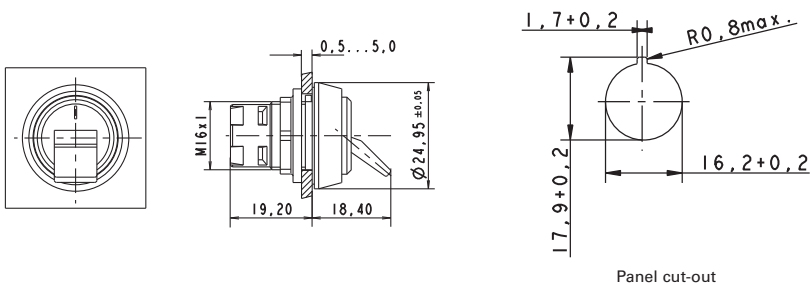


| → Contact function | Illumination | Order no.         |
|--------------------|--------------|-------------------|
| latching           | no           | 1.30.075.001/0104 |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.

### RAFIX 16 Toggle switch, round collar

Technical data see page 2 - 30



| → Contact function | Illumination | Order no.         |
|--------------------|--------------|-------------------|
| latching           | no           | 1.30.075.021/0104 |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.



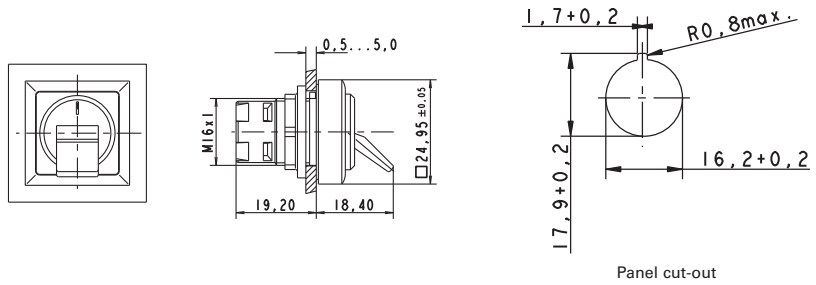
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Toggle switch, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 30



Panel cut-out

| → Contact function | Illumination | Order no.         |
|--------------------|--------------|-------------------|
| latching           | no           | 1.30.075.041/0104 |

Only use contact blocks with „momentary“ contact function.

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 Potentiometer drives

- To operate potentiometers with a shaft diameter of 6 mm.  
Suitable for potentiometers to DIN 41 450 with a shaft length of 32 mm.  
Potentiometer not included.

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | handle          |
| Color of handle | black           |
| Form of collar  | see order block |

#### → Dimensions

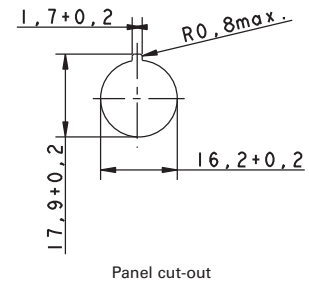
|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | 23.65 mm        |
| Mounting depth    | 19.2 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

|            |            |
|------------|------------|
| Mounting   | ring nut   |
| Thread nut | M10 x 0,75 |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Accessories RAFIX 16 - Potentiometer drive

| → Description                  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for hexagon nut |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |

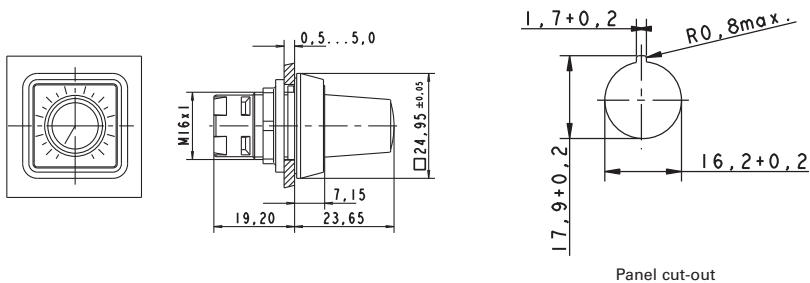
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Potentiometer drive, square collar

Technical data see page 2 - 33



Panel cut-out

| → Form of lens | Form of collar | Color of handle | Order no.         |
|----------------|----------------|-----------------|-------------------|
| handle         | square         | black           | 1.30.077.001/0000 |

2

RAFIX  
16

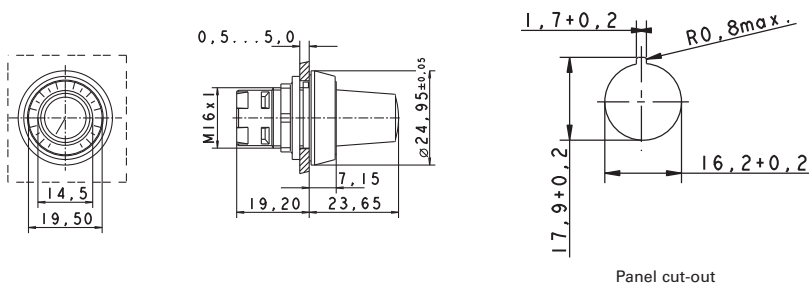
**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80



## RAFIX 16 Potentiometer drive, round collar

Technical data see page 2 - 33



Panel cut-out

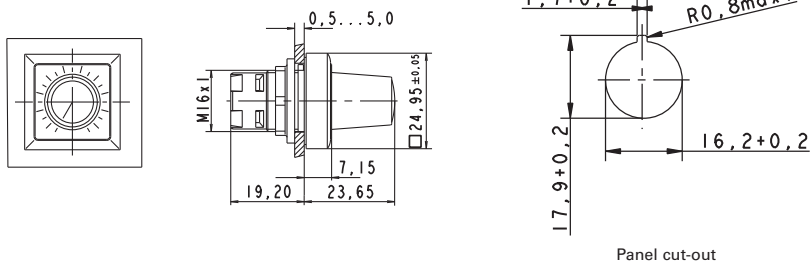
| → Form of lens | Form of collar | Color of handle | Order no.         |
|----------------|----------------|-----------------|-------------------|
| handle         | round          | black           | 1.30.077.021/0000 |

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

## RAFIX 16 Potentiometer drive, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 33



| → Form of lens | Form of collar   | Color of handle | Order no.         |
|----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| handle         | square alignable | black           | 1.30.077.041/0000 |

**Accessoires:**

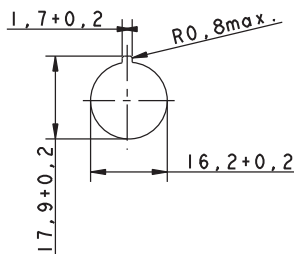
RAFIX 16 - Label holder, protruding, for square flush fitting collar: see page 2 - 81

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

2

RAFIX  
16



Panel cut-out

## RAFIX 16 Buzzers

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flat lens       |
| Color of lens  | opaque black    |
| Form of collar | see order block |
| Sound          | see order block |

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | 6.95 mm         |
| Mounting depth    | 30.5 mm         |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

|          |          |
|----------|----------|
| Mounting | ring nut |
|----------|----------|

#### → Electrical characteristics

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Operating voltage DC | 24 V            |
| Input current        | see order block |

#### → Acoustic characteristics

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Sonic pressure, 1 m distance min. | see order block |
| Sound frequency                   | 2400 - 3100 Hz  |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Accessories RAFIX 16 - Buzzer

#### → Description

Fixing spanner for hexagon nut

#### Photo



#### Order no.

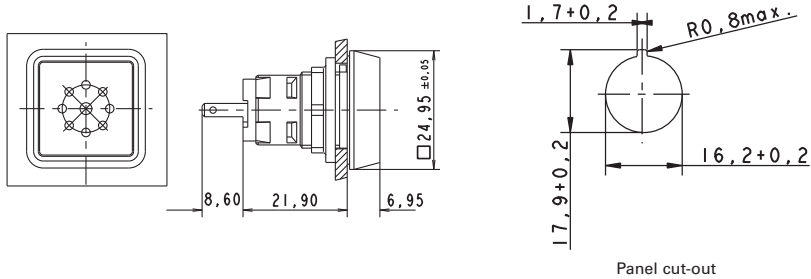
5.58.002.034/0000

#### Additional accessories see page

2 - 78, 5 - 26

## RAFIX 16 Buzzer, square collar

Technical data see page 2 - 36



| → Operating voltage DC | Input current | Sound           | Sonic pressure, 1 m distance min. | Order no.         |
|------------------------|---------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| 24 V                   | 25 mA         | continuous beep | 70 dB                             | 1.30.078.001/0100 |

12 V DC available on request.

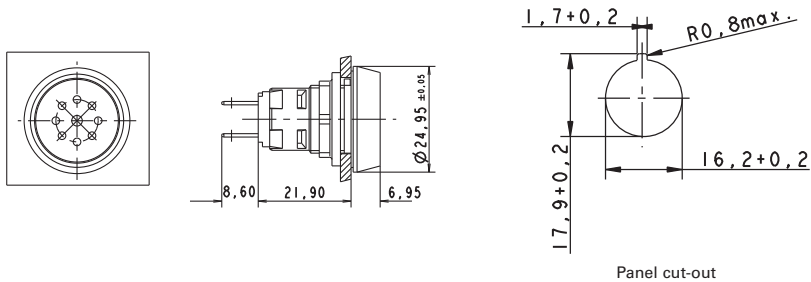
**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for square collar: see page 2 - 80

2  
RAFIX  
16

## RAFIX 16 Buzzer, round collar

Technical data see page 2 - 36



| → Operating voltage DC | Input current | Sound           | Sonic pressure, 1 m distance min. | Order no.         |
|------------------------|---------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| 24 V                   | 25 mA         | continuous beep | 70 dB                             | 1.30.078.021/0100 |

12 V DC available on request.

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, flush, for round collar: see page 2 - 80

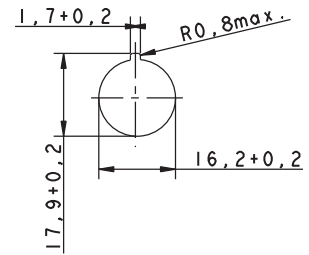
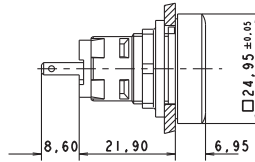
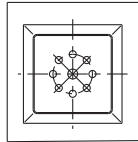
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Buzzer, square collar, alignable without gaps

Technical data see page 2 - 36



Panel cut-out

| → Operating voltage DC | Input current | Sound           | Sonic pressure, 1 m distance min. | Order no.         |
|------------------------|---------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| 24 V                   | 25 mA         | continuous beep | 70 dB                             | 1.30.078.041/0100 |

12 V DC available on request.

**Accessoires:**

RAFIX 16 - Label holder, protruding, for square flush fitting collar: see page 2 - 81

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 Signal indicators

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | see order block |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | see order block |

#### → Dimensions

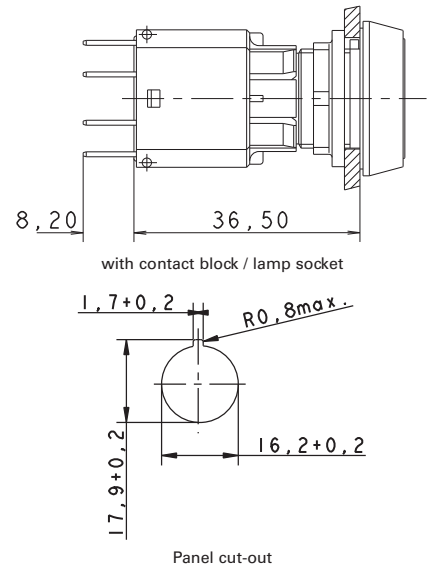
|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Collar dimensions | see order block |
| Overall height    | see order block |
| Mounting depth    | 30.5 / 44.7 mm  |
| Mounting hole     | 16.2 mm         |
| Key grid          | 25 x 25 mm      |

#### → Mechanical design

|          |          |
|----------|----------|
| Mounting | ring nut |
|----------|----------|

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



### Approvals



IEC 61058, 25T55



C22.2 No. 14-M91



### Accessories RAFIX 16 - Signal indicator

#### → Description

| Description                           | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm |       | -                 | 2 - 78, 5 - 19                  |
| RAFIX 16 - Lamp socket                |       | -                 | 2 - 73                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright    |       | -                 | 5 - 5                           |
| Fixing spanner for hexagon nut        |       | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |



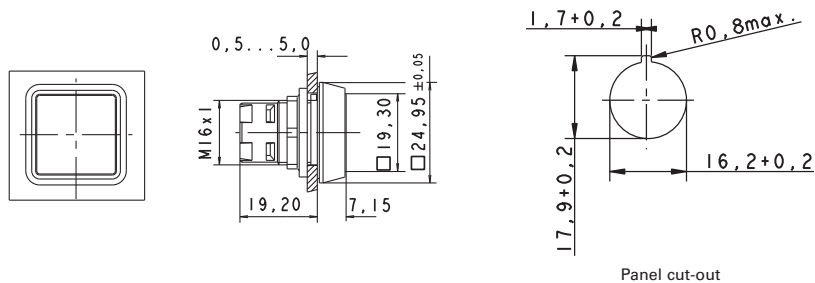
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 Signal indicator, square lens

Technical data see page 2 - 39



2

RAFIX  
16

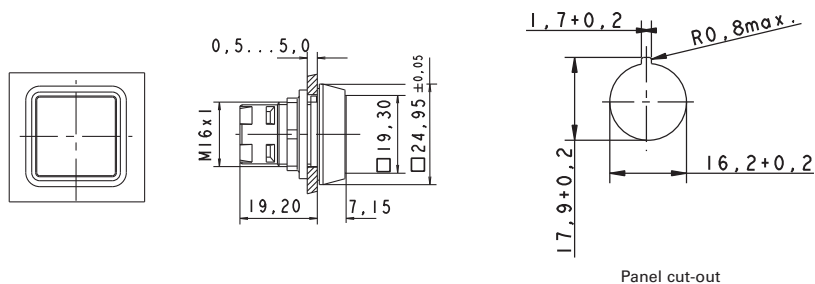
| → Form of lens | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| lens square    | transparent red       | 1.65.124.001/1306  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.006/1306 |
| lens square    | transparent yellow    | 1.65.124.001/1403  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.006/1403 |
| lens square    | transparent green     | 1.65.124.001/1505  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.006/1505 |
| lens square    | transparent blue      | 1.65.124.001/1607  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.006/1607 |
| lens square    | transparent colorless | 1.65.124.001/1002  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.006/1002 |

Legending can only be made externally on a label holder.



## RAFIX 16 Signal indicator, square collar, flush lens

Technical data see page 2 - 39



| → Form of lens | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| flat lens      | transparent red       | 1.65.124.301/1306  | 1.65.124.401/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| flat lens      | transparent yellow    | 1.65.124.301/1403  | 1.65.124.401/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| flat lens      | transparent green     | 1.65.124.301/1505  | 1.65.124.401/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| flat lens      | transparent blue      | 1.65.124.301/1607  | 1.65.124.401/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| flat lens      | transparent colorless | 1.65.124.301/1002  | 1.65.124.401/0000      | 5.49.077.011/1002 |

– Table (continued) –

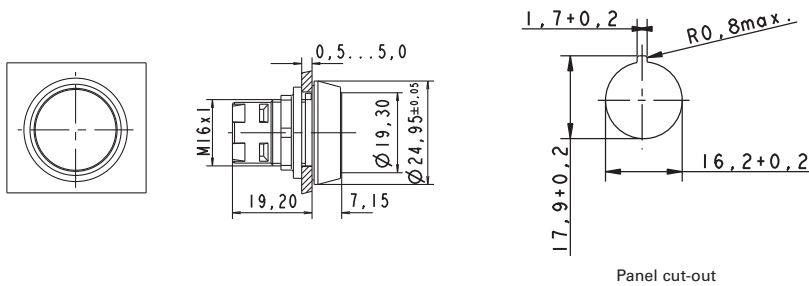
### RAFIX 16 - Signal indicator, square collar, flush lens

**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

## RAFIX 16 Signal indicator, round lens

Technical data see page 2 - 39



2

RAFIX  
16

| → Form of lens | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| lens round     | transparent red       | 1.65.124.021/1306  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.007/1306 |
| lens round     | transparent yellow    | 1.65.124.021/1403  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.007/1403 |
| lens round     | transparent green     | 1.65.124.021/1505  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.007/1505 |
| lens round     | transparent colorless | 1.65.124.021/1002  | 1.65.124.101/0000      | 5.49.263.007/1002 |

Legending can only be made externally on a label holder.

# CONTROL COMPONENTS

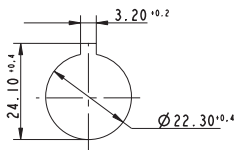
RAFIX 16 F - GENERAL INFORMATION



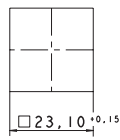
RAFIX 16 is a complete control component series with low profile design.

## Actuators RAFIX 16 F

- Panel cut-out  $\varnothing$  22.3 mm to IEC 60 947-5-1
- Panel cut-out  $\square$  23.1 mm



RAFIX 16 F round



RAFIX 16 F square

- Locating lug.  
The locating lug can be easily removed using a screwdriver.
- Degree of protection IP65 on panel
- Grid spacing 30 x 30 mm, round lens
- Grid spacing 25 x 25 mm, square lens
- Low profile, only 1.7 mm in front of the front panel
- Thickness of front panel 0.5 ... 3.5 mm
- Fixing with hexagon nut
- Fixing torque 1.2 Nm max.

## Contact blocks RAFIX 16

- Contact block standard: for actuators with one-way operation
  - latching function
  - momentary function
- Contact block universal: for E-stop pushbuttons and for actuators with two-way operation, e. g. selector or keylock switches
  - momentary function

### Contact material

- Silver contacts for mains voltage
- Gold contacts for electronic circuits

### Illumination

- LED or wedge base lamp with socket W 2 x 4.6 d

### Shock-resistance according to IEC 600 68-2-27

- Shock amplitude:  $\leq 50$  g
- Shock time: 11 ms
- Shock type: half sinusoidal

### Environment conditions

- acc. to IEC 600 68-2, -14, -30, -33 and -78

### Temperature range

- Operating temperature:
  - non-illuminated: - 25 ... + 70 °C
  - illuminated: - 25 ... + 55 °C
- Storage temperature: - 40 ... + 85 °C



## RAFIX 16 F Pushbuttons

→ RAFIX 16 F pushbuttons provide with less than 2 mm height above the front-panel an extremely low-profile design. The versions with square collars can be placed side by side so that a completely closed keyboard survey is possible.

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Color of lens   | see order block |
| Form of collar  | see order block |
| Color of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Collar dimensions                 | see order block |
| Overall height                    | see order block |
| Mounting depth with contact block | 50 mm           |
| Key grid                          | see order block |
| Mounting hole                     | see order block |

#### → Mechanical design

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Mounting         | ring nut              |
| Contact function | je nach Schaltelement |
| Illumination     | see order block       |

#### → Mechanical characteristics

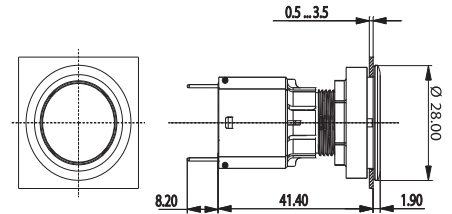
|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Electrical characteristics

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Protection class | see order block |
|------------------|-----------------|

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 2,000,000                                |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



2

RAFIX  
16

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp

in preparation

### Accessories RAFIX 16 F - Pushbutton

| Description                                    | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Contact blocks with gold contacts   |       | -                 | 2 - 62                          |
| RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts |       | -                 | 2 - 67                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright             |       | -                 | 5 - 5                           |
| Disassembly tool for LUMOTAST 25, RAFIX 16     |       | 5.05.800.042/0000 | 5 - 27                          |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

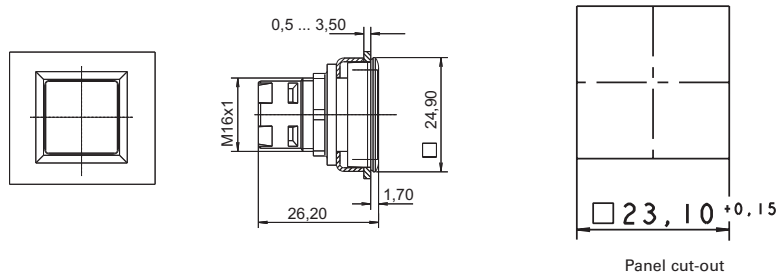
– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 F - Pushbutton

| → Description                  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for hexagon nut |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |



## RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, square black collar

Technical data see page 2 - 43



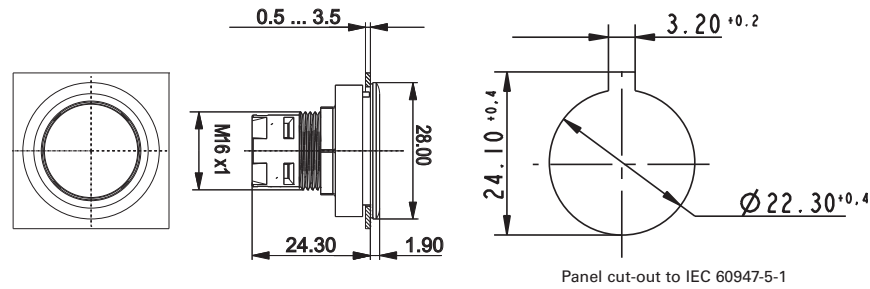
| → Color of collar | Illumination | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|-------------------|--------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                   |              |                       |                    | Housing                | Lens              |
| black             | yes          | transparent red       | 1.30.090.001/1300  | 1.30.090.501/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| black             | yes          | transparent yellow    | 1.30.090.001/1400  | 1.30.090.501/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| black             | yes          | transparent green     | 1.30.090.001/1500  | 1.30.090.501/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| black             | yes          | transparent blue      | 1.30.090.001/1600  | 1.30.090.501/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| black             | yes          | transparent colorless | 1.30.090.001/1000  | 1.30.090.501/0000      | 5.49.077.011/1002 |
| black             | no           | opaque red            | 1.30.090.251/0300  | -                      | -                 |
| black             | no           | opaque yellow         | 1.30.090.251/0400  | -                      | -                 |
| black             | no           | opaque green          | 1.30.090.251/0500  | -                      | -                 |
| black             | no           | opaque blue           | 1.30.090.251/0600  | -                      | -                 |
| black             | no           | opaque white          | 1.30.090.251/0200  | -                      | -                 |
| black             | no           | opaque black          | 1.30.090.251/0100  | -                      | -                 |

**Accessoires:**

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000

## RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, round black collar

Technical data see page 2 - 43



2

| → Color of collar | Illumination      | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|-------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                   |                   |                       |                    | Housing                | Lens              |
| black             | yes               | transparent red       | 1.30.090.011/1300  | 1.30.090.511/0000      | 5.49.259.017/1306 |
| black             | yes               | transparent yellow    | 1.30.090.011/1400  | 1.30.090.511/0000      | 5.49.259.017/1403 |
| black             | yes               | transparent green     | 1.30.090.011/1500  | 1.30.090.511/0000      | 5.49.259.017/1505 |
| black             | yes               | transparent blue      | 1.30.090.011/1600  | 1.30.090.511/0000      | 5.49.259.017/1607 |
| black             | yes               | transparent colorless | 1.30.090.011/1000  | 1.30.090.511/0000      | 5.49.259.017/1002 |
| black             | no                | opaque red            | 1.30.090.261/0300  | -                      | -                 |
| black             | no                | opaque yellow         | 1.30.090.261/0400  | -                      | -                 |
| black             | no                | opaque green          | 1.30.090.261/0500  | -                      | -                 |
| black             | no                | opaque blue           | 1.30.090.261/0600  | -                      | -                 |
| black             | no                | opaque white          | 1.30.090.261/0200  | -                      | -                 |
| black             | no                | opaque black          | 1.30.090.261/0100  | -                      | -                 |
| black             | ring illumination | black                 | 1.30.090.081/0000  | -                      | -                 |

### Accessoires:

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000

RAFIX  
16

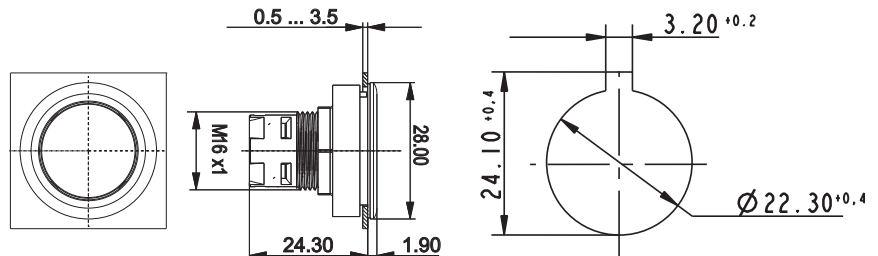
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 F Pushbutton, flush lens, round metallized collar

Technical data see page 2 - 43



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Color of collar | Illumination      | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |      |
|-------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|------|
|                   |                   |                       |                    | Housing                | Lens |
| silver metallic   | yes               | transparent red       | 1.30.090.012/1300  | -                      | -    |
| silver metallic   | yes               | transparent yellow    | 1.30.090.012/1400  | -                      | -    |
| silver metallic   | yes               | transparent green     | 1.30.090.012/1500  | -                      | -    |
| silver metallic   | yes               | transparent blue      | 1.30.090.012/1600  | -                      | -    |
| silver metallic   | yes               | transparent colorless | 1.30.090.012/1000  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque red            | 1.30.090.262/0300  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque yellow         | 1.30.090.262/0400  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque green          | 1.30.090.262/0500  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque blue           | 1.30.090.262/0600  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque white          | 1.30.090.262/0200  | -                      | -    |
| silver metallic   | no                | opaque black          | 1.30.090.262/0100  | -                      | -    |
| silver metallic   | ring illumination | silver-grey           | 1.30.090.082/0000  | -                      | -    |

### Accessoires:

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.637.000/2000

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 F Selector switches

→ The illuminated selector switches are provided with translucent handle markings. These are opaque on the non-illuminated versions.

### Technical Data

#### → General information

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Actuator                | handle          |
| Color of handle marking | see order block |
| Form of collar          | see order block |
| Color of collar         | see order block |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Collar dimensions                 | see order block |
| Overall height                    | 12.1 mm         |
| Mounting depth with contact block | 50 mm           |
| Key grid                          | see order block |
| Mounting hole                     | see order block |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | see order block |
| Illumination     | see order block |
| Rotating angle   | see order block |

#### → Mechanical characteristics

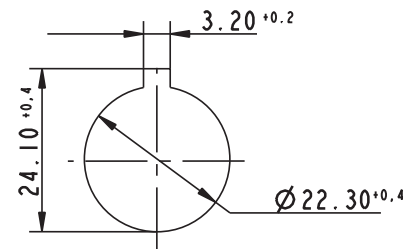
|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Electrical characteristics

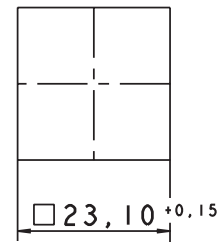
|                  |   |
|------------------|---|
| Protection class | - |
|------------------|---|

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 30.000                                   |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



Panel cut-out

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp

in preparation

### Accessories RAFIX 16 F - Selector switch




| Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals |       | -         | 2 - 71                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                            |       | -         | 2 - 65                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with screw terminals                                    |       | -         | 2 - 66                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals                          |       | -         | 2 - 70                          |



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

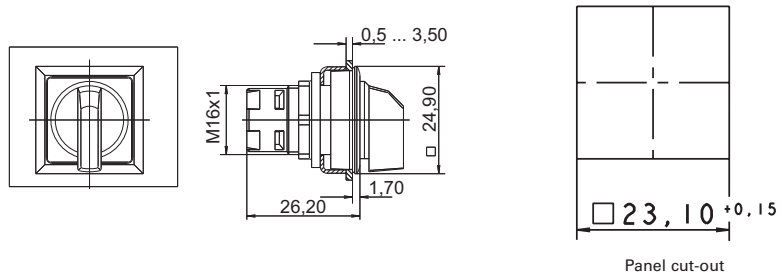
– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 F - Selector switch





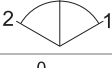




| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals |   | -                 | 2 - 71                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright  |   | -                 | 5 - 5                           |
| Fixing spanner for hexagon nut  |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |



## RAFIX 16 F Selector switch, square black collar

Technical data see page 2 - 47

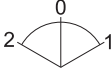


| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle  |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|-----------------|---|-------------------------|-------------------|
| black             | yes          | momentary        | 1 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.551/2000 |
| black             | yes          | momentary        | 2 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.651/2000 |
| black             | yes          | latching         | 1 x 90°, form L |  | translucent white       | 1.30.093.501/2000 |
| black             | yes          | latching         | 1 x 90°, form V |  | translucent white       | 1.30.093.601/2000 |
| black             | yes          | latching         | 2 x 60°         |  | translucent white       | 1.30.093.701/2000 |
| black             | no           | momentary        | 1 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.550/0200 |
| black             | no           | momentary        | 2 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.650/0200 |
| black             | no           | latching         | 1 x 90°, form L |  | opaque white            | 1.30.093.500/0200 |
| black             | no           | latching         | 1 x 90°, form V |  | opaque white            | 1.30.093.600/0200 |

2

RAFIX  
16

– Table (continued) –  
RAFIX 16 F - Selector switch, square black collar

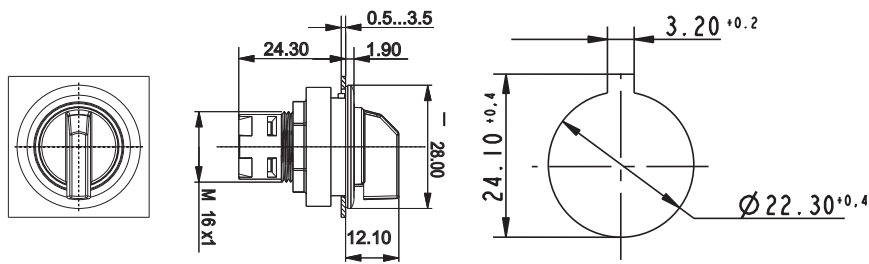
| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|----------------|---|-------------------------|-------------------|
| black             | no           | latching         | 2 x 60°        |  | opaque white            | 1.30.093.700/0200 |

Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.

For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).





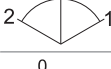




## RAFIX 16 F Selector switch, round black collar

Technical data see page 2 - 47



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

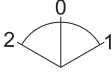


| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle  |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|-----------------|---|-------------------------|-------------------|
| black             | yes          | momentary        | 1 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.561/2000 |
| black             | yes          | momentary        | 2 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.661/2000 |
| black             | yes          | latching         | 1 x 90°, form L |  | translucent white       | 1.30.093.511/2000 |
| black             | yes          | latching         | 1 x 90°, form V |  | translucent white       | 1.30.093.611/2000 |
| black             | yes          | latching         | 2 x 60°         |  | translucent white       | 1.30.093.711/2000 |
| black             | no           | momentary        | 1 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.560/0200 |
| black             | no           | momentary        | 2 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.660/0200 |
| black             | no           | latching         | 1 x 90°, form L |  | opaque white            | 1.30.093.510/0200 |
| black             | no           | latching         | 1 x 90°, form V |  | opaque white            | 1.30.093.610/0200 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

– Table (continued) –  
RAFIX 16 F - Selector switch, round black collar

| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|----------------|---|-------------------------|-------------------|
| black             | no           | latching         | 2 x 60°        |  | opaque white            | 1.30.093.710/0200 |

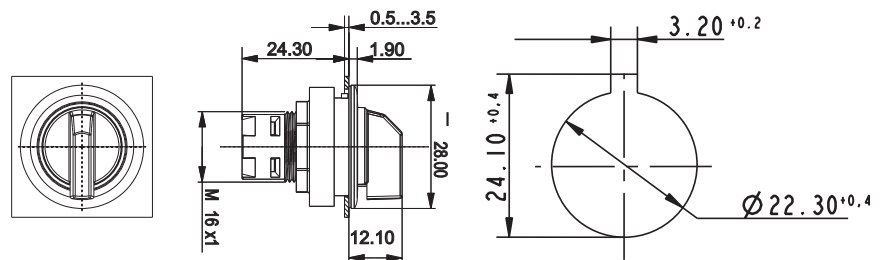
Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.

For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).





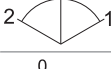






## RAFIX 16 F Selector switch, round metallized collar

Technical data see page 2 - 47



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

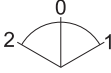
| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle  |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|-----------------|---|-------------------------|-------------------|
| silver metallic   | yes          | momentary        | 1 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.571/2000 |
| silver metallic   | yes          | momentary        | 2 x 40°         |  | translucent white       | 1.30.093.671/2000 |
| silver metallic   | yes          | latching         | 1 x 90°, form L |  | translucent white       | 1.30.093.521/2000 |
| silver metallic   | yes          | latching         | 1 x 90°, form V |  | translucent white       | 1.30.093.621/2000 |
| silver metallic   | yes          | latching         | 2 x 60°         |  | translucent white       | 1.30.093.721/2000 |
| silver metallic   | no           | momentary        | 1 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.570/0200 |
| silver metallic   | no           | momentary        | 2 x 40°         |  | opaque white            | 1.30.093.670/0200 |
| silver metallic   | no           | latching         | 1 x 90°, form L |  | opaque white            | 1.30.093.520/0200 |
| silver metallic   | no           | latching         | 1 x 90°, form V |  | opaque white            | 1.30.093.620/0200 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

– Table (continued) –

## RAFIX 16 F - Selector switch, round metallized collar

| → Color of collar | Illumination | Contact function | Rotating angle |   | Color of handle marking | Order no.         |
|-------------------|--------------|------------------|----------------|---|-------------------------|-------------------|
| silver metallic   | no           | latching         | 2 x 60°        |  | opaque white            | 1.30.093.720/0200 |

Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.

For colored illumination of the handle marking please use contact block with lamp socket and colored LED W 2 x 4,6d (see chapter 5 accessories).

2

RAFIX  
16

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 F Keylock switches

→ The locking systems used in our switches are produced in accordance with DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. The locking systems in key switches are open mechanical systems, which require occasional maintenance of the machinery or plant operator, according to the ambient conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flat lens       |
| Color of lens  | opaque black    |
| Form of collar | see order block |
|                | see order block |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Collar dimensions                 | see order block |
| Overall height                    | 24.10 mm        |
| Mounting depth with contact block | 50 mm           |
| Key grid                          | see order block |
| Mounting hole                     | see order block |

#### → Mechanical design

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Mounting                    | ring nut        |
| Contact function            | see order block |
| Illumination                | no              |
| Lock                        | Micromec        |
| Wafers                      | 5               |
| Lock type                   | 001             |
| Number of locking positions | 500             |
| Main key                    | on request      |
| Rotating angle              | see order block |
| Key removal position        | see order block |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Electrical characteristics

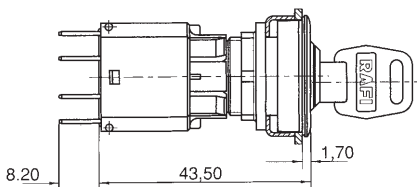
|                  |    |
|------------------|----|
| Protection class | II |
|------------------|----|

#### → Other specifications

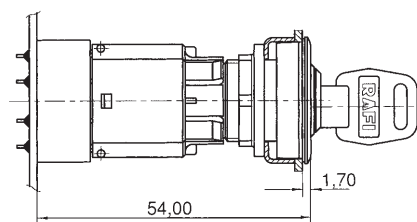
|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 65.000                                   |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | -  |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Ambient temp. operating max.                   | +70 °C                                   |
| ESD-strength lock / contact                    | 15 kV                                    |
| ESD-strength key/ front panel                  | 4 kV                                     |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

2

RAFIX  
16



operating element and contact block



with PCB plug-in socket

### Approvals



IEC 61058, 25T70



in preparation

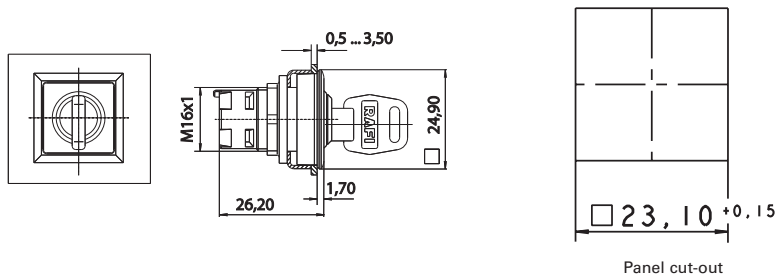


### Accessories RAFIX 16 F - Keylock switch

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals |       | -                 | 2 - 71                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                            |       | -                 | 2 - 65                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with screw terminals                                    |       | -                 | 2 - 66                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals                          |       | -                 | 2 - 70                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals                                  |       | -                 | 2 - 71                          |
| Fixing spanner for hexagon nut   |       | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |
| Spare key, (delivery content 1 key)  |       | 5.58.007.001/0000 | -                               |
| Spare key, for double action, e.g. 2 x 90° (delivery content 1 key)  |       | 5.58.008.001/0000 | -                               |

## RAFIX 16 F Keylock switch, square black collar

Technical data see page 2 - 52



| → 2130_025 | Contact function | Rotating angle  | Key removal position | Order no.         |
|------------|------------------|-----------------|----------------------|-------------------|
| black      | momentary        | 1 x 40°         |                      | 1.30.096.501/0000 |
| black      | momentary        | 2 x 40°         |                      | 1.30.096.701/0000 |
| black      | latching         | 1 x 90°, form L |                      | 1.30.096.051/0000 |
| black      | latching         | 1 x 90°, form V |                      | 1.30.096.151/0000 |
| black      | latching         | 2 x 90°         |                      | 1.30.096.401/0000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS

– Table (continued) –

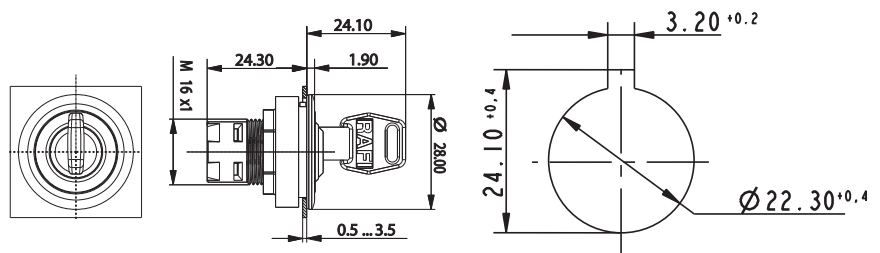
## RAFIX 16 F - Keylock switch, square black collar

Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.



## RAFIX 16 F Keylock switch, round black collar

Technical data see page 2 - 52



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → 2130_025 | Contact function | Rotating angle  |  | Key removal position | Order no.         |
|------------|------------------|-----------------|--|----------------------|-------------------|
| black      | momentary        | 1 x 40°         |  | 0                    | 1.30.096.511/0000 |
| black      | momentary        | 2 x 40°         |  | 0                    | 1.30.096.711/0000 |
| black      | latching         | 1 x 90°, form L |  | 0+1                  | 1.30.096.061/0000 |
| black      | latching         | 1 x 90°, form V |  | 0+1                  | 1.30.096.161/0000 |
| black      | latching         | 2 x 90°         |  | 0+1+2                | 1.30.096.411/0000 |

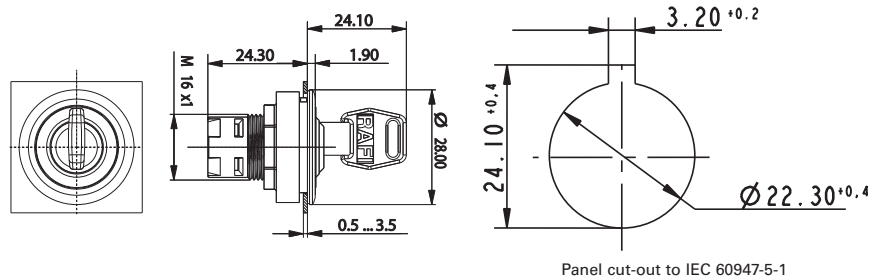
Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 F Keylock switch, round metallized collar

Technical data see page 2 - 52



2

| → 2130_025      | Contact function | Rotating angle  | Key removal position | Order no.         |
|-----------------|------------------|-----------------|----------------------|-------------------|
| silver metallic | momentary        | 1 x 40°         |                      | 1.30.096.521/0000 |
| silver metallic | momentary        | 2 x 40°         |                      | 1.30.096.721/0000 |
| silver metallic | latching         | 1 x 90°, form L |                      | 1.30.096.071/0000 |
| silver metallic | latching         | 1 x 90°, form V |                      | 1.30.096.171/0000 |
| silver metallic | latching         | 2 x 90°         |                      | 1.30.096.421/0000 |

Only use RAFIX 16 contact blocks with „momentary“ contact function. For versions with clockwise and counterclockwise rotation, use universal contact blocks only.

RAFIX  
16



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 F Emergency stop pushbuttons

→ Original operating instructions see Appendix

### Technical Data

#### → General information

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Actuator          | conical mushroom form |
| Color of mushroom | red, collar yellow    |
| Form of collar    | see order block       |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Collar dimensions                 | see order block |
| Key grid                          | see order block |
| Overall height                    | 24.10 mm        |
| Mounting depth with contact block | 50 mm           |
| Key grid                          | see order block |
| Mounting hole                     | see order block |

#### → Mechanical design

|                  |  |
|------------------|--|
| Mounting         | ring nut                               |
| Contact function | latching                               |
| Illumination     | no                                     |
| Rest             | clockwise or counterclockwise rotation |

#### → Mechanical characteristics

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Electrical characteristics

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Protection class | see order block |
|------------------|-----------------|

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 10,000                                   |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | -  |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

### Approvals



IEC 61058, 25T70



in preparation



2

RAFIX  
16

### Accessories RAFIX 16 F - Emergency stop pushbutton

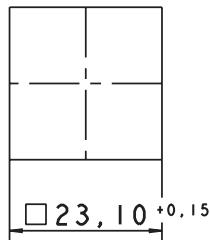
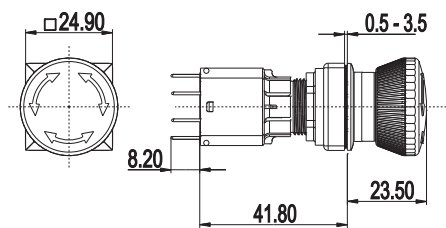
| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals |       | -         | 2 - 71                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals                            |       | -         | 2 - 65                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, gold contacts, with screw terminals                                    |       | -         | 2 - 66                          |
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals                          |       | -         | 2 - 70                          |

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 F - Emergency stop pushbutton

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals |   | -                 | 2 - 71                          |
| Fixing spanner for hexagon nut  |  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |

## RAFIX 16 F Emergency stop pushbutton, square collar

Technical data see page 2 - 56



Panel cut-out



| → Contact function | Illumination | Color of mushroom  | Mounting hole  | Order no.         |
|--------------------|--------------|--------------------|----------------|-------------------|
| latching           | no           | red, collar yellow | 23.1 x 23.1 mm | 1.30.094.001/0300 |

Only use universal contact blocks.

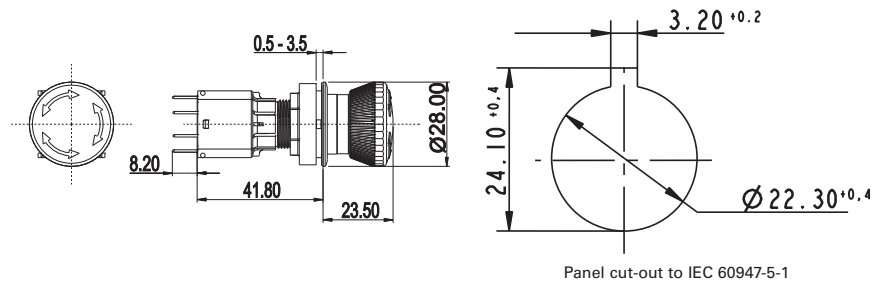
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 F Emergency stop pushbutton, round collar

Technical data see page 2 - 56



| → Contact function | Illumination | Color of mushroom  | Mounting hole | Order no.         |
|--------------------|--------------|--------------------|---------------|-------------------|
| latching           | no           | red, collar yellow | Ø 22.3 mm     | 1.30.094.011/0300 |

Only use universal contact blocks.

**Accessoires:**

Emergency stop label, Ø 22.3 mm: see page 2 - 82, 2 - 149, 2 - 264, 5 - 21

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 F Signal indicators

### Technical Data

#### → General information

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Form of lens    | see order block |
| Color of lens   | see order block |
| Form of collar  | see order block |
| Color of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Collar dimensions                 | see order block |
| Overall height                    | see order block |
| Mounting depth with contact block | 50 mm           |
| Key grid                          | see order block |
| Mounting hole                     | see order block |

#### → Mechanical design

|                  |          |
|------------------|----------|
| Mounting         | ring nut |
| Contact function | -        |
| Illumination     | yes      |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | -  |
| Degree of protection from front side           | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Operation temperature min.                     | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED | -  |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



### Approvals



IEC 61058, 25T55



in preparation



2

RAFIX  
16

### Accessories RAFIX 16 F - Signal indicator

| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 16 - Lamp socket                                |       | -                 | 2 - 73                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright                    |       | -                 | 5 - 5                           |
| Fixing spanner for hexagon nut                        |       | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78, 5 - 26                  |
| Legend insert, blank, use only for transparent lenses |       | 5.70.635.000/2000 | -                               |

For additional accessories, refer to the chapter „RAFIX 16 special accessories“

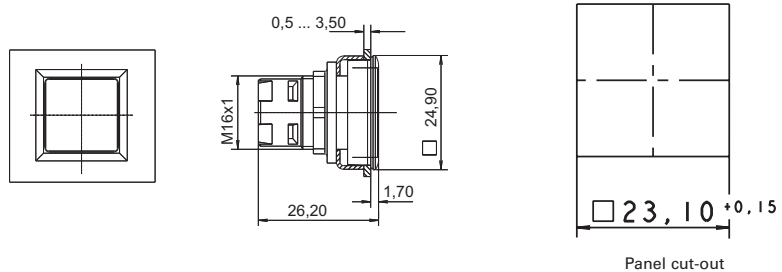
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 F - ACTUATORS AND SIGNAL INDICATORS



## RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, square black collar

Technical data see page 2 - 59



| → Color of collar | Overall height | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|-------------------|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                   |                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| black             | 1.7 mm         | transparent red       | 1.65.126.301/1300  | 1.65.126.401/0000      | 5.49.077.011/1306 |
| black             | 1.7 mm         | transparent yellow    | 1.65.126.301/1400  | 1.65.126.401/0000      | 5.49.077.011/1403 |
| black             | 1.7 mm         | transparent green     | 1.65.126.301/1500  | 1.65.126.401/0000      | 5.49.077.011/1505 |
| black             | 1.7 mm         | transparent blue      | 1.65.126.301/1600  | 1.65.126.401/0000      | 5.49.077.011/1607 |
| black             | 1.7 mm         | transparent colorless | 1.65.126.301/1000  | 1.65.126.401/0000      | 5.49.077.011/1002 |

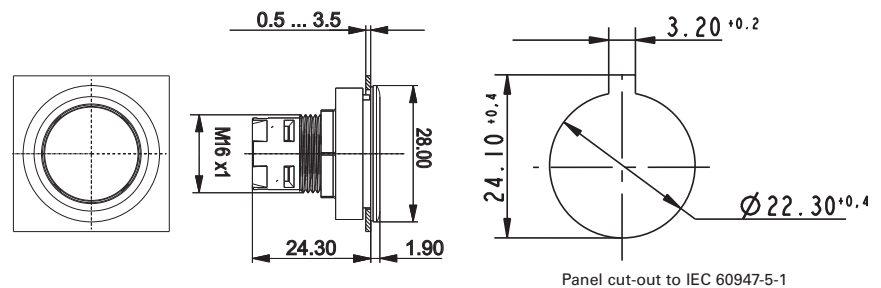
### Accessoires:

Legend insert, blank, use only for transparent lenses: 5.70.635.000/2000



## RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, round black collar

Technical data see page 2 - 59



| → Color of collar | Overall height | Color of lens      | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|-------------------|----------------|--------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                   |                |                    |                    | Housing                | Lens              |
| black             | 1.9 mm         | transparent red    | 1.65.126.001/1300  | 1.65.126.101/0000      | 5.49.259.017/1306 |
| black             | 1.9 mm         | transparent yellow | 1.65.126.001/1400  | 1.65.126.101/0000      | 5.49.259.017/1403 |
| black             | 1.9 mm         | transparent green  | 1.65.126.001/1500  | 1.65.126.101/0000      | 5.49.259.017/1505 |

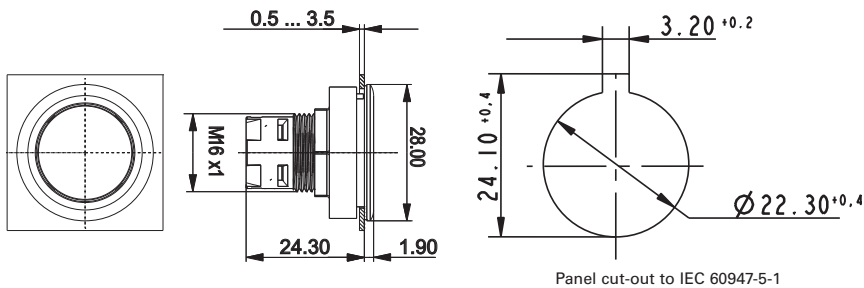
– Table (continued) –

### RAFIX 16 F - Signal indicator, flush lens, round black collar

| → Color of collar | Overall height | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |                   |
|-------------------|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-------------------|
|                   |                |                       |                    | Housing                | Lens              |
| black             | 1.9 mm         | transparent blue      | 1.65.126.001/1600  | 1.65.126.101/0000      | 5.49.259.017/1607 |
| black             | 1.9 mm         | transparent colorless | 1.65.126.001/1000  | 1.65.126.101/0000      | 5.49.259.017/1002 |

## RAFIX 16 F Signal indicator, flush lens, round metallized collar

Technical data see page 2 - 59



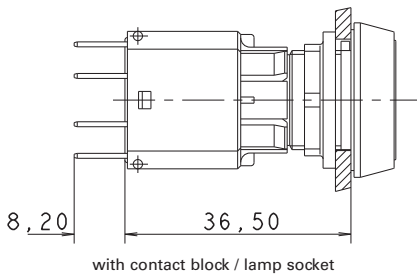
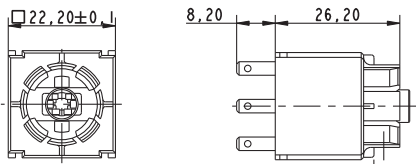
| → Color of collar | Overall height | Color of lens         | Order no. complete | Order no. single parts |      |
|-------------------|----------------|-----------------------|--------------------|------------------------|------|
|                   |                |                       |                    | Housing                | Lens |
| silver metallic   | 1.9 mm         | transparent red       | 1.65.126.011/1300  | -                      | -    |
| silver metallic   | 1.9 mm         | transparent yellow    | 1.65.126.011/1400  | -                      | -    |
| silver metallic   | 1.9 mm         | transparent green     | 1.65.126.011/1500  | -                      | -    |
| silver metallic   | 1.9 mm         | transparent blue      | 1.65.126.011/1600  | -                      | -    |
| silver metallic   | 1.9 mm         | transparent colorless | 1.65.126.011/1000  | -                      | -    |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS

2

RAFIX  
16



## RAFIX 16 Contact blocks with gold contacts

### Technical Data

#### → Dimensions

|  |                 |
|--|-----------------|
| Size not mounted                           | see order block |
| Mounting depth (with actuator / indicator) | see order block |

#### → Mechanical design

|                     |  |
|---------------------|--|
| Mounting            | snap on actuator                       |
| Contact system      | bridge-contact self cleaning           |
| Contact materials   | Au                                     |
| Contact arrangement | see order block                        |
| Contact function    | see order block                        |
| Lamp socket         | see order block                        |
| Terminals           | see order block                        |
| Terminal marking    | according to DIN 50013, X1 = +, X2 = - |
| Operating travel    | 3 mm                                   |
| Robustness          | 100 N                                  |

#### → Mechanical characteristics

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Robustness | acc. to IEC 60947-5-5 |
|------------|-----------------------|

#### → Electrical characteristics

|  |           |
|--|-----------|
| Rated voltage min.                           | 0.02 V    |
| Rated voltage AC/DC max.                     | 35 V      |
| Rated current min.                           | 0.001 A   |
| Rated current max.                           | 0.25 A    |
| Operating life switching element (momentary) | 2,000,000 |
| Contact resistance when new max.             | 50 mΩ     |

#### → Other specifications

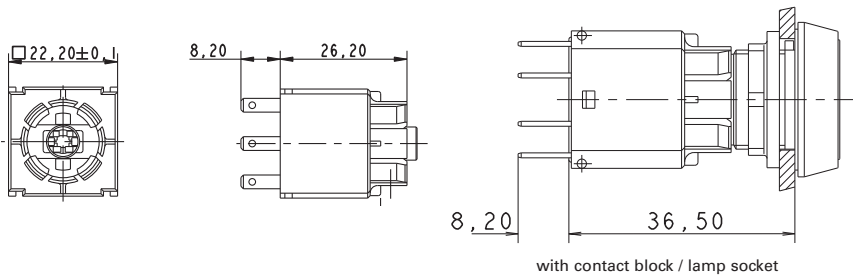
|   |  |
|---|--|
| Protection class                                | II                                       |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27         | amplitude < 50g, 11ms, half sinusoidal   |
| Operation temperature min.                      | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED  | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED     | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                        | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                        | +85 °C                                   |
| Color code                                      | white bottom                             |
| Environmental resistance                        | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Mechanical operating life latching (operations) | 2,000,000                                |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6  | 10 g at 20 ... 500 Hz                    |
| Flame class acc. to UL 94                       | yes                                      |
|   | yes                                      |
| ROHS compliant                                  | yes                                      |
| REACH compliant                                 | yes                                      |

### Accessories RAFIX 16 - Contact blocks with gold contacts

| → Description                      | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|------------------------------------|---|-----------|---------------------------------|
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright |  | -         | 5 - 5                           |

## RAFIX 16 Standard contact block, gold contacts, with quick-connect terminals

Technical data see page 2 - 62



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated voltage AC/DC max. | Rated current max. | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--------------------------|--------------------|-------------------|
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.012/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.032/0000 |
| 2 NO                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.052/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.013/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.033/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.011/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.031/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.051/0000 |

Standard contact blocks have one common contact chamber and one actuator plunger.

Contact blocks with „latching“ contact function are used as switches. When combined with pushbuttons and mushroom actuators, the switching position is visible, releasing is effected by actuating again.

#### Accessoires:

Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS: see page 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27

Multipole connector: see page 2 - 76

PCB plug-in socket: see page 2 - 75

Plug distributor: see page 2 - 76, 5 - 27

Protection against contact: see page 2 - 77



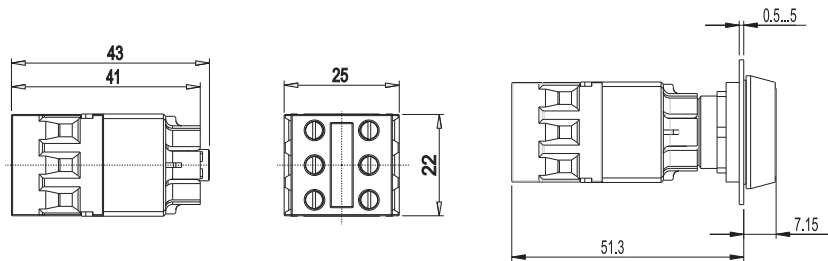
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS



## RAFIX 16 Standard contact block, gold contacts, with screw terminals

Technical data see page 2 - 62



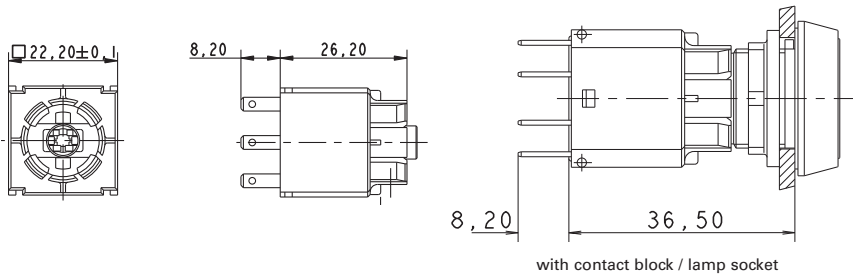
2

RAFIX  
16

| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated voltage AC/DC max. | Rated current max. | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--------------------------|--------------------|-------------------|
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.112/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.132/0000 |
| 2 NO                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.152/0000 |
| 2 NO                  | latching         | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.172/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.113/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.133/0000 |
| 2 NC                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.153/0000 |
| 2 NC                  | latching         | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.173/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.111/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.131/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.151/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.122.171/0000 |

### RAFIX 16 Universal contact block, gold contacts, with quick-connect terminals

Technical data see page 2 - 62



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated voltage AC/DC max. | Rated current max. | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--------------------------|--------------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.013/0000 |
| 1 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.033/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.032/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.015/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.035/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.014/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.034/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.011/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.031/0000 |

Universal contact blocks have two separate contact chambers and two actuator plungers for alternating actuation directions. Two different polarities can be switched. The NC contacts are positive opening contacts to IEC 60947-5-1.

#### Accessoires:

Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS: see page 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27

Multipole connector: see page 2 - 76

PCB plug-in socket: see page 2 - 75

Plug distributor: see page 2 - 76, 5 - 27

Protection against contact: see page 2 - 77

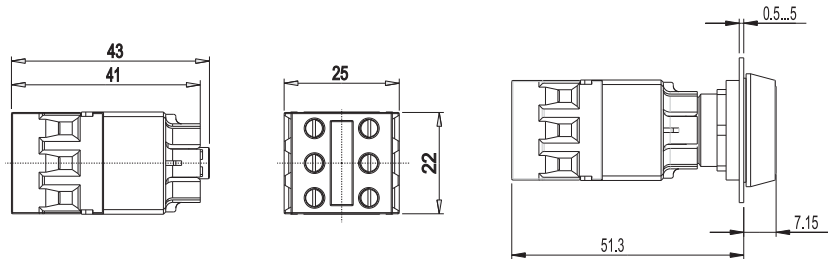
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS



## RAFIX 16 Universal contact block, gold contacts, with screw terminals

Technical data see page 2 - 62



2

RAFIX  
16

| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated voltage AC/DC max. | Rated current max. | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--------------------------|--------------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.113/0000 |
| 1 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.133/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.112/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.132/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.115/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.135/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.114/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.134/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.111/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 35 V                     | 0.25 A             | 1.20.123.131/0000 |

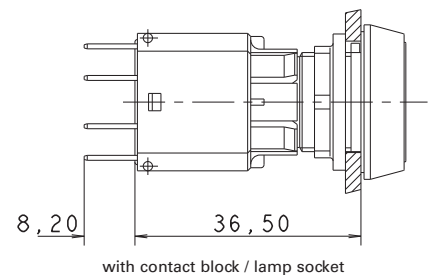
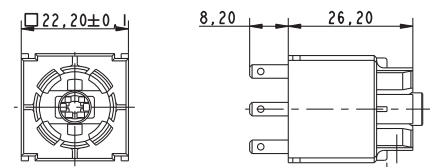
Universal contact blocks have two separate contact chambers and two actuator plungers for alternating actuation directions. Two different polarities can be switched. The NC contacts are positive opening contacts to IEC 60947-5-1.

# RAFIX 16

## Contact blocks with silver contacts

### Technical Data

|   |  |
|---|--|
| <b>→ Dimensions</b>                             |  |
| Size not mounted                                | see order block                                  |
| Mounting depth (with actuator / indicator)      | see order block                                  |
| <b>→ Mechanical design</b>                      |  |
| Mounting  | snap on actuator                                 |
| Contact system                                  | bridge-contact self cleaning                     |
| Contact materials                               | Ag   |
| Contact arrangement                             | see order block                                  |
| Contact function                                | see order block                                  |
| Lamp socket                                     | see order block                                  |
| Terminals                                       | see order block                                  |
| Terminal marking                                | according to DIN 50013, X1 = +, X2 = -           |
| Operating travel                                | 3 mm   |
| Robustness                                      | 100 N  |
| <b>→ Mechanical characteristics</b>             |  |
| Robustness                                      | acc. to IEC 60947-5-5                            |
| <b>→ Electrical characteristics</b>             |  |
| Rated insulation voltage acc. to VDE 0110, AC   | 250 V  |
| Rated insulation voltage acc. to VDE 0110, DC   | 300 V  |
| Ohmic rated current $I_R$                       | 6 A  |
| Rated motor current $I_{M\text{,nenn}}$         | 4 A  |
| Application category acc. to VDE 0660 Teil 200  | AC 15B 300                                       |
| Application category acc. to VDE 0660 Teil 200  | DC 13Q 300                                       |
| Rated insulation voltage $U_i$ , AC             | 250 V  |
| Rated insulation voltage $U_i$ , DC             | 300 V  |
| Rated voltage $U_E$ / rated current $I_E$ , AC  | 250 V/1.5 A, 120 V/3.0 A V                       |
| Rated voltage $U_E$ / rated current $I_E$ , DC  | 250 V/0.27 A, 125 V/0.55 A, 60 V/1 A, 24 V/2 A V |
| Thermic rated current $I_{the}$ , AC            | 5 A  |
| Thermic rated current $I_{the}$ , DC            | 2.5 A  |
| Operating life switching element AC             | 100,000 at 6A, 800,000 at 2A                     |
| Operating life switching element DC             | 250,000 at 220 V/0.2 A, 1,000,000 at 24 V/2 A    |
| Rated power DC                                  | $10 \times I_E$                                  |
| Rated power AC                                  | $1.1 \times I_E$                                 |
| Contact resistance when new max.                | 20 mΩ  |
| <b>→ Other specifications</b>                   |  |
| Protection class                                | II   |
| Corresponding to EU directive NSR 72/73         | yes  |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27         | amplitude < 50g, 11ms, half sinusoidal           |
| Operation temperature min.                      | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max. without lamp /LED  | +70 °C   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED     | +55 °C   |
| Storage temperature min.                        | -40 °C   |
| Storage temperature max.                        | +85 °C   |
| Color code                                      | grey bottom                                      |
| Environmental resistance                        | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78         |
| Mechanical operating life latching (operations) | 100,000  |



with contact block / lamp socket

### Approvals



IEC 61058, 25T70  
without lamp,  
25T55 with lamp

C22.2 No.  
14-M91

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS

## - Technical data (continued) -

### RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 10 g at 20 ... 500 Hz |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                   |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                   |
| ROHS compliant                                 | yes                   |
| REACH compliant                                | yes                   |

### Accessories RAFIX 16 - Contact blocks with silver contacts

| → Description                      | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|------------------------------------|---|-----------|---------------------------------|
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright |  | -         | 5 - 5                           |

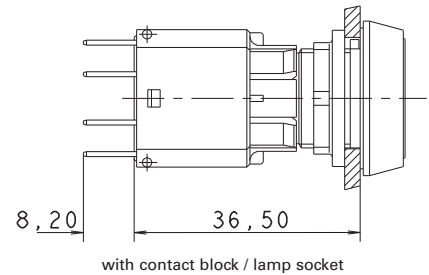
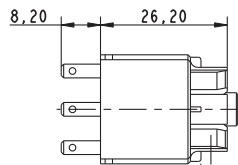
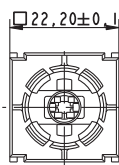
2

RAFIX  
16



## RAFIX 16 Standard contact block, silver contacts, with quick-connect terminals

Technical data see page 2 - 67



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_n$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.002/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.022/0000 |
| 2 NO                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.042/0000 |
| 2 NO                  | latching         | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.062/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.003/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.023/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.001/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.021/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.041/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.061/0000 |

– Table (continued) –

### RAFIX 16 - Standard contact block, silver contacts, with quick-connect terminals

Standard contact blocks have one common contact chamber and one actuator plunger.

Contact blocks with „latching“ contact function are used as switches. When combined with pushbuttons and mushroom actuators, the switching position is visible, releasing is effected by actuating again.

#### Accessoires:

Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS: see page 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27

Multipole connector: see page 2 - 76

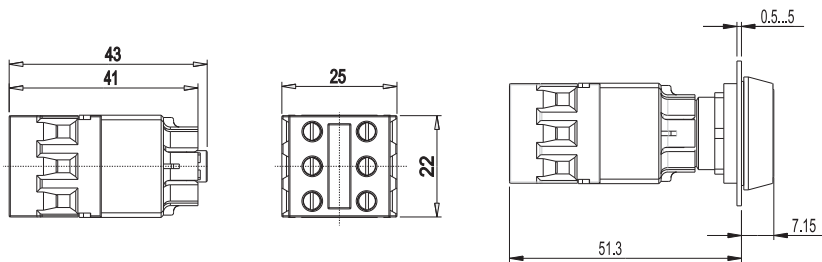
PCB plug-in socket: see page 2 - 75

Plug distributor: see page 2 - 76, 5 - 27

Protection against contact: see page 2 - 77

## RAFIX 16 Standard contact block, silver contacts, with screw terminals

Technical data see page 2 - 67



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_n$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.102/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.122/0000 |
| 2 NO                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.142/0000 |
| 2 NO                  | latching         | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.162/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.103/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.123/0000 |
| 2 NC                  | latching         | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.143/0000 |
| 2 NC                  | latching         | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.163/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.101/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.121/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.141/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | latching         | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.122.161/0000 |

Standard contact blocks have one common contact chamber and one actuator plunger.

Contact blocks with „latching“ contact function are used as switches. When combined with pushbuttons and mushroom actuators, the switching position is visible, releasing is effected by actuating again.

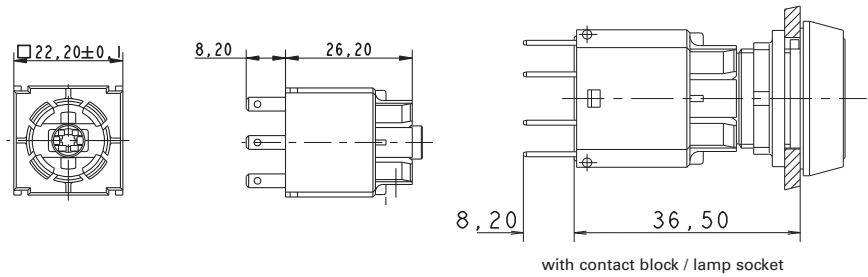
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS



## RAFIX 16 Universal contact block, silver contacts, with quick-connect terminals

Technical data see page 2 - 67



2

RAFIX  
16

| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_R$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.003/0000 |
| 1 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.023/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.022/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.005/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.025/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.004/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.024/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.001/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.021/0000 |

Universal contact blocks have two separate contact chambers and two actuator plungers. This makes it possible to switch two different polarities. The NC contacts are positive opening contacts to IEC 60947-5-1.

### Accessoires:

Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS: see page 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27

Multipole connector: see page 2 - 76

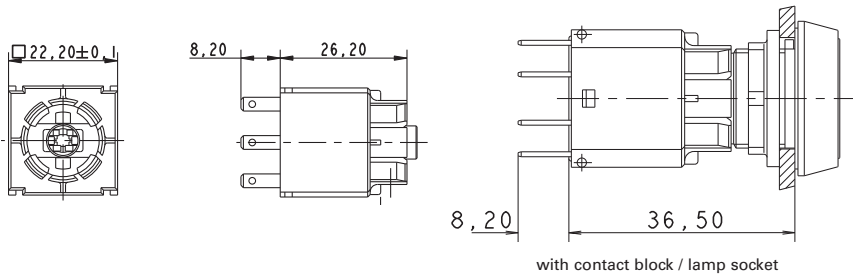
PCB plug-in socket: see page 2 - 75

Plug distributor: see page 2 - 76, 5 - 27

Protection against contact: see page 2 - 77

### RAFIX 16 Universal contact block with coupling monitoring, silver contacts, with quick-connect terminals

Technical data see page 2 - 67



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_n$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 2 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.921/0000 |

#### Function

The contact block with coupling monitoring detects a accidental separation of the contact block from of the front-side actuator by a contact.

Universal contact blocks have two separate contact chambers and two actuator plungers. This makes it possible to switch two different polarities. The NC contacts are positive opening contacts to IEC 60947-5-1.

#### Accessoires:

Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS: see page 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27

Multipole connector: see page 2 - 76

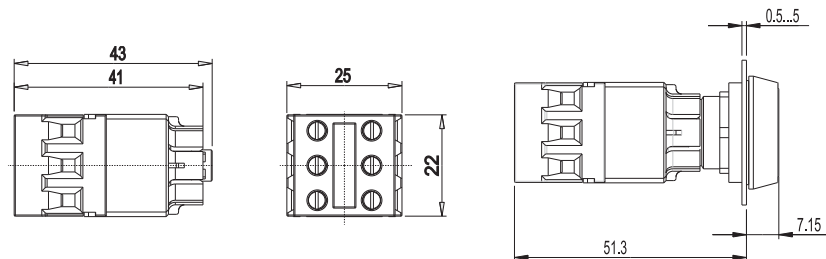
PCB plug-in socket: see page 2 - 75

Plug distributor: see page 2 - 76, 5 - 27

Protection against contact: see page 2 - 77

### RAFIX 16 Universal contact block, silver contacts, with screw terminals

Technical data see page 2 - 67



| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_n$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.103/0000 |



# CONTROL COMPONENTS

## RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS

– Table (continued) –

RAFIX 16 - Universal contact block, silver contacts, with screw terminals

| → Contact arrangement | Contact function | Lamp socket | Rated insulation voltage<br>$U_i$ , AC | Ohmic rated current $I_R$ | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-------------|--|---------------------------|-------------------|
| 1 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.123/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.102/0000 |
| 1 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.122/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.104/0000 |
| 2 NO                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.124/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.105/0000 |
| 2 NC                  | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.125/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | W 2 x 4.6d  | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.101/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | momentary        | -           | 250 V                                  | 6 A                       | 1.20.123.121/0000 |

Universal contact blocks have two separate contact chambers and two actuator plungers. This makes it possible to switch two different polarities. The NC contacts are positive opening contacts to IEC 60947-5-1.

2

RAFIX  
16

## RAFIX 16 Lamp sockets

### Technical Data

|  |  |
|--|--|
| <b>→ Dimensions</b>                            |  |
| Size not mounted                               | see order block                          |
| Mounting depth                                 | see order block                          |
| <b>→ Mechanical design</b>                     |  |
| Mounting                                       | see order block                          |
| Lamp socket                                    | wedge-base W 2 x 4.6d                    |
| Terminals                                      | quick connector 2.8 x 0.8 mm             |
| Terminal marking                               | X1 = anode, X2 = cathode                 |
| <b>→ Electrical characteristics</b>            |  |
| Rated voltage                                  | 60 V                                     |
| Rated power                                    | 1.2 W                                    |
| <b>→ Other specifications</b>                  |  |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | amplitude < 50g, 11ms, half sinusoidal   |
| Ambient temp. operating min.                   | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max. with lamp /LED    | +55 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 10 g at 20 ... 500 Hz                    |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



### Approvals



IEC 61058, 25T55



C22.2 No. 14-M91



### Accessories RAFIX 16 - Lamp socket

| → Description                                      | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS |       | -         | 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27         |
| Multipole connector                                |       | -         | 2 - 76                          |
| PCB plug-in socket                                 |       | -         | 2 - 75                          |
| Plug distributor                                   |       | -         | 2 - 76, 5 - 27                  |
| Protection against contact                         |       | -         | 2 - 77                          |
| RAFIX 16 - Signal indicator                        |       | -         | 2 - 39                          |
| RAFIX 16 F - Signal indicator                      |       | -         | 2 - 59                          |
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright                 |       | -         | 5 - 5                           |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - CONTACT BLOCKS AND INDICATOR ELEMENTS

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 16 - Lamp socket

| → Description                                    | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|--|---|-----------|---------------------------------|
| Wedge base W 2 x 4.6d, filament lamps, DIN 49846 |  | -         | 5 - 9                           |

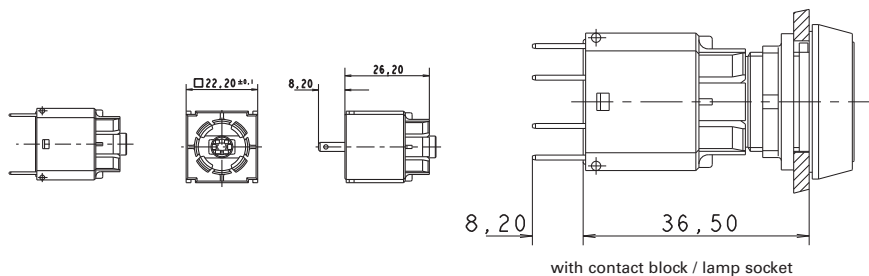
2

RAFIX 16



## RAFIX 16 Lamp socket W 2 x 4.6 d

Technical data see page 2 - 73



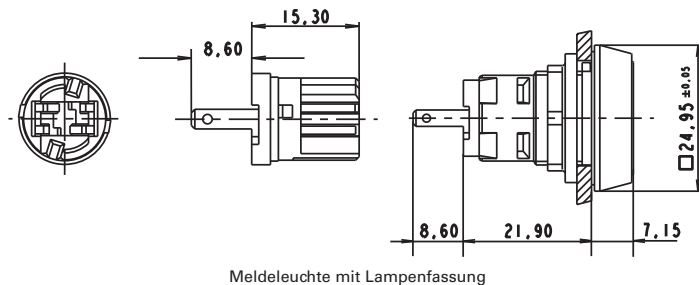
| → Rated voltage | Rated power | Lamp socket           | Mounting                  | Mounting depth | Order no.         |
|-----------------|-------------|-----------------------|---------------------------|----------------|-------------------|
| 60 V            | 1.2 W       | wedge-base W 2 x 4.6d | click on signal indicator | 44.7 mm        | 1.71.212.001/0000 |

A notch on the lamp socket identifies the cathode side.



## RAFIX 16 Lamp socket W 2 x 4.6 d

Technical data see page 2 - 73



| → Rated voltage | Rated power | Lamp socket           | Mounting                   | Mounting depth | Order no.         |
|-----------------|-------------|-----------------------|----------------------------|----------------|-------------------|
| 60 V            | 1.2 W       | wedge-base W 2 x 4.6d | snap into signal indicator | 30.5 mm        | 1.71.212.011/0000 |

A notch on the lamp socket identifies the cathode side.

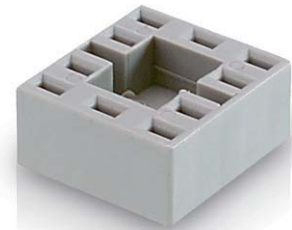
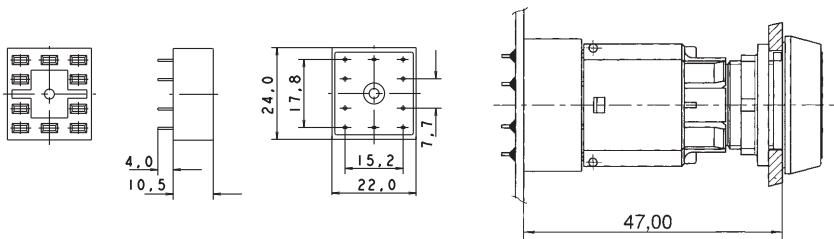
## RAFIX 16 Special accessories



2

RAFIX  
16

### PCB plug-in socket



| → Contacts | Contact arrangement     | Order no.         |
|------------|-------------------------|-------------------|
| 10         | universal application   | 5.05.510.644/0000 |
| 6          | 2 NO, lamp socket       | 5.05.510.645/0000 |
| 6          | 2 NC, lamp socket       | 5.05.510.647/0000 |
| 6          | 1 NC, 1 NO, lamp socket | 5.05.510.646/0000 |
| 4          | 2 NC                    | 5.05.510.648/0000 |
| 2          | lamp socket             | 5.05.510.649/0000 |

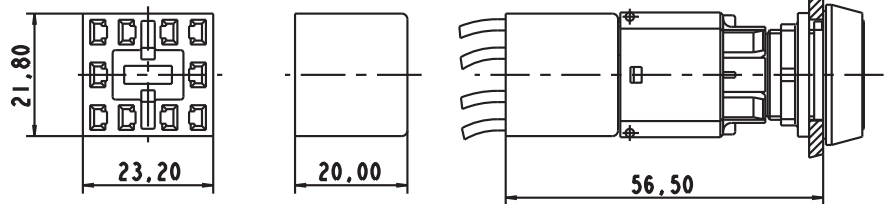
For soldering onto PCBs. The PCB carrying the plug-in sockets is plugged onto the contact blocks/lamp sockets. Additional fixing of the PCB to the contact block is not required. Solder terminals for PCB 3.5 mm long, for 1.3 mm hole.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - SPECIAL ACCESSORIES



## Multipole connector



| → Dimensions        | Mounting depth | Order no.         |
|---------------------|----------------|-------------------|
| 21,8 x 23,2 x 20 mm | 56.5 mm        | 5.05.510.421/0000 |

Makes it possible to simultaneously connect all terminals of a contact block. Can be fitted with 2.8 mm female quick-connect terminals.



## Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS

| → Description                                      | Order no.         |
|--|-------------------|
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS | 5.37.540.024/8622 |

With latching detent for mating with a multipole connector.



## Plug distributor

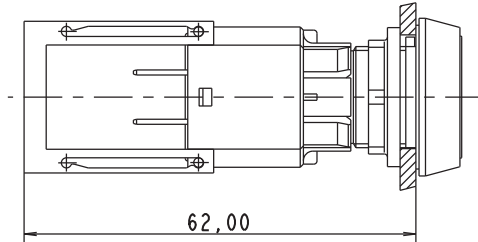
| → Description    | Order no.         |
|------------------|-------------------|
| Plug distributor | 5.37.540.029/6000 |

For mounting on the quick-connect terminals of contact blocks. The double number of contacts facilitates loop-through.

2

RAFIX  
16

## Protection against contact



| → Description              | Order no.         |
|----------------------------|-------------------|
| Protection against contact | 5.55.103.105/0100 |

Assembly sequence: Snap the protection against contact onto the contact block, connect wires to quick-connect terminals of contact block, pull protection against contact over the terminals; this ensures finger-proof condition to VBG 4.

## Protective cover, suitable for lead seal, for pushbuttons, alignable without gaps



| → Description                            | Order no.         |
|--|-------------------|
| Protective cover, suitable for lead seal | 5.05.800.055/0000 |

To prevent inadvertent operation. The legend is easily visible even when the cap is closed.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - SPECIAL ACCESSORIES

## Fixing spanner for hexagon nut



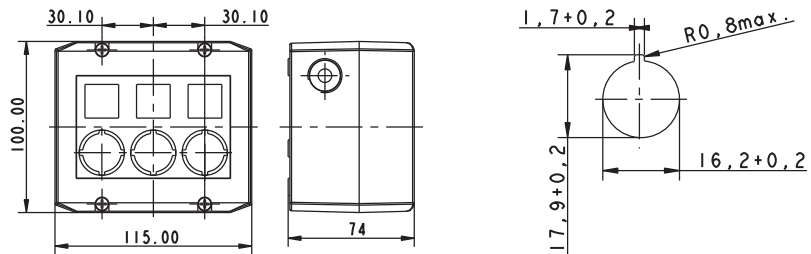
2

| → Fitting for | Order no.         |
|---------------|-------------------|
| RAFIX 16      | 5.58.002.034/0000 |

RAFIX  
16



## RAFIX Insulating housing, Ø 16.2 mm



Panel cut-out

| → Description   | Number of cut-outs | Ø       | Dimensions    | Order no.         |
|---|--------------------|---------|---------------|-------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 1-module, light grey/dark grey | 1                  | 16,2 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow        | 1                  | 16,2 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.002/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 2-module, light grey/dark grey | 2                  | 16,2 mm | 100x115x74 mm | 1.20.820.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 3-module, light grey/dark grey | 3                  | 16,2 mm | 100x115x74 mm | 1.20.830.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 4-module, light grey/dark grey | 4                  | 16,2 mm | 100x145x74 mm | 1.20.840.001/0000 |

– Table (continued) –

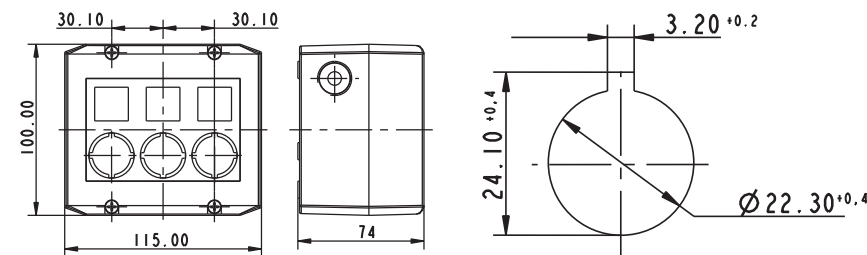
**RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm**

- Attractive plastic housing to accommodate up to 4 control components
- 2 cable entries prepared: 1-,2-,3-part: M20x1.5, 4-part: M25x1.5
- Degree of protection IP65 to DIN EN 60529
- All grey housings with overlay, legending possible with legend inserts
- Wall mounting with 2 screws through housing bottom prepared
- Dimensions (feature 1) x 100 mm x 74 mm
- Accessories: 50 pre-perforated legend inserts on a DIN A4 sheet for printing with a PC printer
- Housings with other features, e.g. RAFIX 16 square, on request.

**Accessoires:**

Label sheet for housing (50 foil legend inserts): 5.40.451.283/0000

## RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Description   | Number of cut-outs | Ø       | Dimensions    | Order no.         |
|---|--------------------|---------|---------------|-------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, light grey/dark grey | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow        | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.202/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 2-module, light grey/dark grey | 2                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.820.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 3-module, light grey/dark grey | 3                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.830.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 4-module, light grey/dark grey | 4                  | 22,3 mm | 100x145x74 mm | 1.20.840.201/0000 |

- Plastic housing to accommodate up to 4 control components
- 2 cable entries prepared: 1-,2-,3-part: M20x1.5, 4-part: M25x1.5
- Degree of protection IP65 to DIN EN 60529
- All grey housings with overlay, legending possible with legend inserts
- Wall mounting with 2 screws through housing bottom prepared
- Dimensions: (feature 2) x 100 mm x 74 mm
- Accessories: 50 pre-perforated legend inserts on a DIN A4 sheet

**Accessoires:**

Label sheet for housing (50 foil legend inserts): 5.40.451.283/0000

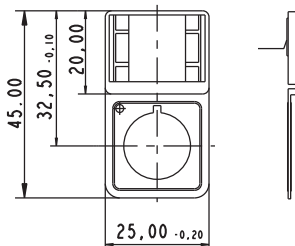


# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - SPECIAL ACCESSORIES



## RAFIX 16 Label holder, flush, for square collar



2

| → Description                          | Order no.         |
|--|-------------------|
| Label holder, flush, for square collar | 5.07.620.004/0000 |

Legending available on request.

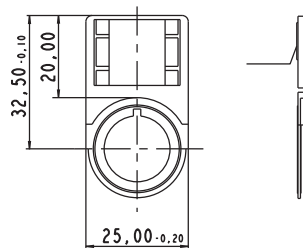
### Accessoires:

Legend label 23 x 16 for label holder, without legend: 5.73.111.000/0000

RAFIX  
16



## RAFIX 16 Label holder, flush, for round collar



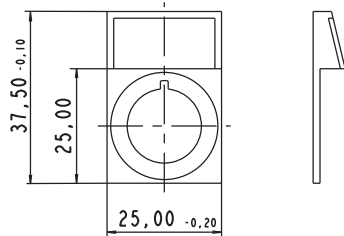
| → Description                         | Order no.         |
|---------------------------------------|-------------------|
| Label holder, flush, for round collar | 5.07.620.006/0000 |

Legending available on request.

### Accessoires:

Legend label 23 x 16 for label holder, without legend: 5.73.111.000/0000

## RAFIX 16 Label holder, protruding, for square flush fitting collar



| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Label holder, protruding, for square flush fitting collar | 5.07.620.007/0000 |

Legending available on request.

**Accessoires:**

Legend label 22.1 x 11.0 mm, without legend: 5.73.112.000/0000

## Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm



| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.114/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.116/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.118/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.120/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | -  | 5.76.204.400/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.401/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.403/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.106/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.108/0400 |

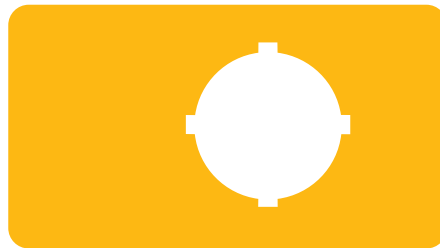
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 16 - SPECIAL ACCESSORIES

– Table (continued) –  
Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm

| → Dimensions | inside Ø | Label                | Order no.         |
|--------------|----------|----------------------|-------------------|
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“        | 5.76.204.110/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“ | 5.76.204.112/0400 |

## Emergency stop label, Ø 22.3 mm



| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| 36 x 64 mm   | 22.3 mm  | -  | 5.76.205.011/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.115/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.117/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.119/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.121/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.207.001/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „EMERGENCY-STOP / ARRET D'URGENCE“                     | 5.76.207.002/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.101/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „ARRET D'URGENCE“                                  | 5.76.204.102/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.103/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.107/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.109/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.111/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.113/0400 |

2

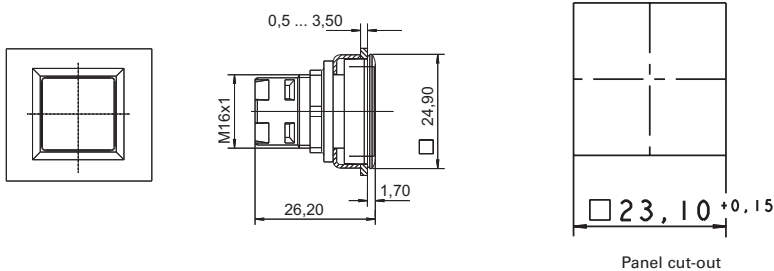
RAFIX  
16

## RAFIX 16 Blanking cap with sealing and threaded ring, Ø 16.2 mm



| → Description  | Order no.         |
|--|-------------------|
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                         | 5.05.800.049/0100 |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, round                          | 5.05.800.050/0100 |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square, alignable without gaps | 5.05.800.051/0100 |

## RAFIX 16 F Blanking cap



| → Installation dimensions | Dimenions   | Color | Order no.         |
|---------------------------|-------------|-------|-------------------|
| 23,1 x 23,1 mm            | 24,9 x 24,9 | black | 5.05.800.063/0000 |



## RAFIX 22 QR

---

### RAFIX 22 QR control component range

- Mounting hole diameter of 22.3 mm to IEC 60947-5-1
- 250 V / 10 A max.
- Degree of protection: IP65 acc. to DIN EN 60529
- 2 collar shapes
- The contact blocks snap onto the actuators with a coupling
- Screw, cage clamp or quick connect terminals
- 3 NC + 3 NO for E-Stop on request
- Contact blocks with gold or silver plated contacts
- All products are RoHS compliant.

The specified data apply only if actuators are combined with contact blocks and signal indicators with lamp sockets within the same product range.

---

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR

## Content

|   |                |
|---|----------------|
| <b>RAFIX 22 QR Pushbuttons</b>  | <b>2 - 91</b>  |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, flush lens, round collar                          | 2 - 92         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding lens, round collar                     | 2 - 93         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding front ring, round collar               | 2 - 94         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, flush lens, square collar                         | 2 - 95         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding lens, square collar                    | 2 - 96         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding front ring, square collar              | 2 - 97         |
| <b>RAFIX 22 QR Pushbuttons with protective cap</b>                        | <b>2 - 98</b>  |
| RAFIX 22 QR Pushbutton with protective cap, flush lens, round collar      | 2 - 99         |
| RAFIX 22 QR Pushbutton with protective cap, flush lens, square collar     | 2 - 100        |
| <b>RAFIX 22 QR Selector switches</b>                                      | <b>2 - 101</b> |
| RAFIX 22 QR Selector switch, round collar, short handle                   | 2 - 102        |
| RAFIX 22 QR Selector switch, round collar, long handle                    | 2 - 103        |
| RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, short handle                  | 2 - 105        |
| RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, long handle                   | 2 - 106        |
| <b>RAFIX 22 QR Keylock switches</b>                                       | <b>2 - 108</b> |
| RAFIX 22 QR Keylock switch, round collar                                  | 2 - 109        |
| RAFIX 22 QR Keylock switch, square collar                                 | 2 - 111        |
| <b>RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbuttons</b>                            | <b>2 - 114</b> |
| RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, round collar                | 2 - 115        |
| RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, illuminated, round collar   | 2 - 116        |
| RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, square collar               | 2 - 116        |
| RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, illuminated, square collar  | 2 - 117        |
| <b>RAFIX 22 QR Emergency stop pushbuttons, dupe-proof to EN ISO 13850</b> | <b>2 - 118</b> |
| RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton                                     | 2 - 119        |
| RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, with indication                    | 2 - 120        |
| RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, with keylock                       | 2 - 120        |
| RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, illuminable                        | 2 - 121        |
| RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, reset by pulling                   | 2 - 122        |
| <b>RAFIX 22 QR Toggle switches</b>  | <b>2 - 123</b> |
| RAFIX 22 QR Toggle switch, round collar                                   | 2 - 124        |
| RAFIX 22 QR Toggle switch, square collar                                  | 2 - 124        |
| <b>RAFIX 22 QR Twin pushbuttons</b>                                       | <b>2 - 125</b> |
| RAFIX 22 QR Twin pushbutton, oval collar                                  | 2 - 126        |
| RAFIX 22 QR Twin pushbutton, rectangular collar                           | 2 - 126        |
| <b>RAFIX 22 QR Potentiometer drives</b>                                   | <b>2 - 127</b> |
| RAFIX 22 QR Potentiometer drive, round collar                             | 2 - 128        |
| RAFIX 22 QR Potentiometer drive, square collar                            | 2 - 128        |
| <b>RAFIX 22 QR Buzzers</b>  | <b>2 - 129</b> |
| RAFIX 22 QR Buzzer, round collar  | 2 - 130        |
| RAFIX 22 QR Buzzer, square collar   | 2 - 130        |
| <b>RAFIX 22 QR Signal indicators</b>                                      | <b>2 - 131</b> |
| RAFIX 22 QR Signal indicator, flat, round collar, for legend inserts      | 2 - 132        |
| RAFIX 22 QR Signal indicator, high, round collar                          | 2 - 133        |
| RAFIX 22 QR Signal indicator, flat, square collar, for legend inserts     | 2 - 133        |
| RAFIX 22 QR Signal indicator, high, square collar                         | 2 - 134        |
| <b>RAFIX 22 QR Contact blocks with silver contacts</b>                    | <b>2 - 135</b> |
| RAFIX 22 QR Contact block with silver contacts                            | 2 - 136        |
| RAFIX 22 QR Contact block assembly, with coupling, silver contacts        | 2 - 137        |

2

RAFIX  
22 QR

---

## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RAFIX 22 QR Contact blocks with gold contacts</b>             | <b>2 - 138</b> |
| RAFIX 22 QR Contact block with gold contacts                     | 2 - 139        |
| RAFIX 22 QR Contact block assembly, with coupling, gold contacts | 2 - 140        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 QR Lamp sockets BA 9s (MBC/MCC)</b>                  | <b>2 - 141</b> |
| RAFIX 22 QR Lamp socket BA 9s, without coupling                  | 2 - 142        |
| RAFIX 22 QR Lamp socket BA 9s, assembly with coupling            | 2 - 142        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 QR LED units</b>                                     | <b>2 - 143</b> |
| RAFIX 22 QR LED unit, without coupling                           | 2 - 144        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 QR Special accessories</b>                           | <b>2 - 145</b> |
| Fixing spanner for ring nut and front ring                       | 2 - 145        |
| Label holder   | 2 - 145        |
| Legend label to clip into label holder 5.07.620.xxx              | 2 - 146        |
| Coupling   | 2 - 146        |
| RAFIX 22 QR Blanking cap, Ø 22.3 mm                              | 2 - 147        |
| Protective cover, suitable for pushbuttons with flush lens       | 2 - 147        |
| RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm                         | 2 - 148        |
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm                                  | 2 - 149        |
| RAFIX 22 QR Protective Collar                                    | 2 - 150        |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR

## Control Components RAFIX 22 QR



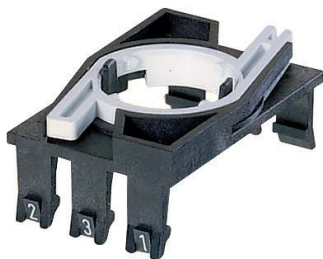
Contact blocks marked with different colors for ease of identification in stock and when connecting.

- NC contacts: red cover
- NO contacts: green cover
- NC/NO contacts: one cover red, one cover green
- Lamp socket: black
- Silver contacts: basic housing color is black
- Gold contacts: basic housing color is grey
- The terminals associated with a contact pair are color coded on the connection side and marked with the respective contact numbers:  
1, 2 = NC  
3, 4 = NO

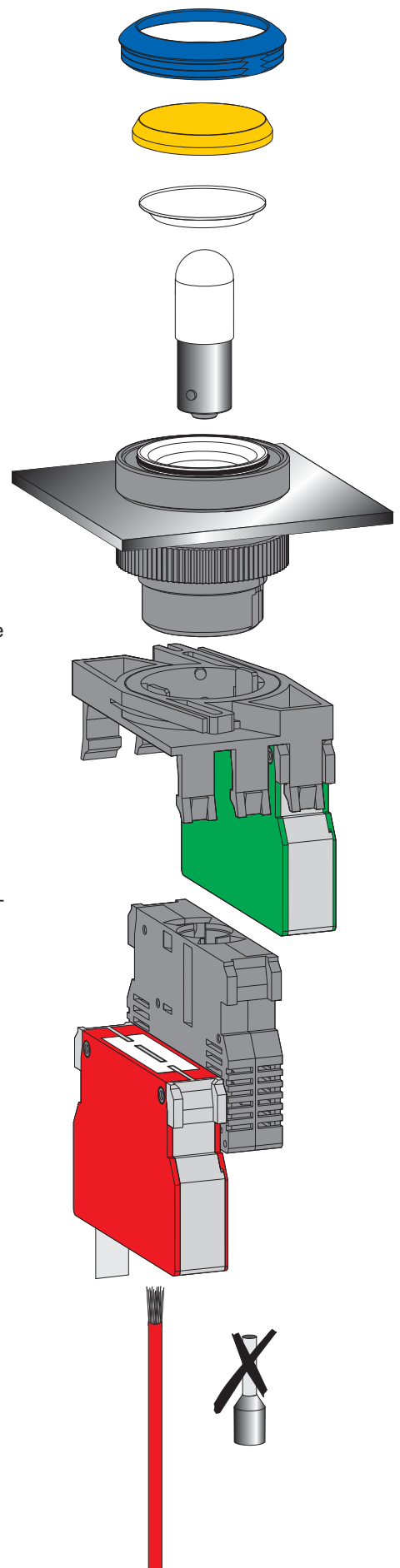
The lamps of pushbuttons and signal lamps can be replaced from the front. This method saves time and increases safety since it eliminates the need for accessing the machine/control station interior and handling live cables for lamp replacement. After unscrewing the front ring, the lens can be removed and the lamp replaced.



The components feature a removable locating lug. If installed without locating lug, the ring nut with claw can be used. Accurate alignment of the actuator can be achieved behind the front panel. The cast-on collar seal can not get lost nor be twisted during installation and allows single-person assembly: the actuator is held in the mounting hole by the cast-on seal and can then be fixed by screwing from the rear.



First, snap the lamp socket and contact blocks into the coupling. Then snap the assembly on to the actuator. To release it, the bayonet must be pressed (prevents inadvertent releasing at the same time)



2

RAFIX  
22 QR



## Terminals

The RAFIX 22 QR contact blocks are available in different connection styles as required for your application:

- **Screw terminals**  
The terminals are open and the captive screws are mounted in the terminal recess.
- **Quick connect/solder terminals 6.3 x 0.8 mm**
- **Spring-type terminals**  
Simply insert a screwdriver to open the terminal, insert the cable and remove the screwdriver to close the terminal.

### Your advantage:

This offers your savings in three ways:

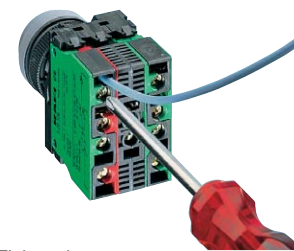
- Drastically reduced assembly time thanks to wire insertion from the rear, i. e. no more bending and lateral insertion of the wires required.
- You save material: No wire end sleeves are required.
- You save the time previously required for mounting the wire end sleeves.

## Assembly

### Screw terminals



Insert the wire



Tighten the screw



Done

### Spring-type terminals



Open the terminal



Insert the wire



Remove the screwdriver

2

RAFIX  
22 QR

## Versatility of design for customized panels



The RAFIX 22 QR system does not only have a particularly low profile and is also available in many different versions. Your design options for your customized panels are nearly unlimited thanks to the interchangeable front rings and lenses.

In this way you can achieve an attractive design while ensuring safe operation of your equipment at the same time. RAFIX 22 QR components are available either with a round or with a square collar.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR

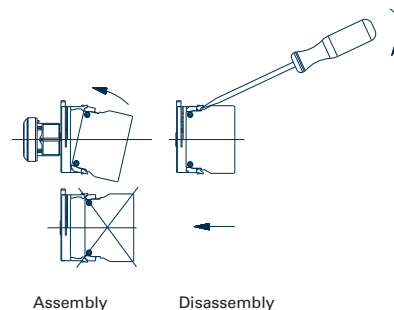
The RAFIX 22 QR control component range meets all the technical requirements and current standards for control units. The system is of modular design. Actuators, contact blocks and lamp sockets can be combined freely.



2

## Sequence of assembly/disassembly

- Fix the actuator in the front panel with the ring nut.
- Snap the individual elements (maximum two contact blocks together with a lamp socket) in the coupling. You can install them on any assembling axis.
- Insert the lamp or LED into the lamp socket or snap the LED unit.
- Snap the coupling with the contact blocks on to the actuator.
- Connect the cables.
- Disassembly is performed in reverse order. To remove the coupling from the actuator, the latch lever must be pressed (by hand or with a screwdriver).

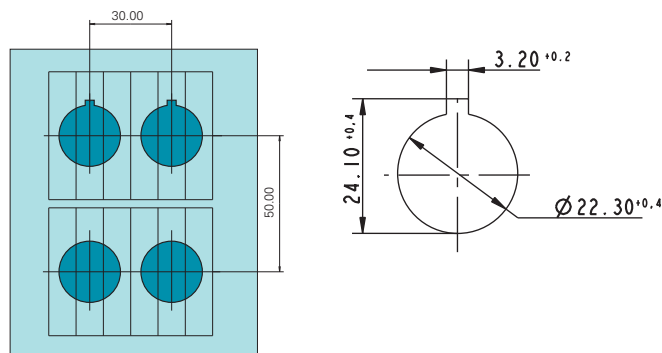


RAFIX  
22 QR

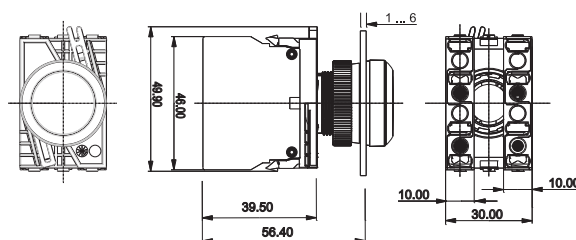
### Panel cut-out according to IEC 60947-5-1

All actuators are provided with a locating lug which may be removed using a screwdriver for installation into mounting holes if required.

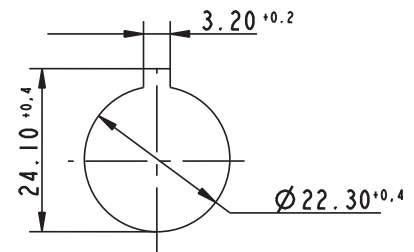
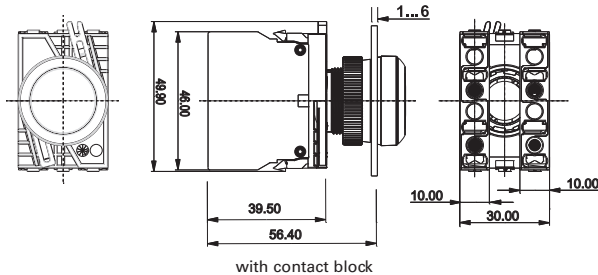
With a grid spacing of 30 mm horizontally and 50 mm vertically, the collars of the square actuators touch each other. We recommend to use the same grid spacing also for the round collar shapes (IEC 60947-5-1)



## Dimensional drawing



## RAFIX 22 QR Pushbuttons



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | see order block |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Dimensions of collar              | see order block |
| Overall height                    | see order block |
| Mounting depth with contact block | 56.4 mm         |
| without cable                     |                 |
| Mounting hole                     | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid                     | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | see order block |
| Illumination     | see order block |

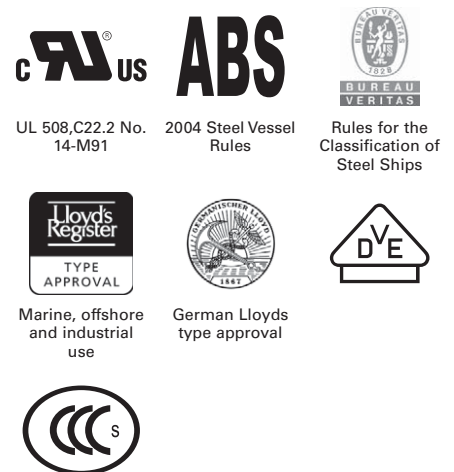
#### → Mechanical characteristics

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating travel     | 4 mm                                |
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Robustness max.      | 100 N                               |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 1,000,000 momentary / 500,000 latching   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Approvals





### Accessories RAFIX 22 QR - Pushbutton

| → Description                                     | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|---|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm        |       | -         | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts   |       | -         | 2 - 138                         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts |       | -         | 2 - 135                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

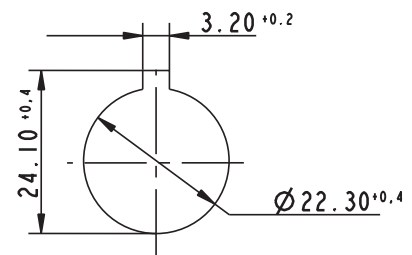
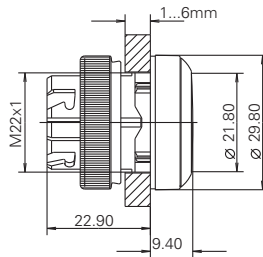
**- Table (continued) -  
Accessories RAFIX 22 QR - Pushbutton**

| → Description                           | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright |   | -                 | 5 - 8                           |
| Fixing spanner for ring nut             |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |



## RAFIX 22 QR Pushbutton, flush lens, round collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.001/13xx   | 1.30.240.021/1300     | 1.30.240.011/13xx  | 1.30.240.031/1300     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.001/14xx   | 1.30.240.021/1400     | 1.30.240.011/14xx  | 1.30.240.031/1400     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.001/15xx   | 1.30.240.021/1500     | 1.30.240.011/15xx  | 1.30.240.031/1500     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.001/16xx   | 1.30.240.021/1600     | 1.30.240.011/16xx  | 1.30.240.031/1600     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.001/10xx   | 1.30.240.021/1000     | 1.30.240.011/10xx  | 1.30.240.031/1000     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.101/03xx   | 1.30.240.121/0300     | 1.30.240.111/03xx  | 1.30.240.131/0300     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.101/04xx   | 1.30.240.121/0400     | 1.30.240.111/04xx  | 1.30.240.131/0400     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.101/05xx   | 1.30.240.121/0500     | 1.30.240.111/05xx  | 1.30.240.131/0500     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.101/06xx   | 1.30.240.121/0600     | 1.30.240.111/06xx  | 1.30.240.131/0600     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.101/02xx   | 1.30.240.121/0200     | 1.30.240.111/02xx  | 1.30.240.131/0200     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.101/07xx   | 1.30.240.121/0700     | 1.30.240.111/07xx  | 1.30.240.131/0700     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.101/01xx   | 1.30.240.121/0100     | 1.30.240.111/01xx  | 1.30.240.131/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

Pushbuttons with plastic front ring and white lens are also available with the following front ring colors: red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06. Other color combinations on request.

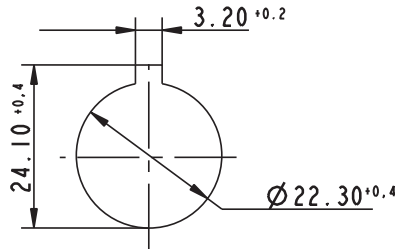
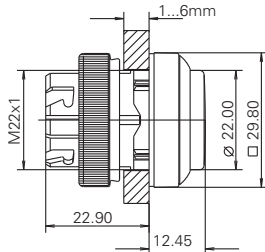
**Accessoires:**

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.010/0000

Protective cover, suitable for pushbuttons with flush lens: see page 2 - 147

## RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding lens, round collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.201/13xx   | 1.30.240.221/1300     | 1.30.240.211/13xx  | 1.30.240.231/1300     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.201/14xx   | 1.30.240.221/1400     | 1.30.240.211/14xx  | 1.30.240.231/1400     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.201/15xx   | 1.30.240.221/1500     | 1.30.240.211/15xx  | 1.30.240.231/1500     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.201/16xx   | 1.30.240.221/1600     | 1.30.240.211/16xx  | 1.30.240.231/1600     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.201/10xx   | 1.30.240.221/1000     | 1.30.240.211/10xx  | 1.30.240.231/1000     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.301/03xx   | 1.30.240.321/0300     | 1.30.240.311/03xx  | 1.30.240.331/0300     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.301/04xx   | 1.30.240.321/0400     | 1.30.240.311/04xx  | 1.30.240.331/0400     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.301/05xx   | 1.30.240.321/0500     | 1.30.240.311/05xx  | 1.30.240.331/0500     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.301/06xx   | 1.30.240.321/0600     | 1.30.240.311/06xx  | 1.30.240.331/0600     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.301/02xx   | 1.30.240.321/0200     | 1.30.240.311/02xx  | 1.30.240.331/0200     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.301/07xx   | 1.30.240.321/0700     | 1.30.240.311/07xx  | 1.30.240.331/0700     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.301/01xx   | 1.30.240.321/0100     | 1.30.240.311/01xx  | 1.30.240.331/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

Pushbuttons with plastic front ring and white lens are also available with the following front ring colors: red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06. Other color combinations on request.

### Accessoires:

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.010/0000

RAFIX  
22 QR

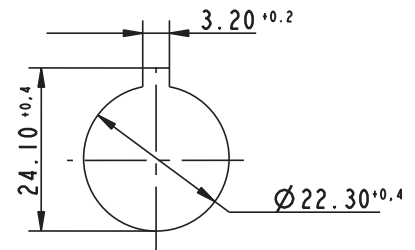
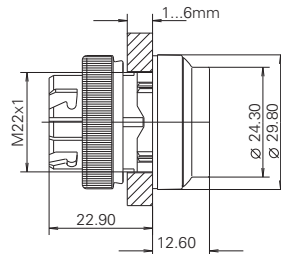
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding front ring, round collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       |
|--------------|--------------------|---------------------|-----------------------|
|              |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring |
| yes          | transparent red    | 1.30.240.401/13xx   | 1.30.240.421/1300     |
| yes          | transparent yellow | 1.30.240.401/14xx   | 1.30.240.421/1400     |
| yes          | transparent green  | 1.30.240.401/15xx   | 1.30.240.421/1500     |
| yes          | transparent blue   | 1.30.240.401/16xx   | 1.30.240.421/1600     |
| yes          | transparent white  | 1.30.240.401/10xx   | 1.30.240.421/1000     |
| no           | opaque red         | 1.30.240.501/03xx   | 1.30.240.521/0300     |
| no           | opaque yellow      | 1.30.240.501/04xx   | 1.30.240.521/0400     |
| no           | opaque green       | 1.30.240.501/05xx   | 1.30.240.521/0500     |
| no           | opaque blue        | 1.30.240.501/06xx   | 1.30.240.521/0600     |
| no           | opaque white       | 1.30.240.501/02xx   | 1.30.240.521/0200     |
| no           | opaque slate-grey  | 1.30.240.501/07xx   | 1.30.240.521/0700     |
| no           | opaque black       | 1.30.240.501/01xx   | 1.30.240.521/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

The protruding collar offers protection against inadvertent operation and thereby fulfils the safety requirements of various machinery manufacturers, particularly from the printing industry.

### Accessoires:

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.010/0000

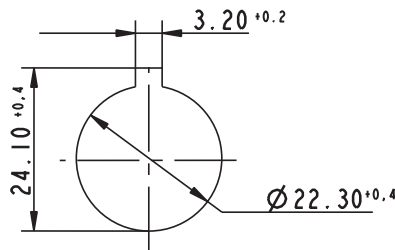
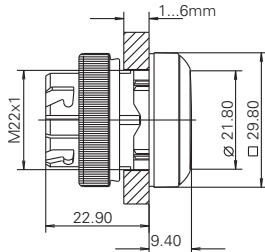
2

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Pushbutton, flush lens, square collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.051/13xx   | 1.30.240.071/1300     | 1.30.240.061/13xx  | 1.30.240.081/1300     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.051/14xx   | 1.30.240.071/1400     | 1.30.240.061/14xx  | 1.30.240.081/1400     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.051/15xx   | 1.30.240.071/1500     | 1.30.240.061/15xx  | 1.30.240.081/1500     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.051/16xx   | 1.30.240.071/1600     | 1.30.240.061/16xx  | 1.30.240.081/1600     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.051/10xx   | 1.30.240.071/1000     | 1.30.240.061/10xx  | 1.30.240.081/1000     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.151/03xx   | 1.30.240.171/0300     | 1.30.240.161/03xx  | 1.30.240.181/0300     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.151/04xx   | 1.30.240.171/0400     | 1.30.240.161/04xx  | 1.30.240.181/0400     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.151/05xx   | 1.30.240.171/0500     | 1.30.240.161/05xx  | 1.30.240.181/0500     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.151/06xx   | 1.30.240.171/0600     | 1.30.240.161/06xx  | 1.30.240.181/0600     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.151/02xx   | 1.30.240.171/0200     | 1.30.240.161/02xx  | 1.30.240.181/0200     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.151/07xx   | 1.30.240.171/0700     | 1.30.240.161/07xx  | 1.30.240.181/0700     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.151/01xx   | 1.30.240.171/0100     | 1.30.240.161/01xx  | 1.30.240.181/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

Pushbuttons with plastic front ring and white lens are also available with the following front ring colors: red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06. Other color combinations on request.

### Accessoires:

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.011/0000

RAFIX  
22 QR

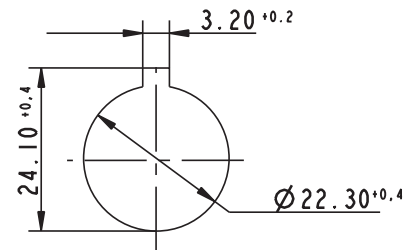
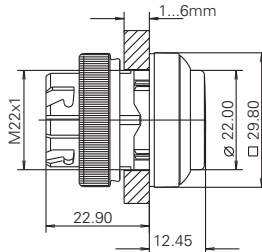
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding lens, square collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.251/13xx   | 1.30.240.271/1300     | 1.30.240.261/13xx  | 1.30.240.281/1300     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.251/14xx   | 1.30.240.271/1400     | 1.30.240.261/14xx  | 1.30.240.281/1400     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.251/15xx   | 1.30.240.271/1500     | 1.30.240.261/15xx  | 1.30.240.281/1500     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.251/16xx   | 1.30.240.271/1600     | 1.30.240.261/16xx  | 1.30.240.281/1600     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.251/10xx   | 1.30.240.271/1000     | 1.30.240.261/10xx  | 1.30.240.281/1000     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.351/03xx   | 1.30.240.371/0300     | 1.30.240.361/03xx  | 1.30.240.381/0300     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.351/04xx   | 1.30.240.371/0400     | 1.30.240.361/04xx  | 1.30.240.381/0400     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.351/05xx   | 1.30.240.371/0500     | 1.30.240.361/05xx  | 1.30.240.381/0500     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.351/06xx   | 1.30.240.371/0600     | 1.30.240.361/06xx  | 1.30.240.381/0600     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.351/02xx   | 1.30.240.371/0200     | 1.30.240.361/02xx  | 1.30.240.381/0200     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.351/07xx   | 1.30.240.371/0700     | 1.30.240.361/07xx  | 1.30.240.381/0700     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.351/01xx   | 1.30.240.371/0100     | 1.30.240.361/01xx  | 1.30.240.381/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

Pushbuttons with plastic front ring and white lens are also available with the following front ring colors: red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06. Other color combinations on request.

### Accessoires:

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.011/0000

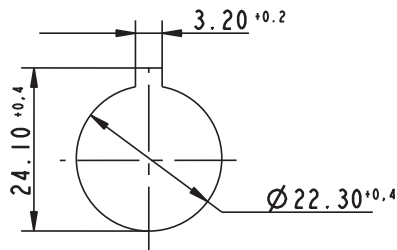
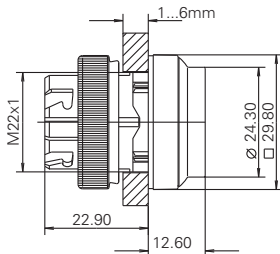
2

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Pushbutton, protruding front ring, square collar

Technical data see page 2 - 91



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

RAFIX  
22 QR

| Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       |
|--------------|--------------------|---------------------|-----------------------|
|              |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring |
| yes          | transparent red    | 1.30.240.451/13xx   | 1.30.240.471/1300     |
| yes          | transparent yellow | 1.30.240.451/14xx   | 1.30.240.471/1400     |
| yes          | transparent green  | 1.30.240.451/15xx   | 1.30.240.471/1500     |
| yes          | transparent blue   | 1.30.240.451/16xx   | 1.30.240.471/1600     |
| yes          | transparent white  | 1.30.240.451/10xx   | 1.30.240.471/1000     |
| no           | opaque red         | 1.30.240.551/03xx   | 1.30.240.571/0300     |
| no           | opaque yellow      | 1.30.240.551/04xx   | 1.30.240.571/0400     |
| no           | opaque green       | 1.30.240.551/05xx   | 1.30.240.571/0500     |
| no           | opaque blue        | 1.30.240.551/06xx   | 1.30.240.571/0600     |
| no           | opaque white       | 1.30.240.551/02xx   | 1.30.240.571/0200     |
| no           | opaque slate-grey  | 1.30.240.551/07xx   | 1.30.240.571/0700     |
| no           | opaque black       | 1.30.240.551/01xx   | 1.30.240.571/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

The protruding collar offers protection against inadvertent operation and thereby fulfils the safety requirements of various machinery manufacturers, particularly in the industry.

**Accessoires:**

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.011/0000

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

2



## RAFIX 22 QR Pushbuttons with protective cap

→ Pushbutton with protective cap for use under rugged conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | flat lens       |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|   |                 |
|---|-----------------|
| Dimensions of collar                            | see order block |
| Overall height                                  | see order block |
| Mounting depth with contact block without cable | 56.4 mm         |
| Mounting hole                                   | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid                                   | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

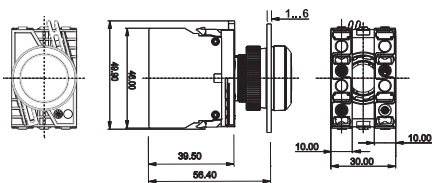
|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | momentary       |
| Illumination     | see order block |

#### → Mechanical characteristics

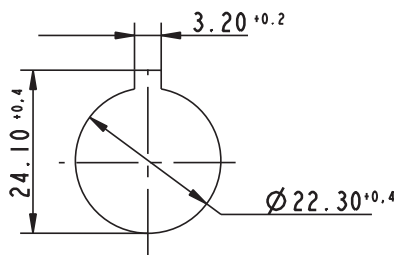
|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating travel     | 4 mm                                |
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Robustness max.      | 100 N                               |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 1,000,000 momentary  |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653),<br>water temp. 23 °C ±3 °C |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C   |
| Storage temperature min.             | -40 °C   |
| Storage temperature max.             | +80 °C   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                           |
| ROHS compliant                       | yes  |
| REACH compliant                      | yes  |



with contact block



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



UL 508, C22.2 No. 14-M91



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships








Marine, offshore and industrial use



German Lloyd's type approval

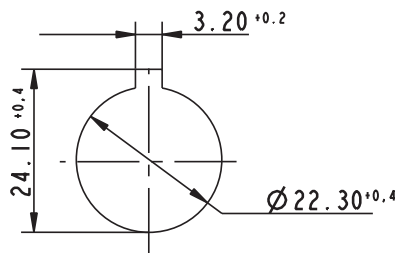
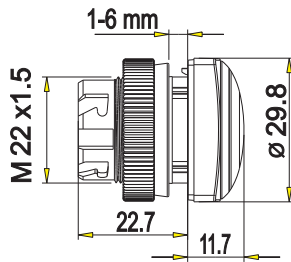


### Accessories RAFIX 22 QR - Pushbutton with protective cap

| → Description                                     | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm        |   | -                 | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts   |   | -                 | 2 - 138                         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts |   | -                 | 2 - 135                         |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright           |   | -                 | 5 - 8                           |
| Fixing spanner for ring nut                       |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |

## RAFIX 22 QR Pushbutton with protective cap, flush lens, round collar

Technical data see page 2 - 98



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.005/13xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.005/14xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.005/15xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.005/16xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.005/10xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.105/03xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.105/04xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.105/05xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.105/06xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.105/02xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.105/07xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.105/01xx   | -                     | -                  | -                     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –

## RAFIX 22 QR - Pushbutton with protective cap, flush lens, round collar

Pushbutton with protective cap for use under rugged conditions.

Legending on request.

xx = color of front ring: black = 01, silver grey = 08

### Accessoires:

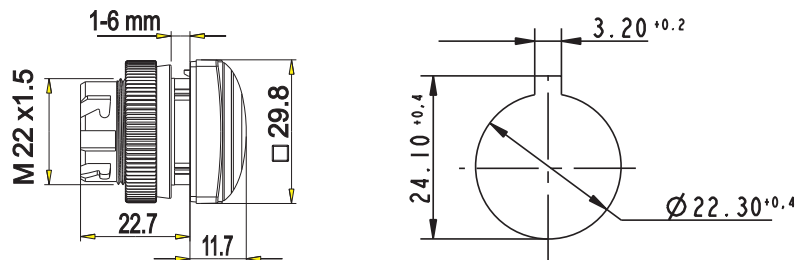
Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.010/0000

Protective cover, suitable for pushbuttons with flush lens: see page 2 - 147



## RAFIX 22 QR Pushbutton with protective cap, flush lens, square collar

Technical data see page 2 - 98



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illumination | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|----------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | transparent red    | 1.30.240.055/13xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent yellow | 1.30.240.055/14xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent green  | 1.30.240.055/15xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent blue   | 1.30.240.055/16xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes            | transparent white  | 1.30.240.055/10xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque red         | 1.30.240.155/03xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque yellow      | 1.30.240.155/04xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque green       | 1.30.240.155/05xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque blue        | 1.30.240.155/06xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque white       | 1.30.240.155/02xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque slate-grey  | 1.30.240.155/07xx   | -                     | -                  | -                     |
| no             | opaque black       | 1.30.240.155/01xx   | -                     | -                  | -                     |

Pushbutton with protective cap for use under rugged conditions.

Legending on request.

xx = color of front ring: black = 01, silver grey = 08

### Accessoires:

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.011/0000

## RAFIX 22 QR Selector switches

→ The illuminated selector switches are provided with translucent handle markings. These are opaque on the non-illuminated versions. For colored illumination of the translucent handle marking please use contact blocks with lamp sockets and colored LED BA9s (see chapter 5 Accessories).

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | handle          |
| Marking of handle   | white           |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|   |                 |
|---|-----------------|
| Dimensions of collar                            | see order block |
| Overall height                                  | 22.2 mm         |
| Mounting depth with contact block without cable | 56.4 mm         |
| Mounting hole                                   | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid                                   | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | see order block |
| Illumination     | see order block |
| Rotating angle   | see order block |

#### → Mechanical characteristics

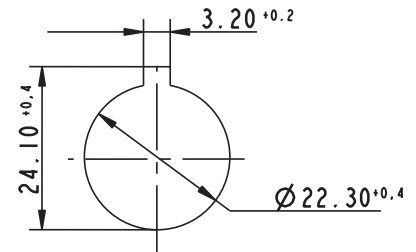
|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Torque max.          | 2 Nm                                |

#### → Electrical characteristics

|                  |    |
|------------------|----|
| Protection class | II |
|------------------|----|

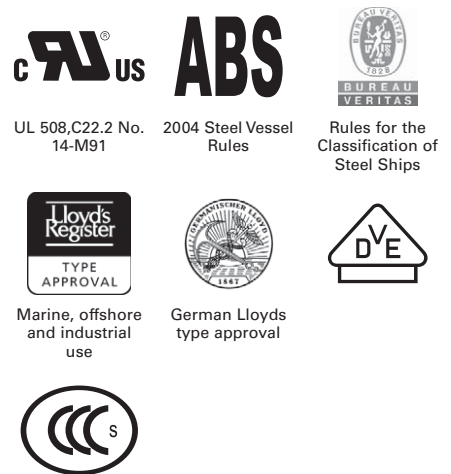
#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 500,000                                  |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals






### Accessories RAFIX 22 QR - Selector switch

| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamps, shape A, DIN 49851 |       | -         | 5 - 11                          |
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm               |       | -         | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts          |       | -         | 2 - 138                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

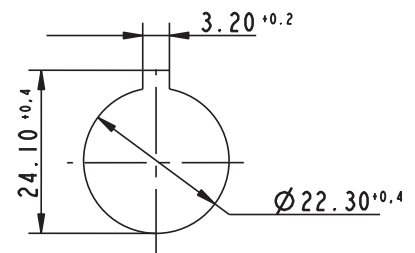
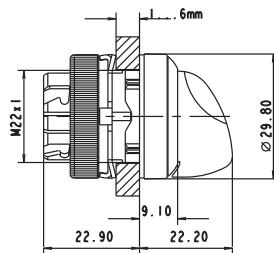
– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 QR - Selector switch

| → Description                                     | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts |   | -                 | 2 - 135                         |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright           |   | -                 | 5 - 8                           |
| Fixing spanner for ring nut                       |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |











## RAFIX 22 QR Selector switch, round collar, short handle

Technical data see page 2 - 101









Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      | Diagram   | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.001/22xx  | 1.30.242.002/2200     |
| yes            | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.026/22xx  | 1.30.242.027/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.101/22xx  | 1.30.242.102/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.201/22xx  | 1.30.242.202/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.301/22xx  | 1.30.242.302/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.126/22xx  | 1.30.242.127/2200     |
| yes            | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.426/22xx  | 1.30.242.427/2200     |
| no             | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.501/02xx  | 1.30.242.502/0200     |

2

RAFIX  
22 QR

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Selector switch, round collar, short handle

| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      |   | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| no             | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.526/02xx  | 1.30.242.527/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.601/02xx  | 1.30.242.602/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.701/02xx  | 1.30.242.702/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.801/02xx  | 1.30.242.802/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.626/02xx  | 1.30.242.627/0200     |
| no             | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.926/02xx  | 1.30.242.927/0200     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08; other colors on request.

Included: Ring nut with claw.

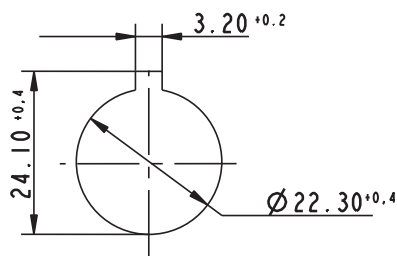
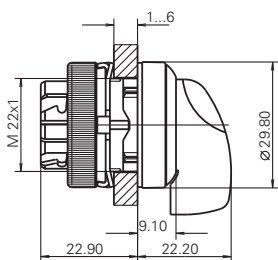
At keylock switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.

**Accessoires:**

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.010/0000



## RAFIX 22 QR Selector switch, round collar, long handle

Technical data see page 2 - 101



Panel cut-out to IEC 60947-5-1















| → Illumination | Contact function | Rotating angle |   | Order no.          |                       |
|----------------|------------------|----------------|---|--------------------|-----------------------|
|                |                  |                |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | momentary        | 1 x 40°        |  | 1.30.242.011/22xx  | 1.30.242.012/2200     |
| yes            | momentary        | 2 x 40°        |  | 1.30.242.036/22xx  | 1.30.242.037/2200     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Selector switch, round collar, long handle

| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      |   | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form L     |    | 1.30.242.111/22xx  | 1.30.242.112/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form V     |    | 1.30.242.211/22xx  | 1.30.242.212/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 60°             |    | 1.30.242.311/22xx  | 1.30.242.312/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 90°             |    | 1.30.242.136/22xx  | 1.30.242.137/2200     |
| yes            | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |    | 1.30.242.436/22xx  | 1.30.242.437/2200     |
| no             | momentary                              | 1 x 40°             |    | 1.30.242.511/02xx  | 1.30.242.512/0200     |
| no             | momentary                              | 2 x 40°             |    | 1.30.242.536/02xx  | 1.30.242.537/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form L     |   | 1.30.242.611/02xx  | 1.30.242.612/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.711/02xx  | 1.30.242.712/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.811/02xx  | 1.30.242.812/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.636/02xx  | 1.30.242.637/0200     |
| no             | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.936/02xx  | 1.30.242.937/0200     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08; other colors on request.

Included: Ring nut with claw.

At selector switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.

**Accessoires:**

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07620.010/0000

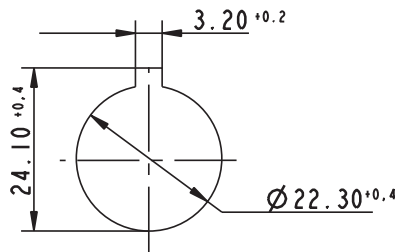
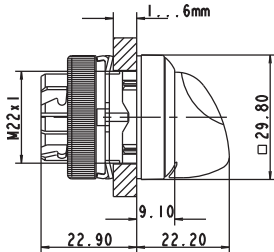
2

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, short handle

Technical data see page 2 - 101



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      |  | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|--|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |  | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.051/22xx  | 1.30.242.052/2200     |
| yes            | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.076/22xx  | 1.30.242.077/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.151/22xx  | 1.30.242.152/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.251/22xx  | 1.30.242.252/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.351/22xx  | 1.30.242.352/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.176/22xx  | 1.30.242.177/2200     |
| yes            | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.476/22xx  | 1.30.242.477/2200     |
| no             | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.551/02xx  | 1.30.242.552/0200     |
| no             | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.576/02xx  | 1.30.242.577/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.651/02xx  | 1.30.242.652/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.751/02xx  | 1.30.242.752/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.851/02xx  | 1.30.242.852/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.676/02xx  | 1.30.242.677/0200     |
| no             | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.976/02xx  | 1.30.242.977/0200     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –

## RAFIX 22 QR - Selector switch, square collar, short handle

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08; other colors on request.

Included: Ring nut with claw.

At selector switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.

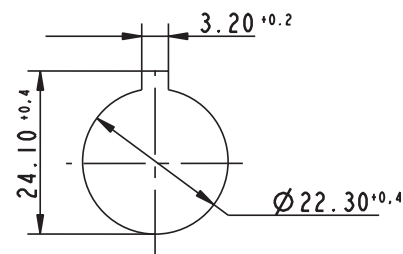
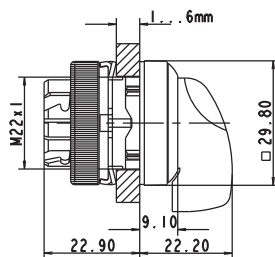
### Accessoires:

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.011/0000



## RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, long handle

Technical data see page 2 - 101




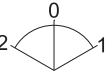
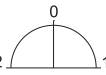
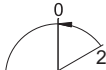
Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      |  | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|--|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |  | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes            | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.061/22xx  | 1.30.242.062/2200     |
| yes            | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.086/22xx  | 1.30.242.087/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.161/22xx  | 1.30.242.162/2200     |
| yes            | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.261/22xx  | 1.30.242.262/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.361/22xx  | 1.30.242.362/2200     |
| yes            | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.186/22xx  | 1.30.242.187/2200     |
| yes            | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.486/22xx  | 1.30.242.487/2200     |
| no             | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.242.561/02xx  | 1.30.242.562/0200     |
| no             | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.242.586/02xx  | 1.30.242.587/0200     |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.242.661/02xx  | 1.30.242.662/0200     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Selector switch, square collar, long handle

| → Illumination | Contact function                       | Rotating angle      |   | Order no.          |                       |
|----------------|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|
|                |  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| no             | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.242.761/02xx  | 1.30.242.762/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.242.861/02xx  | 1.30.242.862/0200     |
| no             | latching                               | 2 x 90°             |  | 1.30.242.686/02xx  | 1.30.242.687/0200     |
| no             | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.242.986/02xx  | 1.30.242.987/0200     |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08; other colors on request.

Included: Ring nut with claw.

At selector switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.

**Accessoires:**

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.011/0000

2

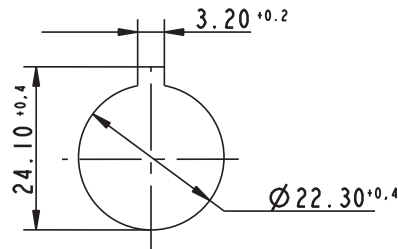
RAFIX  
22 QR

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Keylock switches



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

### Approvals



UL 508, C22.2  
No. 14-M91



2004 Steel Vessel  
Rules



Rules for the  
Classification of  
Steel Ships



Marine, offshore  
and industrial  
use



Type approval



→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | Key             |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|  |                 |
|--|-----------------|
| Dimensions of collar                               | see order block |
| Overall height                                     | 30.6 mm         |
| Mounting depth with contact block<br>without cable | 56.4 mm         |
| Mounting hole                                      | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid                                      | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Mounting             | ring nut        |
| Contact function     | see order block |
| Illumination         | no              |
| Lock                 | RONIS           |
| Wafers               | 4               |
| Lock type            | see order block |
| Main key             | no              |
| Symmetric key        | no              |
| Rotating angle       | see order block |
| Key removal position | see order block |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Torque max.          | 2 Nm                                |

#### → Electrical characteristics

|                  |    |
|------------------|----|
| Protection class | II |
|------------------|----|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 300,000 momentary / 50,000 latching      |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

# CONTROL COMPONENTS

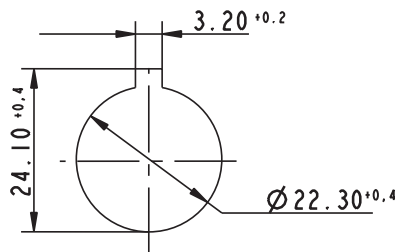
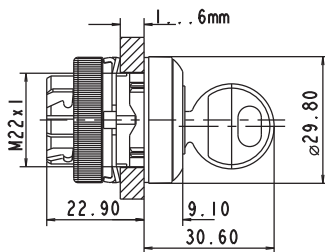
RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

## Accessories RAFIX 22 QR - Keylock switch

| → Description                                     | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm        |   | -                 | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts   |   | -                 | 2 - 138                         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts |   | -                 | 2 - 135                         |
| Fixing spanner for ring nut                       |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Spare key RONIS 455, delivery content 2 keys      |   | 5.58.017.001/0000 | -                               |
| Spare key RONIS 1122E, delivery content 2 keys    |   | 5.58.017.403/0000 | -                               |
| Spare key RONIS 421, delivery content 2 keys      |   | 5.58.017.421/0000 | -                               |






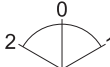
## RAFIX 22 QR Keylock switch, round collar

Technical data see page 2 - 108



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Lock type | Rotating angle  | Contact function | Key removal position | Rotating angle  | Order no.          |                       |
|-------------|-----------------|------------------|----------------------|---|--------------------|-----------------------|
|             |                 |                  |                      |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| 421         | 1 x 40°         | momentary        | 0                    |  | 1.30.245.003/xxxx  | 1.30.245.004/0000     |
| 421         | 2 x 40°         | momentary        | 0                    |  | 1.30.245.103/xxxx  | 1.30.245.104/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form L | latching         | 0                    |  | 1.30.245.203/xxxx  | 1.30.245.204/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form V | latching         | 0                    |  | 1.30.245.303/xxxx  | 1.30.245.304/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form V | latching         | 0+1                  |  | 1.30.245.323/xxxx  | 1.30.245.324/0000     |
| 421         | 2 x 60°         | latching         | 0+1+2                |  | -                  | 1.30.245.734/0000     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

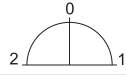
– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Keylock switch, round collar

| → Lock type | Rotating angle      | Contact function                       | Key removal position | Rotating angle | Order no.          |                       |
|-------------|---------------------|--|----------------------|----------------|--------------------|-----------------------|
|             |                     |  |                      |                | Plastic front ring | Metallized front ring |
| 421         | 2 x 90°             | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.403/xxxx  | 1.30.245.404/0000     |
| 421         | 2 x 90°             | latching                               | 0+1+2                |                | 1.30.245.433/xxxx  | 1.30.245.434/0000     |
| 421         | 1 x 90° and 1 x 40° | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 0+2                  |                | -                  | 1.30.245.524/0000     |
| 455         | 1 x 40°             | momentary                              | 0                    |                | 1.30.245.001/xxxx  | 1.30.245.002/0000     |
| 455         | 2 x 40°             | momentary                              | 0                    |                | 1.30.245.101/xxxx  | 1.30.245.102/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.201/xxxx  | 1.30.245.202/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0+1                  |                | 1.30.245.221/xxxx  | 1.30.245.222/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.301/xxxx  | 1.30.245.302/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0+1                  |                | 1.30.245.321/xxxx  | 1.30.245.322/0000     |
| 455         | 2 x 60°             | latching                               | 0+1+2                |                | 1.30.245.731/xxxx  | 1.30.245.732/0000     |
| 455         | 2 x 90°             | latching                               | 0+1+2                |                | 1.30.245.431/xxxx  | 1.30.245.432/0000     |
| 455         | 2 x 90°             | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.401/xxxx  | 1.30.245.402/0000     |
| 455         | 1 x 90° and 1 x 40° | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 0                    |                | -                  | 1.30.245.502/0000     |
| 455         | 1 x 90° and 1 x 40° | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 0+2                  |                | -                  | 1.30.245.522/0000     |
| 1122E       | 1 x 40°             | momentary                              | 0                    |                | 1.30.245.005/xxxx  | 1.30.245.006/0000     |
| 1122E       | 2 x 40°             | momentary                              | 0                    |                | 1.30.245.105/xxxx  | 1.30.245.106/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.205/xxxx  | 1.30.245.206/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.305/xxxx  | 1.30.245.306/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0+1                  |                | 1.30.245.325/xxxx  | 1.30.245.326/0000     |
| 1122E       | 2 x 90°             | latching                               | 0                    |                | 1.30.245.405/xxxx  | 1.30.245.406/0000     |

2

RAFIX  
22 QR

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Keylock switch, round collar

| → Lock type | Rotating angle | Contact function | Key removal position | Rotating angle  | Order no.          |                       |
|-------------|----------------|------------------|----------------------|---|--------------------|-----------------------|
|             |                |                  |                      |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| 1122E       | 2 x 90°        | latching         | 0+1+2                |  | 1.30.245.435/xxxx  | 1.30.245.436/0000     |

xxxx = Front ring color: black = 0100, slate grey = 0700, silver grey = 0800.  
Other versions on request.

Included: Ring nut with claw.

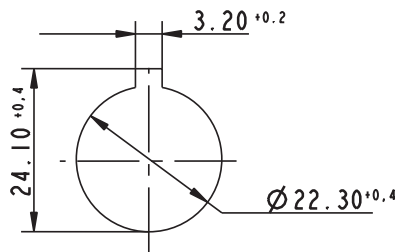
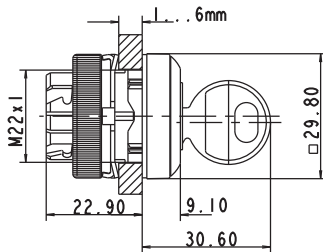
On selector switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.

**Accessoires:**

Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.010/0000






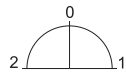
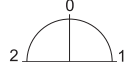
## RAFIX 22 QR Keylock switch, square collar

Technical data see page 2 - 108



Panel cut-out to IEC 60947-5-1




















| → Lock type | Rotating angle  | Contact function | Key removal position | Rotating angle  | Order no.          |                       |
|-------------|-----------------|------------------|----------------------|---|--------------------|-----------------------|
|             |                 |                  |                      |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| 421         | 1 x 40°         | momentary        | 0                    |  | 1.30.245.053/xxxx  | 1.30.245.054/0000     |
| 421         | 2 x 40°         | momentary        | 0                    |  | 1.30.245.153/xxxx  | 1.30.245.154/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form L | latching         | 0                    |  | 1.30.245.253/xxxx  | 1.30.245.254/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form V | latching         | 0                    |  | 1.30.245.353/xxxx  | 1.30.245.354/0000     |
| 421         | 1 x 90°, form V | latching         | 0+1                  |  | -                  | 1.30.245.374/0000     |
| 421         | 2 x 90°         | latching         | 0                    |  | 1.30.245.453/xxxx  | 1.30.245.454/0000     |
| 421         | 2 x 90°         | latching         | 0+1+2                |  | 1.30.245.483/xxxx  | 1.30.245.484/0000     |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Keylock switch, square collar

| → Lock type | Rotating angle      | Contact function                       | Key removal position | Rotating angle  | Order no.          |                       |
|-------------|---------------------|--|----------------------|---|--------------------|-----------------------|
|             |                     |  |                      |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| 455         | 1 x 40°             | momentary                              | 0                    |    | 1.30.245.051/xxxx  | 1.30.245.052/0000     |
| 455         | 2 x 40°             | momentary                              | 0                    |    | 1.30.245.151/xxxx  | 1.30.245.152/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0                    |    | 1.30.245.251/xxxx  | 1.30.245.252/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0+1                  |    | 1.30.245.271/xxxx  | 1.30.245.272/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0                    |    | 1.30.245.351/xxxx  | 1.30.245.352/0000     |
| 455         | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0+1                  |    | 1.30.245.371/xxxx  | 1.30.245.372/0000     |
| 455         | 2 x 60°             | latching                               | 0+1+2                |   | 1.30.245.781/xxxx  | 1.30.245.782/0000     |
| 455         | 2 x 90°             | latching                               | 0+1+2                |  | 1.30.245.481/xxxx  | 1.30.245.482/0000     |
| 455         | 2 x 90°             | latching                               | 0                    |  | 1.30.245.451/xxxx  | 1.30.245.452/0000     |
| 455         | 1 x 90° and 1 x 40° | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 0+2                  |  | -                  | 1.30.245.572/0000     |
| 1122E       | 1 x 40°             | momentary                              | 0                    |  | 1.30.245.055/xxxx  | 1.30.245.056/0000     |
| 1122E       | 2 x 40°             | momentary                              | 0                    |  | 1.30.245.155/xxxx  | 1.30.245.156/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form L     | latching                               | 0                    |  | 1.30.245.255/xxxx  | 1.30.245.256/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0                    |  | 1.30.245.355/xxxx  | 1.30.245.356/0000     |
| 1122E       | 1 x 90°, form V     | latching                               | 0+1                  |  | 1.30.245.375/xxxx  | 1.30.245.376/0000     |
| 1122E       | 2 x 90°             | latching                               | 0                    |  | 1.30.245.455/xxxx  | 1.30.245.456/0000     |
| 1122E       | 2 x 90°             | latching                               | 0+1+2                |  | 1.30.245.485/xxxx  | 1.30.245.486/0000     |

xxxx = Front ring color: black = 0100, slate grey = 0700, silver grey = 0800.

Other versions on request.

Included: Ring nut with claw.

On keylock switches with 3 switching positions (e.g. 2 x 90 degrees), either the left-hand or right-hand contact block is activated, depending on the sense of rotation.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

---

– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Keylock switch, square collar

---

**Accessoires:**

Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back 50 x 30 x 3.6 mm: 5.07.620.011/0000

2

RAFIX  
22 QR

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbuttons

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | mushroom        |
| Color of mushroom   | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | see order block |
| Overall height       | 20.1 mm         |
| Mounting depth       | 56.4 mm         |
| Mounting hole        | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid        | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | see order block |
| Illuminability   | see order block |

#### → Mechanical characteristics

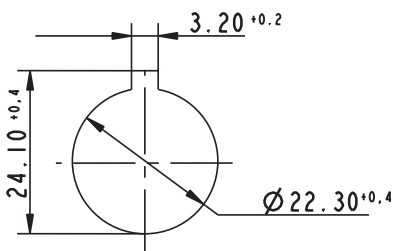
|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Robustness max.      | 100 N                               |

#### → Electrical characteristics

|                  |   |
|------------------|---|
| Protection class | - |
|------------------|---|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 1,000,000                                |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



UL 508, C22.2 No. 14-M91



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships



Marine, offshore and industrial use



German Lloyd's type approval



### Accessories RAFIX 22 QR - Mushroom-headed pushbutton

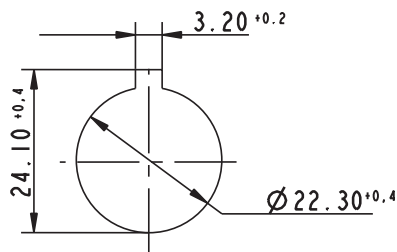
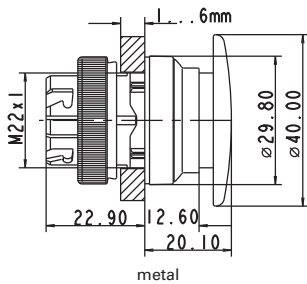
| → Description                                     | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|---|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm        |       | -         | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts   |       | -         | 2 - 138                         |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts |       | -         | 2 - 135                         |

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 QR - Mushroom-headed pushbutton

| → Description               | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, round collar

Technical data see page 2 - 114



2

RAFIX  
22 QR

| → Illuminability | Color of mushroom | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|-------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| no               | opaque red        | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.501/0307 |
| no               | opaque red        | metal               | momentary        | 1.30.246.502/0300 |
| no               | opaque black      | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.501/0107 |
| no               | opaque black      | metal               | momentary        | 1.30.246.502/0100 |

xx = Front ring color: slate grey = 07

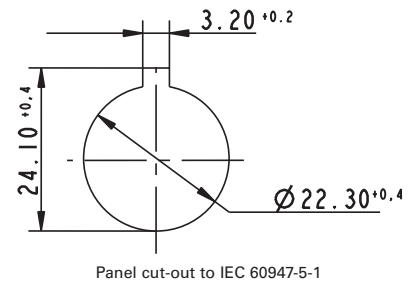
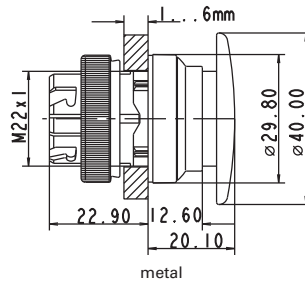
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, illuminated, round collar

Technical data see page 2 - 114



| → Illuminability | Color of mushroom          | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|----------------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| yes              | opaque red/transparent red | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.001/0307 |
| yes              | opaque red/transparent red | metal               | momentary        | 1.30.246.002/0300 |

2

RAFIX  
22 QR

xx = Front ring color: slate grey = 07

### Accessoires:

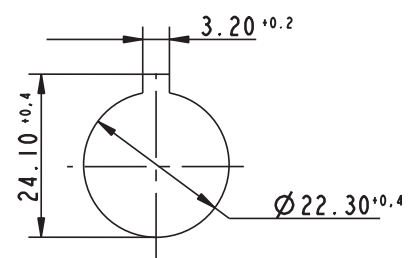
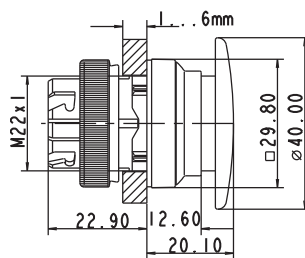
BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape A, DIN 49851: see page 5 - 11

Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright: see page 5 - 8



## RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, square collar

Technical data see page 2 - 114

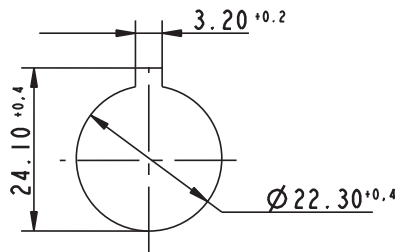
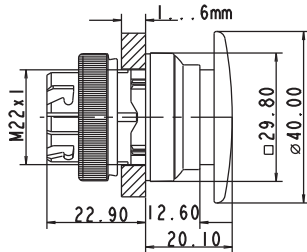


| → Illuminability | Color of mushroom | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|-------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| no               | opaque red        | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.551/0307 |
| no               | opaque red        | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.551/0107 |
| no               | opaque red        | plastic silber      | momentary        | 1.30.246.551/0308 |
| no               | opaque red        | metal               | momentary        | 1.30.246.552/0300 |
| no               | opaque red        | metal               | momentary        | 1.30.246.552/0100 |

xx = Front ring color: slate grey = 07

## RAFIX 22 QR Mushroom-headed pushbutton 40 mm, illuminated, square collar

Technical data see page 2 - 114



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Illuminability | Color of mushroom          | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|----------------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| yes              | opaque red/transparent red | plastic slate-grey  | momentary        | 1.30.246.051/0307 |
| yes              | opaque red/transparent red | plastic silver-gray | momentary        | 1.30.246.051/0308 |
| yes              | opaque red/transparent red | metal               | momentary        | 1.30.246.052/0300 |

xx = Front ring color: slate grey = 07

### Accessoires:

BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape A, DIN 49851: see page 5 - 11  
Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright: see page 5 - 8

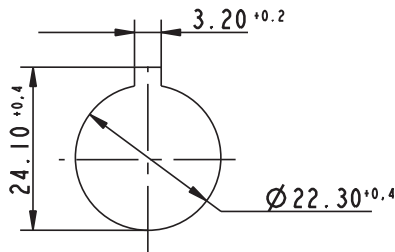
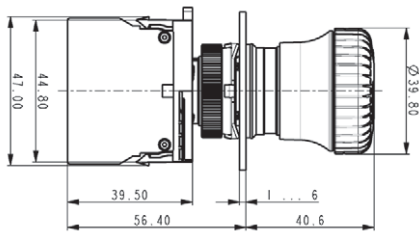
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbuttons, dupe-proof to EN ISO 13850

2



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

→ The emergency stop pushbuttons comply with IEC 60 947 and VDE 0113 Part 1.

They are designed dupe-proof according to EN ISO 13850 with a positive mechanical movement sequence. A certain operating force must be exerted at the action point in order to prevent inadvertent operation.

The pushbutton latches when pressed.

The special shape of the actuator prevents the emergency stop pushbutton from being blocked. This means that the emergency stop process - once initiated - cannot be impeded by any jamming objects.

Original operating instructions see Appendix.

### Technical Data

#### → General information

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Actuator          | mushroom        |
| Color of mushroom | see order block |
| Form of collar    | round           |

#### → Dimensions

|   |                 |
|---|-----------------|
| Dimensions of collar                            | Ø 29.8 mm       |
| Overall height                                  | see order block |
| Mounting depth with contact block without cable | 56.4 mm         |
| Mounting hole                                   | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid                                   | -               |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | latching        |
| Illuminability   | see order block |
| Reset            | see order block |
| Lock type        | see order block |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Entsperr-Kraft       | see order block                     |
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Robustness max.      | 100 N                               |
| Robustness           | acc. to IEC 60947-5-5               |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | see order block                          |
| Degree of protection from front side | see order block                          |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Approvals



UL 508, C22.2  
No. 14-M91



2004 Steel Vessel  
Rules



Rules for the  
Classification of  
Steel Ships



Marine, offshore  
and industrial  
use



German Lloyd's  
type approval

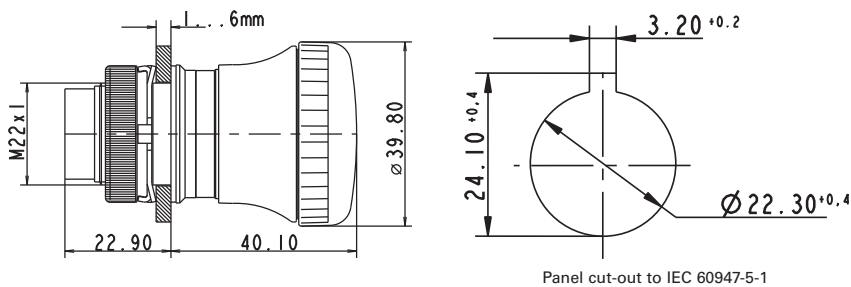


### Accessories RAFIX 22 QR - Emergency stop pushbutton, dupe-proof to EN ISO 13850

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page  |
|--|-------|-------------------|----------------------------------|
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm                                      |       | -                 | 2 - 82, 2 - 149, 2 - 264, 5 - 21 |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts                      |       | -                 | 2 - 138                          |
| RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts                    |       | -                 | 2 - 135                          |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow |       | 1.20.810.202/0000 | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20          |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25         |

## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton

Technical data see page 2 - 118



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Degree of protection from front side | Reset                 | Illuminability | Operating life (operations) | Lock type | Order no.         |
|--|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| IP65 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | no             | 100,000                     | -         | 1.30.243.501/0300 |

Included: Ring nut with claw.

Switching position indication: In the non-operated condition, a green ring is visible on the side.

For E-stop pushbuttons max. 2 contact block units may be used (eventually with multiple contacts). The middle coupling position may only be used for lamp sockets / LED elements.

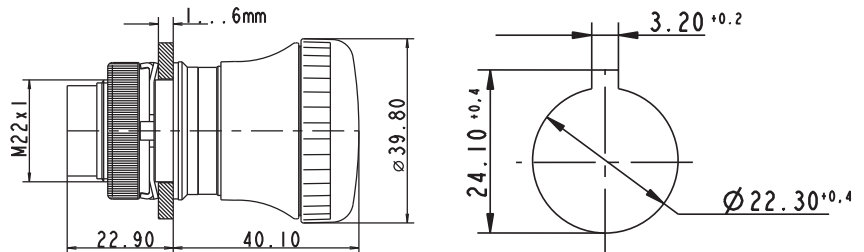
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, with indication

Technical data see page 2 - 118



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Degree of protection from front side | Reset                 | Illuminability | Operating life (operations) | Lock type | Order no.         |
|--|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| IP65 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | no             | 100,000                     | -         | 1.30.243.601/0300 |

Included: Ring nut with claw.

Switching position indication: In the non-operated condition, a green ring is visible on the side.

This switching position is visible in addition from the front; a mechanical indicator integrated into the mushroom head changes from green to red when actuated.

For E-stop pushbuttons max. 2 contact block units may be used (eventually with multiple contacts). The middle coupling position may only be used for lamp sockets / LED elements.

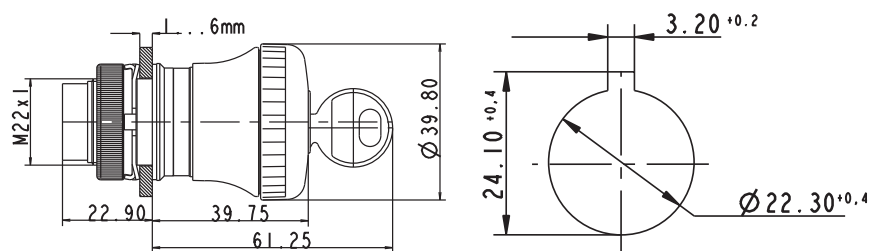
2

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, with keylock

Technical data see page 2 - 118



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Degree of protection from front side | Reset                 | Illuminability | Operating life (operations) | Lock type | Order no.         |
|--|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| IP40 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | no             | 50,000                      | 421       | 1.30.243.702/0300 |
| IP40 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | no             | 50,000                      | 455       | 1.30.243.701/0300 |
| IP40 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | no             | 50,000                      | 1122E     | 1.30.243.703/0300 |

Included: Ring nut with claw, 2 keys.



– Table (continued) –

## RAFIX 22 QR - Emergency stop pushbutton, with keylock

Switching position indication: In the non-operated condition, a green ring is visible on the side.

Once actuated, the emergency stop pushbutton can only be reset with the key.

For E-stop pushbuttons max. 2 contact block units may be used (eventually with multiple contacts). The middle coupling position may only be used for lamp sockets / LED elements.

The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Accessoires:

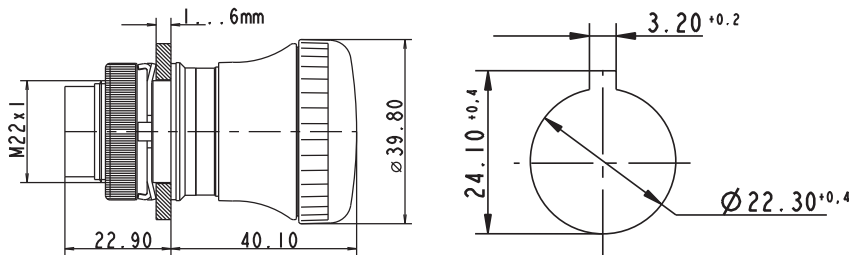
Spare key RONIS 1122E, delivery content 2 keys: 5.58.017.403/0000

Spare key RONIS 421, delivery content 2 keys: 5.58.017.421/0000

Spare key RONIS 455, delivery content 2 keys: 5.58.017.001/0000

## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, illuminable

Technical data see page 2 - 118



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

RAFIX  
22 QR

| → Degree of protection from front side | Reset                 | Illuminability | Operating life (operations) | Lock type | Order no.         |
|--|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| IP65 (DIN EN 60529)                    | by clockwise rotation | yes            | 100,000                     | -         | 1.30.243.001/0300 |

Included: Ring nut with claw.

Switching position indication: In the non-operated condition, a green ring is visible on the side.

For E-stop pushbuttons max. 2 contact block units may be used (eventually with multiple contacts). The middle coupling position may only be used for lamp sockets / LED elements.

### Accessoires:

BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape A, DIN 49851: see page 5 - 11

Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright: see page 5 - 8

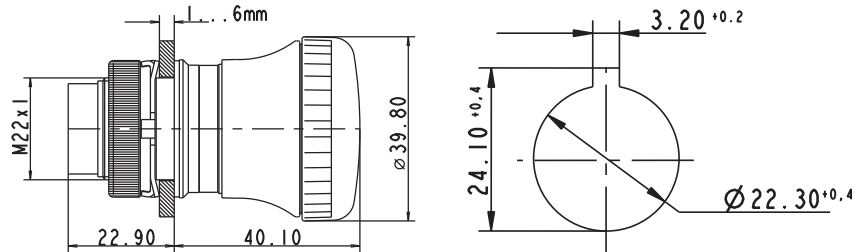
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton, reset by pulling

Technical data see page 2 - 118



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Degree of protection from front side | Reset      | Illuminability | Operating life (operations) | Lock type | Order no.         |
|--|------------|----------------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| IP65 (DIN EN 60529)                    | by pulling | no             | 100,000                     | -         | 1.30.243.901/0300 |

Included: Ring nut with claw.

Switching position indication: In the non-operated condition, a green ring is visible on the side.

For E-stop pushbuttons max. 2 contact block units may be used (eventually with multiple contacts). The middle coupling position may only be used for lamp sockets / LED elements.

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR Toggle switches

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | toggle          |
| Color of toggle     | opaque white    |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | see order block |
| Overall height       | 22.2 mm         |
| Mounting depth       | 56.4 mm         |
| Mounting hole        | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid        | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

|                  |          |
|------------------|----------|
| Mounting         | ring nut |
| Contact function | latching |
| Illuminability   | no       |

#### → Mechanical characteristics

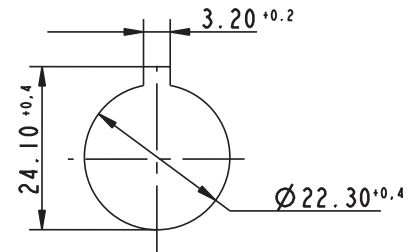
|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Electrical characteristics

|                  |   |
|------------------|---|
| Protection class | - |
|------------------|---|

#### → Other specifications

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Operating life (operations) | 100,000                                  |
| Degree of protection        | IP54 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.    | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.    | +80 °C                                   |
| Environmental resistance    | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant              | yes                                      |
| REACH compliant             | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



UL 508, C22.2 No.  
14-M91



2004 Steel Vessel  
Rules



Rules for the  
Classification of  
Steel Ships



Marine, offshore  
and industrial  
use



German Lloyd's  
type approval



### Accessories RAFIX 22 QR - Toggle switch

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 QR - Contact block with gold contacts, with coupling, without lamp socket, screw terminals, 1 NC + 1 NO |       | 1.20.124.117/0000 | 2 - 140                         |
| RAFIX 22 QR - Contact block with gold contacts, with coupling, without lamp socket, spring-type terminals, 1 NO  |       | 1.20.125.102/0000 | 2 - 140                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

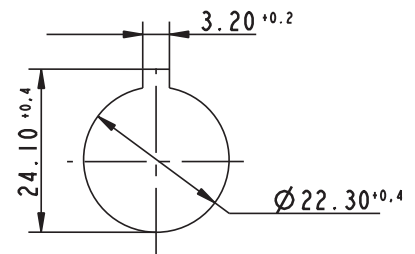
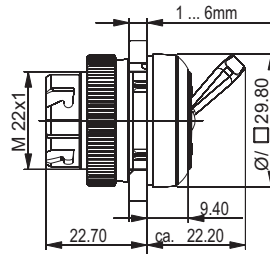
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Toggle switch, round collar

Technical data see page 2 - 123



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

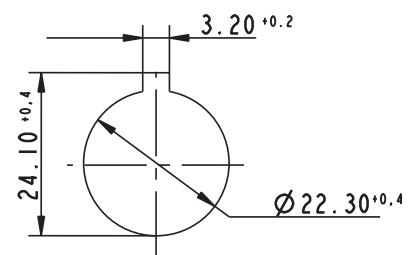
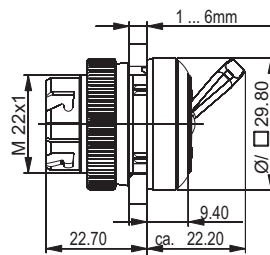
| → Illuminability | Color of toggle | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|-----------------|---------------------|------------------|-------------------|
| no               | opaque white    | plastic black       | latching         | 1.30.247.501/0201 |
| no               | opaque white    | plastic slate-grey  | latching         | 1.30.247.501/0207 |
| no               | opaque white    | plastic silver-grey | latching         | 1.30.247.501/0208 |
| no               | opaque white    | metal               | latching         | 1.30.247.502/0200 |

xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08



## RAFIX 22 QR Toggle switch, square collar

Technical data see page 2 - 123



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of toggle | Color of front ring | Contact function | Order no.         |
|------------------|-----------------|---------------------|------------------|-------------------|
| no               | opaque white    | plastic black       | latching         | 1.30.247.551/0201 |
| no               | opaque white    | plastic slate-grey  | latching         | 1.30.247.551/0207 |
| no               | opaque white    | plastic silver-grey | latching         | 1.30.247.551/0208 |
| no               | opaque white    | metal               | latching         | 1.30.247.552/0200 |

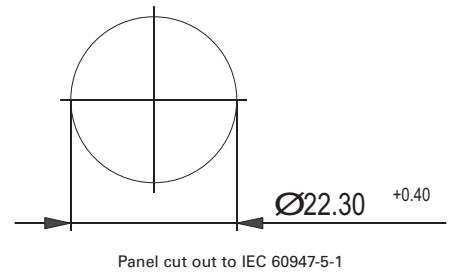
xx = Front ring color: black = 01, slate grey = 07, silver grey = 08

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR Twin pushbuttons

- Lens legends are oriented for vertical installation of the twin pushbutton. Only the signal indicator is illuminated on twin pushbuttons prepared for illumination. This area is opaque slate grey on versions which cannot be illuminated.



### Technical Data

#### → General information

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Legending           | see order block         |
| Color of lens       | opaque green/opaque red |
| Color of front ring | see order block         |
| Form of collar      | see order block         |

#### → Dimensions

|   |                |
|---|----------------|
| Dimensions of collar                            | 59.6 x 29.8 mm |
| Overall height                                  | 9.1 mm         |
| Mounting depth with contact block without cable | 56.4 mm        |
| Mounting hole                                   | Ø 22.3 mm      |
| Mounting grid                                   | -              |

#### → Mechanical design

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Mounting         | ring nut        |
| Contact function | momentary       |
| Illuminability   | see order block |

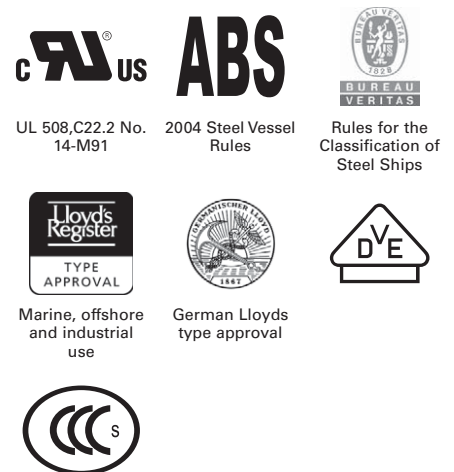
#### → Mechanical characteristics

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Operating force max. | approx. 5 N for 1 switching element |
| Robustness max.      | 100 N                               |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Approvals



### Accessories RAFIX 22 QR - Twin pushbutton

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 QR - Contact block with silver contacts, with coupling and lamp socket, screw terminals, 1 NO, 1 NC     |       | 1.20.124.025/0000 | -                               |
| RAFIX 22 QR - Contact block with gold contacts, with coupling and lamp socket, spring-type terminals, 1 NO, 1 NC |       | 1.20.125.125/0000 | -                               |

For other contact blocks, refer to the chapter „Contact blocks“; for additional accessories, refer to „RAFIX 22 QR special accessories“

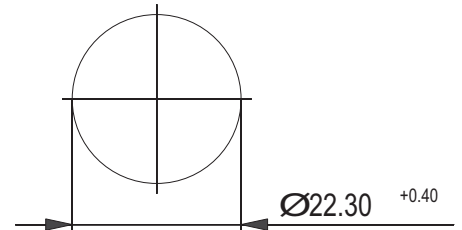
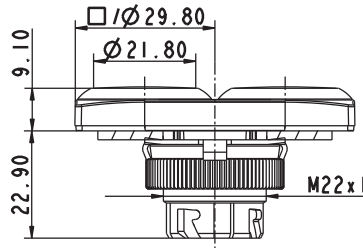
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Twin pushbutton, oval collar

Technical data see page 2 - 125



Panel cut out to IEC 60947-5-1

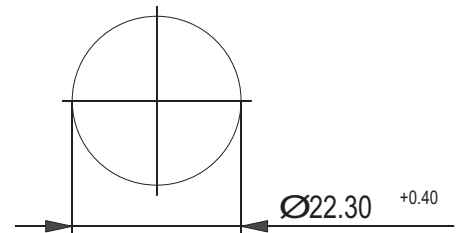
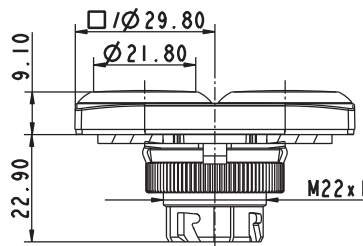
| → Illuminability | Color of lens           | Legending      | Color of front ring | Order no.         |
|------------------|-------------------------|----------------|---------------------|-------------------|
| yes              | opaque green/opaque red | none           | slate-grey          | 1.30.241.001/2207 |
| yes              | opaque green/opaque red | red 0, green I | slate-grey          | 1.30.241.002/2207 |

Either the left-hand or right-hand contact block is actuated, depending on the button pressed. For illuminated versions the centre position of the coupling is reserved for the lamp socket. A third contact block arranged in the centre would be actuated by either button.



## RAFIX 22 QR Twin pushbutton, rectangular collar

Technical data see page 2 - 125



Panel cut out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of lens           | Legending      | Color of front ring | Order no.         |
|------------------|-------------------------|----------------|---------------------|-------------------|
| yes              | opaque green/opaque red | none           | slate-grey          | 1.30.241.051/2207 |
| yes              | opaque green/opaque red | red 0, green I | slate-grey          | 1.30.241.052/2207 |

Either the left-hand or right-hand contact block is actuated, depending on the button pressed. For illuminated versions the centre position of the coupling is reserved for the lamp socket. A third contact block arranged in the centre would be actuated by either button.

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR Potentiometer drives



### Technical Data

→ **General information**

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Actuator       | knob            |
| Color of knob  | see order block |
| Front ring     | see order block |
| Form of collar | see order block |

→ **Dimensions**

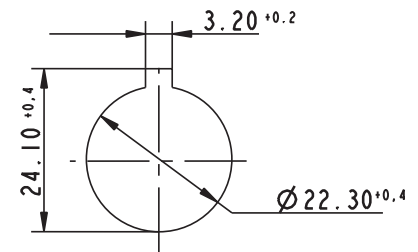
|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Dimensions of collar | see order block            |
| Overall height       | 26.2 mm                    |
| Mounting depth       | according to potentiometer |
| Mounting hole        | Ø 22.3 mm                  |
| Mounting grid        | 50 x 30 mm                 |

→ **Mechanical design**

|          |          |
|----------|----------|
| Mounting | ring nut |
|----------|----------|

→ **Other specifications**

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

RAFIX 22 QR

### Approvals



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships



Marine, offshore and industrial use



German Lloyd's type approval

### Accessories RAFIX 22 QR - Potentiometer drive

→ **Description**

| Description                 | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |

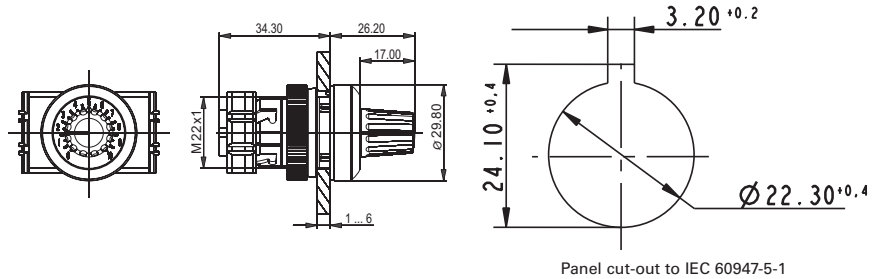
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Potentiometer drive, round collar

Technical data see page 2 - 127



2

| → Front ring       | Color of knob     | Order no.         |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| plastic slate-grey | opaque slate-grey | 1.30.248.001/0700 |

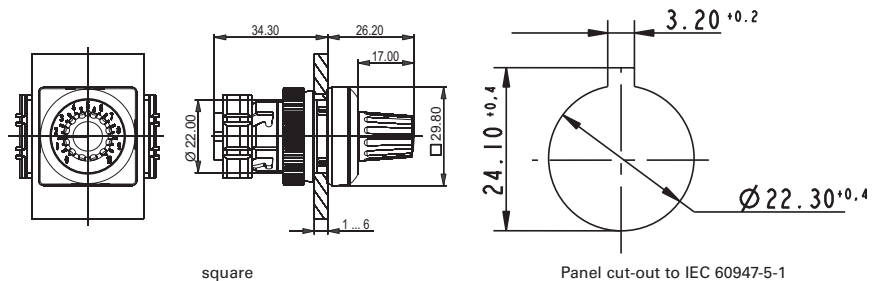
For potentiometers with 6 mm shaft diameter and 50 mm shaft length. Potentiometer not included.

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Potentiometer drive, square collar

Technical data see page 2 - 127



| → Front ring       | Color of knob     | Order no.         |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| plastic slate-grey | opaque slate-grey | 1.30.248.021/0700 |

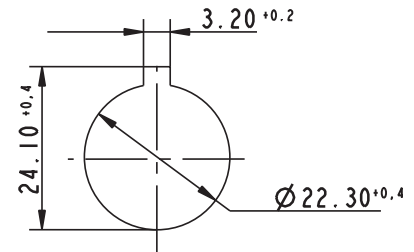
For potentiometers with 6 mm shaft diameter and 50 mm shaft length. Potentiometer not included.



## RAFIX 22 QR Buzzers

### Technical Data

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>→ General information</b>         |  |
| Form of lens                         | flat lens                                |
| Color of lens                        | opaque slate-grey                        |
| Form of collar                       | see order block                          |
| Sound                                | see order block                          |
| <b>→ Dimensions</b>                  |  |
| Dimensions of collar                 | see order block                          |
| Overall height                       | 9.8 mm                                   |
| Mounting depth                       | 56.4 mm                                  |
| Mounting hole                        | Ø 22.3 mm                                |
| Mounting grid                        | 50 x 30 mm                               |
| <b>→ Mechanical design</b>           |  |
| Mounting                             | ring nut                                 |
| <b>→ Electrical characteristics</b>  |  |
| Operating voltage DC                 | see order block                          |
| Input current                        | see order block                          |
| <b>→ Acoustic characteristics</b>    |  |
| Sonic pressure, 1 m distance min.    | see order block                          |
| Sound frequency                      | see order block                          |
| <b>→ Other specifications</b>        |  |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



2004 Steel Vessel  
Rules



Rules for the  
Classification of  
Steel Ships



Marine, offshore  
and industrial  
use



German Lloyd's  
type approval

### Accessories RAFIX 22 QR - Buzzer

| Description                 | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

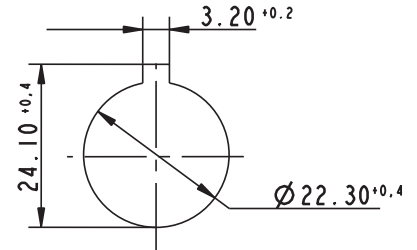
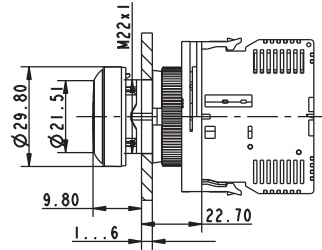
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Buzzer, round collar

Technical data see page 2 - 129



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

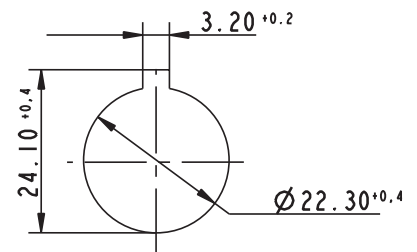
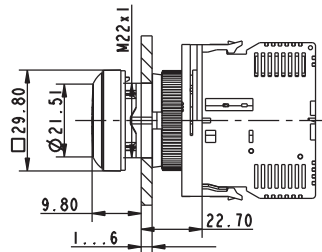
| → Operating voltage DC | Input current | Sound          | Sonic pressure, 1 m distance min. | Sound frequency | Order no.         |
|------------------------|---------------|----------------|-----------------------------------|-----------------|-------------------|
| 12 V                   | 25 mA         | continuos beep | 70 dB                             | 2400 - 3100 Hz  | 1.30.249.002/0000 |
| 24 V                   | 25 mA         | continuos beep | 70 dB                             | 2400 - 3100 Hz  | 1.30.249.001/0000 |

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Buzzer, square collar

Technical data see page 2 - 129



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Operating voltage DC | Input current | Sound          | Sonic pressure, 1 m distance min. | Sound frequency | Order no.         |
|------------------------|---------------|----------------|-----------------------------------|-----------------|-------------------|
| 12 V                   | 25 mA         | continuos beep | 70 dB                             | 2400 - 3100 Hz  | 1.30.249.022/0000 |
| 24 V                   | 25 mA         | continuos beep | 70 dB                             | 2400 - 3100 Hz  | 1.30.249.021/0000 |

## RAFIX 22 QR Signal indicators

### Technical Data

#### → General information

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Form of lens                | see order block |
| Color of lens               | see order block |
| Legend insert accommodation | see order block |
| Form of collar              | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | see order block |
| Overall height       | see order block |
| Mounting depth       | 56.4 mm         |
| Mounting hole        | Ø 22.3 mm       |
| Mounting grid        | 50 x 30 mm      |

#### → Mechanical design

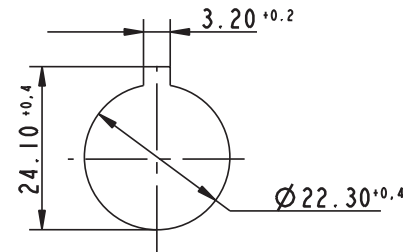
|                |          |
|----------------|----------|
| Mounting       | ring nut |
| Illuminability | yes      |

#### → Electrical characteristics

|                  |   |
|------------------|---|
| Protection class | - |
|------------------|---|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

RAFIX  
22 QR

### Approvals



UL 508, C22.2 No. 14-M91



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships



Marine, offshore and industrial use



German Lloyds type approval






### Accessories RAFIX 22 QR - Signal indicator

| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamps, shape A, DIN 49851 |       | -         | 5 - 11                          |
| RAFIX - Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm               |       | -         | 2 - 79, 2 - 148, 5 - 20         |
| RAFIX 22 QR - Lamp sockets BA 9s (MBC/MCC)               |       | -         | 2 - 141                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

**- Table (continued) -  
Accessories RAFIX 22 QR - Signal indicator**

| → Description                           | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 QR - LED unit                  |   | -                 | 2 - 143                         |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright |   | -                 | 5 - 8                           |
| Fixing spanner for ring nut             |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

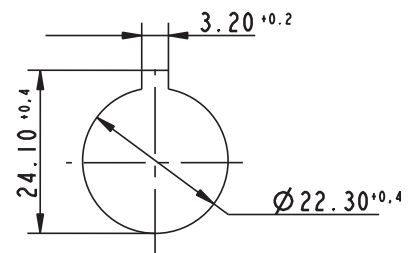
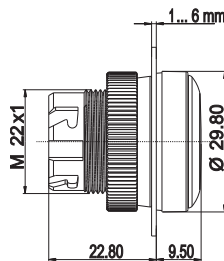
2

RAFIX  
22 QR



## RAFIX 22 QR Signal indicator, flat, round collar, for legend inserts

Technical data see page 2 - 131



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

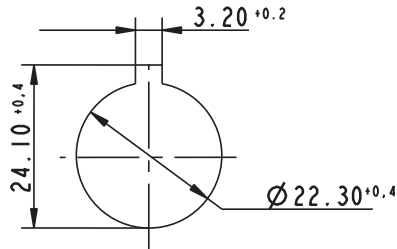
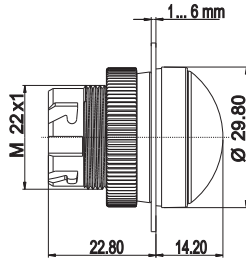
| → Color of lens       | Form of collar | Order no.         |
|-----------------------|----------------|-------------------|
| transparent red       | round          | 1.74.505.501/1300 |
| transparent yellow    | round          | 1.74.505.501/1400 |
| transparent green     | round          | 1.74.505.501/1500 |
| transparent blue      | round          | 1.74.505.501/1600 |
| transparent colorless | round          | 1.74.505.501/1000 |

**Accessoires:**

Legend insert without legend, use only in combination with transparent lenses.: 5.70.803.000/2000

## RAFIX 22 QR Signal indicator, high, round collar

Technical data see page 2 - 131



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



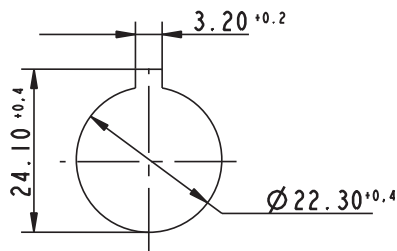
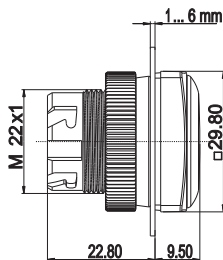
| → Color of lens       | Form of collar | Order no.         |
|-----------------------|----------------|-------------------|
| transparent red       | round          | 1.74.505.511/1300 |
| transparent yellow    | round          | 1.74.505.511/1400 |
| transparent green     | round          | 1.74.505.511/1500 |
| transparent blue      | round          | 1.74.505.511/1600 |
| transparent colorless | round          | 1.74.505.511/1000 |

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR Signal indicator, flat, square collar, for legend inserts

Technical data see page 2 - 131



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Color of lens       | Form of collar | Order no.         |
|-----------------------|----------------|-------------------|
| transparent red       | square         | 1.74.505.551/1300 |
| transparent yellow    | square         | 1.74.505.551/1400 |
| transparent green     | square         | 1.74.505.551/1500 |
| transparent blue      | square         | 1.74.505.551/1600 |
| transparent colorless | square         | 1.74.505.551/1000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - ACTUATORS AND INDICATORS

– Table (continued) –

RAFIX 22 QR - Signal indicator, flat, square collar, for legend inserts

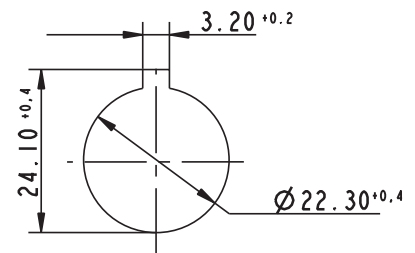
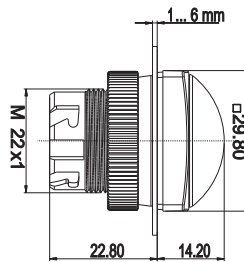
**Accessoires:**

Legend insert without legend, use only in combination with transparent lenses.: 5.70.803.000/2000



## RAFIX 22 QR Signal indicator, high, square collar

Technical data see page 2 - 131



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Color of lens    | Form of collar | Order no.         |
|--------------------|----------------|-------------------|
| transparent red    | square         | 1.74.505.561/1300 |
| transparent yellow | square         | 1.74.505.561/1400 |
| transparent green  | square         | 1.74.505.561/1500 |
| transparent blue   | square         | 1.74.505.561/1000 |
| transparent blue   | square         | 1.74.505.561/1600 |

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR Contact blocks with silver contacts

→ Most of the values specified apply to all terminal versions.

Any deviating values specific to the cage clamp or quick-connect version are given in parentheses ( ).



### Technical Data

#### → Dimensions

|                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| Dimensions with coupling     | 39.5 x 49.9 x 30 mm |
| Mounting depth without cable | 56.4 mm             |

#### → Mechanical design

|  |  |
|--|--|
| Mounting   | snap on coupling and actuator                    |
| Contact system                                     | bridge-contact self cleaning                     |
| Contact materials                                  | Ag   |
| Contact arrangement                                | see order block                                  |
| Coupling position 1 (1/2)                          | see order block                                  |
| Coupling position 3 (5/6), centre                  | see order block                                  |
| Coupling position 2 (3/4)                          | see order block                                  |
| NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 | yes  |
| Terminals  | see order block                                  |
| Terminal marking                                   | color encoded                                    |
| Robustness   | 100 N  |
| Wire range solid wires without wire end sleeves    | 2 x 0.75 ... 2.5 mm <sup>2</sup>                 |
| Wire range stranded wires without end sleeves      | 2 x 1.0...1.5 (2 x 0.08 ... 2.5) mm <sup>2</sup> |
| Stripping length, solid or stranded                | 8 mm   |
| Wire range with wire end sleeves                   | 2 x 0.75 ... 1.5 mm <sup>2</sup>                 |

#### → Electric characteristics acc. to IEC 60947

|  |  |
|--|--|
| Rated insulation voltage AC/DC                       | 400 V  |
| Rated peak voltage                                   | 6,000 V                                      |
| Rated operating current I <sub>e</sub> AC 12 / DC 12 | 10 A   |
| Rated operating current I <sub>e</sub> AC-15         | 125 V/10 A, 250 V/6 A, 400 V/3.5 A           |
| Rated operating current I <sub>e</sub> DC-13 Q300    | 24V/2.75A, 60V/1.1A, 125V/0.55A, 250V/0.275A |
| Degree of pollution                                  | 3  |
| Positive opening travel                              | 3 mm   |
| Operating speed                                      | 5 ... 1000 mm/c                              |

#### → Electric characteristics acc. to IEC 61058

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Resistive load AC                   | 10 A / 250 V; 7.5 A / 400 V            |
| Motor load AC                       | 6 A / 250 V; 4 A / 400 V (5 A / 250 V) |
| Peak input current filament lamp AC | 36 A                                   |
| Peak capacity input current AC      | 100 A                                  |
| Protection class                    | II                                     |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life at 10 A/250 V AC                | 70,000 (10A), 200,000 (5A)               |
| Switching reliability at 24V/5mA DC            | 10 x 10 <sup>-6</sup>                    |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5                    |
| Corresponding to CE                            | acc. EU-guideline NSR 72/73              |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 15 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 5 g at 10 ... 500 Hz                     |
| Ambient temp. operating min.                   | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.                   | +70°C (+50°C)                            |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +80 °C                                   |

### Approvals



UL 508, C22.2  
No. 14-M91



2004 Steel Vessel  
Rules



Rules for the  
Classification of  
Steel Ships



Marine, offshore  
and industrial  
use



German Lloyds  
type approval  
only valid for  
version with  
screw terminals



IEC 61058 only  
for versions with  
spring-type  
terminal



# CONTROL COMPONENTS


RAFIX 22 QR - CONTACT BLOCKS AND INDICATORS

## - Technical data (continued) -

### RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts

|   |  |
|---|--|
| Flame class acc. to UL 94               | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 | yes                                      |
| Environmental resistance                | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                          | yes                                      |
| REACH compliant                         | yes                                      |

## Accessories RAFIX 22 QR - Contact blocks with silver contacts

| → Description                                     | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|---|---|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 QR - Lamp socket BA 9s, without coupling |  | -         | 2 - 142                         |
| RAFIX 22 QR - LED unit                            |  | -         | 2 - 143                         |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright           |  | -         | 5 - 8                           |



## RAFIX 22 QR Contact block with silver contacts

Technical data see page 2 - 135



Silver contacts, 1 NC, spring-type terminals



Silver contacts, 1 NO, quick connector

| → Contact arrangement | Terminals                           | Coupling position 1 (1/2) | Coupling position 3 (5/6), centre | Coupling position 2 (3/4) | Order no.         |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|
| 1 NO                  | screw terminals                     | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.140/0000 |
| 1 NO                  | spring type                         | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.145/0000 |
| 1 NO                  | solder/quick connector 6.3 x 0.8 mm | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.196/0000 |
| 1 NC                  | screw terminals                     | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.139/0000 |
| 1 NC                  | spring type                         | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.144/0000 |
| 1 NC                  | solder/quick connector 6.3 x 0.8 mm | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.194/0000 |
| 2 NO                  | screw terminals                     | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.142/0000 |
| 2 NC                  | screw terminals                     | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.141/0000 |
| 1 NO, 1 NC            | screw terminals                     | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.143/0000 |



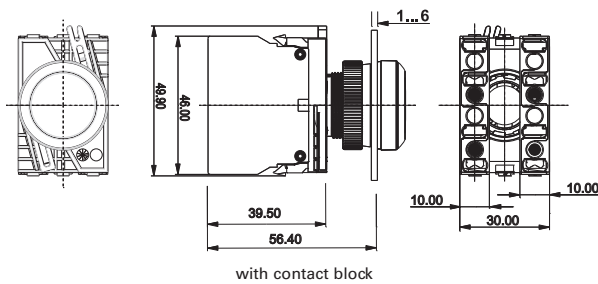
– Table (continued) –  
RAFIX 22 QR - Contact block with silver contacts

**Accessoires:**

Coupling: see page 2 - 146

## RAFIX 22 QR Contact block assembly, with coupling, silver contacts

Technical data see page 2 - 135



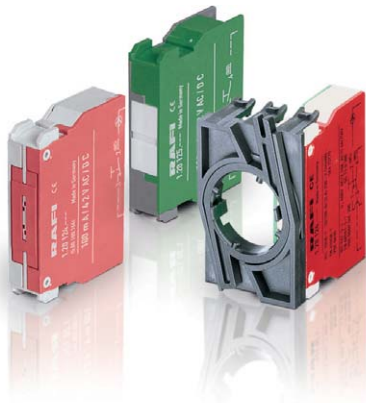
2

RAFIX  
22 QR

| → Contact arrangement    | Terminals       | Coupling position 1<br>(1/2) | Coupling position 3<br>(5/6), centre | Coupling position 2<br>(3/4) | Order no.         |
|--------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------|
| 1 NO                     | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.124.002/0000 |
| 1 NO                     | spring type     | 1 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.125.002/0000 |
| 1 NC                     | screw terminals | -                            | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.001/0000 |
| 1 NC                     | spring type     | -                            | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.001/0000 |
| 2 NO                     | screw terminals | 2 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.124.020/0000 |
| 1 NO, 1 NO               | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | 1 NO                         | 1.20.124.004/0000 |
| 1 NO, 1 NO               | spring type     | 1 NO                         | -                                    | 1 NO                         | 1.20.125.004/0000 |
| 2 NC                     | screw terminals | -                            | -                                    | 2 NC                         | 1.20.124.019/0000 |
| 1 NC, 1 NC               | screw terminals | 1 NC                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.003/0000 |
| 1 NC, 1 NC               | spring type     | 1 NC                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.003/0000 |
| 1 NC + 1 NO              | screw terminals | 1 NC + 1 NO                  | -                                    | -                            | 1.20.124.017/0000 |
| 1 NO, 1 NC               | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.005/0000 |
| 1 NO, 1 NC               | spring type     | 1 NO                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.005/0000 |
| 1 NC + 1 NO, 1 NC + 1 NO | screw terminals | 1 NC + 1 NO                  | -                                    | 1 NC + 1 NO                  | 1.20.124.018/0000 |

**Contact arrangement example (1 NO = 1 normally open contact, 1 NC = 1 normally closed contact)**

The centre coupling position 3 (5/6) is provided for the LED element resp. the lamp socket element.



# RAFIX 22 QR

## Contact blocks with gold contacts

→ Most of the values specified apply to all terminal and cage clamp terminal versions. Any deviating values specific to the cage clamp or quick connect version are given in parentheses ( ).

### Technical Data

#### → Dimensions

|                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| Dimensions with coupling     | 39.5 x 49.9 x 30 mm |
| Mounting depth without cable | 56.4 mm             |

#### → Mechanical design

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| Mounting   | snap on coupling and actuator    |
| Contact system                                     | bridge-contact self cleaning     |
| Contact materials                                  | Au                               |
| Contact arrangement                                | see order block                  |
| Coupling position 1 (1/2)                          | see order block                  |
| Coupling position 3 (5/6), centre                  | see order block                  |
| Coupling position 2 (3/4)                          | see order block                  |
| NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 | yes                              |
| Terminals  | see order block                  |
| Terminal marking                                   | color encoded                    |
| Robustness   | 100 N                            |
| Operating force                                    | -                                |
| Wire range solid wires without wire end sleeves    | 2 x 0.75 ... 2.5 mm <sup>2</sup> |
| Wire range stranded wires without wire end sleeves | 2 x 1.0 ... 1.5 mm <sup>2</sup>  |
| Stripping length, solid or stranded                | 8 mm                             |
| Wire range with wire end sleeves                   | 2 x 0.75 ... 1.5 mm <sup>2</sup> |

#### → Electrical characteristics

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Operating voltage AC/DC | 1 ... 35 V       |
| Operating current AC/DC | 0.01 ... 100 mA  |
| Rated power max.        | 1 W (ohmic load) |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life (operations)                    | 1,000,000 (24 V DC 10 mA)                |
| Switching reliability at 24V/5mA DC            | 10 x 10 <sup>-6</sup>                    |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5                    |
| Corresponding to CE                            | acc. EU-guideline NSR 72/73              |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 15 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 5 g at 10 ... 500 Hz                     |
| Ambient temp. operating min.                   | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.                   | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +80 °C                                   |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - CONTACT BLOCKS AND INDICATORS

## Accessories RAFIX 22 QR - Contact blocks with gold contacts

| → Description  | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|--|---|-----------|---------------------------------|
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamps, shape A, DIN 49851 |  | -         | 5 - 11                          |
| RAFIX 22 QR - Lamp socket BA 9s, without coupling        |  | -         | 2 - 142                         |
| RAFIX 22 QR - LED unit                                   |  | -         | 2 - 143                         |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright                  |  | -         | 5 - 8                           |

## RAFIX 22 QR Contact block with gold contacts

Technical data see page 2 - 138



Gold contacts, 1 NO, spring-type terminals



Gold contacts, 1 NO, quick connector



| → Contact arrangement | Terminals                              | Coupling position 1 (1/2) | Coupling position 3 (5/6), centre | Coupling position 2 (3/4) | Order no.         |
|-----------------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|
| 1 NO                  | screw terminals                        | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.165/0000 |
| 1 NO                  | spring type                            | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.160/0000 |
| 1 NO                  | solder/quick connector<br>6.3 x 0.8 mm | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.195/0000 |
| 1 NC                  | screw terminals                        | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.164/0000 |
| 1 NC                  | spring type                            | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.159/0000 |
| 1 NC                  | solder/quick connector<br>6.3 x 0.8 mm | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.193/0000 |
| 2 NO                  | screw terminals                        | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.162/0000 |
| 2 NC                  | screw terminals                        | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.161/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | screw terminals                        | -                         | -                                 | -                         | 5.00.100.163/0000 |

### Accessoires:

Coupling: see page 2 - 146

2

RAFIX  
22 QR

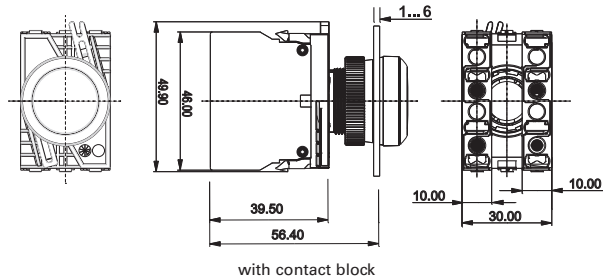
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - CONTACT BLOCKS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Contact block assembly, with coupling, gold contacts

Technical data see page 2 - 138



2

RAFIX  
22 QR

| → Contact arrangement    | Terminals       | Coupling position 1<br>(1/2) | Coupling position 3<br>(5/6), centre | Coupling position 2<br>(3/4) | Order no.         |
|--------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------|
| 1 NO                     | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.124.102/0000 |
| 1 NO                     | spring type     | 1 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.125.102/0000 |
| 1 NC                     | screw terminals | -                            | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.101/0000 |
| 1 NC                     | spring type     | -                            | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.101/0000 |
| 2 NO                     | screw terminals | 2 NO                         | -                                    | -                            | 1.20.124.120/0000 |
| 1 NO, 1 NO               | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | 1 NO                         | 1.20.124.104/0000 |
| 1 NO, 1 NO               | spring type     | 1 NO                         | -                                    | 1 NO                         | 1.20.125.104/0000 |
| 2 NC                     | screw terminals | -                            | -                                    | 2 NC                         | 1.20.124.119/0000 |
| 1 NC, 1 NC               | screw terminals | 1 NC                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.103/0000 |
| 1 NC, 1 NC               | spring type     | 1 NC                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.103/0000 |
| 1 NC + 1 NO              | screw terminals | 1 NC + 1 NO                  | -                                    | -                            | 1.20.124.117/0000 |
| 1 NO, 1 NC               | screw terminals | 1 NO                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.124.105/0000 |
| 1 NO, 1 NC               | spring type     | 1 NO                         | -                                    | 1 NC                         | 1.20.125.105/0000 |
| 1 NC + 1 NO, 1 NC + 1 NO | screw terminals | 1 NC + 1 NO                  | -                                    | 1 NC + 1 NO                  | 1.20.124.118/0000 |

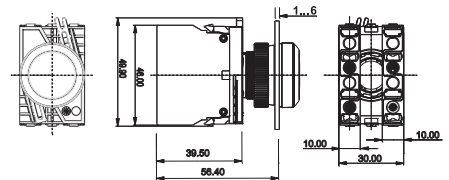
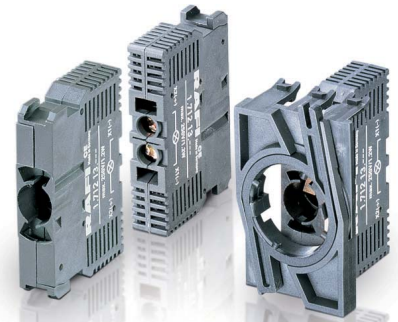
**Contact arrangement example (1 NO = 1 normally open contact, 1 NC = 1 normally closed contact)**

The centre coupling position 3 (5/6) is provided for the LED element resp. the lamp socket element.

## RAFIX 22 QR Lamp sockets BA 9s (MBC/MCC)

### Technical Data

|  |  |
|--|--|
| <b>→ Dimensions</b>                            |  |
| Dimensions with coupling                       | 39.5 x 49.9 x 30 mm                      |
| Mounting depth without cable                   | 56.4 mm                                  |
| <b>→ Mechanical design</b>                     |  |
| Mounting                                       | snap on coupling and actuator            |
| Diode and resistor                             | see order block                          |
| Terminals                                      | see order block                          |
| Terminal marking                               | X1 = anode, X2 = cathode                 |
| <b>→ Lamp characteristics</b>                  |  |
| Lamp socket                                    | BA 9 s                                   |
| Operating voltage AC/DC                        | see order block                          |
| Lamp power max.                                | 2 W                                      |
| Lamp voltage                                   | see order block                          |
| <b>→ Other specifications</b>                  |  |
| Approvals                                      | see order block                          |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5                    |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 50 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 10 g at 40 ... 500 Hz                    |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Ambient temp. operating max.                   | +70 °C                                   |
| Ambient temp. operating min.                   | -25 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +80 °C                                   |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



with contact block

### Approvals



UL 508, C22.2 No. 14-M91



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships



Marine, offshore and industrial use



Type approval only valid for version with screw terminals



### Accessories RAFIX 22 QR - Lamp sockets BA 9s (MBC/MCC)

| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamps, shape A, DIN 49851 |       | -         | 5 - 11                          |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright                  |       | -         | 5 - 8                           |

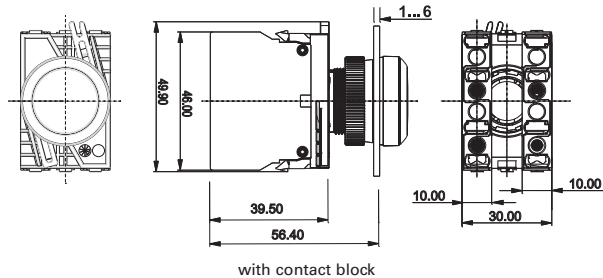
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - CONTACT BLOCKS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR Lamp socket BA 9s, without coupling

Technical data see page 2 - 141

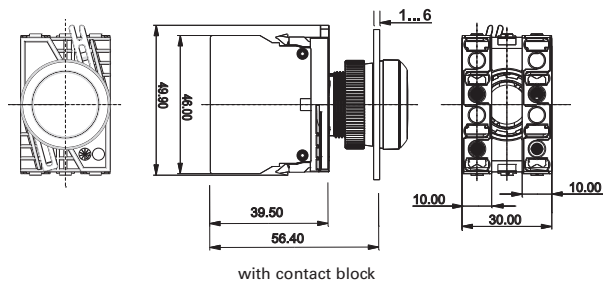


| → Terminals                         | Operating voltage AC/DC | Lamp voltage | Diode and resistor | Order no.         |
|-------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------------|-------------------|
| spring type                         | 6 ... 250 V             | 6 ... 250 V  | no                 | 5.00.070.078/0000 |
| solder/quick connector 6.3 x 0.8 mm | 6 ... 250 V             | 6 ... 250 V  | no                 | 5.00.070.087/0000 |
| screw terminals                     | 250 V                   | 130 V        | yes                | 5.00.070.080/0000 |



## RAFIX 22 QR Lamp socket BA 9s, assembly with coupling

Technical data see page 2 - 141



| → Terminals     | Operating voltage AC/DC              | Lamp voltage | Diode and resistor | Order no.         |
|-----------------|--------------------------------------|--------------|--------------------|-------------------|
| screw terminals | 6 ... 250 V                          | 6 ... 250 V  | no                 | 1.71.213.001/0000 |
| spring type     | 6 ... 250 V                          | 6 ... 250 V  | no                 | 1.71.214.001/0000 |
| screw terminals | with diode and series resistor 250 V | 130 V        | yes                | 1.71.213.004/0000 |

The lamp socket is mounted in the middle coupling position 3 (5/6).

2

RAFIX  
22 QR

## RAFIX 22 QR LED units

### Technical Data

|  |  |
|--|--|
| <b>→ Dimensions</b>                            |  |
| Dimensions without coupling                    | 46 x 10 x 39.5 mm                        |
| Mounting depth without cable                   | 56.4 mm                                  |
| <b>→ Mechanical design</b>                     |  |
| Mounting                                       | snap on coupling and actuator            |
| Diode and resistor                             | see order block                          |
| LED color                                      | see order block                          |
| Terminals                                      | screw terminals                          |
| Terminal marking                               | X1 = anode, X2 = cathode                 |
| <b>→ Lamp characteristics</b>                  |  |
| Operating voltage                              | see order block                          |
| Max. current, I <sub>F</sub>                   | see order block                          |
| <b>→ Other specifications</b>                  |  |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-1                    |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 50 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 10 g at 40 ... 500 Hz                    |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Ambient temp. operating max.                   | +65 °C                                   |
| Ambient temp. operating min.                   | -20 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +80 °C                                   |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |



### Approvals



2004 Steel Vessel Rules



Rules for the Classification of Steel Ships




Marine, offshore and industrial use



German Lloyd's type approval

### Accessories RAFX 22 QR - LED unit

| Description | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|-------------|---|-----------|---------------------------------|
| Coupling    |  | -         | 2 - 146                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - CONTACT BLOCKS AND INDICATORS



## RAFIX 22 QR LED unit, without coupling

Technical data see page 2 - 143

2

RAFIX  
22 QR

| → LED color | Operating voltage | Max. current, I <sub>F</sub> | Terminals       | Order no.         |
|-------------|-------------------|------------------------------|-----------------|-------------------|
| red         | AC/DC 24 V        | 15 mA                        | screw terminals | 5.00.070.083/0300 |
| red         | AC 115 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.085/0300 |
| red         | AC 230 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.086/0300 |
| yellow      | AC/DC 24 V        | 15 mA                        | screw terminals | 5.00.070.083/0400 |
| yellow      | AC 115 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.085/0400 |
| yellow      | AC 230 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.086/0400 |
| green       | AC/DC 24 V        | 15 mA                        | screw terminals | 5.00.070.083/0500 |
| green       | AC 115 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.085/0500 |
| green       | AC 230 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.086/0500 |
| blue        | AC/DC 24 V        | 15 mA                        | screw terminals | 5.00.070.083/0600 |
| blue        | AC 115 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.085/0600 |
| blue        | AC 230 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.086/0600 |
| white       | AC/DC 24 V        | 15 mA                        | screw terminals | 5.00.070.083/0200 |
| white       | AC 115 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.085/0200 |
| white       | AC 230 V          | 16 mA                        | screw terminals | 5.00.070.086/0200 |



## RAFIX 22 QR

### Special accessories



2

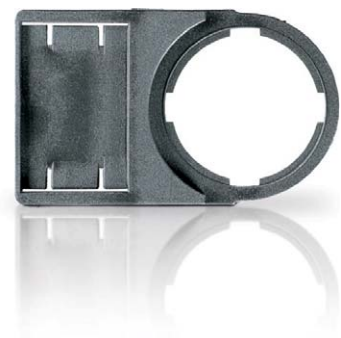
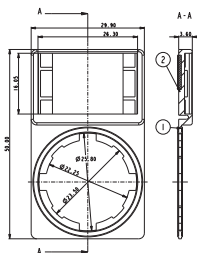
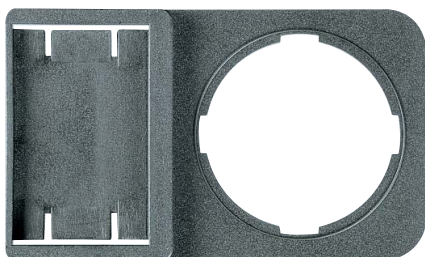
### Fixing spanner for ring nut and front ring



RAFIX 22 QR

| → Description               | Fitting for    | Order no.         |
|-----------------------------|----------------|-------------------|
| Fixing spanner for ring nut | RAFIX 22 QR/FS | 5.05.800.062/0000 |

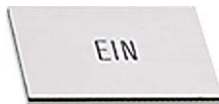
### Label holder



| → Description   | Dimensions       | Order no.         |
|---|------------------|-------------------|
| Label holder, round collar, with adhesive tape and release liner on back<br>50 x 30 x 3.6 mm  | 50 x 30 x 3,6 mm | 5.07.620.010/0000 |
| Label holder, square collar, with adhesive tape and release liner on back<br>50 x 30 x 3.6 mm | 50 x 30 x 3,6 mm | 5.07.620.011/0000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - SPECIAL ACCESSORIES



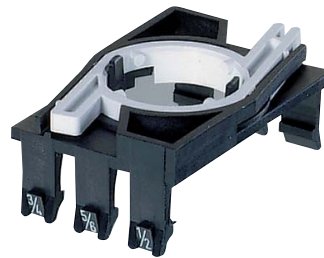
## Legend label to clip into label holder 5.07.620.xxx

| → Dimensions     | Label       | Order no.         |
|------------------|-------------|-------------------|
| 28 x 16 x 0,9 mm | -           | 5.73.110.000/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | EIN         | 5.73.110.004/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | AUS         | 5.73.110.005/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | HAND 0 AUTO | 5.73.110.021/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | AUTO HAND   | 5.73.110.022/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | HAND 0 AUTO | 5.73.110.023/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | 0 I         | 5.73.110.026/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | I 0 II      | 5.73.110.027/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | EIN AUS     | 5.73.110.028/0000 |
| 28 x 16 x 0,9 mm | AUS EIN     | 5.73.110.029/0000 |

Legending available on request.



## Coupling

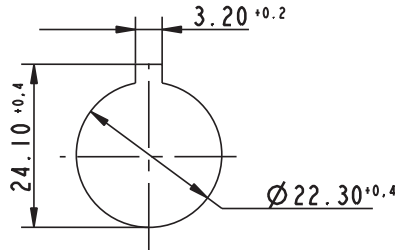


| → Description  | Order no.         |
|--|-------------------|
| Coupling with reference numbers 1-3-2, for contact blocks with single contacts       | 5.05.510.935/0000 |
| Coupling with reference numbers 1/2-5/6-3/4, for contact blocks with double contacts | 5.05.510.936/0000 |

## RAFIX 22 QR Blanking cap, Ø 22.3 mm



round blanking cap



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Description                                   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Blanking cap IP65, ring nut, square, slate grey | 5.05.800.065/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, round, slate grey  | 5.05.800.064/0000 |

Protection acc. to DIN EN 60529

## Protective cover, suitable for pushbuttons with flush lens



Protective cover, mounted



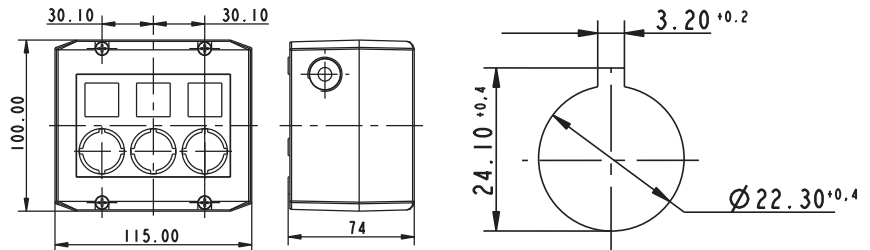
| → Description                  | Order no.         |
|--------------------------------|-------------------|
| Protective cover, latching     | 5.05.511.195/0000 |
| Protective cover, auto-closing | 5.05.511.194/0000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - SPECIAL ACCESSORIES



## RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Description   | Number of cut-outs | Ø       | Dimensions    | Order no.         |
|---|--------------------|---------|---------------|-------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, light grey/dark grey | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow        | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.202/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 2-module, light grey/dark grey | 2                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.820.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 3-module, light grey/dark grey | 3                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.830.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 4-module, light grey/dark grey | 4                  | 22,3 mm | 100x145x74 mm | 1.20.840.201/0000 |

- Plastic housing to accommodate up to 4 control components
- 2 cable entries prepared: 1-,2-,3-part: M20x1.5, 4-part: M25x1.5
- Degree of protection IP65 to DIN EN 60529

- All grey housings with overlay, legending possible with legend inserts
- Wall mounting with 2 screws through housing bottom prepared
- Dimensions: (feature 2) x 100 mm x 74 mm
- Accessories: 50 pre-perforated legend inserts on a DIN A4 sheet

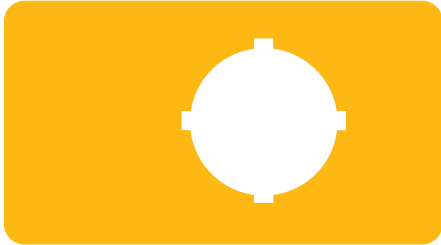
#### Accessoires:

Label sheet for housing (50 foil legend inserts): 5.40.451.283/0000

2

RAFIX  
22 QR

## Emergency stop label, Ø 22.3 mm



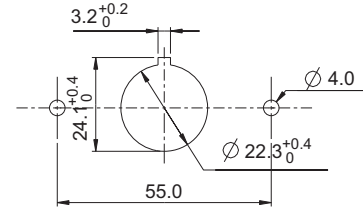
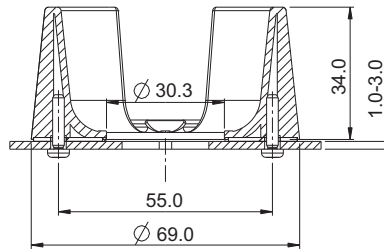
| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| 36 x 64 mm   | 22.3 mm  | -  | 5.76.205.011/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.115/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.117/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.119/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.121/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.207.001/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „EMERGENCY-STOP / ARRET D'URGENCE“                     | 5.76.207.002/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.101/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „ARRET D'URGENCE“                                  | 5.76.204.102/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.103/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.107/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.109/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.111/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.113/0400 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 QR - SPECIAL ACCESSORIES



## RAFIX 22 QR / RAFIX 22 FSR Protective collar



2

| → Description                                    | Order no.         |
|--|-------------------|
| Protective Collar for emergency stop RAFIX 22 QR | 5.00.456.002/0000 |

RAFI protective collars protect the pushbuttons from unintentional operation and damage. Another great advantage is that they can be mounted directly on the front panel using two screws and without mechanical attachment to the actuator and/or emergency stop pushbutton. This provides for additional safety because lateral forces are not transferred to the actuator housing.

RAFIX  
22 QR

# CONTROL COMPONENTS

## RAFIX FS Technology

# 2

|   |                |
|---|----------------|
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup></b>  | <b>2 - 151</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Pushbuttons                                | 2 - 159        |
| - NEW - RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Pushbuttons FLEXLAB                | 2 - 166        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Pushbuttons with protective cap            | 2 - 170        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Selector switches                          | 2 - 173        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Keylock switches                           | 2 - 176        |
| - NEW - RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Keylock switches compact           | 2 - 179        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Mushroom-headed pushbuttons                | 2 - 182        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Emergency stop pushbuttons                 | 2 - 184        |
| - NEW - RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Emergency stop pushbuttons compact | 2 - 187        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Emergency stop pushbuttons „Plus 1“        | 2 - 189        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Potentiometer drives                       | 2 - 192        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Signal indicators                          | 2 - 194        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - USB feedthroughs                           | 2 - 198        |
| <b>RAFIX 22 FSR</b>   | <b>2 - 201</b> |
| - NEW - RAFIX 22 FSR - Pushbuttons                                    | 2 - 206        |
| - NEW - RAFIX 22 FSR - Selector switches                              | 2 - 208        |
| - NEW - RAFIX 22 FSR - Keylock switches                               | 2 - 210        |
| - NEW - RAFIX 22 FSR - Emergency stop pushbuttons                     | 2 - 212        |
| - NEW - RAFIX 22 FSR - Signal indicators                              | 2 - 215        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup></b>  | <b>2 - 217</b> |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - Pushbuttons                        | 2 - 221        |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - Pushbuttons FLEXLAB                | 2 - 223        |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - Selector switches                  | 2 - 226        |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - Keylock switches                   | 2 - 228        |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - Lenses                             | 2 - 230        |
| - NEW - RAFIX 30 FS <sup>+</sup> - USB feedthroughs                   | 2 - 232        |
| <b>RAFIX FS Technology - Contact blocks</b>                           | <b>2 - 235</b> |
| RAFIX FS - Contact blocks PCB gold                                    | 2 - 241        |
| RAFIX FS - Contact blocks PCB silver                                  | 2 - 246        |
| RAFIX FS - Contact blocks QC gold                                     | 2 - 252        |
| RAFIX FS - Contact blocks QC silver                                   | 2 - 255        |
| - NEW - RAFIX FS - Short-travel adapters                              | 2 - 258        |
| <b>RAFIX FS Technology - Special accessories</b>                      | <b>2 - 259</b> |
| RAFIX FS Technology - Special accessories                             | 2 - 261        |



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

---

### RAFIX 22 FS<sup>+</sup> control component range

- Mounting hole diameter: 22.3 mm to IEC 60947
- Contact blocks with gold or silver contacts
- Depth behind panel only 9.2 resp. 27 mm
- Protection class min. IP65 acc. to DIN EN 60529
- 2 collar shapes, round or square
- The PCB contact blocks can be combined with other components on the same PCB.
- Contact blocks with quick connectors and LED clips
- All products are RoHS compliant.

The specified data apply only if actuators and signal indicators are combined with contact blocks or LED within the same product range.

---



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

## Content

|   |                |
|---|----------------|
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons</b>  | <b>2 - 159</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, flush lens, round collar                               | 2 - 160        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, protruding lens, round collar                          | 2 - 161        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, protruding front ring, round collar                    | 2 - 162        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, flush lens, square collar                              | 2 - 163        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, protruding lens, square collar                         | 2 - 164        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, protruding front ring, square collar                   | 2 - 165        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB</b>  | <b>2 - 166</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB, round collar                                   | 2 - 168        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB, square collar                                  | 2 - 168        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons with protective cap</b>                              | <b>2 - 170</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, with protective cap, flush lens, round collar          | 2 - 171        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Pushbutton, with protective cap, flush lens, square collar         | 2 - 172        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Selector switches</b>  | <b>2 - 173</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Selector switch, round collar                                      | 2 - 174        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Selector switch, square collar                                     | 2 - 175        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switches</b>   | <b>2 - 176</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Keylock switch, round collar                                       | 2 - 177        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Keylock switch, square collar                                      | 2 - 178        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switches compact</b>                                     | <b>2 - 179</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Keylock switch compact, round collar                               | 2 - 180        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Keylock switch compact, square collar                              | 2 - 181        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Mushroom-headed pushbuttons</b>                                  | <b>2 - 182</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Mushroom-headed pushbutton   | 2 - 183        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons</b>                                   | <b>2 - 184</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Emergency stop pushbutton, reset by rotation                       | 2 - 185        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Emergency stop pushbutton, reset by pulling (IP65, IP69K)          | 2 - 186        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons compact</b>                           | <b>2 - 187</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Emergency stop pushbutton compact, reset by rotation               | 2 - 188        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons „Plus 1“</b>                          | <b>2 - 189</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Emergency stop pushbutton „Plus 1“, reset by rotation              | 2 - 190        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Emergency stop pushbutton „Plus 1“, reset by pulling (IP65, IP69K) | 2 - 191        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Potentiometer drives</b>   | <b>2 - 192</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Potentiometer drive, round collar                                  | 2 - 193        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Potentiometer drive, square collar                                 | 2 - 193        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicators</b>  | <b>2 - 194</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Signal indicator, round collar, flat version                       | 2 - 195        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Signal indicator, round collar, high version                       | 2 - 195        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Signal indicator, square collar, flat version                      | 2 - 196        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Signal indicator, square collar, high version                      | 2 - 196        |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> USB feedthroughs</b>   | <b>2 - 198</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> USB feedthrough, round collar                                      | 2 - 199        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> USB feedthrough, square collar                                     | 2 - 199        |

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

### Control components of the future

The RAFIX 22 FS<sup>+</sup> series is setting new standards in the world of control components. Extremely flat construction and functional aesthetic design are essential in an increasingly design-oriented industrial environment. The wide variety and variability of the actuators give your designer complete freedom: round or square collar types, radiant colours and homogenous illumination of the large actuat-

ing areas are among the basic features. Combined with the various front rings, they ensure that you can create a panel with a truly distinctive design. For example, a defined colour can be consistently assigned to a specific command. In addition, the large number of colour options available for the front rings enables easy customisation to suit the corporate design of different OEMs.



2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Fast

The fastest connection type for every application: with a printed circuit board or directly with quick-connect terminals.

- A printed circuit board is the best and fastest solution, starting with medium quantities. Moreover, PCB contact blocks can be ideally combined with displays, tactile switches and other electronics on a common printed circuit board.
- Alternatively, QC contact blocks can be easily snapped into the actuators without tools. Male quick-connect terminals are used directly for wiring in a conventional manner. This is a fast and efficient variant for applications where a printed circuit board is not cost-effective.

### + PLUS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> has additional benefits for you:

- Various actuators and contact block options – a complete series
- Variable thanks to round or square operating elements
- Variable thanks to gold contacts from 5 V or silver contacts up to 250 V
- Short-travel adapter for short-travel actuation (1 mm switching travel) with perceptible key click
- Variable design thanks to various front ring colours
- Variable illumination, compatible with 3 mm THT LEDs or SMT LEDs

### SLIM

Now it's a snap to slim the design of your control systems thanks to the low mounting depth.

- Designs with PCB contact blocks feature a distance between the front panel and printed circuit board of only 9.2 mm; the same applies to contact blocks with silver contacts for the mains voltage. That's as slim as it gets.
- Also when fitted with QC contact blocks, RAFIX 22 FS<sup>+</sup> panels are unbeatably flat. Requiring only 27 mm of space behind the front panel, they provide tremendous design scope for inspiring control panels.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> CONTROL COMPONENTS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

The RAFIX 22 FS<sup>+</sup> series has a variety of actuators with round or square collar types:



### Pushbuttons

- Illuminable
- With flush or protruding lens
- With flush or protruding front ring
- With protective cap
- With exchangeable FLEXLAB lens
- With illuminated front ring (optional)

### Selector switches

- Rotating angle 40°, 60° or 90°
- Latching or momentary
- Illuminable

### Keylock switches

- Rotating angle 40° or 90°
- Latching or momentary

### Signal indicators

- Green, yellow, red, blue or white

### Approvals

- IEC 60947-5-1/5
- UL
- CCC

### Safe and reliable

The actuators in the RAFIX 22 FS<sup>+</sup> series consistently ensure a degree of protection to at least IP 65, which makes them suitable for many diverse applications.

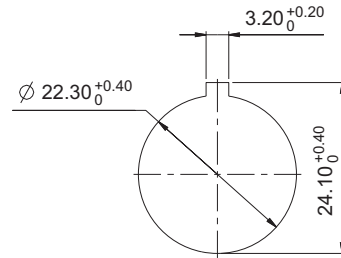
### Durable

The mechanical design of all actuators is optimally suited for long-lasting operation even in heavily used panels.

### Mounting hole

The actuators in the RAFIX 22 FS<sup>+</sup> series are suitable for 22.3 mm panel cut-outs according to IEC 60947-5-1.

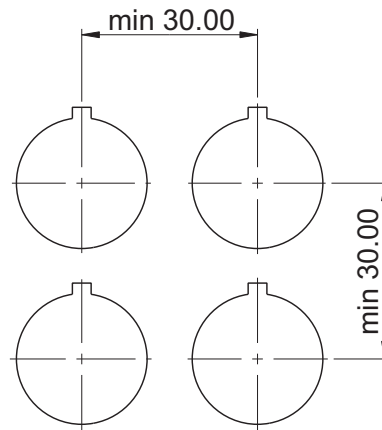
All actuators are equipped with a locating pip. This locating pip ensures a perfect fit for actuators and contact blocks with PCB-mounted components and is therefore essential for designs including these contact blocks.



### Grid spacing

The design principle makes it possible to use a minimum grid spacing of 30 mm x 30 mm. In such an arrangement, actuators with square collars can be aligned directly without any gaps.

When choosing the grid spacing, it is recommended to consider any external legending required (for example, using label strips inserted into the front panel).



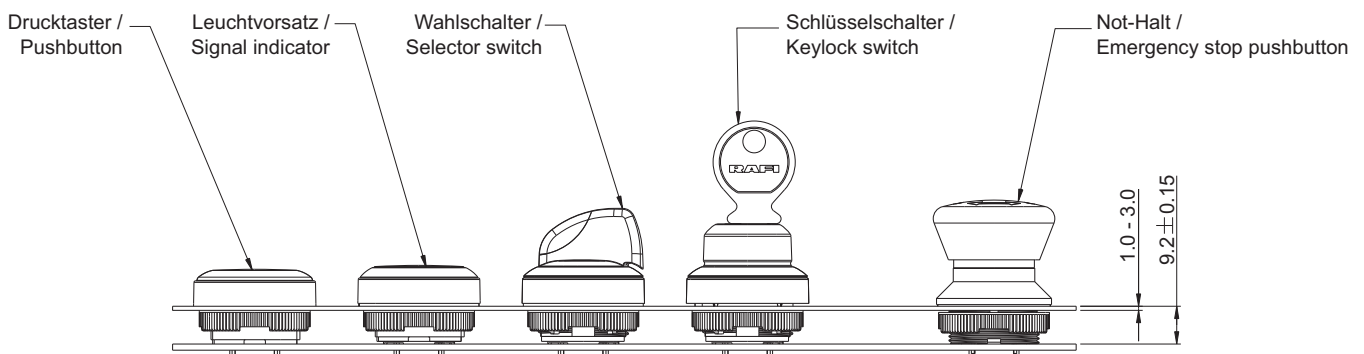
## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> PCB

### PCB contact blocks



2

### Dimensional drawing with PCB contact block



|  |
|--|
| <p>Formula for spacer length</p> $\frac{9.2 \text{ mm} - \text{Front panel thickness}}{\text{Length of spacer}}$ |
|--|

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

### PCB contact blocks

A printed circuit board is the best and fastest solution, starting with medium quantities. In addition, PCB contact blocks can be ideally combined with displays, short-travel keyswitches and other electronics on a common printed circuit board. Designs with PCB contact blocks feature a distance between the front panel and printed circuit board of only 9.2 mm; the same applies to contact blocks with silver contacts for the mains voltage.

The printed circuit board is attached to the front panel with bolts, while the contact blocks are almost fully immersed in the actuators. This gives the entire system a very low profile. Further benefits: individual wiring is not required, and it is no longer necessary to cut out the printed circuit board around the control components.

**FAST:** Simply include the PCB contact blocks and LEDs in the layout of the printed circuit board and solder them during production – done as simply as with the other components on the common printed circuit board.

**Assembly:** Cost savings and reduction of assembly errors. The PCB contact blocks are soldered on the printed circuit board. Two options are available for actuator illumination:

1. A 3 mm THT LED that is inserted into the base of the contact block and soldered together with the contact block on the printed circuit board.
2. A separately placed SMT LED that produces light which is transported by the light conductor and distributed over the entire surface of the lens.

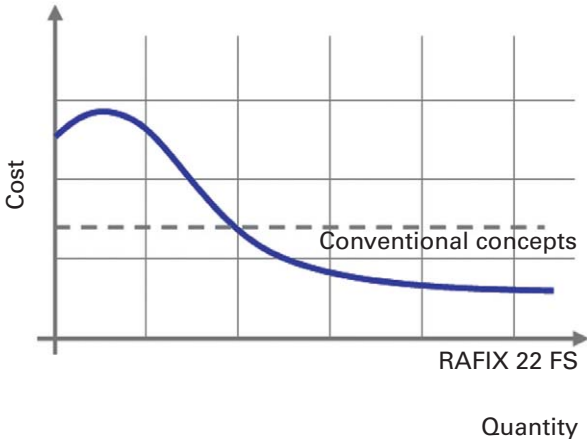
**SLIM – enabling lean operation**

Designs with PCB contact blocks feature a distance between the front panel and printed circuit board of only 9.2 mm; the same applies to contact blocks with silver contacts for the mains voltage. That's as slim as it gets.

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> PCB

### Putting it all together

As part of the system design, the printed circuit board is attached to the front panel using threaded studs. This one-off construction measure ensures that no assembly errors can occur that would require subsequent troubleshooting. Very cost-effective for large quantities.



2

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

### Spacers

A distance of 9.2 mm behind the front panel must be maintained. See the RAFI accessories for the necessary spacers.

Formula for spacer length

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> and RAFIX 22 FSR

$$\frac{9.2 \text{ mm} - \text{Front panel thickness}}{\text{Length of spacers}}$$

### Benefits

- The extremely low mounting depth is unique and enables applications with entirely new housing and machine designs
- The series can be combined with RAFI short-travel keyswitches to tailor the operation to particular customer applications
- Standardised production with printed circuit boards pays off for large quantities and cuts assembly costs

### Optimal applications meet the following conditions

- Usage of a printed circuit board is already planned. Printed circuit boards pay off for large quantities since production can be standardised.
- Short-travel keyswitches are used. RAFIX FS PCB contact blocks can be combined, for example, with RAFI short-travel keyswitches from the series MICON 5, RACON 8/12, RF 15/19 and KN 19.
- Tight space requirements: RAFIX FS technology can be used to realise smaller housing formats. This leads to savings on materials as well as tool costs.

### Key points at a glance

- Mounting depth only 9.2 mm
- PCB contact blocks with printed circuit board THT terminal
- Gold contacts for totally reliable switching at low voltages (min. 5 V / 1 mA) or
- Silver contacts (max. 250 V / 4 A) for mains voltage
- Contact assignments: 1 NC, 1 NO, 2 NC, 2 NO, 1 NC + 1 NO, or for safety-relevant applications 2 NC + 1 NO (emergency stop "Plus 1")
- Illumination with LEDs in various colours
- Compatible with all RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR and RAFIX FS 30 actuators such as pushbuttons, selector switches, keylock switches, emergency stop buttons and signal indicators with all the benefits of this series



Combination of RAFIX 22 FS<sup>+</sup> with RAFI short-travel keyswitches on a common printed circuit board



Top half: RAFI short-travel keyswitches RACON 8/12, MICON 5, RF 15/19, short-travel mains switch KN 19  
Bottom half: RAFIX FS contact blocks, some with 3 mm THT LEDs



### RAFIX 22 FS<sup>+</sup> QC

#### The system

For the actuators in the RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR and RAFIX 30 FS<sup>+</sup> series, RAFI offers QC contact blocks with plug-in connection. All it takes is a “click” to latch the contact block into the fixed actuator for a solid connection.



#### The concept

In cases where usage of a printed circuit board is not feasible or cost-effective, QC contact blocks provide an economical alternative. Locating lugs on the contact block latch into the actuators with precision in the millimetres. Matching guides are arranged in the thread to ensure a solid connection. Wiring the contact block is easy due to the standard male quick-connect terminals. As an isolation aid, there is a middle fin which is also used as a guide for the optional LED clip.

The QC contact block rounds out the RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR and RAFIX 30 FS<sup>+</sup> series, making them suitable for all customer requirements. Separately installed control devices can be **easily** integrated into the system **without any tools**, helping users to save space, work expense and materials.

#### Assembly

The colour marking on the actuator thread and contact block helps to prevent incorrect assembly, thereby simplifying the assembly process. Briefly press the contact block and it will securely latch into the actuator (“click to install”).

#### Benefits

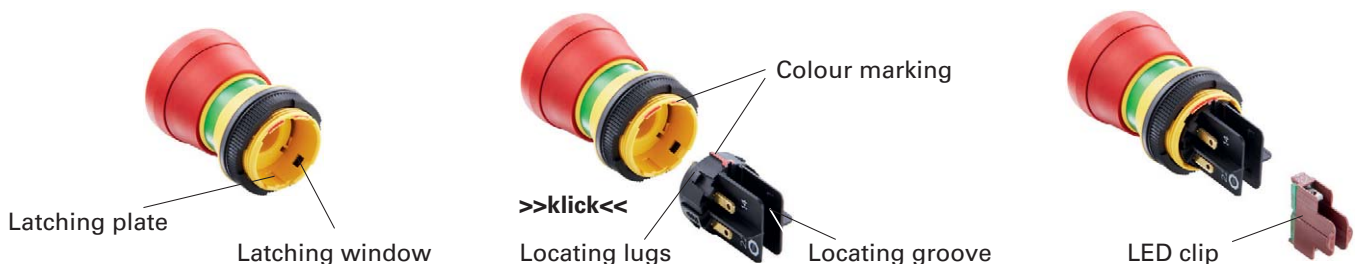
- Very fast and simple attachment of QC contact blocks saves valuable assembly time.
- The fixed connection between the contact block and actuator is suitable for applications with tremors and vibrations.
- Cable harnesses can be preassembled with the contact blocks.

#### Optimal applications meet the following conditions

- Usage of a printed circuit board is not cost-effective, for example away from main control points (e.g. emergency stop application in a hazard area).
- Typical control components need to be installed quickly. The installation time is significantly shorter for RAFIX QC contact blocks than for other available control component concepts.
- Significant vibrations and tremors are present. All parts are solidly connected.
- Other components need an appropriate amount of space.

#### RAFIX FS QC: Key points at a glance

- Mounting depth only 27 mm including LED clip and cable lugs
- QC contact blocks with quick-connect/solder terminals 2.8 x 0.8 mm
- The QC contact block engages permanently with the actuator only at the time of final assembly
- Compatible with all RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR and RAFIX 30 FS<sup>+</sup> actuators such as pushbuttons, selector switches, keylock switches, emergency stop buttons and signal indicators with all the benefits of this series
- Protection against contact for quick-connect terminals and cable lugs: short-circuit-proof even when the connection wires are under tensile strain
- Gold contacts for totally reliable switching at low voltages (min. 5 V / 1 mA) or
- Silver contacts (max. 250 V / 4 A) for mains voltage
- Contact assignments: 1 NC, 1 NO, 2 NC, 2 NO, 1 NC + 1 NO, or for safety-relevant applications 2 NC + 1 NO (emergency stop “Plus 1”)
- Illumination with replaceable and extremely bright LED clips in various LED colours, with quick-connect terminals 2.8 x 0.8 mm
- Actuators / contact blocks, signal indicators / lamp sockets and LED clips can be stocked separately and are not connected until final assembly. In this manner, the product range ensures maximum flexibility along with economical inventory management.

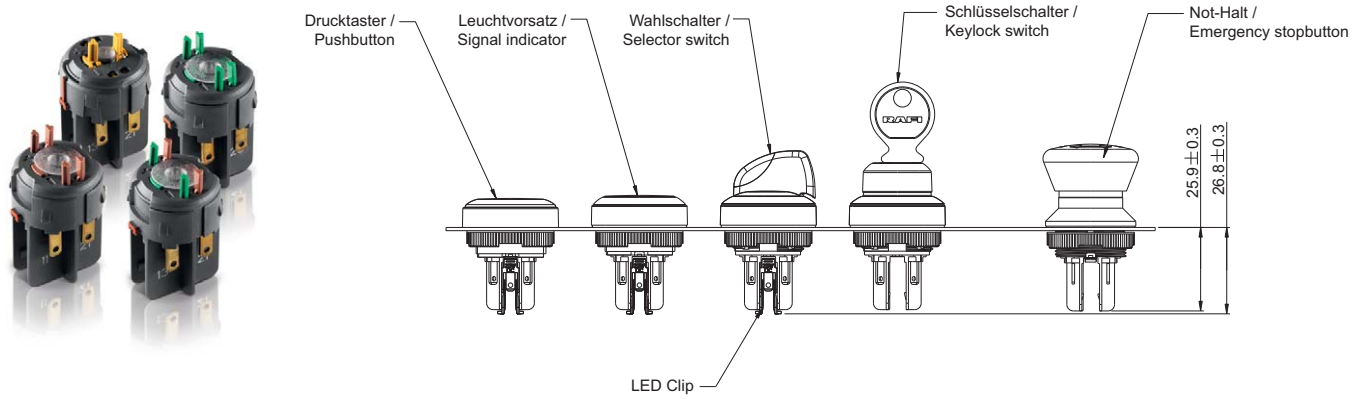


# CONTROL COMPONENTS

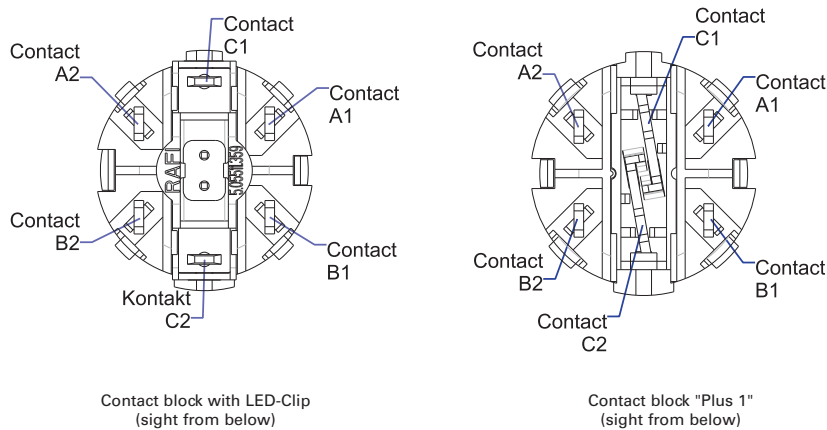
RAFIX 22 FS<sup>+</sup> CONTROL COMPONENTS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> QC

Dimensional drawing with QC contact block

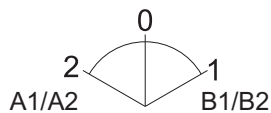


Terminal diagram (view from below)

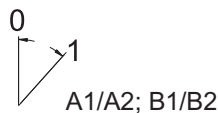


| Contact arrangement                                       | 1NO             | 1NC             | 2NO             | 2NC             | 1NC + 1NO       | Plus 1         |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Contact A1/A2<br>Terminal legending                       | 1NO<br>13 - 14  | -               | 1NO<br>13 - 14  | 1NC<br>11 - 12  | 1NO<br>13 - 14  | 1NC<br>11 - 12 |
| Contact B1/B2<br>Terminal legending                       | -               | 1NC<br>21 - 22  | 1NO<br>23 - 24  | 1NC<br>21 - 22  | 1NC<br>21 - 22  | 1NC<br>21 - 22 |
| Contact C1/C2<br>Terminal legending<br>*:only when needed | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | 1NO<br>33 - 34 |

Contact diagram for selector and keylock switches



All actuators with 3 switch positions



All actuators with 2 switch positions

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | see order block |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | see order block      |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

#### → Mechanical design

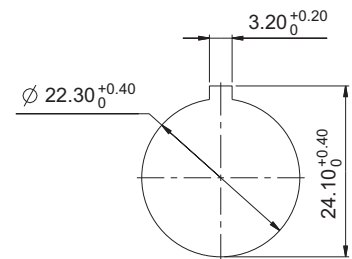
|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life                       | 1,000,000 momentary / 500,000 latching   |
| B10                                  | 1,300,000 momentary / 650,000 latching   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Pushbuttons

| Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -                 | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -                 | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                   |       | -                 | 2 - 242                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                       |       | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |



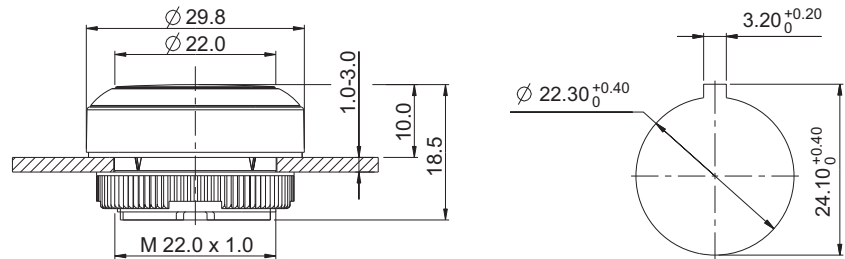
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, flush lens, round collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.001/23xx   | 1.30.270.021/2300     | 1.30.270.011/23xx  | 1.30.270.031/2300     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.001/24xx   | 1.30.270.021/2400     | 1.30.270.011/24xx  | 1.30.270.031/2400     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.001/25xx   | 1.30.270.021/2500     | 1.30.270.011/25xx  | 1.30.270.031/2500     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.001/26xx   | 1.30.270.021/2600     | 1.30.270.011/26xx  | 1.30.270.031/2600     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.001/22xx   | 1.30.270.021/2200     | 1.30.270.011/22xx  | 1.30.270.031/2200     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.001/07xx   | 1.30.270.021/0700     | 1.30.270.011/07xx  | 1.30.270.031/0700     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.001/01xx   | 1.30.270.021/0100     | 1.30.270.011/01xx  | 1.30.270.031/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

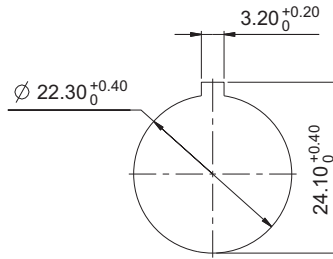
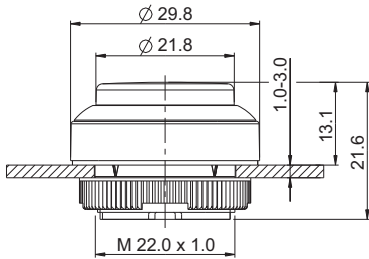
Legending on request.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, protruding lens, round collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.201/23xx   | 1.30.270.221/2300     | 1.30.270.211/23xx  | 1.30.270.231/2300     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.201/24xx   | 1.30.270.221/2400     | 1.30.270.211/24xx  | 1.30.270.231/2400     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.201/25xx   | 1.30.270.221/2500     | 1.30.270.211/25xx  | 1.30.270.231/2500     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.201/26xx   | 1.30.270.221/2600     | 1.30.270.211/26xx  | 1.30.270.231/2600     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.201/22xx   | 1.30.270.221/2200     | 1.30.270.211/22xx  | 1.30.270.231/2200     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.201/07xx   | 1.30.270.221/0700     | 1.30.270.211/07xx  | 1.30.270.231/0700     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.201/01xx   | 1.30.270.221/0100     | 1.30.270.211/01xx  | 1.30.270.231/0100     |

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

Legending on request.

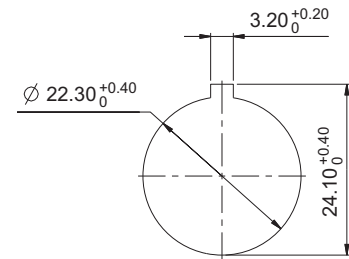
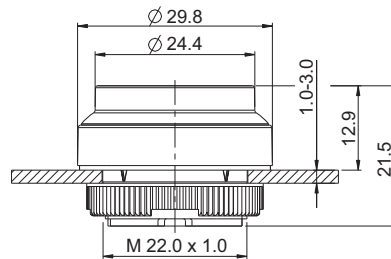
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, protruding front ring, round collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.401/23xx   | 1.30.270.421/2300     | -                  | -                     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.401/24xx   | 1.30.270.421/2400     | -                  | -                     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.401/25xx   | 1.30.270.421/2500     | -                  | -                     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.401/26xx   | 1.30.270.421/2600     | -                  | -                     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.401/22xx   | 1.30.270.421/2200     | -                  | -                     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.401/07xx   | 1.30.270.421/0700     | -                  | -                     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.401/01xx   | 1.30.270.421/0100     | -                  | -                     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

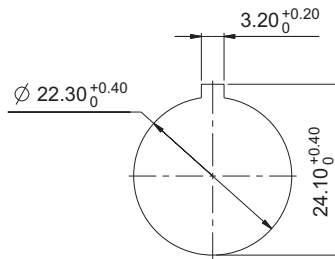
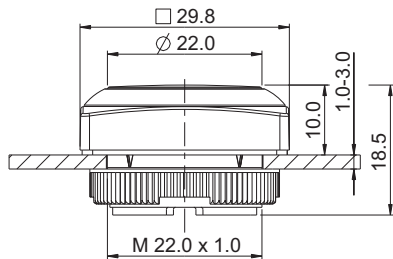
Legending on request.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, flush lens, square collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.051/23xx   | 1.30.270.071/2300     | 1.30.270.061/23xx  | 1.30.270.081/2300     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.051/24xx   | 1.30.270.071/2400     | 1.30.270.061/24xx  | 1.30.270.081/2400     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.051/25xx   | 1.30.270.071/2500     | 1.30.270.061/25xx  | 1.30.270.081/2500     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.051/26xx   | 1.30.270.071/2600     | 1.30.270.061/26xx  | 1.30.270.081/2600     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.051/22xx   | 1.30.270.071/2200     | 1.30.270.061/22xx  | 1.30.270.081/2200     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.051/07xx   | 1.30.270.071/0700     | 1.30.270.061/07xx  | 1.30.270.081/0700     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.051/01xx   | 1.30.270.071/0100     | 1.30.270.061/01xx  | 1.30.270.081/0100     |

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

Legending on request.

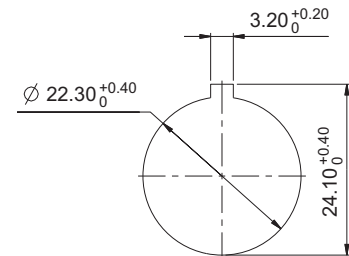
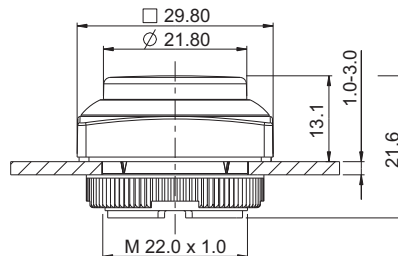
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, protruding lens, square collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.251/23xx   | 1.30.270.271/2300     | 1.30.270.261/23xx  | 1.30.270.281/2300     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.251/24xx   | 1.30.270.271/2400     | 1.30.270.261/24xx  | 1.30.270.281/2400     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.251/25xx   | 1.30.270.271/2500     | 1.30.270.261/25xx  | 1.30.270.281/2500     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.251/26xx   | 1.30.270.271/2600     | 1.30.270.261/26xx  | 1.30.270.281/2600     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.251/22xx   | 1.30.270.271/2200     | 1.30.270.261/22xx  | 1.30.270.281/2200     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.251/07xx   | 1.30.270.271/0700     | 1.30.270.261/07xx  | 1.30.270.281/0700     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.251/01xx   | 1.30.270.271/0100     | 1.30.270.261/01xx  | 1.30.270.281/0100     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

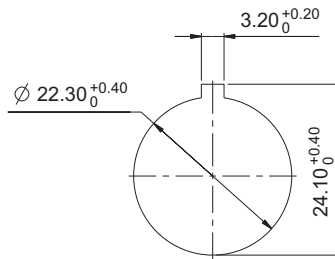
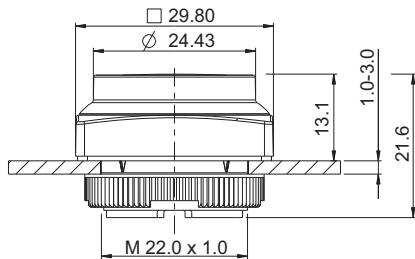
Legending on request.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, protruding front ring, square collar

Technical data see page 2 - 159



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.451/23xx   | 1.30.270.471/2300     | -                  | -                     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.451/24xx   | 1.30.270.471/2400     | -                  | -                     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.451/25xx   | 1.30.270.471/2500     | -                  | -                     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.451/26xx   | 1.30.270.471/2600     | -                  | -                     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.451/22xx   | 1.30.270.471/2200     | -                  | -                     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.451/07xx   | 1.30.270.471/0700     | -                  | -                     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.451/01xx   | 1.30.270.471/0100     | -                  | -                     |

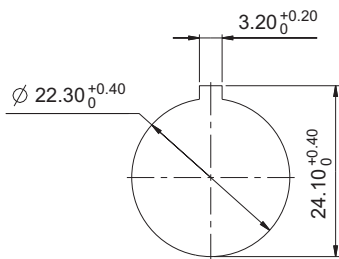
RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

Legending on request.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508  
in preparation



# RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB



- The RAFIX 22 FS<sup>+</sup> FLEXLAB pushbutton allows individual control component labeling. A DIN A4 label sheet with pre-cut labels which fits in customary office laser printers is available for this option. After the legend inserts are printed, they be detached from the sheet and inserted into the colored lens using the fine stop tabs.

## Technical Data

### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | flat lens       |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | 9.85 mm              |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | yes             |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life                       | 1,000,000 momentary / 500,000 latching   |
| B10                                  | 1,300,000 momentary / 650,000 latching   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

2

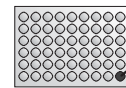
RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Pushbuttons FLEXLAB

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -                 | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -                 | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                   |       | -                 | 2 - 242                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                       |       | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |

# RAFI FLEXLAB

## MONTAGEANLEITUNG | ASSEMBLY INSTRUCTIONS | 安装说明



Beschriftungsbogen  
Labeling sheet  
标签板

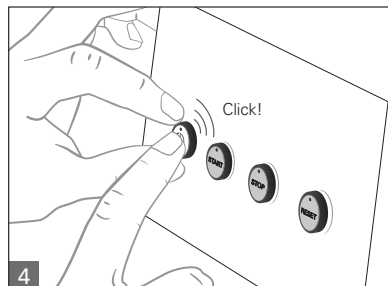
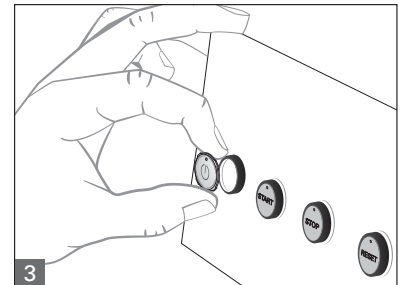
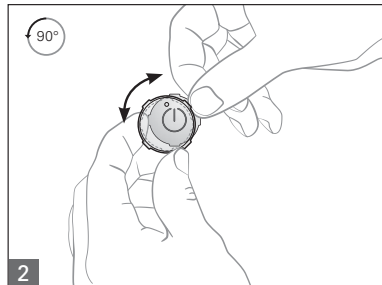
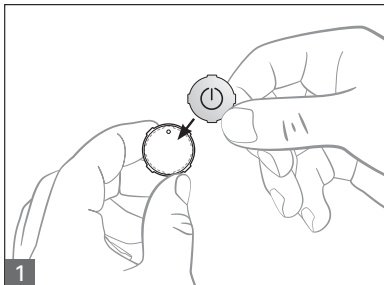


Schrifteinlage  
Legend Insert  
符号插片

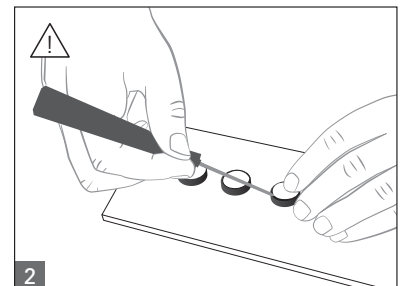
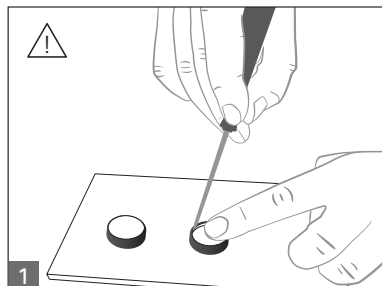


Farblinse  
Color lens  
灯罩

### MONTAGE ASSEMBLY 安装



### DEMONTAGE DISASSEMBLY 拆除





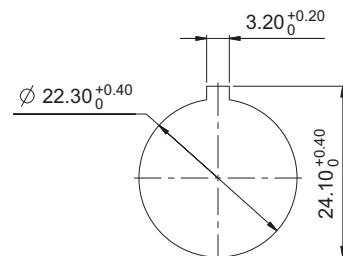
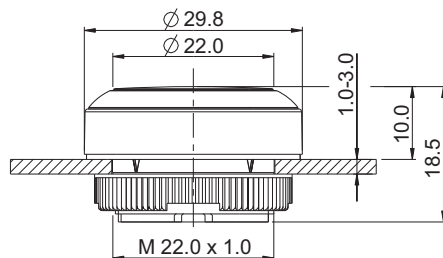
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB, round collar

Technical data see page 2 - 166



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

| → | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|---|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|   | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
|   | 1.30.270.901/22xx   | 1.30.270.921/2200     | 1.30.270.911/22xx  | 1.30.270.931/2200     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate gray = 07, silver gray = 08

### Accessoires:

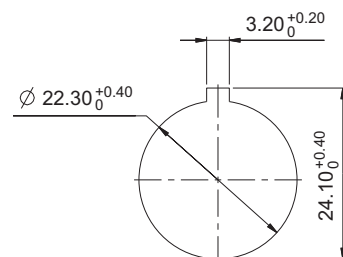
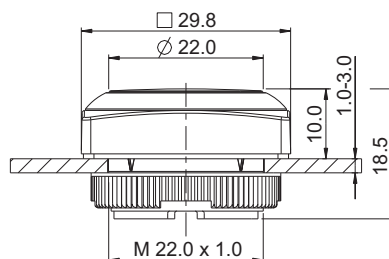
Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, colorless: 5.49.263.062/1000  
 Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, red: 5.49.263.062/1300  
 Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, yellow: 5.49.263.062/1400  
 Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, green: 5.49.263.062/1500  
 Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, blue: 5.49.263.062/1600  
 DIN A4 label sheet with 6x9 lenses in total utility: 5.70.800.200/0000

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB, square collar

Technical data see page 2 - 166



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Form of collar | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| square           | 1.30.270.951/22xx   | 1.30.270.971/2200     | 1.30.270.961/22xx  | 1.30.270.981/2200     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate gray = 07, silver gray = 08

### Accessoires:

Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, colorless: 5.49.263.062/1000

---

– Table (continued) –

**RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Pushbuttons FLEXLAB, square collar**

---

Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, red: 5.49.263.062/1300  
Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, yellow: 5.49.263.062/1400  
Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, green: 5.49.263.062/1500  
Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, blue: 5.49.263.062/1600  
DIN A4 label sheet with 6x9 lenses in total utility: 5.70.800.200/0000

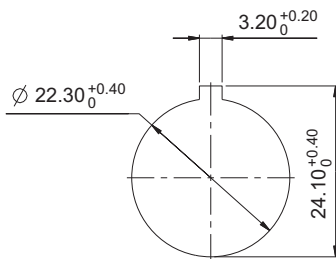
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

2



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbuttons with protective cap



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | see order block |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | see order block      |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

#### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C  |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C  |
| Storage temperature min.             | -40 °C  |
| Storage temperature max.             | +80 °C  |
| Operating life                       | 1,000,000 momentary / 500,000 latching                          |
| B10                                  | 1,300,000 momentary / 650,000 latching                          |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653), water temp. 23 °C +3 °C |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                        |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11   |
| ROHS compliant                       | yes   |
| REACH compliant                      | yes   |

### Approvals



IEC 60947-5-x





UL 508



### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Pushbuttons with protective cap

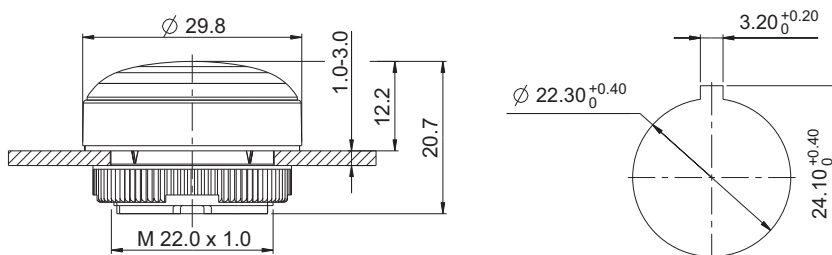
| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -         | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -         | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -         | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                   |       | -         | 2 - 242                         |

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Pushbuttons with protective cap

| → Description                                  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut                    |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, with protective cap, flush lens, round collar

Technical data see page 2 - 170



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.005/23xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.005/24xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.005/25xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.005/26xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.005/22xx   | -                     | -                  | -                     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.005/07xx   | -                     | -                  | -                     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.005/01xx   | -                     | -                  | -                     |

Pushbutton with protective cap for use under rugged conditions.

xx = color of front ring: black = 01, silver grey = 08

Legending on request.

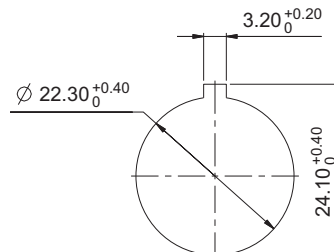
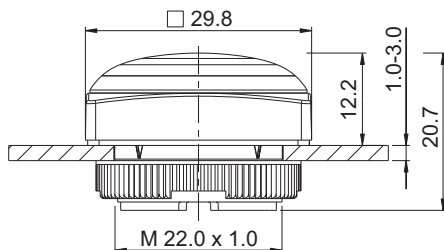
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Pushbutton, with protective cap, flush lens, square collar

Technical data see page 2 - 170



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Color of lens      | Order no. momentary |                       | Order no. latching |                       |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                    | Plastic front ring  | Metallized front ring | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | translucent red    | 1.30.270.055/23xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent yellow | 1.30.270.055/24xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent green  | 1.30.270.055/25xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent blue   | 1.30.270.055/26xx   | -                     | -                  | -                     |
| yes              | translucent white  | 1.30.270.055/22xx   | -                     | -                  | -                     |
| no               | opaque slate-grey  | 1.30.270.055/07xx   | -                     | -                  | -                     |
| no               | opaque black       | 1.30.270.055/01xx   | -                     | -                  | -                     |

Pushbutton with protective cap for use under rugged conditions.

xx = Front ring color: black = 01, silver grey = 08

Legending on request.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Selector switches

→ The illuminated selector switches are provided with translucent handle markings. These are opaque on the non-illuminated versions.

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | handle          |
| Marking of handle   | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | 22.24 mm             |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

#### → Mechanical design

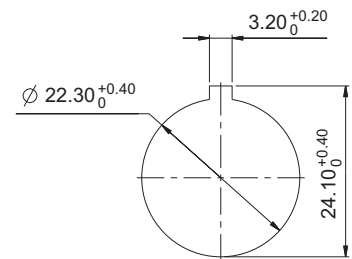
|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | see order block |
| Rotating angle      | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.5 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Operating life (operations)          | 500,000 momentary / 300,000 latching     |
| Operating life (operations)          | 650,000 momentary / 400,000 latching     |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508




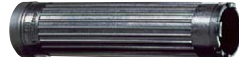
### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Selector switches

| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -         | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -         | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -         | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                   |       | -         | 2 - 242                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

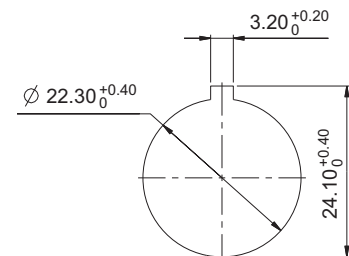
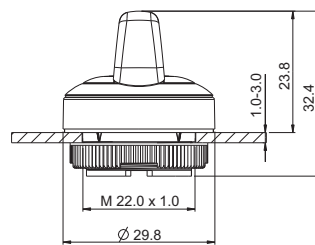
**- Table (continued) -  
Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Selector switches**

| → Description                                  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut                    |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |





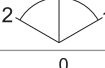



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Selector switch, round collar

Technical data see page 2 - 173



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability | Contact function                       | Rotating angle      | Diagram   | Order no.          |                       |
|------------------|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|
|                  |  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | momentary                              | 1 x 40°             |  | 1.30.272.001/22xx  | 1.30.272.002/2200     |
| yes              | momentary                              | 2 x 40°             |  | 1.30.272.026/22xx  | 1.30.272.027/2200     |
| yes              | latching                               | 1 x 90°, form L     |  | 1.30.272.101/22xx  | 1.30.272.102/2200     |
| yes              | latching                               | 1 x 90°, form V     |  | 1.30.272.201/22xx  | 1.30.272.202/2200     |
| yes              | latching                               | 2 x 60°             |  | 1.30.272.301/22xx  | 1.30.272.302/2200     |
| yes              | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 1.30.272.426/22xx  | 1.30.272.427/2200     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

Other contact functions and handle marking colors available on request.

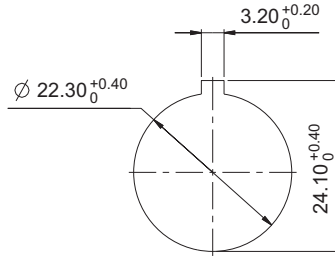
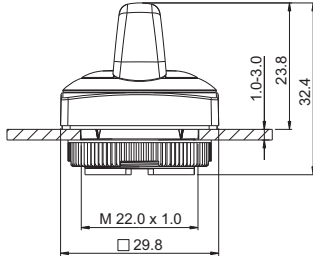
For colored illumination of the handle marking please use colored LED.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>





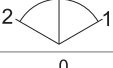

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Selector switch, square collar

Technical data see page 2 - 173



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Illuminability | Contact function                       | Rotating angle  | Order no.          |                       |
|------------------|--|---|--------------------|-----------------------|
|                  |  |   | Plastic front ring | Metallized front ring |
| yes              | momentary                              | 1 x 40°                | 1.30.272.051/22xx  | 1.30.272.052/2200     |
| yes              | momentary                              | 2 x 40°                | 1.30.272.076/22xx  | 1.30.272.077/2200     |
| yes              | latching                               | 1 x 90°, form L       | 1.30.272.151/22xx  | 1.30.272.152/2200     |
| yes              | latching                               | 1 x 90°, form V      | 1.30.272.251/22xx  | 1.30.272.252/2200     |
| yes              | latching                               | 2 x 60°              | 1.30.272.351/22xx  | 1.30.272.352/2200     |
| yes              | latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40°  | 1.30.272.476/22xx  | 1.30.272.477/2200     |

xx = Front ring color: black = 01, red = 03, yellow = 04, green = 05, blue = 06, slate grey = 07, silver grey = 08

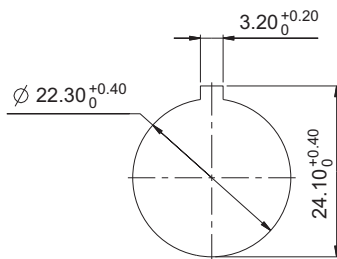
Other contact functions and handle marking colors available on request.

For colored illumination of the handle marking please use colored LED.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



# RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switches

→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

## Technical Data

### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | 44.1 mm              |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

### → Mechanical design

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Mounting                    | ring nut        |
| Contact function            | see order block |
| Lock                        | Micromec        |
| Illuminability              | see order block |
| Wafers                      | 5               |
| Lock type                   | 001             |
| Number of locking positions | 500             |
| Main key                    | on request      |
| Rotating angle              | see order block |
| Key removal position        | see order block |
| Torque for nut ring         | 1.2 Nm          |

### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

### → Other specifications

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Operating life                       | 300,000 momentary / 50,000 latching / 30,000 with key removal |
| B10                                  | 400,000 momentary / 65,000 latching / 40,000 with key removal |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)   |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C  |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C  |
| Storage temperature min.             | -40 °C  |
| Storage temperature max.             | +80 °C  |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                      |
| ESD-strength lock / contact          | 15 kV   |
| ESD-strength key / front panel       | 15 kV   |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11   |
| ROHS compliant                       | yes   |
| REACH compliant                      | yes   |

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch

### → Description

RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal

### Photo







### Order no.

-

### Additional accessories see page

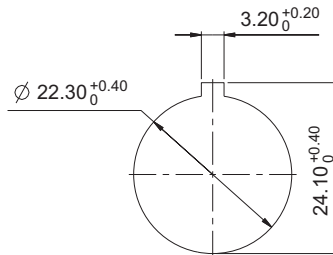
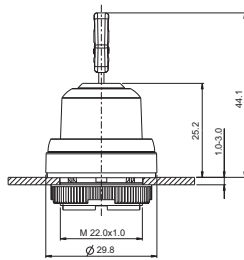
2 - 243

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                      |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut   |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Spare key, (delivery content 1 key)                                 |   | 5.58.007.001/0000 | -                               |
| Spare key, for double action, e.g. 2 x 90° (delivery content 1 key) |   | 5.58.008.001/0000 | -                               |








## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switch, round collar

Technical data see page 2 - 176



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Contact function                     | Rotating angle      | Key removal position  | Order no.          |                       |                   |
|--|---------------------|---|--------------------|-----------------------|-------------------|
|  |                     |   | Plastic front ring | Metallized front ring |                   |
| momentary                              | 1 x 40°             |  | 0                  | 1.30.255.001/xxxx     | 1.30.255.002/0000 |
| momentary                              | 2 x 40°             |  | 0                  | 1.30.255.101/xxxx     | 1.30.255.102/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |  | 0                  | 1.30.255.201/xxxx     | 1.30.255.202/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |  | 0+1                | 1.30.255.221/xxxx     | 1.30.255.222/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |  | 0                  | 1.30.255.301/xxxx     | 1.30.255.302/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |  | 0+1                | 1.30.255.321/xxxx     | 1.30.255.322/0000 |
| latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |  | 0                  | 1.30.255.501/xxxx     | 1.30.255.502/0000 |

xxxx = Front ring color: black = 0100, red = 0300, yellow = 0400, green = 0500, blue = 0600, slate grey = 0700, silver grey = 0800

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

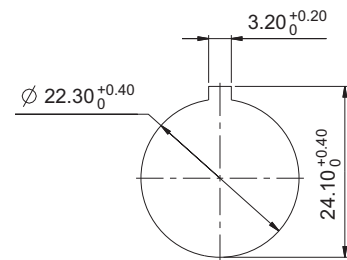
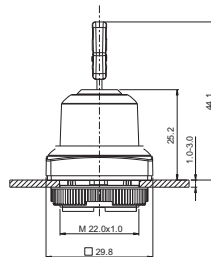
**- Table (continued) -**  
**RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch, round collar**

Other lock variants available on request.  
 Included: 2 keys.



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switch, square collar

Technical data see page 2 - 176



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Contact function                     | Rotating angle      | Key removal position | Order no.          |                       |                   |
|--|---------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|
|  |                     |                      | Plastic front ring | Metallized front ring |                   |
| momentary                              | 1 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.255.051/xxxx     | 1.30.255.052/0000 |
| momentary                              | 2 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.255.151/xxxx     | 1.30.255.152/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |                      | 0                  | 1.30.255.251/xxxx     | 1.30.255.252/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |                      | 0+1                | 1.30.255.271/xxxx     | 1.30.255.272/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |                      | 0                  | 1.30.255.351/xxxx     | 1.30.255.352/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |                      | 0+1                | 1.30.255.371/xxxx     | 1.30.255.372/0000 |
| latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |                      | 0                  | 1.30.255.551/xxxx     | 1.30.255.552/0000 |

xxxx = Front ring color: black = 0100, red = 0300, yellow = 0400, green = 0500, blue = 0600, slate grey = 0700, silver grey = 0800

Other lock variants available on request.  
 Included: 2 keys.

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switches compact

→ The locking systems we use are created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Dimensions of collar | see order block      |
| Overall height       | 44.1 mm              |
| Mounting depth       | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole        | 22.3 mm              |
| Key grid             | 30 x 30 mm           |

#### → Mechanical design

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Mounting             | ring nut        |
| Contact function     | see order block |
| Illuminability       | see order block |
| Wafers               | 5               |
| Lock type            | 001             |
| Main key             | on request      |
| Rotating angle       | see order block |
| Key removal position | see order block |
| Torque for nut ring  | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

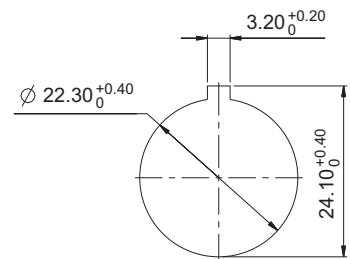
|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Operating life                       | 300,000 momentary / 50,000 latching / 30,000 with key removal |
| B10                                  | 400,000 momentary / 65,000 latching / 40,000 with key removal |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)   |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C  |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C  |
| Storage temperature min.             | -40 °C  |
| Storage temperature max.             | +80 °C  |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                      |
| ESD-strength lock / contact          | 15 kV   |
| ESD-strength key / front panel       | 15 kV   |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11   |
| ROHS compliant                       | yes   |
| REACH compliant                      | yes   |



**NEW**



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch compact

| → Description   | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|---|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 253                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

2

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

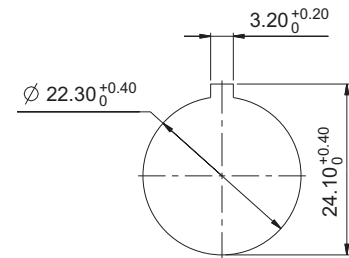
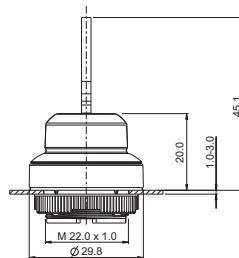
**– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch compact**

| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor |       | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal  |       | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                      |       | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut   |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| RAFIX FS - Protective cap for keylock switch  |       | 5.55.105.454/0111 | 2 - 267                         |
| Spare key, for single action, e.g. 1 x 90° (delivery content 1 key)                 |       | 5.58.018.001/0000 | -                               |



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switch compact, round collar

Technical data see page 2 - 179



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Contact function                     | Rotating angle      | Key removal position | Order no.          |                       |                   |
|--|---------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|
|  |                     |                      | Plastic front ring | Metallized front ring |                   |
| momentary                              | 1 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.275.001/xxxx     | 1.30.275.002/0000 |
| momentary                              | 2 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.275.101/xxxx     | 1.30.275.102/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |                      | 0+1                | 1.30.275.221/xxxx     | 1.30.275.222/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |                      | 0+1                | 1.30.275.321/xxxx     | 1.30.275.322/0000 |
| latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |                      | 0                  | 1.30.275.501/xxxx     | 1.30.275.502/0000 |

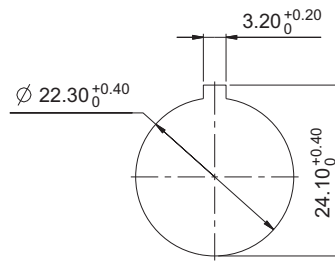
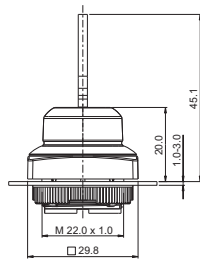
xxxx = Front ring color: black = 0100, slate grey = 0700, silver grey = 0800

– Table (continued) –  
**RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Keylock switch compact, round collar**

Other lock variants available on request.  
 Included: 2 keys.

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Keylock switch compact, square collar

Technical data see page 2 - 179



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

| → Contact function                     | Rotating angle      | Key removal position | Order no.          |                       |                   |
|--|---------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|
|  |                     |                      | Plastic front ring | Metallized front ring |                   |
| momentary                              | 1 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.275.051/xxxx     | 1.30.275.052/0000 |
| momentary                              | 2 x 40°             |                      | 0                  | 1.30.275.151/xxxx     | 1.30.275.152/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, L shape    |                      | 0+1                | 1.30.275.271/xxxx     | 1.30.275.272/0000 |
| latching                               | 1 x 90°, V shape    |                      | 0+1                | 1.30.275.371/xxxx     | 1.30.275.372/0000 |
| latching 1 x 90° and momentary 1 x 40° | 1 x 90° and 1 x 40° |                      | 0                  | 1.30.275.551/xxxx     | 1.30.275.552/0000 |

xxxx = Front ring color: black = 0100, slate grey = 0700, silver grey = 0800

Other lock variants available on request.  
 Included: 2 keys.

RAFIX  
 22 FS<sup>+</sup>

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Mushroom-headed pushbuttons

### Technical Data

#### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | black                 |
| Form of collar | round                 |

#### → Dimensions

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Mushroom Diameter  | 30 mm                |
| Overall height     | see order block      |
| Mounting depth     | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole      | 22.3 mm              |
| Diameter of collar | 29.8 mm              |

#### → Mechanical design

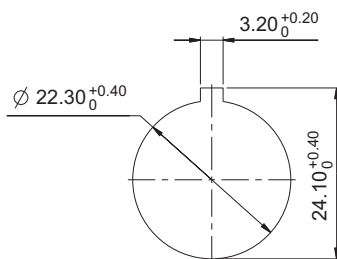
|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | see order block |
| Reset               | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life                       | 50,000                                   |
| B10                                  | 65,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| Robustness                           | acc. to IEC 600 68-2-3 und 2-30          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508  
in preparation



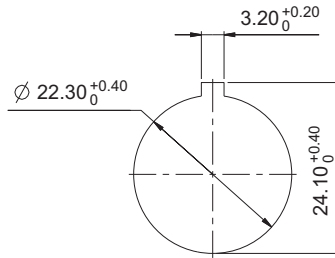
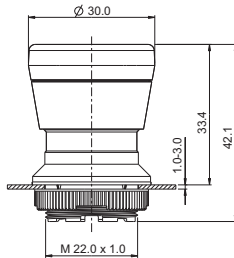
### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Mushroom-headed pushbutton

#### → Description

| Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, E-Stop                      |       | -                 | 2 - 249                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor   |       | -                 | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor |       | -                 | 2 - 257                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop  |       | -                 | 2 - 244                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Mushroom-headed pushbutton

Technical data see page 2 - 182



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



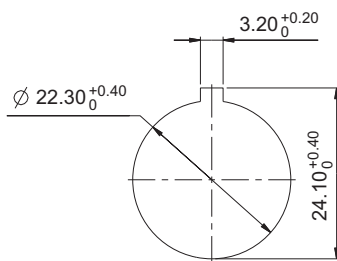
| → Contact function | Illuminability                    | Reset                 | Order no.         |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|
| momentary          | yes                               | -                     | 1.30.276.201/2200 |
| momentary          | no                                | -                     | 1.30.276.701/0000 |
| latching           | yes, lens translucent transparent | by pulling            | 1.30.276.101/2200 |
| latching           | yes, lens translucent transparent | by clockwise rotation | 1.30.276.001/2200 |
| latching           | no                                | by pulling            | 1.30.276.601/0000 |
| latching           | no                                | by clockwise rotation | 1.30.276.501/0000 |

Only use with contact blocks type E-Stop.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons

→ The emergency stop pushbuttons comply with IEC 60 947 and VDE 0113 Part 1.

They are designed dupe-proof according to EN 418 with a positive mechanical movement sequence. A certain operating force must be exerted at the action point in order to prevent inadvertent operation. The pushbutton latches when pressed.

The special shape of the actuator prevents the emergency stop pushbutton from being blocked. This means that the emergency stop process - once initiated - cannot be impeded by any jamming objects.

Please only combine with „emergency stop“ contact blocks. Original operating instructions see Appendix.

### Technical Data

#### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | red                   |
| Form of collar | round                 |

#### → Dimensions

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Mushroom Diameter  | 30 mm                |
| Overall height     | see order block      |
| Mounting depth     | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole      | 22.3 mm              |
| Diameter of collar | see order block      |

#### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | latching        |
| Illuminability      | see order block |
| Reset               | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Robustness                           | acc. to IEC 600 68-2-3 und 2-30          |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life (operations)          | 50,000                                   |
| B10                                  | 65,000                                   |
| Degree of protection from front side | see order block                          |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Approvals












IEC 60947-5-x



UL 508 (rotation)  
UL 508  
in preparation  
(pulling)



### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Emergency stop pushbutton

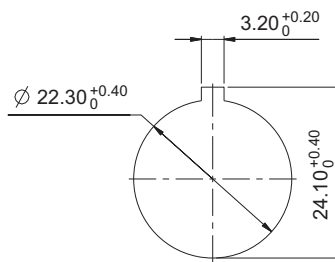
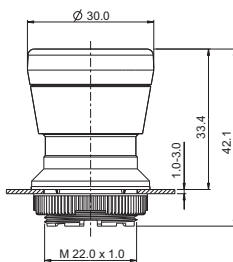
| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page     |
|---|--|-------------------|-------------------------------------|
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm                                   |   | -                 | 2 - 82, 2 - 149,<br>2 - 264, 5 - 21 |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop                         |   | -                 | 2 - 244                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor   |   | -                 | 2 - 243                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, E-Stop                       |   | -                 | 2 - 249                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, E-Stop, with light conductor |   | -                 | 2 - 248                             |
| RAFIX FS - Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor    |   | -                 | 2 - 253                             |
| RAFIX FS - Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor  |   | -                 | 2 - 257                             |
| Protective Collar for emergency stop RAFIX 22 FS <sup>+</sup>     |   | 5.00.456.001/0000 | 2 - 265                             |
| Fixing spanner for ring nut                                       |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25         |

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbutton, reset by rotation

Technical data see page 2 - 184



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Reset               | Illuminability            | Degree of protection from front side | Order no.         |
|-----------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| by clockwise rotation | yes, lens translucent     | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.30.273.001/2200 |
| by clockwise rotation | yes, lens translucent red | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.30.273.001/2300 |
| by clockwise rotation | no                        | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.30.273.501/0300 |

Only use with E-stop contact blocks

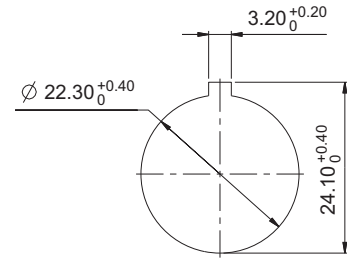
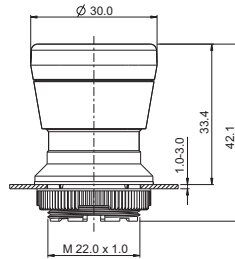
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbutton, reset by pulling (IP65, IP69K)

Technical data see page 2 - 184



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

| → Reset    | Illuminability            | Degree of protection from front side   | Order no.         |
|------------|---------------------------|--|-------------------|
| by pulling | yes, lens translucent     | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.273.101/2200 |
| by pulling | yes, lens translucent red | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.273.101/2300 |
| by pulling | no                        | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.273.601/0300 |

Only use with E-stop contact blocks

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons compact

→ The emergency stop pushbuttons compact comply with IEC 60 947 and VDE 0113 Part 1.

They are designed dupe-proof according to EN 418 with a positive mechanical movement sequence. A certain operating force must be exerted at the action point in order to prevent inadvertent operation. The pushbutton latches when pressed.

The special shape of the actuator prevents the emergency stop pushbutton from being blocked. This means that the emergency stop process - once initiated - cannot be impeded by any jamming objects.

Only use with E-stop contact blocks

Original operating instructions see Appendix.

### Technical Data

#### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | red                   |
| Form of collar | round                 |

#### → Dimensions

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Mushroom Diameter  | 30 mm                |
| Overall height     | see order block      |
| Mounting depth     | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole      | 22.3 mm              |
| Diameter of collar | see order block      |

#### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | latching        |
| Illuminability      | see order block |
| Reset               | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

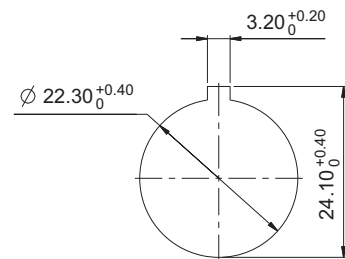
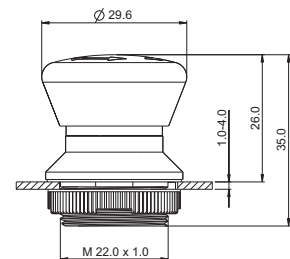
|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Robustness                           | acc. to IEC 600 68-2-3 und 2-30          |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life (operations)          | 50,000                                   |
| B10                                  | 65,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |



NEW



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508  
in preparation



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

2

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Emergency stop pushbutton compact

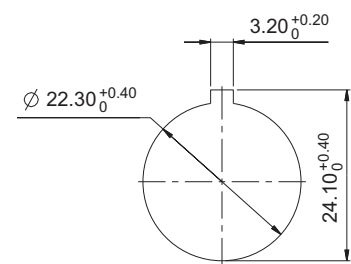
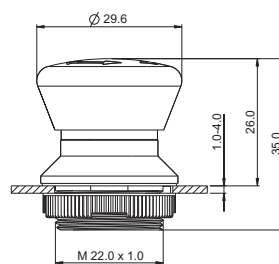
| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page  |
|---|-------|-------------------|----------------------------------|
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm   |       | -                 | 2 - 82, 2 - 149, 2 - 264, 5 - 21 |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, E-Stop                       |       | -                 | 2 - 249                          |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, E-Stop, with light conductor |       | -                 | 2 - 248                          |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor    |       | -                 | 2 - 253                          |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor  |       | -                 | 2 - 257                          |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop   |       | -                 | 2 - 244                          |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor                   |       | -                 | 2 - 243                          |
| Fixing spanner for ring nut   |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25         |

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbutton compact, reset by rotation

Technical data see page 2 - 187



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Reset     | Illuminability | Degree of protection from front side | Order no.         |
|-------------|----------------|--------------------------------------|-------------------|
| by rotating | yes            | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.30.273.301/2200 |

Only use with E-stop contact blocks

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbuttons „Plus 1“

### → RAFIX 22 FS „Plus 1“

Emergency stop pushbutton with 2 NC and 1 signal contact.

This special emergency stop pushbutton offers two redundant normally-closed contacts for the emergency off / emergency stop function and an additional signal contact. Unique design: 3 contacts accommodated in very compact dimensions (mounting depth 9.2 or 27 mm).

### 2 normally-closed (NC) contacts

Redundancy is more and more often a requirement for safety applications in mechanical engineering and control system development and helps to minimise the probability of failure of a system.

### 1 signal contact

The third contact – a normally-open contact – may be used, for example, for sending an information signal to a monitoring unit or master safety controller. The safety controller may then initiate a controlled shutdown, depending on the location and type of the hazard indicated.

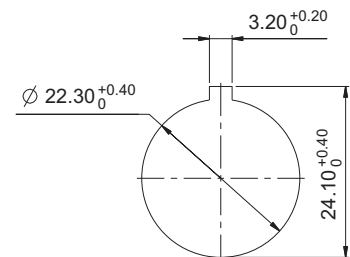
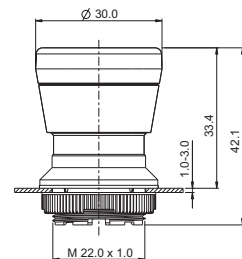
The signal contact is only for impulse function and must not be used as a lasting NO contact.

The emergency stop pushbutton complies with the current standards. The positively guided mechanical movement of the pushbutton makes it dupe-proof according to DIN EN ISO 13850.

A RAFIX 22 FS „Plus 1“ emergency stop unit consists of a special emergency stop pushbutton and a suitable emergency stop contact block which can either be mounted directly (quick-connect terminals) or placed on a printed circuit board (THT version).

**Only use with emergency stop „Plus 1“ contact blocks.**

Original operating instructions see Appendix.



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Technical Data

#### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | red                   |
| Form of collar | round                 |

#### → Dimensions

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Mushroom Diameter  | 30 mm                |
| Overall height     | 33.2 mm              |
| Mounting depth     | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole      | 22.3 mm              |
| Diameter of collar | 29.8 mm              |

#### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | latching        |
| Illuminability      | no              |
| Reset               | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Robustness max. | 100 N |
|-----------------|-------|

#### → Other specifications

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508  
in preparation



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

## - Technical data (continued) -

### RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Emergency stop pushbutton „Plus 1“

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25                                      |
| Ambient temp. operating max.         | +70                                      |
| Robustness                           | acc. to IEC 600 68-2-3 und 2-30          |
| Storage temperature min.             | -40                                      |
| Storage temperature max.             | +80                                      |
| Operating life                       | 50,000                                   |
| B10                                  | 65,000                                   |
| Degree of protection from front side | see order block                          |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

2

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Emergency stop pushbutton „Plus 1“

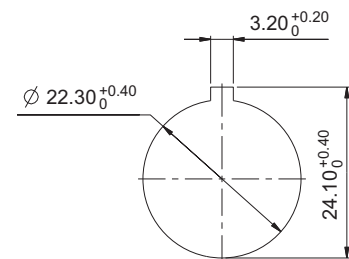
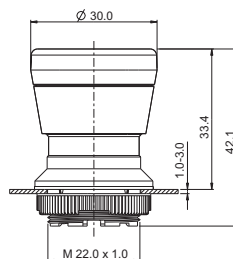
| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page  |
|--|-------|-------------------|----------------------------------|
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm                                    |       | -                 | 2 - 82, 2 - 149, 2 - 264, 5 - 21 |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB gold, E-Stop „Plus 1“ |       | 1.20.126.414/0000 | 2 - 244                          |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, E-Stop „Plus 1“  |       | 1.20.126.514/0000 | 2 - 254                          |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25         |

RAFIX 22 FS<sup>+</sup>



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbutton „Plus 1“, reset by rotation

Technical data see page 2 - 189



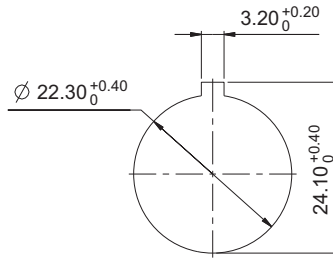
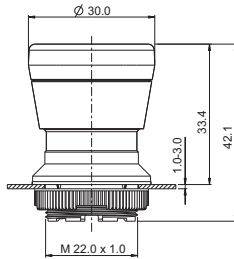
Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Reset               | Illuminability | Degree of protection from front side | Order no.         |
|-----------------------|----------------|--------------------------------------|-------------------|
| by clockwise rotation | no             | IP65 (DIN EN 60529)                  | 1.30.273.502/0300 |

Only combine with E- stop contact block „Plus 1“

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Emergency stop pushbutton „Plus 1“ reset by pulling (IP65, IP69K)

Technical data see page 2 - 189



2

| → Reset    | Illuminability | Degree of protection from front side   | Order no.         |
|------------|----------------|--|-------------------|
| by pulling | no             | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.273.602/0300 |

Only combine with E- stop contact block „Plus 1“

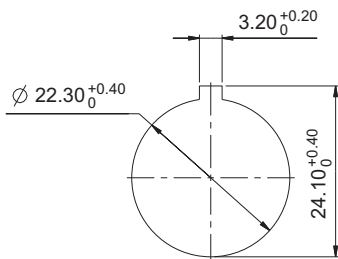
RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

2



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Potentiometer drives

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Actuator       | knob            |
| Color of knob  | see order block |
| Front ring     | see order block |
| Form of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Dimensions of collar | see order block            |
| Overall height       | 26 mm                      |
| Mounting depth       | according to potentiometer |
| Mounting hole        | 22.3 mm                    |
| Key grid             | according to potentiometer |

#### → Mechanical design

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Mounting            | ring nut |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm   |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |


RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Approvals



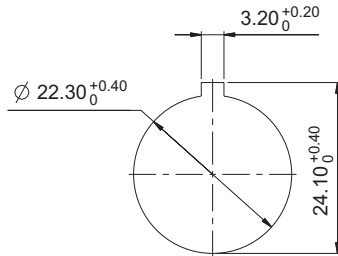
IEC 60947-5-x

### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Potentiometer drive

| → Description               | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Potentiometer drive, round collar

Technical data see page 2 - 192



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

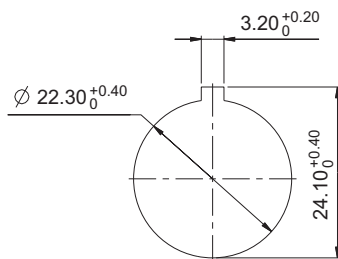


| → Front ring       | Color of knob     | Order no.         |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| plastic slate-grey | opaque slate-grey | 1.30.258.001/0700 |

For potentiometers with 6 mm shaft diameter and 50 mm shaft length. Potentiometer not included.

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Potentiometer drive, square collar

Technical data see page 2 - 192



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Front ring       | Color of knob     | Order no.         |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| plastic slate-grey | opaque slate-grey | 1.30.258.021/0700 |

For potentiometers with 6 mm shaft diameter and 50 mm shaft length. Potentiometer not included.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - INDICATORS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicators



### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | see order block |
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Length of collar | see order block      |
| Overall height   | see order block      |
| Mounting depth   | PCB 9.2 mm, QC 27 mm |
| Mounting hole    | 22.3 mm              |
| Key grid         | 30 x 30 mm           |

#### → Mechanical design

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Mounting            | ring nut |
| Illuminability      | yes      |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm   |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



2

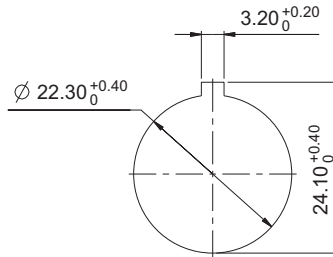
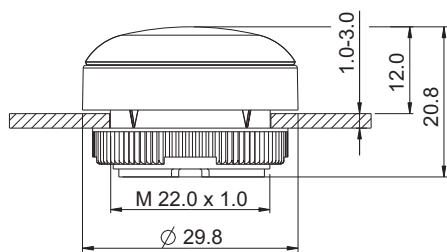
RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Signal indicator

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| LED 3 mm   |       | -                 | -                               |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB |       | -                 | 2 - 263                         |
| QC LED base for signal indicators                                      |       | -                 | 2 - 261                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicator, round collar, flat version

Technical data see page 2 - 194



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

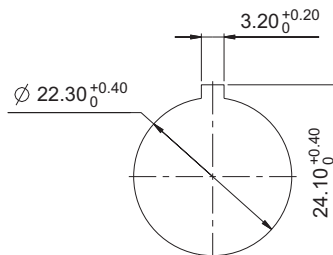
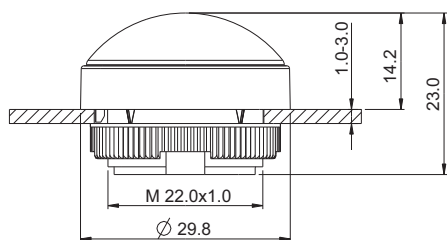
| → Form of collar | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| round            | translucent red    | 1.74.508.001/2300 |
| round            | translucent yellow | 1.74.508.001/2400 |
| round            | translucent green  | 1.74.508.001/2500 |
| round            | translucent blue   | 1.74.508.001/2600 |
| round            | translucent white  | 1.74.508.001/2200 |

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

Legending on request.

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicator, round collar, high version

Technical data see page 2 - 194



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Form of collar | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| round            | translucent red    | 1.74.508.011/2300 |
| round            | translucent yellow | 1.74.508.011/2400 |
| round            | translucent green  | 1.74.508.011/2500 |
| round            | translucent blue   | 1.74.508.011/2600 |
| round            | translucent white  | 1.74.508.011/2200 |

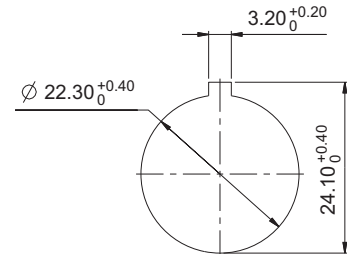
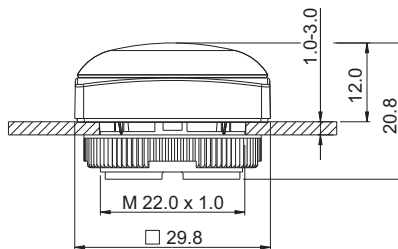
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - INDICATORS



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicator, square collar, flat version

Technical data see page 2 - 194



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

| → Form of collar | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| square           | translucent red    | 1.74.508.051/2300 |
| square           | translucent yellow | 1.74.508.051/2400 |
| square           | translucent green  | 1.74.508.051/2500 |
| square           | translucent blue   | 1.74.508.051/2600 |
| square           | translucent white  | 1.74.508.051/2200 |

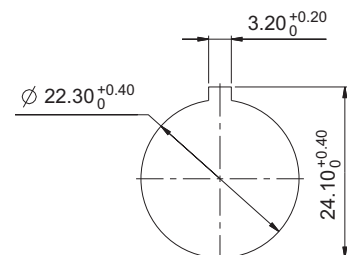
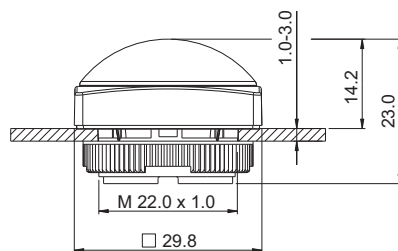
RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>

Legending on request.



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Signal indicator, square collar, high version

Technical data see page 2 - 194



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Form of collar | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| square           | translucent red    | 1.74.508.061/2300 |
| square           | translucent yellow | 1.74.508.061/2400 |
| square           | translucent green  | 1.74.508.061/2500 |
| square           | translucent blue   | 1.74.508.061/2600 |
| square           | translucent white  | 1.74.508.061/2200 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - INDICATORS



GET IN  
TOUCH

# RAFIX 22 FS<sup>+</sup>

Fast & Slim. Everything else is a thing of the past

**RAFIX 22 FS<sup>+</sup>** control components are fast and slim. Fast because they're simple to connect, either on a PCB or directly with quick-connect terminals. Slim because of their extremely small mounting depth that leaves plenty of room for additional components and individual designs.

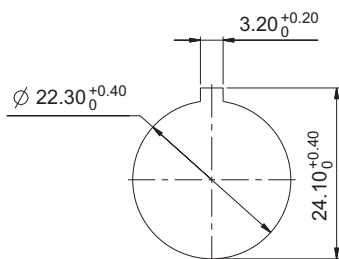
More information: [www.RAFIX22FS.de](http://www.RAFIX22FS.de)

[www.rafi.de](http://www.rafi.de)

**RAFI**

2

RAFIX  
22 FS<sup>+</sup>



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508

# RAFIX 22 FS<sup>+</sup> USB feedthroughs

→ Rugged USB feedthroughs for 22.3 mm mounting hole diameter matching the RAFIX 22 FS and RAFIX 22 QR actuator series. The USB feedthrough provides sturdy installation of an easily accessible USB slot in front panels of controllers and IPCs and can be used, for example, to connect a keyboard for maintenance purposes or a USB stick for a software update. The port on the rear accommodates commercially available USB cables of varying lengths with B-type connector. A sealing cap protects the slot and ensures a degree of protection to IP 65. For assembly, simply insert the feedthrough from the front side into the mounting hole and fasten it by means of a ring nut from the rear. The depth behind panel is 27.7 mm. The color of the front ring can be freely selected so that the USB feedthrough can be matched in appearance to the customer-specific design.

## Technical Data

### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | see order block |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | see order block |
| Form of collar      | see order block |

### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | see order block |
| Overall height       | 11.3 mm         |
| Mounting depth       | see order block |
| Mounting hole        | 22.3 mm         |
| Key grid             | 30 x 30 mm      |

### → Mechanical design

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Mounting            | ring nut   |
| Front connection    | USB Type A |
| Rear connection     | USB Type B |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm     |

### → Other specifications

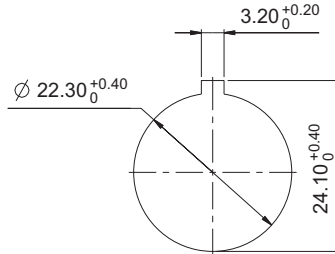
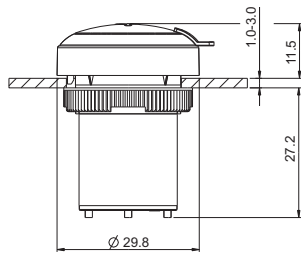
|   |   |
|---|---|
| Ambient temp. operating min.                                  | -25 °C                                      |
| Ambient temp. operating max.                                  | +70 °C                                      |
| Storage temperature min.                                      | -40 °C                                      |
| Storage temperature max.                                      | +80 °C                                      |
| Operating life  | 1500 operations                             |
| Degree of protection from front side                          | IP65 (DIN EN 60529) with closed sealing cap |
| Relative humidity   | 5 bis 95% (non condensed)                   |
| Shock resistance to IEC 60068-2-27 (EN 61131-2)               | 50 g at 11 ms half sine amplitude           |
| Vibration resistance according to IEC 600 68-2-6 (EN 61131-2) | 5 g at 10...500 Hz                          |
| ROHS compliant  | yes   |
| REACH compliant   | yes   |

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - USB feedthrough

| → Description               | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|-----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> USB feedthrough, round collar

Technical data see page 2 - 198



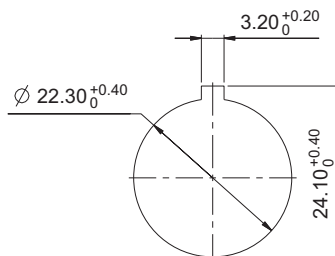
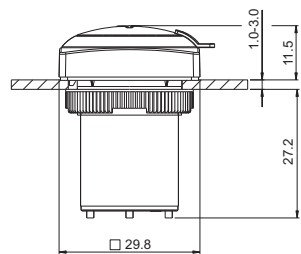
Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Color of front ring | Front connection | Rear connection | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| slate-grey            | USB Type A       | USB Type B      | 1.30.279.001/0707 |
| metallized            | USB Type A       | USB Type B      | 1.30.279.021/0700 |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> USB feedthrough, square collar

Technical data see page 2 - 198



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



| → Color of front ring | Front connection | Rear connection | Order no.         |
|-----------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| slate-grey            | USB Type A       | USB Type B      | 1.30.279.051/0707 |
| metallized            | USB Type A       | USB Type B      | 1.30.279.071/0700 |







## RAFIX 22 FSR

---

Extremely rugged and economically unbeatable! RAFIX 22 FSR features proven RAFIX FS technology and a rugged design. The control components have a low mounting depth which saves a lot of space and enables fast installation. Pushbuttons and actuators provide for quick orientation and a clearly distinctive design thanks to their individually combinable colors and shapes.

---

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR

---

## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RAFIX 22 FSR Pushbuttons</b>                          | <b>2 - 206</b> |
| RAFIX 22 FSR Pushbutton                                  | 2 - 207        |
| <b>RAFIX 22 FSR Selector switches</b>                    | <b>2 - 208</b> |
| RAFIX 22 FSR Selector switch                             | 2 - 209        |
| <b>RAFIX 22 FSR Keylock switches</b>                     | <b>2 - 210</b> |
| RAFIX 22 FSR Keylock switch                              | 2 - 211        |
| <b>RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbuttons</b>           | <b>2 - 212</b> |
| RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, metal mushroom   | 2 - 213        |
| RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, plastic mushroom | 2 - 214        |
| <b>RAFIX 22 FSR Signal indicators</b>                    | <b>2 - 215</b> |
| RAFIX 22 FSR Signal indicator                            | 2 - 216        |

2

RAFIX  
22 FSR

## RAFIX 22 FSR

### WHEN THE GOING GETS TOUGH

Harsh weather conditions. Dirt and dust are swirling around, and the sun is beating down mercilessly. It's critical to keep pushing ahead – fast. A dirty glove dripping with lubricants pounds a key vigorously, and work goes on!

The cloud cover is increasing, it's raining, the temperature drops below the freezing point and it starts sleeting. Ice crystals stick to the operating elements, but the machinery keeps on running. Dust, dirt, lubricants, moisture, heat and

cold: Close to the limit, solutions are required which are extremely rugged, hard-wearing and tough-natured. RAFIX 22 FSR has taken on this challenge. Under the most adverse conditions, these actuators and contact blocks demonstrate their strengths: ruggedness and know-how based on proven FS technology. A series specifically developed for outdoor applications, RAFIX FSR withstands extreme conditions – with no ifs, ands or buts.



2

RAFIX  
22 FSR

### Close to the limit

Extremely rugged and economically unbeatable! RAFIX 22 FSR features proven FS technology and a rugged design. The contact blocks have a low mounting depth, which saves an enormous amount of space and enables fast installation. The pushbuttons and actuators ensure quick orientation along with a highly distinctive design thanks to their individually combinable colors and shapes.

### The top performer

**Dirt:** No matter whether it is exposed to industrial lubricants or soiling which occurs naturally during outdoor use – the series is extremely resistant and delivers what it promises.

**Rugged:** The actuator mechanism is not affected even by harsh conditions and severe external impacts.

**Climate:** Intense sunlight, heavy rain, hail or snow – RAFIX 22 FSR easily withstands adverse weather conditions.

**Moisture:** Waterproof actuators (IP65 and IP69K) ensure dependable operation.

### SLIM

- Designs with PCB contact blocks feature a distance between the front panel and printed circuit board of only 9.2 mm.
- With QC contact blocks, only 27 mm of space is needed behind the front panel.

### Combinable with all contact blocks and accessories with RAFIX FS technology

- PCB or QC contact blocks
- Gold contacts from 5 V or silver contacts up to 250 V
- Short-travel adapter enables short-travel actuation (1 mm switching travel) with perceptible key click
- Variable illumination, compatible with 3 mm THT LEDs / SMT LEDs or LED clip



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR CONTROL COMPONENTS

## RAFIX 22 FSR

The RAFIX 22 FSR series has a variety of actuators and signal indicators

### Pushbuttons

- Illuminable
- With protective cap

### Emergency stop

- Unlocked by pulling
- Illuminated (optional)
- Metal version (optional)

### Selector switches

- Rotating angle 40°, 60° or 90°
- Latching or momentary
- Illuminable

### Keylock switches

- Rotating angle 40° or 90°
- Latching or momentary
- With protective cap

### Signal indicators

- Green, yellow, red, blue or white

### Approvals

- IEC 60947-5-1/5
- UL
- CCC

### Safe and reliable

The actuators in the RAFIX 22 FSR series ensure a degree of protection to at least IP65 (DIN EN 60529), IP69K (ISO 20653), which makes them suitable for many diverse applications.

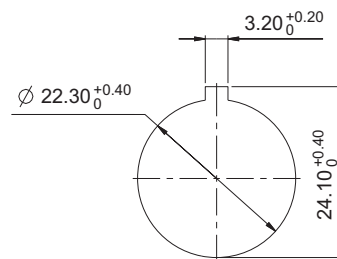
### Long operating life

The mechanical design of all actuators is optimally suited for long-lasting operation even in heavily used panels.

### Mounting hole

The actuators in the RAFIX 22 FSR series are suitable for 22.3 mm panel cut-outs according to IEC 60947-5-1.

All actuators are equipped with a locating pip. This locating pip ensures a perfect fit for actuators and contact blocks with PCB-mounted components and is therefore essential for designs including these contact blocks.



### Grid spacing

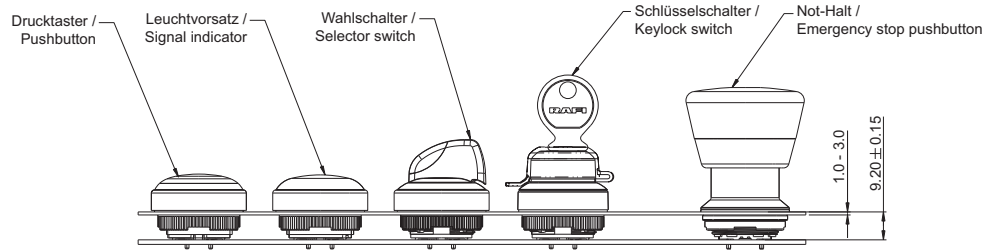
The design principle makes it possible to use a minimum grid spacing of 35 mm x 35 mm.

When choosing the grid spacing, it is recommended to consider any external legending required (for example, using label strips inserted into the front panel).



## RAFIX 22 FSR

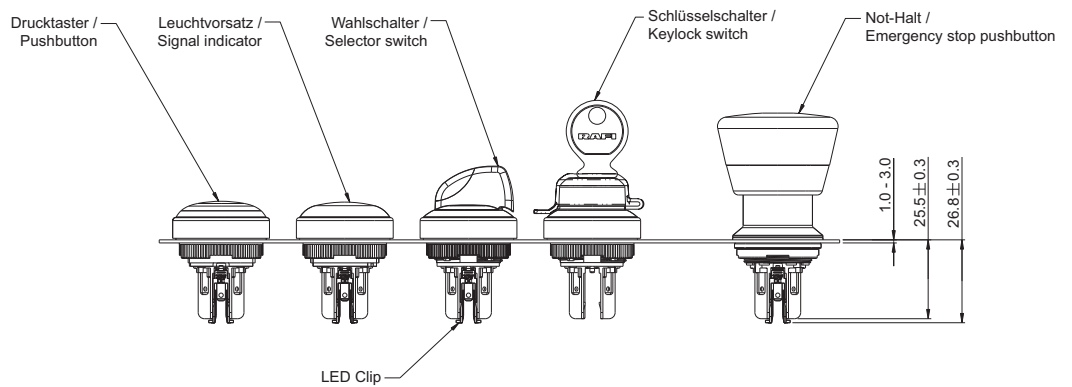
### RAFIX 22 FSR with PCB contact block



For printed circuit board hole patterns, see RAFIX 22 FS-Technology contact blocks

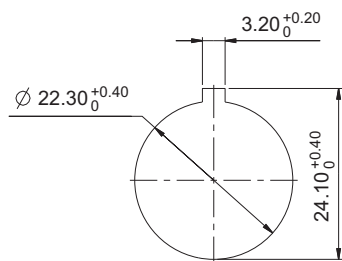
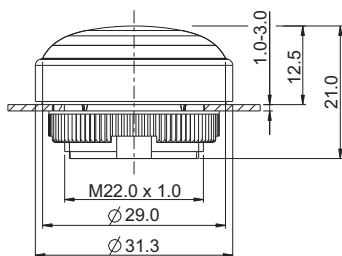
|  |
|--|
| <p>Formula for spacer length</p> $\frac{9.2 \text{ mm} - \text{Front panel thickness}}{\text{Length of spacer}}$ |
|--|

### RAFIX 22 FSR with QC contact block





**NEW**



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



## RAFIX 22 FSR Pushbuttons

→ The RAFIX 22 FSR pushbutton is equipped with a protective cap. The pushbutton is resistant to external impacts and offers a degree of protection to IP 65 and/or IP 69 k as per IEC 60529, which means protection against the ingress of water when highly pressurized water/steam jet cleaners are used at a pressure of 80 – 100 bar.

### Preliminary technical data

Due to increasing application experience the specifications of this product are successively added. For current status, see RAFI online catalog at [www.rafi.de](http://www.rafi.de).

### Technical Data

#### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Form of lens        | flush           |
| Color of lens       | see order block |
| Color of front ring | black           |
| Form of collar      | round           |

#### → Dimensions

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Dimensions of collar | Ø 31.3 mm  |
| Overall height       | 12.2 mm    |
| Mounting hole        | 22.3 mm    |
| Key grid             | 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | momentary       |
| Illuminability      | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -40 °C   |
| Ambient temp. operating max.         | +85 °C   |
| Storage temperature min.             | -40 °C   |
| Storage temperature max.             | +85 °C   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529), IP69K (ISO 20653)<br>water temp. 23 °C +/- 3 °C |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                             |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11  |
| ROHS compliant                       | yes  |
| REACH compliant                      | yes  |

### Accessories RAFIX 22 FSR - Pushbutton

#### → Description

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor

#### Photo



#### Order no.

-

#### Additional accessories see page

2 - 247






RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor



-

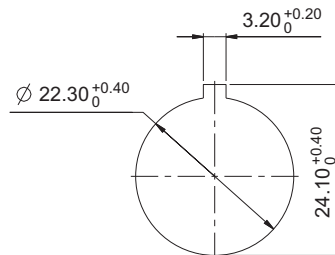
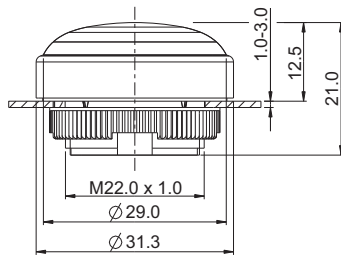
2 - 253

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 FSR - Pushbutton

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor |   | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal  |   | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                  |   | -                 | 2 - 242                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                      |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut   |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

## RAFIX 22 FSR Pushbutton

Technical data see page 2 - 206



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



2

RAFIX  
22 FSR

| → Illuminability | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| yes              | translucent red    | 1.30.280.001/2301 |
| yes              | translucent yellow | 1.30.280.001/2401 |
| yes              | translucent green  | 1.30.280.001/2501 |
| yes              | translucent blue   | 1.30.280.001/2601 |
| yes              | translucent white  | 1.30.280.001/2201 |
| no               | opaque black       | 1.30.280.001/0101 |

Legending and front rings in other colors on request

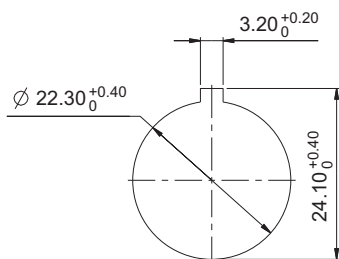
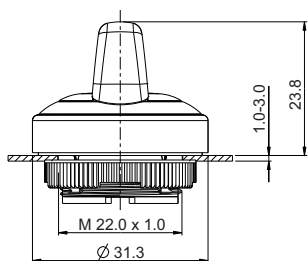


# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR - ACTUATORS



**NEW**



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



# RAFIX 22 FSR Selector switches

→ The marks on the selector switch turning handle are translucent and can be illuminated if required. Colored LEDs or LED clips can be used for colored illuminations.

## Preliminary technical data

Due to increasing application experience the specifications of this product are successively added. For current status, see RAFI online catalog at [www.rafi.de](http://www.rafi.de).

## Technical Data

### → General information

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Actuator            | handle          |
| Marking of handle   | see order block |
| Color of front ring | black           |
| Form of collar      | round           |

### → Dimensions

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Dimensions of collar | Ø 31.3 mm  |
| Overall height       | 23.8 mm    |
| Mounting hole        | 22.3 mm    |
| Key grid             | 35 x 35 mm |

### → Mechanical design

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Mounting            | ring nut        |
| Contact function    | see order block |
| Illuminability      | yes             |
| Rotating angle      | see order block |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm          |

### → Mechanical characteristics

|             |      |
|-------------|------|
| Torque max. | 2 Nm |
|-------------|------|



### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653)   |
| Ambient temp. operating min.         | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +85 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

## Accessories RAFIX 22 FSR - Selector switch

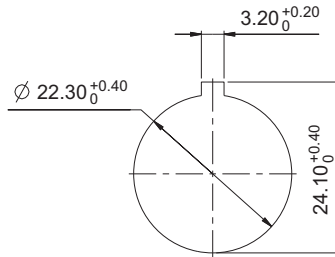
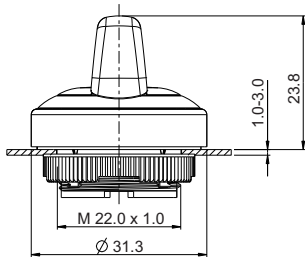
| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -         | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -         | 2 - 256                         |

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 22 FSR - Selector switch

| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor |   | -                 | 2 - 242                         |
| Fixing spanner for ring nut  |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |






## RAFIX 22 FSR Selector switch

Technical data see page 2 - 208



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



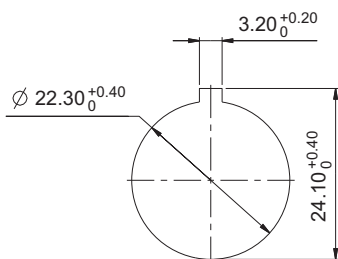
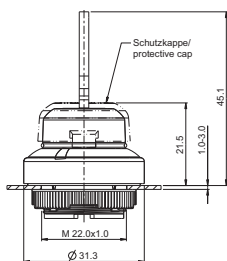
| → Illuminability | Contact function | Rotating angle   |   | Order no.         |
|------------------|------------------|------------------|---|-------------------|
| yes              | momentary        | 1 x 40°          |  | 1.30.282.001/2201 |
| yes              | momentary        | 2 x 40°          |  | 1.30.282.026/2201 |
| yes              | latching         | 1 x 90°, L shape |  | 1.30.282.101/2201 |
| yes              | latching         | 1 x 90°, V shape |  | 1.30.282.201/2201 |
| yes              | latching         | 2 x 60°          |   | 1.30.282.301/2201 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR - ACTUATORS



**NEW**



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



## RAFIX 22 FSR Keylock switches

- The RAFIX 22 FSR keylock switches are equipped with a plastic protective cap which protects against dirt, water and danger of icing when it is closed. Two keys respectively are included in the delivery. The locking systems we use were created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

Two keys are included.

### Preliminary technical data

Due to increasing application experience the specifications of this product are successively added. For current status, see RAFI online catalog at [www.rafi.de](http://www.rafi.de).

### Technical Data

#### → General information

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Color of front ring | black |
| Form of collar      | round |

#### → Dimensions

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Dimensions of collar | Ø 31.3 mm  |
| Overall height       | 45.1 mm    |
| Mounting hole        | 22.3 mm    |
| Key grid             | 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Mounting             | ring nut        |
| Contact function     | see order block |
| Illuminability       | no              |
| Wafers               | 5               |
| Lock type            | 001             |
| Main key             | on request      |
| Rotating angle       | see order block |
| Key removal position | see order block |
| Torque for nut ring  | 1.2 Nm          |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

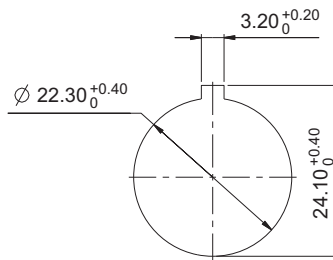
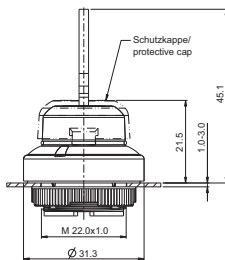
|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653)   |
| water temp.                          | 23 °C +/- 3 °C                           |
| Ambient temp. operating min.         | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +85 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

## Accessories RAFIX 22 FSR - Keylock switch

| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor   |       | -                 | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor |       | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal  |       | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                      |       | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut   |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |

## RAFIX 22 FSR Keylock switch

Technical data see page 2 - 210

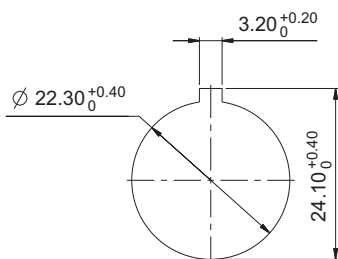
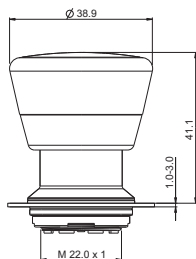


Panel cut-out to IEC 60947-5-1



**NEW**

| → Contact function | Rotating angle   |  | Key removal position | Order no.         |
|--------------------|------------------|--|----------------------|-------------------|
| momentary          | 1 x 40°          |  | 0                    | 1.30.285.001/0100 |
| momentary          | 2 x 40°          |  | 0                    | 1.30.285.101/0100 |
| latching           | 1 x 90°, L shape |  | 0+1                  | 1.30.285.221/0100 |
| latching           | 1 x 90°, V shape |  | 0+1                  | 1.30.285.321/0100 |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

## Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



# RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbuttons

- The emergency stop pushbuttons comply with IEC 60 947, and VDE 0113 part 1. The positively guided mechanical movement of the pushbuttons makes them dupe-proof according to DIN EN ISO 13850. To prevent accidental actuation, the pushbutton has a pressure point which must be pressed first before the pushbutton snaps into place in the pressed position. The emergency stop pushbutton is non-blocking thanks to the actuator's design. For example, an initiated emergency stop procedure cannot be interrupted by jammed objects. Use only with an emergency stop contact block.

Original manual, see Appendix.

### Preliminary technical data

Due to increasing application experience the specifications of this product are successively added. For current status, see RAFI online catalog at [www.rafi.de](http://www.rafi.de).

## Technical Data

### → General information

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Form of lens   | conical mushroom form |
| Color of lens  | red                   |
| Form of collar | round                 |

### → Dimensions

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Mushroom Diameter | 37.5 mm    |
| Overall height    | 41.1 mm    |
| Mounting hole     | 22.3 mm    |
| Key grid          | 40 x 40 mm |

### → Mechanical design

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Mounting            | Metal threaded rings |
| Contact function    | latching             |
| Reset               | by pulling           |
| Illuminability      | see order block      |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm               |

### → Mechanical characteristics

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Robustness max. | 100 N        |
|                 | 750 N static |










### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653)   |
| Ambient temp. operating min.         | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +85 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR - ACTUATORS

## Accessories RAFIX 22 FSR - Emergency stop pushbutton

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page     |
|---|--|-------------------|-------------------------------------|
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm                                   |   | -                 | 2 - 82, 2 - 149,<br>2 - 264, 5 - 21 |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop                         |   | -                 | 2 - 244                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor   |   | -                 | 2 - 243                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, E-Stop                       |   | -                 | 2 - 249                             |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, E-Stop, with light conductor |   | -                 | 2 - 248                             |
| RAFIX FS - Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor    |   | -                 | 2 - 253                             |
| RAFIX FS - Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor  |   | -                 | 2 - 257                             |
| Protective Collar for emergency stop RAFIX 22 QR / RAFIX 22 FSR   |   | 5.00.456.002/0000 | 2 - 150                             |
| Fixing spanner for ring nut                                       |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25         |

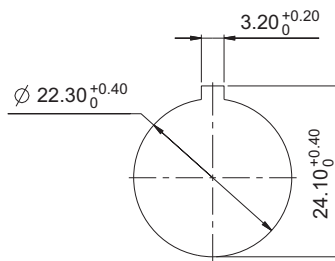
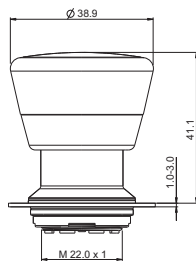
2

## RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, metal mushroom



RAFIX  
22 FSR

Technical data see page 2 - 212



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Illuminability  | Degree of protection from front side   | Order no.         |
|-------------------|--|-------------------|
| yes, window white | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.283.111/0300 |
| no                | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.283.611/0300 |

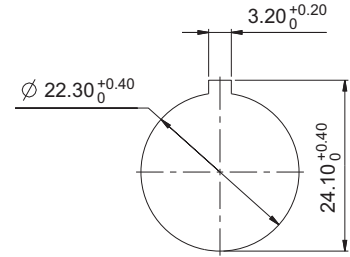
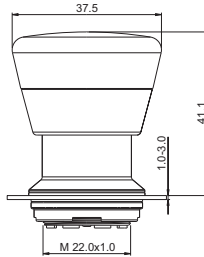
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR - ACTUATORS



## RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, plastic mushroom

Technical data see page 2 - 212



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

| → Illuminability  | Degree of protection from front side   | Order no.         |
|-------------------|--|-------------------|
| yes, window white | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.283.101/0300 |
| no                | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653) | 1.30.283.601/0300 |

RAFIX  
22 FSR

## RAFIX 22 FSR Signal indicators

→ The RAFIX 22 FSR lenses are designed for illumination with SMT or THT LEDs. They guarantee full area illumination.

### Preliminary technical data

Due to increasing application experience the specifications of this product are successively added. For current status, see RAFI online catalog at [www.rafi.de](http://www.rafi.de).

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Color of lens  | see order block |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

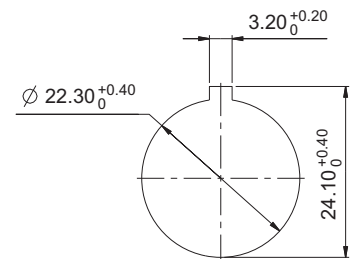
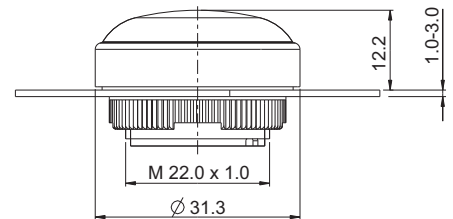
|               |            |
|---------------|------------|
| Mounting hole | 22.3 mm    |
| Key grid      | 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                |          |
|----------------|----------|
| Mounting       | ring nut |
| Illuminability | yes      |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529); IP69K (ISO 20653)   |
| Ambient temp. operating min.         | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +85 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +85 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508 in preparation



### Accessories RAFIX 22 FSR - Signal indicator

| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| LED 3 mm   |       | -                 | -                               |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB |       | -                 | 2 - 263                         |
| QC LED base for signal indicators                                      |       | -                 | 2 - 261                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |



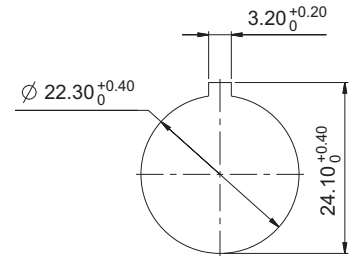
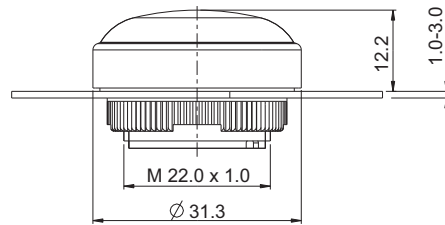
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 22 FSR - INDICATORS



## RAFIX 22 FSR Signal indicator

Technical data see page 2 - 215



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

2

| → Illuminability | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| yes              | translucent red    | 1.74.509.011/2300 |
| yes              | translucent yellow | 1.74.509.011/2400 |
| yes              | translucent green  | 1.74.509.011/2500 |
| yes              | translucent blue   | 1.74.509.011/2600 |
| yes              | translucent white  | 1.74.509.011/2200 |

RAFIX  
22 FSR



## RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

---

### **PERFECT DESIGN.**

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> features all the benefits of the control component series RAFIX 22 FS<sup>+</sup> plus extra flat lenses and a low overall height. On request, the push-buttons in this series can be individually equipped with SMD LEDs or a MICON 5 short-travel keyswitch for improved haptic perception. In short: the flat alternative for users with extremely high design standards.

---

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

---

## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbuttons</b>         | <b>2 - 221</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> Pushbutton                | 2 - 222        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB</b> | <b>2 - 223</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB        | 2 - 225        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Selector switches</b>   | <b>2 - 226</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> Selector switch           | 2 - 227        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Keylock switches</b>    | <b>2 - 228</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> Keylock switch            | 2 - 229        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Signal indicators</b>   | <b>2 - 230</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> Signal indicator          | 2 - 231        |
| <b>RAFIX 30 FS<sup>+</sup> USB feedthroughs</b>    | <b>2 - 232</b> |
| RAFIX 30 FS <sup>+</sup> USB feedthrough           | 2 - 233        |

2

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

### RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

#### DESIGNED TO PERFECTION

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> stands out for all the benefits of the control component series RAFIX 22 FS<sup>+</sup> plus extra flat lenses and a low overall height. On request, the pushbuttons in this series can be individually equipped with SMD LEDs or a MICON 5 tactile keyswitch for improved haptic perception. In short: The flat alternative for users with extremely high design standards.

#### SLIM

- Designs with PCB contact blocks feature a distance between the front panel and printed circuit board of only 15.8 mm.
- With QC contact blocks, only 33 mm of space is needed behind the front panel.

#### Combinable with all contact blocks and accessories with RAFIX FS technology

- PCB or QC contact blocks
- Gold contacts from 5 V or silver contacts up to 250 V
- Short-travel adapter enables short-travel actuation (1 mm switching travel) with perceptible key click
- Variable illumination, compatible with 3 mm THT LEDs / SMT LEDs or LED clip

#### The RAFIX 30 FS<sup>+</sup> series has a variety of actuators and signal indicators

##### Pushbuttons

- Illuminable
- Optional FLEXLAB with exchangeable legend insert

##### Selector switches

- Rotating angle 40°, 60° or 90°
- Latching or momentary
- Illuminable

##### Keylock switches

- Rotating angle 40° or 90°
- Latching or momentary

##### Signal indicators

- Green, yellow, red, blue or white

##### USB grommet

- USB type A to USB type B
- With protective cap

##### Approvals

- IEC 60947-5-1/5
- UL
- CCC

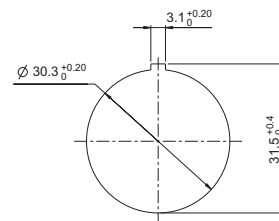


2

#### Mounting hole

The actuators in the RAFIX 30 FS<sup>+</sup> series are designed for 30.3 mm mounting holes.

All actuators are equipped with a locating pip. This locating pip ensures a perfect fit for actuators and contact blocks with PCB-mounted components and is therefore essential for designs including these contact blocks.



RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

#### Grid spacing

The design principle makes it possible to use a minimum grid spacing of 35 mm x 35 mm. When choosing the grid spacing, it is recommended to consider any external legending required (for example, using label strips inserted into the front panel).



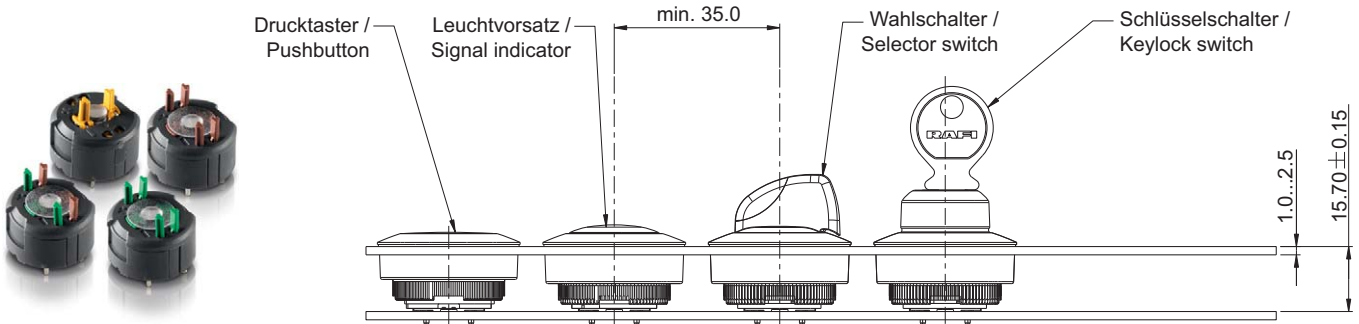
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> CONTROL COMPONENTS

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

### RAFIX 30 FS<sup>+</sup> with PCB contact block

2

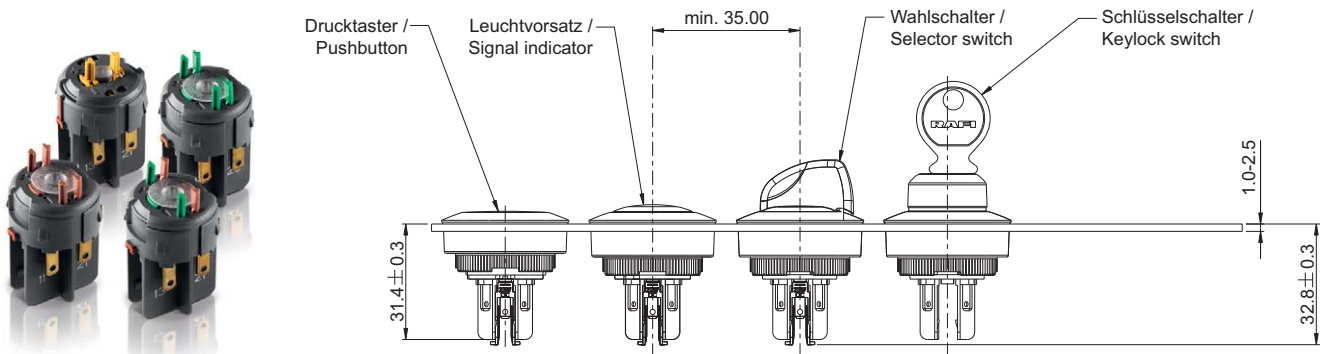


For printed circuit board hole patterns, see RAFIX 22 FS-Technology contact blocks

|  |
|--|
| <p>Formula for spacer length</p> <p>15.8 mm</p> <p>- Front panel thickness</p> <hr/> <p>Length of spacer</p> |
|--|

### RAFIX 30 FS<sup>+</sup> with QC contact block

RAFIX 30 FS<sup>+</sup>



## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbuttons

- The RAFIX 30 FS<sup>+</sup> pushbuttons offer large actuating areas with a low overall height. They are available in different lens colors and with full area illumination.  
Legending on request.

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flush           |
| Color of lens  | see order block |
| Front ring     | stainless steel |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ∅ 34.5 mm       |
| Overall height       | 3.45 mm         |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Mounting            | threaded rings + adapters |
| Contact function    | see order block           |
| Illuminability      | see order block           |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm                    |

#### → Mechanical characteristics

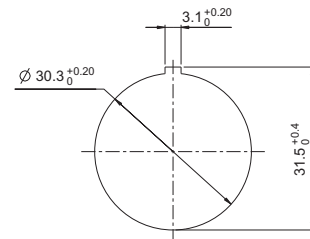
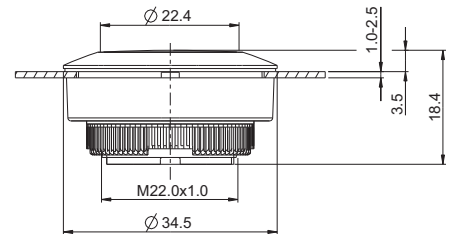
|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life                       | 1,000,000 momentary / 500,000 latching   |
| B10                                  | 1,300,000 momentary / 650,000 latching   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



**NEW**



### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508



2

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>





### Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Pushbutton

| Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -         | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -         | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -         | 2 - 243                         |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Pushbutton

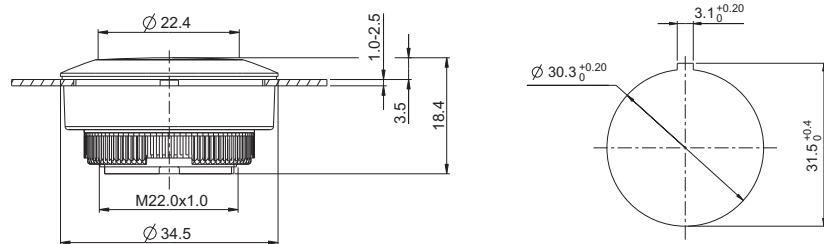
| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor |   | -                 | 2 - 242                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                     |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut  |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm              |   | 5.45.201.556/0700 | 2 - 266                         |

2



## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbutton

Technical data see page 2 - 221

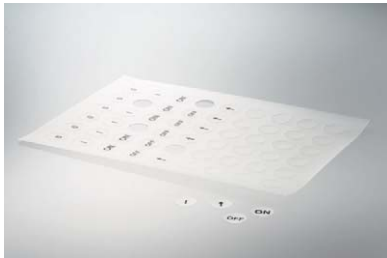


RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

| Color of lens      | Illuminability | Order no.                  |                           |
|--------------------|----------------|----------------------------|---------------------------|
|                    |                | Contact function momentary | Contact function latching |
| translucent red    | yes            | 1.30.290.021/2300          | 1.30.290.031/2300         |
| translucent yellow | yes            | 1.30.290.021/2400          | 1.30.290.031/2400         |
| translucent green  | yes            | 1.30.290.021/2500          | 1.30.290.031/2500         |
| translucent blue   | yes            | 1.30.290.021/2600          | 1.30.290.031/2600         |
| translucent white  | yes            | 1.30.290.021/2200          | 1.30.290.031/2200         |
| opaque black       | no             | 1.30.290.021/0100          | 1.30.290.031/0100         |

Legending on request.

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB



→ The RAFIX 30 FS<sup>+</sup> FLEXLAB pushbutton allows individual control component labeling. A DIN A4 label sheet with pre-cut labels which fits in customary office laser printers is available for this option. After the legend inserts are printed, the labels can be detached from the sheet and inserted into the colored lens using the fine stop tabs.

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flush           |
| Color of lens  | see order block |
| Front ring     | stainless steel |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ∅ 34.5 mm       |
| Overall height       | 3.45 mm         |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

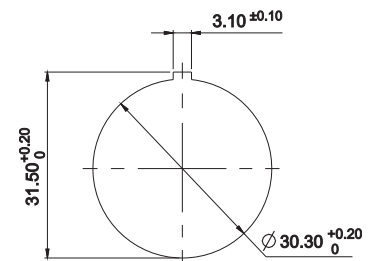
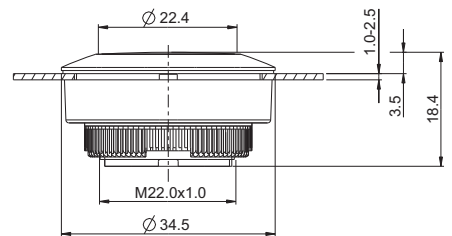
|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Mounting            | threaded rings + adapters |
| Contact function    | see order block           |
| Illuminability      | yes                       |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm                    |

#### → Mechanical characteristics

|                  |       |
|------------------|-------|
| Operating travel | 4 mm  |
| Robustness max.  | 100 N |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Operating life                       | 1,000,000 momentary / 500,000 latching   |
| B10                                  | 1,300,000 momentary / 650,000 latching   |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508





# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

## Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - FLEXLAB pushbutton

→ Description

Photo

Order no.

Additional accessories see page

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor



-

2 - 247

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor



-

2 - 253

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor



-

2 - 256

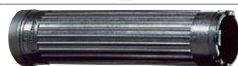
RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor



-

2 - 242

Fixing spanner for ring nut



5.05.800.062/0000

2 - 145, 2 - 261, 5 - 25

Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm



5.45.201.556/0700

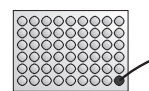
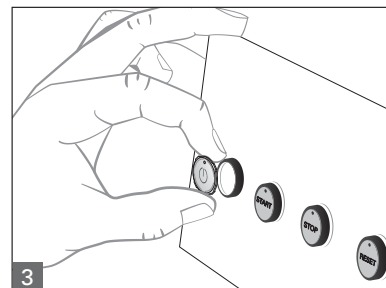
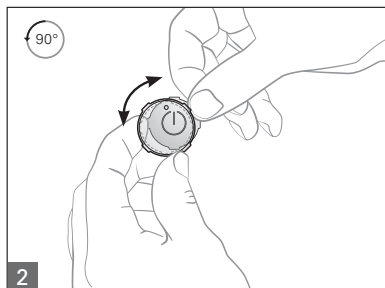
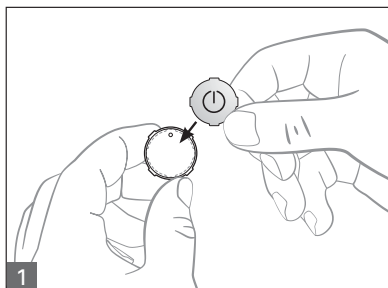
2 - 266

2

## RAFI FLEXLAB

MONTAGEANLEITUNG | ASSEMBLY INSTRUCTIONS | 安装说明

MONTAGE ASSEMBLY 安装



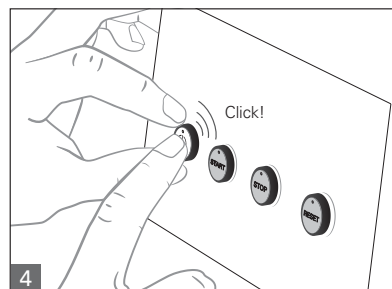
Beschriftungsbogen  
Labeling sheet  
标签板



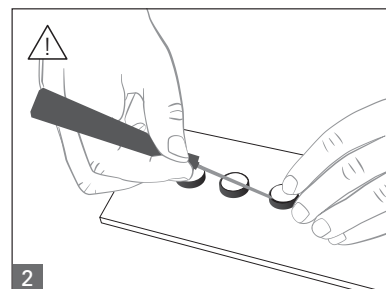
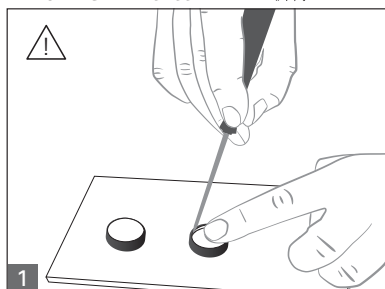
Schrifteinlage  
Legend Insert  
符号插片



Farblende  
Color lens  
灯罩



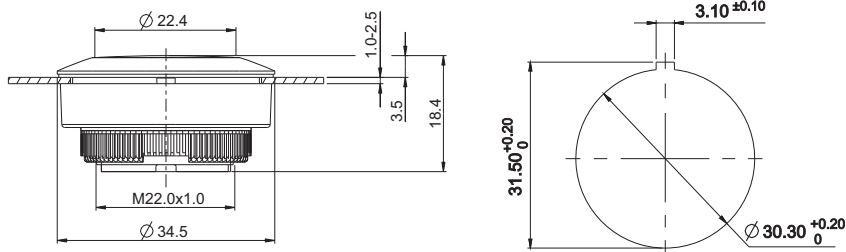
DEMONTAGE DISASSEMBLY 拆除



RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Pushbutton FLEXLAB

Technical data see page 2 - 223



2

Form of collar

Order no.

Contact function  
momentary

Contact function  
latching

round

1.30.290.921/0000

1.30.290.931/0000

### Accessoires:

- Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, colorless: 5.49.263.062/1000
- Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, red: 5.49.263.062/1300
- Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, yellow: 5.49.263.062/1400
- Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, green: 5.49.263.062/1500
- Colored lens for RAFIX FS<sup>+</sup> Pushbuttons FLEXLAB, blue: 5.49.263.062/1600
- DIN A4 label sheet with 6x9 lenses in total utility: 5.70.800.200/0000

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS



## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Selector switches

→ The marks on the selector switch turning handle are translucent and can be illuminated if required. Colored LEDs or LED clips can be used for colored illuminations.

### Technical Data

#### → General information

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Actuator          | handle            |
| Marking of handle | translucent white |
| Front ring        | stainless steel   |
| Form of collar    | round             |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ∅ 34.5 mm       |
| Overall height       | 17.43 mm        |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

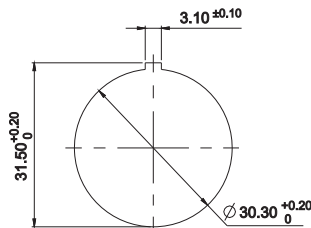
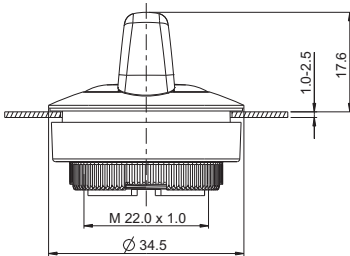
|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Mounting            | threaded rings + adapters |
| Contact function    | see order block           |
| Illuminability      | yes                       |
| Rotating angle      | see order block           |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm                    |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.5 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Operating life (operations)          | 500,000 momentary / 300,000 latching     |
| Operating life (operations)          | 650,000 momentary / 400,000 latching     |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



2

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

### Approvals



IEC 60947-5-x







UL 508



### Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Selector switch

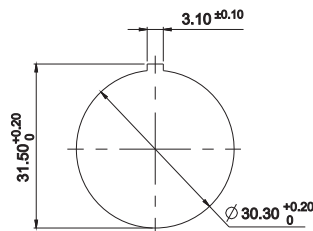
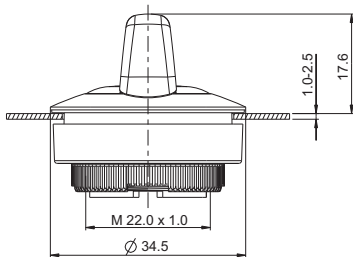
| → Description  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--|-------|-----------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block PCB silver, Universal, with light conductor |       | -         | 2 - 247                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor    |       | -         | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor  |       | -         | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal   |       | -         | 2 - 243                         |





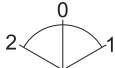
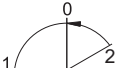
– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Selector switch

| → Description  | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|--|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal, with light conductor |   | -                 | 2 - 242                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                     |   | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut  |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm              |   | 5.45.201.556/0700 | 2 - 266                         |

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Selector switch

Technical data see page 2 - 226



| → Illuminability | Contact function            | Rotating angle    |   | Order no.         |
|------------------|-----------------------------|-------------------|---|-------------------|
| yes              | momentary                   | 1 x 40°           |  | 1.30.292.002/2200 |
| yes              | momentary                   | 2 x 40°           |  | 1.30.292.027/2200 |
| yes              | latching                    | 1 x 90°, L shape  |  | 1.30.292.102/2200 |
| yes              | latching                    | 1 x 90°, V shape  |  | 1.30.292.202/2200 |
| yes              | latching                    | 2 x 60°           |  | 1.30.292.302/2200 |
| yes              | 90° latching, 40° momentary | 1 x 90° / 1 x 40° |  | 1.30.292.427/2200 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - ACTUATORS

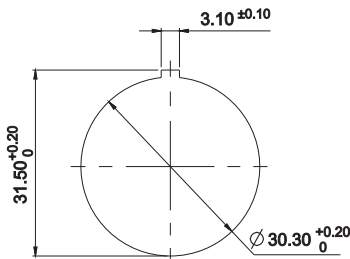
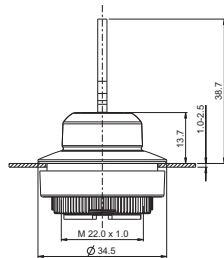


## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Keylock switches

→ The RAFIX 30 FS<sup>+</sup> keylock switches feature an extremely compact design which is consistent with the overall concept of RAFIX 30 FS<sup>+</sup>. Two keys respectively are included in the delivery. Customer-specific closings are possible on request.

The locking systems we use were created according to DIN EN 1303 by leading lock manufacturers. They are open, mechanical systems that require occasional maintenance of the machinery or plant operator depending on environmental conditions.

2



### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Front ring     | stainless steel |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ∅ 34.5 mm       |
| Overall height       | 38.70 mm        |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Mounting             | threaded rings + adapters |
| Contact function     | see order block           |
| Illuminability       | no                        |
| Wafers               | 5                         |
| Lock type            | 001                       |
| Main key             | on request                |
| Rotating angle       | see order block           |
| Key removal position | see order block           |
| Torque for nut ring  | 1.2 Nm                    |

#### → Mechanical characteristics

|             |        |
|-------------|--------|
| Torque max. | 1.3 Nm |
|-------------|--------|

#### → Other specifications

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C  |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C  |
| Operating life                       | 300,000 momentary / 50,000 latching / 30,000 with key removal |
| B10                                  | 400,000 momentary / 65,000 latching / 40,000 with key removal |
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)   |
| Storage temperature min.             | -40 °C  |
| Storage temperature max.             | +80 °C  |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78                      |
| ESD-strength lock / contact          | 15 kV   |
| ESD-strength key / front panel       | 15 kV   |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11   |
| ROHS compliant                       | yes   |
| REACH compliant                      | yes   |

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508

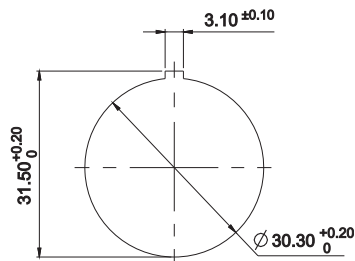
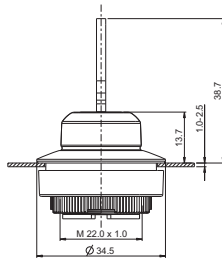


### Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Keylock switch

| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC gold, Universal, with light conductor   |       | -                 | 2 - 253                         |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Contact block QC silver, Universal, with light conductor |       | -                 | 2 - 256                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB gold, Universal  |       | -                 | 2 - 243                         |
| RAFIX FS - Contact block PCB silver, Universal                                      |       | -                 | 2 - 248                         |
| Fixing spanner for ring nut   |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm                               |       | 5.45.201.556/0700 | 2 - 266                         |
| RAFIX FS - Protective cap for keylock switch  |       | 5.55.105.454/0111 | 2 - 267                         |

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Keylock switch

Technical data see page 2 - 228



RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

| → Contact function | Rotating angle   | Key removal position | Order no. |                   |
|--------------------|------------------|----------------------|-----------|-------------------|
| momentary          | 1 x 40°          |                      | 0         | 1.30.295.002/0000 |
| momentary          | 2 x 40°          |                      | 0         | 1.30.295.102/0000 |
| latching           | 1 x 90°, L shape |                      | 0+1       | 1.30.295.222/0000 |
| latching           | 1 x 90°, V shape |                      | 0+1       | 1.30.295.322/0000 |

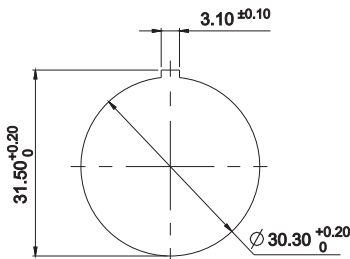
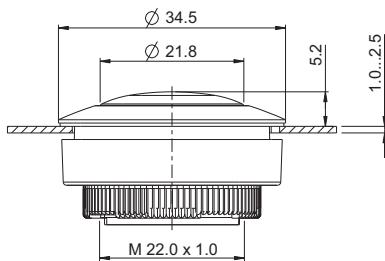
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - INDICATORS

2



NEW



## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Signal indicators

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Form of lens   | flush           |
| Color of lens  | see order block |
| Front ring     | stainless steel |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ø 34.5 mm       |
| Overall height       | 5.25 mm         |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Mounting            | threaded ring + adapter |
| Illuminability      | yes                     |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm                  |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Degree of protection from front side | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Salt spray                           | IEC 600 68-2-11                          |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508 in  
preparation



### Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Lens

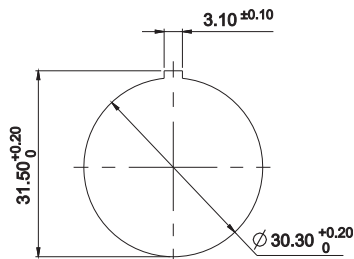
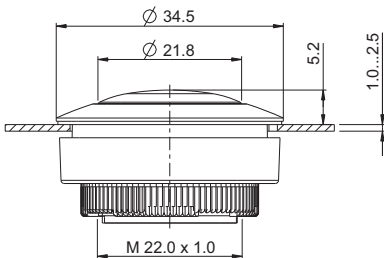
| → Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| LED 3 mm   |       | -                 | -                               |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB |       | -                 | 2 - 263                         |
| QC LED base for signal indicators                                      |       | -                 | 2 - 261                         |
| Fixing spanner for ring nut  |       | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261,<br>5 - 25     |

– Table (continued) –  
Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - Lens

| → Description   | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm |  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 266                         |

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> Signal indicator

Technical data see page 2 - 230



NEW

| → Illuminability | Color of lens      | Order no.         |
|------------------|--------------------|-------------------|
| yes              | translucent red    | 1.74.510.011/2300 |
| yes              | translucent yellow | 1.74.510.011/2400 |
| yes              | translucent green  | 1.74.510.011/2500 |
| yes              | translucent blue   | 1.74.510.011/2600 |
| yes              | translucent white  | 1.74.510.011/2200 |

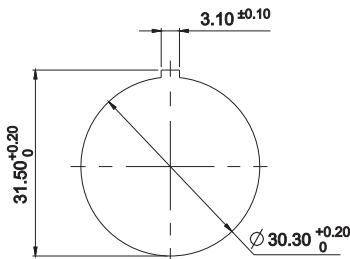
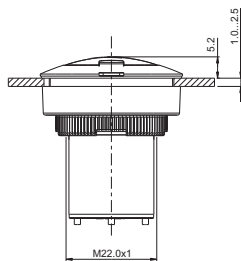


# CONTROL COMPONENTS

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - ACCESSORIES



NEW



2

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> USB feedthroughs

→ The USB feedthrough ensures sturdy installation of an easily accessible USB slot in the front panels of controllers and IPCs. The port on the rear accommodates commercially available USB cables with B-type connectors. A sealing cap protects the slot and ensures a degree of protection to IP 65. For assembly, simply insert the feedthrough from the front side into the mounting hole and fasten it by means of a ring nut from the rear.

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Front ring     | stainless steel |
| Form of collar | round           |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | ø 34.5 mm       |
| Overall height       | 5.17 mm         |
| Mounting depth       | 35.5            |
| Mounting hole        | 30.3 mm         |
| Key grid             | min. 35 x 35 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Mounting            | threaded ring + adapter |
| Front connection    | USB Type A              |
| Rear connection     | USB Type B              |
| Torque for nut ring | 1.2 Nm                  |

#### → Other specifications

|  |   |
|--|---|
| Ambient temp. operating min.                                 | -25 °C                                      |
| Ambient temp. operating max.                                 | +70 °C                                      |
| Storage temperature min.                                     | -40 °C                                      |
| Storage temperature max.                                     | +80 °C                                      |
| Operating life   | 1500 operations                             |
| Degree of protection from front side                         | IP65 (DIN EN 60529) with closed sealing cap |
| Relative humidity  | 5 bis 95% (non condensed)                   |
| Shock resistance to IEC 60068-2-27 (EN 61131-2)              | 50 g at 11 ms half sine amplitude           |
| Vibration resistance according to IEC 60068-2-6 (EN 61131-2) | 5 g at 10...500 Hz                          |
| ROHS compliant   | yes   |
| REACH compliant  | yes   |

### Approvals




IEC 60947-5-x



UL 508

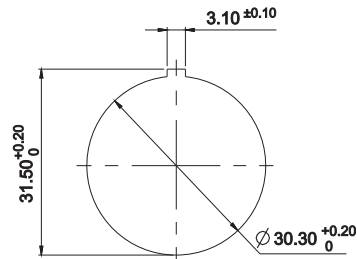
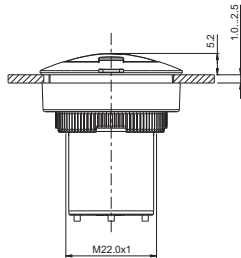


### Accessories RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - USB feedthrough

| → Description   | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner for ring nut                           |  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145, 2 - 261, 5 - 25        |
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm |   | 5.45.201.556/0700 | 2 - 266                         |

## RAFIX 30 FS<sup>+</sup> USB feedthrough

Technical data see page 2 - 232



**NEW**

→ **Description**

**Order no.**

RAFIX 30 FS<sup>+</sup> - USB feedthrough

1.30.299.021/0700

2

RAFIX  
30 FS<sup>+</sup>





## RAFIX FS Technology - Contact blocks

---

The contact blocks of the RAFIX FS technology are available as PCB version or as „QC“ (Quick Connect) version for direct connection. Both variants can be combined with the appropriate actuators of the following product families: RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR and RAFIX 30 FS<sup>+</sup>.

---

# CONTROL COMPONENTS

## RAFIX FS TECHNOLOGY - CONTACT BLOCKS

### Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RAFIX 22 FS Contact blocks PCB gold</b>   | <b>2 - 241</b> |
| RAFIX FS Contact block PCB gold, Universal, with light conductor                   | 2 - 242        |
| RAFIX FS Contact block PCB gold, Universal   | 2 - 243        |
| RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor                      | 2 - 243        |
| RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop  | 2 - 244        |
| RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop, „Plus 1“                                  | 2 - 244        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks PCB silver</b>                           | <b>2 - 246</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block PCB silver, Universal, with light conductor | 2 - 247        |
| RAFIX FS Contact block PCB silver, Universal                                       | 2 - 248        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block PCB silver, E-Stop, with light conductor    | 2 - 248        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block PCB silver, E-Stop                          | 2 - 249        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks QC gold</b>                              | <b>2 - 252</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block QC gold, Universal, with light conductor    | 2 - 253        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor       | 2 - 253        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block QC gold, E-Stop, „Plus 1“                   | 2 - 254        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks QC silver</b>                            | <b>2 - 255</b> |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block QC silver, Universal, with light conductor  | 2 - 256        |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor     | 2 - 257        |
| <br>   |                |
| <b>RAFIX FS Short-travel adapters</b>  | <b>2 - 258</b> |
| RAFIX FS Short-travel adapter  | 2 - 258        |

2

Contact  
blocks

## RAFIX FS Technology Contact Blocks

### Combination with actuators

The RAFIX FS contact blocks can be combined with appropriate actuators from the following product families:

- RAFIX 22 FS<sup>+</sup>
- RAFIX 22 FSR
- RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

### PCB contact blocks



PCB contact blocks are arranged with other components on a common printed circuit board. The unit can then be attached behind the front panel with the actuators and signal indicators. This allows the contact blocks to "float" right below the actuators on the printed circuit board, leaving plenty of room for other components. In the

centre channel of the contact blocks, either light conductors are integrated to allow usage of SMT LEDs, or 3 mm THT LEDs can be mounted to provide illumination.

### PCB mounting depths

- 9.2 mm for RAFIX 22 FS<sup>+</sup> and RAFIX 22 FSR
- 15.7 mm for RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

### QC contact blocks



QC contact blocks can be easily snapped into the actuators without tools. Male quick-connect terminals are used directly for wiring in a conventional manner. This is a fast and efficient variant for applications where a printed circuit board is not cost-effective.

### QC mounting depths

- 26.8 mm for RAFIX 22 FS<sup>+</sup> and RAFIX 22 FSR
- 32.8 mm for RAFIX 30 FS<sup>+</sup>

### Contact materials / data (PCB & QC)



The Au / Ag versions of the PCB and QC variants are distinguished by the colouring scheme of the housing:

- Gold contacts for low voltages up to 35 V / 100 mA: grey housing
- Silver contacts up to 250 V / 4 A: black housing

### Contact assignments (PCB & QC)



The assignments are indicated with different plunger colours:

- Normally-closed contact (NC) = red
- Normally-open contact (NO) = green
- NC + NO for emergency stop = yellow

### The following contact assignments are available:

- 1 normally-closed contact (1 NC)
- 1 normally-open contact (1 NO)
- 2 normally-closed contacts (2 NC)
- 2 normally-open contacts (2 NO)
- 1 normally-closed contact and 1 normally-open contact (1 NC + 1 NO)
- 2 normally-closed contacts and 1 normally-open contact (2 NC + 1 NO), only emergency stop "Plus 1"

### Universal / emergency stop versions (PCB & QC)



The universal and emergency stop versions differ in terms of the position of the plungers:

- Universal = plunger outside
- Emergency stop = plunger inside

### As a result, only the following combinations are possible:

- Universal contact blocks with pushbutton, selector switch and keylock switch
- Emergency stop contact blocks with emergency stop and mushroom pushbutton

### Illumination / LED types (for PCB version only)



- Version with light conductor for SMT LED
- Version without light conductor for 3 mm THT LED

# CONTROL COMPONENTS

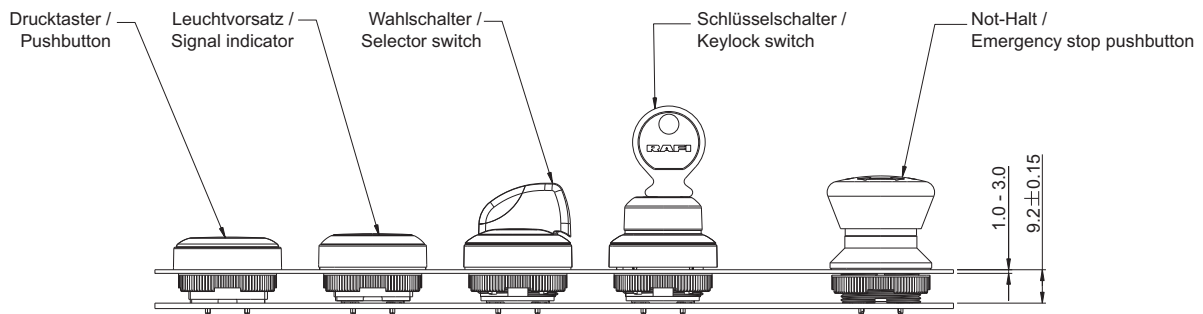
RAFIX FS TECHNOLOGY - CONTACT BLOCKS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> PCB

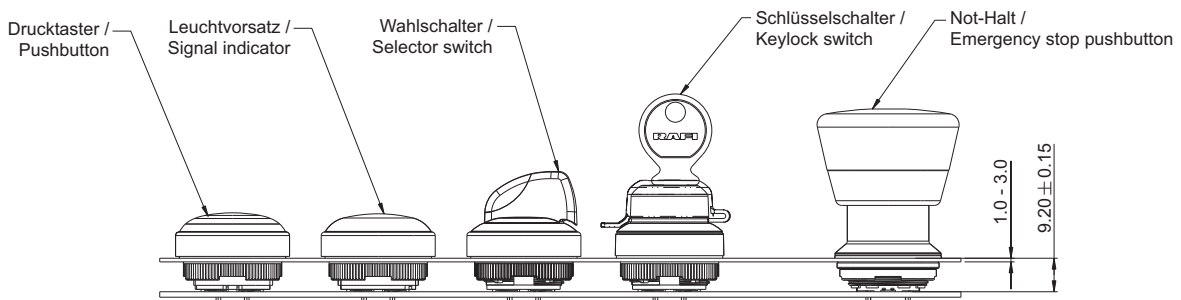


2

Dimensional drawing RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, PCB

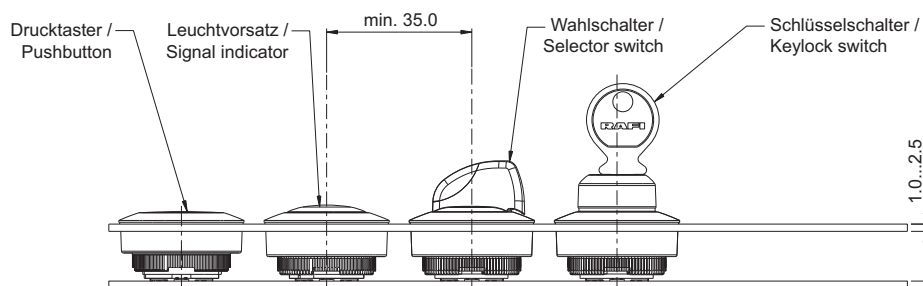


Dimensional drawing RAFIX 22 FSR, PCB



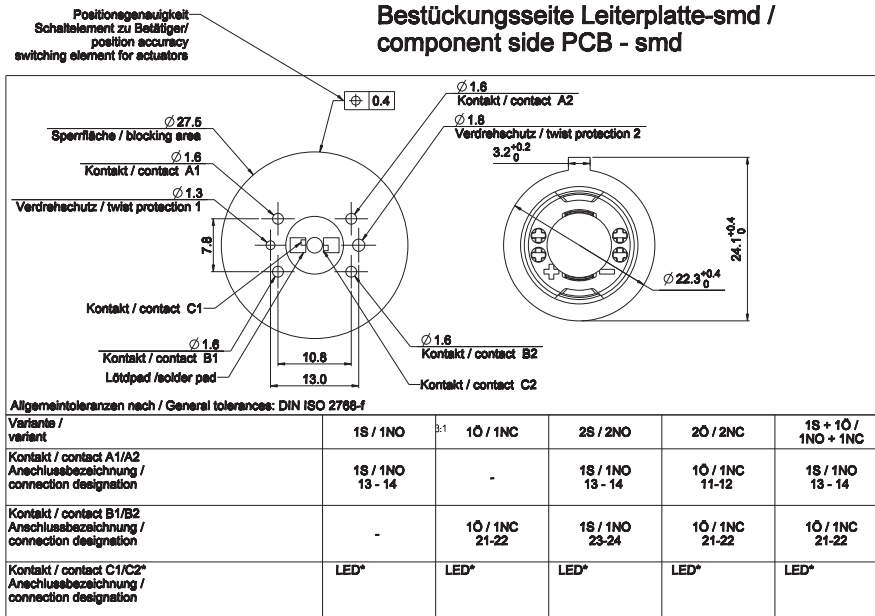
Contact blocks

Dimensional drawing RAFIX 30 FS<sup>+</sup>, PCB



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> PCB

### PCB hole pattern SMT LED View on component side

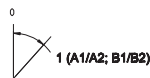
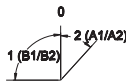


Die Schaltung der Kontakte erfolgt nach folgendem Schema: /  
The contact circuits are carried out according to the following scheme:

\* LED Belegung bei Beleuchtung des Betätigers /  
LED pinning to illuminate an actuator

Betätiger mit 3 Schaltstellungen  
Actuator with 3 switch positions

Betätiger mit 2 Schaltstellungen  
Actuator with 2 switch positions

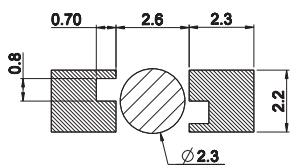


### Solder pad design SMT LED View on component side

#### Empfohlenes Lötspaddesign

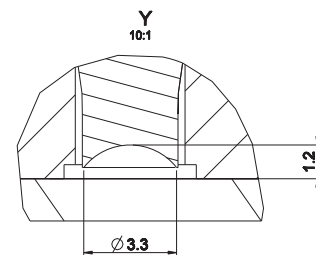
bei Verwendung  
pointLED OSRAM  
Selektionsklasse: T1-U1

recommended solder pad  
for using  
pointLED OSRAM  
selectionclass: T1-U1

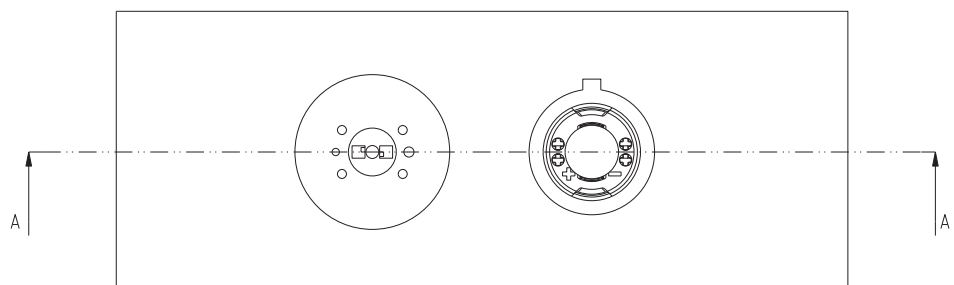
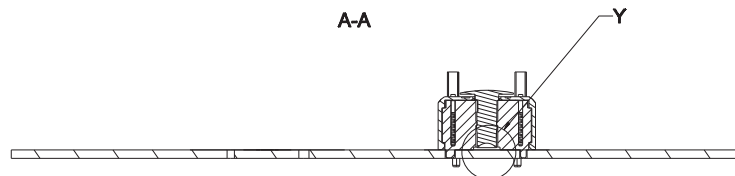


- Lötstopplack/Solder resist
- Kein Lötstopplack; kein Kupfer  
No solder resist; no copper pad

Allgemeiner Bauraum / general space  
LED Type 1206  
max. Höhe: siehe Schaubild "x" /  
max. high: view figure "x"



A-A





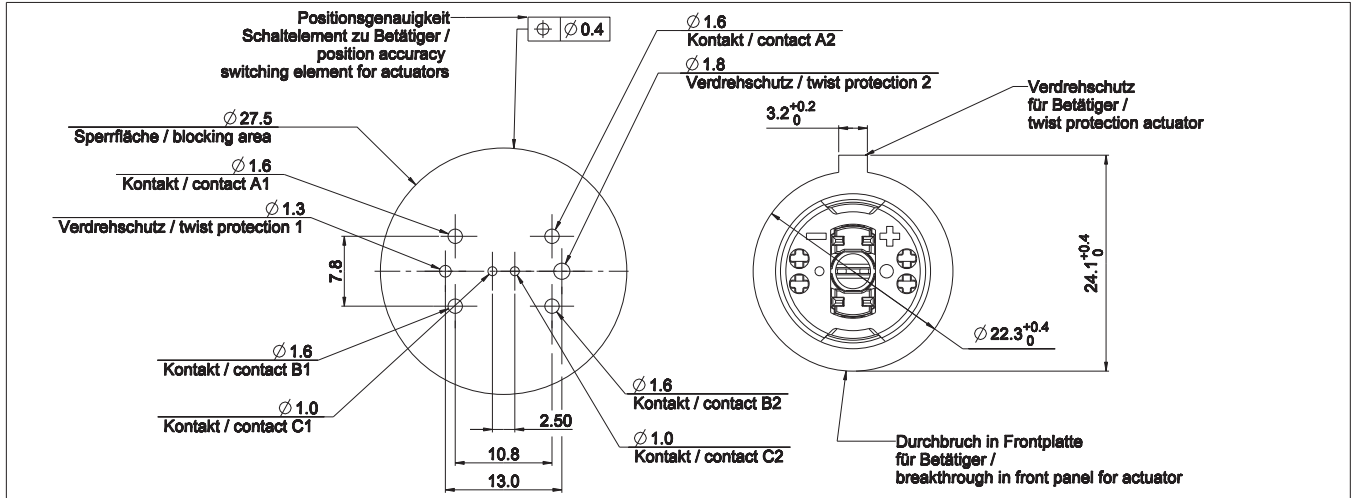
# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - CONTACT BLOCKS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> PCB, THT

### PCB hole pattern THT LED

View on component side

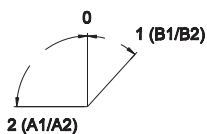


Allgemeintoleranzen nach / General tolerances: DIN ISO 2768-f

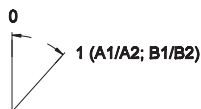
| Variante/variant  | 1S / 1NO            | 1Ö / 1NC          | 2S / 2NO                | 2Ö / 2NC                | 1S + 1Ö / 1NO + 1NC     | Plus 1                           |
|---|---------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Kontakt/contact A1/A2<br>Anschlussbezeichnung/connection designation 1x | 1S / 1NO<br>13 - 14 | -                 | 1S / 1NO<br>13 - 14     | 1Ö / 1NC<br>11-12       | 1S / 1NO<br>13 - 14     | 1Ö / 1NC<br>11-12                |
| Kontakt/contact B1/B2<br>Anschlussbezeichnung/connection designation 2x | -                   | 1Ö / 1NC<br>21-22 | 1S / 1NO<br>23-24       | 1Ö / 1NC<br>21-22       | 1Ö / 1NC<br>21-22       | 1Ö / 1NC<br>21-22                |
| Kontakt/contact C1/C2<br>Anschlussbezeichnung/connection designation    | LED*<br>X1-X2       | LED*<br>X1-X2     | LED*<br>X1-X2           | LED*<br>X1-X2           | LED*<br>X1-X2           | 1S / 1NO<br>33-34                |
| *:Nur bei Bedarf/only if required                                       | 13 14<br>X1 X2      | X1 X2<br>21 22    | 13 14<br>X1 X2<br>23 24 | 11 12<br>X1 X2<br>21 22 | 13 14<br>X1 X2<br>21 22 | 11 12<br>33 34<br>X1 X2<br>21 22 |

Die Schaltung der Kontakte erfolgt nach folgendem Schema: /  
The contact circuits are carried out according to the following scheme:

Betätiger mit 3 Schaltstellungen  
Actuator with 3 switch positions



Betätiger mit 2 Schaltstellungen  
Actuator with 2 switch positions



Contact blocks

## RAFIX 22 FS Contact blocks PCB gold

### → Illumination information

The PCB contact blocks are included into the PCB layout and arranged next to other components. They are located directly behind the actuators at a distance of only 9.2 mm behind the front panel.

When actuators shall be illuminated there are 2 alternative LED technologies.

**THT LEDs:** Can be assembled and soldered together with the PCB contact blocks.

**SMT LEDs:** Can be pre-assembled and soldered with other SMT components. Then they are covered by the PCB contact blocks with light conductor.



### Technical Data

#### → General information

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Lamp optional | see order block |
|---------------|-----------------|

#### → Mechanical design

|  |  |
|--|--|
| Mounting   | soldering in PCB                       |
| Contact system                                     | bridge-contact self cleaning           |
| Contact materials                                  | Au                                     |
| Contact arrangement                                | see order block                        |
| NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 | yes                                    |
| Terminals  | THT solder terminals with locating lug |

#### → Electrical characteristics

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Operating voltage AC / DC min. | 5 V    |
| Operating voltage AC / DC max. | 35 V   |
| Operating current AC / DC min. | 1 mA   |
| Operating current AC / DC max. | 100 mA |
| Rated power max.               | 250 mW |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life at 10 mA / 24 V DC              | see order block                          |
| B10  | see order block                          |
| Switching reliability at 24V / 5mA DC          | $10 \times 10^{-6}$                      |
| Ambient temp. operating max.                   | +85 °C                                   |
| Ambient temp. operating min.                   | -40 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85                                      |
| Color of plunger                               | see order block                          |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5 (TÜV)              |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 15 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 5 g at 10 ... 500 Hz                     |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Solderability / solder heat resistance         | DIN EN 60068-2-20                        |
| Solder techniques                              | wave solder bath / manual soldering      |
| Color of housing                               | grey                                     |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

### Approvals



IEC 60947-5-x








UL 508

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS PCB GOLD

## Accessories RAFIX 22 FS - Contact block PCB gold

| → Description  | Photo  | Order no. | Additional accessories see page |
|--|--|-----------|---------------------------------|
| LED 3 mm   |  | -         | -                               |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB |   | -         | 2 - 263                         |
| SMT LED  |   | -         | 2 - 263                         |
| Spacers, round   |   | -         | 2 - 265, 4 - 97, 5 - 32         |
| Spacers, triangular  |   | -         | 4 - 98, 5 - 33                  |



## RAFIX FS Contact block PCB gold, Universal, with light conductor

Technical data see page 2 - 241



Contact blocks

| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24 V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|-----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.002/9000 |
| 1 NC                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.001/9000 |
| 2 NO                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.005/9000 |
| 2 NC                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.004/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red and green    | 1.20.126.003/9000 |

Caution: can not be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

## RAFIX FS Contact block PCB gold, Universal

Technical data see page 2 - 241

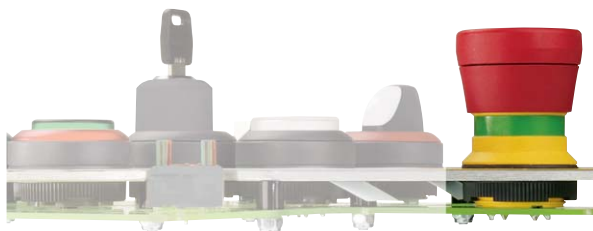


| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24 V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|-----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.002/0000 |
| 1 NC                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.001/0000 |
| 2 NO                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.005/0000 |
| 2 NC                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.004/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red and green    | 1.20.126.003/0000 |

Caution: can not be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

## RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor

Technical data see page 2 - 241



| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24 V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|-----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.402/9000 |
| 1 NC                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.401/9000 |
| 2 NO                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.405/9000 |
| 2 NC                  | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.404/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | SMT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | yellow           | 1.20.126.403/9000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS PCB GOLD

– Table (continued) –

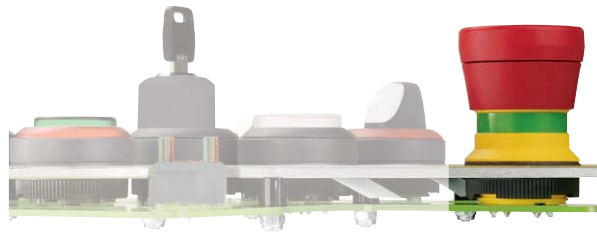
**RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop, with light conductor**

Caution: E-stop contact blocks can only be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.



## RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop

Technical data see page 2 - 241



| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24 V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|-----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.402/0000 |
| 1 NC                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.401/0000 |
| 2 NO                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | green            | 1.20.126.405/0000 |
| 2 NC                  | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | red              | 1.20.126.404/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | THT LED       | 1,000,000                         | 1,300,000 | yellow           | 1.20.126.403/0000 |

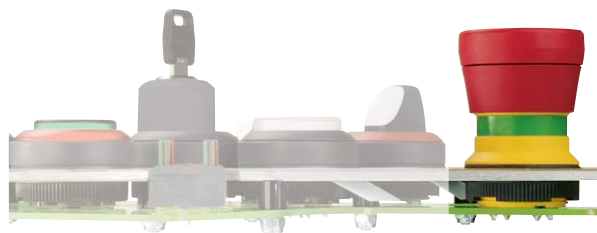
Caution: E-stop contact blocks can only be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

Contact  
blocks



## RAFIX FS Contact block PCB gold, E-Stop, „Plus 1“

Technical data see page 2 - 241



| → Contact arrangement   | Lamp | Operating life at 10 mA / 24 V DC | B10    | Color of plunger | Order no.         |
|-------------------------|------|-----------------------------------|--------|------------------|-------------------|
| 2 NC + 1 signal contact | -    | 50,000                            | 65,000 | red              | 1.20.126.414/0000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS PCB GOLD

---

– Table (continued) –  
RAFIX FS - Contact block PCB gold, E-Stop, „Plus 1“

---

Caution: E-stop contact blocks „Plus 1“ can only be used with emergency stop pushbuttons „Plus 1“.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS PCB SILVER

2



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks PCB silver

### → Illumination information

The PCB contact blocks are included into the PCB layout and arranged next to other components. They are located directly behind the actuators at a distance of only 9.2 mm behind the front panel.

When actuators shall be illuminated there are 2 alternative LED technologies.

**THT LEDs:** Can be assembled and soldered together with the PCB contact blocks.

**SMT LEDs:** Can be pre-assembled and soldered with other SMT components. Then they are covered by the PCB contact blocks with light conductor.

### Technical Data

#### → General information

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Lamp optional | see order block |
|---------------|-----------------|

#### → Mechanical design

|  |  |
|--|--|
| Mounting   | soldering in PCB                       |
| Contact system                                     | bridge-contact self cleaning           |
| Contact materials                                  | Ag                                     |
| Contact arrangement                                | see order block                        |
| NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 | yes                                    |
| Terminals  | THT solder terminals with locating lug |

#### → Electrical characteristics acc. to IEC 60947,

|  |  |
|--|--|
| <b>AC-15, DC-13</b>                                |  |
| Rated insulation voltage AC / DC                   | 250 V  |
| Rated peak voltage                                 | 2500 V   |
| Rated operating current I <sub>E</sub> , AC15 B300 | 3 A / 120 V; 1.5 A / 240 V; I <sub>the</sub> : 5 A       |
| Rated operating current I <sub>E</sub> , DC13 Q300 | 550 mA / 120 V; 270 mA / 240 V; I <sub>the</sub> : 2.5 A |
| Max. fuse protection                               | microfuse 5 x 20 mm, 6.3 A, inert                        |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life at 250V / 1A                    | 1,000,000                                |
| B10 at 250V / 1A                               | 1,300,000                                |
| Operating life at 250V / 2A                    | 100,000                                  |
| B10 at 250V / 2A                               | 130,000                                  |
| Operating life at 250V / 4A                    | 30,000                                   |
| B10 at 250V / 4A                               | 40,000                                   |
| Switching reliability at 24V / 5mA DC          | 10 x 10 <sup>-6</sup>                    |
| Ambient temp. operating max.                   | +85 °C                                   |
| Ambient temp. operating min.                   | -40 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Color of plunger                               | see order block                          |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5 (TÜV)              |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 50 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 5 g at 10 ... 500 Hz                     |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Solderability / solder heat resistance         | DIN EN 60068-2-20                        |
| Solder techniques                              | wave solder bath / manual soldering      |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| Color of housing                               | black                                    |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

### Approvals



IEC 60947-5-x








UL 508



Contact blocks

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block PCB silver

| → Description  | Photo  | Order no. | Additional accessories see page |
|--|--|-----------|---------------------------------|
| LED 3 mm   |  | -         | -                               |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB |   | -         | 2 - 263                         |
| SMT LED  |   | -         | 2 - 263                         |
| Spacers, round   |   | -         | 2 - 265, 4 - 97, 5 - 32         |
| Spacers, triangular  |   | -         | 4 - 98, 5 - 33                  |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block PCB silver, Universal, with light conductor

Technical data see page 2 - 246



| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | SMT LED       | green            | 1.20.126.202/9000 |
| 1 NC                  | SMT LED       | red              | 1.20.126.201/9000 |
| 2 NO                  | SMT LED       | green            | 1.20.126.205/9000 |
| 2 NC                  | SMT LED       | red              | 1.20.126.204/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | SMT LED       | red and green    | 1.20.126.203/9000 |

Caution: can not be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS PCB SILVER



## RAFIX FS Contact block PCB silver, Universal

Technical data see page 2 - 246



2

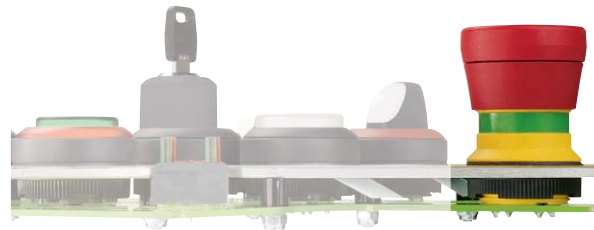
| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | THT LED       | green            | 1.20.126.202/0000 |
| 1 NC                  | THT LED       | red              | 1.20.126.201/0000 |
| 2 NO                  | THT LED       | green            | 1.20.126.205/0000 |
| 2 NC                  | THT LED       | red              | 1.20.126.204/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | THT LED       | red and green    | 1.20.126.203/0000 |

Contact blocks



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block PCB silver, E-Stop, with light conductor

Technical data see page 2 - 246



| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | SMT LED       | green            | 1.20.126.602/9000 |
| 1 NC                  | SMT LED       | red              | 1.20.126.601/9000 |
| 2 NO                  | SMT LED       | green            | 1.20.126.605/9000 |
| 2 NC                  | SMT LED       | red              | 1.20.126.604/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | SMT LED       | yellow           | 1.20.126.603/9000 |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block PCB silver, E-Stop

Technical data see page 2 - 246



| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | THT LED       | green            | 1.20.126.602/0000 |
| 1 NC                  | THT LED       | red              | 1.20.126.601/0000 |
| 2 NO                  | THT LED       | green            | 1.20.126.605/0000 |
| 2 NC                  | THT LED       | red              | 1.20.126.604/0000 |
| 1 NC + 1 NO           | THT LED       | yellow           | 1.20.126.603/0000 |

Caution: E-stop contact blocks can only be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

# CONTROL COMPONENTS

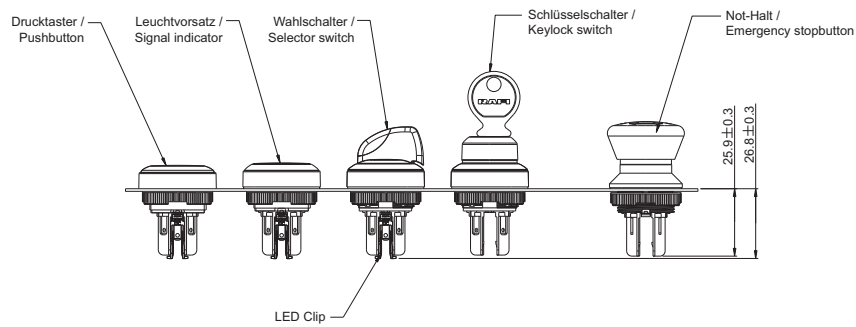
RAFIX FS TECHNOLOGY - CONTACT BLOCKS

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> QC

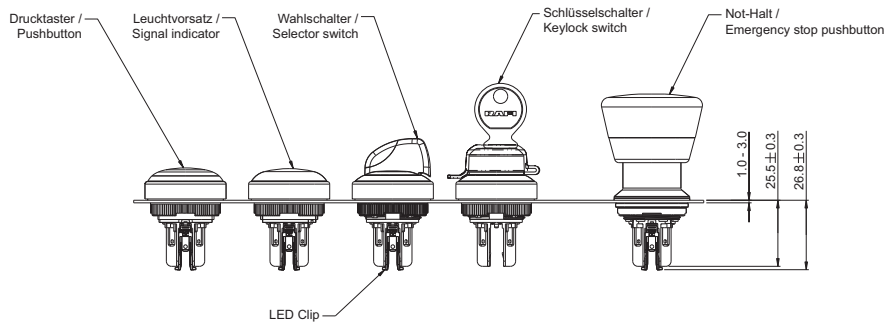


2

Dimensional drawing RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, QC

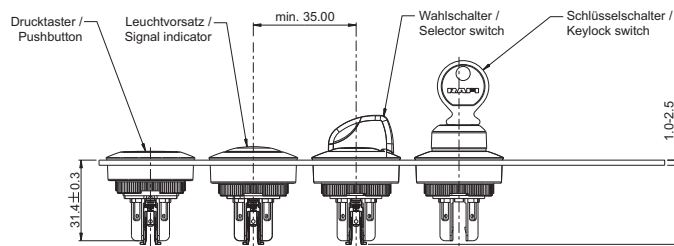


Dimensional drawing RAFIX 22 FSR, QC



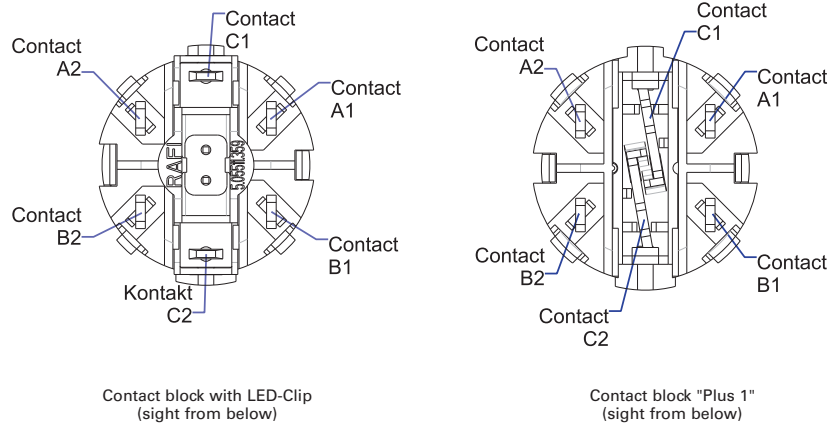
Contact blocks

Dimensional drawing RAFIX 30 FS<sup>+</sup>, QC



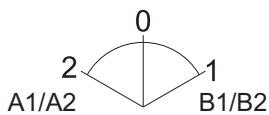
## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> QC

Dimensional drawing with QC contact blocks

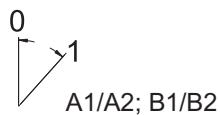


| Contact arrangement                                       | 1NO             | 1NC             | 2NO             | 2NC             | 1NC + 1NO       | Plus 1         |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Contact A1/A2<br>Terminal legending                       | 1NO<br>13 - 14  | -               | 1NO<br>13 - 14  | 1NC<br>11 - 12  | 1NO<br>13 - 14  | 1NC<br>11 - 12 |
| Contact B1/B2<br>Terminal legending                       | -               | 1NC<br>21 - 22  | 1NO<br>23 - 24  | 1NC<br>21 - 22  | 1NC<br>21 - 22  | 1NC<br>21 - 22 |
| Contact C1/C2<br>Terminal legending<br>*:only when needed | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | LED*<br>X1 - X2 | 1NO<br>33 - 34 |

Contact diagramm for selector and keylock switches



All actuators with 3 switch positions



All actuators with 2 switch positions

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS QC GOLD



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks QC gold

→ The contact blocks are inserted into the actuators and latch there permanently. Emergency stop pushbuttons require special contact blocks which can be recognised by the plungers situated closer to the middle. In addition, the emergency stop contact blocks and actuators feature two assembly guides which prevent rotation during assembly. We recommend to choose the LED color in the same color as the lens of the actuator in order to ensure satisfactory illumination.

2

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508

### Technical Data

#### → General information

Lamp optional see order block

#### → Mechanical design

Mounting snap on actuator  
 Contact system bridge-contact self cleaning  
 Contact materials Au  
 Contact arrangement see order block  
 NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 yes  
 Terminals quick connect terminals 2.8 x 0.5 mm mm

#### → Electrical characteristics

Operating voltage min. 5 V  
 Operating voltage max. 35 V  
 Operating current min. 1 mA  
 Operating current max. 100 mA  
 Rated power max. 250 mW

#### → Other specifications

Operating life at 10 mA / 24V DC see order block  
 B10 see order block  
 Switching reliability at 5mA / 24V DC  $10 \times 10^{-6}$   
 Ambient temp. operating min. -40 °C  
 Storage temperature max. +85 °C  
 Storage temperature min. -40 °C  
 Storage temperature max. +85 °C  
 Color of plunger see order block  
 Robustness acc. to IEC 60947-5-5 (TÜV)  
 Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27 15 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal  
 Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 5 g at 10 ... 500 Hz  
 Environmental resistance acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78  
 Color of housing grey  
 ROHS compliant yes  
 REACH compliant yes

Contact blocks

### Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC gold

| → Description                  | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|--------------------------------|-------|-----------|---------------------------------|
| LED base for contact blocks QC |       | -         | 2 - 262                         |

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block QC gold, Universal, with light conductor

Technical data see page 2 - 252



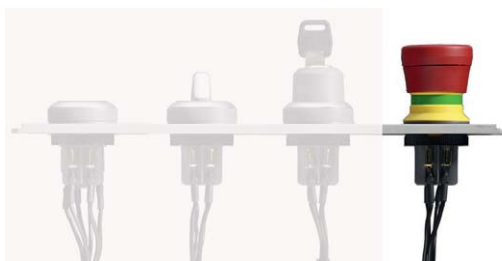
2

| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | green            | 1.20.126.102/9000 |
| 1 NC                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | red              | 1.20.126.101/9000 |
| 2 NO                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | green            | 1.20.126.105/9000 |
| 2 NC                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | red              | 1.20.126.104/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | red and green    | 1.20.126.103/9000 |

Caution: can not be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor

Technical data see page 2 - 252



Contact  
blocks

| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24V DC | B10       | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|----------------------------------|-----------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | green            | 1.20.126.502/9000 |
| 1 NC                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | red              | 1.20.126.501/9000 |
| 2 NO                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | green            | 1.20.126.505/9000 |
| 2 NC                  | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | red              | 1.20.126.504/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | LED-Clip      | 1,000,000                        | 1,300,000 | yellow           | 1.20.126.503/9000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS QC GOLD

– Table (continued) –

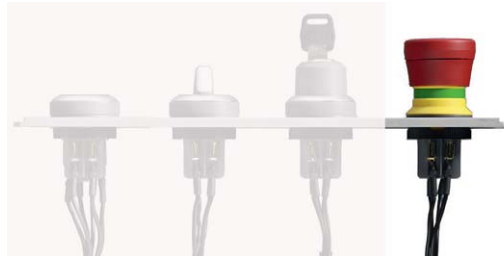
**RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC gold, E-Stop, with light conductor**

Caution: E-stop contact blocks can only be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block QC gold, E-Stop, „Plus 1“

Technical data see page 2 - 252



| → Contact arrangement | Lamp optional | Operating life at 10 mA / 24V DC | B10    | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|----------------------------------|--------|------------------|-------------------|
| 2 NC + 1 NO           | LED-Clip      | 50,000                           | 65,000 | red              | 1.20.126.514/0000 |

Caution: E-stop contact blocks „Plus 1“ can only be used with emergency stop pushbuttons „Plus 1“.

Contact  
blocks

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact blocks QC silver

→ The contact blocks are inserted into the actuators and latch there permanently. Emergency stop pushbuttons require special contact blocks which can be recognised by the plungers situated closer to the middle. In addition, the emergency stop contact blocks and actuators feature two assembly guides which prevent rotation during assembly. We recommend to choose the LED color in the same color as the lens of the actuator in order to ensure satisfactory illumination.



### Technical Data

#### → General information

|               |          |
|---------------|----------|
| Lamp optional | LED-Clip |
|---------------|----------|

#### → Mechanical design

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Mounting   | snap on actuator                     |
| Contact system                                     | bridge-contact self cleaning         |
| Contact materials                                  | Ag                                   |
| Contact arrangement                                | see order block                      |
| NC contact forcibly actuated acc. to IEC 60947-5-1 | yes                                  |
| Terminals  | quick connect terminals 2.8 x 0.5 mm |

#### → Electrical characteristics acc. to IEC 60947, AC-15, DC-13

|  |  |
|--|--|
| Rated insulation voltage AC / DC                   | 250 V  |
| Rated peak voltage                                 | 2500 V   |
| Rated operating current I <sub>E</sub> , AC15 B300 | 3 A / 120 V; 1.5 A / 240 V; I <sub>the</sub> : 5 A       |
| Rated operating current I <sub>E</sub> , DC13 Q300 | 550 mA / 120 V; 270 mA / 240 V; I <sub>the</sub> : 2.5 A |
| Max. fuse protection                               | microfuse 5 x 20 mm, 6.3 A, inert                        |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Operating life at 250V / 1A                    | 1,000,000                                |
| B10 at 250V / 1A                               | 1,300,000                                |
| Operating life at 250V / 2A                    | 100,000                                  |
| B10 at 250V / 2A                               | 130,000                                  |
| Operating life at 250V / 4A                    | 30,000                                   |
| B10 at 250V / 4A                               | 40,000                                   |
| Switching reliability at 24V / 5mA DC          | 10 x 10 <sup>-6</sup>                    |
| Ambient temp. operating max.                   | +85 °C                                   |
| Ambient temp. operating min.                   | -40 °C                                   |
| Storage temperature min.                       | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.                       | +85 °C                                   |
| Color of plunger                               | see order block                          |
| Robustness                                     | acc. to IEC 60947-5-5 (TÜV)              |
| Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27        | 15 g at 11 ms, amplitude half sinusoidal |
| Resistance to vibrations acc. to IEC 60068-2-6 | 5 g at 10 ... 500 Hz                     |
| Environmental resistance                       | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flame class acc. to UL 94                      | V 0                                      |
| Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1        | yes                                      |
| Color of housing                               | black                                    |
| ROHS compliant                                 | yes                                      |
| REACH compliant                                | yes                                      |

### Approvals



IEC 60947-5-x



UL 508






# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - CONTACT BLOCKS QC SILVER

## Accessories RAFIX 22 FS<sup>+</sup> - Contact block QC silver

| → Description                                      | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|--|---|-----------|---------------------------------|
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS |  | -         | 2 - 76, 2 - 262, 5 - 27         |
| LED base for contact blocks QC                     |  | -         | 2 - 262                         |

2



## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block QC silver, Universal, with light conductor

Technical data see page 2 - 255



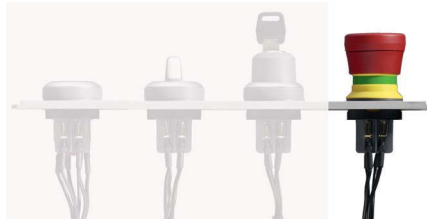
| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | LED-Clip      | green            | 1.20.126.302/9000 |
| 1 NC                  | LED-Clip      | red              | 1.20.126.301/9000 |
| 2 NO                  | LED-Clip      | green            | 1.20.126.305/9000 |
| 2 NC                  | LED-Clip      | red              | 1.20.126.304/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | LED-Clip      | red and green    | 1.20.126.303/9000 |

Caution: can not be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

Contact blocks

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Contact block QC silver, E-Stop, with light conductor

Technical data see page 2 - 255



| → Contact arrangement | Lamp optional | Color of plunger | Order no.         |
|-----------------------|---------------|------------------|-------------------|
| 1 NO                  | LED-Clip      | green            | 1.20.126.702/9000 |
| 1 NC                  | LED-Clip      | red              | 1.20.126.701/9000 |
| 2 NO                  | LED-Clip      | green            | 1.20.126.705/9000 |
| 2 NC                  | LED-Clip      | red              | 1.20.126.704/9000 |
| 1 NC + 1 NO           | LED-Clip      | yellow           | 1.20.126.703/9000 |

Caution: E-stop contact blocks can only be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons.

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS - SHORT-TRAVEL ADAPTER



**NEW**

## RAFIX FS Short-travel adapters

→ The short-travel adapter can easily be inserted into a RAFIX 22 FS<sup>+</sup> series and RAFIX 30 FS<sup>+</sup> pushbutton. The tactile properties of the short-travel key-switch become noticeable when the pushbutton is pressed. In addition the small footprint of the MICON 5 enables the placement of diverse LEDs, allowing several light functions.

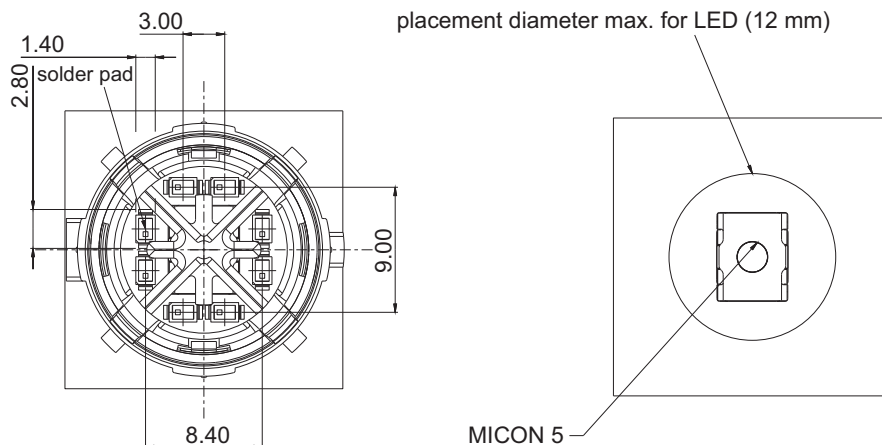
### Technical Data

#### → General information

|                |  |
|----------------|--|
| Operating life | 1.000.000 operations on MICON 5<br>1.14.002.101/0000 |
|----------------|--|

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |



## RAFIX FS Short-travel adapter

#### → Description

RAFIX FS - Short-travel adapter on MICON 5

#### Order no.

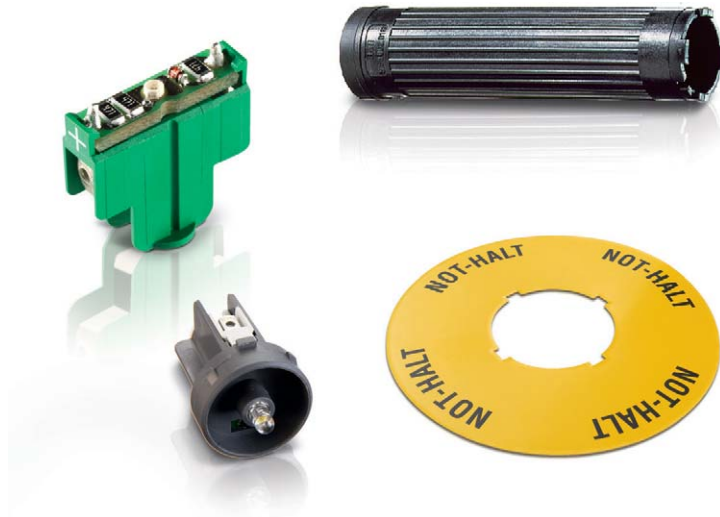
5.05.511.917/0000

2

Contact  
blocks

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - SPECIAL ACCESSORIES



2

## RAFIX FS Technology - Special accessories

---

Spec.  
accessories

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - SPECIAL ACCESSORIES

## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RAFIX FS Technology Special accessories</b>                         | <b>2 - 261</b> |
| Fixing spanner for ring nut and front ring                             | 2 - 261        |
| QC LED base for signal indicators                                      | 2 - 261        |
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS                     | 2 - 262        |
| LED base for contact blocks QC   | 2 - 262        |
| SMT LED  | 2 - 263        |
| LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB | 2 - 263        |
| THT LED 3 mm, without base   | 2 - 263        |
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm  | 2 - 264        |
| Spacers, round   | 2 - 265        |
| RAFIX 22 FS+ / RAFIX 22 FSR Protective Collar                          | 2 - 265        |
| RAFIX 22 FS Blanking cap, Ø 22.3 mm                                    | 2 - 266        |
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm                  | 2 - 266        |
| RAFIX FS Protective cap for keylock switch                             | 2 - 267        |

2

Spec.  
accessories

# RAFIX FS TECHNOLOGY Special accessories

---

2

## Fixing spanner for ring nut and front ring



---

| → Description               | Fitting for    | Order no.         |
|-----------------------------|----------------|-------------------|
| Fixing spanner for ring nut | RAFIX 22 QR/FS | 5.05.800.062/0000 |

---

## QC LED base for signal indicators



Spec.  
accessories

---

| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup> - Socket for LED-Clip, quick-connect terminals | 5.05.511.855/9000 |

---

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - SPECIAL ACCESSORIES



## Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS

→ Description

Order no.

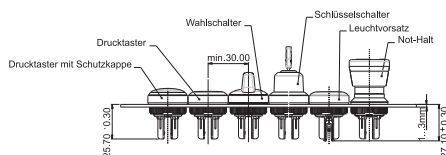
Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS

5.37540.024/8622

With latching detent for mating with a multipole connector.



## LED base for contact blocks QC



→ Voltage DC

Color

Order no.

|      |        |                   |
|------|--------|-------------------|
| 12 V | red    | 5.05.511.747/0300 |
| 12 V | yellow | 5.05.511.747/0400 |
| 12 V | green  | 5.05.511.747/0500 |
| 12 V | blue   | 5.05.511.747/0600 |
| 12 V | white  | 5.05.511.747/0200 |
| 24 V | red    | 5.05.511.747/1300 |
| 24 V | yellow | 5.05.511.747/1400 |
| 24 V | green  | 5.05.511.747/1500 |
| 24 V | blue   | 5.05.511.747/1600 |
| 24 V | white  | 5.05.511.747/1200 |

Accessoires:

LED base for signal indicators: see page

2

Spec.  
accessories

## SMT LED



| → Description | Order no. |
|---------------|-----------|
|---------------|-----------|

For the best illumination of actuators and signal indicators we suggest to use the following SMT LED type: OSRAM LT P4SG

## LED base for 3 mm THT LED, used in signal indicators, for RAFIX FS PCB



| → Description                               | Order no.         |
|---|-------------------|
| LED base for signal indicators, height 5 mm | 5.30.109.020/0756 |

## THT LED 3 mm, without base



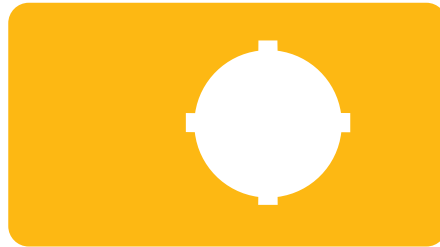
| → Color | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Order no.         |
|---------|-------------------------------------|---------------------|-------------------|
| red     | 1.6 V / 1 mA                        | 30 mA               | 1.90.690.228/0000 |
| red     | 1.9 V / 20 mA                       | 50 mA               | 1.90.690.269/0000 |
| yellow  | 1.9 V / 20 mA                       | 50 mA               | 1.90.690.267/0000 |
| green   | 3.2 V / 20 mA                       | 35 mA               | 1.90.690.684/0000 |
| blue    | 3.6 V / 20 mA                       | 30 mA               | 1.90.690.282/0000 |
| white   | 3.6 V / 20 mA                       | 30 mA               | 1.90.690.295/0000 |



# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - SPECIAL ACCESSORIES

## Emergency stop label, Ø 22.3 mm

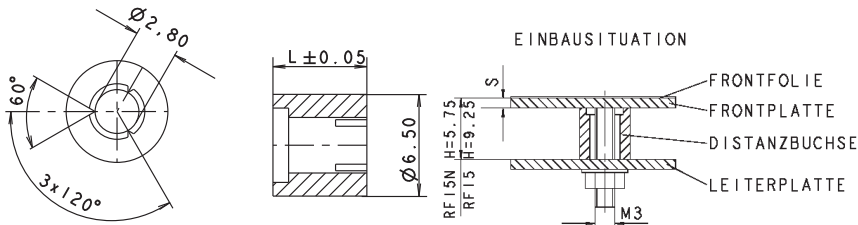


2

| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| 36 x 64 mm   | 22.3 mm  | -  | 5.76.205.011/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.115/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.119/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.117/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.121/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.101/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „ARRET D'URGENCE“                                  | 5.76.204.102/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.103/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „EMERGENCY-STOP / ARRET D'URGENCE“                     | 5.76.207.002/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.107/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.109/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.111/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.113/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.207.001/0400 |

Spec.  
accessories

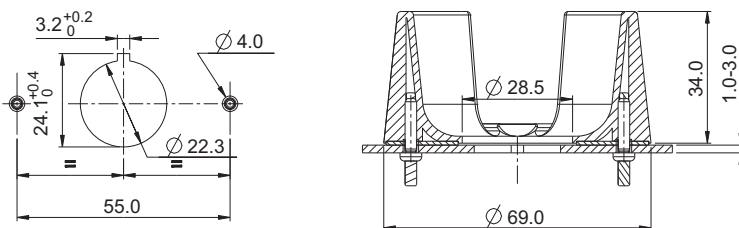
## Spacers, round



| → Length L | Color                     | Order no.         |
|------------|---------------------------|-------------------|
| 6.25 mm    | red                       | 5.30.759.034/0000 |
| 6.50 mm    | blue transparent          | 5.30.759.035/0000 |
| 6.75 mm    | black                     | 5.30.759.036/0000 |
| 7 mm       | yellow orange transparent | 5.30.759.037/0000 |
| 7.25 mm    | yellow                    | 5.30.759.038/0000 |
| 7.50 mm    | green                     | 5.30.759.039/0000 |
| 7.75 mm    | blue                      | 5.30.759.040/0000 |
| 8 mm       | red                       | 5.30.759.041/0000 |
| 8.25 mm    | blue transparent          | 5.30.759.042/0000 |

**Required spacer length**  
 For keyboards: Overall height of key - front panel thickness - 0.5 mm (area embossing).  
 For RAFIX 22 FS: 9.25 mm - front panel thickness - thickness of overlay, if existing

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup> Protective Collar



| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Protective Collar for emergency stop RAFIX 22 FS <sup>+</sup> | 5.00.456.001/0000 |

# CONTROL COMPONENTS

RAFIX FS TECHNOLOGY - SPECIAL ACCESSORIES

## – Table (continued) – RAFIX 22 FS+ Protective Collar

RAFI protective collars protect the pushbuttons from unintentional operation and damage. Another great advantage is that they can be mounted directly on the front panel using two screws and without mechanical attachment to the actuator and/or emergency stop pushbutton. This provides for additional safety because lateral forces are not transferred to the actuator housing.

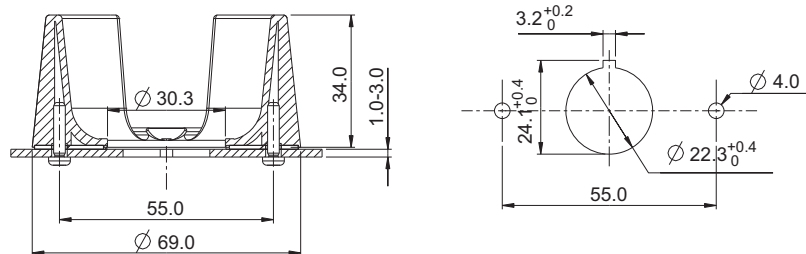
When using the protective collar, the preliminary contents of EN ISO 13850, chapter 4.3.9 and 4.5.1 have to be respected.

The protective collar is not allowed with RAFIX FSR Emergency stop pushbutton 1.30.283.xxx. The protective collar 5.00.456.002/0000 from RAFIX 22 QR should be used instead, see catalog page 2-150.

The protective collar must not be used with RAFIX 22 FS+ Emergency stop pushbutton compact 1.30.273.301/2200



## RAFIX 22 QR Protective Collar



| → Description                                    | Order no.         |
|--|-------------------|
| Protective Collar for emergency stop RAFIX 22 QR | 5.00.456.002/0000 |

RAFI protective collars protect the pushbuttons from unintentional operation and damage. Another great advantage is that they can be mounted directly on the front panel using two screws and without mechanical attachment to the actuator and/or emergency stop pushbutton. This provides for additional safety because lateral forces are not transferred to the actuator housing.

When using the protective collar, the preliminary contents of EN ISO 13850, chapter 4.3.9 and 4.5.1 have to be respected.

2

Spec.  
accessories

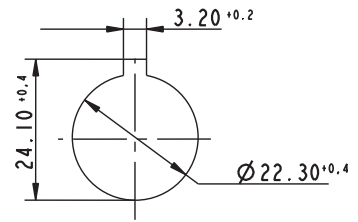
## RAFIX 22 FS Blanking cap, Ø 22.3 mm



round, high version



square blanking cap



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Description   | Form   | Overall height | Order no.         |
|---|--------|----------------|-------------------|
| Blanking cap IP65, ring nut, round, slate gery, flat  | round  | flush          | 5.05.800.067/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, round, high version, can be used for covering mounted PCB contact blocks.  | round  | high           | 5.05.200.025/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, square, slate grey, flat   | square | flush          | 5.05.800.068/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, square, high version, can be used for covering mounted PCB contact blocks. | square | high           | 5.05.200.026/0000 |

## Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm



| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Retaining ring for front panel thickness 2.5 ... 4 mm | 5.45.201.556/0700 |

## RAFIX FS Protective cap for keylock switch



| → Description                                | Order no.         |
|--|-------------------|
| RAFIX FS - Protective cap for keylock switch | 5.55.105.454/0111 |





## SIGNAL LAMPS

### Signal lamps with integrated LED

|   |        |
|---|--------|
| Signal lamp with integrated LED - 5 mm, solder terminals          | 3 - 3  |
| Signal lamp with integrated LED - 7 mm, solder terminals          | 3 - 5  |
| Signal lamp with integrated LED - 9.1 mm, solder terminals        | 3 - 9  |
| Signal lamp with integrated LED - 10 mm, quick-connect terminal   | 3 - 11 |
| Signal lamp with integrated LED - 10 mm, quick-connect terminal   | 3 - 13 |
| Signal lamp with integrated LED - 11.1 mm, solder terminals       | 3 - 16 |
| Signal lamp with integrated LED - 16.2 mm, quick-connect terminal | 3 - 18 |
| Signal lamp with integrated LED - 16.2 mm, screw terminals        | 3 - 20 |
| Signal lamp with integrated LED - 18,2 mm, quick-connect terminal | 3 - 23 |
| Signal lamp with integrated LED - 22.3 mm, screw terminals        | 3 - 25 |
| Signal lamp with integrated LED - 30.5 mm, quick connector        | 3 - 27 |

### Signal lamps with integrated lamp

|   |        |
|---|--------|
| Signal lamp with integrated neon lamp - 7 mm, solder terminals        | 3 - 31 |
| Signal lamp with integrated neon lamp - 10 mm, quick-connect terminal | 3 - 33 |
| Signal lamp with integrated neon lamp - 10 mm, quick-connect terminal | 3 - 35 |
| Signal lamp with integrated neon lamp - 10 mm, quick-connect terminal | 3 - 37 |
| Signal lamp with integrated neon lamp - 14 mm, quick-connect terminal | 3 - 40 |

# SIGNAL LAMPS

## GENERAL INFORMATION

---

### Signal Lamps with integral lamps/LED

The soldered lamps/LED without base cannot be replaced.

### Signal Lamps with lamp socket

An integral lamp socket allows replacement of lamps/LED of the appropriate type.

### Filament operating life

Operating life specifications refer to AC voltage operation. If operated with DC voltage, these values are reduced by 40%.

### Color and lenses

**transparent** = clear, grooved on inner surface for better light diffusion

**opaque** = **translucent**  
but not clear

### Standard mounting dimensions

We recommend use of mounting hole diameters 16, 22 and 30 mm, as these comply with international standard recommendations and DIN standards.

### Limit values

The voltage specified as the limit value is the standard insulating voltage for the signal lamps. The permitted ambient temperatures are always specified in conjunction with the maximum power of the lamps used, and the signal lamp should be located outside of the space subject to increased temperature.

---

### Neon lamps

Neon lamps may glow on a short time after having been switched off, for example in combination with long wires.

To avoid this, a parallel resistor with 1,2 M $\Omega$  1/4 W, can be used.

---



## Signal lamps

with integrated LED

---

Signal lamps with integral LED.

The mm specification in the product name indicates the appropriate mounting hole diameter of the signal lamps.

- All products are RoHS compliant.
-



# SIGNAL LAMPS

## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED

### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Signal lamps with integrated LED 5 mm</b>                                | <b>3 - 5</b>  |
| Signal lamp with integrated LED 5 mm, protruding LED                        | 3 - 6         |
| Signal lamp with integrated LED 5 mm, round protruding lens                 | 3 - 6         |
| Signal lamp with integrated LED 5 mm, round flush lens                      | 3 - 7         |
| Signal lamp with integrated LED 5 mm, triangular flush lens                 | 3 - 7         |
| <b>Signal lamps with integrated LED 7.0 mm</b>                              | <b>3 - 9</b>  |
| Signal lamp with integrated LED 7.0 mm, round protruding lens               | 3 - 10        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 9.1 mm</b>                              | <b>3 - 11</b> |
| Signal lamp with integrated LED 9.1 mm, round flat lens                     | 3 - 12        |
| Signal lamp with integrated LED 9.1 mm, round protruding lens               | 3 - 12        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 10 mm</b>                               | <b>3 - 13</b> |
| Signal lamp with integrated LED 10 mm, protruding LED                       | 3 - 14        |
| Signal lamp with integrated LED 10 mm, round flat lens                      | 3 - 15        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 11.1 mm</b>                             | <b>3 - 16</b> |
| Signal lamp with integrated LED 11.1 mm, round flat lens                    | 3 - 17        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 16.2 mm, quick-connect terminal</b>     | <b>3 - 18</b> |
| Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round protruding              | 3 - 19        |
| Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round                         | 3 - 19        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 16.2 mm, screw terminals</b>            | <b>3 - 20</b> |
| Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round protruding              | 3 - 21        |
| Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, round lens                         | 3 - 21        |
| Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round high                    | 3 - 22        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 18,2 mm</b>                             | <b>3 - 23</b> |
| Signal lamp with integrated LED 18,2 mm, lens round protruding, ring chrome | 3 - 24        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 22,3 mm</b>                             | <b>3 - 25</b> |
| Signal lamp with integrated LED 22.3 mm, lens round                         | 3 - 26        |
| Signal lamp with integrated LED 22.3 mm, lens round flat                    | 3 - 26        |
| <b>Signal lamps with integrated LED 30.5 mm</b>                             | <b>3 - 27</b> |
| Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round                         | 3 - 28        |
| Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round flat                    | 3 - 29        |
| Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round high                    | 3 - 30        |

3

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 5 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | see order block |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | see order block |

### → Dimensions

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Length of collar | see order block |
| Overall height   | see order block |
| Mounting depth   | see order block |
| Mounting hole    | 5 mm            |

### → Mechanical design

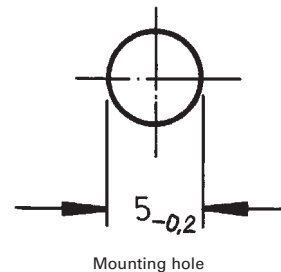
|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Mounting    | pressing into hole |
| Terminals   | solder terminals   |
| Lamp socket | no                 |
| Lamp        | see order block    |

### → Electrical characteristics

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Operating voltage $U_B$              | see order block                |
| Integrated currenty resistor         | see order block                |
| Forward voltage $U_F$ at 25 °C       | at 10 mA forward current 2.2 V |
| Reverse voltage $U_R$ at 25 °C       | 3 V                            |
| Forward current, $I_F$ at 25 °C      | see order block                |
| Reverse current $I_R$ at 25 °C       | 100 $\mu$ A                    |
| Power dissipation $P_{tot}$ at 25 °C | max. 120 mW                    |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 0.35 g              |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



**Operating voltage  $U_B$ :** DC voltage from 5 to 28 V

A suitable series resistor is installed in the unit; versions without series resistor must be fitted with an external one.

External resistor:  $R_V = (U_B - U_F) : I_F$

Recommended ratings of external resistors:

- for 5 - 7 V = 330  $\Omega$  0.25 W
- for 12 - 16 V = 1.1 k $\Omega$  0.25 W
- for 24 - 28 V = 2.4 k $\Omega$  0.5 W

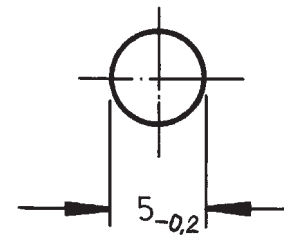
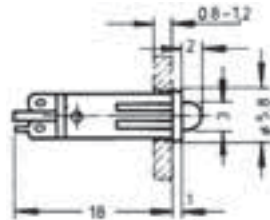
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 5 MM, SOLDER TERMINALS



## Signal lamp with integrated LED 5 mm, protruding LED

Technical data see page 3 - 5



Mounting hole

| → Color of lens    | Lamp       | Integrated currency resistor | Operating voltage $U_B$ | Forward current, $I_F$ at 25 °C | Order no.         |
|--------------------|------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------|
| transparent red    | LED red    | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.804/0000 |
| transparent yellow | LED yellow | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.816/0000 |
| transparent green  | LED green  | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.810/0000 |

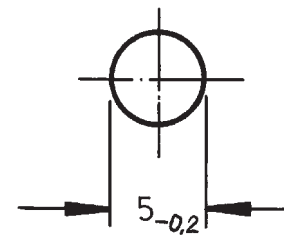
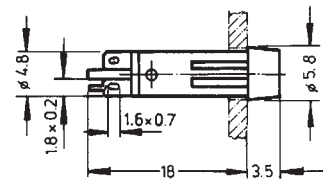
3

Long terminal is anode.



## Signal lamp with integrated LED 5 mm, round protruding lens

Technical data see page 3 - 5



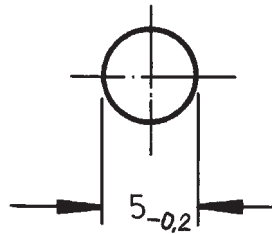
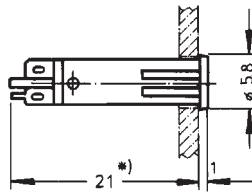
Mounting hole

| → Color of lens    | Lamp                    | Integrated currency resistor | Operating voltage $U_B$ | Forward current, $I_F$ at 25 °C | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------|
| transparent red    | LED red                 | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.834/1301 |
| transparent red    | LED super bright red    | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.835/1300 |
| transparent yellow | LED yellow              | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.846/1402 |
| transparent yellow | LED super bright yellow | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.847/1400 |
| transparent green  | LED green               | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.840/1503 |

Long terminal is anode.

## Signal lamp with integrated LED 5 mm, round flush lens

Technical data see page 3 - 5



Mounting hole



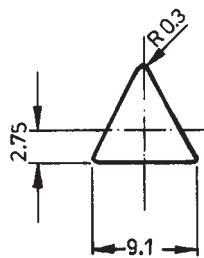
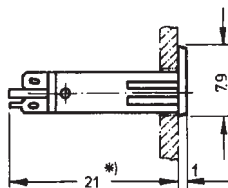
| → Color of lens    | Lamp                    | Integrated currency resistor | Operating voltage $U_B$ | Forward current, $I_F$ at 25 °C | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------|
| transparent red    | LED red                 | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.864/1301 |
| transparent red    | LED super bright red    | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.865/1300 |
| transparent yellow | LED yellow              | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.876/1402 |
| transparent yellow | LED super bright yellow | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.877/1400 |
| transparent green  | LED green               | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.870/1503 |

Long terminal is anode.

\* Without series resistor, mounting depth = 18 mm

## Signal lamp with integrated LED 5 mm, triangular flush lens

Technical data see page 3 - 5



| → Color of lens    | Lamp                    | Integrated currency resistor | Operating voltage $U_B$ | Forward current, $I_F$ at 25 °C | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------|
| transparent red    | LED red                 | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.934/1301 |
| transparent red    | LED super bright red    | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.935/1300 |
| transparent yellow | LED yellow              | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.946/1402 |
| transparent yellow | LED super bright yellow | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.947/1400 |
| transparent green  | LED green               | yes                          | 24 - 28 V               | 8 - 12 mA                       | 1.69.508.940/1503 |

# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 5 MM, SOLDER TERMINALS

---

– Table (continued) –

**Signal lamps with integrated LED - 5 mm, triangular flush lens**

---

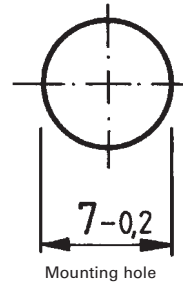
Long terminal is anode.

\* Without series resistor, mounting depth = 18 mm

3

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 7.0 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 8.5 mm           |

### → Dimensions

|                |         |
|----------------|---------|
| Overall height | 5 mm    |
| Mounting depth | 27.5 mm |
| Mounting hole  | 7.0 mm  |

### → Mechanical design

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Mounting    | pressing into hole |
| Terminals   | solder terminals   |
| Lamp socket | no                 |
| Lamp        | see order block    |

### → Electrical characteristics

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Operating voltage $U_B$              | 24 - 28 V                      |
| Forward voltage $U_F$ at 25 °C       | at 20 mA forward current 2.4 V |
| Reverse current $I_R$ at 25 °C       | 3 V                            |
| Forward current, $I_F$               | max. 20 mA                     |
| Reverse current $I_R$ at 25 °C       | 100 $\mu$ A                    |
| Power dissipation $P_{tot}$ at 25 °C | max. 120 mW                    |
| Light intensity                      | see order block                |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |

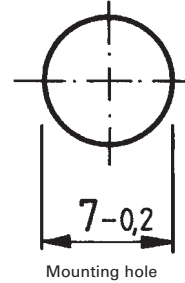
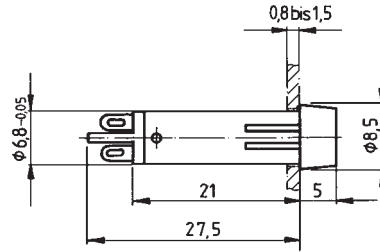
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 7 MM, SOLDER TERMINALS



## Signal lamp with integrated LED 7.0 mm, round protruding lens

Technical data see page 3 - 9



Mounting hole

| → Color of lens       | Lamp       | Operating voltage $U_B$ | Forward current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|-----------------------|------------|-------------------------|------------------------|-----------------|-------------------|
| transparent red       | LED red    | 24 - 28 V               | max. 20 mA             | 200 mcd         | 1.69.511.102/1300 |
| transparent yellow    | LED yellow | 24 - 28 V               | max. 20 mA             | 200 mcd         | 1.69.511.103/1400 |
| transparent green     | LED green  | 24 - 28 V               | max. 20 mA             | 1000 mcd        | 1.69.511.104/1500 |
| transparent blue      | LED blue   | 24 - 28 V               | max. 20 mA             | 300 mcd         | 1.69.511.105/1600 |
| transparent colorless | LED white  | 24 - 28 V               | max. 20 mA             | 400 mcd         | 1.69.511.101/1000 |

3

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 9.1 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 11 mm            |

### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Overall height | see order block |
| Mounting depth | 30.5 mm         |
| Mounting hole  | 9.1 mm          |

### → Mechanical design

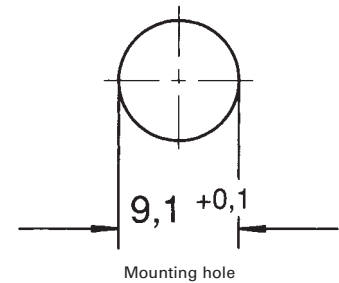
|             |                  |
|-------------|------------------|
| Mounting    | ring nut         |
| Terminals   | solder terminals |
| Lamp socket | T 4.6            |
| Lamp        | LED              |

### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 15 mA     |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 2 g                 |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



3

integr.  
LED

## Accessories Signal lamps with integrated LED - 9.1 mm

| → Description            | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 9, M 10 |       | 5.58.002.025/0105 | 5 - 25                          |



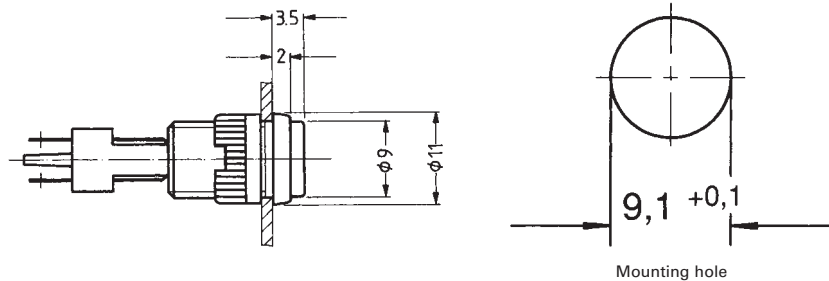
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 9.1 MM, SOLDER TERMINALS



## Signal lamp with integrated LED 9.1 mm, round flat lens

Technical data see page 3 - 11



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.201/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.201/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.201/1500 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.201/1000 |

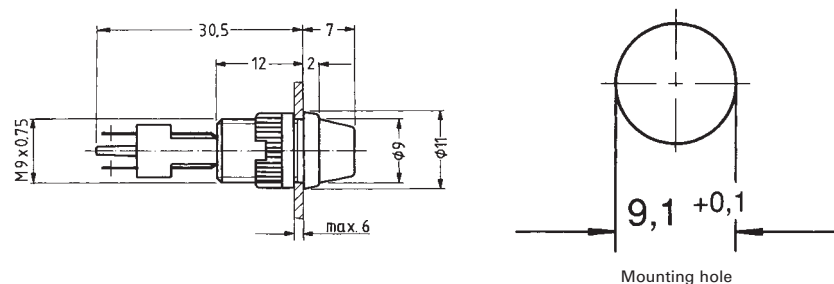
3

With integrated series resistor. Other voltages on request.



## Signal lamp with integrated LED 9.1 mm, round protruding lens

Technical data see page 3 - 11



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.211/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.211/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.211/1500 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.02.157.211/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 10 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | see order block |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | 12.5 mm         |

### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Overall height | see order block |
| Mounting depth | 30.5 mm         |
| Mounting hole  | 10 mm           |

### → Mechanical design

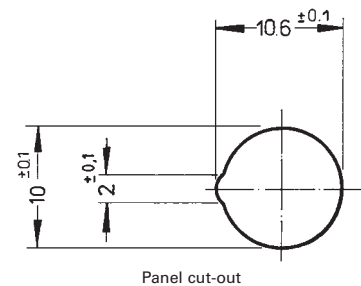
|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| Mounting    | pressing into hole           |
| Terminals   | quick connector 2.8 x 0.8 mm |
| Lamp socket | no                           |
| Lamp        | see order block              |

### → Electrical characteristics

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Operating voltage $U_B$              | see order block                |
| Integrated currenty resistor         | see order block                |
| Forward voltage $U_F$ at 25 °C       | at 20 mA forward current 2.4 V |
| Reverse voltage $U_R$ at 25 °C       | 3 V                            |
| Forward current, $I_F$               | see order block                |
| Reverse current $I_R$ at 25 °C       | 100 $\mu$ A                    |
| Power dissipation $P_{tot}$ at 25 °C | max. 120 mW                    |
| Light intensity                      | see order block                |
| Protecting diode                     | see order block                |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 2.44 g              |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



3

integr.  
LED

**Operating voltage  $U_B$ :** DC voltage from 6 to 28 V

A suitable series resistor is installed in the unit; versions without series resistor must be fitted with an external one. A version with an additional protective diode is available to protect the LED against any voltage peaks.

External resistor:  $R_v = (U_B - U_F) : I_F$

Recommended ratings of external resistors:

- for 6 - 7 V = 330  $\Omega$  0.25 W
- for 12 - 16 V = 680 k $\Omega$  0.5 W
- for 24 - 28 V = 1500 k $\Omega$  1 W

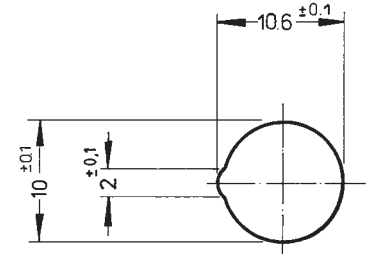
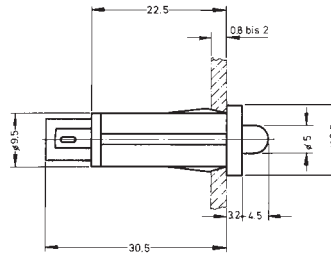
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 10 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL



## Signal lamp with integrated LED 10 mm, protruding LED

Technical data see page 3 - 13



Panel cut-out

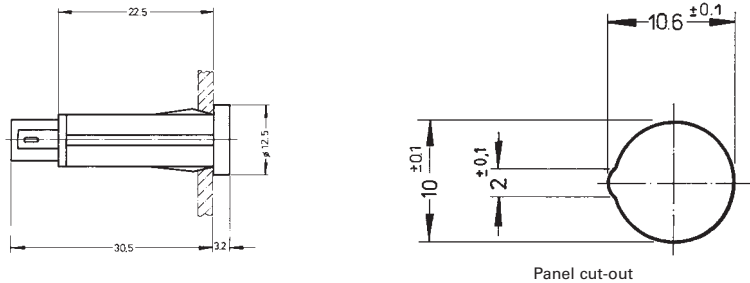
| → Color of lens | Operating voltage $U_B$                  | Integrated<br>currency<br>resistor | Protecting<br>diode | Forward current,<br>$I_F$ | Light<br>intensity | Order no.         |
|-----------------|--|------------------------------------|---------------------|---------------------------|--------------------|-------------------|
| red             | 24 - 28 V                                | yes                                | yes                 | 15 - 20 mA                | 200 mcd            | 1.69.525.054/0000 |
| red             | 24 - 28 V                                | yes                                | no                  | 15 - 20 mA                | 200 mcd            | 1.69.525.004/0000 |
| red             | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | yes                 | max. 20 mA                | 1000 mcd           | 1.69.525.051/0000 |
| red             | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | no                  | max. 20 mA                | 200 mcd            | 1.69.525.001/0000 |
| yellow          | 24 - 28 V                                | yes                                | yes                 | 13 - 18.5 mA              | 200 mcd            | 1.69.525.064/0000 |
| yellow          | 24 - 28 V                                | yes                                | no                  | 13 - 18.5 mA              | 200 mcd            | 1.69.525.014/0000 |
| yellow          | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | yes                 | max. 20 mA                | 200 mcd            | 1.69.525.061/0000 |
| yellow          | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | no                  | max. 20 mA                | 200 mcd            | 1.69.525.011/0000 |
| green           | 24 - 28 V                                | yes                                | yes                 | 13 - 18.5 mA              | 1000 mcd           | 1.69.525.059/0000 |
| green           | 24 - 28 V                                | yes                                | no                  | 13 - 18.5 mA              | 1000 mcd           | 1.69.525.009/0000 |
| green           | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | yes                 | max. 20 mA                | 1000 mcd           | 1.69.525.056/0000 |
| green           | according to series resistor<br>6 - 28 V | no                                 | no                  | max. 20 mA                | 1000 mcd           | 1.69.525.006/0000 |

3

integr.  
LED

## Signal lamp with integrated LED 10 mm, round flat lens

Technical data see page 3 - 13

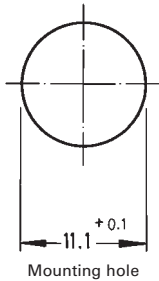


| → Color of lens | Operating voltage $U_B$ | Integrated current resistor | Protecting diode | Forward current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|-----------------|-------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------|-------------------|
| red             | 24 - 28 V               | yes                         | yes              | 15 - 20 mA             | 200 mcd         | 1.69.525.255/1300 |
| red             | 24 - 28 V               | yes                         | no               | 15 - 20 mA             | 200 mcd         | 1.69.525.205/1300 |
| yellow          | 24 - 28 V               | yes                         | yes              | 13 - 18.5 mA           | 200 mcd         | 1.69.525.265/1400 |
| yellow          | 24 - 28 V               | yes                         | no               | 13 - 18.5 mA           | 200 mcd         | 1.69.525.215/1400 |
| green           | 24 - 28 V               | yes                         | yes              | 13 - 18.5 mA           | 1000 mcd        | 1.69.525.260/1500 |
| green           | 24 - 28 V               | yes                         | no               | 13 - 18.5 mA           | 1000 mcd        | 1.69.525.210/1500 |
| blue            | 24 - 28 V               | yes                         | yes              | -                      | 300 mcd         | 1.69.525.266/1600 |
| blue            | 24 - 28 V               | yes                         | no               | -                      | 300 mcd         | 1.69.525.216/1600 |
| white           | 24 - 28 V               | yes                         | yes              | -                      | 400 mcd         | 1.69.525.271/1000 |
| white           | 24 - 28 V               | yes                         | no               | -                      | 400 mcd         | 1.69.525.221/1000 |

Other voltages on request.

# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 11.1 MM, SOLDER TERMINALS



# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 11.1 mm

## Technical Data

### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 13 mm            |

### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Overall height | see order block |
| Mounting depth | 30.5 mm         |
| Mounting hole  | 11.1 mm         |

### → Mechanical design

|             |                  |
|-------------|------------------|
| Mounting    | ring nut         |
| Terminals   | solder terminals |
| Lamp socket | -                |
| Lamp        | LED              |

### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 14 mA     |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 3 g                 |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |

3

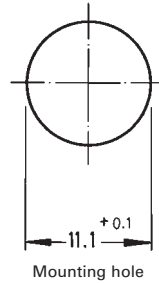
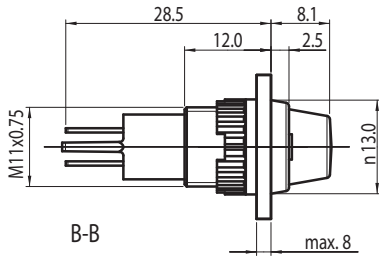
integr.  
LED

## Accessories Signal lamps with integrated LED - 11.1 mm

| → Description             | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 11, M 13 |  | 5.58.002.026/0105 | 5 - 25                          |

## Signal lamp with integrated LED 11.1 mm, round flat lens

Technical data see page 3 - 16



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.66.003.081/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.66.003.081/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.66.003.081/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.66.003.081/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.66.003.081/1000 |

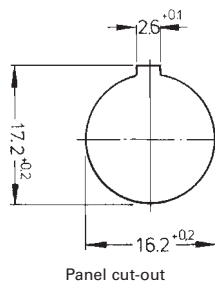
With integrated series resistor. Other voltages on request.

# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 16.2 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL



## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 16.2 mm, quick- connect terminal



### Technical Data

#### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 20 mm            |

#### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Overall height | see order block |
| Mounting depth | 45.8 mm         |
| Mounting hole  | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

|             |   |
|-------------|---|
| Mounting    | ring nut  |
| Terminals   | quick connector for 6.3 x 0.8 mm or 2x 2.8 x 0.8 mm |
| Lamp socket | -   |
| Lamp        | LED   |

#### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 20 mA     |

#### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 12 g                |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |

3

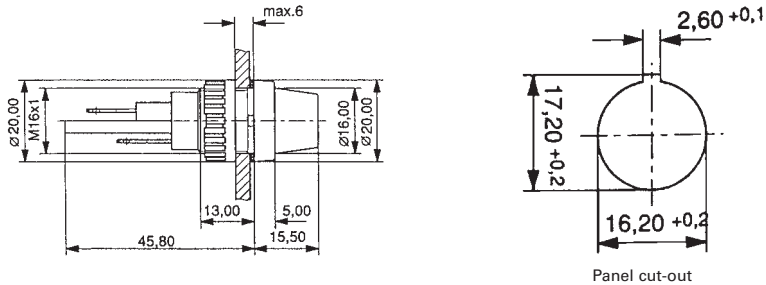
integr.  
LED

### Accessories Signal lamps with integrated LED - 16.2 mm, quick-connect terminal

| → Description             | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 15, M 16 |       | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

## Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round protruding

Technical data see page 3 - 18

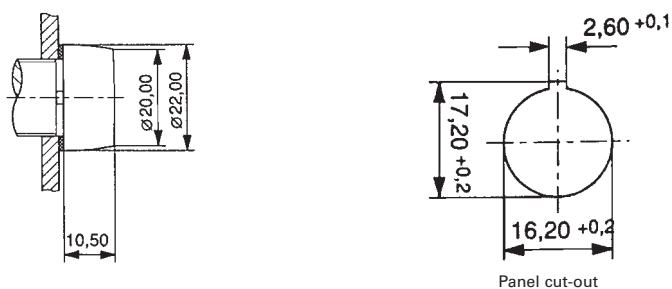


| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.011/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.011/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.011/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.011/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.011/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

## Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round

Technical data see page 3 - 18



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.020/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.020/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.020/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.020/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.004.020/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.



# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 16.2 MM, SCREW TERMINALS



## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 16.2 mm, screw terminals

### Technical Data

#### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 20 mm            |

#### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Overall height | see order block |
| Mounting depth | see order block |
| Mounting hole  | 16.2 mm         |

#### → Mechanical design

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| Mounting    | ring nut        |
| Terminals   | screw terminals |
| Lamp socket | -               |
| Lamp        | LED             |

#### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 20 mA     |

#### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 12 g                |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |

3

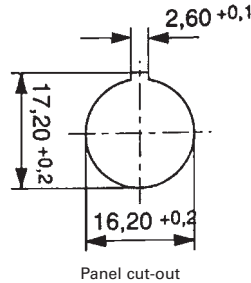
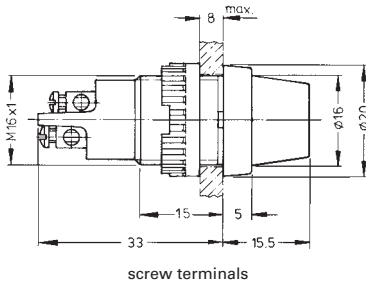
integr.  
LED

### Accessories Signal lamps with integrated LED - 16.2 mm, screw terminals

| → Description             | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 15, M 16 |  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25                          |

## Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round protruding

Technical data see page 3 - 20

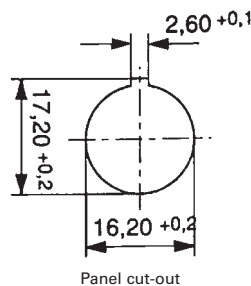
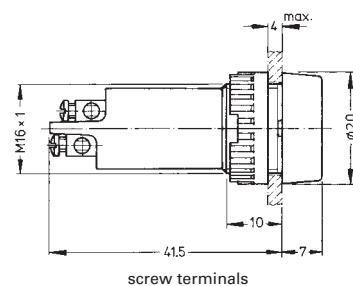


| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.162/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.162/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.162/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.162/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.162/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

## Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, round lens

Technical data see page 3 - 20



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.152/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.152/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.152/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.152/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.152/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

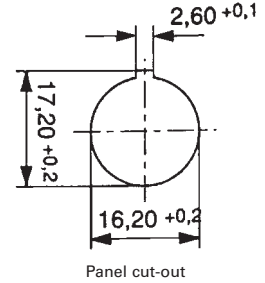
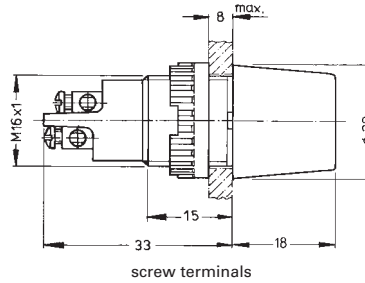
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 16.2 MM, SCREW TERMINALS



## Signal lamp with integrated LED 16.2 mm, lens round high

Technical data see page 3 - 20



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.151/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.151/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.151/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.151/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.60.502.151/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

3

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 18,2 mm

## Technical Data

### → General information

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Form of lens       | round protruding |
| Color of lens      | see order block  |
| Diameter of collar | 22 mm            |

### → Dimensions

|                |         |
|----------------|---------|
| Overall height | 14 mm   |
| Mounting depth | 47 mm   |
| Mounting hole  | 18.2 mm |

### → Mechanical design

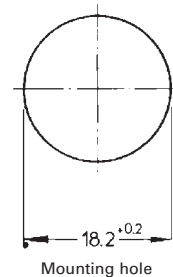
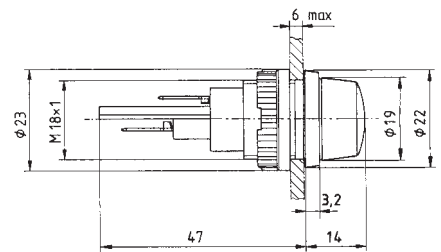
|             |                  |
|-------------|------------------|
| Mounting    | ring nut         |
| Terminals   | solder terminals |
| Lamp socket | -                |
| Lamp        | LED              |

### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 20 mA     |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 15 g                |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



3

integr.  
LED

## Approvals



VDE 0710, T120°

## Accessories Signal lamps with integrated LED - 18,2 mm

| Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| Protective sleeve for terminals made of Buna N (NBR) |       | 5.52.011.027/0100 | -                               |

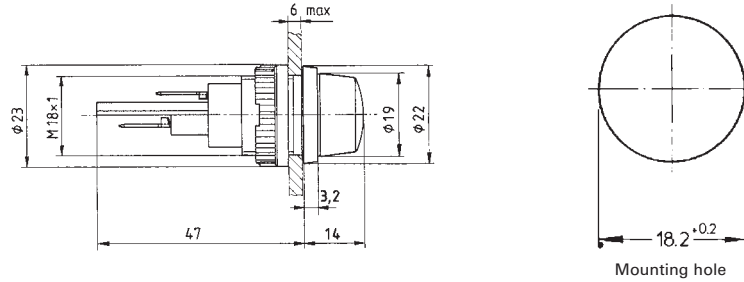
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 18,2 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL



## Signal lamp with integrated LED 18,2 mm, lens round protruding, ring chrome

Technical data see page 3 - 23



| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.018.011/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.018.011/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.018.011/1500 |
| translucent blue   | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.018.011/1600 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.63.018.011/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

3

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 22,3 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | round           |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | 28 mm           |

### → Dimensions

|                |         |
|----------------|---------|
| Overall height | 14 mm   |
| Mounting depth | 46 mm   |
| Mounting hole  | 22.3 mm |

### → Mechanical design

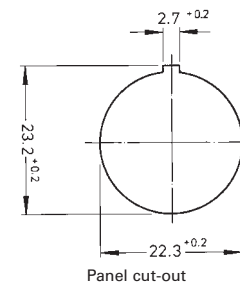
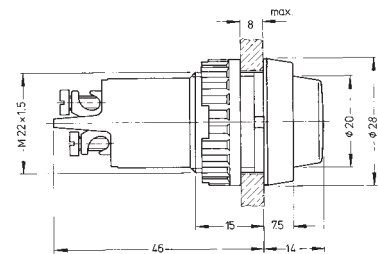
|             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| Mounting    | ring nut                            |
| Terminals   | screw terminals brass nickel-plated |
| Lamp socket | -                                   |
| Lamp        | LED                                 |

### → Electrical characteristics

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Operating voltage $U_B$      | 24 - 28 V |
| Input current $I_{cc}$ type. | 16 mA     |

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 24 g                |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



3

integr.  
LED

## Approvals



VDE 85°

## Accessories Signal lamps with integrated LED - 22,3 mm

| Description  | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|-------|-------------------|---------------------------------|
| Sealing ring for IP65                                |       | 5.30.075.010/0100 | 5 - 30                          |
| Protection against contact to VBG 4                  |       | 5.50.240.063/0209 | 5 - 31                          |
| Protective sleeve for terminals made of Buna N (NBR) |       | 5.52.011.029/0100 | -                               |
| Fixing spanner M 20, M 22, for ring nut              |       | 5.58.002.018/0105 | 5 - 25                          |

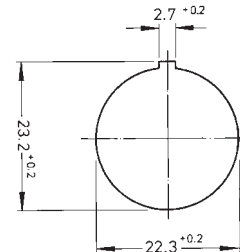
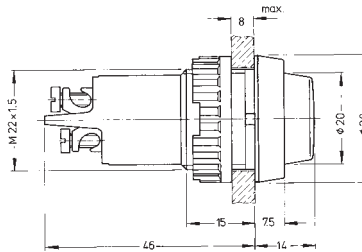
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 22.3 MM, SCREW TERMINALS



## Signal lamp with integrated LED 22.3 mm, lens round

Technical data see page 3 - 25



Panel cut-out

| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.015/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.015/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.015/1500 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.015/1000 |

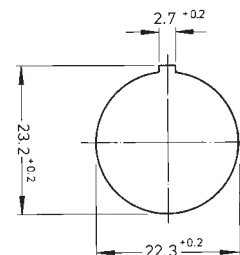
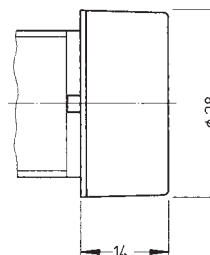
3

With integrated series resistor. Other voltages on request.



## Signal lamp with integrated LED 22.3 mm, lens round flat

Technical data see page 3 - 25



Panel cut-out

| → Color of lens    | Lamp | Operating voltage $U_B$ | Order no.         |
|--------------------|------|-------------------------|-------------------|
| translucent red    | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.062/1300 |
| translucent yellow | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.062/1400 |
| translucent green  | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.062/1500 |
| translucent white  | LED  | 24 - 28 V               | 1.61.012.062/1000 |

With integrated series resistor. Other voltages on request.

integr.  
LED

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED 30.5 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | round           |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | 36 mm           |

### → Dimensions

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| Overall height | see order block         |
| Mounting depth | 58 mm                   |
| Mounting hole  | 30,5 <sup>+0,5</sup> mm |

### → Mechanical design

|             |                                      |
|-------------|--------------------------------------|
| Mounting    | ring nut                             |
| Terminals   | quick connector for 2 x 2.8 x 0.8 mm |
| Lamp socket | -                                    |
| Lamp        | LED                                  |

### → Electrical characteristics

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Operating voltage $U_B$      | see order block |
| Input current $I_{cc}$ type. | see order block |

### → Other specifications

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Degree of protection from front side | see order block |
| Weight                               | 38 g            |
| ROHS compliant                       | yes             |
| REACH compliant                      | yes             |

## Accessories Signal lamps with integrated LED - 30.5 mm

| → Description             | Photo  | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| Fixing spanner M 25, M 30 |  | 5.58.002.020/0105 | 5 - 25                          |



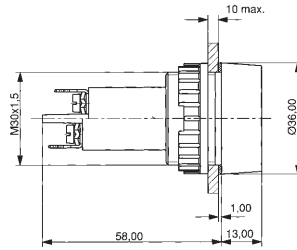
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 30.5 MM, QUICK CONNECTOR

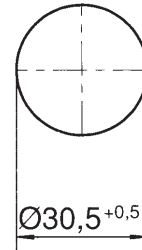


## Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round

Technical data see page 3 - 27



with lens round



Mounting hole

| → Color of lens    | Operating voltage $U_B$ | Input current $I_{cc}$ type. | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------|
| translucent red    | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.002/1300 |
| translucent red    | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.003/1300 |
| translucent red    | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.024/1300 |
| translucent yellow | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.002/1400 |
| translucent yellow | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.003/1400 |
| translucent yellow | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.024/1400 |
| translucent green  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.002/1500 |
| translucent green  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.003/1500 |
| translucent green  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.024/1500 |
| translucent white  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.002/1000 |
| translucent white  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.003/1000 |
| translucent white  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.024/1000 |

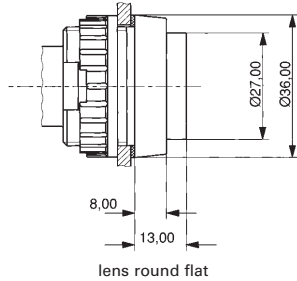
With integrated series resistor.

3

integr.  
LED

## Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round flat

Technical data see page 3 - 27



| → Color of lens    | Operating voltage $U_B$ | Input current $I_{cc}$ type. | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------|
| translucent red    | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.005/1300 |
| translucent red    | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.006/1300 |
| translucent red    | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.007/1300 |
| translucent yellow | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.005/1400 |
| translucent yellow | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.006/1400 |
| translucent yellow | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.007/1400 |
| translucent green  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.005/1500 |
| translucent green  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.006/1500 |
| translucent green  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.007/1500 |
| translucent white  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.005/1000 |
| translucent white  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.006/1000 |
| translucent white  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.007/1000 |

With integrated series resistor.

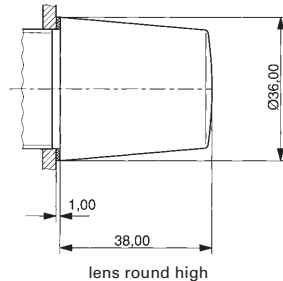
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LED - 30.5 MM, QUICK CONNECTOR



## Signal lamp with integrated LED 30.5 mm, lens round high

Technical data see page 3 - 27



| → Color of lens    | Operating voltage $U_B$ | Input current $I_{cc}$ type. | Order no.         |
|--------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------|
| translucent red    | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.012/1300 |
| translucent red    | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.013/1300 |
| translucent red    | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.014/1300 |
| translucent yellow | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.012/1400 |
| translucent yellow | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.013/1400 |
| translucent yellow | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.014/1400 |
| translucent green  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.012/1500 |
| translucent green  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.013/1500 |
| translucent green  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.014/1500 |
| translucent white  | 24-28 V                 | 16 mA                        | 1.63.521.012/1000 |
| translucent white  | 110 V                   | 6 mA                         | 1.63.521.013/1000 |
| translucent white  | 230 V                   | 5 mA                         | 1.63.521.014/1000 |

With integrated series resistor.

3

integr.  
LED



## Signal lamps

with integrated lamp

---

Signal lamps with integral neon lamp or neon glow lamp.

The mm specification in the product name indicates the appropriate mounting hole diameter of the signal lamps.

- All products are RoHS compliant.
-

# SIGNAL LAMPS

## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED LAMP

---

### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Signal lamps with integrated neon lamp 7 mm</b>                    | <b>3 - 33</b> |
| Signal lamp with integrated filament/neon lamp 7 mm, solder terminals | 3 - 33        |
| <b>Signal lamps with integrated neon lamp 10 mm</b>                   | <b>3 - 35</b> |
| Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, round lens               | 3 - 35        |
| <b>Signal lamps with integrated neon lamp 10 mm</b>                   | <b>3 - 37</b> |
| Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, round lens               | 3 - 38        |
| Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, square lens              | 3 - 38        |
| Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, lens in arrow shape      | 3 - 39        |
| <b>Signal lamps with integrated neon lamp 14 mm</b>                   | <b>3 - 40</b> |
| Signal lamp with integrated neon lamp 14 mm, round lens, 230 V        | 3 - 40        |

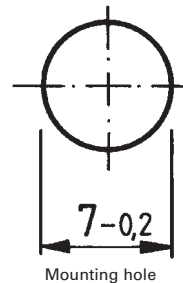
3

integr.  
Lamp

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP 7 mm

## Technical Data

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| → <b>General information</b>         |                     |
| Form of lens                         | round               |
| Color of lens                        | see order block     |
| Diameter of collar                   | 8.5                 |
| → <b>Dimensions</b>                  |                     |
| Overall height                       | 5 mm                |
| Mounting depth                       | see order block     |
| Mounting hole                        | 7 mm                |
| → <b>Mechanical design</b>           |                     |
| Mounting                             | pressing into hole  |
| Terminals                            | see order block     |
| Lamp socket                          | no                  |
| Lamp                                 | see order block     |
| → <b>Electrical characteristics</b>  |                     |
| Voltage limit max.                   | see order block     |
| → <b>Other specifications</b>        |                     |
| Operating life                       | see order block     |
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 0.87 g              |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



## Approvals



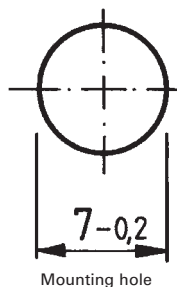
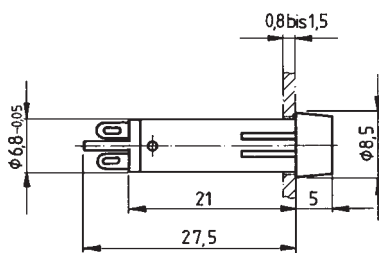
VDE T85° (only version with neon lamp)

3

integr.  
Lamp

# Signal lamp with integrated filament/neon lamp 7 mm, solder terminals

Technical data see page 3 - 33



# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP - 7 MM, SOLDER TERMINALS

– Table (continued) –

Signal lamps with integrated filament/neon lamp - 7 mm, solder terminals

| → Color of lens       | Lamp      | Voltage limit max. | Terminals        | Order no.         |
|-----------------------|-----------|--------------------|------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp | 230 V              | solder terminals | 1.69.511.059/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp | 230 V              | solder terminals | 1.69.511.059/1402 |
| transparent colorless | neon lamp | 230 V              | solder terminals | 1.69.511.059/1002 |

Other voltages on request.

3

integr.  
Lamp

## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP 10 mm

### Technical Data

#### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | see order block |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | see order block |

#### → Dimensions

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Length of collar | see order block |
| Width of collar  | see order block |
| Overall height   | 1.2 mm          |
| Mounting depth   | 32 mm           |
| Mounting hole    | 10 mm           |

#### → Mechanical design

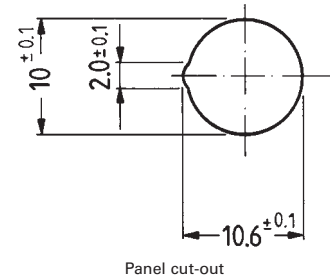
|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| Mounting    | pressing into hole           |
| Terminals   | quick connector 2.8 x 0.8 mm |
| Lamp socket | no                           |
| Lamp        | see order block              |

#### → Electrical characteristics

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Voltage limit max. | see order block |
|--------------------|-----------------|

#### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 2.5 g               |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



### Approvals



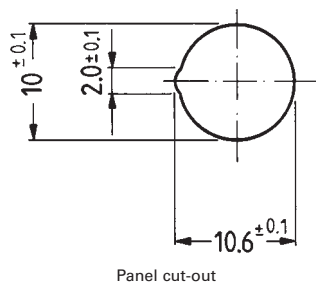
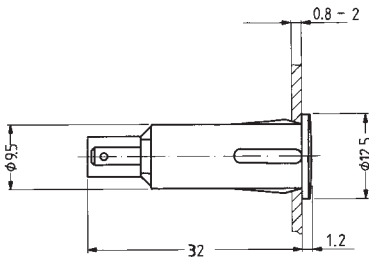
VDE T85° (only version with neon lamp)

3

integr.  
Lamp

## Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, round lens

Technical data see page 3 - 35





# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP - 10 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL

– Table (continued) –

Signal lamps with integrated neon lamp - 10 mm, round lens

| → Color of lens       | Lamp      | Voltage limit max. | Order no.         |
|-----------------------|-----------|--------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp | 230 V              | 1.69.527.104/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp | 230 V              | 1.69.527.104/1402 |
| transparent colorless | neon lamp | 230 V              | 1.69.527.104/1002 |

3

integr.  
Lamp

# SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP 10 mm



## Technical Data

### → General information

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Form of lens       | see order block |
| Color of lens      | see order block |
| Diameter of collar | see order block |

### → Dimensions

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Length of collar | see order block |
| Width of collar  | see order block |
| Overall height   | 3 mm            |
| Mounting depth   | 30 mm           |
| Mounting hole    | 10 mm           |

### → Mechanical design

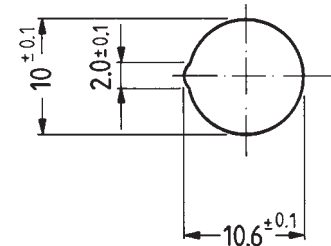
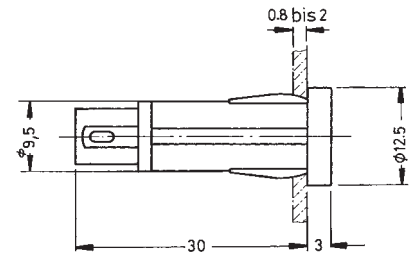
|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Mounting    | pressing into hole |
| Terminals   | see order block    |
| Lamp socket | no                 |
| Lamp        | see order block    |

### → Electrical characteristics

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Voltage limit max. | see order block |
|--------------------|-----------------|

### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 2.5 g               |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



Panel cut-out

3

integr.  
Lamp

## Approvals



VDE 0710 (T85°  
for filament and  
T120° for neon  
lamp versions)

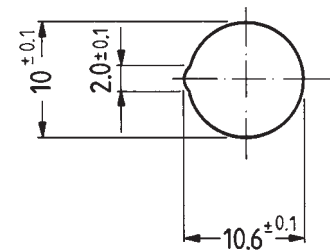
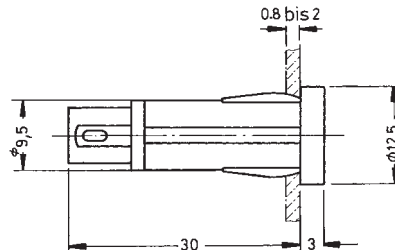
# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP - 10 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL



## Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, round lens

Technical data see page 3 - 37



Panel cut-out

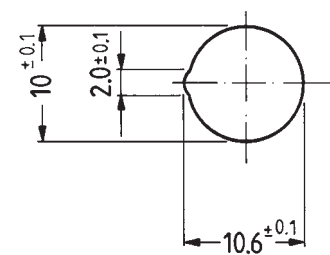
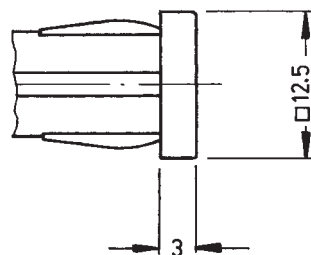
| → Color of lens       | Lamp           | Voltage limit max. | Terminals                    | Order no.         |
|-----------------------|----------------|--------------------|------------------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.117/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.117/1402 |
| transparent green     | neon glow lamp | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.118/1502 |
| transparent colorless | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.117/1002 |

Other voltages and versions with connection cable on request.



## Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, square lens

Technical data see page 3 - 37



Panel cut-out

| → Color of lens       | Lamp           | Voltage limit max. | Terminals                    | Order no.         |
|-----------------------|----------------|--------------------|------------------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.137/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.137/1402 |
| transparent green     | neon glow lamp | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.138/1502 |
| transparent colorless | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.137/1002 |

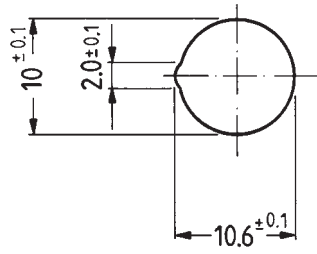
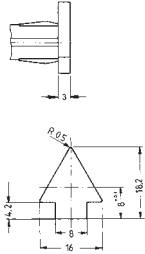
Other voltages and versions with connection cable on request.

3

integr.  
Lamp

## Signal lamp with integrated neon lamp 10 mm, lens in arrow shape

Technical data see page 3 - 37



Panel cut-out



| → Color of lens       | Lamp           | Voltage limit max. | Terminals                    | Order no.         |
|-----------------------|----------------|--------------------|------------------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.157/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.157/1402 |
| transparent green     | neon glow lamp | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.158/1502 |
| transparent colorless | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.69.507.157/1002 |

Other voltages and versions with connection cable on request.

# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP - 14 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL



## SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP 14 mm

### Technical Data

#### → General information

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Form of lens  | see order block |
| Color of lens | see order block |

#### → Dimensions

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dimensions of collar | see order block |
| Overall height       | 4 mm            |
| Mounting depth       | see order block |
| Mounting hole        | 14 mm           |

#### → Mechanical design

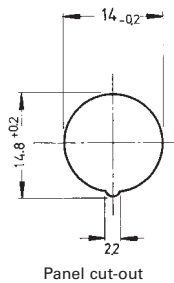
|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Mounting    | pressing into hole |
| Terminals   | see order block    |
| Lamp socket | no                 |
| Lamp        | see order block    |

#### → Electrical characteristics

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Voltage limit max. | see order block |
|--------------------|-----------------|

#### → Other specifications

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529) |
| Weight                               | 5 g                 |
| ROHS compliant                       | yes                 |
| REACH compliant                      | yes                 |



### Approvals



VDE T85° (only version with neon lamp)

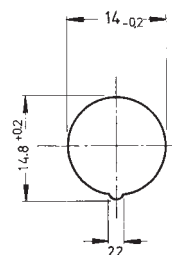
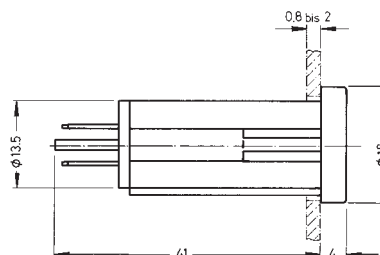
3

integr.  
Lamp



## Signal lamp with integrated neon lamp 14 mm, round lens, 230 V

Technical data see page 3 - 40



# SIGNAL LAMPS

SIGNAL LAMPS WITH INTEGRATED NEON LAMP - 14 MM, QUICK-CONNECT TERMINAL

– Table (continued) –

Signal lamps with integrated neon lamp - 14 mm, round lens, 230 V

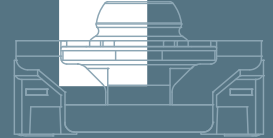
| → Color of lens       | Lamp           | Voltage limit max. | Terminals                    | Order no.         |
|-----------------------|----------------|--------------------|------------------------------|-------------------|
| transparent red       | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.02.614.502/1301 |
| transparent yellow    | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.02.614.502/1402 |
| transparent green     | neon glow lamp | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.02.614.503/1502 |
| transparent colorless | neon lamp      | 230 V              | quick connector 2.8 x 0.8 mm | 1.02.614.502/1002 |

3

integr.  
Lamp



# 4



## PCB KEY SWITCHES

|   |                |
|---|----------------|
| <b>MICON 5 Tactile switches</b>                           | <b>4 - 3</b>   |
| MICON 5 - Tactile switches                                | 4 - 5          |
| MICON 5 - Plungers round, not illuminable                 | 4 - 10         |
| - NEW - MICON 5 - Plungers round, ring illumination       | 4 - 14         |
| MICON 5 - Plungers square, illuminable                    | 4 - 17         |
| - NEW - MICON 5 - Plungers square, spot-illumination      | 4 - 22         |
| MICON 5 - Plungers for signal indicator                   | 4 - 26         |
| <b>RACON Tactile switches</b>                             | <b>4 - 31</b>  |
| RACON 8 - Tactile switches                                | 4 - 33         |
| RACON 12 - Tactile switches                               | 4 - 39         |
| RACON 12 V - Tactile switches with vertical adapter       | 4 - 45         |
| RACON 12 i - Tactile switches                             | 4 - 47         |
| RACON 8/12 - Special accessories                          | 4 - 49         |
| RK 90 II, Key cap system for RACON 12                     | 4 - 52         |
| <b>RF Tactile switches</b>                                | <b>4 - 55</b>  |
| RF 15 - Tactile switches                                  | 4 - 58         |
| RF 15 N - Tactile switches                                | 4 - 62         |
| RF 15 R low - Tactile switches                            | 4 - 67         |
| RF 15 H - Tactile switches                                | 4 - 73         |
| RF 15 - Signal indicators                                 | 4 - 78         |
| RF 19 - Tactile switches                                  | 4 - 81         |
| RF 19 H - Tactile switches                                | 4 - 86         |
| RF 19 - Signal indicators                                 | 4 - 91         |
| RF 15/19 - Special accessories                            | 4 - 95         |
| <b>KN 19 Short-travel main switch</b>                     | <b>4 - 101</b> |
| KN 19 - Short-travel main switches                        | 4 - 103        |
| <b>RK 90 Keycaps</b>                                      | <b>4 - 105</b> |
| RK 90 - Keycaps, plastic, 9 x 9 mm                        | 4 - 109        |
| RK 90 - Keycaps, plastic 14 mm                            | 4 - 111        |
| RK 90 - Keycaps, aluminium, 14 mm                         | 4 - 115        |
| RK 90 - Special accessories                               | 4 - 118        |
| <b>RG 85 III Short-travel system</b>                      | <b>4 - 121</b> |
| RG 85 III - Pushbuttons/keys                              | 4 - 125        |
| RG 85 III - Keylock switches                              | 4 - 128        |
| RG 85 III - Signal indicator, without lens                | 4 - 131        |
| RG 85 III - Special accessories                           | 4 - 133        |
| <b>RS 76 Full-travel key switches</b>                     | <b>4 - 143</b> |
| RS 76 M - Full-travel key switches, non-illuminated       | 4 - 150        |
| RS 76 M - Full-travel key switches, illuminated           | 4 - 153        |
| RS 76 C - Full-travel key switches, non-illuminated       | 4 - 156        |
| RS 76 C - Full-travel key switches, illuminated           | 4 - 158        |
| RS 76 - Keycaps, non-illuminated                          | 4 - 161        |
| RS 76 - Keycaps, illuminated                              | 4 - 163        |
| RS 76 - Keycaps, with legend, two-shot molded/keycap sets | 4 - 166        |
| RS 76 - Special accessories                               | 4 - 168        |
| <b>Keylock / rotary switches for PCB</b>                  | <b>4 - 171</b> |
| MICROMECC - Keylock switches IP 54                        | 4 - 173        |
| EUROLOCKS - Keylock switches IP 54                        | 4 - 177        |
| Priority keylock switches IP 54                           | 4 - 179        |
| Rotary switches IP40                                      | 4 - 181        |





# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - TACTILE SWITCHES



## MICON 5

Tactile switches

---

Tactile switch range MICON 5, with clear key click and extremely reliable switching. Use under overlay or under keycaps RK 90. THT and SMT versions which can be mounted automatically. All products are RoHS compliant.

---

4

MICON

# PCB KEY SWITCHES

## MICON 5 - TACTILE SWITCHES

---

### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>MICON 5 - Tactile switches</b>                                   | <b>4 - 5</b>  |
| MICON 5 - Tactile switch, SMT Standard                              | 4 - 8         |
| MICON 5 - Tactile switch, SMT low                                   | 4 - 8         |
| MICON 5 - Tactile switch, THT Standard                              | 4 - 9         |
| <b>MICON 5 - Plungers round, not illuminable</b>                    | <b>4 - 10</b> |
| MICON 5 - Plunger opaque, round, not illuminable                    | 4 - 12        |
| <b>MICON 5 - Plungers round, ring illumination</b>                  | <b>4 - 14</b> |
| MICON 5 - Plunger round, ring illumination                          | 4 - 16        |
| <b>MICON 5 - Plungers square, illuminable</b>                       | <b>4 - 17</b> |
| MICON 5 - Plunger square, illuminable, 11 x 11 mm                   | 4 - 19        |
| MICON 5 - Plunger square, illuminable, 14.5 x 14.5 mm               | 4 - 19        |
| MICON 5 - Plunger square, illuminable, 18 x 18 mm                   | 4 - 20        |
| <b>MICON 5 - Plungers square, spot-illumination</b>                 | <b>4 - 22</b> |
| MICON 5 - Plunger square, spot-illumination, plunger 14.5 x 14.5 mm | 4 - 24        |
| MICON 5 - Plunger square, spot-illumination, plunger 18 x 18 mm     | 4 - 24        |
| <b>MICON 5 - Plungers for signal indicator</b>                      | <b>4 - 26</b> |
| MICON 5 - Plunger for signal indicator, 1-module                    | 4 - 28        |
| MICON 5 - Plunger for signal indicator, 2-module                    | 4 - 28        |

## MICON 5 Tactile switches

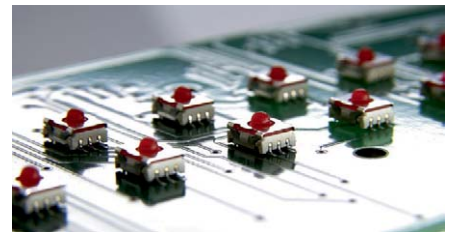
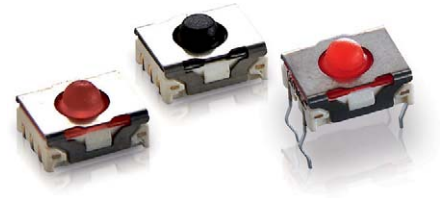
→ MICON 5 tactile switches offer an extremely high switching reliability while needing very little space. They can be arranged as single keys, in rows or key blocks.

When arranged under an overlay, MICON key switches should be combined with plungers.

The features at a glance:

- Suitable for the most common soldering methods
  - Wave soldering bath for THT versions
  - Reflow soldering for SMT version
  - Vapour phase soldering for SMT versions
  - Manual soldering
- SMT version suitable for processing with an automatic SMT assembly machines
- IMDS listed

You can download actual product information from our internet site [www.rafi.de](http://www.rafi.de) / Catalogues and Downloads



### Technical Data

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Length of housing | 6.4 mm          |
| Width of housing  | 5.1 mm          |
| Overall height    | see order block |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering           |
| Terminals           | see order block     |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | Au                  |
| Illumination        | no                  |

#### → Mechanical characteristics

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Operating force F1 (±20%)      | see order block |
| Switching travel S2 (±0.15 mm) | see order block |

#### → Electrical characteristics

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Rated voltage min.            | 0.02 V            |
| Rated voltage max.            | 35 V              |
| Rated current min.            | 0.01 mA           |
| Rated current max.            | 100 mA            |
| Rated power max. (ohmic load) | 1 W               |
| Contact resistance when new   | ≤ 100 mΩ          |
| Rated voltage resistance AC   | 250 V             |
| Insulation resistance         | 10 <sup>9</sup> Ω |

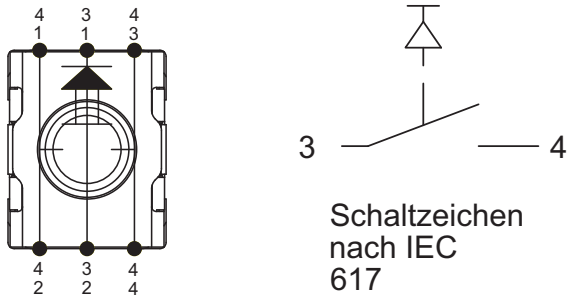
#### → Other specifications

|  |                              |
|--|------------------------------|
| Ambient temp. operating min.           | -40 °C                       |
| Ambient temp. operating max.           | +90 °C                       |
| Resistance to environment              | IEC 60068-2 -14,-30,-33, -78 |
| Operating life (test force)            | see order block              |
| Solder heat resistance / Solderability | see order block              |
| Flammability of materials              | UL 94 V1                     |
| Packing                                | see order block              |
| Produkt type                           | see order block              |
| ROHS compliant                         | yes                          |
| REACH compliant                        | yes                          |

# PCB KEY SWITCHES

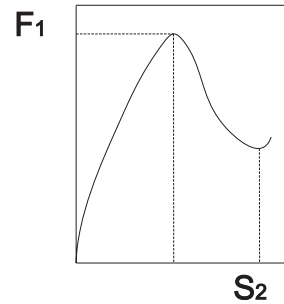
MICON 5 - TACTILE SWITCHES

## MICON 5 Circuit diagram acc. to IEC 617



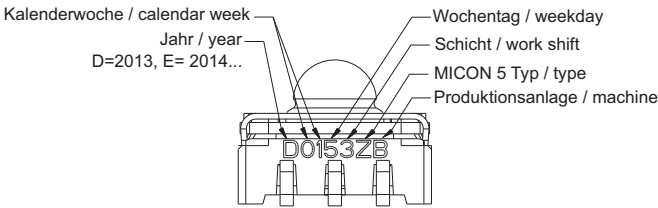
The two outer contacts must be connected.

## MICON 5 Force-travel diagram

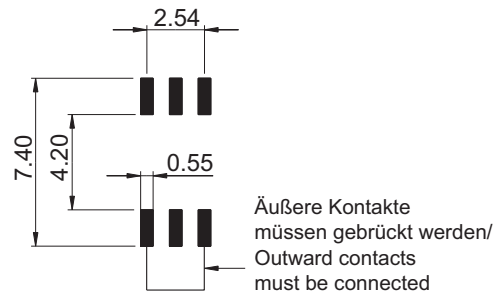


Operating force F1 and switching travel S2 see order block.

## MICON 5 Product code acc. to DIN EN ISO 9001 (EN ISO 8402)

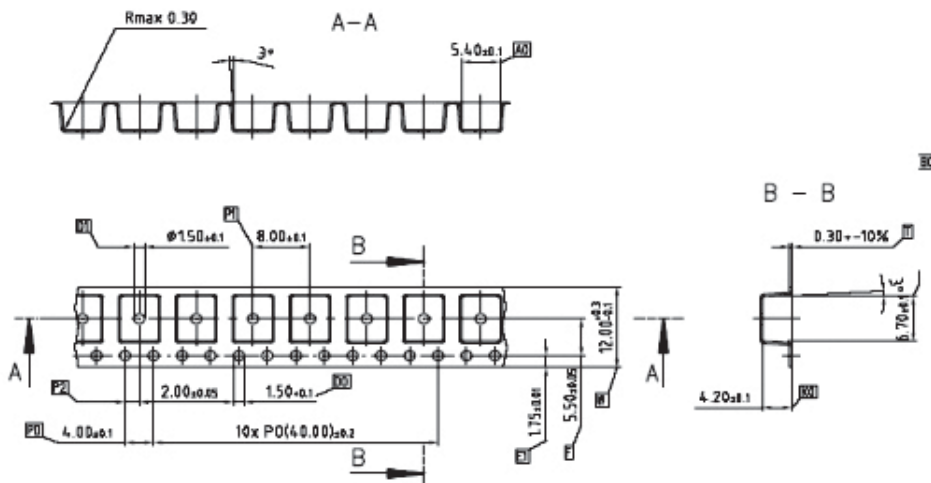


## Solder pad



**4** A 7-digit code is printed on the housing of the key switch. This code informs about production date, type and production shift.

## MICON 5 SMT version, tape and reel

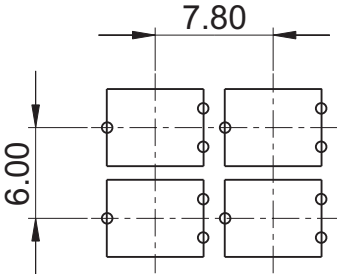


# PCB KEY SWITCHES

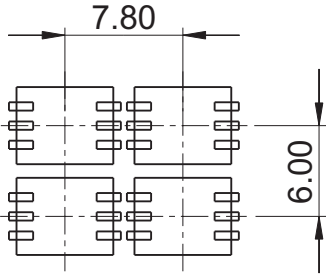
MICON 5 - TACTILE SWITCHES

## PCB pattern, smallest grid (without plungers)

---



MICON 5 THT

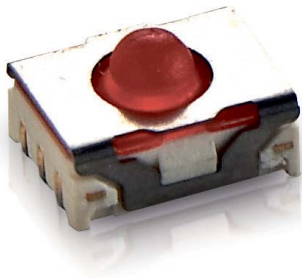


MICON 5 SMT

---

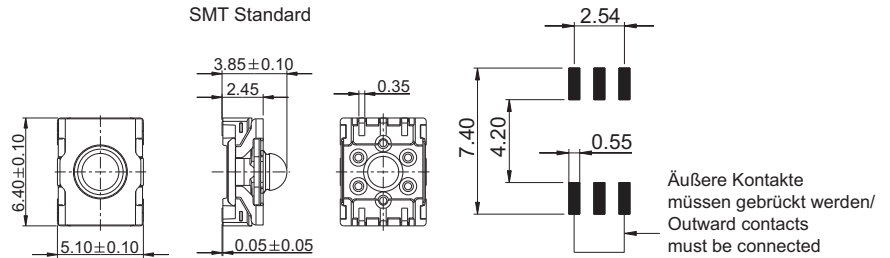
# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - TACTILE SWITCHES



## MICON 5 Tactile switch, SMT Standard

Technical data see page 4 - 5



| → Produkt type | Terminals | Solder heat resistance / Solderability | Operating force F1 (±20%) | Switching travel S2 (±0.15 mm) | Operating life (test force) | Order no.         |
|----------------|-----------|--|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| X              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 2.9 N                     | 0.7 mm                         | 1,000,000 (4 N)             | 1.14.002.101/0000 |
| Z              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 3.6 N                     | 0.8 mm                         | 250,000 (6 N)               | 1.14.002.001/0000 |
| W              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 5.5 N                     | 0.9 mm                         | 1,000,000 (8 N)             | 1.14.002.111/0000 |
| Y              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 8.0 N                     | 1.1 mm                         | 250,000 (12 N)              | 1.14.002.011/0000 |
| J              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 1.5 N                     | 0.5 mm                         | 1,000,000 (4 N)             | 1.14.002.201/0000 |

Packing: in tape, reel with 2100 pieces  
Keycaps see RK 90

Mounting hints:

Special pipette (Siemens Siplace order no.: 348514-02), mounting with collect and place head  
Recommendation for screen printing: 150 µm stencil with 10% reduction of the pad size.

The key switch **1.14.002.201/0000** does not provide tactile and audible feedback. It is therefore generally used only as a **redundant auxiliary switch** to other MICON standard switches, if this is required for safety reasons.

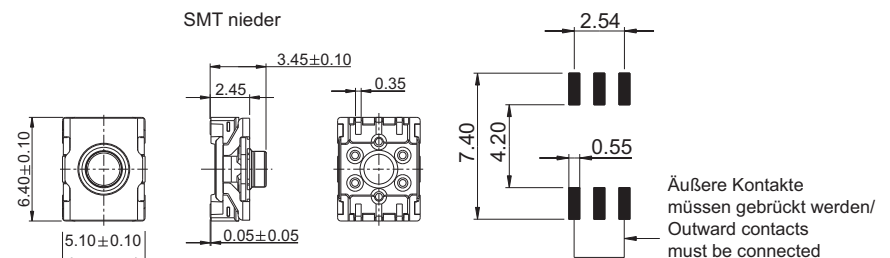
4

MICON



## MICON 5 Tactile switch, SMT low

Technical data see page 4 - 5



| → Produkt type | Terminals | Solder heat resistance / Solderability | Operating force F1 (±20%) | Switching travel S2 (±0.15 mm) | Operating life (test force) | Order no.         |
|----------------|-----------|--|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| S              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 3.0 N                     | 0.6 mm                         | 1,000,000 (4 N)             | 1.14.002.103/0000 |
| T              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 3.6 N                     | 0.7 mm                         | 250,000 (6 N)               | 1.14.002.003/0000 |

– Table (continued) –  
MICON 5 - Tactile switch, SMT low

| → Produkt type | Terminals | Solder heat resistance / Solderability | Operating force F1 (±20%) | Switching travel S2 (±0.15 mm) | Operating life (test force) | Order no.         |
|----------------|-----------|--|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| L              | SMT       | DIN EN 60068-2-58                      | 5.5 N                     | 0.7 mm                         | 1,000,000 (8 N)             | 1.14.002.113/0000 |

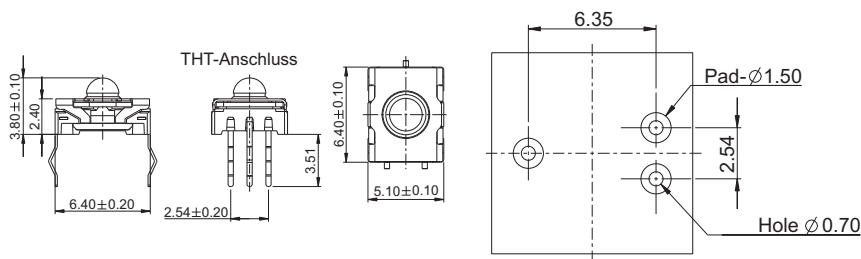
Packing: in tape, reel with 2100 pieces  
Keycaps see RK 90

Mounting hints:

Special pipette (Siemens Siplace order no.: 348514-02), mounting with collect and place head  
Recommendation for screen printing: 150 µm stencil with 10% reduction of the pad size.

## MICON 5 Tactile switch, THT Standard

Technical data see page 4 - 5



| → Produkt type | Terminals | Solder heat resistance / Solderability | Operating force F1 (±20%) | Switching travel S2 (±0.15 mm) | Operating life (test force) | Order no.         |
|----------------|-----------|--|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| O              | THT       | DIN EN 60068-2-20                      | 3.0 N                     | 0.7 mm                         | 1,000,000 (4 N)             | 1.14.002.106/0000 |
| Q              | THT       | DIN EN 60068-2-20                      | 3.6 N                     | 0.8 mm                         | 250,000 (6 N)               | 1.14.002.006/0000 |
| N              | THT       | DIN EN 60068-2-20                      | 5.5 N                     | 0.9 mm                         | 1,000,000 (8 N)             | 1.14.002.116/0000 |
| P              | THT       | DIN EN 60068-2-20                      | 8.0 N                     | 1.1 mm                         | 250,000 (12 N)              | 1.14.002.016/0000 |

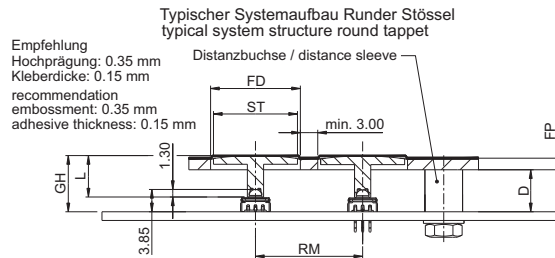
Packing: in tubes with 102 pieces  
Keycaps see RK 90



# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER ROUND, NOT ILLUMINABLE

## MICON 5 Plungers round, not illuminable



### → Description

A - Height of key switch: SMT type: 3.85 mm, THT type: 3.80 mm

D - Length of spacer  $D = GH - KP - FP$

FD - Front panel cut-out  $FD = ST + 1$  mm

FP - Front panel thickness

GH - Overall height:  $GH = A + L1 + 0.05$  (SMT type),  $GH = A + L1$  (THT type)

L - Overall length of plunger

RM - Key grid

ST - Diameter of plunger

The plungers can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble).

### Technical Data

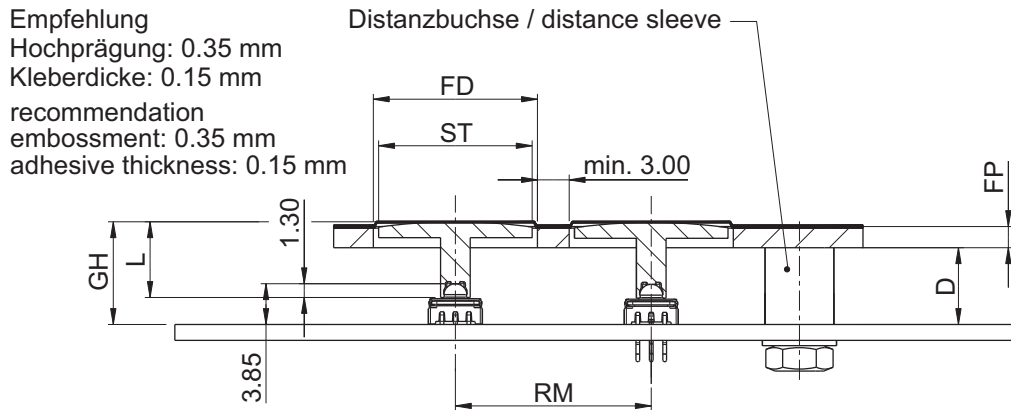
#### → General information

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Plunger diameter/size ST         | see order block |
| Length of plunger L              | see order block |
| Overall height GH with embossing | see order block |
| 9.2 mm compatible                | see order block |

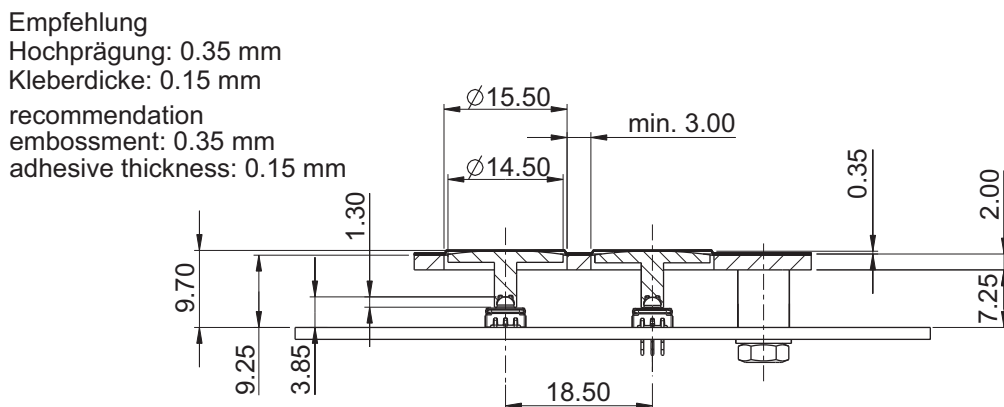
#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

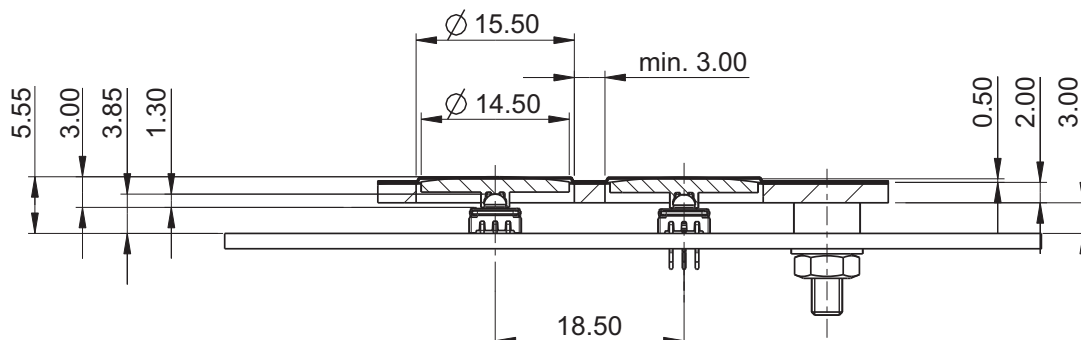
## Typical system design under overlay, round plungers, opaque, non-illuminable



## RAFI standard system design, 9.70 mm height, round plunger, opaque, non-illuminable



## Lowest system design, 5.55 mm height, round plunger, opaque, non-illuminable



# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER ROUND, NOT ILLUMINABLE



## MICON 5 Plunger opaque, round, not illuminable

Technical data see page 4 - 10

| → Plunger diameter/size ST | Length of plunger L | Overall height GH with embossing | 9.2 mm compatible | Order no.         |
|----------------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| 6.0 mm                     | 3.00 mm             | 5.55 mm                          | -                 | 5.46.001.103/0200 |
| 6.0 mm                     | 3.45 mm             | 6.0 mm                           | -                 | 5.46.001.104/0200 |
| 6.0 mm                     | 3.95 mm             | 6.5 mm                           | -                 | 5.46.001.105/0200 |
| 6.0 mm                     | 4.45 mm             | 7.0 mm                           | -                 | 5.46.001.106/0200 |
| 6.0 mm                     | 7.15 mm             | 9,7 mm                           | yes               | 5.46.001.107/0200 |
| 6.0 mm                     | 9.95 mm             | 12,5 mm                          | -                 | 5.46.001.108/0200 |
| 8.0 mm                     | 3.00 mm             | 5.55 mm                          | -                 | 5.46.001.123/0200 |
| 8.0 mm                     | 3.45 mm             | 6.0 mm                           | -                 | 5.46.001.124/0200 |
| 8.0 mm                     | 3.95 mm             | 6.5 mm                           | -                 | 5.46.001.125/0200 |
| 8.0 mm                     | 4.45 mm             | 7.0 mm                           | -                 | 5.46.001.126/0200 |
| 8.0 mm                     | 5.50 mm             | 8.5 mm                           | -                 | 5.46.001.121/0200 |
| 8.0 mm                     | 7.15 mm             | 9,7 mm                           | yes               | 5.46.001.127/0200 |
| 8.0 mm                     | 9.95 mm             | 12,5 mm                          | -                 | 5.46.001.128/0200 |
| 8.0 mm                     | 10.30 mm            | 12.85 mm                         | -                 | 5.46.001.122/0200 |
| 11.5 mm                    | 3.00 mm             | 5.55 mm                          | -                 | 5.46.001.143/0200 |
| 11.5 mm                    | 3.45 mm             | 6.0 mm                           | -                 | 5.46.001.144/0200 |
| 11.5 mm                    | 3.95 mm             | 6.5 mm                           | -                 | 5.46.001.145/0200 |
| 11.5 mm                    | 4.45 mm             | 7.0 mm                           | -                 | 5.46.001.146/0200 |
| 11.5 mm                    | 5.50 mm             | 8.5 mm                           | -                 | 5.46.001.141/0200 |
| 11.5 mm                    | 7.15 mm             | 9,7 mm                           | yes               | 5.46.001.147/0200 |
| 11.5 mm                    | 9.95 mm             | 12,5 mm                          | -                 | 5.46.001.148/0200 |
| 11.5 mm                    | 10.30 mm            | 12.85 mm                         | -                 | 5.46.001.142/0200 |
| 14.5 mm                    | 3.00 mm             | 5.55 mm                          | -                 | 5.46.001.163/0200 |
| 14.5 mm                    | 3.45 mm             | 6.0 mm                           | -                 | 5.46.001.164/0200 |
| 14.5 mm                    | 3.95 mm             | 6.5 mm                           | -                 | 5.46.001.165/0200 |
| 14.5 mm                    | 4.45 mm             | 7.0 mm                           | -                 | 5.46.001.166/0200 |
| 14.5 mm                    | 7.15 mm             | 9,7 mm                           | yes               | 5.46.001.167/0200 |
| 14.5 mm                    | 9.95 mm             | 12,5 mm                          | -                 | 5.46.001.168/0200 |
| 19.0 mm                    | 3.00 mm             | 5.55 mm                          | -                 | 5.46.001.183/0200 |

# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER ROUND, NOT ILLUMINABLE

– Table (continued) –  
MICON 5 - Plunger opaque, round, not illuminable

| → Plunger diameter/size ST | Length of plunger L | Overall height GH with embossing | 9.2 mm compatible | Order no.         |
|----------------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| 19.0 mm                    | 3.45 mm             | 6.0 mm                           | -                 | 5.46.001.184/0200 |
| 19.0 mm                    | 3.95 mm             | 6.5 mm                           | -                 | 5.46.001.185/0200 |
| 19.0 mm                    | 4.45 mm             | 7.0 mm                           | -                 | 5.46.001.186/0200 |
| 19.0 mm                    | 7.15 mm             | 9,7 mm                           | yes               | 5.46.001.187/0200 |
| 19.0 mm                    | 9.95 mm             | 12,5 mm                          | -                 | 5.46.001.188/0200 |

Can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble)

# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER ROUND, RING ILLUMINATION



## MICON 5 Plungers round, ring illumination

---

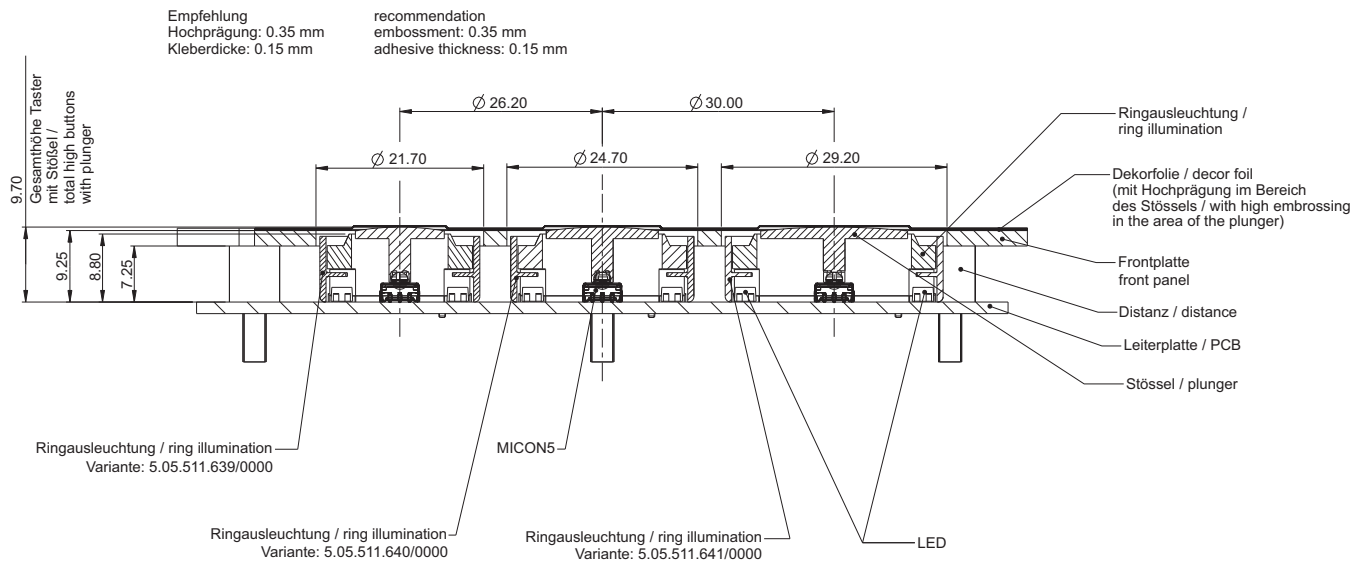


---

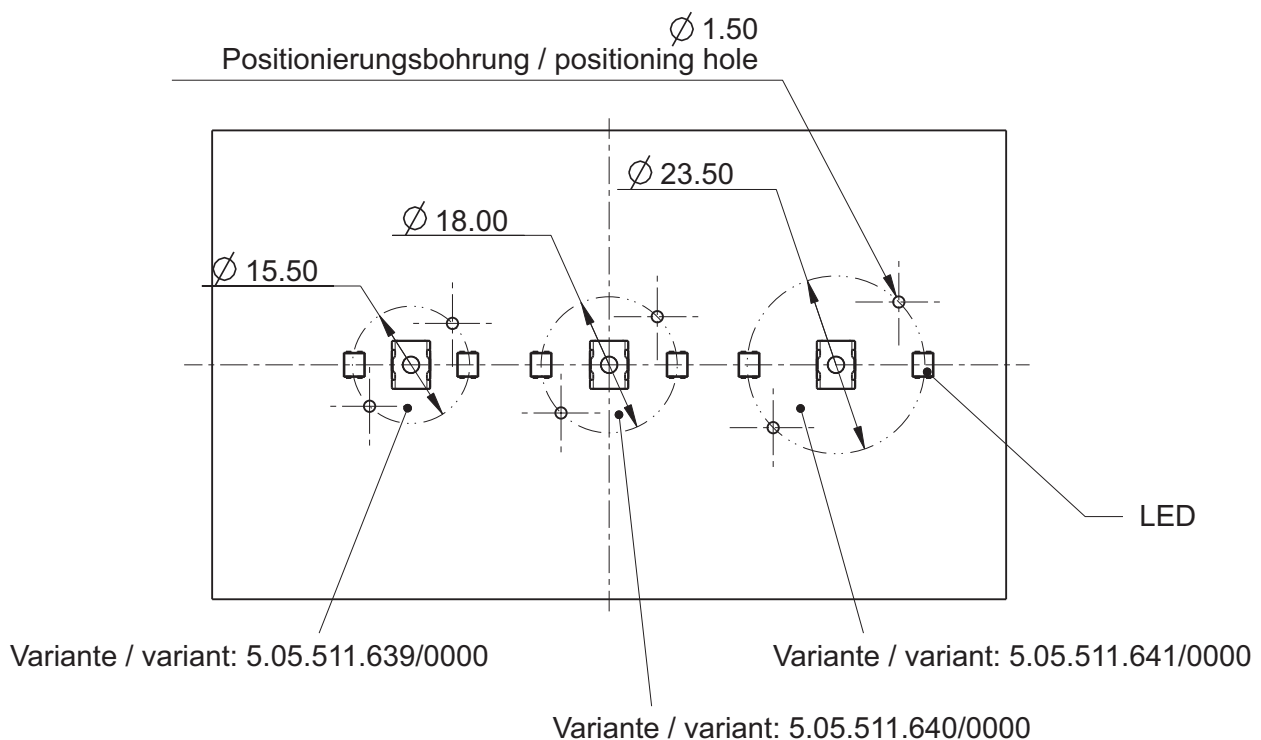
→ A MICON system design with ring illumination is only possible with the type height 9.70 mm. We recommend back printing the ring illumination area with a diffusing ink. For the actuating area, back printing with an opaque ink is recommended.

---

## Typical system design with 9.70 mm height, round plunger, opaque, ring illumination



## Hole pattern of PCB



# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER ROUND, RING ILLUMINATION



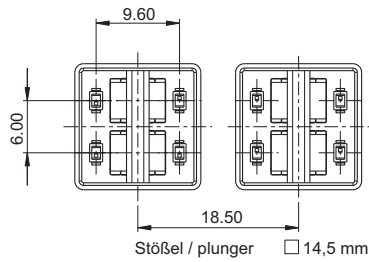
## MICON 5 Plunger round, ring illumination



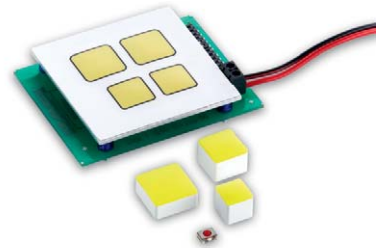
| → Plunger diameter non-illuminated | Diameter ring illumination RA | 9.2 mm compatible | Overall height GH with embossing | Order no.         |
|------------------------------------|-------------------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|
| 11.50 mm                           | 20.70                         | yes               | 9.70 mm                          | 5.05.511.641/0000 |
| 14.50 mm                           | 23.70                         | yes               | 9.70 mm                          | 5.05.511.640/0000 |
| 19.00 mm                           | 28.20                         | yes               | 9.70 mm                          | 5.05.511.639/0000 |

Plunger round, not illuminable is included in delivery.

## MICON 5 Plungers square, illuminable



Pic. with 4 LED OSRAM LO M676-Q1R1-24



### → Description

- A - Height of key switch: SMT = 3.85 mm, THT = 3.80 mm
  - B - Width of plunger (11 x 11 mm, 14,5 x 14,5 mm or 18 x 18 mm)
  - D - GH - FP - 0.5 mm (= embossing height 0.35 mm + glue height 0.15 mm)
  - FD - Front panel cut-out: B + 1 mm
  - FP - Thickness of front plate
  - GH - Overall height: A + 5.75 mm
  - KS - Glue strip min. 3 mm
  - R - Grid size: FD + KS
- The plungers can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble).

### Technical Data

#### → General information

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Overall height GH | see order block |
| Color of lens     | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

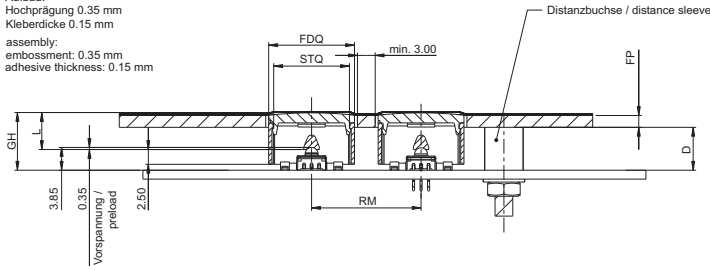


# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER SQUARE, ILLUMINABLE

## Typical system design under overlay, square plungers, illuminable

Aufbau:  
Hochprägung 0.35 mm  
Klebedicke 0.15 mm  
assembly:  
embossment: 0.35 mm  
adhesive thickness: 0.15 mm



D - Distanzlänge / distance length  $D = GH - FP - 0.5$   
(Prägehöhe / embossing height  
+ Klebedicke / adhesive thickness)

L - Stößellänge / tappet length

STQ - Breite quadratischer Stößel / width square tappet

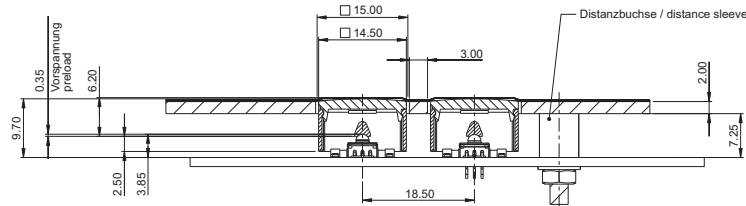
FDQ - Quadratischer Frontplattendurchbruch /  
square front panel breakthrough  $FDQ = STQ + 1\text{ mm}$

FP - Frontplattenstärke / Panel thickness

RM - Rastermaß / grid dimensions  $RM = FDQ + \text{min. } 3\text{ mm}$

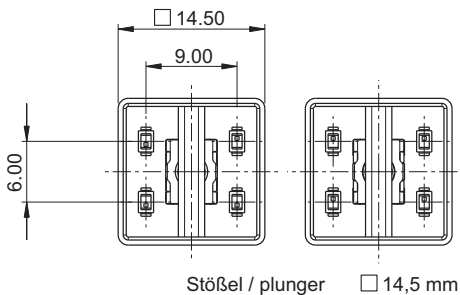
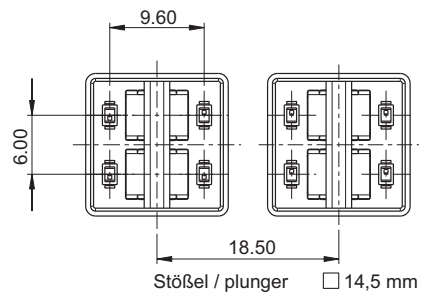
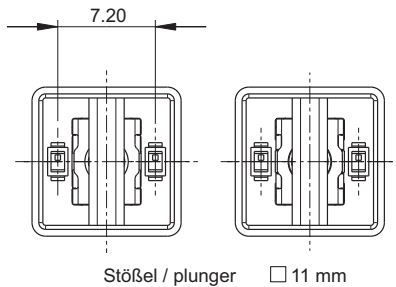
## RAFI standard system design, 9.70 mm height, square plunger, illuminable

Aufbau:  
Hochprägung 0.35 mm  
Klebedicke 0.15 mm  
assembly:  
embossment: 0.35 mm  
adhesive thickness: 0.15 mm



## Possible arrangement of LEDs with square plunger, illuminable

View without frontpanel, overlay and lens



4

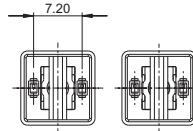
MICON

## MICON 5 Plunger square, illuminable, 11 x 11 mm

Technical data see page 4 - 17

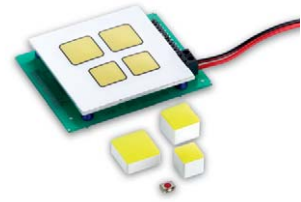


Platzierungsmöglichkeiten der LED's  
(Ansicht ohne Frontplatte, Folie und Blende)  
placement options of the LEDs  
(view without front panel, foil and lens)



Stößel / plunger □ 11 mm

Pic. with 2 LED OSRAM LO M676-Q1R1-24

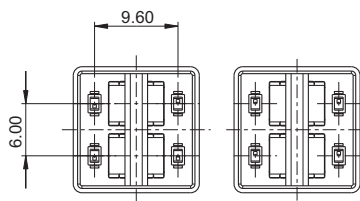


| → Overall height GH | Color of lens | Order no.         |
|---------------------|---------------|-------------------|
| 9.70 mm             | red           | 5.05.511.470/2300 |
| 12.50 mm            | red           | 5.05.511.471/2300 |
| 9.70 mm             | yellow        | 5.05.511.470/2400 |
| 12.50 mm            | yellow        | 5.05.511.471/2400 |
| 9.70 mm             | green         | 5.05.511.470/2500 |
| 12.50 mm            | green         | 5.05.511.471/2500 |
| 9.70 mm             | blue          | 5.05.511.470/2600 |
| 12.50 mm            | blue          | 5.05.511.471/2600 |
| 9.70 mm             | white         | 5.05.511.470/2200 |
| 12.50 mm            | white         | 5.05.511.471/2200 |

Can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble)

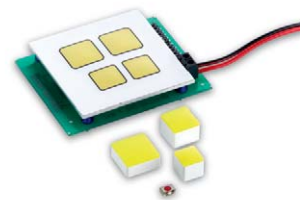
## MICON 5 Plunger square, illuminable, 14.5 x 14.5 mm

Technical data see page 4 - 17



Stößel / plunger □ 14,5 mm

Pic. with 4 LED OSRAM LO M676-Q1R1-24



# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER SQUARE, ILLUMINABLE

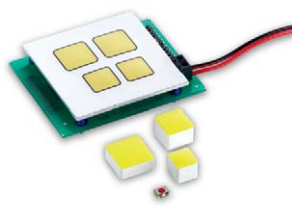
– Table (continued) –

MICON 5 - Plunger square, illuminable, 14.5 x 14.5 mm

| → Overall height GH | Color of lens | Order no.         |
|---------------------|---------------|-------------------|
| 9.70 mm             | red           | 5.05.511.475/2300 |
| 12.50 mm            | red           | 5.05.511.476/2300 |
| 9.70 mm             | yellow        | 5.05.511.475/2400 |
| 12.50 mm            | yellow        | 5.05.511.476/2400 |
| 9.70 mm             | green         | 5.05.511.475/2500 |
| 12.50 mm            | green         | 5.05.511.476/2500 |
| 9.70 mm             | blue          | 5.05.511.475/2600 |
| 12.50 mm            | blue          | 5.05.511.476/2600 |
| 9.70 mm             | white         | 5.05.511.475/2200 |
| 12.50 mm            | white         | 5.05.511.476/2200 |

Can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble)

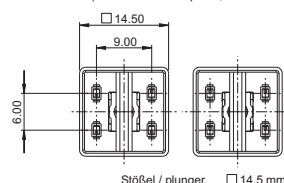
## MICON 5 Plunger square, illuminable, 18 x 18 mm



Technical data see page 4 - 17



Platzierungsmöglichkeiten der LED's  
(Ansicht ohne Frontplatte, Folie und Blende)  
placement options of the LEDs  
(view without front panel, foil and lens)



| → Overall height GH | Color of lens | Order no.         |
|---------------------|---------------|-------------------|
| 9.70 mm             | red           | 5.05.511.480/2300 |
| 12.50 mm            | red           | 5.05.511.481/2300 |
| 9.70 mm             | yellow        | 5.05.511.480/2400 |
| 12.50 mm            | yellow        | 5.05.511.481/2400 |
| 9.70 mm             | green         | 5.05.511.480/2500 |
| 12.50 mm            | green         | 5.05.511.481/2500 |
| 9.70 mm             | blue          | 5.05.511.480/2600 |
| 12.50 mm            | blue          | 5.05.511.481/2600 |
| 9.70 mm             | white         | 5.05.511.480/2200 |
| 12.50 mm            | white         | 5.05.511.481/2200 |

4

MICON

# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER SQUARE, ILLUMINABLE

---

– Table (continued) –

**MICON 5 - Plunger square, illuminable, 18 x 18 mm**

---

Can only be combined with MICON 5 version Standard (red bubble)

# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - SQUARE PLUNGERS, SPOT-ILLUMINATION



## MICON 5 Plungers square, spot-illumination



### Technical Data

→ **General information**

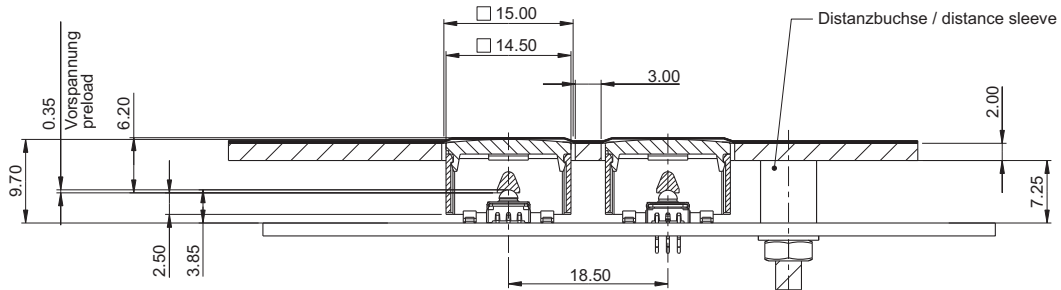
|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Overall height GH with embossing | 9.70 mm         |
| Color of lens                    | white           |
| Dimensions                       | see order block |

→ **Other specifications**

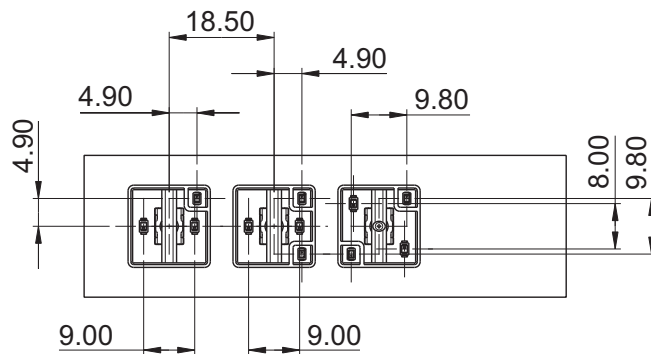
|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

## RAFI standard system design, 9.70 mm height, square plunger, spot-illumination

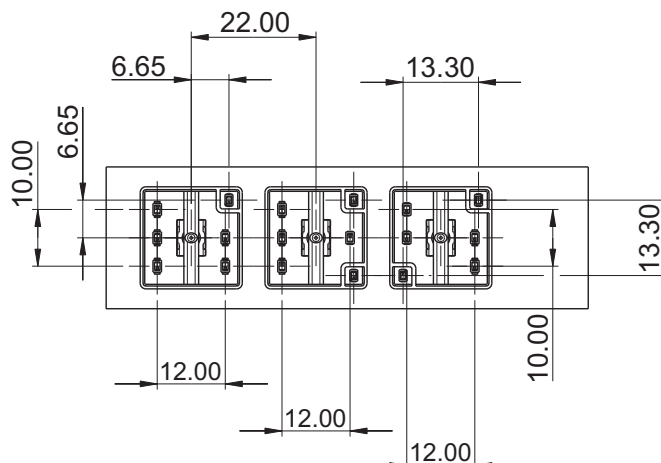
Aufbau:  
 Hochprägung 0.35 mm  
 Kleberdicke 0.15 mm  
 assembly:  
 embossment: 0.35 mm  
 adhesive thickness: 0.15 mm



## Possible arrangement of LEDs with square plunger, spot illumination, 14,5 x 14,5 mm



## Possible arrangement of LEDs with square plunger, spot illumination, 18 x 18 mm



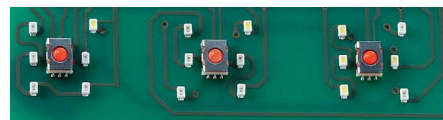
# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - SQUARE PLUNGERS, SPOT-ILLUMINATION



## MICON 5 Plunger square, spot-illumination, plunger 14.5 x 14.5 mm

Technical data see page 4 - 22



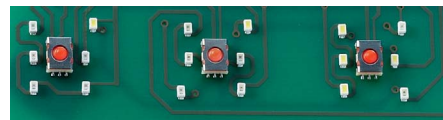
| → Overall height GH with embossing | Spot-illumination | Color of lens | Dimensions  | Order no.         |
|------------------------------------|-------------------|---------------|-------------|-------------------|
| 9.70 mm                            |                   | white         | 14.5 x 14.5 | 5.05.511.649/2200 |
| 9.70 mm                            |                   | white         | 14.5 x 14.5 | 5.05.511.650/2200 |
| 9.70 mm                            |                   | white         | 14.5 x 14.5 | 5.05.511.651/2200 |

4



## MICON 5 Plunger square, spot-illumination, plunger 18 x 18 mm

Technical data see page 4 - 22



| → Overall height GH with embossing | Spot-illumination | Color of lens | Dimensions | Order no.         |
|------------------------------------|-------------------|---------------|------------|-------------------|
| 9.70 mm                            |                   | white         | 18 x 18    | 5.05.511.658/2200 |
| 9.70 mm                            |                   | white         | 18 x 18    | 5.05.511.659/2200 |
| 9.70 mm                            |                   | white         | 18 x 18    | 5.05.511.660/2200 |

# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - SQUARE PLUNGERS, SPOT-ILLUMINATION



# GET IN TOUCH

The uniqueness of the moment

Whenever a pushbutton or switch made by RAFI is used, the company's technology ensures that proper contact is made. For over 100 years now, we have driven innovation in human-machine communication and set standards across the globe. From operating elements and highly intelligent data entry systems to complete custom solutions from one source – all of our products are developed to meet the requirements of our long-standing customers. The results are excellent: close business relationships, innovative products and motivated employees.

Visit our website to learn more about RAFI.

[www.rafi.de](http://www.rafi.de)

**RAFI**

4

MICON



# PCB KEY SWITCHES

MICON 5 - PLUNGER FOR SIGNAL INDICATOR



## MICON 5 Plungers for signal indicator

---

### Technical Data

→ **General information**

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Overall height GH with embossing | 9.70 mm         |
| Lens color                       | white           |
| Dimensions                       | see order block |

→ **Other specifications**

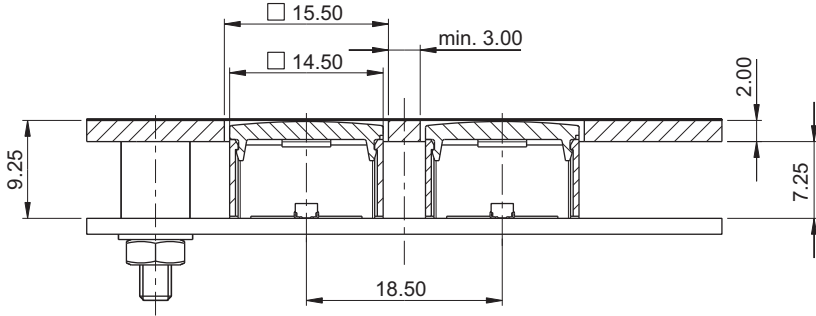
|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

---

# PCB KEY SWITCHES

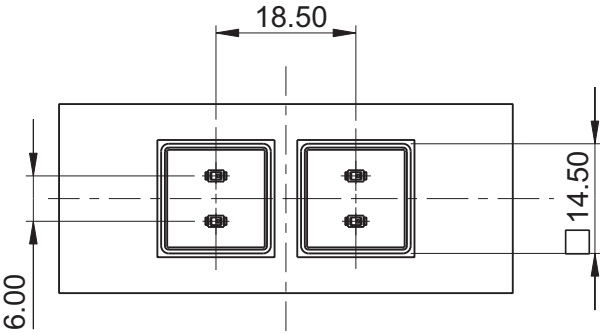
MICON 5 - PLUNGER FOR SIGNAL INDICATOR

## RAFI standard system design, 9.70 mm height, signal indicator



## Possible arrangement of LEDs with signal indicator

LED Platzierung mit Leuchtfeld 14.5x14.5  
LED placement with light field 14.5 x14.5



# PCB KEY SWITCHES

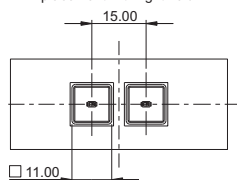
MICON 5 - PLUNGER FOR SIGNAL INDICATOR



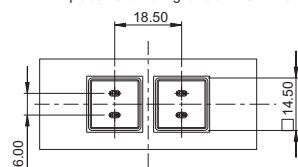
## MICON 5 Plunger for signal indicator, 1-module

Technical data see page 4 - 26

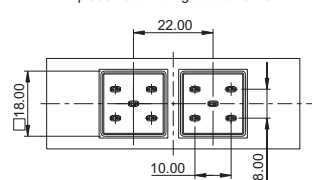
LED Platzierung mit Leuchtfeld 11x11  
LED placement with light field 11x11



LED Platzierung mit Leuchtfeld 14.5x14.5  
LED placement with light field 14.5 x14.5



LED Platzierung mit Leuchtfeld 18x18  
LED placement with light field 18x18

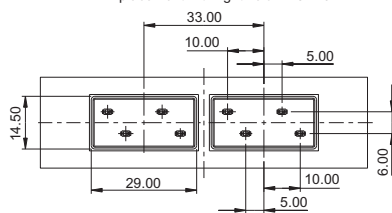


| → Overall height GH with embossing | Lens color | Dimensions     | Order no.         |
|------------------------------------|------------|----------------|-------------------|
| 9.70 mm                            | white      | 11 x 11 mm     | 5.05.005.182/2200 |
| 9.70 mm                            | white      | 14.5 x 14.5 mm | 5.05.005.175/2200 |
| 9.70 mm                            | white      | 18 x 18 mm     | 5.05.005.176/2200 |

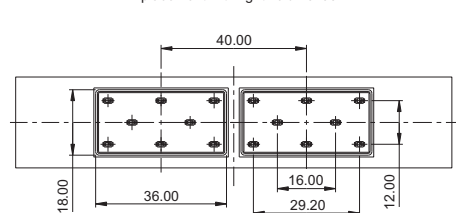
## MICON 5 Plunger for signal indicator, 2-module

Technical data see page 4 - 26

LED Platzierung mit Leuchtfeld 14.5x29  
LED placement with light field 14.5 x29



LED Platzierung mit Leuchtfeld 18x36  
LED placement with light field 18x36



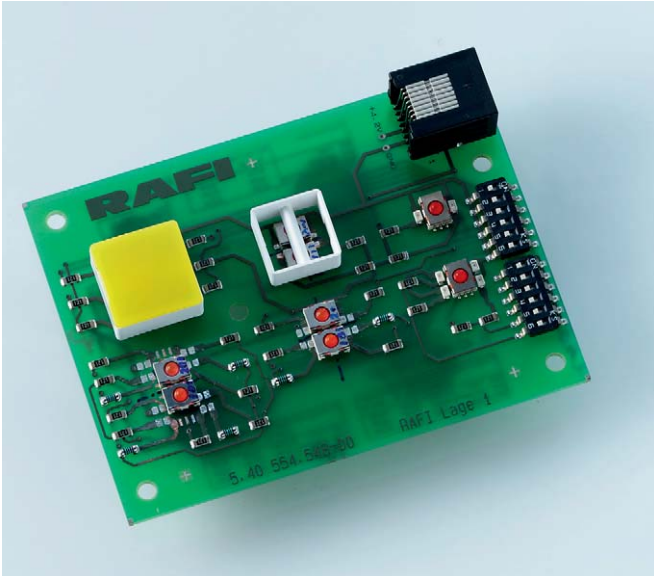
| → Overall height GH with embossing | Lens color | Dimensions   | Order no.         |
|------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| 9.70 mm                            | white      | 14.5 x 29 mm | 5.05.005.177/2200 |
| 9.70 mm                            | white      | 18 x 36 mm   | 5.05.005.178/2200 |

4



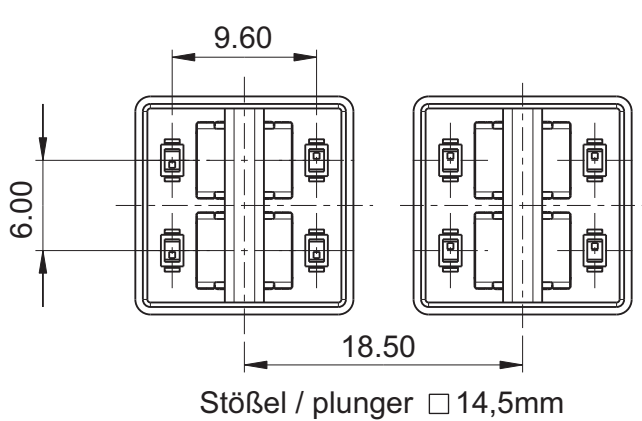
MICON

## Redundant system design with illuminable plungers MICON 1.14.002.201, 1.5 N

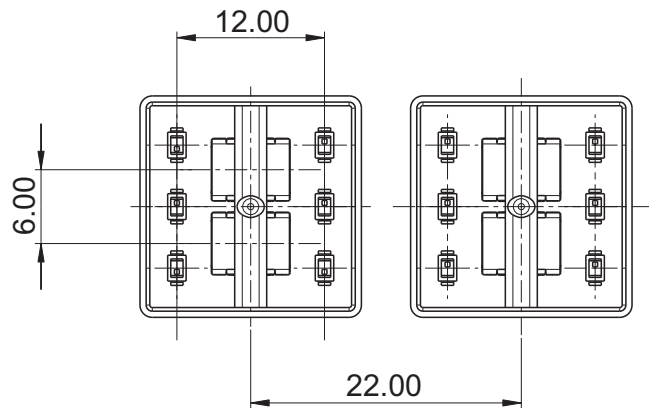


The tactile switch type **1.14.002.201/0000** is designed only for use in a **redundant system** with another SMT switch of standard height. For a redundant system design, the plunger sizes 14.5 x 14.5 mm or 18 x 18 mm must be used.

View without front panel, overlay and lens



Plunger 14,5 x 14,5 mm

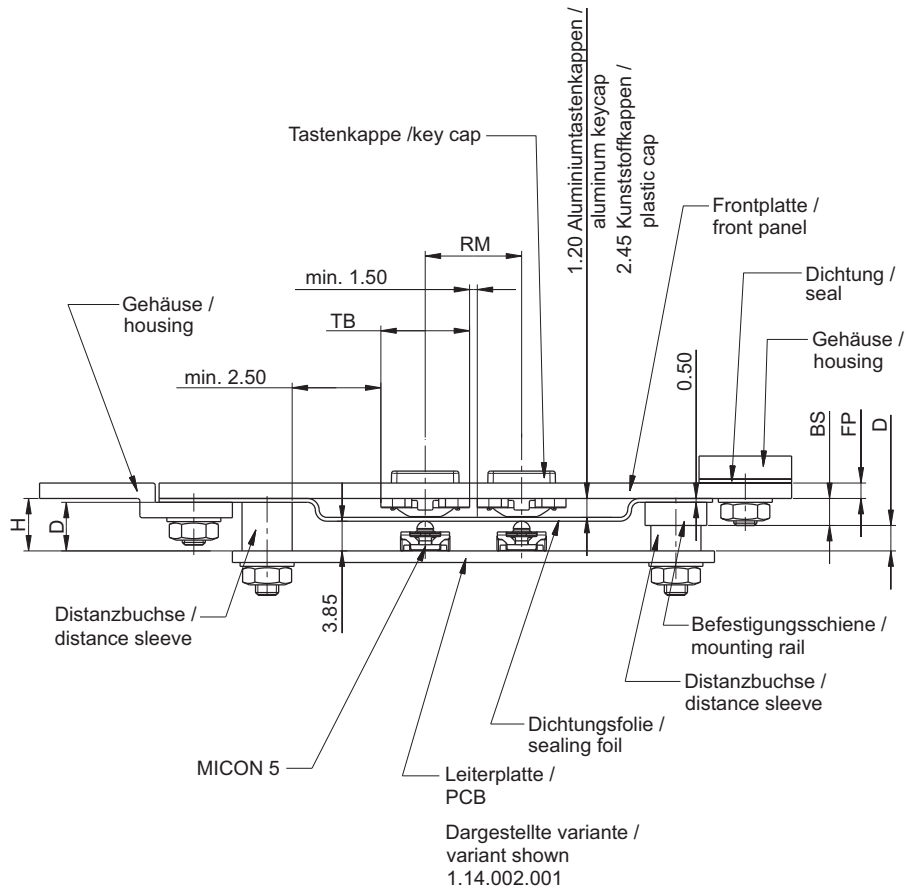


Plunger 18 x 18 mm

# PCB KEY SWITCHES

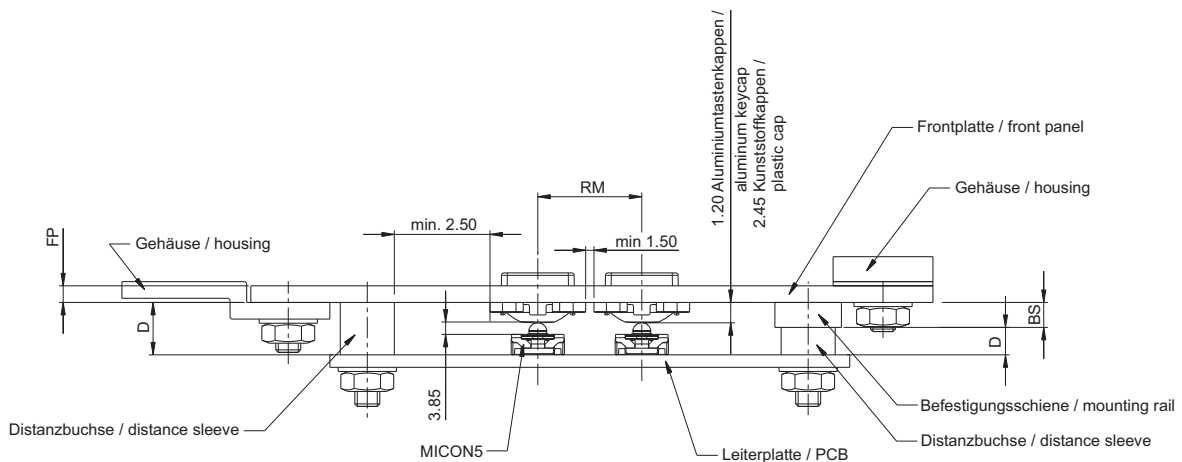
MICON 5 - PLUNGER FOR SIGNAL INDICATOR

## Typical system design RK 90 degree of protection IP 65



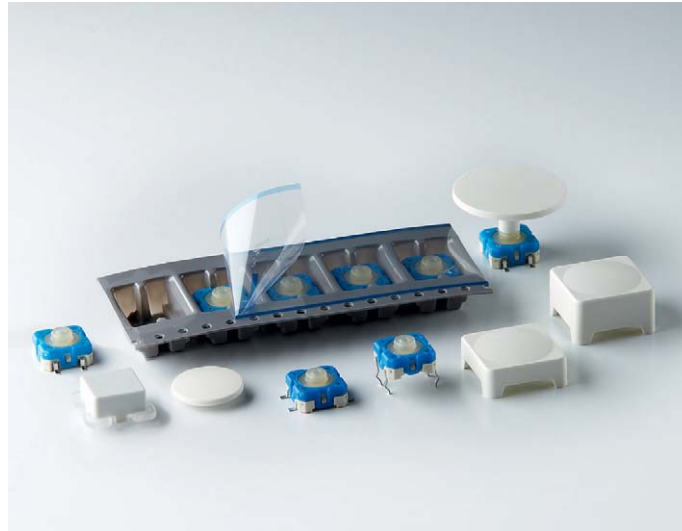
4

## Typical system design RK 90 degree of protection IP 40



# PCB KEY SWITCHES

RACON - TACTILE SWITCHES



## RACON

Tactile switches

---

RACON tactile switches distinct key click, excellent switching reliability. For use under an overlay or with RK 90 keycaps. Print and SMD versions available (suitable for automatic assembly). All products are RoHS compliant.

---

4

RACON

# PCB KEY SWITCHES

## RACON - TACTILE SWITCHES

---

### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>RACON 8 - Tactile switches</b>                                     | <b>4 - 33</b> |
| RACON 8 - Tactile switch, THT outward                                 | 4 - 37        |
| RACON 8 - Tactile switch, THT inward                                  | 4 - 37        |
| RACON 8 - Tactile switch, SMT gullwing (Z) terminals                  | 4 - 38        |
| <b>RACON 12 - Tactile switches</b>                                    | <b>4 - 39</b> |
| RACON 12 - Tactile switch solder terminals for PCB, outward           | 4 - 43        |
| RACON 12 - Tactile switch solder terminals for PCB, inward            | 4 - 43        |
| RACON 12 - Tactile switch SMT gullwing (Z) terminals                  | 4 - 44        |
| <b>RACON 12 V - Tactile switches with vertical adapter</b>            | <b>4 - 45</b> |
| RACON 12 V - Tactile switch with vertical adapter                     | 4 - 46        |
| <b>RACON 12 i - Tactile switches</b>                                  | <b>4 - 47</b> |
| RACON 12 i - Tactile switch   | 4 - 48        |
| <b>RACON - Special accessories</b>                                    | <b>4 - 49</b> |
| Plunger round   | 4 - 49        |
| Square plunger for membrane data entry system                         | 4 - 51        |
| <b>RK 90 II - Key cap system for RACON 12 with individual sealing</b> | <b>4 - 52</b> |
| RK 90 II - Sealing frame  | 4 - 53        |

## RACON 8 Tactile switches

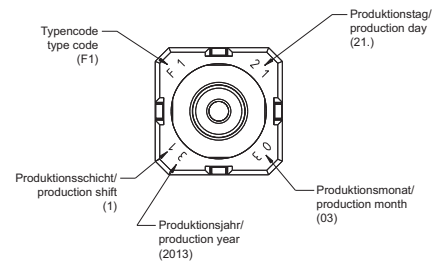
→ RACON 8 tactile switches offer an extremely high switching reliability while needing very little space. They can be arranged as single keys, in rows or key blocks.

When arranged under an overlay, RACON key switches should be combined with plungers.

The features at a glance:

- Suitable for the most common soldering methods
  - Wave soldering bath for THT versions
  - Reflow soldering for SMT version
  - Vapour phase soldering for SMT versions
  - Manual soldering
- SMT version suitable for processing with an automatic SMT assembly machine
- IMDS listed

You can download actual product information from our internet site [www.rafi.de](http://www.rafi.de) / Catalogues and Downloads



### Technical Data




|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>→ Dimensions</b>                    |                                    |
| Length of housing                      | 8.4 mm                             |
| Width of housing                       | 8.4 mm                             |
| Height of housing                      | see order block                    |
| <b>→ Mechanical design</b>             |                                    |
| Mounting                               | soldering                          |
| Terminals                              | see order block                    |
| Contact system                         | snap-action contact                |
| Contact arrangement                    | 1 NO                               |
| Contact materials                      | Au                                 |
| Illumination                           | no                                 |
| <b>→ Mechanical characteristics</b>    |                                    |
| Switching travel                       | 0.34 <sup>±0.1</sup> mm            |
| <b>→ Electrical characteristics</b>    |                                    |
| Rated voltage min.                     | 0.02 V                             |
| Rated voltage max.                     | 35 V                               |
| Rated current min.                     | 0.01 mA                            |
| Rated current max.                     | 100 mA                             |
| Rated power max. (ohmic load)          | 1 W                                |
| Contact resistance when new max.       | 100 mΩ                             |
| Insulation resistance                  | 10 <sup>9</sup> Ω                  |
| <b>→ Other specifications</b>          |                                    |
| Ambient temp. operating min.           | -40 °C                             |
| Ambient temp. operating max.           | +90 °C                             |
| Resistance to environment              | DIN EN 60068-2 -14,-30,-33 and -78 |
| Operating life                         | 1,000,000                          |
| Solderability / Solder heat resistance | see order block                    |
| Flammability of materials              | UL 94 HB                           |
| Packing                                | see order block                    |
| Produkt type                           | see order block                    |
| ROHS compliant                         | yes                                |
| REACH compliant                        | yes                                |



# PCB KEY SWITCHES

## RACON 8 - TACTILE SWITCHES

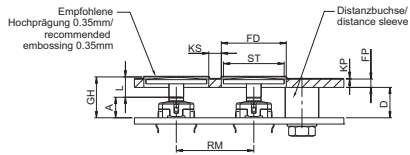
### Accessories RACON 8 - Tactile switch

| → Description                            | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|---|-------------------|---------------------------------|
| Spacer, round, length 6.25 mm, red       |  | 5.30.759.034/0000 | 2 - 265, 4 - 97,<br>5 - 32      |
| Plunger round                            |  | 5.46.167.311/0209 | 4 - 49                          |
| RK 90 - Keycap body, for lenses 9 x 9 mm |  | 5.55.103.265/1013 | 4 - 110                         |

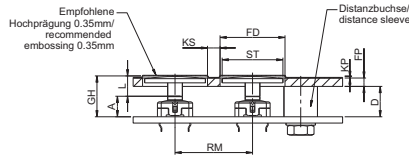
For other plungers, refer to the chapter „RACON special accessories“; for keycaps, refer to the chapter „RK 90“

## RACON 8, Typical system assembly with plunger under overlay

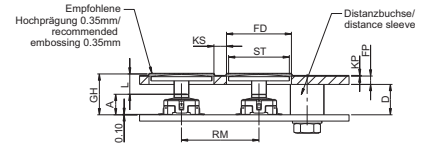
THT terminal outward



THT terminal inward



SMT gullwing terminal



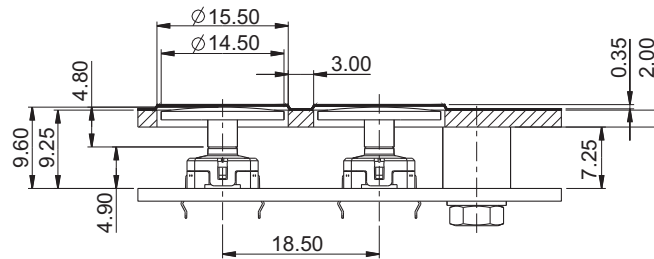
### Variable Declaration

### THT terminal inward and outward

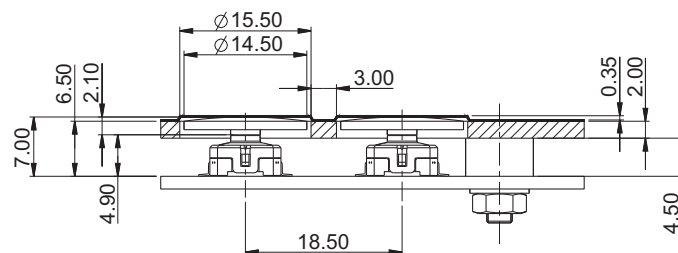
### SMT terminal

|    |  |                               |                               |
|----|--|-------------------------------|-------------------------------|
| A  | Height of key switch                         | $A = 4.90 \pm 0.1 \text{ mm}$ |                               |
| D  | Length of spacer $D = GH - KP - FP$          |                               |                               |
| FD | Front panel cut-out $FD = ST + 1 \text{ mm}$ |                               |                               |
| FP | Front panel thickness                        |                               |                               |
| GH | Overall height                               | $GH = A + L$                  | $GH = A + L + 0.1 \text{ mm}$ |
| KP | Thickness of overlay + embossing             |                               |                               |
| KS | Glue webs for overlay, min. 3 mm             |                               |                               |
| L  | Length of plunger                            | $L = GH - A$                  | $L = GH - A - 0.1 \text{ mm}$ |
| RM | Key grid                                     |                               |                               |
| ST | Diameter of plunger                          |                               |                               |

## RACON 8, Standard system assembly



## RACON 8, Lowest system assembly

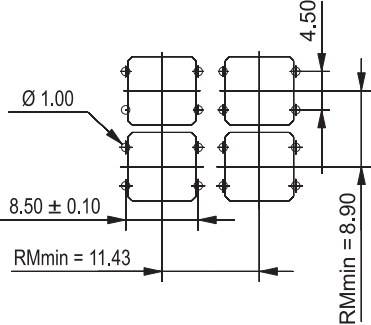


# PCB KEY SWITCHES

RACON 8 - TACTILE SWITCHES

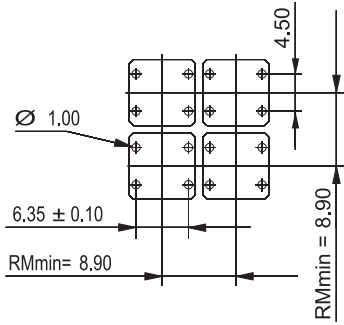
## RACON 8, PCB hole pattern, smallest grid

THT terminal outward



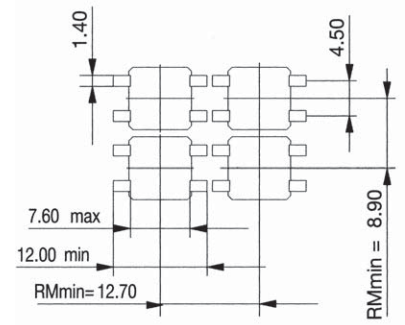
view on component side

THT terminal inward



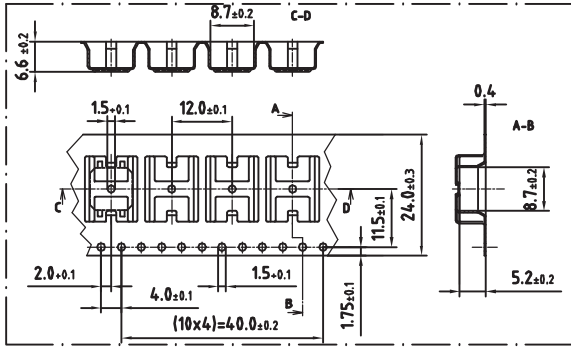
view on component side

SMT gullwing terminal

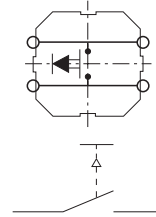


view on component side

## RACON 8, SMT terminal, tape and reel



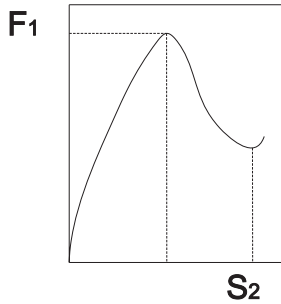
## Circuit diagram RACON 8



Switching symbols acc. to IEC 60 617 form X (twice interrupting)

4

## Typical force travel diagram

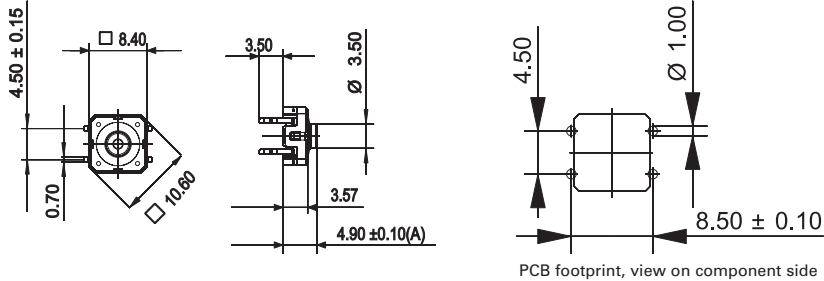


Operating force F1 and switching travel S2 see order block

RACON

## RACON 8 Tactile switch, THT outward

Technical data see page 4 - 33

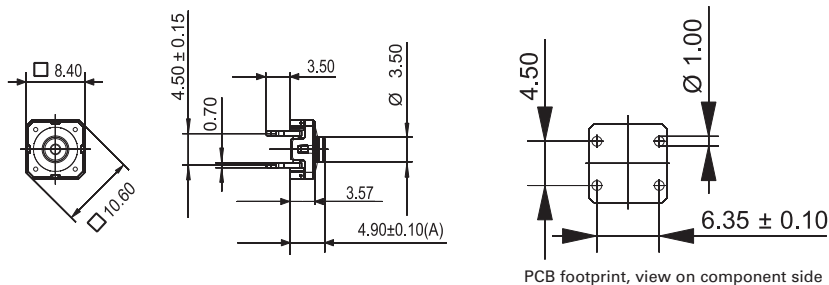


| → Produkt type | Terminals   | Operating force       | Solderability / Solder heat resistance | Packing           | Order no.         |
|----------------|-------------|-----------------------|--|-------------------|-------------------|
| A1             | THT outward | 3.3 <sup>±0.6</sup> N | DIN EN 60068-2-20                      | tubes à 60 pieces | 1.14.100.501/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“; plungers see „RACON special accessories“

## RACON 8 Tactile switch, THT inward

Technical data see page 4 - 33



| → Produkt type | Terminals  | Operating force       | Solderability / Solder heat resistance | Packing           | Order no.         |
|----------------|------------|-----------------------|--|-------------------|-------------------|
| B1             | THT inward | 3.3 <sup>±0.6</sup> N | DIN EN 60068-2-20                      | tubes à 60 pieces | 1.14.100.502/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“; plungers see „RACON special accessories“

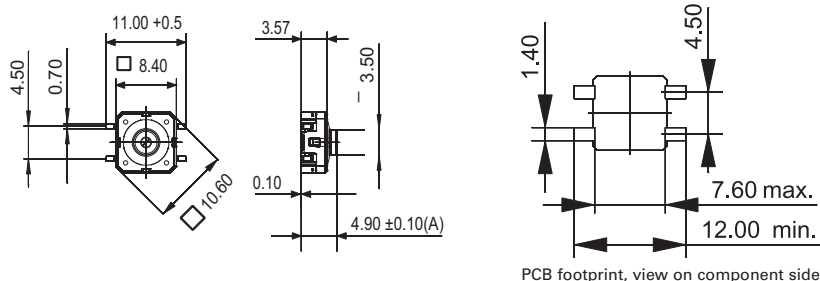
# PCB KEY SWITCHES

RACON 8 - TACTILE SWITCHES



## RACON 8 Tactile switch, SMT gullwing (Z) terminals

Technical data see page 4 - 33



| → Produkt type | Operating force       | Switching travel        | Operating life | Packing                     | Solderability / Solder heat resistance | Order no.         |
|----------------|-----------------------|-------------------------|----------------|-----------------------------|--|-------------------|
| C1             | 3.3 <sup>±0.6</sup> N | 0.34 <sup>±0.1</sup> mm | 1,000,000      | tape and reel à 1000 pieces | DIN EN 60068-2-58                      | 1.14.100.503/0000 |
| C2             | 4.8 <sup>±0.8</sup> N | 0.42 <sup>±0.1</sup> mm | 1,000,000      | tape and reel à 1000 pieces | DIN EN 60068-2-58                      | 1.14.100.603/0000 |
| C4             | 6.0 <sup>±1.0</sup> N | 0.47 <sup>±0.1</sup> mm | 50,000         | tape and reel à 1000 pieces | DIN EN 60068-2-58                      | 1.14.100.803/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“; plungers see „RACON special accessories“.

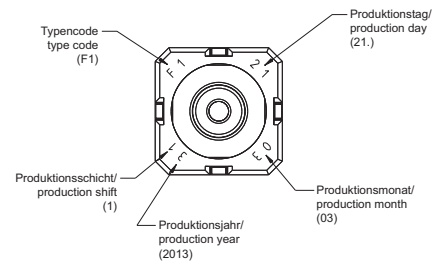
## RACON 12 Tactile switches

→ RACON 12 tactile switches offer an extremely high switching reliability while needing very little space. They can be arranged as single keys, in rows or key blocks.

When arranged under an overlay, RACON key switches should be combined with plungers.

The features at a glance:

- Suitable for the most common soldering methods
  - Wave soldering bath for THT versions
  - Reflow soldering for SMT versions
  - Vapour phase soldering for SMT versions
  - Manual soldering
- SMT version suitable for processing with an automatic SMT assembly machine
- IMDS listed



### Technical Data

#### → Dimensions

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Length of housing | 12 mm           |
| Width of housing  | 12 mm           |
| Overall height    | see order block |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering           |
| Terminals           | see order block     |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | Au                  |
| Illumination        | no                  |

#### → Mechanical characteristics

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Operating force  | see order block |
| Switching travel | see order block |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Rated voltage min.               | 0.02 V            |
| Rated voltage max.               | 35 V              |
| Rated current min.               | 0.01 mA           |
| Rated current max.               | 100 mA            |
| Rated power max. (ohmic load)    | 1 W               |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ            |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω |





#### → Other specifications

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Ambient temp. operating min.           | -40 °C                             |
| Ambient temp. operating max.           | +90 °C                             |
| Resistance to environment              | DIN EN 60068-2 -14,-30,-33 and -78 |
| Operating life                         | see order block                    |
| Solderability / Solder heat resistance | see order block                    |
| Flammability of materials              | UL 94 HB                           |
| Packing                                | see order block                    |
| Produkt code                           | see order block                    |
| ROHS compliant                         | yes                                |
| REACH compliant                        | yes                                |

# PCB KEY SWITCHES

## RACON 12 - TACTILE SWITCHES

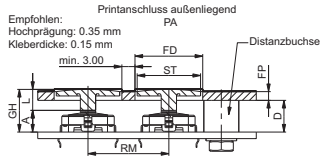
### Accessories RACON 12 - Tactile switch

| → Description                                 | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Spacer, round, length 6.25 mm, red            |  | 5.30.759.034/0000 | 2 - 265, 4 - 97,<br>5 - 32      |
| Square plunger for membrane data entry system |  | 5.46.001.057/0209 | 4 - 51                          |
| Plunger round                                 |  | 5.46.168.050/0209 | 4 - 50                          |
| RK 90 - Keycap body, for lens 1 -module       |  | 5.55.103.030/1013 | 4 - 112                         |

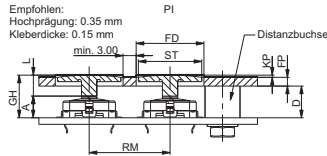
For other plungers, refer to the chapter „RACON special accessories“; for keycaps, refer to the chapter „RK 90“

## RACON 12, Typical system assembly with plunger under overlay

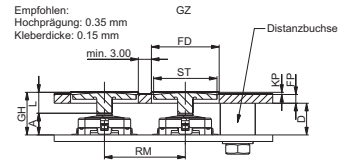
THT terminal outward



THT terminal inward



SMT gullwing terminal



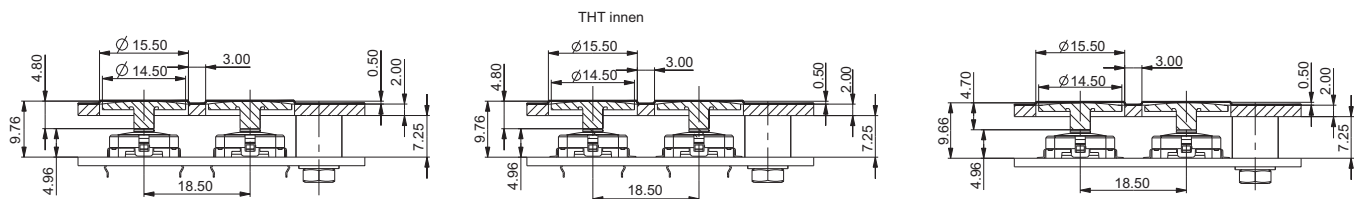
### Variable Declaration

### THT terminal inward and outward

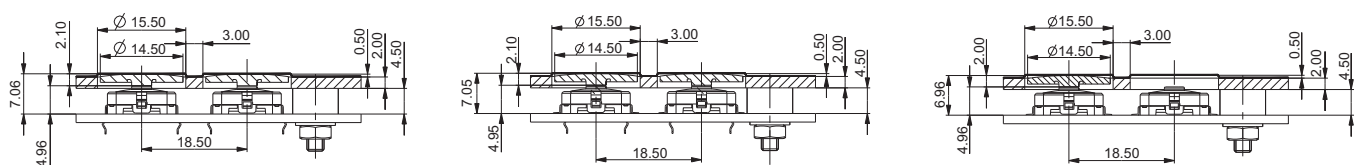
### SMT terminal

|    |                                  |              |                               |
|----|----------------------------------|--------------|-------------------------------|
| A  | Height of key switch             |              | $A = 4.90 \pm 0.1 \text{ mm}$ |
| D  | Length of spacer                 |              | $D = GH - KP - FP$            |
| FD | Front panel cut-out              |              | $FD = ST + 1 \text{ mm}$      |
| FP | Front panel thickness            |              |                               |
| GH | Overall height                   | $GH = A + L$ | $GH = A + L + 0.1 \text{ mm}$ |
| KP | Thickness of overlay + embossing |              |                               |
| L  | Length of plunger                | $L = GH - A$ | $L = GH - A - 0.1 \text{ mm}$ |
| RM | Key grid                         |              |                               |
| ST | Diameter of plunger              |              |                               |

## RACON 12, Standard system assembly



## RACON 12, Lowest system assembly



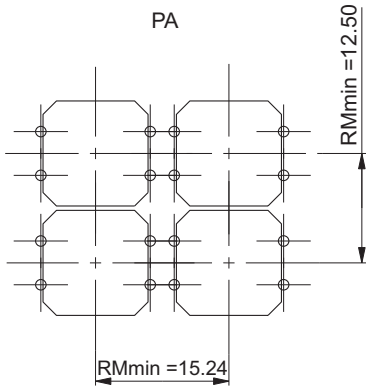


# PCB KEY SWITCHES

RACON 12 - TACTILE SWITCHES

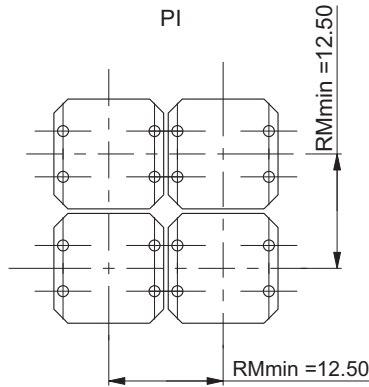
## RACON 12, PCB hole pattern, smallest grid

THT terminal outward



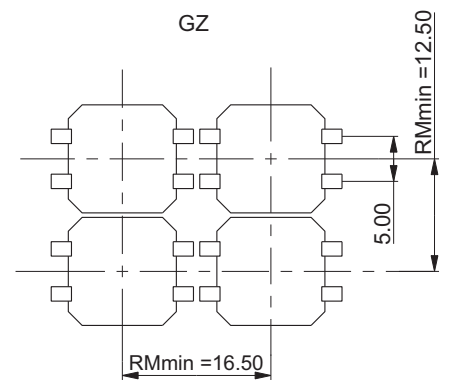
view on component side

THT terminal inward



view on component side

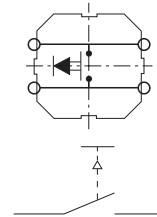
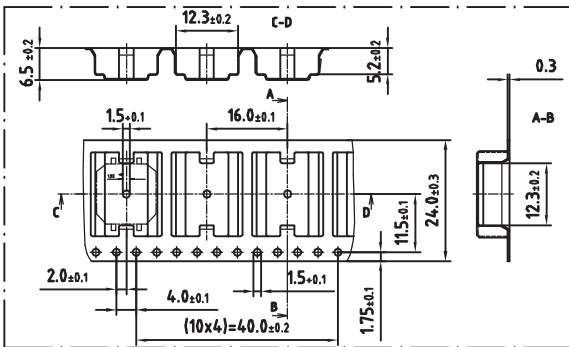
SMT gullwing terminal



view on component side

## RACON 12, SMT terminal, tape and reel

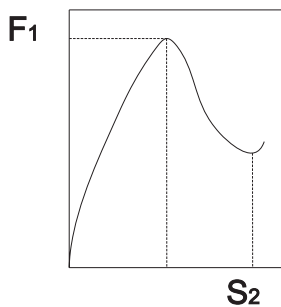
## Circuit diagram RACON 12



Switching symbols acc. to IEC 60 617 form X (twice interrupting)

4

## Typical force travel diagram

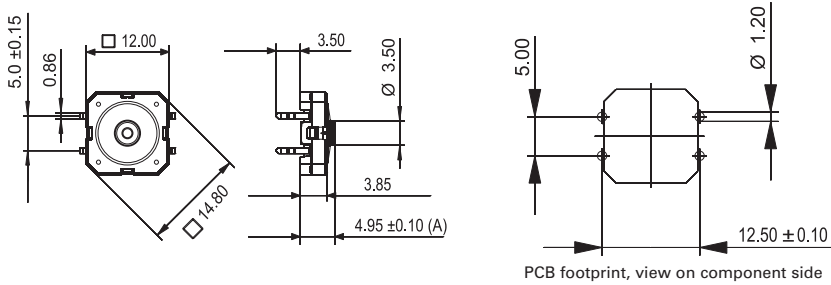


Operating force F1 and switching travel S2 see order block

RACON

## RACON 12 Tactile switch solder terminals for PCB, outward

Technical data see page 4 - 39

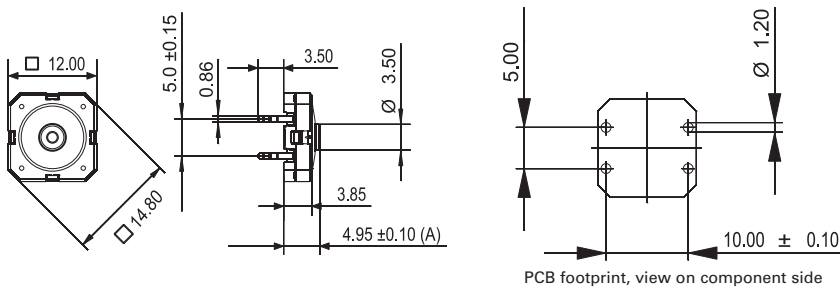


| → Produkt code | Operating force       | Switching travel        | Operating life | Solderability / Solder heat resistance | Packing           | Order no.         |
|----------------|-----------------------|-------------------------|----------------|--|-------------------|-------------------|
| A1             | 3.6 <sup>±0.7</sup> N | 0.61 <sup>±0.1</sup> mm | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-20                      | tubes à 45 pieces | 1.14.001.501/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“, plungers see „RACON special accessories“.

## RACON 12 Tactile switch solder terminals for PCB, inward

Technical data see page 4 - 39



| → Produkt code | Operating force       | Switching travel        | Operating life | Solderability / Solder heat resistance | Packing           | Order no.         |
|----------------|-----------------------|-------------------------|----------------|--|-------------------|-------------------|
| B1             | 3.6 <sup>±0.7</sup> N | 0.61 <sup>±0.1</sup> mm | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-20                      | tubes à 45 pieces | 1.14.001.502/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“, plungers see „RACON special accessories“.

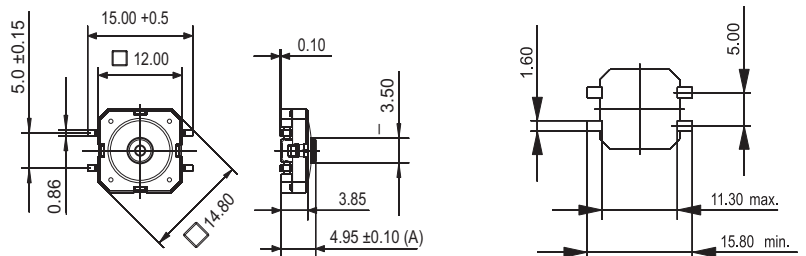
# PCB KEY SWITCHES

RACON 12 - TACTILE SWITCHES



## RACON 12 Tactile switch SMT gullwing (Z) terminals

Technical data see page 4 - 39



PCB footprint, view on component side

| → Produkt code | Operating force       | Switching travel        | Operating life | Solderability / Solder heat resistance | Packing                    | Order no.         |
|----------------|-----------------------|-------------------------|----------------|--|----------------------------|-------------------|
| C2             | 2.5 <sup>±0.6</sup> N | 0.55 mm                 | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-58                      | tape and reel à 750 pieces | 1.14.001.603/0000 |
| C1             | 3.6 <sup>±0.7</sup> N | 0.61 <sup>±0.1</sup> mm | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-58                      | tape and reel à 750 pieces | 1.14.001.503/0000 |
| C4             | 4.7 <sup>±0.8</sup> N | 0.66 mm                 | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-58                      | tape and reel à 750 pieces | 1.14.001.803/0000 |
| ZD             | 6.8 <sup>±1.6</sup> N | 0.7 <sup>±0.1</sup> mm  | 1,000,000      | DIN EN 60068-2-58                      | tape and reel à 750 pieces | 1.14.001.916/0000 |
| ZE             | 9.7 <sup>±2.5</sup> N | 0.73 <sup>±0.1</sup> mm | 65.000         | DIN EN 60068-2-58                      | tape and reel à 750 pieces | 1.14.001.920/0000 |

For keycaps refer to chapter „RK 90“; plungers see „RACON special accessories“

## RACON 12 V Tactile switches with vertical adapter



→ The RACON 12 V version can be used, for example, for PC plug-in boards and for measurement and control engineering applications. The vertical mounting adapter (support element) absorbs the operating force so that the pressure on the soldered terminals is reduced. For this mounting arrangement, the key switch is provided with two horizontal terminals on one side.

### Technical Data

#### → Dimensions

|                |         |
|----------------|---------|
| Length         | 14.5 mm |
| Width          | 13.6 mm |
| Overall height | 4.95 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering           |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | Au                  |
| Illumination        | no                  |

#### → Mechanical characteristics

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| Operating force  | 3.6 <sup>±0.7</sup> N   |
| Switching travel | 0.61 <sup>±0.1</sup> mm |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Rated voltage min.               | 0.02 V            |
| Rated voltage max.               | 35 V              |
| Rated current min.               | 0.01 mA           |
| Rated current max.               | 100 mA            |
| Rated power max. (ohmic load)    | 1 W               |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ            |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +80 °C                                   |
| Storage temperature min.               | -50 °C                                   |
| Storage temperature max. (product)     | +85 °C                                   |
| Storage temperature max. (in tube)     | +85 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life                         | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | DIN EN 60068-2-20                        |
| Flammability of materials              | UL 94 HB                                 |
| Packing                                | in boxes à 100 pieces                    |
| Produkt code                           | F 1                                      |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |

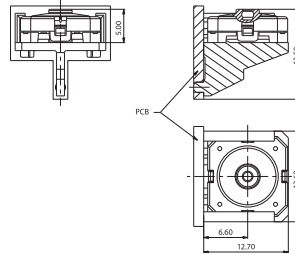
# PCB KEY SWITCHES

RACON 12 V - TACTILE SWITCHES



## RACON 12 V Tactile switch with vertical adapter

Technical data see page 4 - 45



| → Produkt code | Terminals | Contact arrangement | Packing               | Order no.         |
|----------------|-----------|---------------------|-----------------------|-------------------|
| F 1            | THT       | 1 NO                | in boxes à 100 pieces | 1.14.001.505/0000 |

Plungers for overall height of 6.5 mm may not be used.

# RACON 12 I

## Tactile switches



### → Application note

Low-profile keyboards with RACON 12 i components should be designed with a grid spacing of 15.24 mm. With this grid, frame webs remain free between the individual keys. The overlay can be glued onto these frame webs; we recommend area embossing over the keys for the overlays. If our RK 90 system design is used, we recommend the 9 x 9 mm keycaps.

### Technical Data

#### → General information

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Color of lens        | see order block  |
| Recommended key grid | 15.24 x 15.24 mm |
| Key grid min.        | 12.5 x 12.5 mm   |

#### → Dimensions

|                |          |
|----------------|----------|
| Length         | 11.35 mm |
| Width          | 11.35 mm |
| Overall height | 9.7 mm   |

#### → Mechanical design

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Mounting            | soldering               |
| Terminals           | THT                     |
| Contact system      | snap-action contact     |
| Contact arrangement | 1 NO                    |
| Contact materials   | Au                      |
| Illumination        | fully illuminated 2 LED |
| LED color           | see order block         |
| LED type            | standard 2 mm           |

#### → Mechanical characteristics

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| Operating force  | 3.3 <sup>±0.6</sup> N   |
| Switching travel | 0.34 <sup>±0.1</sup> mm |

#### → Electrical characteristics

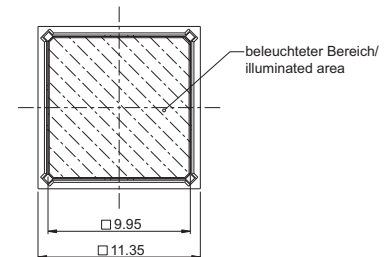
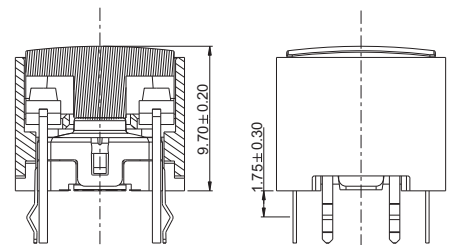
|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Rated voltage min.               | 0.02 V            |
| Rated voltage max.               | 35 V              |
| Rated current min.               | 0.01 mA           |
| Rated current max.               | 100 mA            |
| Rated power max. (ohmic load)    | 1 W               |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ            |
| Dielectric strength AC min.      | 750 V             |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω |

#### → Electrical characteristics of LED

|  |  |
|--|--|
| LED rated current max. I <sub>F</sub> at 25 °C   | red/green: 30, yellow: 50 mA                 |
| LED current reduction beginning with 50 degree C | red: 0.5 mA/degree C, yellow 0.8 mA/degree C |
| LED wavelength typ.                              | red 639, green 510-535, yellow 590           |
| LED forward voltage U <sub>F</sub> at 20 mA      | red: 1.8 V/20 mA, yellow: 1.9 V/20 mA        |
| LED breakdown voltage U <sub>R</sub> at 25 °C    | min. 5 V/0.1 mA                              |

#### → Other specifications

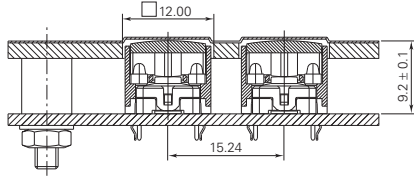
|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -40 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +80 °C                                   |
| Storage temperature min.               | see order block                          |
| Storage temperature max. (product)     | see order block                          |
| Storage temperature max. (in tube)     | see order block                          |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life                         | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | DIN EN 60068-2-20                        |
| Flammability of materials              | UL 94 HB                                 |
| Packing                                | tubes à 45 pieces                        |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |



# PCB KEY SWITCHES

RACON 12 I - TACTILE SWITCHES

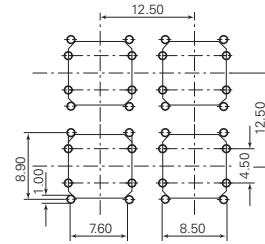
## RACON 12i Typical system assembly



view on component side

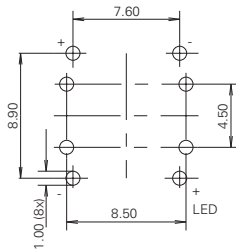
Recommended area embossing:  
0.35 mm at glue spacer thickness of 0.15 mm

## RACON 12i PCB smallest grid



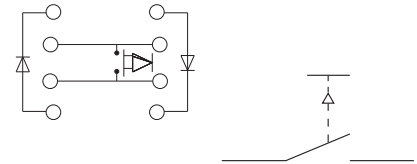
view on component side

## LED hole patterns



view on component side

## RACON 12i Circuit diagram



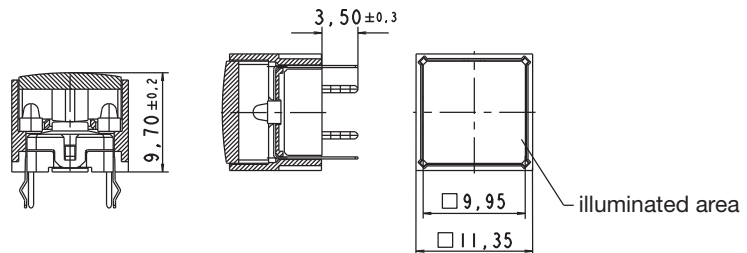
Switching symbols acc. to IEC 60 617 form X  
(twice interrupting)

4



## RACON 12 i Tactile switch

Technical data see page 4 - 47



| → Terminals | Contact arrangement | Illumination            | Color of lens | LED color | Order no.         |
|-------------|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|-------------------|
| THT         | 1 NO                | fully illuminated 2 LED | red           | red       | 1.14.001.551/0000 |
| THT         | 1 NO                | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 1.14.001.553/0000 |
| THT         | 1 NO                | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 1.14.001.554/0000 |
| THT         | 1 NO                | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 1.14.001.552/0000 |

If keycaps are used we recommend RK 90 keycaps 9 x 9 mm.

## RACON Special accessories

- GH = „L“ length of plunger + „A“ height of key switch (+ 0.1 mm for SMT versions)  
Front panel cut-out = size of plunger + 1 mm



### Technical Data

#### → Dimensions

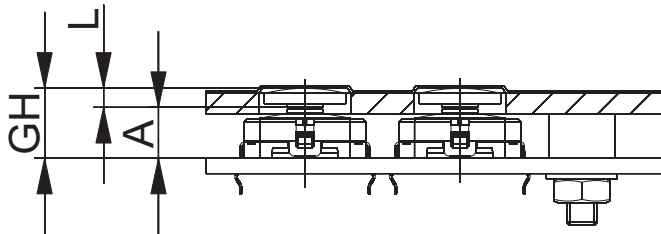
|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Length of plunger L   | see order block |
| RACON version         | see order block |
| Plunger diameter/size | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

## Plunger round

Technical data see page 4 - 49



| → Plunger diameter/size | RACON version | Length of plunger L | Order no.         |
|-------------------------|---------------|---------------------|-------------------|
| 8 mm                    | RACON 8       | 1.4 mm              | 5.46.167.301/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8       | 1.5 mm              | 5.46.167.102/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8       | 1.6 mm              | 5.46.167.101/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 1.9 mm              | 5.46.167.090/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 2 mm                | 5.46.167.106/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 2.1 mm              | 5.46.167.107/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 4.6 mm              | 5.46.167.091/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 4.7 mm              | 5.46.167.311/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 4.8 mm              | 5.46.167.094/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 7.4 mm              | 5.46.167.092/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 7.5 mm              | 5.46.167.099/0209 |
| 8 mm                    | RACON 8/12    | 7.6 mm              | 5.46.167.096/0209 |



# PCB KEY SWITCHES

RACON 8/12 - SPECIAL ACCESSORIES

– Table (continued) –  
Plunger round

| → Plunger diameter/size | RACON version | Length of plunger L | Order no.         |
|-------------------------|---------------|---------------------|-------------------|
| 11.5 mm                 | RACON 8       | 1.4 mm              | 5.46.167.227/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8       | 1.5 mm              | 5.46.167.061/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8       | 1.6 mm              | 5.46.167.060/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 2 mm                | 5.46.167.067/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 2.1 mm              | 5.46.167.064/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.6 mm              | 5.46.167.043/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.7 mm              | 5.46.167.050/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.8 mm              | 5.46.167.047/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 7.5 mm              | 5.46.167.059/0209 |
| 11.5 mm                 | RACON 8/12    | 7.6 mm              | 5.46.167.058/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8       | 1.4 mm              | 5.46.168.227/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8       | 1.5 mm              | 5.46.168.061/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8       | 1.6 mm              | 5.46.168.060/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 2 mm                | 5.46.168.067/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 2.1 mm              | 5.46.168.064/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.6 mm              | 5.46.168.043/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.7 mm              | 5.46.168.050/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 4.8 mm              | 5.46.168.047/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 7.4 mm              | 5.46.168.044/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 7.5 mm              | 5.46.168.059/0209 |
| 14.5 mm                 | RACON 8/12    | 7.6 mm              | 5.46.168.058/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8       | 1.5 mm              | 5.46.169.061/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8       | 1.6 mm              | 5.46.169.060/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 2 mm                | 5.46.169.067/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 2.1 mm              | 5.46.169.064/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 4.7 mm              | 5.46.169.050/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 4.8 mm              | 5.46.169.047/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 7.5 mm              | 5.46.169.059/0209 |
| 19 mm                   | RACON 8/12    | 7.6 mm              | 5.46.169.058/0209 |

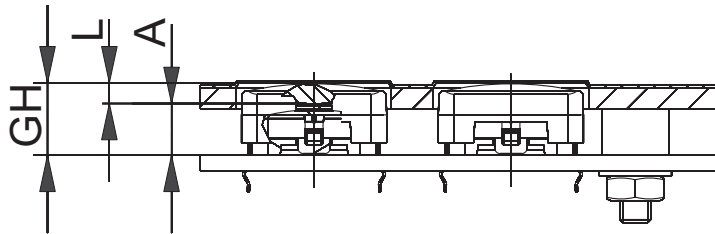
Front panel cut-out = Plunger diameter + 1 mm.

4

RACON

## Square plunger for membrane data entry system

Technical data see page 4 - 49

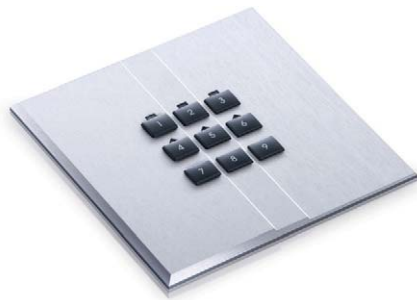


| → Plunger diameter/size | RACON version | Length of plunger L | Order no.         |
|-------------------------|---------------|---------------------|-------------------|
| 14 x 14 mm              | RACON 12 SMT  | 2 mm                | 5.46.001.057/0209 |
| 14 x 14 mm              | RACON 12 SMT  | 4.7 mm              | 5.46.001.058/0209 |
| 14 x 14 mm              | RACON 12 SMT  | 7.5 mm              | 5.46.001.059/0209 |
| 14 x 14 mm              | RACON 12THT   | 2.1 mm              | 5.46.001.064/0209 |
| 14 x 14 mm              | RACON 12THT   | 4.8 mm              | 5.46.001.060/0209 |
| 14 x 14 mm              | RACON 12THT   | 7.6 mm              | 5.46.001.063/0209 |

Front panel cut-out = 15 x 15 mm.

# PCB KEY SWITCHES

RK 90 II, KEY CAP SYSTEM FOR RACON 12



## RK 90 II Key cap system for RACON 12 with individual sealing

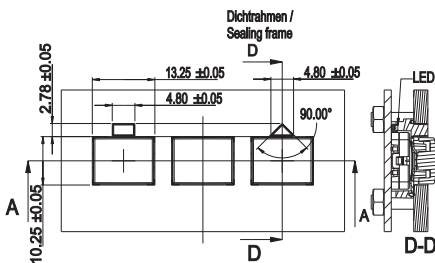
### Technical Data

#### → General information

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Thickness of front panel | 3.00 mm             |
| Light conductor          | see order block     |
| Key grid                 | min. 16.8 x 17.5 mm |
| Degree of protection     | IP65 (DIN EN 60529) |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

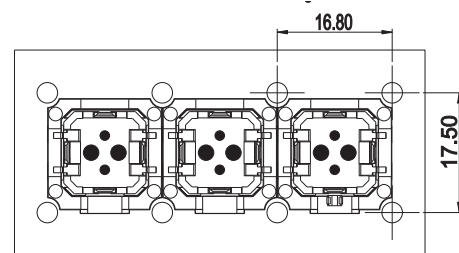
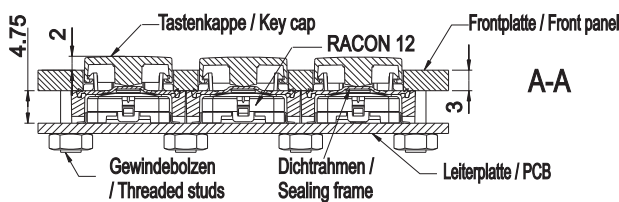


The key cap system RK 90 II has been developed especially for the tactile switch RACON 12. The lenses are snapped onto the sealing frame and then set onto the RACON 12 key switches. The PCB presses this units against the front panel, so they are sealed.

Two versions of the sealing frames are provided with light conductors, either in square or triangle form.

The lenses can be legended directly with laser. For bright letters (see picture) first white lenses are painted in dark, then the letters are cut out of the dark color with laser.

4



Kleinstes Raster / Minimum grid: 16.80 x 17.50

RACON

## RK 90 II Sealing frame

Technical data see page 4 - 52



Sealing frame with square light conductor



| → Thickness of front panel | Light conductor | Order no.         |
|----------------------------|-----------------|-------------------|
| 3.00 mm                    | square          | 5.05.004.901/0000 |
| 3.00 mm                    | dreieckig       | 5.05.004.902/0000 |
| 3.00 mm                    | -               | 5.05.004.903/0000 |

Legended lenses on request.

**Lenses:**

- Lens RK 90 II, white: 5.46.654.192/0200
- Lens RK 90 II, red: 5.46.654.192/0300
- Lens RK 90 II, yellow: 5.46.654.192/0400
- Lens RK 90 II, green: 5.46.654.192/0500
- Lens RK 90 II, blue: 5.46.654.192/0600
- Lens RK 90 II, grey: 5.46.654.192/0700
- Lens RK 90 II, grey (varnished): 5.46.654.192/6032
- Lens RK 90 II, iron grey (varnished): 5.46.654.192/6033





## RF

Tactile switches

---

RF 15 (15 x 15 mm) and RF 19 (19 x 19 mm) with distinct key click, for use under an overlay or with RK 90 keycaps. Can be fully illuminated. All products are RoHS compliant.

---

# PCB KEY SWITCHES

## RF - TACTILE SWITCHES

### Content

|  |               |
|--|---------------|
| <b>RF 15 - Tactile switches</b>                              | <b>4 - 58</b> |
| RF 15 - Tactile switch, non-illuminated                      | 4 - 60        |
| RF 15 - Tactile switch, fully illuminated with 2 LED         | 4 - 60        |
| RF 15 - Tactile switch, 1 LED spot-illumination              | 4 - 61        |
| <b>RF 15 N - Tactile switches</b>                            | <b>4 - 62</b> |
| RF 15 N - Tactile switch, non-illuminated                    | 4 - 66        |
| <b>RF 15 R - Tactile switches</b>                            | <b>4 - 67</b> |
| RF 15 R - Low tactile switch, non-illuminated                | 4 - 70        |
| RF 15 R - High tactile switch, non-illuminated               | 4 - 70        |
| RF 15 R - Low tactile switch, 1 LED spot-illumination        | 4 - 71        |
| RF 15 R - High tactile switch, 1 LED spot-illumination       | 4 - 71        |
| <b>RF 15 H - Tactile switches</b>                            | <b>4 - 73</b> |
| RF 15 H - Tactile switch, non-illuminated                    | 4 - 76        |
| RF 15 H - Tactile switch, fully illuminated                  | 4 - 76        |
| <b>RF 15 - Signal indicators</b>                             | <b>4 - 78</b> |
| RF 15 - Signal indicator, fully illuminated, 1 LED           | 4 - 80        |
| <b>RF 19 - Tactile switches</b>                              | <b>4 - 81</b> |
| RF 19 - Tactile switch, non-illuminated                      | 4 - 84        |
| RF 19 - Tactile switch, fully illuminated with 2 LED         | 4 - 84        |
| RF 19 - Tactile switch, 1 LED spot-illumination              | 4 - 85        |
| <b>RF 19 H - Tactile switches</b>                            | <b>4 - 86</b> |
| RF 19 H - Tactile switch, non-illuminated                    | 4 - 89        |
| RF 19 H - Tactile switch, fully illuminated                  | 4 - 89        |
| <b>RF 19 - Signal indicators</b>                             | <b>4 - 91</b> |
| RF 19 - Signal indicator, 1/2 x 1-module                     | 4 - 93        |
| RF 19 - Signal indicator, 1/2 x 2-module                     | 4 - 93        |
| RF 19 - Signal indicator, 1 x 1-module                       | 4 - 94        |
| RF 19 - Signal indicator, 1 x 2-module                       | 4 - 94        |
| <b>RF 15/19 - Special accessories</b>                        | <b>4 - 95</b> |
| RF 15 N - Extension plunger, round head                      | 4 - 95        |
| RF 15 N - Extension plunger, round head, with recess for LED | 4 - 96        |
| RF 15 - Keycap, snap-on, for overall height 12.5 mm          | 4 - 96        |
| Spacer, round  | 4 - 97        |
| Spacer, triangular   | 4 - 98        |
| RF 15 N - LED spacer   | 4 - 99        |

## Specifications LED

### LED brightness classes

LEDs are subject to production-related variations in brightness over which we have no control with the manufacturers. It is therefore not possible to arrange a delivery in a specific brightness class, and deviations accordingly do not constitute grounds for complaint regarding our products. The majority of the LEDs we use are delivered from

our suppliers in selected brightness classes. In this case, the brightness class is shown on a label on the switch's rack packaging. Where the lighting is required to have a uniform brightness – for aesthetic reasons, for example – this can be achieved in the system by means of the circuitry (with a series resistance, for example).

### 3 mm LED

| (valid for 25 °C)                                   | Red LED             | Green LED           | Yellow LED          |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Max. forward current I <sub>F</sub> :               | 30 mA               | 30 mA               | 20 mA               |
| Current reduction from: T <sub>0</sub> = 50 °C:     | approx 0.5 mA/°C    | approx 0.5 mA/°C    | approx 0.2 mA/°C    |
| Wavelength typ:                                     | 635 nm              | 565 nm              | 586 nm              |
| Forward voltage U <sub>F</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 2 V/10 mA           | 2 V/10 mA           | 2 V/10 mA           |
| Reverse voltage U <sub>R</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 5 V/100 µA min.     | 5 V/100 µA min.     | 5 V/100 µA min.     |
| Ambient temperature, operating:                     | - 20 °C ... + 80 °C | - 20 °C ... + 80 °C | - 20 °C ... + 80 °C |

|   | Blue LED            | White LED           | Green LED superbright |
|---|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Max. forward current I <sub>F</sub> :               | 20 mA               | 25 mA               | 30 mA                 |
| Current reduction from: T <sub>0</sub> = 50 °C:     | approx 0.6 mA/°C    | -                   | -                     |
| Wavelength typ:                                     | 470 nm              | -                   | 510-545 nm            |
| Forward voltage U <sub>F</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 2.7 V/10 mA         | 3.6 V/20 mA         | 3.5 V/20 mA           |
| Reverse voltage U <sub>R</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 5V/100 µA min.      | -                   | -                     |
| Ambient temperature, operating:                     | - 20 °C ... + 80 °C | - 20 °C ... + 80 °C | -30 °C ... + 100 °C   |

### 2 mm LED (full illumination of RF 15/19)

| (valid for 25 °C)                                   | Red LED              | Green LED            | Yellow LED          |
|---|----------------------|----------------------|---------------------|
| Max. forward current I <sub>F</sub> :               | 30 mA                | 30 mA                | 50 mA               |
| Current reduction from: T <sub>0</sub> = 50 °C:     | 0.5 mA/°C            | 0.5 mA/°C            | 0.8 mA/°C           |
| Light current I <sub>V</sub> /I <sub>F</sub> typ:   | -                    | -                    | 250 mIm/20 mA       |
| Wavelength typ:                                     | 637 nm               | 569 nm               | 590 nm              |
| Forward voltage U <sub>F</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 1.8 V/20 mA          | 2.1 V/10 mA          | 1.9 V/20 mA         |
| Reverse voltage U <sub>R</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 5 V/100 µA min.      | 5 V/100 µA min.      | 5 V/100 µA min.     |
| Ambient temperature, operating:                     | - 55 °C ... + 100 °C | - 40 °C ... + 100 °C | -40 °C ... + 100 °C |

|   | Blue LED            | Multi-color LED     |
|---|---------------------|---------------------|
| Max. forward current I <sub>F</sub> :               | 30 mA               | 30 mA               |
| Current reduction from: T <sub>0</sub> = 50 °C:     | -                   | approx 0.6 mA/°C    |
| Light current I <sub>V</sub> /I <sub>F</sub> typ:   | -                   | -                   |
| Wavelength typ:                                     | 464-485 nm          | 635/565 nm          |
| Forward voltage U <sub>F</sub> /I <sub>F</sub> typ: | 3.6 V/20 mA         | 2 V/10 mA           |
| Reverse voltage U <sub>R</sub> /I <sub>F</sub> typ: | -                   | -                   |
| Ambient temperature, operating:                     | - 20 °C ... + 80 °C | - 20 °C ... + 80 °C |

Calculating the series resistor:

$$R_V = \frac{U_B - U_F}{I_F}$$

Rated power of series:

$$P_V = I_F^2 \times R_V$$

Example for 5 Volt:

$$R_V = \frac{5V - 2,0V}{0,02 A} = 150 \Omega (= \text{standard value})$$



# PCB KEY SWITCHES

RF 15 - TACTILE SWITCHES



## RF 15 Tactile switches

- Low-profile keyboards with RF 15 components should be designed with a 19.05 mm grid. With this grid, frame webs remain free between the individual keys. The overlay can be glued onto these frame webs; we recommend area embossing over the keys for the overlays.

### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 19.05 mm        |

#### → Dimensions

|                |        |
|----------------|--------|
| Length         | 15 mm  |
| Width          | 15 mm  |
| Overall height | 9.7 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering in PCB    |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | see order block     |
| Illumination        | see order block     |
| LED color           | see order block     |
| LED type            | see order block     |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>+0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>+0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | with through-plated PCB 100 N |

#### → Electrical characteristics

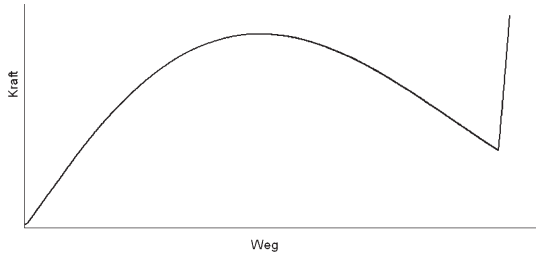
|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V     |
| Rated voltage max.               | 35 V                    |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA  |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W     |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ                  |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω       |

#### → Other specifications

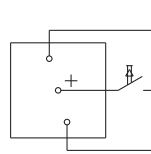
|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |

## Typical force travel diagram

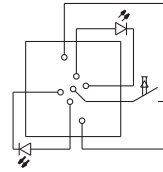
Actuating characteristics  
Force travel diagram



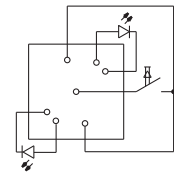
## Circuit diagrams RF 15



Tactile switch,  
non-illuminated

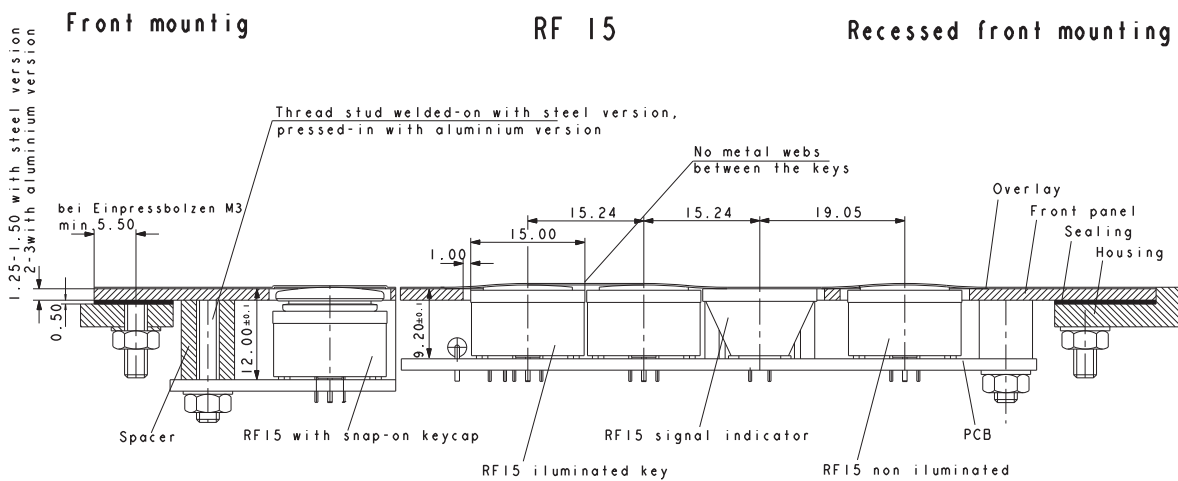


Tactile switch,  
fully-illuminated



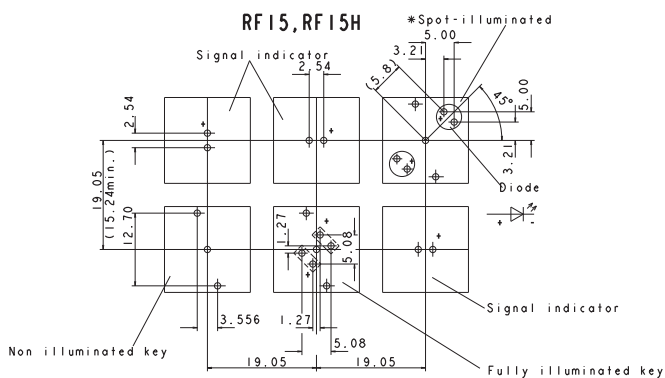
Tactile switch,  
spot-illuminated

## System assembly RF 15

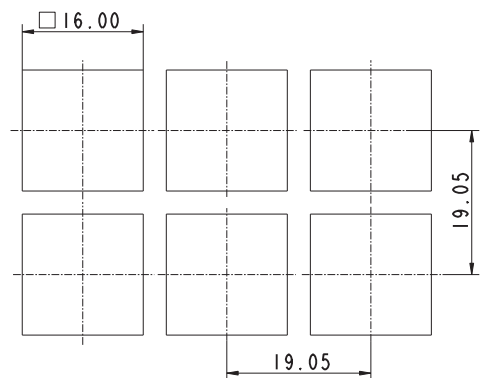


4

## PCB hole patterns RF 15



## Hole patterns front panel RF 15



RF

View on component side, all hole diameters 1.1<sup>+0.1</sup> mm

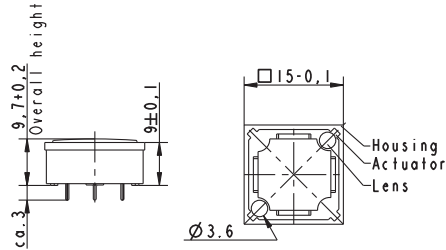
# PCB KEY SWITCHES

RF 15 - TACTILE SWITCHES



## RF 15 Tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 58



| → Contact materials | Illumination    | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-----------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | not illuminated | transparent   | -         | -        | 3.14.100.001/0000 |
| Ag                  | not illuminated | transparent   | -         | -        | 3.14.100.006/0000 |

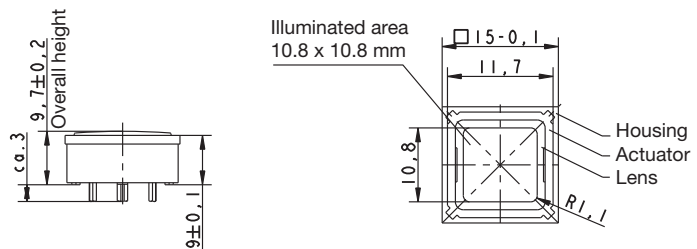
For keycaps, refer to chapter accessories and system RK 90.

If exchangeable legends are required, or if an overall height of 12.5 mm is required, a keycap can be mounted on the non-illuminated keys. The keycap legend is visible through a window in the overlay. You can change the legend by replacing the keycap.



## RF 15 Tactile switch, fully illuminated with 2 LED

Technical data see page 4 - 58



| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | fully illuminated 2 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.200.011/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.013/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.014/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.200.012/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.200.015/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.200.021/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.023/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.024/0000 |

– Table (continued) –  
RF 15 - Tactile switch, fully illuminated with 2 LED

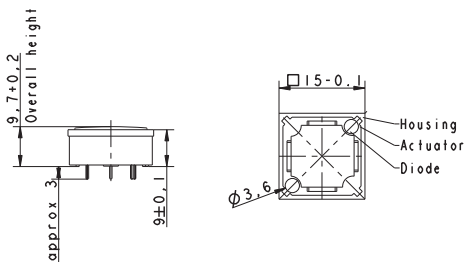
| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.200.022/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.200.025/0000 |

For keycaps, refer to RK 90 system design.

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

## RF 15 Tactile switch, 1 LED spot-illumination

Technical data see page 4 - 58



| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | red       | 3 mm     | 3.14.100.031/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | yellow    | 3 mm     | 3.14.100.033/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | green     | 3 mm     | 3.14.100.032/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | opaque white  | blue      | 3 mm     | 3.14.100.030/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | red       | 3 mm     | 3.14.100.041/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | yellow    | 3 mm     | 3.14.100.043/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | green     | 3 mm     | 3.14.100.042/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | blue      | 3 mm     | 3.14.100.040/0000 |

Double-spot LED illumination available on request

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

# PCB KEY SWITCHES

RF 15 N - TACTILE SWITCHES



## RF 15 N Tactile switches

→ The RF 15N key switch provides a minimum overall height of 6.2 mm. The overall height can be varied by extension plungers which are inserted into the cross-like notches on the actuator tops.

LEDs can only be arranged separately next to the key switches up to an overall height of 10 mm (i.e. without plunger or with small plunger).

Key switches with overall heights of 12 mm or more can be provided with a maximum of 2 LEDs which are inserted into the recesses of the key switch housing. LEDs of key switches with overall heights of 12.5 mm or more should be placed onto LED spacers in order to obtain satisfactory illumination.



### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 19.05 mm        |

#### → Dimensions

|                |        |
|----------------|--------|
| Length         | 15 mm  |
| Width          | 15 mm  |
| Overall height | 6.2 mm |

#### → Mechanical design

|                     |  |
|---------------------|--|
| Mounting            | soldering in PCB                                     |
| Terminals           | THT  |
| Contact system      | snap-action contact                                  |
| Contact arrangement | 1 NO   |
| Contact materials   | see order block                                      |
| Illumination        | external 3 mm LED possible if height more than 12 mm |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>±0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>±0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | 100 with through-plated PCB N |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V     |
| Rated voltage max.               | 35 V                    |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA  |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W     |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ                  |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω       |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Storage temperature max. (in tube)     | +50 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |





4

RF

# PCB KEY SWITCHES

RF 15 N - TACTILE SWITCHES

## Accessories RF 15 N - Tactile switch

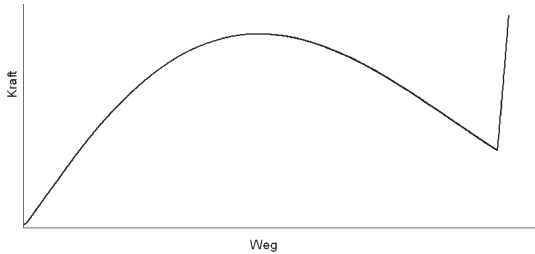
| → Description  | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|--|---|-------------------|---------------------------------|
| RF 15 N - LED spacer Ø 5 mm, spacing length 2.2 mm, light grey, for use with overall height of 12.5 mm |  | 5.30.109.010/0756 | 4 - 99                          |
| RF 15 N - Extension plunger, Ø 10 mm, overall height 22.5 mm   |  | 5.46.011.028/0710 | 4 - 95                          |
| RF 15 N - Extension plunger, Ø 15 mm, overall height 22.5 mm   |  | 5.46.017.028/0710 | 4 - 96                          |
| RF 15 N - Extension plunger, Ø 15 mm, overall height 22.5 mm   |  | 5.46.017.029/0710 | -                               |

# PCB KEY SWITCHES

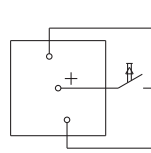
RF 15 N - TACTILE SWITCHES

## Typical force travel diagram

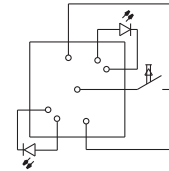
Actuating characteristics  
Force travel diagram



## Circuit diagrams RF 15 N

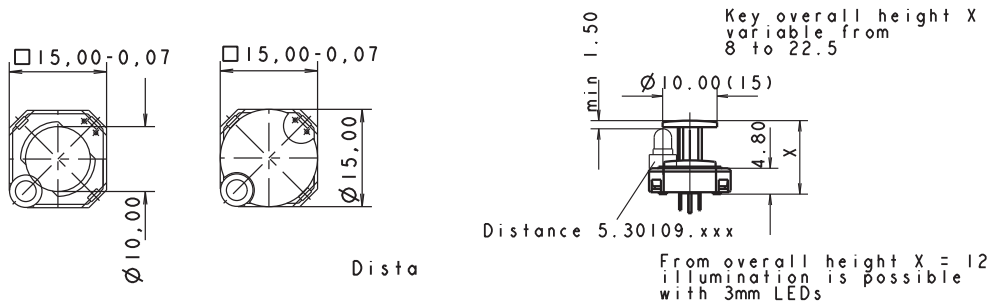


Tactile switch, non-illuminated



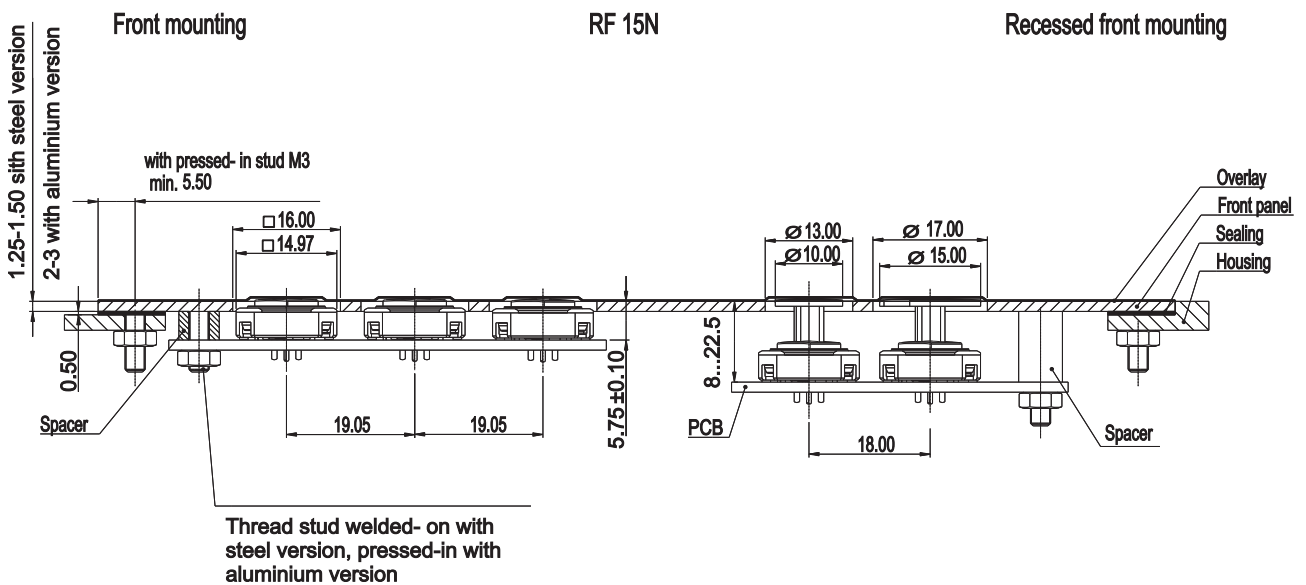
Tactile switch, spot-illuminated

## Dimensional drawing RF 15 N



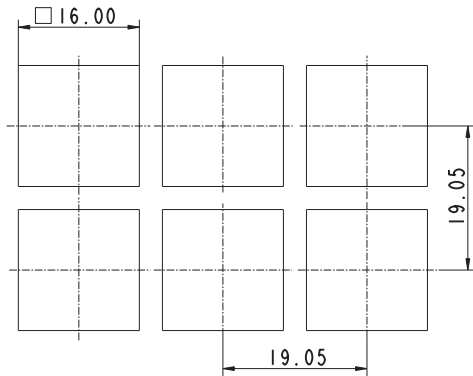
4

RF

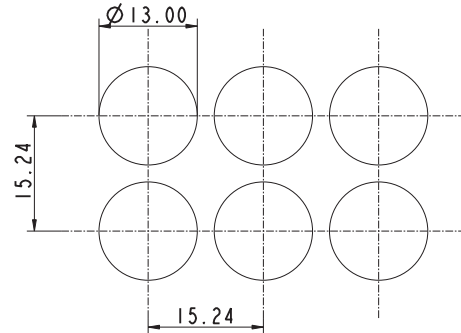


## Hole patterns front panel RF 15 N

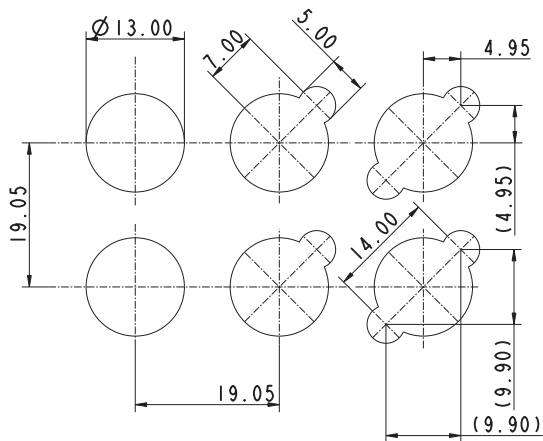
RF 15 N without plunger



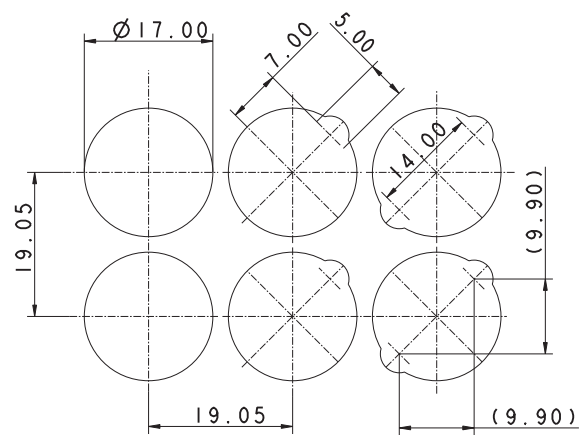
RF 15 N with plunger  $\varnothing$  10 mm, not illuminated



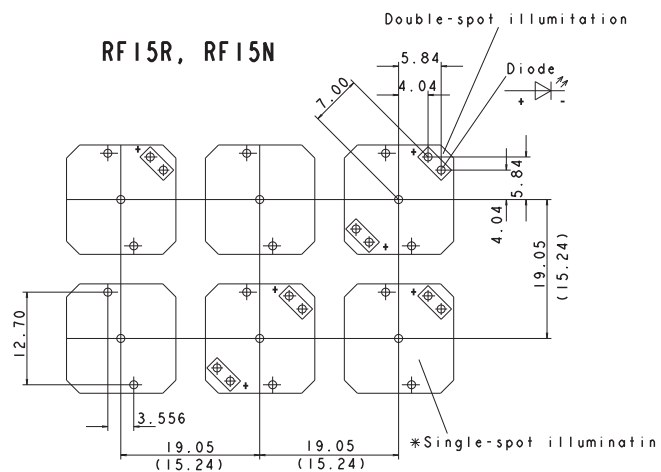
RF 15 N with plunger  $\varnothing$  10 mm, illuminated



RF 15 N with plunger  $\varnothing$  15 mm, illuminated



## PCB hole patterns RF 15 N



View on component side,  
all hole diameters  $1.1^{+0.1}$  mm  
PCB layout switch 1/400" grid



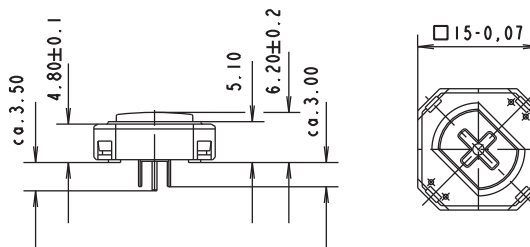
# PCB KEY SWITCHES

RF 15 N - TACTILE SWITCHES



## RF 15 N Tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 62



| → Contact materials | Illumination   | Recommended key grid | Overall height | Order no.         |
|---------------------|--|----------------------|----------------|-------------------|
| Au                  | external 3 mm LED possible if height more than 12 mm | 19.05 mm             | 6.2 mm         | 3.14.100.601/0000 |
| Ag                  | external 3 mm LED possible if height more than 12 mm | 19.05 mm             | 6.2 mm         | 3.14.100.606/0000 |

For keycaps, refer to RK 90 system design.

Double-spot LED illumination available on request.

## RF 15 R Tactile switches

→ The round actuator of the RF 15 R key switch requires round front panel cut-outs. These make it possible to use a narrow keyboard grid of only 15.24 mm with sufficiently large frame webs between the individual keys. We recommend area embossing over the actuators for the overlay.



### Technical Data

#### → General information

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Recommended key grid | 15.24 mm |
|----------------------|----------|

#### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Length         | 15 mm           |
| Width          | 15 mm           |
| Overall height | see order block |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering in PCB    |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | see order block     |
| Illumination        | see order block     |
| LED color           | see order block     |
| LED type            | see order block     |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>±0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>+0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | with through-plated PCB 100 N |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V     |
| Rated voltage max.               | 35 V                    |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA  |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W     |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ                  |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω       |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |

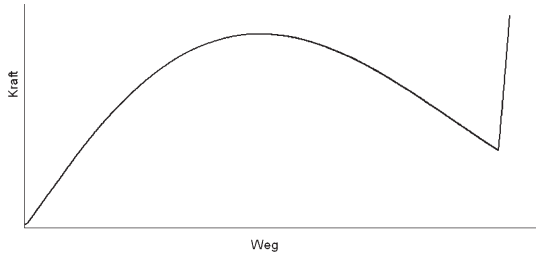


# PCB KEY SWITCHES

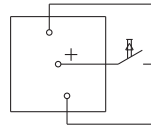
RF 15 R LOW - TACTILE SWITCHES

## Typical force travel diagram

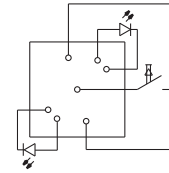
Actuating characteristics  
Force travel diagram



## Circuit diagrams RF 15 R

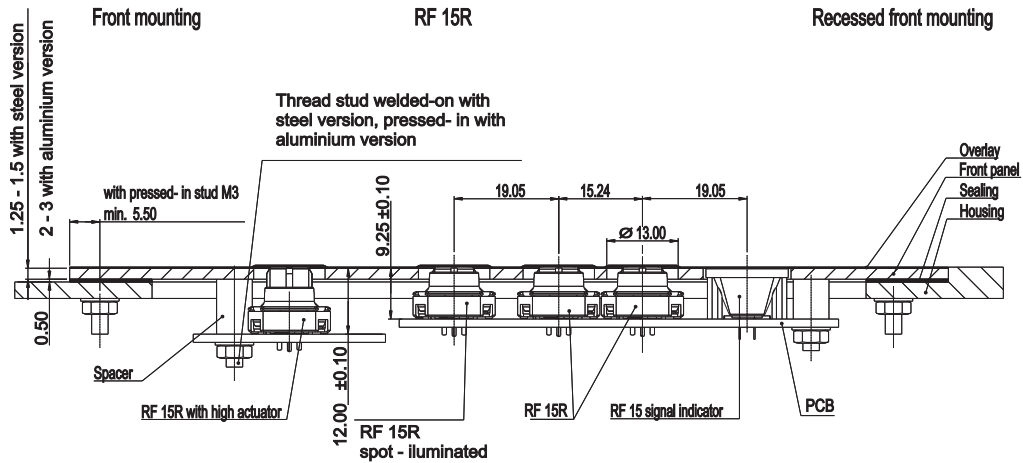


Tactile switch, non-illuminated



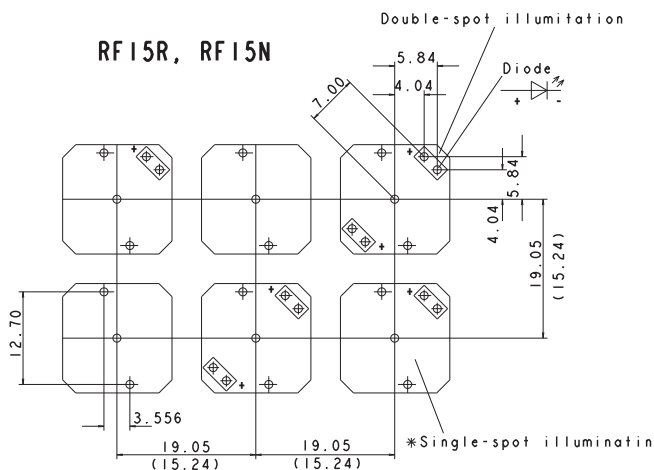
Tactile switch, spot-illuminated

## Dimensional drawing RF 15 R



4

## PCB hole patterns RF 15 R



View on component side,  
all hole diameters  $1.1 \pm 0.1$  mm  
PCB layout switch 1/400" grid

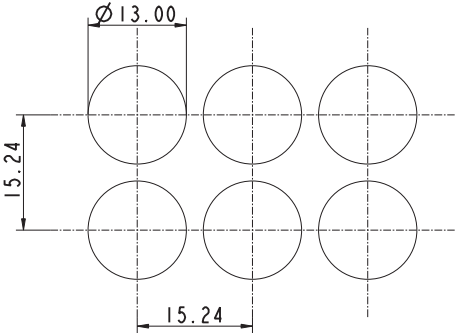
RF

# PCB KEY SWITCHES

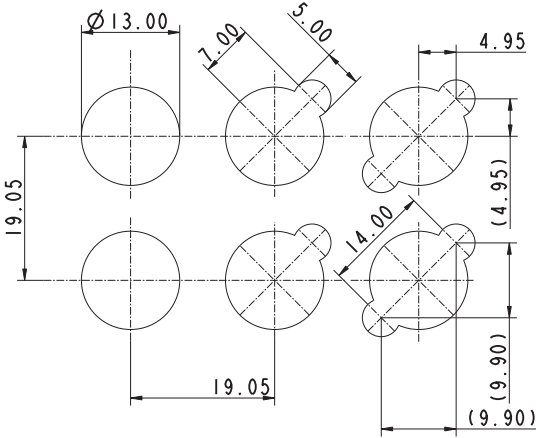
RF 15 R LOW - TACTILE SWITCHES

## Hole patterns front panel RF 15 R

RF 15 R, not illuminated



RF 15 R, illuminated



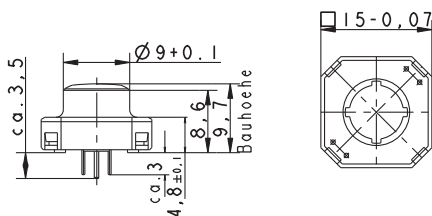
# PCB KEY SWITCHES

RF 15 R LOW - TACTILE SWITCHES



## RF 15 R Low tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 67

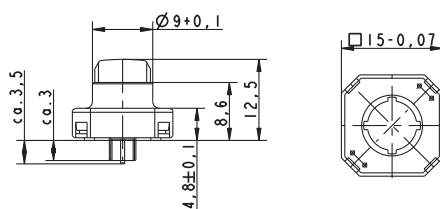


| → Contact materials | Overall height | Illumination    | LED type | LED color | Order no.         |
|---------------------|----------------|-----------------|----------|-----------|-------------------|
| Au                  | 9.7 mm         | not illuminated | -        | -         | 3.14.100.501/0000 |
| Ag                  | 9.7 mm         | not illuminated | -        | -         | 3.14.100.506/0000 |



## RF 15 R High tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 67



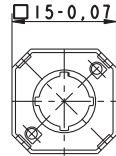
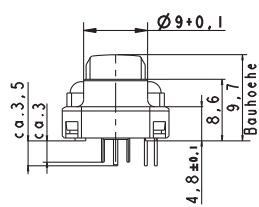
| → Contact materials | Overall height | Illumination    | LED type | LED color | Order no.         |
|---------------------|----------------|-----------------|----------|-----------|-------------------|
| Au                  | 12.5 mm        | not illuminated | -        | -         | 3.14.100.801/0000 |
| Ag                  | 12.5 mm        | not illuminated | -        | -         | 3.14.100.806/0000 |

4

RF

## RF 15 R Low tactile switch, 1 LED spot-illumination

Technical data see page 4 - 67



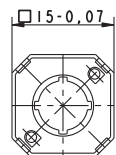
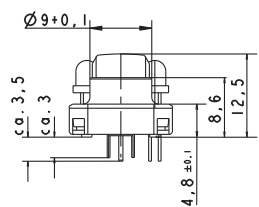
| → Contact materials | Overall height | Illumination            | LED type | LED color | Order no.         |
|---------------------|----------------|-------------------------|----------|-----------|-------------------|
| Au                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | red       | 3.14.100.531/0000 |
| Au                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | yellow    | 3.14.100.533/0000 |
| Au                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | green     | 3.14.100.532/0000 |
| Ag                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | red       | 3.14.100.541/0000 |
| Ag                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | yellow    | 3.14.100.543/0000 |
| Ag                  | 9.7 mm         | spot illumination 1 LED | 2 mm     | green     | 3.14.100.542/0000 |

Versions with 2 LEDs available on request.

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

## RF 15 R High tactile switch, 1 LED spot-illumination

Technical data see page 4 - 67



| → Contact materials | Overall height | Illumination            | LED type | LED color | Order no.         |
|---------------------|----------------|-------------------------|----------|-----------|-------------------|
| Au                  | 12.5 mm        | spot illumination 1 LED | 3 mm     | red       | 3.14.100.831/0000 |
| Au                  | 12.5 mm        | spot illumination 1 LED | 3 mm     | yellow    | 3.14.100.833/0000 |
| Au                  | 12.5 mm        | spot illumination 1 LED | 3 mm     | green     | 3.14.100.832/0000 |

# PCB KEY SWITCHES

RF 15 R LOW - TACTILE SWITCHES

– Table (continued) –

**RF 15 R - High tactile switch, 1 LED spot-illumination**

| → Contact materials | Overall height | Illumination            | LED type | LED color | Order no.         |
|---------------------|----------------|-------------------------|----------|-----------|-------------------|
| Au                  | 12.5 mm        | spot illumination 1 LED | 3 mm     | blue      | 3.14.100.830/0000 |

Versions with 2 LEDs available on request.

Technical data of LED see separate page at the beginning of the chapter.

## RF 15 H Tactile switches

### → Application notes:

The RF 15 H key has an overall height of 12.5 mm and can be fully illuminated. When designing membrane keyboards, we recommend using a key grid of at least 20 mm and a 0.13 mm overlay with area embossing over the keys.

You can use the O-ring (accessory) to block the key and use it as an indicator field or blank spaceholder.



### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 20 mm           |

#### → Dimensions

|                |         |
|----------------|---------|
| Length         | 15 mm   |
| Width          | 15 mm   |
| Overall height | 12.5 mm |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering in PCB    |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | see order block     |
| Illumination        | see order block     |
| LED color           | see order block     |
| LED type            | see order block     |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>+0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>+0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | with through-plated PCB 100 N |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V     |
| Rated voltage max.               | 35 V                    |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA  |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W     |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ                  |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω       |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |






# PCB KEY SWITCHES

RF 15 H - TACTILE SWITCHES

---

## Accessories RF 15 H - Tactile switch

| → Description                                     | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| O-ring, black, 16.0 x 1, for blocking RF 19H keys |  | 5.30.125.007/0100 | 5 - 31                          |

---

4

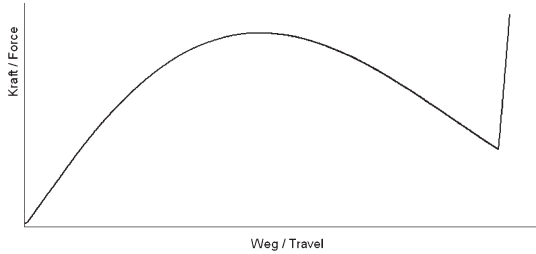
RF

# PCB KEY SWITCHES

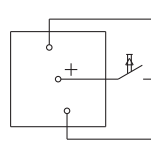
RF 15 H - TACTILE SWITCHES

## Typical force travel diagram RF 15 H

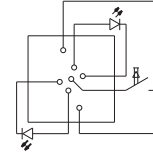
Actuating characteristics  
Force travel diagram



## Curcuit diagram RF 15 H

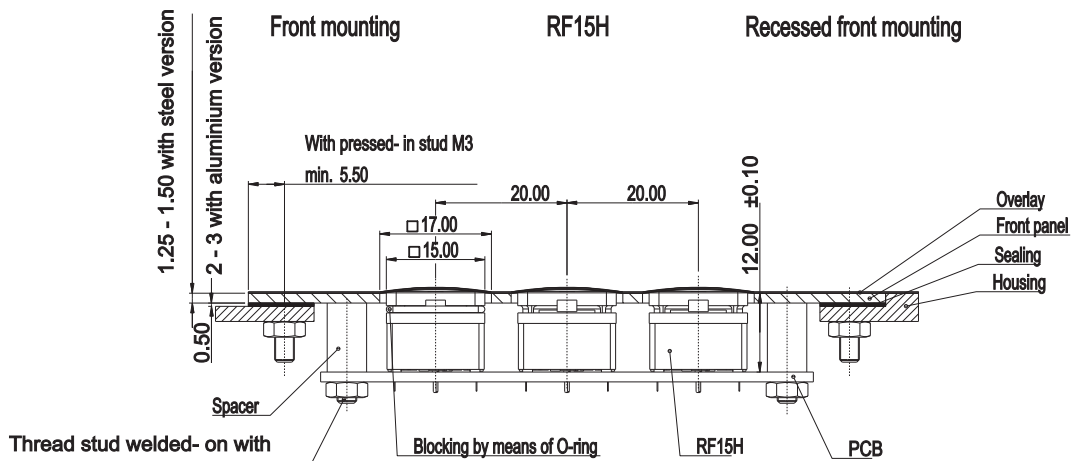


Tactile switch, non-illuminated

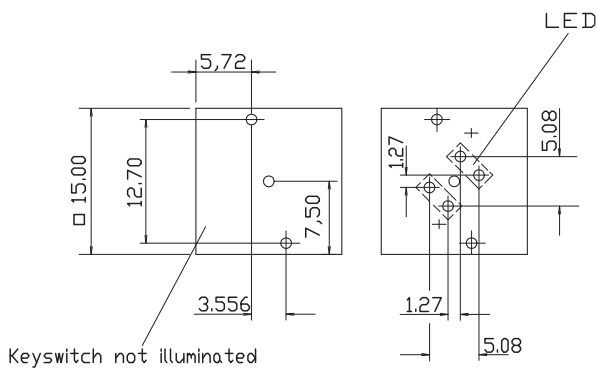


Tactile switch, fully-illuminated

## Dimensional drawing RF 15 H

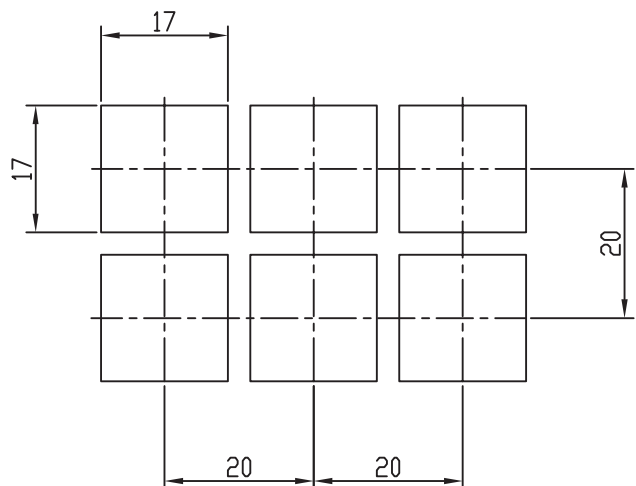


## Hole Pattern



View on component side.

## Hole Pattern – Front Panel



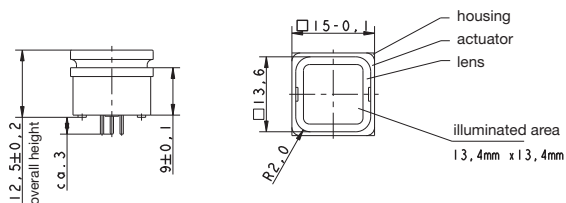
# PCB KEY SWITCHES

RF 15 H - TACTILE SWITCHES



## RF 15 H Tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 73

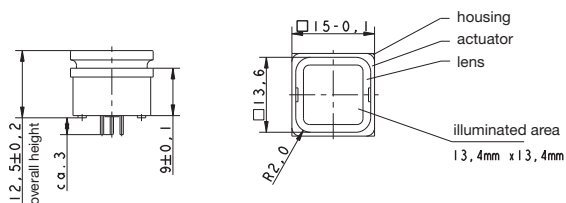


| → Contact materials | Illumination    | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-----------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | not illuminated | white         | -         | -        | 3.14.100.702/0000 |
| Ag                  | not illuminated | white         | -         | -        | 3.14.100.707/0000 |



## RF 15 H Tactile switch, fully illuminated

Technical data see page 4 - 73



| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color          | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|--------------------|----------|-------------------|
| Au                  | fully illuminated 2 LED | red           | red                | 2 mm     | 3.14.200.731/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow             | 2 mm     | 3.14.200.733/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow             | 2 mm     | 3.14.200.738/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | green         | green super bright | 3 mm     | 3.14.200.736/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | green         | green              | 2 mm     | 3.14.200.732/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | blue          | blue               | 3 mm     | 3.14.200.739/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | white         | white              | 3 mm     | 3.14.200.735/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | red           | red                | 2 mm     | 3.14.200.741/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow             | 2 mm     | 3.14.200.743/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow             | 2 mm     | 3.14.200.748/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | green         | green super bright | 3 mm     | 3.14.200.746/0000 |

– Table (continued) –  
RF 15 H - Tactile switch, fully illuminated

| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.200.742/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | blue          | blue      | 3 mm     | 3.14.200.749/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | white         | white     | 3 mm     | 3.14.200.745/0000 |

When using the key switches with multicolor LEDs the illumination color can be varied from red to green by change of polarity. Due to the frequency of the polarity-changes the colors red, green, yellow as well as all secondary colors from these are possible.

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

# PCB KEY SWITCHES

RF 15 - SIGNAL INDICATORS



## RF 15 Signal indicators

### Technical Data

→ **General information**

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 19.05 mm        |

→ **Dimensions**

|                |         |
|----------------|---------|
| Length         | 15 mm   |
| Width          | 15 mm   |
| Overall height | 9.15 mm |

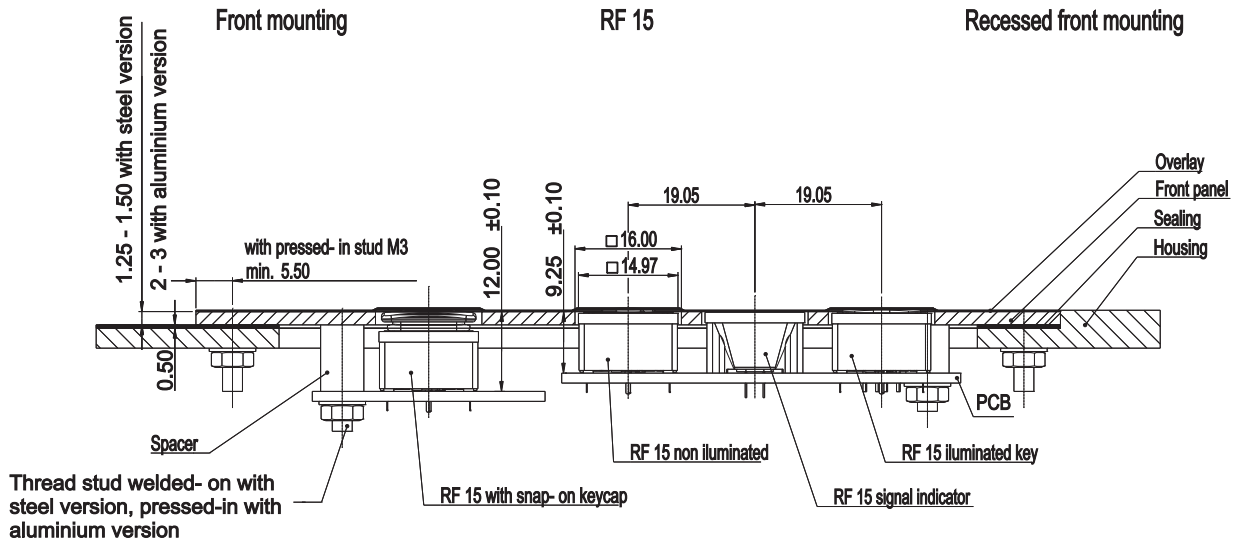
→ **Mechanical design**

|              |                         |
|--------------|-------------------------|
| Mounting     | THT soldering in PCB    |
| Illumination | fully illuminated 1 LED |
| LED color    | see order block         |
| LED type     | 2 mm                    |

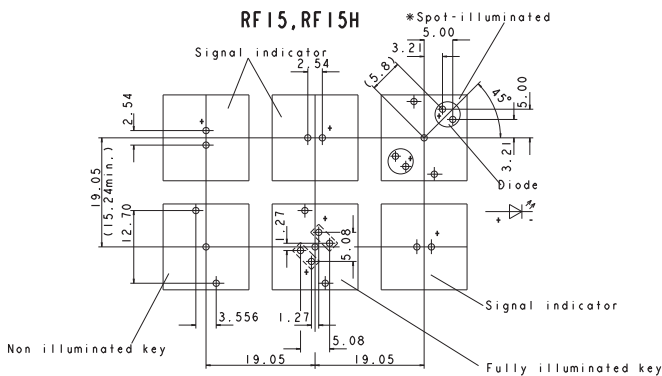
→ **Other specifications**

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |

## System assembly RF 15 signal indicator

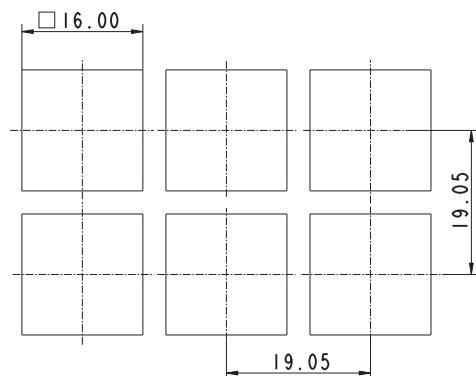


## PCB hole patterns RF 15



View on component side, all hole diameters 1.1 ± 0.1 mm

## Hole patterns front panel RF 15



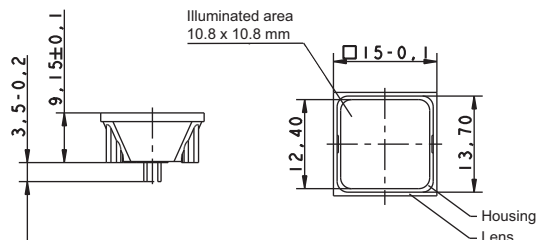
# PCB KEY SWITCHES

RF 15 - SIGNAL INDICATORS



## RF 15 Signal indicator, fully illuminated, 1 LED

Technical data see page 4 - 78



| → Overall height | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| 9.15 mm          | fully illuminated 1 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.200.051/0000 |
| 9.15 mm          | fully illuminated 1 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.053/0000 |
| 9.15 mm          | fully illuminated 1 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.200.054/0000 |
| 9.15 mm          | fully illuminated 1 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.200.052/0000 |
| 9.15 mm          | fully illuminated 1 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.200.055/0000 |

Technical data of LED see separate page at the beginning of chapter 4 PCB Key switches.

## RF 19 Tactile switches

### → Application notes:

RF 19 keys offer a large actuation area. When designing low-profile keyboards with a grid of  $\geq 23$  mm, frame webs remain free between the individual keys.

The overlay can be glued onto these frame webs; we recommend area embossing over the keys for the overlay.



### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 23 mm           |

#### → Dimensions

|                |          |
|----------------|----------|
| Length         | 19.05 mm |
| Width          | 19.05 mm |
| Overall height | 9.7 mm   |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering in PCB    |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | see order block     |
| Illumination        | see order block     |
| LED color           | see order block     |
| LED type            | see order block     |

#### → Mechanical characteristics

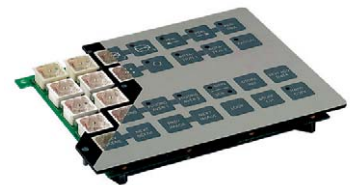
|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>+0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>+0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | with through-plated PCB 100 N |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V      |
| Rated voltage max.               | 35 V                     |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA  |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA   |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W      |
| Contact resistance when new max. | 100 m $\Omega$           |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> $\Omega$ |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |



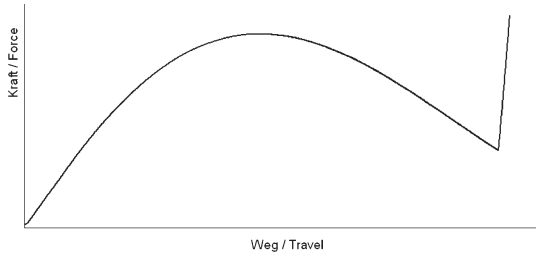


# PCB KEY SWITCHES

RF 19 - TACTILE SWITCHES

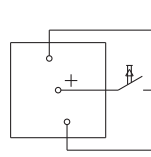
## Typical force travel diagram RF 19

Actuating characteristics  
Force travel diagram

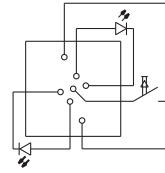


## Circuit diagrams RF 19

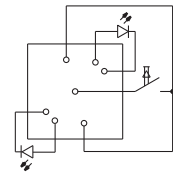
Hole patterns (view on component side)



Tactile switch, non-illuminated

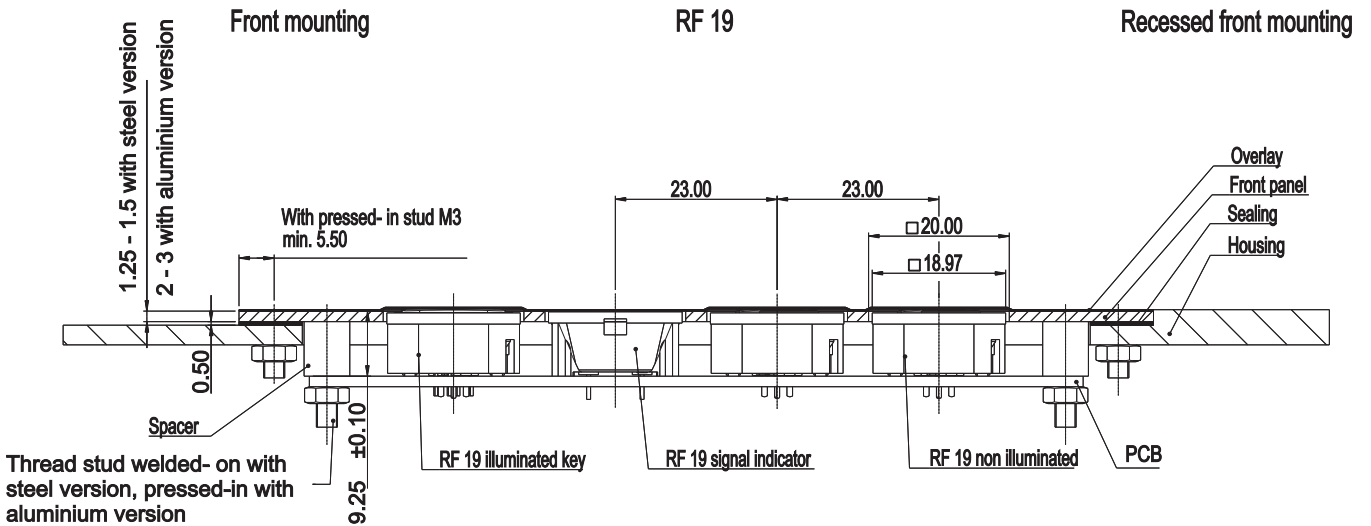


Tactile switch, fully-illuminated



Tactile switch, spot-illuminated

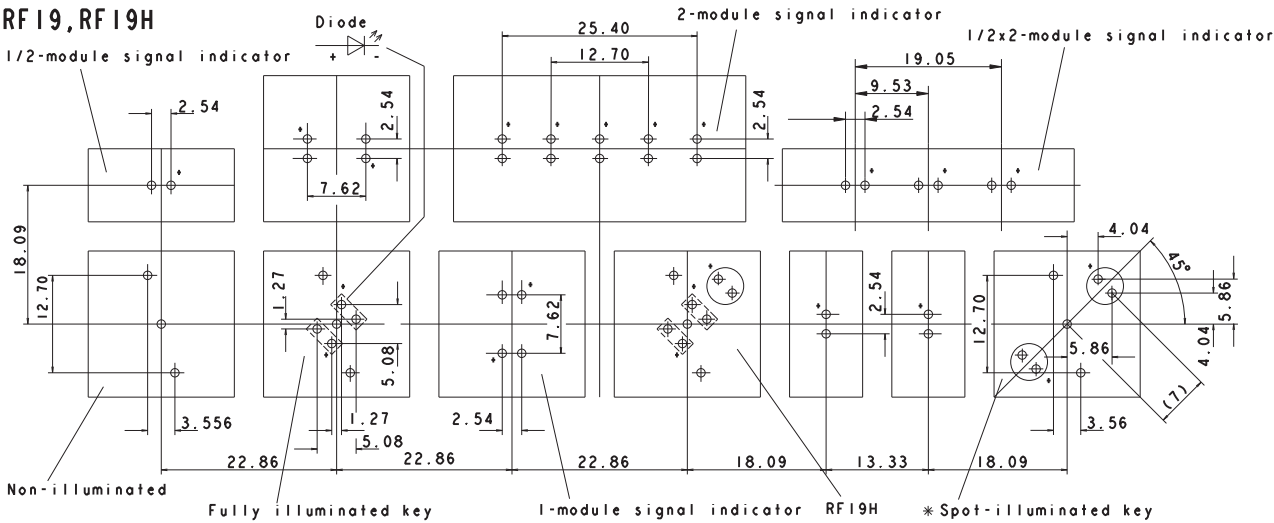
## System assembly RF 19



4

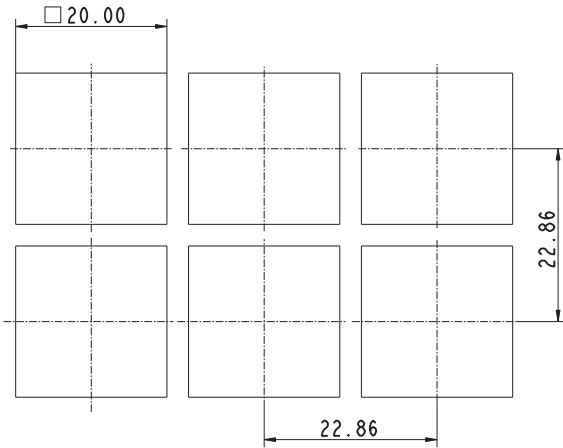
RF

## PCB hole patterns RF 19



\* The LED may be positioned either on the left-hand or right-hand side.  
Standard version: LED on left-hand side  
View on component side, all hole diameters  $1.1^{+0.1}$  mm

## Hole patterns front panel RF 19



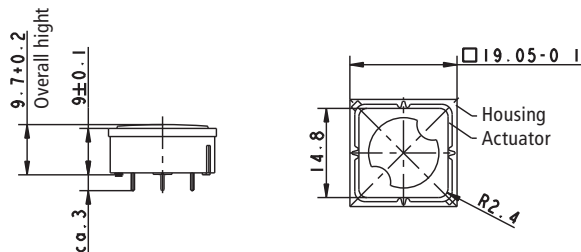
# PCB KEY SWITCHES

RF 19 - TACTILE SWITCHES



## RF 19 Tactile switch, non-illuminated

Technical data see page 4 - 81

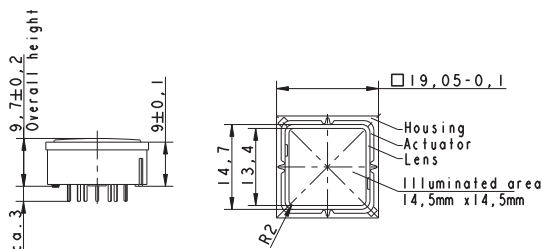


| → Contact materials | Illumination    | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-----------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | not illuminated | transparent   | -         | -        | 3.14.001.001/0000 |
| Ag                  | not illuminated | transparent   | -         | -        | 3.14.001.006/0000 |



## RF 19 Tactile switch, fully illuminated with 2 LED

Technical data see page 4 - 81



| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | fully illuminated 2 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.011/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.013/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.014/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.012/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.002.015/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | opaque white  | green     | 2 mm     | 3.14.002.901/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.021/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.023/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.024/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.022/0000 |

4

RF

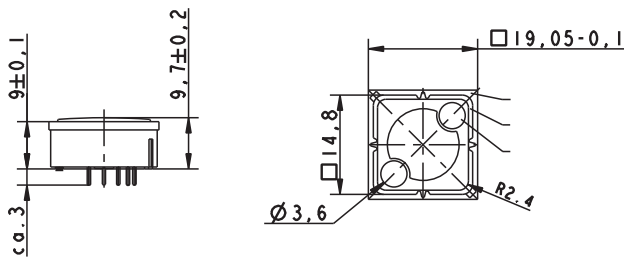
– Table (continued) –  
RF 19 - Tactile switch, fully illuminated with 2 LED

| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.002.025/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | white         | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.027/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | white         | green     | 2 mm     | 3.14.002.026/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | opaque white  | green     | 2 mm     | 3.14.002.944/0000 |

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

## RF 19 Tactile switch, 1 LED spot-illumination

Technical data see page 4 - 81



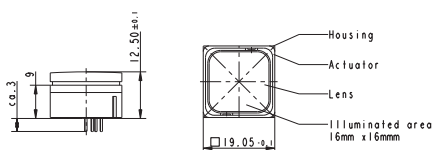
| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | red       | 3 mm     | 3.14.001.031/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | yellow    | 3 mm     | 3.14.001.033/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | transparent   | green     | 3 mm     | 3.14.001.032/0000 |
| Au                  | spot illumination 1 LED | opaque white  | blue      | 3 mm     | 3.14.001.030/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | red       | 3 mm     | 3.14.001.041/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | yellow    | 3 mm     | 3.14.001.043/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | green     | 3 mm     | 3.14.001.042/0000 |
| Ag                  | spot illumination 1 LED | transparent   | blue      | 3 mm     | 3.14.001.040/0000 |

Versions with 2 LEDs available on request.

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

# PCB KEY SWITCHES

RF 19 H - TACTILE SWITCHES



## RF 19 H Tactile switches

### → Application notes:

The RF 19H key has an overall height of 12.5 mm and can be fully illuminated. When designing membrane keyboards, we recommend using a key grid of at least 24 mm and a 0.13 mm overlay with area embossing over the keys.

You can use the O-ring (accessory) to block the key and use it as an indicator field or blank spaceholder.

### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 24 mm           |

#### → Dimensions

|                |          |
|----------------|----------|
| Length         | 19.05 mm |
| Width          | 19.05 mm |
| Overall height | 12.5 mm  |

#### → Mechanical design

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Mounting            | soldering in PCB    |
| Terminals           | THT                 |
| Contact system      | snap-action contact |
| Contact arrangement | 1 NO                |
| Contact materials   | see order block     |
| Illumination        | see order block     |
| LED color           | see order block     |
| LED type            | see order block     |

#### → Mechanical characteristics

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Operating force max. | 2.9 <sup>±0.6</sup> N         |
| Switching travel     | 0.5 <sup>±0.2</sup> mm        |
| Robustness max.      | with through-plated PCB 100 N |

#### → Electrical characteristics

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Rated voltage min.               | Au: 0.02 V, Ag: 3 V     |
| Rated voltage max.               | 35 V                    |
| Rated current min.               | Au: 0.01 mA, Ag: 0.1 mA |
| Rated current max.               | Au: 100 mA, Ag: 250 mA  |
| Rated power max. (ohmic load)    | Au: 2 W, Ag: 12.5 W     |
| Contact resistance when new max. | 100 mΩ                  |
| Insulation resistance            | 10 <sup>9</sup> Ω       |

#### → Other specifications

|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)       | 1,000,000                                |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |

4

RF

# PCB KEY SWITCHES

RF 19 H - TACTILE SWITCHES

---

## Accessories RF 19 H - Tactile switch

| → Description                                     | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| O-ring, black, 16.0 x 1, for blocking RF 19H keys |  | 5.30.125.007/0100 | 5 - 31                          |

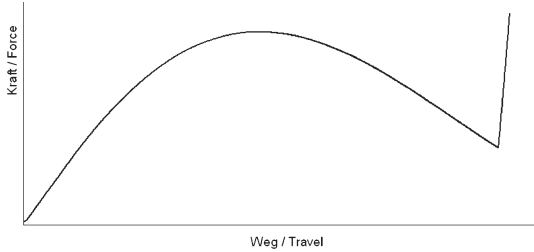
---

# PCB KEY SWITCHES

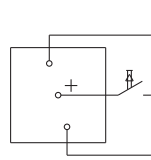
RF 19 H - TACTILE SWITCHES

## Typical force travel diagram RF 19 H

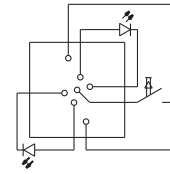
Actuating characteristics  
Force travel diagram



## Circuit diagrams RF 19 H

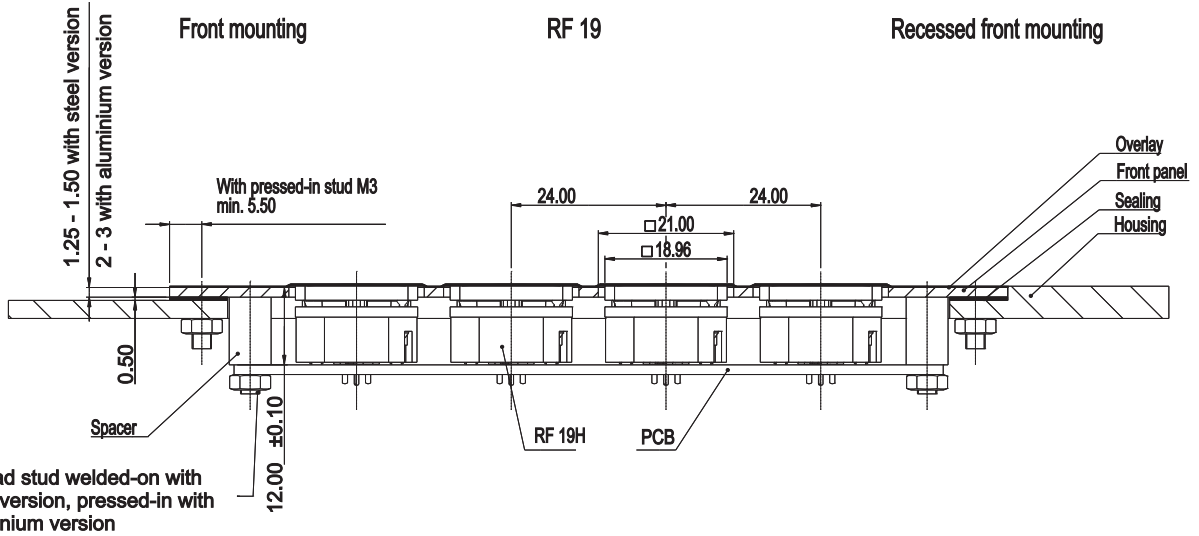


Tactile switch, non-illuminated



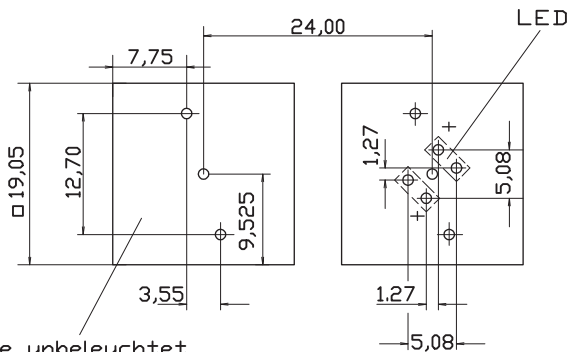
Tactile switch, fully-illuminated

## System assembly RF 19 H



4

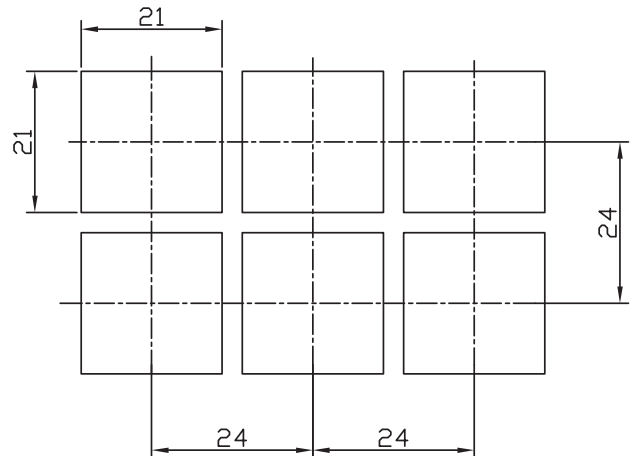
## PCB hole patterns RF 19 H



Taste unbeleuchtet  
keyswitch not illuminated

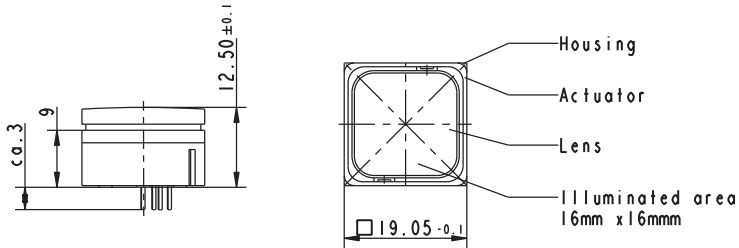
View on component side, all hole diameters  $1.1^{±0.1}$  mm

## Hole patterns front panel RF 19 H



## RF 19 H Tactile switch, non-illuminated

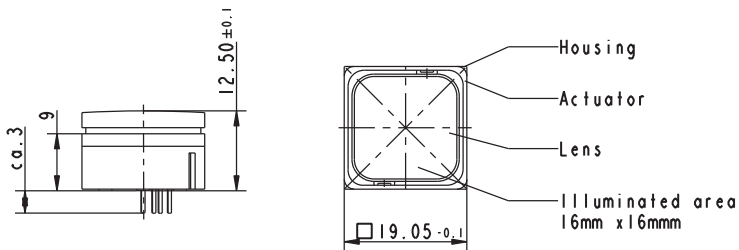
Technical data see page 4 - 86



| → Contact materials | Illumination    | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-----------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Au                  | not illuminated | white         | -         | -        | 3.14.001.501/0000 |
| Ag                  | not illuminated | white         | -         | -        | 3.14.001.506/0000 |

## RF 19 H Tactile switch, fully illuminated

Technical data see page 4 - 86



| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color          | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|--------------------|----------|-------------------|
| Au                  | fully illuminated 2 LED | red           | red                | 2 mm     | 3.14.002.613/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow             | 2 mm     | 3.14.002.653/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow             | 2 mm     | 3.14.002.673/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | green         | green super bright | 3 mm     | 3.14.002.633/0000 |
| Au                  | fully illuminated 2 LED | green         | green              | 2 mm     | 3.14.002.632/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | blue          | blue               | 3 mm     | 3.14.002.683/0000 |
| Au                  | fully illuminated 1 LED | white         | white              | 3 mm     | 3.14.002.684/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | red           | red                | 2 mm     | 3.14.002.623/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow             | 2 mm     | 3.14.002.663/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | orange        | yellow             | 2 mm     | 3.14.002.678/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | green         | green super bright | 3 mm     | 3.14.002.643/0000 |



# PCB KEY SWITCHES

## RF 19 H - TACTILE SWITCHES

– Table (continued) –  
RF 19 H - Tactile switch, fully illuminated

| → Contact materials | Illumination            | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|---------------------|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| Ag                  | fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.642/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | blue          | blue      | 3 mm     | 3.14.002.688/0000 |
| Ag                  | fully illuminated 1 LED | white         | white     | 3 mm     | 3.14.002.689/0000 |

When using the key switches with multicolor LEDs the illumination color can be varied from red to green by change of polarity. Due to the frequency of the polarity-changes the colors red, green, yellow as well as all secondary colors from these are possible.

Technical data of LED see separate page at the beginning of this chapter.

## RF 19 Signal indicators

### Technical Data

#### → General information

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Color of lens        | see order block |
| Recommended key grid | 23/x mm         |

#### → Dimensions

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Length         | see order block |
| Width          | see order block |
| Overall height | 9.15 mm         |

#### → Mechanical design

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| Mounting     | THT soldering in PCB |
| Illumination | see order block      |
| LED color    | see order block      |
| LED type     | see order block      |

#### → Other specifications

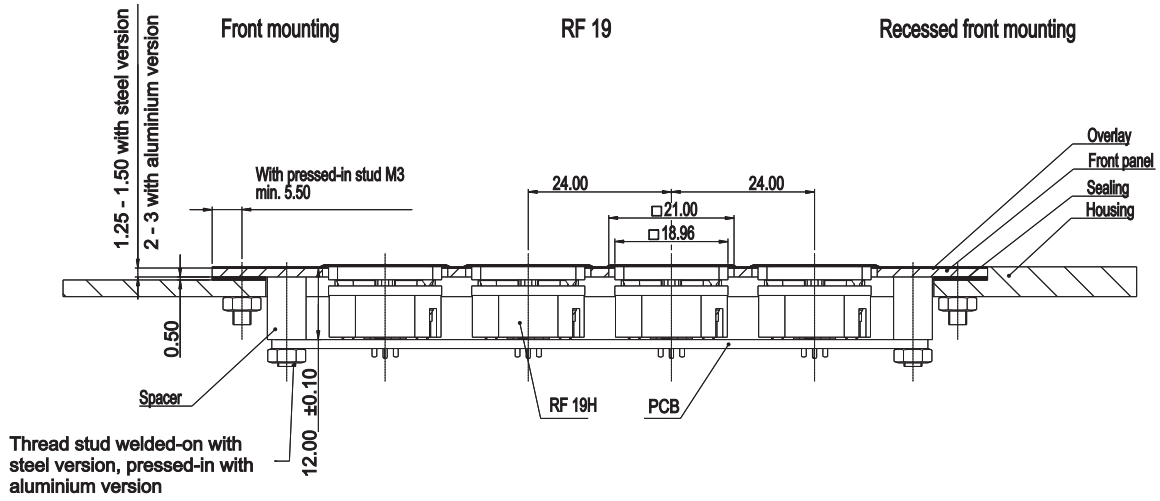
|  |  |
|--|--|
| Ambient temp. operating min.           | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.           | +70 °C                                   |
| Environmental resistance               | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Solderability / solder heat resistance | according to DIN EN 60068-2-20           |
| Wave soldering                         | 260 °C max.                              |
| Manual soldering                       | 350 °C / 5 sec. max.                     |
| ROHS compliant                         | yes                                      |
| REACH compliant                        | yes                                      |



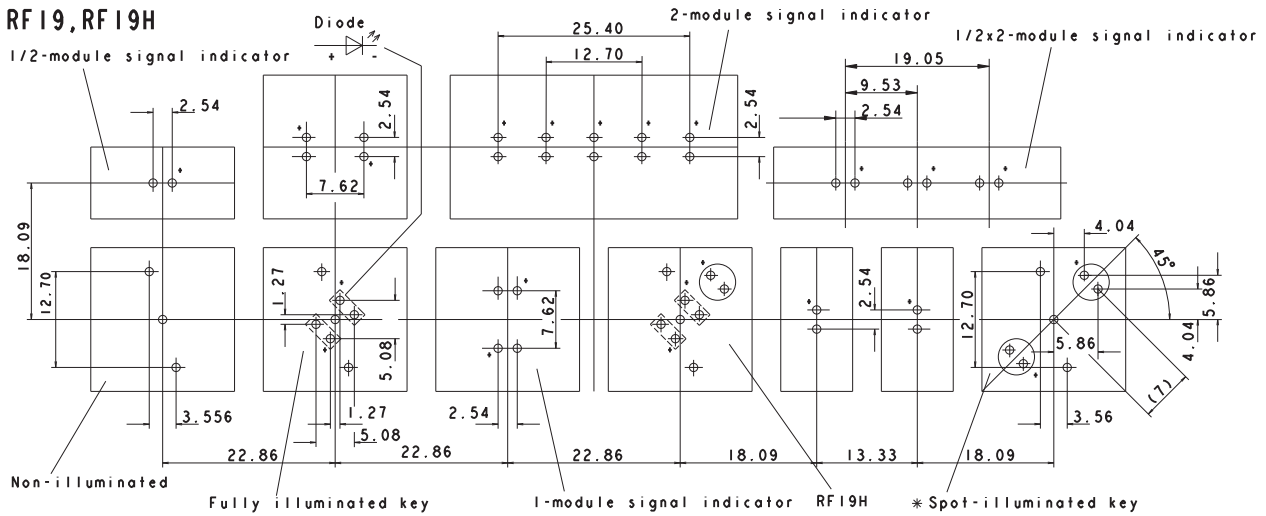
# PCB KEY SWITCHES

RF 19 - SIGNAL INDICATORS

## System assembly RF 19 signal indicator



## PCB hole pattern RF 19

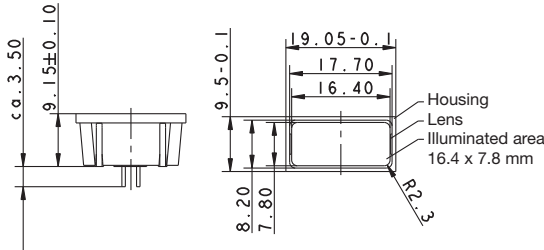


\* The LED may be positioned either on the left-hand or right-hand side.  
 Standard version: LED on left-hand side  
 View on component side, all hole diameters  $1.1 \pm 0.1$  mm

Hole patterns front panel = size of indicator + 1 mm

## RF 19 Signal indicator, 1/2 x 1-module

Technical data see page 4 - 91

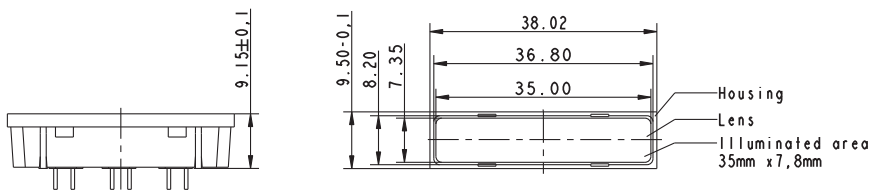
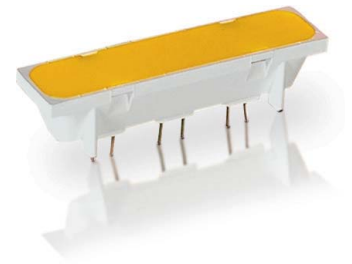


| → Illumination          | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| fully illuminated 1 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.061/0000 |
| fully illuminated 1 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.063/0000 |
| fully illuminated 1 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.064/0000 |
| fully illuminated 1 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.062/0000 |

Technical data of LED see separate page at the beginning of chapter 4 PCB Key switches.

## RF 19 Signal indicator, 1/2 x 2-module

Technical data see page 4 - 91



| → Illumination          | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| fully illuminated 3 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.908/0000 |
| fully illuminated 3 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.910/0000 |
| fully illuminated 3 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.911/0000 |
| fully illuminated 3 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.909/0000 |

Technical data of LED see separate page at the beginning of chapter 4 PCB Key switches.

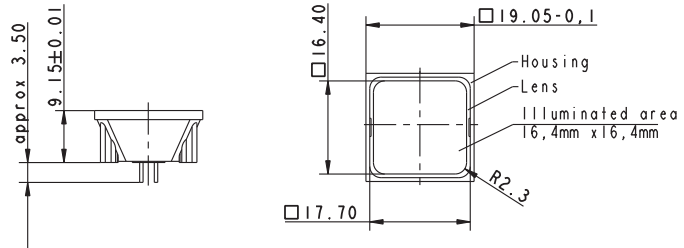
# PCB KEY SWITCHES

RF 19 - SIGNAL INDICATORS



## RF 19 Signal indicator, 1 x 1-module

Technical data see page 4 - 91



| → Illumination          | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| fully illuminated 2 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.051/0000 |
| fully illuminated 2 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.053/0000 |
| fully illuminated 2 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.054/0000 |
| fully illuminated 2 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.052/0000 |
| fully illuminated 2 LED | blue          | blue      | 2 mm     | 3.14.001.659/0000 |

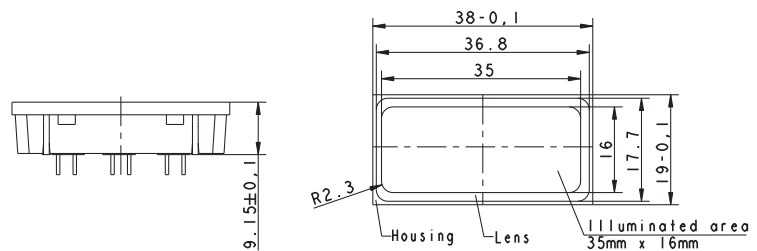
For technical data of the LED see separate page at the beginning of chapter „RF tactile switches“

Suitable for RK 90 system design, illuminated for 2-module keycap.



## RF 19 Signal indicator, 1 x 2-module

Technical data see page 4 - 91



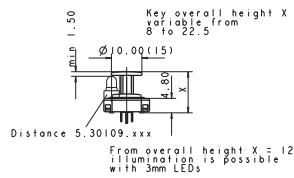
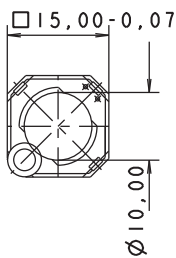
| → Illumination          | Color of lens | LED color | LED type | Order no.         |
|-------------------------|---------------|-----------|----------|-------------------|
| fully illuminated 5 LED | red           | red       | 2 mm     | 3.14.002.071/0000 |
| fully illuminated 5 LED | yellow        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.073/0000 |
| fully illuminated 5 LED | orange        | yellow    | 2 mm     | 3.14.002.074/0000 |
| fully illuminated 5 LED | green         | green     | 2 mm     | 3.14.002.072/0000 |

For technical data of the LED see separate page at the beginning of chapter „RF tactile switches“

## RF 15/19 Special accessories



## RF 15 N Extension plunger, round head



| → Length | Width | Overall height | Diameter | Color | Order no.         |
|----------|-------|----------------|----------|-------|-------------------|
| -        | -     | 9 mm           | 10 mm    | -     | 5.46.011.036/0710 |
| -        | -     | 9.7 mm         | 10 mm    | -     | 5.46.011.030/0710 |
| -        | -     | 12.5 mm        | 10 mm    | -     | 5.46.011.037/0710 |
| -        | -     | 13 mm          | 10 mm    | -     | 5.46.011.038/0710 |
| -        | -     | 22.5 mm        | 10 mm    | -     | 5.46.011.028/0710 |

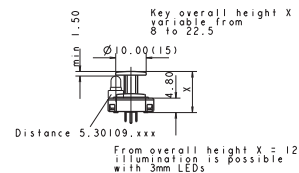
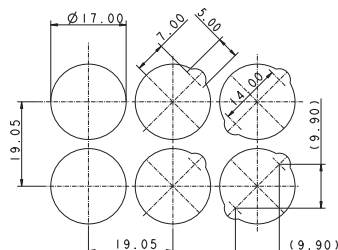
Length of plunger = Overall height - 4.25 mm.

# PCB KEY SWITCHES

RF 15/19 - SPECIAL ACCESSORIES



## RF 15 N Extension plunger, round head, with recess for LED

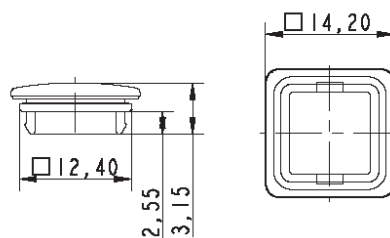


| → Length | Width | Overall height | Diameter | Color | Order no.         |
|----------|-------|----------------|----------|-------|-------------------|
| -        | -     | 9 mm           | 15 mm    | -     | 5.46.017.036/0710 |
| -        | -     | 9.7 mm         | 15 mm    | -     | 5.46.017.030/0710 |
| -        | -     | 12.5 mm        | 15 mm    | -     | 5.46.017.037/0710 |
| -        | -     | 22.5 mm        | 15 mm    | -     | 5.46.017.028/0710 |
| -        | -     | 13 mm          | 15 mm    | -     | 5.46.017.038/0710 |

Length of plunger = Overall height - 4.25 mm.



## RF 15 Keycap, snap-on, for overall height 12.5 mm

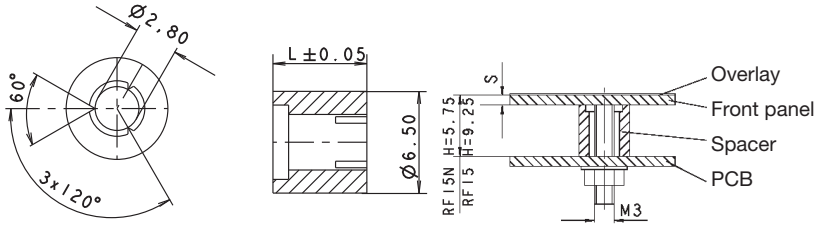


| → Length | Width   | Overall height | Diameter | Color | Order no.         |
|----------|---------|----------------|----------|-------|-------------------|
| 14.2 mm  | 14.2 mm | 12.5 mm        | -        | beige | 5.46.654.059/0227 |

4

RF

## Spacer, round



| → Length L | Color                     | Order no.         |
|------------|---------------------------|-------------------|
| 3.50 mm    | blue transparent          | 5.30.759.023/0000 |
| 4.75 mm    | blue transparent          | 5.30.759.028/0000 |
| 5.25 mm    | yellow orange transparent | 5.30.759.030/0000 |
| 4.50 mm    | red                       | 5.30.759.027/0000 |
| 5.50 mm    | yellow                    | 5.30.759.031/0000 |
| 4 mm       | green                     | 5.30.759.025/0000 |
| 5.75 mm    | green                     | 5.30.759.032/0000 |
| 4.25 mm    | blue                      | 5.30.759.026/0000 |
| 6 mm       | blue                      | 5.30.759.033/0000 |
| 6.2 mm     | blue                      | 5.30.759.251/0000 |
| 5 mm       | black                     | 5.30.759.029/0000 |
| 10.00 mm   | black                     | 5.30.759.043/0104 |
| 6.25 mm    | red                       | 5.30.759.034/0000 |
| 6.50 mm    | blue transparent          | 5.30.759.035/0000 |
| 6.75 mm    | black                     | 5.30.759.036/0000 |
| 7 mm       | yellow orange transparent | 5.30.759.037/0000 |
| 7.25 mm    | yellow                    | 5.30.759.038/0000 |
| 7.50 mm    | green                     | 5.30.759.039/0000 |
| 7.75 mm    | blue                      | 5.30.759.040/0000 |
| 8 mm       | red                       | 5.30.759.041/0000 |
| 8.25 mm    | blue transparent          | 5.30.759.042/0000 |

### Required spacer length

For keyboards: Overall height of key - front panel thickness - 0.5 mm (area embossing).

For RAFIX 22 FS: 9.25 mm - front panel thickness - thickness of overlay, if existing

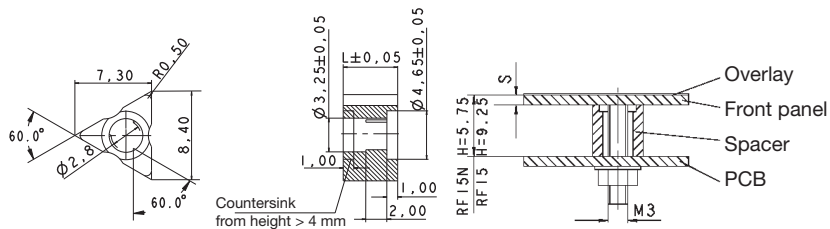


# PCB KEY SWITCHES

RF 15/19 - SPECIAL ACCESSORIES



## Spacer, triangular



triangular version

| → Length L | Order no.         |
|------------|-------------------|
| 2.50 mm    | 5.30.759.094/0000 |
| 2.75 mm    | 5.30.759.095/0000 |
| 3 mm       | 5.30.759.096/0000 |
| 3.25 mm    | 5.30.759.097/0000 |
| 3.50 mm    | 5.30.759.098/0000 |
| 3.75 mm    | 5.30.759.099/0000 |
| 4 mm       | 5.30.759.100/0000 |
| 4.25 mm    | 5.30.759.101/0000 |
| 4.50 mm    | 5.30.759.102/0000 |
| 4.75 mm    | 5.30.759.103/0000 |
| 5 mm       | 5.30.759.104/0000 |
| 5.25 mm    | 5.30.759.105/0000 |
| 5.50 mm    | 5.30.759.106/0000 |
| 5.75 mm    | 5.30.759.107/0000 |
| 6 mm       | 5.30.759.108/0000 |
| 6.2 mm     | 5.30.759.253/0000 |
| 10.00 mm   | 5.30.759.124/0000 |
| 10.25 mm   | 5.30.759.125/0000 |
| 6.25 mm    | 5.30.759.109/0000 |
| 6.50 mm    | 5.30.759.110/0000 |
| 6.75 mm    | 5.30.759.111/0000 |
| 7 mm       | 5.30.759.112/0000 |
| 7.25 mm    | 5.30.759.113/0000 |
| 7.50 mm    | 5.30.759.114/0000 |
| 7.75 mm    | 5.30.759.115/0000 |
| 8 mm       | 5.30.759.116/0000 |
| 8.25 mm    | 5.30.759.117/0000 |
| 9 mm       | 5.30.759.254/0000 |

---

– Table (continued) –  
Spacers, triangular

---

Required spacer length = Overall height of key - front panel thickness - 0.5 mm (area embossing).

## RF 15 N LED spacer



---

| → Length | Width | Overall height | Diameter | Color      | Order no.         |
|----------|-------|----------------|----------|------------|-------------------|
| 2.2 mm   | -     | 12.5 mm        | 5 mm     | light grey | 5.30.109.010/0756 |
| 12 mm    | -     | 22.5 mm        | 5 mm     | black      | 5.30.109.019/0105 |

---



# PCB KEY SWITCHES

KN 19 - SHORT-TRAVEL MAIN SWITCH



## KN 19

Short-travel main switch

Short-travel main switch for use in membrane keyboards under the overlay or with RK 90 keycaps, 250V, 4A max. A cut-out in the overlay is not required!

- All products are RoHS compliant.

4

KN 19

# PCB KEY SWITCHES

KN 19 - SHORT-TRAVEL MAIN SWITCH

---

## Content

**KN 19 - Short-travel main switches**

**4 - 103**

KN 19 - Short-travel main switch

4 - 104

4

KN 19

## KN 19 Short-travel main switches

→ The KN 19 makes it possible to implement a power switch directly in a low-profile data entry system. This eliminates the need for extra switches on the device and additional openings in the overlay. In this way, you can achieve an optimum of safety and a consistent design.

The contact opening widths comply with the VDE standards. The KN 19 can also be employed underneath RK 90 keycaps. Other actuation functions (momentary, latching/momentary) available on request.



### Technical Data

#### → General information

Recommended key grid 19.05 x 38.1 mm

#### → Dimensions

Length 37.8 mm  
Width 18.8 mm  
Overall height 9.7 mm

#### → Mechanical design

Mounting on PCB  
Terminals THT solder terminals  
Contact system snap-action bridge contact  
Contact arrangement see order block  
Contact materials Ag  
Illumination 1 LED (max. 3 mm) possible  
Degree of protection IP40 (DIN EN 60529)  
Hot wire ignition acc. to IEC 60695-2-1 850 °C

#### → Mechanical characteristics

Operating force max.  $9^{\pm 3}$  N  
Operating travel  $0.55^{\pm 0.15}$  mm  
Robustness max. 100 N

#### → Electrical characteristics

Rated voltage AC min. 12 V  
Rated voltage DC min. 12 V  
Rated voltage AC max. 250 V  
Rated voltage DC max. 50 V  
Ohmic load AC 6 A  
Ohmic load DC max. 10 A  
Ohmic load DC min. 0.1 A  
Contact resistance when new max. 50 mΩ  
Capacity input current AC max. 100 A  
Rated motor current AC 4 A  
Rated filament lamp current AC 2.4 A  
Bouncing time max. 10 ms

#### → Other specifications

Ambient temp. operating min. -25 °C  
Ambient temp. operating max. +70 °C  
Environmental resistance acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78  
Operating life AC AC 250 V: 200.000 /2A; 100.000 /6A  
Operating life DC 50,000(10 A / 50 V=)  
Soldering time max. 3 s  
Soldering temperature max. 350 °C  
Flame class acc. to UL 94 UL 94 VO  
ROHS compliant yes  
REACH compliant yes

### Approvals



IEC 61058



UL 508, C22.2 No.  
14-M91



# PCB KEY SWITCHES

KN 19 - SHORT-TRAVEL MAIN SWITCH

## Accessories KN 19 - Short-travel main switch

| → Description            | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|--------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| KN19 - Absorption rubber |       | 5.30.729.009/0000 | -                               |

## Circuit diagrams

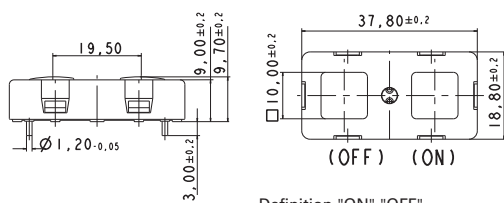


1 NC + 1 NO



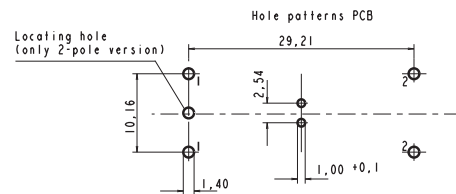
2 NC/2 NO

## Dimensional drawing



Definition "ON" "OFF"  
only valid for 2-pole version.

## PCB hole pattern



Locating hole only version 2 NO/2 NC

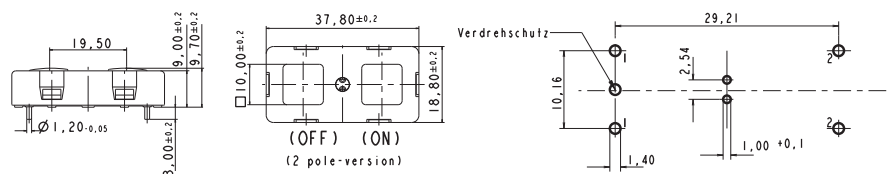
View on component side

4



## KN 19 Short-travel main switch

Technical data see page 4 - 103



PCB footprint

| → Contact arrangement | Rated voltage AC max. | Order no.         |
|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| 1 NC + 1 NO           | 250 V                 | 1.12.000.001/0000 |
| 2 NC / 2 NO           | 250 V                 | 1.12.000.501/0000 |

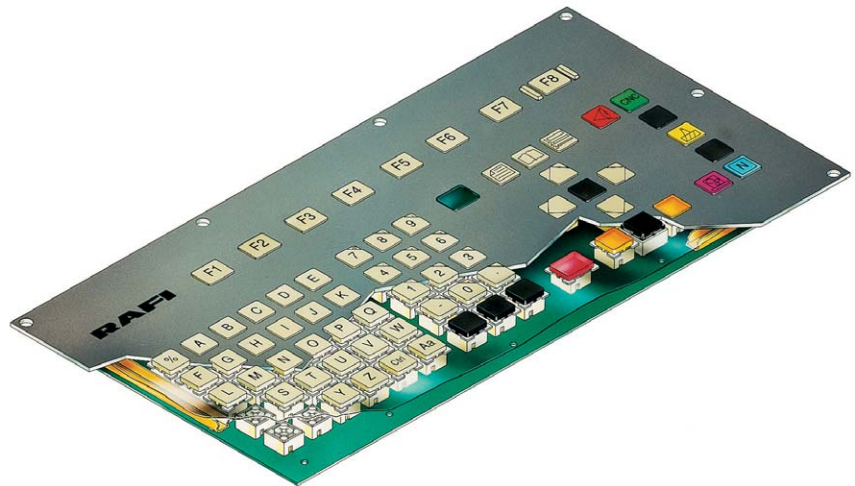
For keycaps, refer to RK 90 system design.

Positive opening NC contacts to IEC 60 947-5-1.

1-LED spot-illumination (max. 3 mm) possible.

### Accessoires:

KN19 - Absorption rubber: 5.30.729.009/0000



## RK 90

### Keycaps

---

#### Keycaps for RACON, RF 15 / RF 19 and KN 19 tactile switches

- You can insert a legend insert between lens and pressure pad of the transparent keycaps.
  - All products are RoHS compliant.
-



# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAPS

---

## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RK 90 - Keycaps, plastic, 9 x 9 mm</b>                | <b>4 - 109</b> |
| RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 9 x 9 mm         | 4 - 110        |
| <b>RK 90 - Keycaps, plastic, 14 mm</b>                   | <b>4 - 111</b> |
| RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 14 mm, 1-module  | 4 - 112        |
| RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 1¼-module        | 4 - 112        |
| RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 14 mm, 1½-module | 4 - 113        |
| RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 2-module         | 4 - 114        |
| <b>RK 90 - Keycaps, aluminum, 14 mm</b>                  | <b>4 - 115</b> |
| RK 90 - Keycaps, aluminum, 14 mm, 1-module               | 4 - 116        |
| RK 90 - Keycaps, aluminum, 14 mm, 1½-module              | 4 - 116        |
| RK 90 - Keycaps, aluminum, 14 mm, 2-module               | 4 - 117        |
| <b>RK 90 - Special accessories</b>                       | <b>4 - 118</b> |
| RK 90 - Fin, to avoid inadvertent operation              | 4 - 118        |
| RK 90 - Spacer M 4                                       | 4 - 119        |
| RK 90 - Silicone foil                                    | 4 - 119        |

## Keycap system RK 90

Example with RF 15 key switches. Instead of RF 15 following key switches can be used:

- MICON 5
- RACON 8/12
- RF 15 tactile switches and signal indicators
- RF 19 tactile switches and signal indicators
- Short-travel main switch KN 19

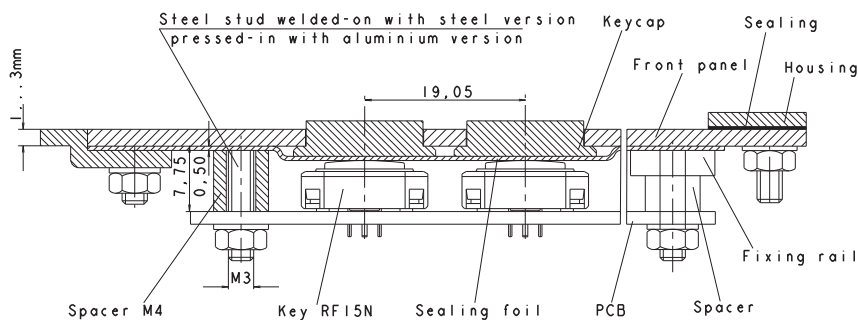
The RK 90 system was granted the prize of the Design Forum of the Hannover Fair.

**Degree of protection: IP65 according to DIN in front of the panel, with silicone sealing.**

## Installation methods

### Installation from front

### Installation from rear



#### Mounting from front

Sealing foil between RK 90 keyboard and customer's front panel.

#### Mounting from rear

Sealing foil is screwed to RK 90 panel with fixing rails; sealing between keyboard and customer's front panel has to be provided.

## Legending

- **Laser printing:** This labelling method is possible for opaque keycaps. The symbols are engraved in the keycaps with laser.
- When using transparent lenses, the pressure pad can be legended by printing.

As the legending is protected by the lens, it is friction-proof.

- **Engraving:** With this method the keycaps are engraved with the required symbol and then inlaid with ink.

# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAP SYSTEM

## Recommendations

---

- **Front panel thickness:**

- **Aluminum:** 2 mm (1.5 mm min, 3 mm max.)  
(Fixing with M 3 pressed-in studs)

- **Steel:** 2 mm (3 mm max.); V2A: 1.25 mm  
(Fixing with M 3 welded-on studs)

The keytop surface is flush with the keyboard at a panel thickness of 3.5 mm.

- **Silicone sealing:**

Material: Silicone transparent

Type: A-SY 40-79

Hardness: 30° shore +/- 5°

Thickness: 0.45 +/- 0.05 mm

- **Installation:** Ensure that the keyboard slopes slightly so that any liquid can drain away between front panel and silicone sealing; if necessary, provide additional drain holes in the front panel.

---

## Cleaning liquids

---

For the cleaning of the plastic keycaps please do not use cleaning liquids based on alcohol or acid.

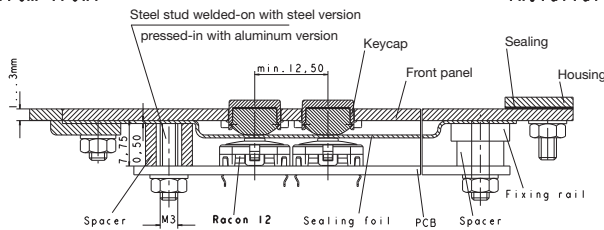
---

## RK 90 Keycaps, plastic, 9 x 9 mm



Installation from front

Installation for rear



→ You can design especially small input fields with the small keycap 9 x 9 mm. For example, controls for measurement and laboratory equipment which do not offer much space for input fields because of their small size. RK 90 keycaps 9 x 9 mm and RACON tactile switches can be used to implement key grids of only 12.5 mm. The keycaps can be legended by laser-printing, engraving or standard printing. This keycap is our first choice in a combination with the illuminated RACON 12 i tactile switch.

**Please note:** For the cleaning of the plastic keycaps please do not use cleaning liquids based on alcohol or acid.

### Technical Data

#### → General information

|  |                     |
|--|---------------------|
| Color of lens                            | see order block     |
| Size                                     | 1-module            |
| Degree of protection (with silicon seal) | IP65 (DIN EN 60529) |
| Illuminability                           | see order block     |

#### → Dimensions

|  |                |
|--|----------------|
| Dimension keycap in front of front panel | 8.85 x 8.85 mm |
| Dimension keycap behind front panel      | 11.5 x 11.5 mm |
| Dimension (c) hole patterns final size   | 9.00 x 9.00 mm |
| Dimension hole patterns punched size     | 9.20 x 9.20 mm |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

Please order lens separately.

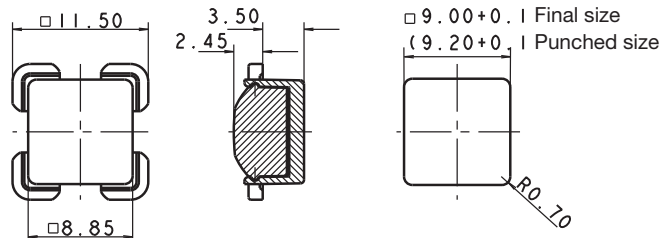
# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAPS, PLASTIC, 9 X 9 MM

## RK 90 Keycap body plastic, for lenses 9 x 9 mm



Technical data see page 4 - 109



| → Size   | Illuminability | Dimension keycap behind front panel | Dimension keycap in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|----------|----------------|-------------------------------------|--|--|-------------------|
| 1-module | yes            | 11.5 x 11.5 mm                      | 8.85 x 8.85 mm                           | 9.00 x 9.00 mm                         | 5.55.103.265/1013 |

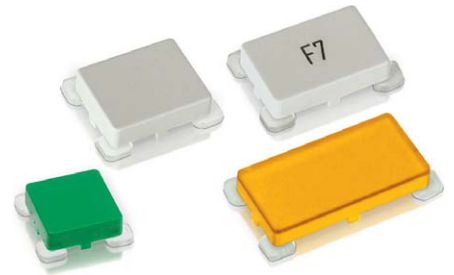
Laser printed opaque lenses and keycap sets on request.

Please order lenses separately.

### Lenses:

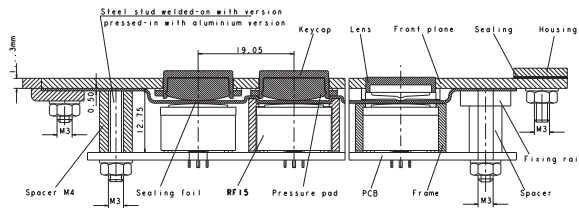
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, opaque red: 5.46.651.015/0309
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, opaque yellow: 5.46.651.015/0409
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, opaque green: 5.46.651.015/0514
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, opaque blue: 5.46.651.015/0611
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, opaque light grey: 5.46.651.015/0700
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, transparent colorless: 5.46.651.019/1002
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, transparent red: 5.46.651.019/1307
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, transparent yellow: 5.46.651.019/1403
- RK 90 - Lens, 9 x 9 mm, transparent green: 5.46.651.019/1510

## RK 90 Keycaps, plastic, 14 mm



Installation from front

Installation from rear



→ Keycap system for 19.05 mm grid. The keycaps can be legended by laser-printing, engraving or standard printing. Keycaps / sets with legends and other keycap shapes / colors available on request.

**Please note:** For the cleaning of the plastic keycaps please do not use cleaning liquids based on alcohol or acid.

### Technical Data

#### → General information

|  |                     |
|--|---------------------|
| Color of lens                            | see order block     |
| Size                                     | see order block     |
| Degree of protection (with silicon seal) | IP65 (DIN EN 60529) |
| Illuminability                           | yes                 |

#### → Dimensions

|  |                 |
|--|-----------------|
| Dimension (b) in front of front panel  | see order block |
| Dimension (a) behind front panel       | see order block |
| Dimension (c) hole patterns final size | see order block |
| Dimension hole patterns punched size   | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

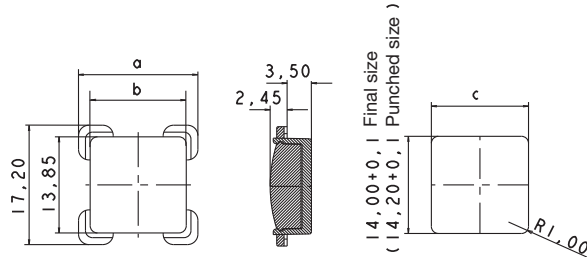
# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAPS, PLASTIC 14 MM



## RK 90 Keycap body plastic, for lenses 14 mm, 1-module

Technical data see page 4 - 111



| → Size   | Illuminability | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|----------|----------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 1-module | yes            | 17.20 x 17.20 mm                 | 13.85 x 13.85 mm                      | 14.00 x 14.00 mm                       | 5.55.103.030/1013 |

### Lenses:

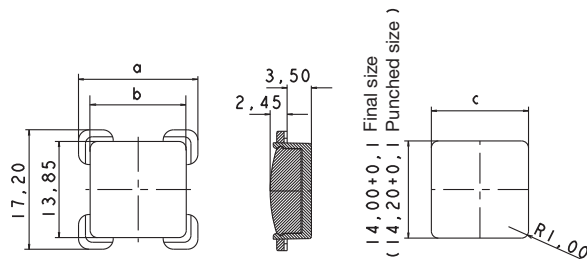
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, opaque red: 5.46.681.001/0309
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, opaque yellow: 5.46.681.001/0409
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, opaque green: 5.46.681.001/0514
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, opaque blue: 5.46.681.001/0611
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, opaque light grey: 5.46.681.001/0700
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, transparent colorless: 5.46.681.021/1002
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, transparent red: 5.46.681.021/1307
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, transparent yellow: 5.46.681.021/1403
- RK 90 - Lens, 14 x 14 mm, 1-module, transparent green: 5.46.681.021/1510

4



## RK 90 Keycap body plastic, for lenses 1 ¼-module

Technical data see page 4 - 111



| → Size     | Illuminability | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|------------|----------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 1 ¼-module | yes            | 17.20 x 20.7 mm                  | 13.85 x 17.35 mm                      | 14,00 x 17,5 mm                        | 5.55.103.031/1013 |

### Lenses:

- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, opaque red: 5.46.681.002/0309

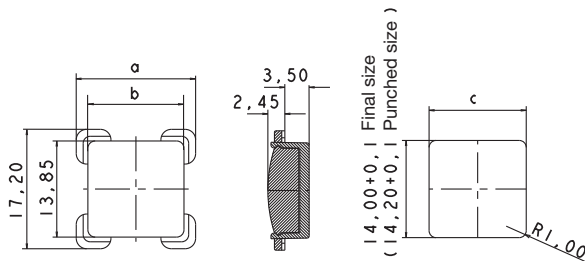
– Table (continued) –

**RK 90 - Keycap body plastic, for lenses 1¼-module**

- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, opaque light grey: 5.46.681.002/0700
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, transparent colorless: 5.46.681.022/1002
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, transparent red: 5.46.681.022/1307
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, transparent yellow: 5.46.681.022/1403
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.25-module, transparent green: 5.46.681.022/1510

## RK 90 Keycap body plastic, for lenses 14 mm, 1½-module

Technical data see page 4 - 111



| → Size    | Illuminability | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|-----------|----------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 1½-module | yes            | 17.20 x 24.20 mm                 | 13.85 x 20.85 mm                      | 14.00 x 21.00 mm                       | 5.55.103.032/1013 |

**Lenses:**

- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, opaque red: 5.46.681.003/0309
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, opaque yellow: 5.46.681.003/0409
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, opaque green: 5.46.681.003/0514
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, opaque blue: 5.46.681.003/0611
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, opaque light grey: 5.46.681.003/0700
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, transparent colorless: 5.46.681.023/1002
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, transparent red: 5.46.681.023/1307
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, transparent yellow: 5.46.681.023/1403
- RK 90 - Lens, 14 mm, 1.5-module, transparent green: 5.46.681.023/1510



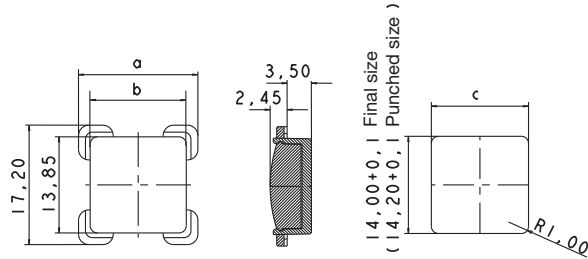
# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAPS, PLASTIC 14 MM

## RK 90 Keycap body plastic, for lenses 2-module



Technical data see page 4 - 111



| → Size   | Illuminability | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|----------|----------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 2-module | yes            | 17.20 x 31.20 mm                 | 13.85 x 27.85 mm                      | 14.00 x 28.00 mm                       | 5.55.103.077/1013 |

### Lenses:

- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, opaque red: 5.46.681.004/0309
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, opaque yellow: 5.46.681.004/0409
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, opaque green: 5.46.681.004/0514
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, opaque blue: 5.46.681.004/0611
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, opaque light grey: 5.46.681.004/0700
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, transparent colorless: 5.46.681.024/1002
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, transparent red: 5.46.681.024/1307
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, transparent yellow: 5.46.681.024/1403
- RK 90 - Lens, 14 mm, 2-module, transparent green: 5.46.681.024/1510

## RK 90 Keycaps, aluminum, 14 mm

- The RK 90 system design with metal keycaps is fairly safe against mechanical, thermal or chemical effects. Combined with a metal front panel, this data entry system offers maximum protection against vandalism. Tried and tested MICON 5, RACON 8/12 or RF 15/19 PCB key switches are used underneath the metal keycaps.
- The keycaps can be provided with engraved, colored anodized or laser-printed legends. This means that the legend is durable and cannot be removed by mechanical or chemical means.



### Technical Data

#### → General information

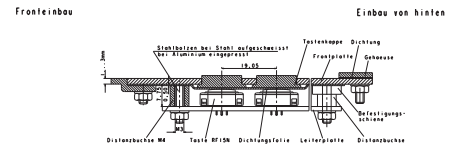
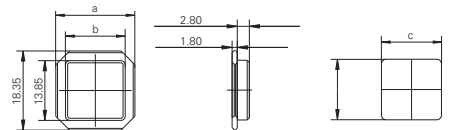
|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Color of lens                            | aluminum colorless anodized |
| Size                                     | see order block             |
| Degree of protection (with silicon seal) | IP65 (DIN EN 60529)         |

#### → Dimensions

|  |                 |
|--|-----------------|
| Dimension (b) in front of front panel  | see order block |
| Dimension (a) behind front panel       | see order block |
| Dimension (c) hole patterns final size | see order block |
| Dimension hole patterns punched size   | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |



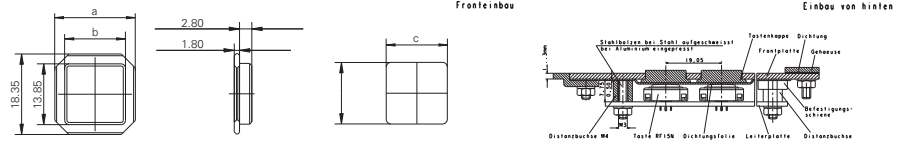
# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - KEYCAPS, ALUMINIUM, 14 MM

## RK 90 Keycaps, aluminum, 14 mm, 1-module



Technical data see page 4 - 115

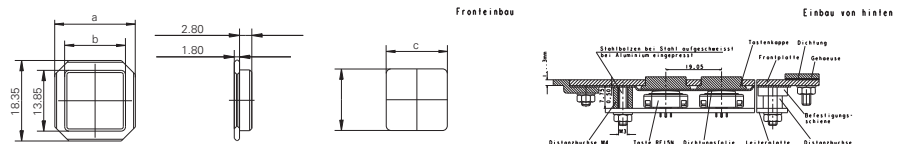


| → Size   | Color of lens               | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|----------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 1-module | aluminum colorless anodized | 18.35 x 18.35 mm                 | 13.85 x 13.85 mm                      | 14.00 x 14.00 mm                       | 5.46.500.001/4010 |

## RK 90 Keycaps, aluminum, 14 mm, 1½-module



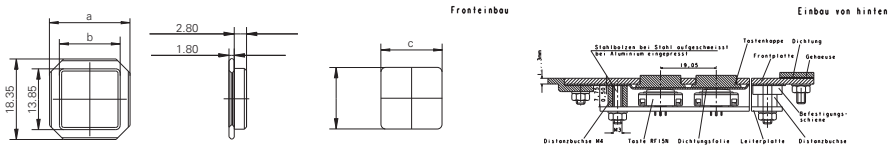
Technical data see page 4 - 115



| → Size    | Color of lens               | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|-----------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 1½-module | aluminum colorless anodized | 18.35 x 25.35 mm                 | 13.85 x 20.85 mm                      | 14.00 x 21.00 mm                       | 5.46.500.003/4010 |

## RK 90 Keycaps, aluminum, 14 mm, 2-module

Technical data see page 4 - 115



| → Size   | Color of lens               | Dimension (a) behind front panel | Dimension (b) in front of front panel | Dimension (c) hole patterns final size | Order no.         |
|----------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------|
| 2-module | aluminum colorless anodized | 18.35 x 32.35 mm                 | 13.85 x 27.85 mm                      | 14.00 x 28.00 mm                       | 5.46.500.004/4010 |

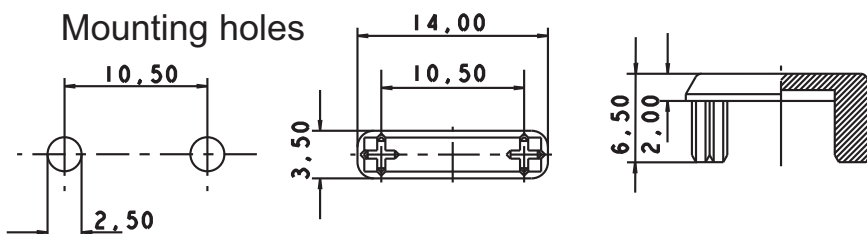
# PCB KEY SWITCHES

RK 90 - SPECIAL ACCESSORIES

## RK 90 Special accessories



### RK 90 Fin, to avoid inadvertent operation



→ Description

Color

Order no.

RK 90 - Fin, to avoid inadvertent operation, light grey

opaque light grey

5.55.103.079/0700

RK 90 - Fin, to avoid inadvertent operation, charcoal grey

opaque light grey

5.55.103.079/0152

4

RK 90

## RK 90 Spacer M 4



---

| → Length L                                | Color | Order no.         |
|---|-------|-------------------|
| 12.5 mm overall height for RF 15 mm       | -     | 5.30.764.040/0000 |
| 9.25 mm overall height, for RF 15 mm      | -     | 5.30.764.027/0000 |
| 5.5 mm overall height, for RF15 N mm      | -     | 5.30.764.010/0000 |
| 7.5 mm overall height for RACON 8/12 mm   | -     | 5.30.764.018/0000 |
| 4.25 mm overall height, for RACON 8/12 mm | -     | 5.30.764.005/0000 |

---

Mounting from front (1 pc. per stud)

## RK 90 Silicone foil



---

| → Color     | Dimensions          | Order no.         |
|-------------|---------------------|-------------------|
| transparent | 600 x 590 x 0.45 mm | 7.16.102.006/0000 |

---



# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - PUSHBUTTONS/KEYS



## RG 85 III

Short-travel system

**Vandal-proof input system, ideally suited for elevator controls, info terminals, vending machines, etc.**

- Edge illumination and symbol illumination possible
- Connection: Each module individually with an 8-pin Micro-Match socket connector
- Modular fixing system with quick fasteners or single fixing
- Contact arrangement: 1 NO contact
- 35 V/250 mA max.
- Degree of protection IP65 (keylock switch IP40).
- Elevator standardm EN 81-70
- All products are RoHS compliant.

4

RG  
85 III



# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - PUSHBUTTONS/KEYS

---

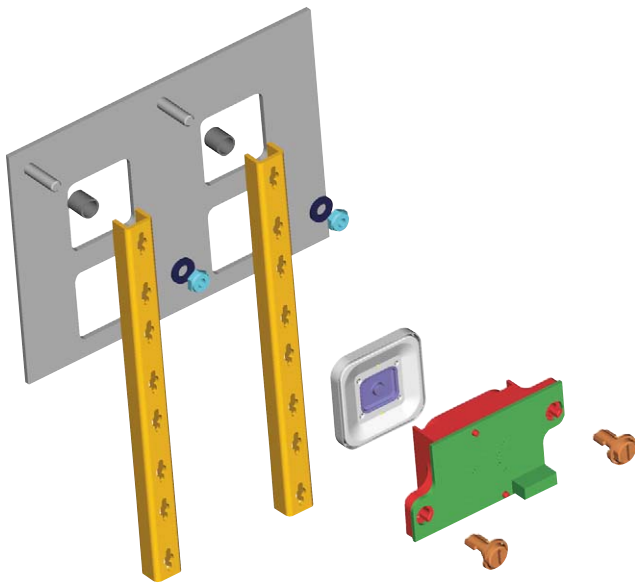
## Content

|  |                |
|--|----------------|
| <b>RG 85 III - Key switches</b>  | <b>4 - 125</b> |
| RG 85 III - Key switch, round design, without lens                               | 4 - 126        |
| RG 85 III - Key switch, square design, without lens                              | 4 - 126        |
| <b>RG 85 III - Keylock switches</b>  | <b>4 - 128</b> |
| RG 85 III - Keylock switch, round design, without lens                           | 4 - 129        |
| RG 85 III - Keylock switch, square design, without lens                          | 4 - 129        |
| <b>RG 85 III - Signal indicators, without lens</b>                               | <b>4 - 131</b> |
| RG 85 III - Signal indicator, without lens                                       | 4 - 132        |
| <b>RG 85 III - Accessories</b>   | <b>4 - 133</b> |
| RG 85 III - Lens for key switches, round   | 4 - 133        |
| RG 85 III - Lens for key switches, square  | 4 - 134        |
| RG 85 III - Lens for key switches, round flush, elevator standard EN 81-70       | 4 - 135        |
| RG 85 III - Lens for key switches, round protruding, elevator standard EN 81-70  | 4 - 136        |
| RG 85 III - Lens for key switches, square flush, elevator standard EN 81-70      | 4 - 137        |
| RG 85 III - Lens for key switches, square protruding, elevator standard EN 81-70 | 4 - 138        |
| RG 85 III - Lens for keylock switches, round                                     | 4 - 139        |
| RG 85 III - Lens for keylock switches, square                                    | 4 - 139        |
| RG 85 III - Lens, round, for signal indicators                                   | 4 - 140        |
| RG 85 III - Lens, square, for signal indicators                                  | 4 - 140        |
| RG 85 III - Lens, triangular, for signal indicators                              | 4 - 141        |
| Cable, 8 wire, with socket connectors on both ends                               | 4 - 141        |
| Fixing rail, length 490 mm   | 4 - 142        |
| Spacer   | 4 - 142        |
| Fixing piece for mounting the elements with the rail fixing method               | 4 - 142        |

## System Features

Perfectly suited for: elevator controls, info terminals, vending machines, etc.

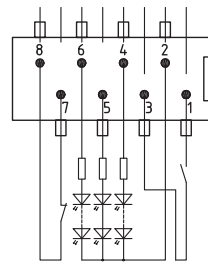
- Vandal proof construction
- Modular fixing system with quick fasteners or single fixing method using thread studs
- Connection with keyed 8-pin micro-match connector
- Degree of protection: IP40/65



## Keylock Switch Features

- Round or square design and lens shape
- Edge illumination in one or two colours with 4 LED for each colour
- Lens material: Aluminum or stainless steel with plastic inlays
- Contact arrangement: 1 NO
- Cylinder lock with pin tumblers
- Two switching positions: 0 and 90 degrees, key can be removed in any position
- Lock type 5201 – other lock types on request
- Included: 2 keys

## Micro-Match Connector Pin Assignment



1/3 NO contact

2 OV – LED

4 Edge illuminat./signal indicator  
1<sup>st</sup> colour + 24 V DC +/- 20%

5 Symbol illumination  
+ 24 V DC +/- 20%

6 Edge illuminat./signal indicator  
2<sup>nd</sup> colour + 24 V DC +/- 20%

7/8 NC contact

## Pushbutton Features

- Round or square design and lens shape
- Edge illumination in one or two colours with 4 LED for each colour
- Additional illumination of the symbol with 2 LED
- Lens material: Aluminum or stainless steel with plastic inlays
- Switching element: short-travel key switch RF 19
  - 1 NO contact, non-illuminated
  - 1 NO contact, fully illuminated

## Signal Indicator Features

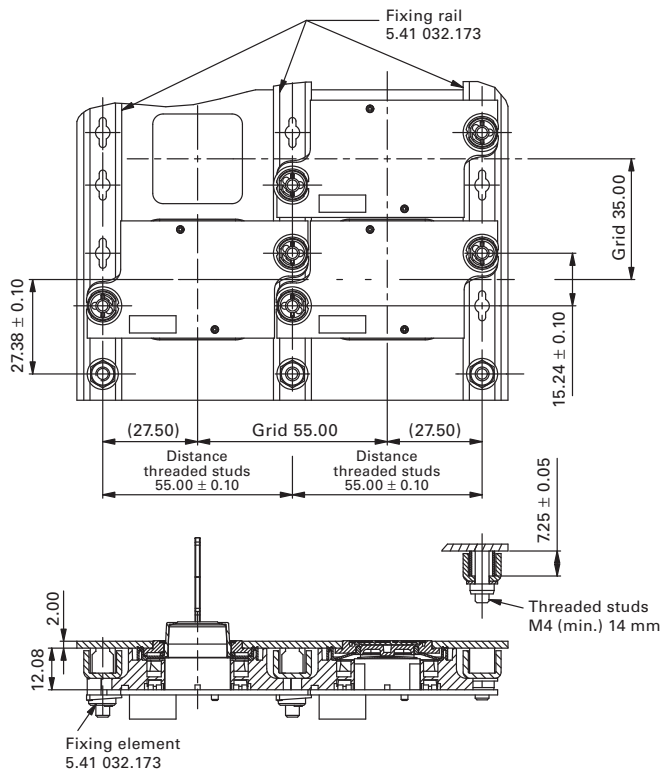
- Lens shape round, square or triangular (arrow shape)
- Lens material: Translucent plastic material
- Fully illuminated with 5 LED

# PCB KEY SWITCHES

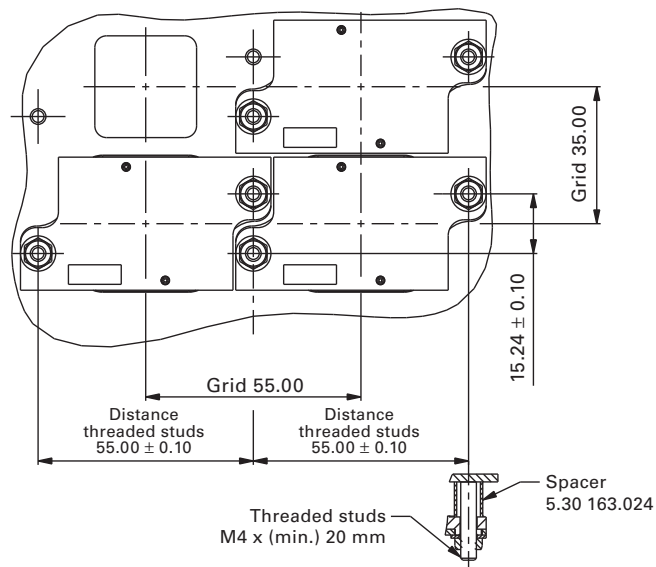
RG 85 III - PUSHBUTTONS/KEYS

## Installation plan

Rail fixing method

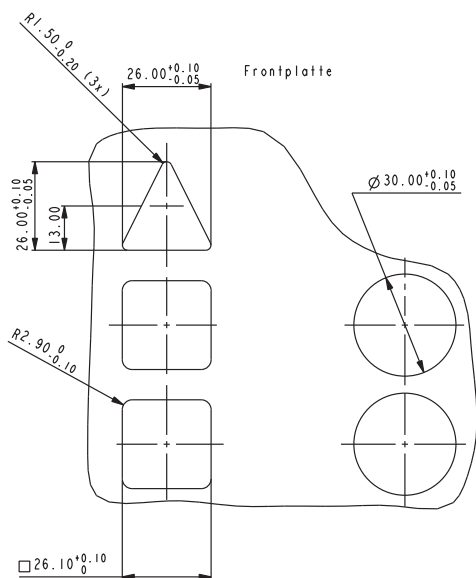


Single fixing method



4

## Front panel

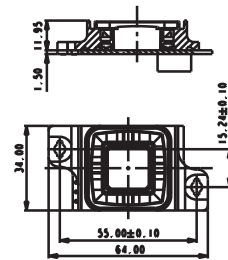


RG  
85 III

## RG 85 III Key switches

### Technical Data

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>→ Dimensions</b>                  |  |
| Length                               | 64 mm                                    |
| Mounting grid min.                   | 55 x 35 mm                               |
| Width                                | 34 mm                                    |
| <b>→ Mechanical design</b>           |  |
| Version                              | see order block                          |
| Mounting                             | on U-rails or single mounting            |
| Terminals                            | 8-pin Micro-Match® female connector      |
| Contact system                       | snap-action contact                      |
| Contact arrangement                  | see order block                          |
| Contact materials                    | Ag                                       |
| Symbol illumination                  | see order block                          |
| Edge illumination                    | see order block                          |
| <b>→ Mechanical characteristics</b>  |  |
| Operating force                      | 3.5 N                                    |
| Operating travel                     | 1 mm                                     |
| Switching travel NO                  | 1 mm                                     |
| Switching travel NC                  | 0.6 mm                                   |
| <b>→ Electrical characteristics</b>  |  |
| Rated voltage min.                   | 3 V                                      |
| Rated voltage max.                   | 35 V                                     |
| Rated current min.                   | 0.1 mA                                   |
| Rated current max.                   | 250 mA                                   |
| Rated power max.                     | 12.5 W                                   |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ                                   |
| Contact resistance acc. to life max. | 3 Ω                                      |
| Bouncing time max.                   | 10 ms                                    |
| Operating voltage for LED            | 24 <sup>+20%</sup> V                     |
| Input current LED                    | per color/LED row 9 - 16 mA              |
| <b>→ Other specifications</b>        |  |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)     | 1,000,000                                |
| Degree of protection rail mounting   | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Degree of protection single mounting | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Flammability of materials            | according to UL 94 HB                    |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Accessories RG 85 III - Key switch

| Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| Cable, 8 wires, with socket connectors on both ends, length 1 m |       | 5.03.772.261/0000 | 4 - 141                         |
| RG 85 III - Lenses for key switches, round, stainless steel     |       | 5.04.914.000/2000 | 4 - 133                         |
| RG 85 III - Lenses for key switches, square, aluminum           |       | 5.04.915.100/2000 | 4 - 134                         |

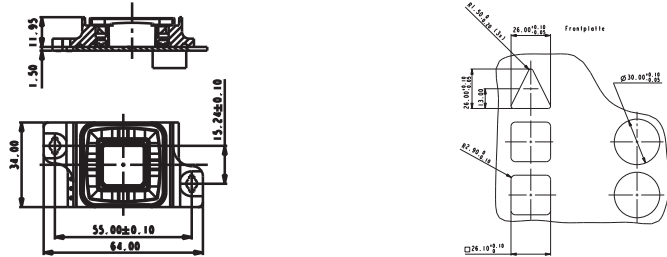
# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - PUSHBUTTONS/KEYS

## RG 85 III Key switch, round design, without lens



Technical data see page 4 - 125



| → Contact arrangement | Edge illumination       | Symbol illumination | Version | Order no.         |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|---------|-------------------|
| 1 NO                  | 4 LED white             | 2 LED yellow        | round   | 3.99.400.111/2400 |
| 1 NO                  | 4 LED red               | 2 LED red           | round   | 3.99.400.111/3300 |
| 1 NO                  | 4 LED yellow            | 2 LED green         | round   | 3.99.400.111/4500 |
| 1 NO                  | 4 LED green             | 2 LED green         | round   | 3.99.400.111/5500 |
| 1 NO                  | 4 LED blue              | 2 LED blue          | round   | 3.99.400.111/6600 |
| 1 NO                  | 4 LED white, 4 LED blue | 2 LED blue          | round   | 3.99.400.111/7600 |
| 1 NO                  | 4 LED green, 4 LED red  | 2 LED red           | round   | 3.99.400.111/8300 |

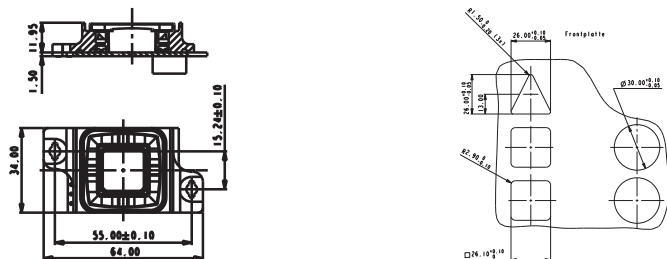
Please order lenses (round shape) separately.

4

## RG 85 III Key switch, square design, without lens



Technical data see page 4 - 125



| → Contact arrangement | Edge illumination | Symbol illumination | Version | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|---------------------|---------|-------------------|
| 1 NO                  | 4 LED white       | 2 LED yellow        | square  | 3.99.400.112/2400 |
| 1 NO                  | 4 LED red         | 2 LED red           | square  | 3.99.400.112/3300 |
| 1 NO                  | 4 LED yellow      | 2 LED green         | square  | 3.99.400.112/4500 |

RG  
85 III

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - PUSHBUTTONS/KEYS

– Table (continued) –  
RG 85 III - Key switch, square design, without lens

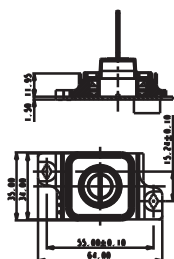
| → Contact arrangement | Edge illumination       | Symbol illumination | Version | Order no.         |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|---------|-------------------|
| 1 NO                  | 4 LED green             | 2 LED green         | square  | 3.99.400.112/5500 |
| 1 NO                  | 4 LED blue              | 2 LED blue          | square  | 3.99.400.112/6600 |
| 1 NO                  | 4 LED white, 4 LED blue | 2 LED blue          | square  | 3.99.400.112/7600 |
| 1 NO                  | 4 LED green, 4 LED red  | 2 LED red           | square  | 3.99.400.112/8300 |

Please order lenses (square shape) separately.

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - KEYLOCK SWITCHES

## RG 85 III Keylock switches



### Technical Data

#### → Dimensions

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Length             | 64 mm                      |
| Mounting grid min. | 55 x 35 mm                 |
| Width              | 34 mm (35 mm with sealing) |

#### → Mechanical design

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Version              | see order block                     |
| Mounting             | on U-rails or single mounting       |
| Terminals            | 8-pin Micro-Match® female connector |
| Contact system       | cross contact                       |
| Contact arrangement  | 1 NO                                |
| Contact materials    | Au alloy                            |
| Symbol illumination  | none                                |
| Edge illumination    | see order block                     |
| Lock                 | cylinder lock, lock type 5201       |
| Key removal position | Pos. 0 + 1                          |

#### → Mechanical characteristics

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Rotating angle      | 1 x 90° |
| Switching travel NO | 1 mm    |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| Rated voltage min.                   | 3 V                         |
| Rated voltage max.                   | 35 V                        |
| Rated current min.                   | 0.1 mA                      |
| Rated current max.                   | 100 mA                      |
| Rated power max.                     | 1 W                         |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ                      |
| Contact resistance acc. to life max. | 3 Ω                         |
| Bouncing time max.                   | 10 ms                       |
| Operating voltage for LED            | 24 <sup>+20%</sup> V        |
| Input current LED                    | per color/LED row 9 - 16 mA |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)     | 50,000                                   |
| Degree of protection rail mounting   | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Degree of protection single mounting | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Flammability of materials            | according to UL 94 HB                    |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

4

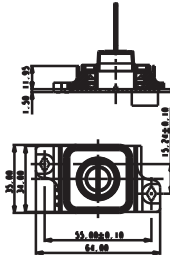
### Accessories RG 85 III - Keylock switch

| → Description   | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|-------|-------------------|---------------------------------|
| RG 85 III - Lenses for keylock switches, round, stainless steel |       | 5.04.914.200/2000 | 4 - 139                         |
| RG 85 III - Lenses for keylock switches, square, aluminum       |       | 5.04.915.201/2000 | 4 - 139                         |

RG  
85 III

## RG 85 III Keylock switch, round design, without lens

Technical data see page 4 - 128



| → Contact arrangement | Edge illumination | Rotating angle | Version | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|----------------|---------|-------------------|
| 1 NO                  | 4 LED white       | 1 x 90°        | round   | 3.99.400.141/2000 |
| 1 NO                  | 4 LED red         | 1 x 90°        | round   | 3.99.400.141/3000 |
| 1 NO                  | 4 LED green       | 1 x 90°        | round   | 3.99.400.141/5000 |
| 1 NO                  | 4 LED blue        | 1 x 90°        | round   | 3.99.400.141/6000 |

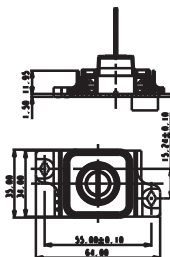
Please order lenses (round shape) separately.

**Accessoires:**

RG 85 III - Lenses for keylock switches, round, stainless steel: 5.04.914.200/2000

## RG 85 III Keylock switch, square design, without lens

Technical data see page 4 - 128



| → Contact arrangement | Edge illumination | Rotating angle | Version | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|----------------|---------|-------------------|
| 1 NO                  | 4 LED white       | 1 x 90°        | square  | 3.99.400.142/2000 |
| 1 NO                  | 4 LED red         | 1 x 90°        | square  | 3.99.400.142/3000 |
| 1 NO                  | 4 LED green       | 1 x 90°        | square  | 3.99.400.142/5000 |
| 1 NO                  | 4 LED blue        | 1 x 90°        | square  | 3.99.400.142/6000 |



# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - KEYLOCK SWITCHES

---

– Table (continued) –

**RG 85 III - Keylock switch, square design, without lens**

---

Please order lenses (square shape) separately.

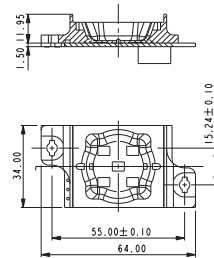
**Accessoires:**

RG 85 III - Lenses for keylock switches, square, stainless steel: 5.04.914.201/2000





## RG 85 III Signal indicators, without lens

### Technical Data

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>→ Dimensions</b>                  |  |
| Length                               | 64 mm                                    |
| Mounting grid min.                   | 55 x 35 mm                               |
| Width                                | 34 mm                                    |
| <b>→ Mechanical design</b>           |  |
| Version                              | according to lens                        |
| Mounting                             | on U-rails or single mounting            |
| Terminals                            | 8-pin Micro-Match® female connector      |
| Illumination                         | see order block                          |
| <b>→ Electrical characteristics</b>  |  |
| Operating voltage for LED            | 24 <sup>±20%</sup> V                     |
| Input current LED                    | depending on LED color 20 - 30 mA        |
| <b>→ Other specifications</b>        |  |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Degree of protection rail mounting   | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Degree of protection single mounting | IP65 (DIN EN 60529)                      |
| Flammability of materials            | according to UL 94 HB                    |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



### Accessories RG 85 III - Signal indicator, without lens

| → Description   | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Cable, 8 wires, with socket connectors on both ends, length 2 m |  | 5.03.772.262/0000 | 4 - 141                         |
| RG 85 III - Lens, square, for signal indicators                 |  | 5.04.903.009/0000 | 4 - 140                         |
| RG 85 III - Lens, round, for signal indicators                  |  | 5.04.903.010/0000 | 4 - 140                         |
| RG 85 III - Lens, triangular, for signal indicators             |  | 5.04.903.011/0000 | 4 - 141                         |

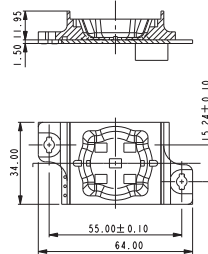
# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SIGNAL INDICATOR

## RG 85 III Signal indicator, without lens



Technical data see page 4 - 131



| → Illumination         | Order no.         |
|------------------------|-------------------|
| 5 LED white            | 3.99.400.100/2000 |
| 5 LED red              | 3.99.400.100/3000 |
| 5 LED green            | 3.99.400.100/5000 |
| 5 LED green, 5 LED red | 3.99.400.100/8000 |

Please order round, square or triangular lenses separately.

## RG 85 III Accessories

---



## RG 85 III Lens for key switches, round

---



| → Version       | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|-----------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| aluminum        | round        | -               | -         | 5.04.915.000/2000 |
| stainless steel | round        | -               | -         | 5.04.914.000/2000 |

The lenses without legending can not be engraved - other than the mentioned legends on request.

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SPECIAL ACCESSORIES

## RG 85 III Lens for key switches, square



| → Version       | Form of lens | Legending color   | Legending           | Order no.         |
|-----------------|--------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| aluminum        | square       | -                 | -                   | 5.04.915.100/2000 |
| stainless steel | square       | -                 | -                   | 5.04.914.100/2000 |
| stainless steel | square       | opaque yellow     | symbol „bell“       | 5.04.914.124/0400 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 1                   | 5.04.914.101/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 2                   | 5.04.914.102/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 3                   | 5.04.914.103/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 4                   | 5.04.914.104/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 5                   | 5.04.914.105/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | 6                   | 5.04.914.106/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | U                   | 5.04.914.121/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | K                   | 5.04.914.122/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | E                   | 5.04.914.123/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | symbol „open door“  | 5.04.914.125/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | symbol „close door“ | 5.04.914.126/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | symbol „ventilator“ | 5.04.914.127/0100 |
| stainless steel | square       | opaque black      | symbol „arrow“      | 5.04.914.128/0100 |
| stainless steel | square       | translucent white | 1                   | 5.04.914.101/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 2                   | 5.04.914.102/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 3                   | 5.04.914.103/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 4                   | 5.04.914.104/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 5                   | 5.04.914.105/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 6                   | 5.04.914.106/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | U                   | 5.04.914.121/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | K                   | 5.04.914.122/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | E                   | 5.04.914.123/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „open door“  | 5.04.914.125/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „close door“ | 5.04.914.126/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „ventilator“ | 5.04.914.127/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „arrow“      | 5.04.914.128/2000 |

4

RG  
85 III

– Table (continued) –  
RG 85 III - Lenses for key switches, square

The lenses without legending can not be engraved - other than the mentioned legends on request.

## RG 85 III Lens for key switches, round flush, elevator standard EN 81-70



| → Version       | Form of lens | Legending color   | Legending           | Order no.         |
|-----------------|--------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| stainless steel | round        | -                 | -                   | 5.04.916.000/2000 |
| stainless steel | round        | opaque yellow     | symbol „bell“       | 5.04.916.024/1404 |
| stainless steel | round        | translucent white | 1                   | 5.04.916.001/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 2                   | 5.04.916.002/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 3                   | 5.04.916.003/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 4                   | 5.04.916.004/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 5                   | 5.04.916.005/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 6                   | 5.04.916.006/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | U                   | 5.04.916.021/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | K                   | 5.04.916.022/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | E                   | 5.04.916.023/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | symbol „open door“  | 5.04.916.025/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | symbol „close door“ | 5.04.916.026/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | symbol „arrow“      | 5.04.916.033/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | symbol „ventilator“ | 5.04.916.034/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 7                   | 5.04.916.007/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 8                   | 5.04.916.008/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 9                   | 5.04.916.009/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 10                  | 5.04.916.010/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 11                  | 5.04.916.011/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 12                  | 5.04.916.012/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 13                  | 5.04.916.013/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 14                  | 5.04.916.014/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white | 15                  | 5.04.916.015/2000 |

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SPECIAL ACCESSORIES

– Table (continued) –

RG 85 III - Lenses for key switches, round flush, elevator standard EN 81-70

| → Version       | Form of lens | Legending color    | Legending     | Order no.         |
|-----------------|--------------|--------------------|---------------|-------------------|
| stainless steel | round        | translucent white  | 16            | 5.04.916.016/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | 17            | 5.04.916.017/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | 18            | 5.04.916.018/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | 19            | 5.04.916.019/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | 20            | 5.04.916.020/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | 0             | 5.04.916.027/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | -1            | 5.04.916.028/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | -2            | 5.04.916.029/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | -3            | 5.04.916.030/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | -4            | 5.04.916.031/2000 |
| stainless steel | round        | translucent white  | -5            | 5.04.916.032/2000 |
| stainless steel | round        | transparent yellow | symbol „bell“ | 5.04.916.024/2214 |



## RG 85 III Lens for key switches, round protruding, elevator standard EN 81-70

4

| → Version       | Form of lens | Legending color    | Legending     | Order no.         |
|-----------------|--------------|--------------------|---------------|-------------------|
| stainless steel | round        | opaque yellow      | symbol „bell“ | 5.04.916.224/1404 |
| stainless steel | round        | opaque black       | -             | 5.04.916.201/1501 |
| stainless steel | round        | opaque black       | 2             | 5.04.916.202/1501 |
| stainless steel | round        | opaque black       | 3             | 5.04.916.203/1501 |
| stainless steel | round        | opaque black       | E             | 5.04.916.223/1501 |
| stainless steel | round        | opaque black       | 0             | 5.04.916.227/1501 |
| stainless steel | round        | opaque black       | -1            | 5.04.916.228/1501 |
| stainless steel | round        | transparent yellow | symbol „bell“ | 5.04.916.224/2214 |

RG  
85 III

## RG 85 III Lens for key switches, square flush, elevator standard EN 81-70



| → Version       | Form of lens | Legending color   | Legending           | Order no.         |
|-----------------|--------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| stainless steel | square       | -                 | -                   | 5.04.916.100/2000 |
| stainless steel | square       | opaque yellow     | symbol „bell“       | 5.04.916.124/1404 |
| stainless steel | square       | translucent white | 1                   | 5.04.916.101/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 2                   | 5.04.916.102/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 3                   | 5.04.916.103/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 4                   | 5.04.916.104/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 5                   | 5.04.916.105/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 6                   | 5.04.916.106/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | U                   | 5.04.916.121/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | K                   | 5.04.916.122/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | E                   | 5.04.916.123/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „open door“  | 5.04.916.125/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „close door“ | 5.04.916.126/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „arrow“      | 5.04.916.133/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | symbol „ventilator“ | 5.04.916.134/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 7                   | 5.04.916.107/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 8                   | 5.04.916.108/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 9                   | 5.04.916.109/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 10                  | 5.04.916.110/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 11                  | 5.04.916.111/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 12                  | 5.04.916.112/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 13                  | 5.04.916.113/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 14                  | 5.04.916.114/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 15                  | 5.04.916.115/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 16                  | 5.04.916.116/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 17                  | 5.04.916.117/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 18                  | 5.04.916.118/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 19                  | 5.04.916.119/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white | 20                  | 5.04.916.120/2000 |



# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SPECIAL ACCESSORIES

– Table (continued) –

RG 85 III - Lenses for key switches, square flush, elevator standard EN 81-70

| → Version       | Form of lens | Legending color    | Legending     | Order no.         |
|-----------------|--------------|--------------------|---------------|-------------------|
| stainless steel | square       | translucent white  | 0             | 5.04.916.127/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white  | -1            | 5.04.916.128/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white  | -2            | 5.04.916.129/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white  | -3            | 5.04.916.130/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white  | -4            | 5.04.916.131/2000 |
| stainless steel | square       | translucent white  | -5            | 5.04.916.132/2000 |
| stainless steel | square       | transparent yellow | symbol „bell“ | 5.04.916.124/2214 |



## RG 85 III Lens for key switches, square protruding, elevator standard EN 81-70

4

| → Version       | Form of lens | Legending color    | Legending     | Order no.         |
|-----------------|--------------|--------------------|---------------|-------------------|
| stainless steel | square       | opaque yellow      | symbol „bell“ | 5.04.916.254/1404 |
| stainless steel | square       | opaque black       | 1             | 5.04.916.231/1501 |
| stainless steel | square       | opaque black       | 2             | 5.04.916.232/1501 |
| stainless steel | square       | opaque black       | 3             | 5.04.916.233/1501 |
| stainless steel | square       | opaque black       | E             | 5.04.916.253/1501 |
| stainless steel | square       | opaque black       | 0             | 5.04.916.257/1501 |
| stainless steel | square       | opaque black       | -1            | 5.04.916.258/1501 |
| stainless steel | square       | transparent yellow | symbol „bell“ | 5.04.916.254/2214 |

RG  
85 III

## RG 85 III Lens for keylock switches, round

---



---

| → Version       | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|-----------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| aluminum        | round        | -               | -         | 5.04.915.200/2000 |
| stainless steel | round        | -               | -         | 5.04.914.200/2000 |

---

## RG 85 III Lens for keylock switches, square

---



---

| → Version       | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|-----------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| aluminum        | square       | -               | -         | 5.04.915.201/2000 |
| stainless steel | square       | -               | -         | 5.04.914.201/2000 |

---

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SPECIAL ACCESSORIES

## RG 85 III Lens, round, for signal indicators



| → Version           | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|---------------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| plastic translucent | round        | -               | -         | 5.04.903.010/0000 |

## RG 85 III Lens, square, for signal indicators



| → Version           | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|---------------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| plastic translucent | square       | -               | -         | 5.04.903.009/0000 |

4

RG  
85 III

## RG 85 III Lens, triangular, for signal indicators

---



---

| → Version           | Form of lens | Legending color | Legending | Order no.         |
|---------------------|--------------|-----------------|-----------|-------------------|
| plastic translucent | triangular   | -               | -         | 5.04.903.011/0000 |

---

## Cable, 8 wire, with socket connectors on both ends

---



---

| → Version   | Order no.         |
|-------------|-------------------|
| length: 1 m | 5.03.772.261/0000 |
| length: 2 m | 5.03.772.262/0000 |

---

# PCB KEY SWITCHES

RG 85 III - SPECIAL ACCESSORIES

## Fixing rail, length 490 mm



→ **Version**

**Order no.**

length: 490 mm

5.41.032.173/7500



## Spacer

→ **Version**

**Order no.**

mounting on rails

5.30.163.021/6000

single mounting

5.30.163.024/6000



## Fixing piece for mounting the elements with the rail fixing method

→ **Description**

**Order no.**

Fixing piece for mounting the elements with the rail fixing method

5.55.104.208/0459

4

RG  
85 III



## RS 76

### Full-travel key switches

---

The RS 76 full-travel key switches are designed for configuring keyboards. They offer very comfortable operation with an overall height of 15.5 / 15.9 mm and a key travel of 4 mm. The modular system with a grid of 3/4" = 19.05 mm enables you to design any key block you may want.

#### **Mechanical contact system RS 76 M**

A gold alloy is used as the contact material and provides high contact reliability, low contact resistance and short bouncing time.

#### **Solid-state contact system RS 76 C**

The solid-state switch in Hall-IC technology ensures bounce-free and wear-free switching and a long operating life. Function: When pressing the keys, a permanent magnet changes its position relative to the Hall-IC and thereby generates an output signal. Their use is especially recommended in hostile environments and for heavy duty applications.

- All products are RoHS compliant.
-

# PCB KEY SWITCHES

## RS 76 - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES

---

### Content

|   |                |
|---|----------------|
| <b>RS 76 M - Full-travel key switches, not illuminable</b>          | <b>4 - 150</b> |
| RS 76 M - Full-travel key switch, not illuminable                   | 4 - 151        |
| RS 76 M - Full-travel key switch, with diode, not illuminable       | 4 - 152        |
| <b>RS 76 M - Full-travel key switches, illuminable</b>              | <b>4 - 153</b> |
| RS 76 M - Full-travel key switch, illuminable, momentary            | 4 - 154        |
| RS 76 M - Full-travel key switch, illuminable, latching             | 4 - 155        |
| RS 76 MX - Full-travel key switch, fully illuminable                | 4 - 155        |
| <b>RS 76 C - Full-travel key switches, not illuminable</b>          | <b>4 - 156</b> |
| RS 76 C - Full-travel key switch, not illuminable                   | 4 - 157        |
| <b>RS 76 C - Full-travel key switches, illuminable</b>              | <b>4 - 158</b> |
| RS 76 C - Full-travel key switch, illuminable, momentary            | 4 - 159        |
| RS 76 C - Full-travel key switch, illuminable, latching             | 4 - 160        |
| <b>RS 76 - Keycaps, not illuminable</b>                             | <b>4 - 161</b> |
| RS 76 C - Keycap, opaque  | 4 - 161        |
| RS 76 C - Keycap, opaque, with nail protection                      | 4 - 162        |
| RS 76 C - Keycap with legend insert                                 | 4 - 162        |
| <b>RS 76 - Keycaps, illuminable</b>                                 | <b>4 - 163</b> |
| RS 76 - Keycap with light bar                                       | 4 - 163        |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with legend insert                     | 4 - 164        |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with nail protection and legend insert | 4 - 164        |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with legend insert                     | 4 - 165        |
| RS 76 MX - Keycap, fully illuminable                                | 4 - 165        |
| <b>RS 76 - Keycaps, with legend, two-shot molded/keycap sets</b>    | <b>4 - 166</b> |
| RS 76 - Keycap set, symbols A-Z                                     | 4 - 166        |
| RS 76 - Keycap set, symbols 0-9                                     | 4 - 167        |
| <b>RS 76 - Accessories</b>  | <b>4 - 168</b> |
| RS 76 - Cover IP40  | 4 - 168        |

The RAFI full-travel key switches RS 76 are modular systems for designing individual key blocks and keyboards in the 3/4 inch (= 19.05 mm) grid.

### Definitions

#### Momentary key switches

Momentary key switches return to their initial position after being pressed (momentary action).

#### Latching key switches

Latching key switches lock when actuated and are returned to their initial position when pressed again (push-push action).

#### Keycap materials

Keycap without legend insert: ABS

Keycap with legend insert:

– Keycap body: ABS

– Lens: PC

#### Keycap, n-module

A 2-module keycap f. ex. has the twofold length of a 1-module keycap.

#### Contact principle

There are two contact principles:

– **Mechanical (M):** Cross contact (RS 76 M)  
Bridge contact  
(RS 76 M, illuminated)

– **Contactless (C):** Based on Hall-IC (RS 76 C)

#### Manual Soldering

The soldering temperature should not exceed 300 °C and the soldering time should be less than 5 seconds.

### Legending of keycaps

Keycaps can be legended by different methods:

#### Two-shot moulding

Using this method the symbol is separately manufactured from a plastic and then the appropriate keycap form is moulded round it. Advantage: The character becomes an integrated part of the keycap, thus eliminating abrasion. All RAFI keycap sets with standard legending are manufactured by this method.

Customer specific two-shot moulded keycaps on request.

#### Printing

Keycaps can be printed with a two-component ink on request. The abrasion of this kind of legending is high. This method of legending is suitable for average volumes.

#### Engraving

In this labour intensive process the keycaps are engraved with the required symbol, then inlaid with ink. Only used for small volumes.

#### Laser-printing

This method of legending can be recommended when complete keyboards are required in different keyboard layouts for which RAFI will develop the respective software. The keyboards can then be legended within a short time. This method of legending is particularly recommended for average to large volumes.

#### Legend inserts

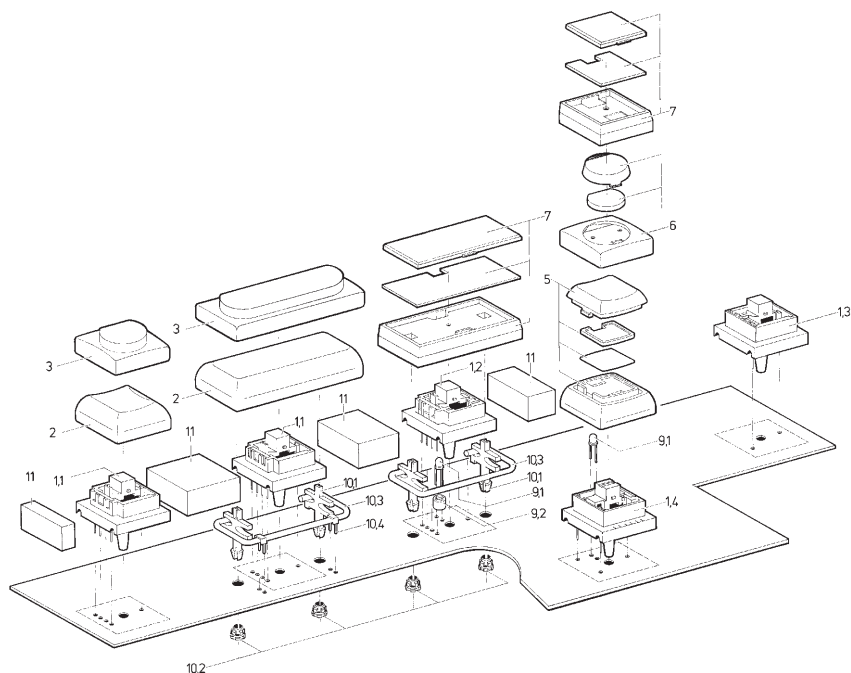
In the case of keycaps with replaceable legend inserts it is possible to print or engrave the legend inserts. As these inserts are protected by the lens, there can be no abrasion here either.



# PCB KEY SWITCHES

RS 76 M/C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES

## Design



### No. Description

- 1.1 Key switch RS 76 C
- 1.2 Key switch RS 76 C with LED
- 1.3 Key switch RS 76 M
- 1.4 Key switch R 76 M with LED
- 2 Keycap, 1- resp. multi-module
- 3 Keycap with nail protection, 1- resp. multi-module
- 5 Keycap, illuminated
- 6 Keycap, illuminated
- 7 Keycap, illuminated
- 9.1 LED
- 9.2 Spacer for LED (for RS 76 C only)
- 10.1 Plunger for multi-moduel keycaps\*
- 10.2 Sleeve for multi-moduel keycaps\*
- 10.3 Metal lever for multi-module keycaps\*
- 10.4 Bearing bracket for multi-module keycaps\*
- 11 Covers

\* These parts are included as a complete packet in the delivery of keycaps  $\geq$  2-module.

4

## Hole pattern PCB RS 76 M/C

The hole patterns apply to the horizontal position of the keycaps only. Should they be in a vertical position,

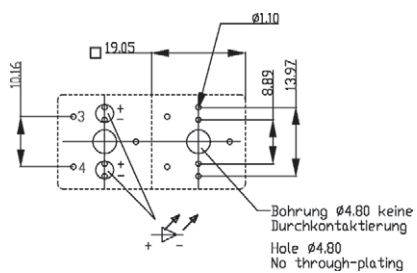
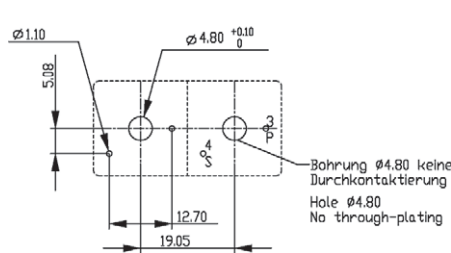
the momentary key switch must be mounted accordingly, i. e. rotated by 90°.

### For 1 – 13/4-module keycaps (view on component side)

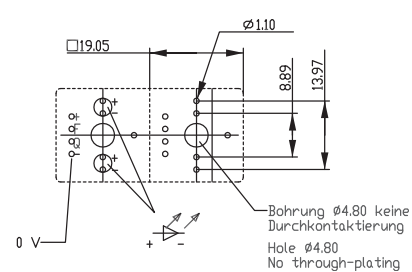
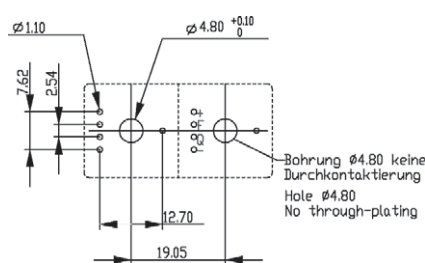
Momentary key switch, non-illuminated

Momentary key switch, non-illuminated

RS 76 M



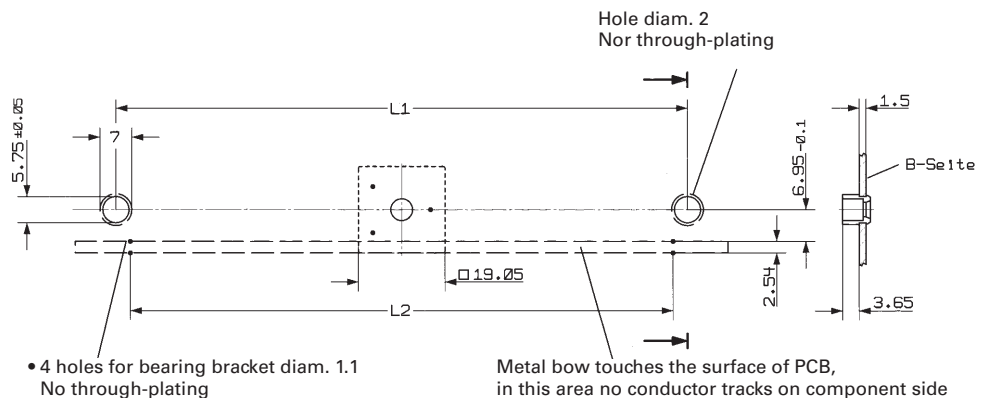
RS 76 C



### For 2-, 3- and 8-module keycaps (view on component side)

Momentary key switch, non-illuminated

RS 76 M/C



| Keycap   | L 1 mm | L 2 mm |
|----------|--------|--------|
| 2-module | 25.40  | 22.86  |
| 3-module | 30.48  | 24.13  |
| 5-module | 68.58  | 68.58  |

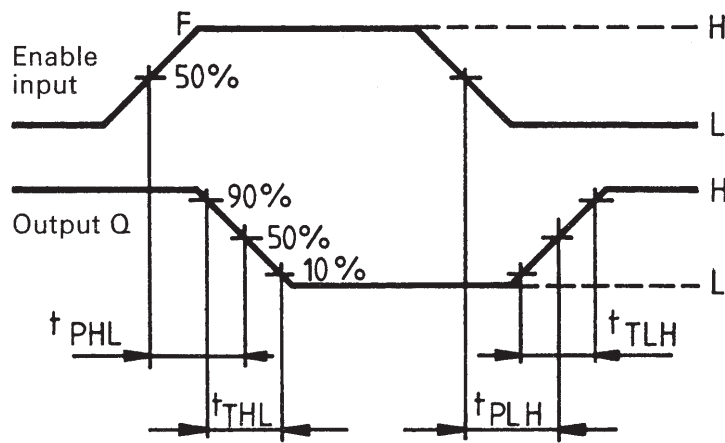
**Important note:** In the case of 2-, 3- and 8-module keycaps, additional holes must be provided for the accessories. In the case of keycaps < 2-module, neither accessories nor holes are required.

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 M/C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES

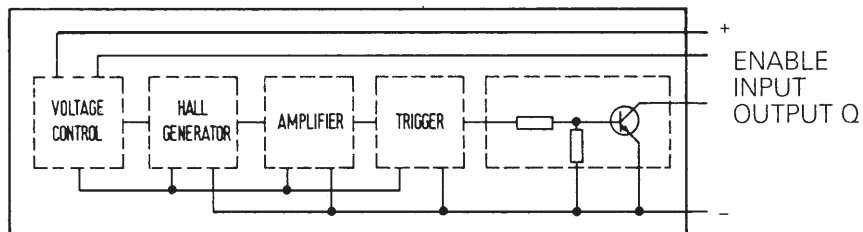
## Specific technical data RS 76 C

| Output pulse diagram<br>Dynamic characteristics (max.) |           | $T_w = 25\text{ }^\circ\text{C}$ | $T_w = 50\text{ }^\circ\text{C}$ | $T_w = 70\text{ }^\circ\text{C}$ |
|--|-----------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Turn-on delay time                                     | $t_{PHL}$ | 3 $\mu\text{s}$                  | 7 $\mu\text{s}$                  | 10 $\mu\text{s}$                 |
| Turn-off delay time                                    | $t_{PHL}$ | 4 $\mu\text{s}$                  | 5 $\mu\text{s}$                  | 6 $\mu\text{s}$                  |
| Fall/rise time   | $t_{PHL}$ | 2 $\mu\text{s}$                  | 2,5 $\mu\text{s}$                | 3 $\mu\text{s}$                  |
|  | $t_{PHL}$ | 1 $\mu\text{s}$                  | 1,5 $\mu\text{s}$                | 2,5 $\mu\text{s}$                |



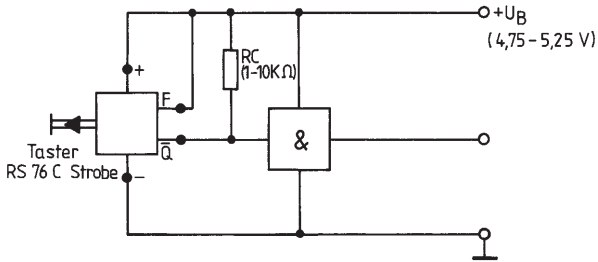
4

Block diagram  
Hall IC

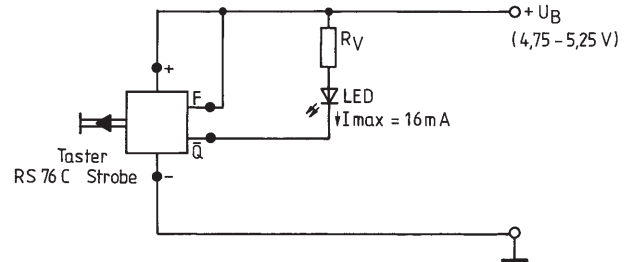


Static with Enable Input

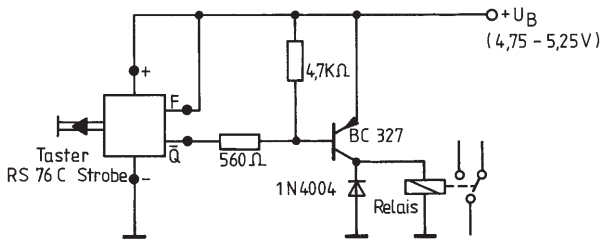
## Examples for application RS 76 C



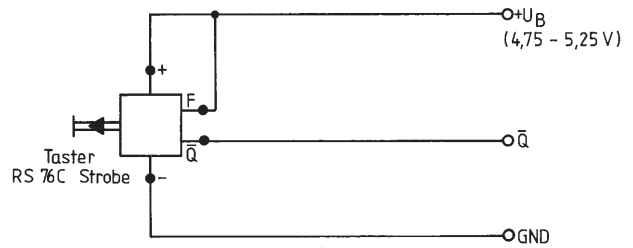
Driving of logic components



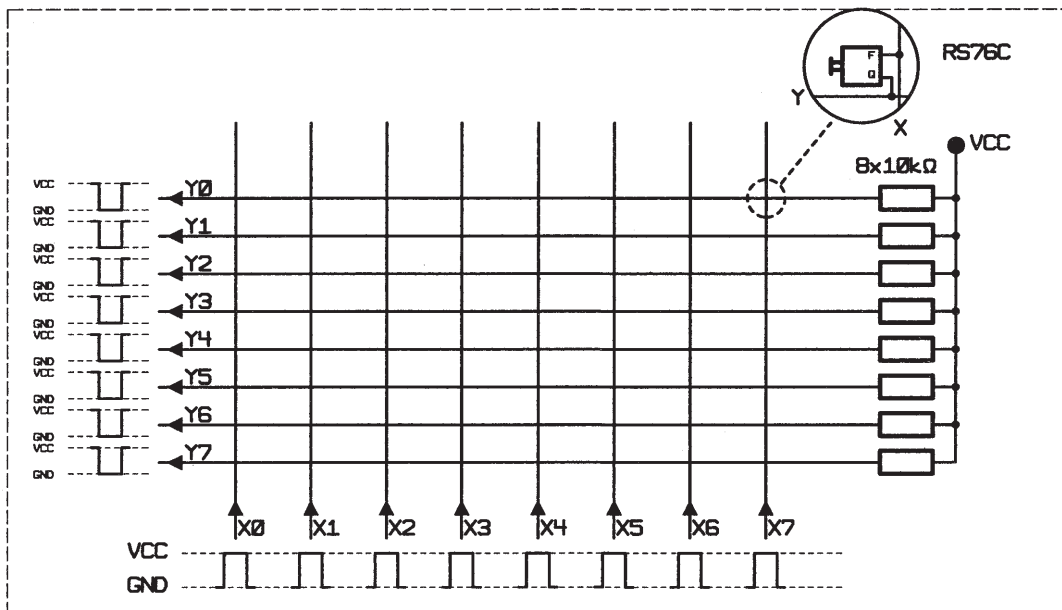
Indication of logical states



Driving of a PNP transistor



Use as static key with open collector output.  
Output transistor (NPN) is conductive when actuated.



Use in keyboards

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 M - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, NON-ILLUMINATED



## RS 76 M Full-travel key switches, not illuminable

### Technical Data

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>→ General information</b>         |  |
| Recommended key grid                 | 19.05 mm                                 |
| <b>→ Mechanical design</b>           |  |
| Contact function                     | momentary                                |
| Mounting                             | soldering                                |
| Terminals                            | solder terminals, tin-plated             |
| Contact system                       | cross contact                            |
| Contact arrangement                  | 1 NO                                     |
| Contact materials                    | Au alloy                                 |
| Illumination                         | no                                       |
| <b>→ Mechanical characteristics</b>  |  |
| Operating force max.                 | see order block                          |
| Operating travel                     | 4 mm                                     |
| Switching travel                     | 1.5 - 2.8 mm                             |
| Robustness max.                      | 100 N                                    |
| <b>→ Electrical characteristics</b>  |  |
| Rated voltage min.                   | 2 V (with Diode 3 V)                     |
| Rated voltage max.                   | 35 V                                     |
| Rated current min.                   | 0.01 mA                                  |
| Rated current max.                   | 100 mA                                   |
| Rated power max.                     | 1 W                                      |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ (ohne Diode)                      |
| Contact resistance acc. to life max. | 3 Ω (without diode)                      |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω                        |
| ESD strength max.                    | 8 kV                                     |
| Bouncing time max.                   | 5 ms                                     |
| <b>→ Other specifications</b>        |  |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max. (product)   | +80 °C                                   |
| Storage temperature max. (rail)      | +50 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)     | 10 <sup>7</sup>                          |
| Degree of protection                 | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Flammability of materials            | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |

4

### Accessories RS 76 M - Full-travel key switch, not illuminable


| → Description                       | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|-------------------------------------|---|-----------|---------------------------------|
| RS 76 C - Keycap with legend insert |  | -         | 4 - 162                         |
| RS 76 C - Keycap, opaque            |  | -         | 4 - 161                         |

RS  
76

# PCB KEY SWITCHES

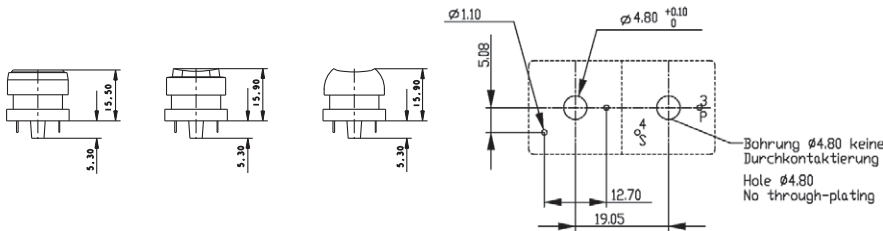
RS 76 M - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, NON-ILLUMINATED

**- Table (continued) -**  
**Accessories RS 76 M - Full-travel key switch, not illuminable**

| → Description                                  | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|--|---|-----------|---------------------------------|
| RS 76 C - Keycap, opaque, with nail protection |  | -         | 4 - 162                         |

## RS 76 M Full-travel key switch, not illuminable

Technical data see page 4 - 150



| → Contact function | Illumination | Contact arrangement | Contact materials | Operating travel | Operating force max. | Order no.         |
|--------------------|--------------|---------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| momentary          | no           | 1 NO                | Au alloy          | 4 mm             | 0.9 N                | 3.13.002.502/0000 |
| momentary          | no           | 1 NO                | Au alloy          | 4 mm             | 1.4 N                | 3.13.002.512/0000 |

For accessories, refer to RS 76 special accessories.  
 For keycaps, see keycaps for RS 76.

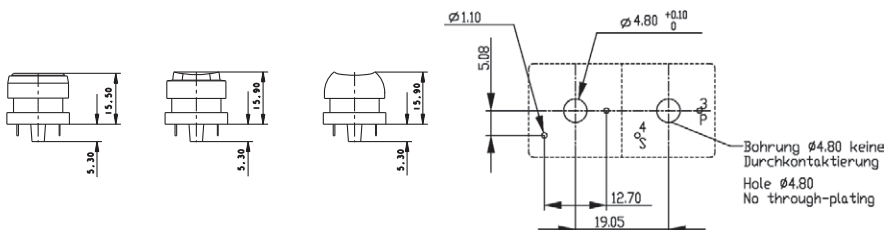
# PCB KEY SWITCHES

RS 76 M - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, NON-ILLUMINATED



## RS 76 M Full-travel key switch, with diode, not illuminable

Technical data see page 4 - 150



| → Contact function | Illumination | Contact arrangement | Contact materials | Operating travel | Operating force max. | Order no.         |
|--------------------|--------------|---------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| momentary          | no           | 1 NO                | Au alloy          | 4 mm             | 0.9 N                | 3.13.005.001/0000 |
| momentary          | no           | 1 NO                | Au alloy          | 4 mm             | 1.4 N                | 3.13.005.011/0000 |

For accessories, refer to RS 76 special accessories.

For keycaps, see keycaps for RS 76.

## RS 76 M Full-travel key switches, illuminable



RS 76MX, with illuminated keycaps

### Technical Data

#### → General information

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Recommended key grid | 19.05 mm |
|----------------------|----------|

#### → Mechanical design

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Contact function    | see order block              |
| Mounting            | soldering                    |
| Terminals           | solder terminals, tin-plated |
| Contact system      | bridge contact               |
| Contact arrangement | 1 NO                         |
| Contact materials   | Au alloy                     |
| Illumination        | see order block              |

#### → Mechanical characteristics

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Operating force max. | 1 N          |
| Operating travel     | 4 mm         |
| Switching travel     | 1.5 - 2.8 mm |
| Robustness max.      | 100 N        |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage min.                   | 2 V               |
| Rated voltage max.                   | 35 V              |
| Rated current min.                   | 0.01 mA           |
| Rated current max.                   | 100 mA            |
| Rated power max.                     | 1 W               |
| Contact resistance when new max.     | 200 mΩ            |
| Contact resistance acc. to life max. | 3 Ω               |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω |
| ESD strength max.                    | 8 kV              |
| Bouncing time max.                   | 10 ms             |

#### → Other specifications

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Ambient temp. operating min.       | -25 °C  |
| Ambient temp. operating max.       | +70 °C  |
| Storage temperature min.           | -40 °C  |
| Storage temperature max. (product) | +80 °C  |
| Storage temperature max. (rail)    | +50 °C  |
| Environmental resistance           | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78            |
| Operating life min. (operations)   | 10 <sup>7</sup> momentary, 10 <sup>5</sup> latching |
| Degree of protection               | IP40 (DIN EN 60529)                                 |
| Flammability of materials          | UL 94 HB  |
| ROHS compliant                     | yes   |
| REACH compliant                    | yes   |

### Accessories RS 76 M - Full-travel key switch, illuminable

| → Description                                   | Photo | Order no. | Additional accessories see page |
|---|-------|-----------|---------------------------------|
| RS 76 - Cover IP40                              |       | -         | 4 - 168                         |
| RS 76 - Keycap with light bar                   |       | -         | 4 - 163                         |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with legend insert |       | -         | 4 - 164                         |



# PCB KEY SWITCHES

RS 76 M - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, ILLUMINATED

– Table (continued) –

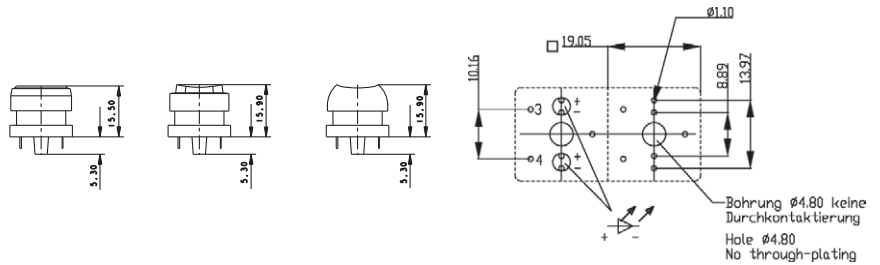
Accessories RS 76 M - Full-travel key switch, illuminable

| → Description   | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|---|---|-----------|---------------------------------|
| RS 76 - Keycap, illuminable, with nail protection and legend insert |  | -         | 4 - 164                         |



## RS 76 M Full-travel key switch, illuminable, momentary

Technical data see page 4 - 153



| → Contact function | Contact system | Illumination                          | Recommended key grid | Order no.         |
|--------------------|----------------|---------------------------------------|----------------------|-------------------|
| momentary          | bridge contact | spot illumination possible with 3 LED | 19.05 mm             | 3.13.002.102/0000 |

For accessories, refer to RS 76 special accessories.

For keycaps, see keycaps for RS 76.

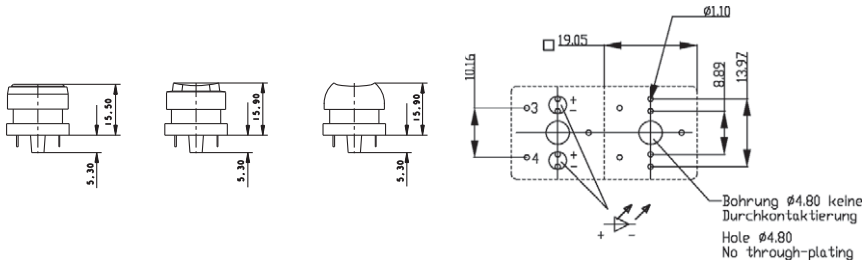
### Accessoires:

THT LED 3 mm, without base: see page 2 - 263, 5 - 8

4

## RS 76 M Full-travel key switch, illuminable, latching

Technical data see page 4 - 153



| → Contact function | Contact system | Illumination                          | Recommended key grid | Order no.         |
|--------------------|----------------|---------------------------------------|----------------------|-------------------|
| latching           | bridge contact | spot illumination possible with 3 LED | 19.05 mm             | 3.13.002.022/0000 |

For accessories, refer to RS 76 special accessories.

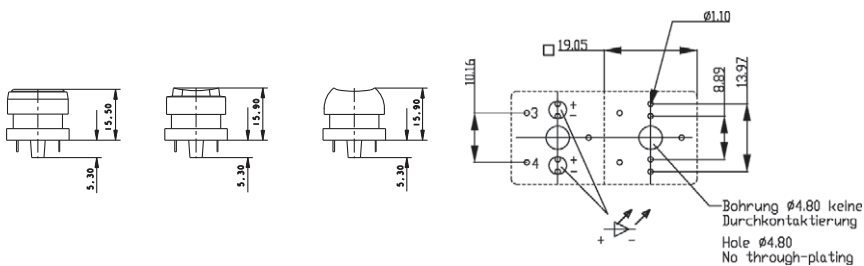
For keycaps, see keycaps for RS 76.

**Accessoires:**

THT LED 3 mm, without base: see page 2 - 263, 5 - 8

## RS 76 MX Full-travel key switch, fully illuminable

Technical data see page 4 - 153



| → Contact function | Contact system | Illumination     | Recommended key grid | Order no.         |
|--------------------|----------------|------------------|----------------------|-------------------|
| momentary          | bridge contact | 2 SMT LED needed | 19.05 mm             | 3.13.002.922/0000 |

For accessories, refer to RS 76 special accessories.

For keycaps, see keycaps for RS 76.

The SMT LEDs are soldered on the back of the printed circuit board and shine through openings in the board and key switch housing.

**Accessoires:**

RS 76 MX - Keycap, fully illuminated: 5.05.511.168/0209

RS 76 MX - Keycap, fully illuminated: 5.05.511.168/0754

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, NON-ILLUMINATED



## RS 76 C Full-travel key switches, not illuminable

### Technical Data

#### → General information

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Recommended key grid | 19.05 mm |
|----------------------|----------|

#### → Mechanical design

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Contact function | momentary                    |
| Mounting         | soldering                    |
| Terminals        | solder terminals, tin-plated |
| Contact system   | contactless with Hall-IC     |
| Illumination     | no                           |

#### → Mechanical characteristics

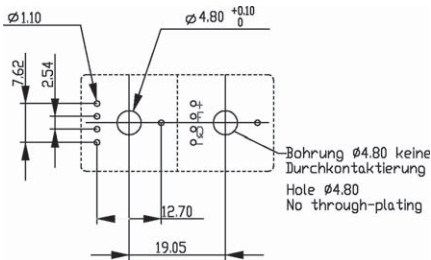
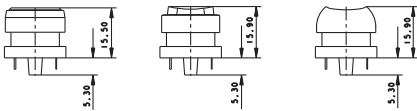
|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Switching travel off | 0.8 ... 2.4 mm  |
| Operating force max. | see order block |
| Operating travel     | 4 mm            |
| Switching travel on  | 1.5 - 2.8 mm    |
| Robustness max.      | 100 N           |

#### → Electrical characteristics

|   |                 |
|---|-----------------|
| Operating voltage DC                            | 4.75 ... 5.25 V |
| Supply current max. at $U_{IL} = 0 V$           | 0.5 mA          |
| Supply current max. at $U_{IH} = 5 V$           | 5 mA            |
| Input voltage (F) at $U_{IL} = 0 V$             | 0.4 V           |
| Input voltage (F) at $U_{IH} = 2.4 V$           | 5.25 V          |
| Output load current (Q) max.                    | 16 mA           |
| Output residual current (Q) max.                | 10 $\mu A$      |
| Output saturation voltage (Q) max.<br>bei 16 mA | 0.4 V           |
| ESD strength max.                               | 8 kV            |
| Output switching times (Q) at 25 °C, $t_{PHL}$  | 3 $\mu s$       |
| Output switching times (Q) at 25 °C, $t_{PLH}$  | 4 $\mu s$       |
| Output switching times (Q) at 25 °C, $t_{THL}$  | 1 $\mu s$       |
| Output switching times (Q) at 25 °C, $t_{TLH}$  | 2 $\mu s$       |

#### → Other specifications

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Reliability of Hall-IC at 25 °C    | $\lambda = 2.5 \times 10^{-7} h^{-1}$    |
| Ambient temp. operating min.       | 0 °C                                     |
| Ambient temp. operating max.       | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.           | -40 °C                                   |
| Storage temperature max. (product) | +80 °C                                   |
| Storage temperature max. (rail)    | +50 °C                                   |
| Environmental resistance           | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Operating life min. (operations)   | see order block                          |
| Degree of protection               | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Flammability of materials          | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                     | yes                                      |
| REACH compliant                    | yes                                      |






4

# PCB KEY SWITCHES

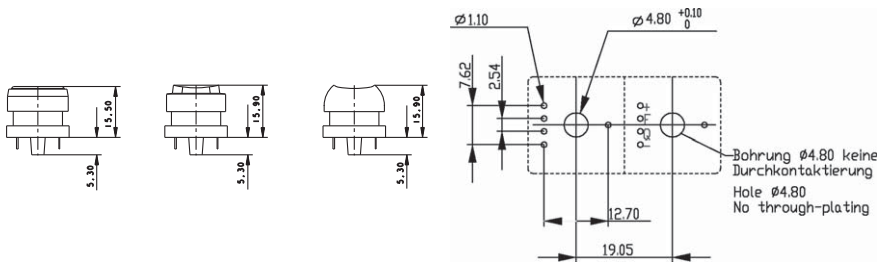
RS 76 C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, NON-ILLUMINATED

## Accessories RS 76 C - Full-travel key switch, not illuminable

| → Description                                  | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|--|---|-----------|---------------------------------|
| RS 76 C - Keycap with legend insert            |  | -         | 4 - 162                         |
| RS 76 C - Keycap, opaque                       |  | -         | 4 - 161                         |
| RS 76 C - Keycap, opaque, with nail protection |  | -         | 4 - 162                         |

## RS 76 C Full-travel key switch, not illuminable

Technical data see page 4 - 156



| → Contact function | Operating life min. (operations) | Illumination | Operating force max. | Operating travel | Order no.         |
|--------------------|----------------------------------|--------------|----------------------|------------------|-------------------|
| momentary          | $10^8$                           | no           | 0.7 N                | 4 mm             | 3.13.001.010/0000 |
| momentary          | $10^8$                           | no           | 1 N                  | 4 mm             | 3.13.001.210/0000 |

For accessories and keycaps, refer to RS 76. For applications, refer to the general description of RS 76.

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, ILLUMINATED



## RS 76 C Full-travel key switches, illuminable

### Technical Data

#### → General information

Recommended key grid 19.05 mm

#### → Mechanical design

Contact function see order block  
Mounting soldering  
Terminals solder terminals, tin-plated  
Contact system contactless with Hall-IC  
Illumination with LED  
LED color see order block

#### → Mechanical characteristics

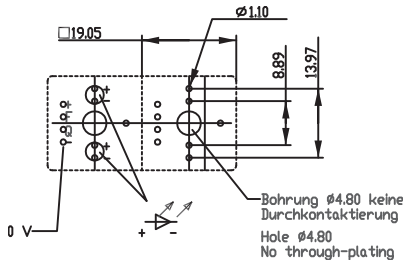
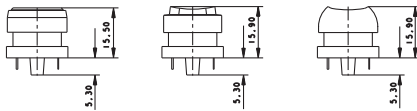
Switching travel on 1.5 - 2.8 mm  
Switching travel off 0.8 ... 2.4 mm  
Operating force max. 0.7 N  
Operating travel 4 mm  
Robustness max. 100 N

#### → Electrical characteristics

Number of LED see order block  
Operating voltage DC 4.75 ... 5.25 V  
Supply current max. at  $U_{IL} = 0 V$  0.5 mA  
Supply current max. at  $U_{IH} = 5 V$  5 mA  
Input voltage (F) at  $U_{IL} = 0 V$  0.4 V  
Input voltage (F) at  $U_{IH} = 2.4 V$  5.25 V  
Output load current (Q) max. 16 mA  
Output residual current (Q) max. 10  $\mu A$   
Output saturation voltage (Q) max. 0.4 V  
bei 16 mA  
ESD strength max. 8 kV  
Output switching times (Q) at 25 °C,  $t_{PHL}$  3  $\mu s$   
Output switching times (Q) at 25 °C,  $t_{PLH}$  4  $\mu s$   
Output switching times (Q) at 25 °C,  $t_{THL}$  1  $\mu s$   
Output switching times (Q) at 25 °C,  $t_{TLH}$  2  $\mu s$

#### → Other specifications

Reliability of Hall-IC at 25 °C  $\lambda = 2.5 \times 10^{-7} h^{-1}$   
Ambient temp. operating min. 0 °C  
Ambient temp. operating max. +70 °C  
Storage temperature min. -40 °C  
Storage temperature max. (product) +80 °C  
Storage temperature max. (rail) +50 °C  
Environmental resistance acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78  
Operating life min. (operations) see order block  
Degree of protection IP40 (DIN EN 60529)  
Flammability of materials UL 94 HB  
ROHS compliant yes  
REACH compliant yes



4

### Accessories RS 76 C - Full-travel key switch, illuminable

#### → Description

Photo

Order no.

Additional accessories see page

RS 76 - Cover IP40






-

4 - 168

# PCB KEY SWITCHES

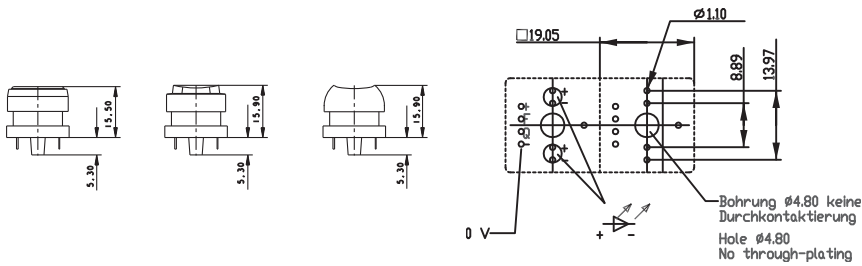
RS 76 C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, ILLUMINATED

– Table (continued) –  
Accessories RS 76 C - Full-travel key switch, illuminable

| → Description   | Photo   | Order no. | Additional accessories see page |
|---|---|-----------|---------------------------------|
| RS 76 - Keycap with light bar                                       |  | -         | 4 - 163                         |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with legend insert                     |  | -         | 4 - 164                         |
| RS 76 - Keycap, illuminable, with nail protection and legend insert |  | -         | 4 - 164                         |

## RS 76 C Full-travel key switch, illuminable, momentary

Technical data see page 4 - 158



| → Contact function | Operating life min. (operations) | Illumination | Operating force max. | Operating travel | Order no.         |
|--------------------|----------------------------------|--------------|----------------------|------------------|-------------------|
| momentary          | 10 <sup>8</sup>                  | with LED     | 0.7 N                | 4 mm             | 3.13.001.110/0000 |

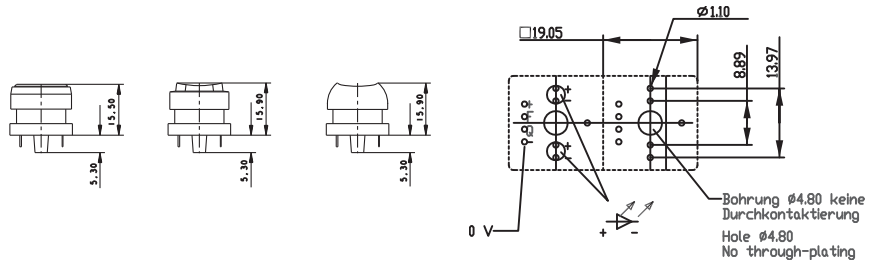
# PCB KEY SWITCHES

RS 76 C - FULL-TRAVEL KEY SWITCHES, ILLUMINATED



## RS 76 C Full-travel key switch, illuminable, latching

Technical data see page 4 - 158



| → Contact function | Operating life min. (operations) | Illumination | Operating force max. | Operating travel | Order no.         |
|--------------------|----------------------------------|--------------|----------------------|------------------|-------------------|
| latching           | 10 <sup>5</sup>                  | with LED     | 0.7 N                | 4 mm             | 3.13.001.130/0000 |

## RS 76 Keycaps, not illuminable



### Technical Data

→ **General information**

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Form of lens                  | see order block |
| Color of keycap / legending   | see order block |
| Color of lens / legend insert | see order block |
| Illumination                  | see order block |
| Degree of protection          | see order block |
| Size of keycap                | see order block |

→ **Other specifications**

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

## RS 76 C Keycap, opaque

Technical data see page 4 - 161



Keycap, light grey



| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | no           | charcoal grey/-             | -                             | 5.82.000.000/0152 |
| 1-module         | no           | light grey/-                | -                             | 5.82.000.000/0242 |

Keycap sets available in two-shot molded design.

Other keycap sizes, e.g. 1.25-, 1.5-, 1.75-, 2-, 3-, 5- and 8-module versions available on request.



# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - KEYCAPS, NON-ILLUMINATED

## RS 76 C Keycap, opaque, with nail protection



Technical data see page 4 - 161

opaque with nail protection charcoal grey / white

| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | no           | charcoal grey/-             | -                             | 5.80.000.000/0152 |
| 1-module         | no           | light grey/-                | -                             | 5.80.000.000/0242 |

Keycap sets available in two-shot molded design.

Other keycap sizes, e.g. 1.25-, 1.5-, 1.75-, 2-, 3- and 8-module versions available on request.

## RS 76 C Keycap with legend insert



Technical data see page 4 - 161

| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | no           | charcoal grey/-             | colorless/white               | 5.04.665.221/5520 |
| 1-module         | no           | light grey/-                | colorless/white               | 5.04.665.230/5520 |

Supplied as single parts: Mat lens, legend insert, keycap body.

Other colors on request.

4

RS  
76

## RS 76 Keycaps, illuminable

### Technical Data

→ **General information**

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Form of lens                  | see order block |
| Color of keycap / legending   | see order block |
| Color of lens / legend insert | see order block |
| Illumination                  | see order block |
| Degree of protection          | see order block |
| Size of keycap                | see order block |

→ **Other specifications**

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |



## RS 76 Keycap with light bar

Technical data see page 4 - 163



| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | yes          | light grey/-                | -                             | 5.82.110.000/0242 |
| 1-module         | yes          | charcoal grey/-             | -                             | 5.82.110.000/0152 |

Other colors on request.

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - KEYCAPS, ILLUMINATED



## RS 76 Keycap, illuminable, with legend insert

Technical data see page 4 - 163

| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | yes          | charcoal grey/-             | colorless/white               | 5.04.665.521/5520 |
| 1-module         | yes          | light grey/-                | colorless/white               | 5.04.665.530/5520 |

Supplied as single parts: Mat lens, legend insert, diffuser foil, keycap body.

Other colors on request.



## RS 76 Keycap, illuminable, with nail protection and legend insert

Technical data see page 4 - 163

| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | yes          | charcoal grey/-             | colorless/white               | 5.04.665.911/5520 |
| 1-module         | yes          | light grey/-                | colorless/white               | 5.04.665.920/5520 |

Supplied as single parts: Mat lens, legend insert, keycap body.

Other colors on request.

4

RS  
76

## RS 76 Keycap, illuminable, with legend insert

Technical data see page 4 - 163



| → Size of keycap | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module         | yes          | charcoal grey/-             | colorless/white               | 5.04.665.161/5520 |
| 1-module         | yes          | light grey/-                | colorless/white               | 5.04.665.170/5520 |

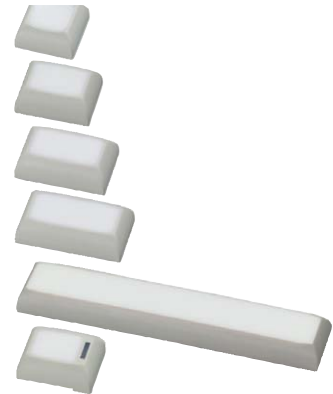
Supplied as single parts: Mat lens, legend insert, diffuser foil, keycap body.  
Other colors on request.

## RS 76 MX Keycap, fully illuminable

Technical data see page 4 - 163



RS 76MX, with illuminated keycaps



| → Size of keycap               | Illumination | Color of keycap / legending | Color of lens / legend insert | Order no.         |
|--------------------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1-module                       | yes          | white/-                     | white translucent/-           | 5.05.511.168/0209 |
| 1-module                       | yes          | light grey/-                | white translucent/-           | 5.05.511.168/0754 |
| 1¼-module                      | yes          | white/-                     | white translucent/-           | 5.05.511.169/0209 |
| 1½-module                      | yes          | white/-                     | white translucent/-           | 5.05.511.170/0209 |
| 1¾-module                      | yes          | white/-                     | white translucent/-           | 5.05.511.171/0209 |
| 1¼-module with light conductor | yes          | white/-                     | white translucent/-           | 5.05.511.173/0209 |

Laser-printed versions available on request.

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - KEYCAPS, WITH LEGEND, TWO-SHOT MOLDED/KEYCAP SETS



## RS 76 Keycaps, with legend, two-shot molded/ keycap sets



Mouse button, 2 x PS/2 connector

### Technical Data

#### → General information

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Form of lens                | see order block |
| Color of keycap / legending | see order block |
| Symbol                      | see order block |
| Illumination                | see order block |
| Degree of protection        | see order block |
| Size of keycap              | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

4



## RS 76 Keycap set, symbols A-Z

Technical data see page 4 - 166

A B C D E F G H I J K L M  
N O P Q R S T U V W X Y Z



light beige

| → Size of keycap | Form of lens                       | Color of keycap / legending | Symbol | Order no.         |
|------------------|------------------------------------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 1-module         | keycap opaque with nail protection | charcoal grey/white         | A-Z    | 5.00.999.500/0000 |
| 1-module         | keycap opaque with nail protection | light grey/black            | A-Z    | 5.00.999.824/0000 |
| 1-module         | keycap opaque                      | charcoal grey/white         | A-Z    | 5.00.999.525/0000 |
| 1-module         | keycap opaque                      | light grey/black            | A-Z    | 5.00.999.825/0000 |

Other symbols and colors on request.

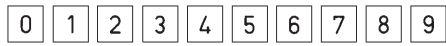
RS  
76

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - KEYCAPS, WITH LEGEND, TWO-SHOT MOLDED/KEYCAP SETS

## RS 76 Keycap set, symbols 0-9

Technical data see page 4 - 166



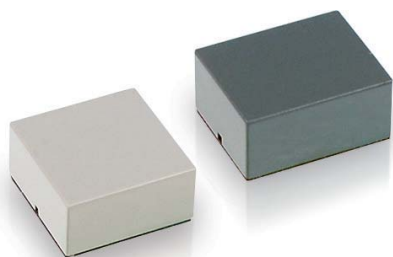
opaque with nail protection charcoal grey / white

| → Size of keycap | Form of lens                       | Color of keycap / legending | Symbol | Order no.         |
|------------------|------------------------------------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 1-module         | keycap opaque with nail protection | charcoal grey/white         | 0-9    | 5.00.999.504/0000 |
| 1-module         | keycap opaque with nail protection | light grey/black            | 0-9    | 5.00.999.826/0000 |
| 1-module         | keycap opaque                      | charcoal grey/white         | 0-9    | 5.00.999.529/0000 |
| 1-module         | keycap opaque                      | light grey/black            | 0-9    | 5.00.999.827/0000 |

Other symbols and colors on request.

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - SPECIAL ACCESSORIES



## RS 76 Accessories

### Technical Data

#### → General information

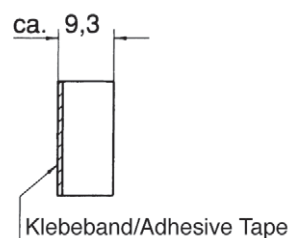
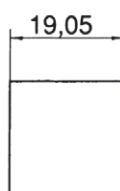
|       |                 |
|-------|-----------------|
| Color | see order block |
| Size  | see order block |

#### → Other specifications

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ROHS compliant  | yes |
| REACH compliant | yes |

## RS 76 Cover IP40

Technical data see page 4 - 168



4

| → Color       | Size     | Order no.         |
|---------------|----------|-------------------|
| charcoal grey | ¼-module | 5.04.520.171/0152 |
| light grey    | ¼-module | 5.04.520.171/0242 |
| light beige   | ¼-module | 5.04.520.171/0710 |
| dark grey     | ¼-module | 5.04.520.171/0801 |
| charcoal grey | ½-module | 5.04.520.172/0152 |
| light grey    | ½-module | 5.04.520.172/0242 |
| light beige   | ½-module | 5.04.520.172/0710 |
| dark grey     | ½-module | 5.04.520.172/0801 |
| charcoal grey | ¾-module | 5.04.520.173/0152 |
| light grey    | ¾-module | 5.04.520.173/0242 |
| light beige   | ¾-module | 5.04.520.173/0710 |
| dark grey     | ¾-module | 5.04.520.173/0801 |
| charcoal grey | 1-module | 5.04.520.174/0152 |

RS  
76

# PCB KEY SWITCHES

RS 76 - SPECIAL ACCESSORIES

– Table (continued) –  
RS 76 - Cover IP40

| → Color     | Size     | Order no.         |
|-------------|----------|-------------------|
| light grey  | 1-module | 5.04.520.174/0242 |
| light beige | 1-module | 5.04.520.174/0710 |
| dark grey   | 1-module | 5.04.520.174/0801 |

Other colors on request.







## Keylock / rotary switches

for PCB

Keylock switches for PCB mounting. Matching with the RS 76 full-travel key switches and the RF 15 and RF 19 tactile switches.

- All products are RoHS compliant.

# PCB KEY SWITCHES

MICROMECC - KEYLOCK SWITCHES

---

## Content

### **MICROMECC - Keylock switches, IP54**

**4 - 173**

MICROMECC - Keylock switch IP54

4 - 176

### **EUROLOCKS - Keylock switches, IP54**

**4 - 177**

EUROLOCKS - Keylock switch IP54

4 - 178

### **Priority keylock switches, IP54**

**4 - 179**

Priority keylock switch IP54

4 - 180

### **Rotary switches, IP40**

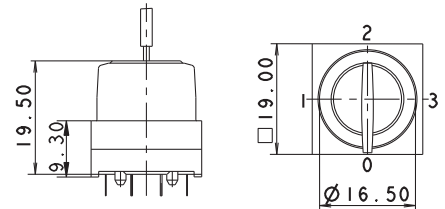
**4 - 181**

Rotary switch IP40

4 - 182

4

# MICROMECC Keylock switches, IP54



## Technical Data

### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Color          | see order block |
| Form of collar | square          |

### → Dimensions

|                  |         |
|------------------|---------|
| Length of collar | 19 mm   |
| Width of collar  | 19 mm   |
| Overall height   | 19.5 mm |

### → Mechanical design

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Mounting                    | soldering                   |
| Terminals                   | tin-plated                  |
| Contact system              | cross contact self cleaning |
| Contact function            | see order block             |
| Contact materials           | Au alloy                    |
| Illuminability              | no                          |
| Lock                        | Micromec                    |
| Wafers                      | 5                           |
| Lock type                   | 001                         |
| Number of locking positions | 500                         |
| Main key                    | on request                  |
| Key removal position        | see order block             |

### → Mechanical characteristics

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Switching torque            | 0.04 ... 0.10 Nm |
| Robustness max.             | 2 Nm             |
| Dielectric strength AC min. | 500 V            |
| Rated power max.            | 1 W              |


### → Electrical characteristics

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage                        | 2 ... 35 V        |
| Rated current max.                   | 100 mA            |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ            |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ            |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω |
| ESD strength max.                    | 8 kV              |

### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Rotating angle                       | see order block                          |
| Operating life                       | 10,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP54                                     |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flammability of materials            | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |





## Accessories MICROMECC - Keylock switch IP54

| → Description             | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|---|-------------------|---------------------------------|
| O-ring for keylock switch |  | 5.30.120.015/0100 | 5 - 31                          |

# PCB KEY SWITCHES

MICROMECC - KEYLOCK SWITCHES IP 54

– Table (continued) –  
Accessories MICROMECC - Keylock switch IP54

| → Description   | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---|---|-------------------|---------------------------------|
| Spare key, (delivery content 1 key)                                 |  | 5.58.007.001/0000 | -                               |
| Spare key, for double action, e.g. 2 x 90° (delivery content 1 key) |  | 5.58.008.001/0000 | -                               |
| Spare key for 3 angles, f.ex. 3 x 90° degree (content 1 key)        |  | 5.58.009.001/0100 | -                               |
| Spare key for 4 angles, f.ex. 4 x 90 degrees, (content 1 key)       |  | 5.58.010.001/0100 | -                               |



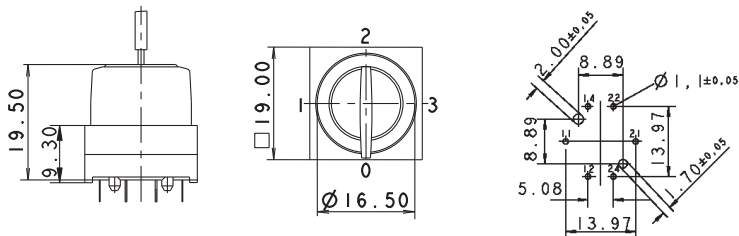
# PCB KEY SWITCHES

MICROMECC - KEYLOCK SWITCHES IP 54



## MICROMECC Keylock switch IP54

Technical data see page 4 - 173



PCB hole pattern, component side

| → Contact function | Color         | Rotating angle       | Key removal position | Order no.         |
|--------------------|---------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| momentary          | charcoal grey | 1 x 40°              | 0                    | 3.13.026.041/0000 |
| momentary          | light grey    | 1 x 40°              | 0                    | 3.13.026.541/0000 |
| latching           | charcoal grey | 1 x 90°              | 0                    | 3.13.026.001/0000 |
| latching           | light grey    | 1 x 90°              | 0                    | 3.13.026.501/0000 |
| latching           | charcoal grey | 1 x 90°              | 0+1                  | 3.13.026.006/0000 |
| latching           | light grey    | 1 x 90°              | 0+1                  | 3.13.026.506/0000 |
| latching           | charcoal grey | 3 x 90°              | 0                    | 3.13.026.021/0000 |
| latching           | light grey    | 3 x 90°              | 0                    | 3.13.026.521/0000 |
| latching           | charcoal grey | 3 x 90°              | 0+1+2+3              | 3.13.026.026/0000 |
| latching           | light grey    | 3 x 90°              | 0+1+2+3              | 3.13.026.526/0000 |
| latching           | charcoal grey | 4 x 90° without stop | 0                    | 3.13.026.031/0000 |
| latching           | light grey    | 4 x 90° without stop | 0                    | 3.13.026.531/0000 |
| latching           | charcoal grey | 4 x 90° without stop | 0+1+2+3              | 3.13.026.036/0000 |
| latching           | light grey    | 4 x 90° without stop | 0+1+2+3              | 3.13.026.536/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°              | 0                    | 3.13.026.011/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°              | 0                    | 3.13.026.511/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°              | 0+1+2                | 3.13.026.016/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°              | 0+1+2                | 3.13.026.516/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°              | 0                    | 3.13.026.601/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°              | 0                    | 3.13.026.851/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°              | 0+1+3                | 3.13.026.606/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°              | 0+1+3                | 3.13.026.856/0000 |

2 keys included.

Other lock variants available on request.

# EUROLOCKS

## Keylock switches, IP54

### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Color          | see order block |
| Form of collar | square          |

#### → Dimensions

|                  |         |
|------------------|---------|
| Length of collar | 19 mm   |
| Width of collar  | 19 mm   |
| Overall height   | 19.5 mm |

#### → Mechanical design

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Mounting                    | soldering                   |
| Terminals                   | tin-plated                  |
| Contact system              | cross contact self cleaning |
| Contact function            | latching                    |
| Contact materials           | Au alloy                    |
| Illuminability              | no                          |
| Lock                        | Eurolocks                   |
| Wafers                      | 5                           |
| Lock type                   | 801                         |
| Number of locking positions | 50                          |
| Main key                    | no                          |
| Symmetric key               | yes                         |
| Key removal position        | see order block             |

#### → Mechanical characteristics

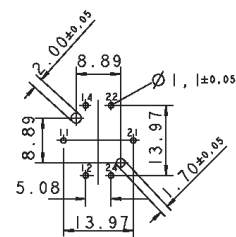
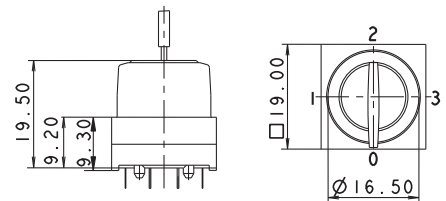
|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Switching torque            | 0.04 ... 0.10 Nm |
| Robustness max.             | 2 Nm             |
| Dielectric strength AC min. | 500 V            |
| Rated power max.            | 1 W              |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage                        | 2 ... 35 V        |
| Rated current max.                   | 100 mA            |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ            |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ            |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω |
| ESD strength max.                    | 8 kV              |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Rotating angle                       | see order block                          |
| Operating life                       | 10,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP54                                     |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flammability of materials            | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



PCB hole pattern, component side

### Accessories EUROLOCKS - Keylock switch IP54

| → Description             | Photo | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------|-------|-------------------|---------------------------------|
| O-ring for keylock switch |       | 5.30.120.015/0100 | 5 - 31                          |



# PCB KEY SWITCHES

EUROLOCKS - KEYLOCK SWITCHES IP 54

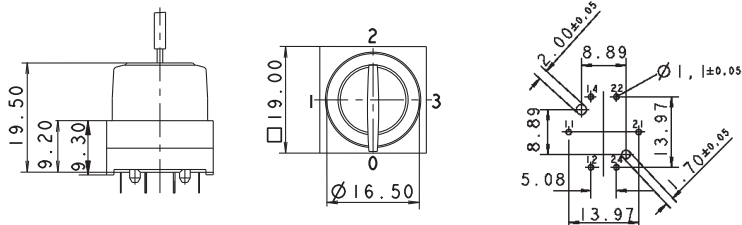
**– Table (continued) –**  
**Accessories EUROLOCKS - Keylock switch IP54**

| → Description                      | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|
| Spare key (delivery content 1 key) |  | 5.58.006.801/0000 | -                               |



## EUROLOCKS Keylock switch IP54

Technical data see page 4 - 177



PCB hole pattern, component side

| → Contact function | Color         | Rotating angle | Key removal position | Order no.         |
|--------------------|---------------|----------------|----------------------|-------------------|
| latching           | charcoal grey | 1 x 90°        | 0                    | 3.13.009.001/0000 |
| latching           | light grey    | 1 x 90°        | 0                    | 3.13.009.006/0000 |
| latching           | charcoal grey | 1 x 90°        | 0+1                  | 3.13.009.031/0000 |
| latching           | light grey    | 1 x 90°        | 0+1                  | 3.13.009.036/0000 |

4

2 keys included.

Other lock variants available on request.

For the switching arrangement, refer to Micromec keylock switch IP54.

## PRIORITY KEYLOCK SWITCHES, IP54

→ Either 2 or 3 different keys are required, depending on the angle between positions. Key 1 can switch to position 1, key 2 can switch to position 1 and 2, etc.



### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Color          | see order block |
| Form of collar | square          |

#### → Dimensions

|                  |         |
|------------------|---------|
| Length of collar | 19 mm   |
| Width of collar  | 19 mm   |
| Overall height   | 19.5 mm |

#### → Mechanical design

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Mounting                    | soldering                   |
| Terminals                   | tin-plated                  |
| Contact system              | cross contact self cleaning |
| Contact function            | see order block             |
| Contact materials           | Au alloy                    |
| Illuminability              | no                          |
| Lock                        | Micromec                    |
| Wafers                      | 5                           |
| Lock type                   | 001                         |
| Number of locking positions | 500                         |
| Main key                    | on request                  |
| Key removal position        | see order block             |

#### → Mechanical characteristics

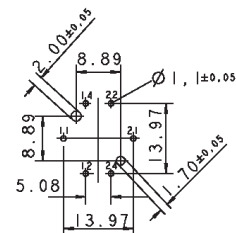
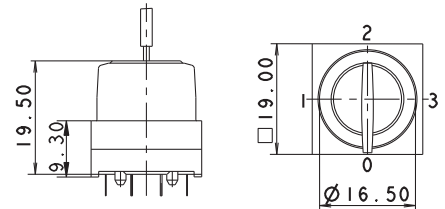
|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Switching torque            | 0.04 ... 0.10 Nm |
| Robustness max.             | 2 Nm             |
| Dielectric strength AC min. | 500 V            |
| Rated power max.            | 1 W              |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage                        | 2 ... 35 V        |
| Rated current max.                   | 100 mA            |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ            |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ            |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω |
| ESD strength max.                    | 8 kV              |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Rotating angle                       | see order block                          |
| Operating life                       | 10,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP54                                     |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flammability of materials            | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |






PCB hole pattern, component side

# PCB KEY SWITCHES

PRIORITY KEYLOCK SWITCHES IP 54

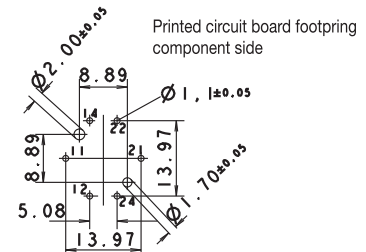
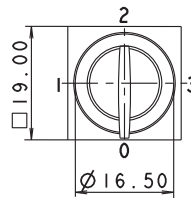
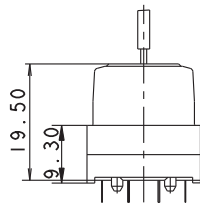
## Accessories Priority keylock switch IP54

| → Description                         | Photo   | Order no.         | Additional accessories see page |
|---------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------|
| O-ring for keylock switch             |  | 5.30.120.015/0100 | 5 - 31                          |
| Set of keys for 2 x 90° type (2 keys) |  | 5.58.099.012/0000 | -                               |
| Set of keys for 3 x 90° type (3 keys) |  | 5.58.099.013/0000 | -                               |



## Priority keylock switch IP54

Technical data see page 4 - 179



PCB hole pattern, component side

| → Contact function | Color         | Rotating angle | Key removal position | Order no.         |
|--------------------|---------------|----------------|----------------------|-------------------|
| latching           | charcoal grey | 3 x 90°        | 0                    | 3.13.027.011/0000 |
| latching           | light grey    | 3 x 90°        | 0                    | 3.13.027.511/0000 |
| latching           | charcoal grey | 3 x 90°        | 0+1+2+3              | 3.13.027.016/0000 |
| latching           | light grey    | 3 x 90°        | 0+1+2+3              | 3.13.027.516/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°        | 0                    | 3.13.027.001/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°        | 0                    | 3.13.027.501/0000 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°        | 0+1+2                | 3.13.027.006/0000 |
| latching           | light grey    | 2 x 90°        | 0+1+2                | 3.13.027.506/0000 |

2 sets of keys included.

Other lock variants available on request.

For the switching arrangement, see IP54 Micromec keylock switch.

Either 2 or 3 different keys are required, depending on the angle between positions. Key 1 can switch to position 1, key 2 can switch to position 1 and 2, etc.

## ROTARY SWITCHES, IP40



### Technical Data

#### → General information

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Color          | see order block |
| Form of collar | square          |

#### → Dimensions

|                  |       |
|------------------|-------|
| Length of collar | 19 mm |
| Width of collar  | 19 mm |
| Overall height   | 24 mm |

#### → Mechanical design

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Mounting          | soldering                   |
| Terminals         | tin-plated                  |
| Contact system    | cross contact self cleaning |
| Contact function  | see order block             |
| Contact materials | Au alloy                    |
| Illuminability    | no                          |

#### → Mechanical characteristics

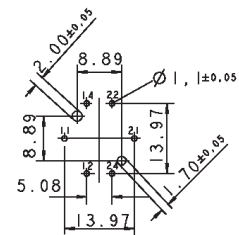
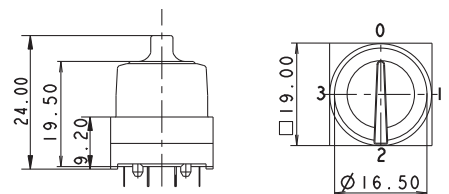
|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Torque against stop min.    | 0.45 Nm         |
| Dielectric strength AC min. | see order block |
| Rated power max.            | 1 W             |

#### → Electrical characteristics

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage max.                   | 35 V              |
| Rated current max.                   | 100 mA            |
| Contact resistance when new max.     | 100 mΩ            |
| Contact resistance acc. to life max. | 200 mΩ            |
| Insulation resistance                | 10 <sup>9</sup> Ω |
| ESD strength max.                    | 8 kV              |

#### → Other specifications

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Rotating angle                       | see order block                          |
| Operating life                       | 50,000                                   |
| Degree of protection from front side | IP40 (DIN EN 60529)                      |
| Ambient temp. operating min.         | -25 °C                                   |
| Ambient temp. operating max.         | +70 °C                                   |
| Storage temperature min.             | -40 °C                                   |
| Storage temperature max.             | +80 °C                                   |
| Environmental resistance             | acc. to IEC 60068-2-14, -30, -33 and -78 |
| Flammability of materials            | UL 94 HB                                 |
| ROHS compliant                       | yes                                      |
| REACH compliant                      | yes                                      |



PCB hole pattern, component side

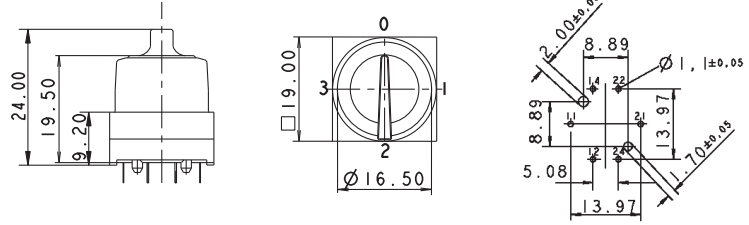
# PCB KEY SWITCHES

ROTARY SWITCHES IP40



## Rotary switch IP40

Technical data see page 4 - 181



PCB hole pattern, component side

| → Contact function | Color         | Rotating angle | Order no.         |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|
| latching           | charcoal grey | 1 x 90°        | 3.13.007.001/0152 |
| latching           | charcoal grey | 3 x 90°        | 3.13.007.021/0152 |
| latching           | charcoal grey | 4 x 90°        | 3.13.007.031/0152 |
| latching           | charcoal grey | 2 x 90°        | 3.13.007.011/0152 |

Other color variants available on request

# 5

## ACCESSORIES



### Accessories Luminous elements

- LED
- Filament/neon lamps

5 - 3

5 - 5

5 - 9

### Other accessories

- Housing
- Emergency stop labels
- Blanking caps
- Tools
- Connection
- Protection & Sealing
- Spacers

5 - 17

5 - 19

5 - 21

5 - 22

5 - 25

5 - 28

5 - 30

5 - 32

# LUMINOUS ELEMENTS

GENERAL INFORMATION / CE-CONFORMITY

## General information

When selecting lamps, the button/lens color of the device should be taken into account.

| transparent colors | Suitable for   |            |         |
|--------------------|----------------|------------|---------|
|                    | Filament lamps | Neon lamps | LED     |
| colorless          | limited        | good       | good    |
| red                | good           | good       | good    |
| yellow             | good           | good       | good    |
| green              | good           | limited    | limited |
| blue               | limited        | limited    | good    |

**transparent** = clear, grooved on inside for better light diffusion

**translucent** = translucent but not clear

Operating life specifications of lamps refer to AC operation. For DC operation, these values are reduced by approximately 40%. (Operating life specifications: when not mounted).

Neon lamps: rated current tolerance +/- 30%

We recommend to combine colored lenses with the corresponding LED colors in order to achieve a really intensive color.

On the other hand, when combining e. g. a white LED with a colored lens, this will produce a dim color.

### LED Protective Diode

LED may be damaged when anode and cathode are connected in a wrong way. An integrated protective diode protects the LED against wrong polarization.

## LED brightness classes

LEDs are subject to production-related variations in brightness over which we have no control with the manufacturers. It is therefore not possible to arrange a delivery in a specific brightness class, and deviations accordingly do not constitute grounds for complaint regarding our products.

The majority of the LEDs we use are delivered from our suppliers in selected brightness classes. In this case, the brightness class is shown on a label on the switch's rack packaging.

Where the lighting is required to have a uniform brightness – for aesthetic reasons, for example – this can be achieved in the system by means of the circuitry (with a series resistance, for example).

## CE-Conformity

Illumination like lamps and LED displays are exchangeable, overall available as merchandise and not steadily connected with the network – thus, the Low-voltage Directive 73/23/EWG does not apply.

### EMC

The components of this catalogue are within the meaning of the law concerning the electromagnetic conformity (= EMC) "basic components as f. ex. switches, signal lamps or like" and, therefore, do not all within the scope of the EMC.

### Declarations of Conformity

Declarations of conformity for lamps are not available.



## Accessories

Luminous elements

---

Luminous elements

---



# ACCESSORIES

## ACCESSORIES - LUMINOUS ELEMENTS

### Content

#### LED

|   |       |
|---|-------|
| Socket W 2 x 4.6d, LED superbright      | 5 - 5 |
| Socket Bi-Pin T 1, LED                  | 5 - 6 |
| Socket Bi-Pin T 1, LED superbright      | 5 - 6 |
| Socket T 4.5, LED                       | 5 - 7 |
| Socket T 4.5, LED superbright           | 5 - 7 |
| Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright | 5 - 8 |
| THT LED 3 mm, without base              | 5 - 8 |

#### Filament/ neon lamps

|   |        |
|---|--------|
| Wedge base W 2 x 4.6d, filament lamp, DIN 49846             | 5 - 9  |
| Bi-Pin T 1 base, filament lamp                              | 5 - 10 |
| Bi-Pin T ¼ base, filament lamp                              | 5 - 10 |
| T 4.5 base, filament lamp                                   | 5 - 10 |
| T 4.6 base, filament lamp                                   | 5 - 11 |
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape G, DIN 72601     | 5 - 11 |
| BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape A, DIN 49851     | 5 - 11 |
| BA 9s base (MBC/MCC), neon lamp                             | 5 - 12 |
| BA 9s base (MBC/MCC), neon lamp, DIN 49850                  | 5 - 12 |
| BA 15d base, filament lamp, DIN 49850                       | 5 - 12 |
| BA 15d base, filament lamp, DIN 49852                       | 5 - 13 |
| BA 15d base, filament lamp                                  | 5 - 13 |
| E 10 (MES) base, filament lamp                              | 5 - 13 |
| E 10 (MES) base, neon lamp                                  | 5 - 14 |
| E 14 base, shape B, filament lamp, DIN 49850                | 5 - 14 |
| E 14 base, filament lamp shape A, DIN 49852                 | 5 - 14 |
| E 14 base, filament lamp                                    | 5 - 15 |
| E 14 base, neon lamp, shape B                               | 5 - 15 |
| Tubular lamp, S 8.5 base, filament lamp, shape L, DIN 72601 | 5 - 15 |
| Tubular lamp, S 8.5 base, filament lamp, shape K, DIN 72601 | 5 - 16 |

## LED

---



### Socket W 2 x 4.6d, LED superbright



| → Socket   | Color  | Forward voltage typ. $U_f$ at $I_f$ | Max. current, $I_f$ | Light intensity | Order no.         |
|------------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| W 2 x 4.6d | red    | 24                                  | 12 mA               | 70 mcd          | 1.90.690.361/0000 |
| W 2 x 4.6d | yellow | 24                                  | 12 mA               | 80 mcd          | 1.90.690.363/0000 |
| W 2 x 4.6d | green  | 24                                  | 12 mA               | 600 mcd         | 1.90.690.362/0000 |
| W 2 x 4.6d | blue   | 24                                  | 12 mA               | 300 mcd         | 1.90.690.364/0000 |
| W 2 x 4.6d | white  | 24                                  | 12 mA               | 400 mcd         | 1.90.690.365/0000 |

All LEDs are provided with a protective diode. Operating temperature - 30 °C ... + 65 °C.

For more intensive colors, please combine colored lenses with suitable LED colors.

**Accessoires:**

Lamp extractor for lamp diameter 5 mm: 1.90.900.003/0000

# ACCESSORIES

LED



## Socket Bi-Pin T 1, LED

| → Socket   | Color  | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|------------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| Bi-Pin T 1 | red    | 2                                   | 10 mA               | 26-52 mcd       | 1.90.691.026/0000 |
| Bi-Pin T 1 | yellow | 2                                   | 10 mA               | 26-52 mcd       | 1.90.691.028/0000 |
| Bi-Pin T 1 | green  | 2                                   | 10 mA               | 9-33 mcd        | 1.90.691.027/0000 |

Voltage  $U_B$ : External resistor:  $R_V = (U_B - U_F) / I_F$

A suitable series resistor must be fitted externally.

Recommended resistor ratings:

- for 5 - 7 V = 270  $\Omega$  0.25 W

- for 12 - 14 V = 680  $\Omega$  0.50 W

- for 24 - 28 V = 1500  $\Omega$  1.00 W

Forward voltage  $U_F$ : 2 V (3 V max.)

Reverse voltage  $U_R$ : 5 V

Reverse current  $I_R$ : 100  $\mu$ A.

Forward current: 10 mA

Operating temperature: -20°C ... +60°C

Storage temperature: -30°C ... +80°C

Operating life: 100,000 h at  $T_U = 25^\circ\text{C}$

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.001/0000



## Socket Bi-Pin T 1, LED superbright

| → Socket   | Color  | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|------------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| Bi-Pin T 1 | red    | 24                                  | 11 mA               | 70 mcd          | 1.90.690.351/0000 |
| Bi-Pin T 1 | yellow | 24                                  | 11 mA               | 80 mcd          | 1.90.690.353/0000 |
| Bi-Pin T 1 | green  | 24                                  | 11 mA               | 600 mcd         | 1.90.690.352/0000 |
| Bi-Pin T 1 | blue   | 24                                  | 11 mA               | 300 mcd         | 1.90.690.354/0000 |
| Bi-Pin T 1 | white  | 24                                  | 11 mA               | 400 mcd         | 1.90.690.355/0000 |

All LEDs are provided with a protective diode. Operating temperature - 30 °C ... + 65 °C.

For more intensive colors, please combine colored lenses with suitable LED colors.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.001/0000

5

Lamps

## Socket T 4.5, LED



| → Socket | Color  | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|----------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| T 4.5    | red    | 2 - 3 V                             | 10 mA               | 26-52 mcd       | 1.90.692.001/0000 |
| T 4.5    | yellow | 2 - 3 V                             | 10 mA               | 26-52 mcd       | 1.90.692.003/0000 |
| T 4.5    | green  | 2 - 3 V                             | 10 mA               | 9-33 mcd        | 1.90.692.002/0000 |

Voltage  $U_B$ : External resistor:  $R_V = (U_B - U_F) : I_F$

A suitable series resistor must be fitted externally.

Recommended resistor ratings:

- for 5 - 7 V = 270  $\Omega$  0.25 W

- for 12 - 14 V = 680  $\Omega$  0.50 W

- for 24 - 28 V = 1500  $\Omega$  1.00 W

Forward voltage  $U_F$ : 2 V (3 V max.)

Reverse voltage  $U_R$ : 5 V

Reverse current  $I_R$ : 100  $\mu$ A.

Forward current: 10 mA

Operating temperature: -20°C ... +60°C

Storage temperature: -30°C ... +80°C

Operating life: 100,000 h at  $T_U = 25^\circ\text{C}$

## Socket T 4.5, LED superbright



| → Socket | Color  | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|----------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| T 4.5    | red    | 24                                  | 13 mA               | 90 mcd          | 1.90.690.331/0000 |
| T 4.5    | yellow | 24                                  | 13 mA               | 100 mcd         | 1.90.690.333/0000 |
| T 4.5    | green  | 24                                  | 13 mA               | 700 mcd         | 1.90.690.332/0000 |
| T 4.5    | blue   | 24                                  | 13 mA               | 380 mcd         | 1.90.690.334/0000 |
| T 4.5    | white  | 24                                  | 13 mA               | 500 mcd         | 1.90.690.335/0000 |

All LEDs are provided with a protective diode. Operating temperature - 30 °C ... + 65 °C.

For more intensive colors, please combine colored lenses with suitable LED colors.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 5-6 mm: 1.90.900.004/0000

# ACCESSORIES

LED



## Socket BA 9s (MBC/MCC), LED superbright

| → Socket | Color  | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Light intensity | Order no.         |
|----------|--------|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| BA 9 s   | red    | 24                                  | 15 mA               | 250 mcd         | 1.90.690.341/0000 |
| BA 9 s   | yellow | 24                                  | 15 mA               | 250 mcd         | 1.90.690.343/0000 |
| BA 9 s   | green  | 24                                  | 15 mA               | 1000 mcd        | 1.90.690.342/0000 |
| BA 9 s   | blue   | 24                                  | 15 mA               | 450 mcd         | 1.90.690.344/0000 |
| BA 9 s   | white  | 24                                  | 15 mA               | 600 mcd         | 1.90.690.345/0000 |

All LEDs are provided with a protective diode. Operating temperature - 30 °C ... + 65 °C.

For more intensive colors, please combine colored lenses with suitable LED colors.

#### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 11 mm: 1.90.900.007/0000



## THT LED 3 mm, without base

| → Color | Forward voltage typ. $U_F$ at $I_F$ | Max. current, $I_F$ | Order no.         |
|---------|-------------------------------------|---------------------|-------------------|
| red     | 1.6 V / 1 mA                        | 30 mA               | 1.90.690.228/0000 |
| red     | 1.9 V / 20 mA                       | 50 mA               | 1.90.690.269/0000 |
| yellow  | 1.9 V / 20 mA                       | 50 mA               | 1.90.690.267/0000 |
| green   | 3.2 V / 20 mA                       | 35 mA               | 1.90.690.684/0000 |
| blue    | 3.6 V / 20 mA                       | 30 mA               | 1.90.690.282/0000 |
| white   | 3.6 V / 20 mA                       | 30 mA               | 1.90.690.295/0000 |

# FILAMENT/ NEON LAMPS



## Wedge base W 2 x 4.6d, filament lamp, DIN 49846



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 12 V            | 0.08 A        | 1.2 W       | 5 mm          | 20 mm  | 15,000 h                 | 1.90.120.012/0000 |
| 24 - 30 V       | 0.04 A        | 1 W         | 5 mm          | 20 mm  | 1000 h                   | 1.90.120.005/0000 |
| 24 V            | 0.04 A        | 1.2 W       | 5 mm          | 20 mm  | 7000 h                   | 1.90.120.011/0000 |
| 48 V            | 0.025 A       | 1.2 W       | 5 mm          | 19 mm  | 2500 h                   | 1.90.120.010/0000 |
| 60 V            | 0.02 A        | 1.2 W       | 5 mm          | 19 mm  | 3300 h                   | 1.90.120.009/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

The lamps up to 30 V are provided with glass sockets, the other ones with plastic sockets.

**Accessoires:**

Lamp extractor for lamp diameter 5 mm: 1.90.900.003/0000

# ACCESSORIES

FILAMENT/NEON LAMPS



## Bi-Pin T 1 base, filament lamp

| → Rated voltage | Rated current | Rated power  | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|--------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 - 28 V       | 0.016 A       | 0.4 - 0.56 W | -             | -      | 5000 h                   | 1.90.180.473/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

**Accessoires:**

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.001/0000



## Bi-Pin T 1/4 base, filament lamp

| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length  | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|---------|--------------------------|-------------------|
| 12 V            | 0.06 A        | 0.72 W      | 4.3 mm        | 10.5 mm | 10,000 h                 | 1.90.180.474/0000 |
| 28 V            | 0.03 A        | 0.84 W      | 4.3 mm        | 10.5 mm | 5000 h                   | 1.90.180.475/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

**Accessoires:**

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.002/0000



## T 4.5 base, filament lamp

| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length  | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|---------|--------------------------|-------------------|
| 12 V            | 0.04 A        | 0.48 W      | 4.2 mm        | 16.5 mm | 10,000 h                 | 1.90.100.022/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

**Accessoires:**

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.002/0000

## T 4.6 base, filament lamp



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 12 V            | 0.04 A        | 0.3 W       | 4 mm          | 22 mm  | 5000 h                   | 1.90.100.012/0000 |
| 24 V            | 0.02 A        | 0.5 W       | 4 mm          | 22 mm  | 5000 h                   | 1.90.100.013/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 4 mm: 1.90.900.002/0000

## BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape G, DIN 72601



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 12 - 15 V       | 0.12 A        | 1.2 W       | 9 mm          | 24 mm  | 10,000 h                 | 1.90.060.003/0000 |
| 24 - 30 V       | 0.04 A        | 1.2 W       | 9 mm          | 24 mm  | 7000 h                   | 1.90.060.014/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 10.4 mm: 1.90.900.006/0000

## BA 9s base (MBC/MCC), filament lamp, shape A, DIN 49851



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 12 - 15 V       | 0.166 A       | 2 W         | 11 mm         | 29 mm  | 10,000 h                 | 1.90.060.132/0000 |
| 24 - 30 V       | 0.083 A       | 2 W         | 11 mm         | 29 mm  | 10,000 h                 | 1.90.060.133/0000 |
| 110 - 130 V     | 0.018 A       | 2 W         | 11 mm         | 30 mm  | 25,000 h                 | 1.90.060.137/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 11 mm: 1.90.900.007/0000



# ACCESSORIES

## FILAMENT/NEON LAMPS



### BA 9s base (MBC/MCC), neon lamp

| → Rated voltage | Rated current     | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|-------------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 220 AC V        | 0.0015 - 0.0018 A | -           | 10 mm         | 24 mm  | 1500 h                   | 1.90.560.002/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

#### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 11 mm: 1.90.900.007/0000



### BA 9s base (MBC/MCC), neon lamp, DIN 49850

| → Rated voltage | Rated current     | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|-------------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| AC 220 V        | 0.0015 - 0.0018 A | -           | 10 mm         | 28 mm  | -                        | 1.90.560.102/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

#### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 11 mm: 1.90.900.007/0000



### BA 15d base, filament lamp, DIN 49850

| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 12 - 15 V       | 0.12 A        | 2 W         | 15.2/12.5 mm  | 31 mm  | 1000 h                   | 1.90.070.003/0000 |
| 24 - 30 V       | 0.08 A        | 2 W         | 15.2/12.5 mm  | 31 mm  | 1000 h                   | 1.90.070.004/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

#### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 14 mm: 1.90.900.008/0000

## BA 15d base, filament lamp, DIN 49852



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 - 30 V       | 0.165 A       | 4 W         | 17 mm         | 57 mm  | 2000 h                   | 1.90.070.105/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 16-17 mm: 1.90.900.009/0000

## BA 15d base, filament lamp



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 V            | 0.2 A         | 5 W         | 16 mm         | 36 mm  | 2000 h                   | 1.90.070.053/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 16-17 mm: 1.90.900.009/0000

## E 10 (MES) base, filament lamp



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 - 30 V       | 0.083 A       | 2 W         | 11 mm         | 29 mm  | 1000 h                   | 1.90.010.033/0000 |
| 110 - 130 V     | 0.018 A       | 2 W         | 11 mm         | 30 mm  | 1000 h                   | 1.90.010.037/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 11 mm: 1.90.900.007/0000

# ACCESSORIES

FILAMENT/NEON LAMPS



## E 10 (MES) base, neon lamp

| → Rated voltage | Rated current     | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|-------------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 220 AC V        | 0.0015 - 0.0018 A | -           | 10.4 mm       | 28 mm  | -                        | 1.90.510.012/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 10.4 mm: 1.90.900.006/0000



## E 14 base, shape B, filament lamp, DIN 49850

| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 - 30 V       | 0.083 A       | 2 W         | 14/12.5 mm    | 31 mm  | 1000 h                   | 1.90.020.033/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 14 mm: 1.90.900.008/0000



## E 14 base, filament lamp shape A, DIN 49852

| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 - 30 V       | 0.165 A       | 4 W         | 17 mm         | 57 mm  | 1000 h                   | 1.90.020.105/0000 |
| 220 - 260 V     | 0.023 A       | 5 W         | 17 mm         | 57 mm  | 1000 h                   | 1.90.020.115/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 16-17 mm: 1.90.900.009/0000

## E 14 base, filament lamp



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 220 - 260 V     | 0.02 - 0.03 A | 5 - 7 W     | 16 mm         | 36 mm  | 1000 h                   | 1.90.020.061/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 16-17 mm: 1.90.900.009/0000

## E 14 base, neon lamp, shape B



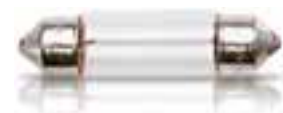
| → Rated voltage | Rated current     | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|-------------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 220 AC V        | 0.0014 - 0.0026 A | -           | 14.1/11.5 mm  | 31 mm  | -                        | 1.90.520.002/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

### Accessoires:

Lamp extractor for lamp diameter 14 mm: 1.90.900.008/0000

## Tubular lamp, S 8.5 base, filament lamp, shape L, DIN 72601



| → Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
| 24 V            | -             | 3 W         | 11.5 mm       | 39 mm  | 200 h                    | 1.90.111.003/0000 |

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.

# ACCESSORIES

FILAMENT/NEON LAMPS



## Tubular lamp, S 8.5 base, filament lamp, shape K, DIN 72601

---

| → | Rated voltage | Rated current | Rated power | Diameter max. | Length | Medium operating life AC | Order no.         |
|---|---------------|---------------|-------------|---------------|--------|--------------------------|-------------------|
|   | 24 V          | -             | 5 W         | 15.5 mm       | 44 mm  | 200 h                    | 1.90.111.103/0000 |

---

Ratings and operating life specifications generally refer to the lower rated voltage value. Operating life specifications of lamps refer to AC operation. With DC operation, these are reduced by about 40%.



## Other accessories

---

Other accessories

---

# ACCESSORIES

## OTHER ACCESSORIES

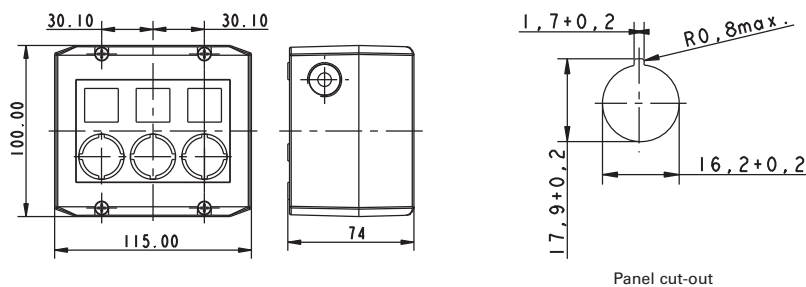
### Content

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Accessories</b>  | <b>5 - 19</b> |
| RAFIX Insulating housing, Ø 16.2 mm   | 5 - 19        |
| RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm  | 5 - 20        |
| Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm   | 5 - 21        |
| Emergency stop label, Ø 22.3 mm   | 5 - 21        |
| LUMOTAST 75 IP40/65 Blanking cap, black, Ø 16.2 mm  | 5 - 22        |
| RAFIX 16 Blanking cap with sealing and threaded ring, Ø 16.2 mm                                   | 5 - 23        |
| RAFIX 16 F Blanking cap   | 5 - 23        |
| RAFIX 22 QR Blanking cap, Ø 22.3 mm   | 5 - 24        |
| RAFIX 22 FS Blanking cap, Ø 22.3 mm   | 5 - 24        |
| Fixing spanner  | 5 - 25        |
| Fixing spanner for ring nut and front ring  | 5 - 25        |
| Fixing spanner for hexagon nut  | 5 - 26        |
| Lamp extractor  | 5 - 26        |
| Disassembly tool  | 5 - 27        |
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS  | 5 - 27        |
| Plug distributor  | 5 - 27        |
| LUMOTAST FK/25 Flat ribbon cable, 4-wire, length 1 m  | 5 - 28        |
| LUMOTAST FK/25 Plug-in socket for PCB   | 5 - 28        |
| LUMOTAST FK/25 Socket connector, 4-pin  | 5 - 28        |
| LUMOTAST FK/25 Flat ribbon cable, 10 cm, with socket connector and AMP 4-pin male quick connector | 5 - 29        |
| LUMOTAST 75 IP40 Protective cap   | 5 - 29        |
| LUMOTAST 75 IP40 Sealing cap for protection class IP 65   | 5 - 30        |
| Signal lamp Ø 22.3 mm Sealing ring for IP 65  | 5 - 30        |
| O-ring  | 5 - 31        |
| Pushbuttons 16.2 mm Protection against contact  | 5 - 31        |
| Signal lamps Protection against contact   | 5 - 31        |
| Spacers, round  | 5 - 32        |
| Spacers, triangular   | 5 - 33        |
| RK 90 Spacer M 4  | 5 - 34        |

# ACCESSORIES



## RAFIX Insulating housing, Ø 16.2 mm



Panel cut-out

| → Description   | Number of cut-outs | Ø       | Dimensions    | Order no.         |
|---|--------------------|---------|---------------|-------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 1-module, light grey/dark grey | 1                  | 16,2 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow        | 1                  | 16,2 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.002/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 2-module, light grey/dark grey | 2                  | 16,2 mm | 100x115x74 mm | 1.20.820.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 3-module, light grey/dark grey | 3                  | 16,2 mm | 100x115x74 mm | 1.20.830.001/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm, IP65, 4-module, light grey/dark grey | 4                  | 16,2 mm | 100x145x74 mm | 1.20.840.001/0000 |

- Attractive plastic housing to accommodate up to 4 control components
- 2 cable entries prepared: 1-,2-,3-part: M20x1.5, 4-part: M25x1.5
- Degree of protection IP65 to DIN EN 60529
- All grey housings with overlay, legending possible with legend inserts
- Wall mounting with 2 screws through housing bottom prepared
- Dimensions (feature 1) x 100 mm x 74 mm
- Accessories: 50 pre-perforated legend inserts on a DIN A4 sheet
- Housings with other features, e.g. RAFIX 16F, on request.



# ACCESSORIES

## HOUSING

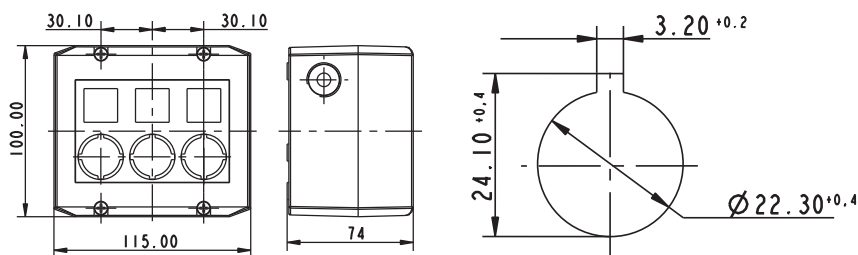
– Table (continued) –  
**RAFIX - Insulating housing, Ø 16.2 mm**

**Accessoires:**

Label sheet for housing (50 foil legend inserts): 5.40.451.283/0000



## RAFIX Insulating housing IP65, Ø 22.3 mm



Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Description   | Number of cut-outs | Ø       | Dimensions    | Order no.         |
|---|--------------------|---------|---------------|-------------------|
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, light grey/dark grey | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 1-module, yellow/yellow        | 1                  | 22,3 mm | 100x55x74 mm  | 1.20.810.202/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 2-module, light grey/dark grey | 2                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.820.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 3-module, light grey/dark grey | 3                  | 22,3 mm | 100x115x74 mm | 1.20.830.201/0000 |
| RAFIX - Insulating housing, Ø 22.3 mm, IP65, 4-module, light grey/dark grey | 4                  | 22,3 mm | 100x145x74 mm | 1.20.840.201/0000 |

- Plastic housing to accommodate up to 4 control components
- 2 cable entries prepared: 1-,2-,3-part: M20x1.5, 4-part: M25x1.5
- Degree of protection IP65 to DIN EN 60529
- All grey housings with overlay, legending possible with legend inserts
- Wall mounting with 2 screws through housing bottom prepared
- Dimensions: (feature 1) x 100 mm x 74 mm
- Accessories: 50 pre-perforated legend inserts on a DIN A4 sheet

**Accessoires:**

Label sheet for housing (50 foil legend inserts): 5.40.451.283/0000

5

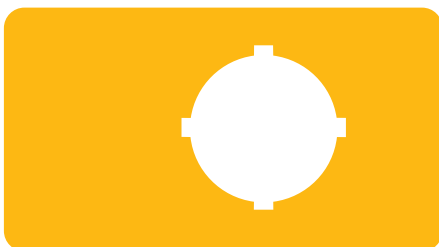
Others

## Emergency stop label, PVC adhesive, Ø 16.3 mm



| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.114/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.116/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.118/0400 |
| Ø 40 mm      | 16.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.120/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | -  | 5.76.204.400/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.401/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.403/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.106/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.108/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.110/0400 |
| Ø 60 mm      | 16.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.112/0400 |

## Emergency stop label, Ø 22.3 mm



| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| 36 x 64 mm   | 22.3 mm  | -  | 5.76.205.011/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.115/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.117/0400 |

# ACCESSORIES

EMERGENCY STOP LABELS / BLANKING CAPS

– Table (continued) –  
Emergency stop label, Ø 22.3 mm

| → Dimensions | inside Ø | Label  | Order no.         |
|--------------|----------|--|-------------------|
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.119/0400 |
| Ø 40 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.121/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.207.001/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „EMERGENCY-STOP / ARRET D'URGENCE“                     | 5.76.207.002/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.101/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „ARRET D'URGENCE“                                  | 5.76.204.102/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 1 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.103/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | „NOT-HALT, EMERGENCY STOP, ARRET D'URGENCE, EMERGENZA“ | 5.76.204.107/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-HALT“   | 5.76.204.109/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „NOT-AUS“  | 5.76.204.111/0400 |
| Ø 60 mm      | 22.3 mm  | 4 x „EMERGENCY STOP“                                   | 5.76.204.113/0400 |



## LUMOTAST 75 IP40/65 Blanking cap, black, Ø 16.2 mm



| → Installation dimensions | Dimenions | Color | Order no.         |
|---------------------------|-----------|-------|-------------------|
| Ø 16,2 mm                 | 18 x 18   | black | 5.52.006.020/0103 |
| Ø 16,2 mm                 | 18 x 24   | black | 5.52.006.021/0100 |
| Ø 16,2 mm                 | Ø 18      | black | 5.52.006.022/0100 |

5

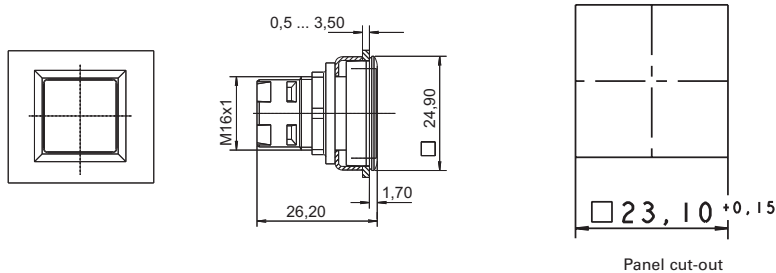
Others

## RAFIX 16 Blanking cap with sealing and threaded ring, Ø 16.2 mm



| → Description  | Order no.         |
|--|-------------------|
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square                         | 5.05.800.049/0100 |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, round                          | 5.05.800.050/0100 |
| Blanking cap complete with sealing disc and ring nut, square, alignable without gaps | 5.05.800.051/0100 |

## RAFIX 16 F Blanking cap



| → Installation dimensions | Dimenions   | Color | Order no.         |
|---------------------------|-------------|-------|-------------------|
| 23,1 x 23,1 mm            | 24,9 x 24,9 | black | 5.05.800.063/0000 |

# ACCESSORIES

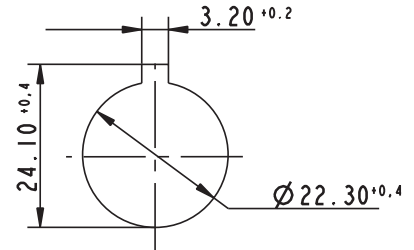
## BLANKING CAPS



### RAFIX 22 QR Blanking cap, Ø 22.3 mm



round blanking cap

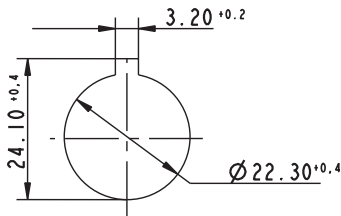


Panel cut-out to IEC 60947-5-1

| → Description                                   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Blanking cap IP65, ring nut, square, slate grey | 5.05.800.065/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, round, slate grey  | 5.05.800.064/0000 |

Protection acc. to DIN EN 60529

### RAFIX 22 FS Blanking cap, Ø 22.3 mm



Panel cut-out to IEC 60947-5-1



round, high version



square blanking cap

| → Description   | Form   | Overall height | Order no.         |
|---|--------|----------------|-------------------|
| Blanking cap IP65, ring nut, round, slate grey, flat  | round  | flush          | 5.05.800.067/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, round, high version, can be used for covering mounted PCB contact blocks.  | round  | high           | 5.05.200.025/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, square, slate grey, flat   | square | flush          | 5.05.800.068/0000 |
| Blanking cap IP65, ring nut, square, high version, can be used for covering mounted PCB contact blocks. | square | high           | 5.05.200.026/0000 |

## Fixing spanner

---



| → Fitting for | Order no.         |
|---------------|-------------------|
| M 8           | 5.58.002.027/7705 |
| M 9, M 10     | 5.58.002.025/0105 |
| M 11, M 13    | 5.58.002.026/0105 |
| M 15, M 16    | 5.58.002.019/0105 |
| M 18, M 19    | 5.58.002.017/0105 |
| M 20, M 22    | 5.58.002.018/0105 |
| M 25, M 30    | 5.58.002.020/0105 |

---

## Fixing spanner for ring nut and front ring



| → Description               | Fitting for    | Order no.         |
|-----------------------------|----------------|-------------------|
| Fixing spanner for ring nut | RAFIX 22 QR/FS | 5.05.800.062/0000 |

---

## Fixing spanner for hexagon nut



---

| → Fitting for | Order no.         |
|---------------|-------------------|
| RAFIX 16      | 5.58.002.034/0000 |

---

## Lamp extractor

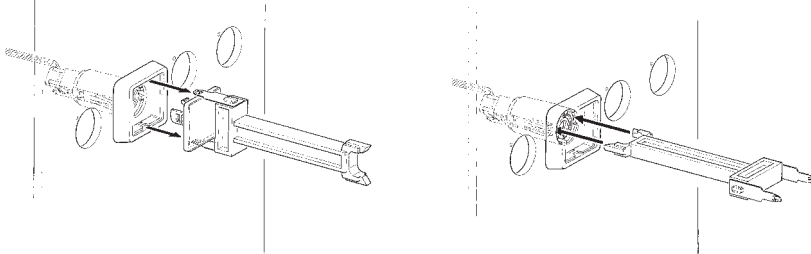


---

| → Lamp diameter | Order no.         |
|-----------------|-------------------|
| 4 mm            | 1.90.900.001/0000 |
| 4 mm            | 1.90.900.002/0000 |
| 5 mm            | 1.90.900.003/0000 |
| 5 - 6 mm        | 1.90.900.004/0000 |
| 7 mm            | 1.90.900.005/0000 |
| 10.4 mm         | 1.90.900.006/0000 |
| 11 mm           | 1.90.900.007/0000 |
| 14 mm           | 1.90.900.008/0000 |
| 16-17 mm        | 1.90.900.009/0000 |

---

## Disassembly tool



| → Fitting for         | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|
| LUMOTAST FK           | 5.05.800.041/0000 |
| LUMOTAST 25, RAFIX 16 | 5.05.800.042/0000 |

## Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS



| → Description                                      | Order no.         |
|--|-------------------|
| Female quick-connect terminal DIN 46340-B 2.8-1-MS | 5.37.540.024/8622 |

With latching detent for mating with a multipole connector.

## Plug distributor



| → Description    | Order no.         |
|------------------|-------------------|
| Plug distributor | 5.37.540.029/6000 |

For mounting on the quick-connect terminals of contact blocks. The double number of contacts facilitates loop-through.





## LUMOTAST FK/25

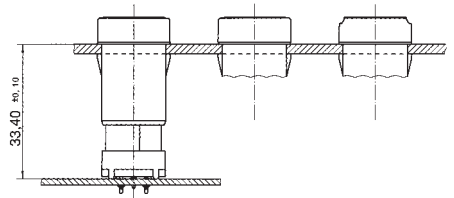
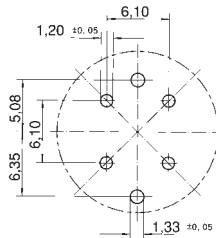
### Flat ribbon cable, 4-wire, length 1 m

| → Description                       | Order no.         |
|-------------------------------------|-------------------|
| Flat ribbon cable, 4-wire, 1 m long | 5.37.700.124/0000 |



## LUMOTAST FK/25

### Plug-in socket for PCB



with plug-in socket for PCB

| → Description          | Order no.         |
|------------------------|-------------------|
| Plug-in socket for PCB | 5.00.645.036/0000 |



## LUMOTAST FK/25

### Socket connector, 4-pin

| → Description           | Order no.         |
|-------------------------|-------------------|
| Socket connector, 4-pin | 5.92.025.368/0000 |

## LUMOTAST FK/25

### Flat ribbon cable, 10 cm, with socket connector and AMP 4-pin male quick connector

---



| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| Cable (flat ribbon cable 10 cm with socket connector and male quick connector, AMP 4-pin) | 5.03.771.306/0000 |

## LUMOTAST 75 IP40

### Protective cap

---



| → Description  | Order no.         |
|--|-------------------|
| LUMOTAST 75 IP40 - Protective cap for 18 x 24 collar | 5.05.800.027/0000 |
| LUMOTAST 75 IP40 - Protective cap for 18 x 18 collar | 5.05.800.030/0000 |



## LUMOTAST 75 IP40 Sealing cap for protection class IP 65

---



---

| → Description   | Order no.         |
|---|-------------------|
| LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP65, for 18 x 24 collar  | 5.05.200.008/0000 |
| LUMOTAST 75 IP40 - Sealing cap for protection class IP 65, for 18 x 18 collar | 5.05.200.009/0000 |

---



## Signal lamp Ø 22.3 mm Sealing ring for IP 65

---

---

| → Description         | Order no.         |
|-----------------------|-------------------|
| Sealing ring for IP65 | 5.30.075.010/0100 |

---

## O-ring



| → Description                                       | Order no.         |
|---|-------------------|
| O-ring, black, for blocking the operating stroke    | 5.30.120.009/0100 |
| O-ring for keylock switch                           | 5.30.120.015/0100 |
| O-ring, black, 17.0 x 1.5, for blocking RF 19H keys | 5.30.125.003/0100 |
| O-ring, black, 16.0 x 1, for blocking RF 19H keys   | 5.30.125.007/0100 |

## Pushbuttons 16.2 mm Protection against contact



| → Description                       | Order no.         |
|-------------------------------------|-------------------|
| Protection against contact to VBG 4 | 5.55.101.715/0200 |

## Signal lamps Protection against contact



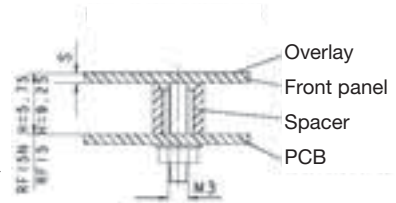
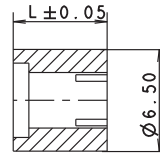
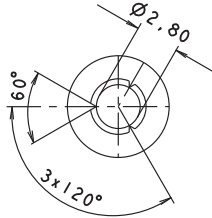
| → Description                       | Order no.         |
|-------------------------------------|-------------------|
| Protection against contact to VBG 4 | 5.50.240.063/0209 |
| Protection against contact to VBG 5 | 5.50.240.065/0200 |

# ACCESSORIES

## SPACERS



## Spacers, round



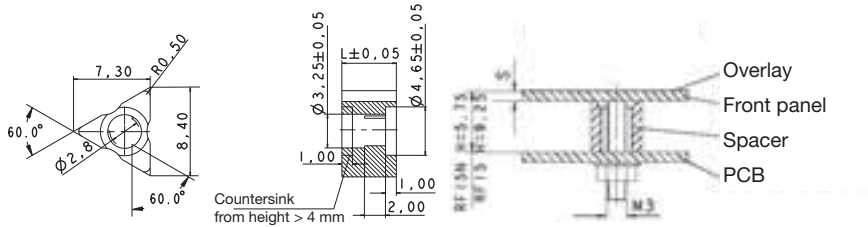
| → Length L | Color                     | Order no.         |
|------------|---------------------------|-------------------|
| 3.50 mm    | blue transparent          | 5.30.759.023/0000 |
| 4.75 mm    | blue transparent          | 5.30.759.028/0000 |
| 5.25 mm    | yellow orange transparent | 5.30.759.030/0000 |
| 4.50 mm    | red                       | 5.30.759.027/0000 |
| 5.50 mm    | yellow                    | 5.30.759.031/0000 |
| 4 mm       | green                     | 5.30.759.025/0000 |
| 5.75 mm    | green                     | 5.30.759.032/0000 |
| 6.2 mm     | blue                      | 5.30.759.251/0000 |
| 4.25 mm    | blue                      | 5.30.759.026/0000 |
| 6 mm       | blue                      | 5.30.759.033/0000 |
| 5 mm       | black                     | 5.30.759.029/0000 |
| 10.00 mm   | black                     | 5.30.759.043/0104 |
| 6.25 mm    | red                       | 5.30.759.034/0000 |
| 6.50 mm    | blue transparent          | 5.30.759.035/0000 |
| 6.75 mm    | black                     | 5.30.759.036/0000 |
| 7 mm       | yellow orange transparent | 5.30.759.037/0000 |
| 7.25 mm    | yellow                    | 5.30.759.038/0000 |
| 7.50 mm    | green                     | 5.30.759.039/0000 |
| 7.75 mm    | blue                      | 5.30.759.040/0000 |
| 8 mm       | red                       | 5.30.759.041/0000 |
| 8.25 mm    | blue transparent          | 5.30.759.042/0000 |

### Required spacer length

For keyboards: Overall height of key - front panel thickness - 0.5 mm (area embossing).

For RAFIX 22 FS: 9.25 mm - front panel thickness - thickness of overlay, if existing

## Spacers, triangular



triangular version

| → Length L | Order no.         |
|------------|-------------------|
| 2.50 mm    | 5.30.759.094/0000 |
| 2.75 mm    | 5.30.759.095/0000 |
| 3 mm       | 5.30.759.096/0000 |
| 3.25 mm    | 5.30.759.097/0000 |
| 3.50 mm    | 5.30.759.098/0000 |
| 3.75 mm    | 5.30.759.099/0000 |
| 4 mm       | 5.30.759.100/0000 |
| 4.25 mm    | 5.30.759.101/0000 |
| 4.50 mm    | 5.30.759.102/0000 |
| 4.75 mm    | 5.30.759.103/0000 |
| 5 mm       | 5.30.759.104/0000 |
| 5.25 mm    | 5.30.759.105/0000 |
| 5.50 mm    | 5.30.759.106/0000 |
| 5.75 mm    | 5.30.759.107/0000 |
| 6 mm       | 5.30.759.108/0000 |
| 6.2 mm     | 5.30.759.253/0000 |
| 10.00 mm   | 5.30.759.124/0000 |
| 10.25 mm   | 5.30.759.125/0000 |
| 6.25 mm    | 5.30.759.109/0000 |
| 6.50 mm    | 5.30.759.110/0000 |
| 6.75 mm    | 5.30.759.111/0000 |
| 7 mm       | 5.30.759.112/0000 |
| 7.25 mm    | 5.30.759.113/0000 |
| 7.50 mm    | 5.30.759.114/0000 |
| 7.75 mm    | 5.30.759.115/0000 |
| 8 mm       | 5.30.759.116/0000 |
| 8.25 mm    | 5.30.759.117/0000 |
| 9 mm       | 5.30.759.254/0000 |

# ACCESSORIES

## SPACERS

---

### – Table (continued) – Spacers, triangular

---

Required spacer length = Overall height of key - front panel thickness - 0.5 mm (area embossing).



## RK 90 Spacer M 4

---

| → Length L                                | Color | Order no.         |
|---|-------|-------------------|
| 12.5 mm overall height for RF 15 mm       | -     | 5.30.764.040/0000 |
| 9.25 mm overall height, for RF 15 mm      | -     | 5.30.764.027/0000 |
| 5.5 mm overall height, for RF15 N mm      | -     | 5.30.764.010/0000 |
| 7.5 mm overall height for RACON 8/12 mm   | -     | 5.30.764.018/0000 |
| 4.25 mm overall height, for RACON 8/12 mm | -     | 5.30.764.005/0000 |

---

Mounting from front (1 pc. per stud)

# 6

## APPENDIX

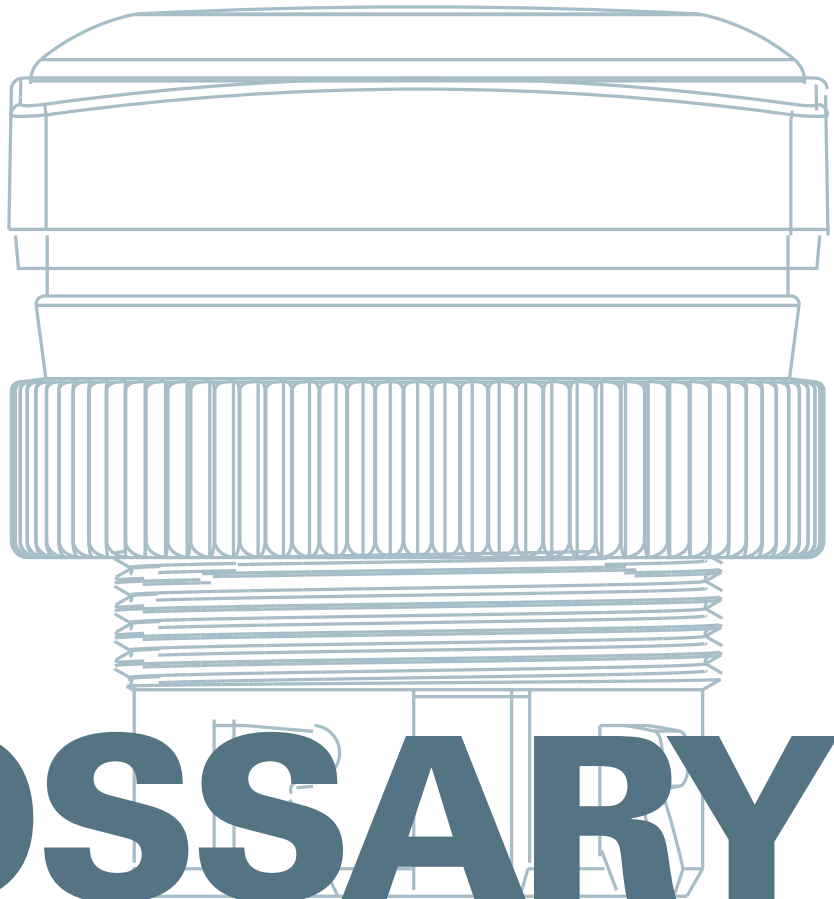
Glossary

6 - 1

Reference number guide

6 - 20





# GET IN TOUCH GLOSSARY

|          |   |  |
|----------|---|--|
| <b>1</b> | 16.2 mm   | Mounting hole acc. to IEC 60947-5-1  |
| <b>2</b> | 22.3 mm   | Mounting hole acc. to IEC 60947-5-1  |
|          | 2-Shot molding  | Using this procedure the symbol is separately molded. Then the appropriate keycap form is molded around it. Advantage: The character becomes an integrated part of the keycap, thus eliminating abrasion.  |
| <b>3</b> | 30.5 mm   | Mounting hole acc. to IEC 60947-5-1  |
| <b>9</b> | 9.2 mm  | A RAFI-specific mounting dimension. With a mounting depth of 9.2 mm behind the front panel surface, the printed circuit board can be installed and carry RAFI components such as MICON 5, RACON 8, RACON 12, KN 19, RF 15, RF 19 and RAFIX 22 FS contact blocks.   |
|          | 9.7 mm  | Overall height (with plunger if applicable) for RAFI short-travel keyswitches MICON 5, RACON 8, RACON 12, KN 19, RF 15, RF 19 for use under an overlay.  |
| <b>A</b> | Actuator  | The component which is pressed by the operator. Actuators are always located on the surface of a machine.  |
|          | Ambient temperature   | Minimum and maximum permissible temperature (°C) in the environment of the component.  |
|          | Assembly without tools                                      | An assembly process performed without any auxiliary items.   |
|          | AWG – American Wire Gauge                                   | A unit of measurement for thickness and diameter of solid and stranded wires.  |
| <b>B</b> | Barred area   | The area around a PCB component where no other components are allowed.   |
|          | Blanking cap  | Used to cover mounting holes without function.   |
|          | Blister reel  | A deep-drawn endless packaging type with a transparent cover strip used for automatic feeding of components to automatic SMT assembly machines.  |
|          | Breakdown voltage   | The voltage (V, kV) that is necessary to cause current to flow through an insulator.   |
|          | Buzzers   | A signalling unit generating an acoustic signal (piezo type).  |
| <b>C</b> | Cage clamp terminal   | A static contact for connecting a wire (by a self-locking spring) to integrate components into circuits.   |
|          | CCC   | The China Compulsory Certificate (CCC) is required in China for various product groups, especially for electrical products. Products that are subject to certification may not be imported into China and sold there without the CCC mark.   |
|          | CE marking  | A quality mark for devices complying with the European Low-Voltage Directive. The CE mark means that the device marked complies with all relevant requirements and standards. See also the glossary table on pages 6-12.   |
|          | Change-over contact   | Mechanically interconnected normally-open (NO) contact and normally-closed (NC) contact with a common potential.   |
|          | Click fixing method   | For mounting pushbuttons from the front (LUMOTAST FK, LUMOTAST 25).  |
|          | Collar  | The housing of an actuator.  |
|          | Collar shape  | May exist in different designs; common collar shapes are round or square.  |
|          | Color coding to IEC/ EN 60073, IEC 60204 (VDE 0113, Part 1) | Red – Emergency (Warning of a potential hazard -> Immediate intervention required)<br>Yellow – Abnormal condition (critical condition)<br>Green – Normal condition (indicates safe operating conditions)<br>Blue – Mandatory (action required)<br>White – No special meaning<br>Grey – No special meaning<br>Black – No special meaning<br>(see also table on pages 6-10ff.) |
|          | Contact block   | Contact element for opening or closing a circuit. Contact blocks may contain several different potential-free contact chambers.  |

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

|       |   |  |
|-------|---|--|
| C     | Contact block product marketing   | See table in glossary on pages 6-13.   |
|       | Contact chamber   | The enclosed space around a switching contact.   |
|       | Contact resistance  | The resistance between closed contacts (constriction resistance, surface contamination resistance, etc.).  |
|       | Contacts  | Contacts are distinguished according to static and separable contacts. Static contacts include temporary or permanent connections (screw connections, solder connections, etc.). Separable contacts are referred to as switching contacts in circuits.   |
|       | Control component   | Components designed to input commands on a machine. Control components have a modular design. They are made from actuators and contact blocks, and therefore offer maximum flexibility with regard to the selection of the suitable input components.  |
|       | Conventional thermal current Ith EN IEC 60947-5-1   | The maximum current (A) that a switching device can conduct without thermal overload for at least 8 hours.   |
|       | Creepage distance EN IEC 60947-1, IEC EN 61058  | Describes the shortest distance (mm) between two conductive parts on the surface of an insulating material.  |
|       | CSA   | Canadian Standards Association   |
|       | CSA "NRTL/C"  | Approval label for Canada and the U.S.A., tested by CSA acc. to CSA C 22.2 14-M91 and UL 508.  |
| CURus | Approval label for the U.S.A. and Canada, tested by UL acc. to UL 508 and CSA C22.2 14-M91. |  |
| D     | Declaration of conformity   | Declarations of conformity are available upon request for all products. Please specify the accurate order numbers of the specific products in your inquiry.  |
|       | Degree of contamination DIN EN 60947-1  | A measure for the quantity of conductive or hygroscopic dust, gas or salt and the relative humidity which may cause a reduction of the dielectric strength of a switching device. The degree of contamination is described with four different levels for the definition of the ambient conditions.<br>Degree of contamination 2: Domestic appliances, Degree of contamination 3: Industry, Degree of contamination 4: Outdoor use   |
|       | Degree of protection  | See table in glossary on pages 6-14.   |
|       | Diffuser lens   | A lens diffusing a light signal into many directions. Diffusers are used with signal lamps for visual indication from a distance and are not suitable for legending.   |
|       | Double gap  | A contact type with two switching contact breaking points.   |
| E     | Dupe-proof  | A feature of emergency stop switches according to EN 60947-5-5. Dupe-proof means that the initiation of a component cannot be cancelled as soon as a certain point is reached when operated by an accumulated force.   |
|       | Electric arc  | A self-sustaining discharge phenomenon between two electrodes.   |
|       | Electrical operating life   | The number of operations of a component at a defined electrical load.  |
|       | EMC   | EMC = Electromagnetic compatibility<br>The components listed in this catalogue are "elementary components such as switches, signal lamps, etc." according to the electromagnetic compatibility (EMC) legislation and are therefore not subject to the EMC legislation.   |
|       | Emergency stop  | Emergency stop switches (EN 60947-5-5) are safety-relevant actuators with a mechanical latching function. Emergency stop switches can be used for the emergency stop function of a machine or device to IEC EN 13850 and operate according to different stop categories (depending on the safety application).<br><br>The following criteria apply according to the EC Machinery Directive:<br>- An emergency stop switch must be ready to use at any time.<br>- One actuation must result in immediate disconnection (shutdown).<br>- Resetting an emergency stop switch must not initiate restarting.<br>- The switching device must latch when pressed.<br>- There must be unambiguous identification (red/yellow).<br>The original operating instructions can be found on pages 6-16f. |

|          |                                 |  |
|----------|---------------------------------|--|
| <b>E</b> | ENEC approval                   | European approval mark for device switches according to IEC 61058-1. This European approval replaces all national approval marks in Europe, such as VDE, SEV, ÖVE, DEMKO, SEMKO, NEMKO, FEMKO and KEMA. Many RAFI products have already obtained approval according to the new approval procedure while others are under preparation. Explanation of the ENEC ratings – Example: 25T85 (70) means: - Lower temperature: - 25°C – Upper temperature: + 85°C (without lamp) – Upper temperature: + 70°C (with lamp). |
|          | Engraving                       | This labour-intensive procedure involves engraving the desired symbol into the keycap and coloring it. Suitable only for small quantities.   |
|          | ESD strength                    | The dielectric strength (kV) of a component with static charge.  |
|          | Extension plunger               | An accessory for short-travel keyswitches used for adapting the actuating area to obtain different widths and heights.   |
| <b>F</b> | Filament lamp                   | A lamp the light of which is generated by a hot filament wire. The wire is enclosed in a vacuum in order to prevent it from burning.   |
|          | Fixing nut                      | Used for fixing the device in the front panel.   |
|          | Fixing spanner                  | Assembly tool for optimum component assembly.  |
|          | Flammability class              | Specifies the flammability of a product. For details, see table in glossary on pages 6-12.   |
|          | Front ring                      | Design element of RAFIX 22 FS+ and RAFIX 22 QR control components.   |
|          | Full-travel keyswitch           | An electromechanical keyswitch with a travel from 1 to 5 mm optimised for quick data input.  |
| <b>G</b> | Glow wire test to IEC 60695-2   | The test temperature of 850°C means that these products can be used in devices designed for unattended continuous operation.   |
|          | Gold contact                    | Contacts used for switching low currents and voltages (signal level).  |
|          | Grid spacing                    | Defines the distance to the next adjacent component of the same type.  |
|          | Gullwing terminals              | Solder terminals bent towards the outside, used for SMT components.  |
| <b>H</b> | Hall technology                 | The Hall effect occurs in a current-carrying conductor located within a magnetic field, where an electrical field builds up which is perpendicular to the direction of current and to the magnetic field and which compensates the Lorentz force acting on the electrons.<br><br>The Hall effect can be utilised for switching and positioning purposes. The switching method of the RS 76C is based on this technology.   |
|          | Handle                          | The part of a selector switch used for turning and operating the switch.   |
|          | Hot stamping                    | Often referred to as foil stamping, transmits preprint pictures by pressure and heat to be decorated plastic.  |
|          | Housings alignable without gaps | Control components with a housing collar suitable for aligning without gaps make it possible to design an operating panel without gaps between the components. There is no clearance between the housings of the various actuators. This prevents accumulation of dirt.  |
| <b>I</b> | IEC 60947-5-1                   | Low-voltage switchgear and controlgear. Part 5-1: Control circuit devices and switching elements, electromechanical control circuit devices, DIN EN 60947-5-1, VDE 0660, Part 200.   |
|          | IEC 60947-5-5                   | Low-voltage switchgear and controlgear. Part 5-5: Control circuit devices and switching elements, electrical emergency stop device with mechanical latching function, DIN EN 60947-5-5, VDE 0660, Part 210.  |
|          | IEC 60204-1                     | Electrical equipment of machines. Part 1: General requirements: DIN EN 60204-1, VDE 0113, Part 1.  |
|          | IEC 60529                       | Degrees of protection by housings: DIN EN 60529, VDE 0470, Part 1.   |
|          | IEC 61058-1                     | Device switches. Part 1: General requirements: DIN EN 61058-1, VDE 0630, Part 1.   |
|          | Illuminated pushbutton          | A pushbutton which can be illuminated for visual signal indication.  |
|          | Illumination                    | Used for visual signal indication with illuminated pushbuttons, indicator lights, signal lamps, pushbuttons, etc. The illumination can be implemented with various luminous elements mounted either in sockets or permanently.   |

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

|          |   |   |
|----------|---|---|
| I        | Indicator light   | A signal lamp indicating a status by lighting up or going out.  |
|          | Indicators  | Components designed for giving a signal to the operator.  |
|          | Insulation resistance IEC 60093   | The resistance (kΩ, MΩ) between different poles of an electromechanical contact and live parts.   |
| J        | J-lead  | Solder terminals bent towards the inside, used for SMT components.  |
|          | JEDEC   | Abbreviation of Joint Electron Device Engineering Council. The JEDEC Solid State Technology Association (in short, JEDEC) is a US organisation for the standardisation of semiconductors. One of its fields of activity is the definition of binding standards for soldering (example: JEDEC 20D soldering standard with RoHS conformity).  |
| K        | Keycap  | Visible actuating area of a key which is removable, legendable, opaque, translucent or transparent.   |
|          | Keylock switch  | A switching element provided with a priority function, where the key is used as the actuator. For its keylock switches, RAFI only uses key cylinders from reputed keylock system manufacturers. Keylock switches are open mechanical systems that can require operator maintenance depending on the ambient conditions. Refer to the supplier instructions for details on their care. |
|          | Keypad  | A signal-generating switching unit closing (or opening) a circuit when operated. The circuit opens (or closes, respectively) again after operation.   |
|          | KN 19   | Short-travel main switch for low-profile data entry systems, overall height of RAFI KN 19: 9.2 mm   |
| L        | Label holder  | Legend label modules which can be mounted separately for control components of the RAFIX 16 and RAFIX 22 QR series.   |
|          | Lamp  | A luminous element with artificial light used for illumination.   |
|          | Lamp socket   | An element which can accommodate a standard luminous element with a specific base.  |
|          | Laser engraving   | A recommended legending technique for use when complete keyboards are needed with different layouts, for example. RAFI has various legends available for this purpose. The keyboards can then be prepared as required on a short-term basis. This type of legending is also suitable for medium to large quantities.  |
|          | Latching  | The contact remains in the switching position when operated once.   |
|          | Latching function   | The contact remains in the switching position when operated once.   |
|          | LED   | A light emitting diode used, for example, for indicating a signal status. LEDs can be operated either with direct current (DC) or with alternating current (AC).  |
|          | LED clip  | A special LED-type luminous element for RAFIX 22 FS control components that can be used with contact blocks with quick-connect terminals.   |
|          | Legending   | Required to identify the effects of the specific input or output signal. Legending technologies used by RAFI: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Engraving</li> <li>- Hot stamping</li> <li>- Pad printing</li> <li>- 2-Shot moulding</li> <li>- Laser engraving</li> <li>- etc.</li> </ul>   |
|          | Legend insert   | When using keycaps with an exchangeable legend insert (e.g. RAFIX 22 FLEX-LAB), it is possible to print or engrave the legend insert. Since the inserts have a cover to protect them, they do not wear off.   |
|          | Lens  | The part of a pushbutton which an operator touches directly. Lenses are provided with different colors to identify the effect of pressing the pushbutton.   |
|          | Locating pip  | A projection provided for locating an actuator. Panel cut-outs complying with IEC 60 947-5-1 are provided with the matching groove, or indent.  |
|          | Luminous element  | A term designating electric components emitting light.  |
| LUMOTAST | A brand name for RAFI pushbutton series that have been offered as mono-elements for more than 35 years. The current LUMOTAST series include: LUMOTAST FK, LUMOTAST 22, LUMOTAST 25, LUMOTAST 75 |   |

|          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>L</b> | LUMOTAST FK                            | An illuminated pushbutton and signal lamp product series suitable for mounting from the front and provided with a flat ribbon cable connection.  |
|          | LUMOTAST 22                            | An emergency stop device suitable for mounting from the front.   |
|          | LUMOTAST 25                            | An illuminated pushbutton and signal lamp product series suitable for mounting from the front, with a collar size of 25 x 25 mm and provided with a flat ribbon cable connection.              |
|          | LUMOTAST 75                            | An illuminated pushbutton and signal lamp product series suitable for mounting from the front for applications up to 250 V.  |
| <b>M</b> | Make/break arc                         | An arc caused when making and breaking a contact, having a detrimental effect on the electrical operating life.  |
|          | Make current                           | The current flowing immediately after initial power-on and which may be a multiple of the rated current flowing later.   |
|          | Marking                                | Marking is made in accordance with the Low-Voltage Directive 72/33/EEC or the CE Marking Directive 93/68/EEC in the shipping documents, on the packaging or on the product itself.             |
|          | Materials                              | See "Plastic materials"  |
|          | Mechanical operating life              | Number of mechanical operations of a component.  |
|          | Momentary contact function             | Signal transfer only when actuated – Circuit is closed or open as long as the actuation persists.  |
|          | Mono-element                           | Complete element consisting of actuator and contact block.   |
|          | Mounting depth                         | The space required for RAFI components behind the front panel. The mounting depth always includes the front panel thickness, which may vary.   |
|          | Mounting hole                          | A round or square cut-out in the front panel used for installing RAFI components. Mounting holes may be standardised, e.g. according to EN 60 947-5-1.   |
|          | Mushroom head                          | The actuating area of a mushroom pushbutton.   |
|          | Mushroom pushbutton                    | A pushbutton with an enlarged actuating area.  |
| <b>N</b> | Neon lamp                              | A lamp the light of which is generated by electrical discharge effects in thinned gas. Such lamps offer the advantages of low heat loss, a long operating life and excellent shock resistance. |
|          | Normally-closed contact (NC)           | A contact breaking (opening) a circuit when operated (normally closed).  |
|          | Normally-open contact (NO)             | A contact closing a circuit when actuated (normally open).   |
| <b>O</b> | Opaque                                 | Non-transparent material structure used, for example, with colored lenses of pushbuttons (see also "Transparent" and "Translucent").   |
|          | Operating force                        | The force (N) which must be exerted on an actuator in order to be able to initiate the intended function.  |
|          | Operating point                        | The position in the switching process where the contact closes or opens.   |
|          | Operating temperature                  | Admissible ambient temperature range during operation.   |
|          | Operating torque                       | The force to be applied to input a command with a selector switch or keylock switch.   |
|          | Operating travel                       | The travel of a pushbutton, mushroom pushbutton, emergency stop button, etc. required for command input.   |
|          | Operations according to EN IEC 61058-1 | Refers to the complete cycle of a logical change of state until back in the initial position.  |

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

|          |   |   |
|----------|---|---|
|          | Pad printing  | Keycaps can be printed using two-component ink on special request. This type of legending is not very wear-resistant. The technique is suitable for medium quantities.  |
|          | Panel mounting sockets  | Sockets for accommodating filament lamps and LEDs provided with a base.   |
|          | Plastic material  | Housings, keycaps and lenses are exclusively made of thermoplastic or thermosetting plastic materials with excellent electrical characteristics, high impact resistance and high temperature resistance. We do not use any cadmium for surface protection of contact and connection elements and we only use cadmium-free plastic materials and asbestos-free filling materials. Cadmium-containing and cadmium-free plastics have the same technical characteristics, and equivalent quality is confirmed by the manufacturers. One limitation of plastic is the consistency of hue, where in some cases it can be noticed by visual inspection. However, in general the difference can only be detected by measuring equipment. |
| <b>P</b> | Positive opening operation according to EN IEC 60947-5-1, Annex K | Describes the mechanical movement of a normally-closed contact which guarantees that the contact opens when the actuator is in the corresponding open position.   |
|          | Potentiometer drive   | An actuator of control components used for operating a potentiometer.   |
|          | Previous products   | In this catalogue, we present the current RAFI product range. Many articles from previous product ranges are still available. Please contact your usual RAFI distribution partners.   |
|          | Priority keylock switch   | Offers various functions/switching positions with different keys.   |
|          | Protection class IEC 61058-1                                      | Protection class 1: With protective ground terminal, Protection class 2: With protective insulation (double-insulated), Protection class 3: Protective extra low voltage  |
|          | Pushbutton  | Pushbuttons are actuators operated by pressing. Pushbuttons may have a momentary or latching switch function.   |
|          |   |   |
| <b>Q</b> | Quick-connect terminals   | A static contact for connecting a wire (with a quick-connect blade terminal for cable lugs) to integrate components into circuits.  |
| <b>R</b> | RACON 8   | RAFI short-travel keyswitch in square design with an edge length of 8 mm and sealed gold contact system.  |
|          | RACON 12  | RAFI short-travel keyswitch in square design with an edge length of 12 mm and sealed gold contact system.   |
|          | RAFIX   | The brand name of the RAFI control component series. The RAFIX brand is more than 40 years old. The current RAFIX generation includes the following series: RAFIX 16, RAFIX 16 F, RAFIX 22 FS+, RAFIX 22 QR, RAFIX 30 FS, RAFIX FSR   |
|          | RAFIX 16  | A complete control component series designed for a mounting hole diameter of 16.2mm.  |
|          | RAFIX 16 F  | A design-oriented control component series with a very low profile.   |
|          | RAFIX 22 FS+  | A control component series designed for a mounting hole diameter of 22.3 mm. Special characteristics of this series are: – Low mounting depth – Easy assembly – Compatibility with short-travel keyswitches   |
|          | RAFIX FSR   | A control component series for rugged applications, based on RAFIX FS technology.   |
|          | RAFIX 22 QR   | A complete control component series designed for a mounting hole diameter of 22.2mm.  |
|          | RAFIX 30 FS+  | A control component series for flat mounting with a mounting hole diameter of 30 mm and based on RAFIX FS technology.   |
|          | Rated operating voltage (U <sub>e</sub> ) IEC 60947-1             | The voltage that together with the rated operating current determines how the device can be used.   |
|          | Rated operating current (I <sub>e</sub> ) IEC 60947-1             | The amperage (A) a switching device may conduct, taking the rated operating voltage, the operating time, the usage category and the ambient temperature into account.   |



|       |  |  |
|-------|--|--|
| R     | Rated uninterrupted current (Ithe) IEC 60947-1                               | The amperage (A) a device may conduct in continuous duty (for weeks, months, years).   |
|       | Rated insulation voltage (Ui) IEC 60947-1                                    | The voltage (V, kV) to which insulation tests and creepage distances refer. The maximum rated operating voltage must not be higher than the rated insulation voltage.  |
|       | Rated impulse withstand voltage (Ui) IEC 60947-1                             | A measure for the strength of the interior of a switching device to withstand rated impulse surge voltages (kV).   |
|       | REACH – Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals | An EU regulation for the registration, evaluation, authorisation and restriction of chemicals.   |
|       | Recommended color coding to EN 60 204-1                                      | See table in glossary on pages 6-10ff.   |
|       | Reflow soldering   | Reflow soldering is a soldering process for SMT components. A solder paste placed onto the printed circuit board or conductive film is molten by heat (infrared, vapour phase, laser or radiant heater) and subsequently hardened by cooling down to form a rigid connection with the component. |
|       | Resistance to climatic conditions  | Maximum admissible temperature and humidity range.   |
|       | RF 15  | RAFI short-travel keyswitch series of square design with an edge length of 15 mm provided with gold or silver contacts and many different integrated illumination options.   |
|       | RF 19  | RAFI short-travel keyswitch series of square design with an edge length of 19 mm provided with gold or silver contacts and many different integrated illumination options.   |
|       | RG 85 III  | A modular short-travel system for elevator control, info terminals, vending machines, etc. The RG 85 III product series comprises pushbuttons, signal indicators and keylock switches.   |
|       | RK90   | Standard keycap system for use with RAFI short-travel keyswitches.   |
|       | RoHS – Restriction of Hazardous Substances                                   | An EU regulation for the restriction of the use of certain materials in electrical and electronic devices.   |
|       | Rotary switch  | A rotary switch is a special panel mounting pushbutton used for setting logical states by mechanical rotation. Different logical states are realized with specific rotating angles assigned.   |
|       | RS 74  | RAFI full-travel keyswitch series with an operating travel of 2.5 mm.  |
| RS 76 | RAFI full-travel keyswitch series with an operating travel of 4 mm.          |  |
| S     | Screw terminal   | A static contact for connecting a wire (with a screw) to integrate components into circuits.   |
|       | Selector switch  | Actuators used for selecting a certain condition. Selector switches are operated by turning and offer an unambiguous switching position indication.  |
|       | Selector switch with long handle   | A selector switch with a larger handle which is used, for example, if operation is necessary wearing gloves.   |
|       | Short-travel keyswitch   | An electromechanical keyswitch with a maximum travel of 1 mm providing a distinct tactile feedback for the complete operating behaviour.   |
|       | Shock resistance   | Describes the ability of a switching device to withstand pulse-like impact movements without effect on the operating status and without suffering mechanical damage.   |
|       | Signal indicator   | Colored indicating element for visual indication of machine states on control components.  |
|       | Signal lamps   | Components indicating process states on machines by means of a visual signal.  |



# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

|          |   |   |  |
|----------|---|---|--|
|          | Silver contacts (Ag contacts)                 | Silver or silver/nickel alloy contacts are usually used for switching power levels $\geq 1$ W and voltages $\geq 12$ V.   |  |
|          | Single-handed assembly                        | The actuator inserted at assembly is kept in the panel cut-out by the cast-on seal. This makes it possible to pre-install all actuators from the front, even if minor vibrations occur. Subsequently you can complete mounting by tightening the ring nut without having to hold the components with your hand. |  |
|          | SMT (Surface Mounted Technology)              | SMT devices are provided with a soldering contact pad. They are soldered directly onto the surface of a printed circuit board.  |  |
|          | Solder heat resistance                        | Definition of the maximum admissible soldering time and temperature when soldering components with solder terminals. THT: IEC 600 68-2-2; SMT: IEC 600 68-2-58  |  |
|          | Solder terminals (etc.) IEC 61058-1           | Contact points on a component used for connection to a printed circuit board by soldering.  |  |
|          | Spacer  | Used to obtain a defined distance between the front panel and the printed circuit board (e.g. 9.2 mm – Front panel thickness = Spacer height).  |  |
| <b>S</b> | Spark distance EN IEC 60947-1, EN IEC 61058-1 | The shortest distance (mm) in air between two conductive parts.   |  |
|          | Special sealing                               | A special wear-resistant seal used in some pushbuttons.   |  |
|          | Standard                                      | A rule with a generally accepted binding nature.  |  |
|          | Storage temperature                           | Admissible temperature range (°C) for storing a device.   |  |
|          | Switch  | This term is often used as a generic term for electrical switching components. In contrast with pushbuttons, switches latch when operated once. To unlatch them, they must be operated again.   |  |
|          | Switching capacity                            | A parameter specifying the rated operating currents ( $I_e$ ) as a function of the rated operating voltage ( $U_e$ ).   |  |
|          | Switching contact                             | The purpose of switching contacts is to switch on circuits, conduct currents, switch off circuits and ensure insulation when circuits are open.   |  |
|          | Switching device                              | General term used for single components for opening or closing circuits.  |  |
|          |   | Tactility   | Tactile feedback.  |
|          |   | Terminals   | Specifies the way a switch is connected to a circuit or device to switch. Available types are screw terminals, solder terminals, PCB mounting pins, stranded wires, wire-wrap terminals, and a large selection of male and female connectors. Terminals are static contacts for connecting RAFI components with wires, conductor tracks, etc. Static contacts can be designed as removable contacts (screw, quick-connect, cage clamp terminals, etc.) or permanent contacts (solder, welding contacts, etc.). |
|          | Tightening torque (Nm)                        | A measure for the torsional effect of a force (N) acting on a rotary object.  |  |
|          | Toggle switch                                 | Actuator indicating the switching status by the lever position.   |  |
| <b>T</b> | Tool  | An auxiliary item used for assembly.  |  |
|          | Tolerances                                    | Our specifications sometimes contain information on tolerances. Any tolerances that are not specified are in conformance with DIN ISO 2768 m-k.   |  |
|          | THT (Through Hole Technology)                 | Through hole technology involves inserting the components through the PCB holes and joining them with special THT soldering processes (wave soldering, manual soldering).   |  |
|          | Torque (Nm)                                   | A measure for the force (N) acting on a rotary object.  |  |
|          | Translucent                                   | Light-permeable material structure for diffuse (sometimes colored) illumination of a large area.  |  |
|          | Transparent                                   | Light-permeable material structure, sometimes with color mixed in, used for example in lenses.  |  |
|          |   | Twin pushbutton   | Two separate pushbuttons on one switching unit.  |

|          |  |   |
|----------|--|---|
| <b>U</b> | UL   | Underwriters Laboratories (US approval organisation).   |
|          | Units of measurement                             | All dimensions in this catalogue are given in mm. For conversion tables for various units of measurement, see glossary on pages 6-13.   |
|          | Usage categories to IEC 60947-5-1 [120 – 230 V]: | <p>Alternating current [AC]:</p> <p>AC-12 Control of resistive loads and solid-state loads with isolation by optocouplers</p> <p>AC-13 Control of solid-state loads with transformer isolation</p> <p>AC-14 Control of small electromagnetic loads (&lt; 72 VA)</p> <p>AC-15 Control of electromagnetic loads (&gt; 72 VA)</p> <p>Direct current [DC]:</p> <p>DC-12 Control of resistive loads and solid-state loads with isolation by optocouplers</p> <p>DC-13 Control of electromagnetic loads</p> <p>DC-14 Control of electromagnetic loads having economy resistors in circuit</p> |
| <b>V</b> | VDE  | Verband Deutscher Elektrotechniker (VDE) – Association for Electrical, Electronic and Information Technologies (German approval organisation).  |
| <b>W</b> | Wave soldering                                   | Process for lead-free and lead-involving soldering standardised in E DIN EN 60068-2-20.   |

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

### Recommended color coding acc. to EN 60 204-1 (see also IEC 600 73 color coding)

#### 1. Colors

Pushbutton actuators must be marked with colors in accordance with table 1.

Colors for START/ON actuators should be WHITE, GREY or BLACK, preferably WHITE. GREEN is also permitted. RED must not be used.

RED must be used for actuators provided for stopping in an emergency situation and for switching off in an emergency situation. Colors for STOP/OFF actuators should be BLACK, GREY or WHITE, preferably BLACK. GREEN must not be used. RED is also permitted, however, it is recommended to avoid RED in the vicinity of components provided for emergency actions.

WHITE, GREY or BLACK are the preferred colors for pushbutton actuators with alternating START/ON and STOP/OFF function. RED, YELLOW or GREEN must not be used.

WHITE, GREY or BLACK are the preferred colors for pushbutton actuators initiating a function while being pressed and stopping the function when released (e.g. inching operations). RED, YELLOW or GREEN must not be used.

Resetting pushbuttons must be BLUE, WHITE, GREY or BLACK. In those cases where they also perform a STOP/OFF function, the preferred colors are WHITE, GREY or BLACK, with BLACK being the first choice. GREEN must not be used.

**Table 1: Colors for pushbutton actuators and their meanings**

| COLOR  | MEANING                    | DESCRIPTION  | EXAMPLES OF APPLICATION  |
|--------|----------------------------|--|--|
| RED    | Emergency situation        | Actuate in a dangerous or emergency situation                          | Emergency stop.<br>Initiate emergency functions  |
| YELLOW | Abnormal condition         | Actuate if an abnormal condition occurs                                | Intervention to suppress an abnormal condition. Intervention to resume an interrupted automatic sequence |
| GREEN  | Normal condition           | Actuate to initiate normal conditions                                  | START/ON   |
| BLUE   | Mandatory action           | Actuate in a situation which requires a mandatory action               | Resetting function   |
| WHITE  | No special meaning defined | General initiation of functions except emergency stop (see note below) | START/ON (preferred)<br>STOP/OFF   |
| GREY   |                            |  | START/ON<br>STOP/OFF   |
| BLACK  |                            |  | START/ON<br>STOP/OFF (preferred)   |


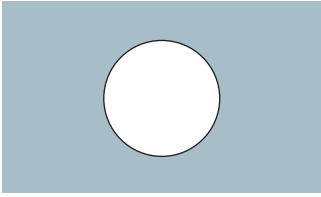
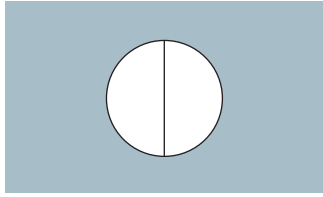
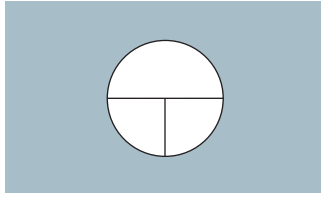
NOTE: If an additional coding feature (e.g. shape, position, surface finish) is used for marking pushbutton actuators, the same colors – WHITE, GREY or BLACK – may also be used to identify different functions (e.g. WHITE for START/ON and STOP/OFF actuators).

## Recommended color coding acc. to EN 60 204-1

### 2. Symbolic marking

It is recommended to mark pushbuttons with the following symbols near the actuator or – preferably –

directly on the actuator in addition to the functional identification described:

| START or ON   | STOP or OFF   | Pushbuttons with alternating START/STOP and ON/OFF function                        | Pushbuttons with START or ON function while being pressed and with STOP or OFF function when being released (i.e. inching). |
|---|---|--|---|
| 60417-IEC-5007  | 60417-IEC-5008  | 60417-IEC-5010   | 60417-IEC-5011  |
|  |  |  |    |

### 3. Indicator lights and indicators

#### Applications

Indicator lights and indicators are used to provide the following information:

- Indication: To draw the operator's attention to a specific circumstance or to indicate that a specific action should be performed. The usual colors used for this type of application are RED, YELLOW, GREEN or BLUE.
- Confirmation: To confirm a command or condition, or to confirm the end of a change operation or transition time. Usually, BLUE and WHITE are used for this type of application; GREEN is permitted in some cases.

#### Colors

Indicator lights must have the color coding according to table 3 unless otherwise agreed between the supplier and the purchaser. Other meanings deviating therefrom (refer to IEC 60073) may be assigned based on one of the following criteria:

- Safety of persons and environment
- Condition of the electrical equipment

**Table 2: Colors of indicator lights and their meanings relating to the machine status**

| COLOR  | MEANING             | DESCRIPTION   | OPERATOR ACTION  |
|--------|---------------------|---|--|
| RED    | Emergency situation | Dangerous condition   | Immediate action to respond to a dangerous condition (e.g. by pressing emergency stop) |
| YELLOW | Abnormal condition  | Abnormal condition; anticipated critical condition  | Monitoring and/or intervention (e.g. by restoring the intended function)               |
| GREEN  | Normal condition    | Normal condition  | Optional   |
| BLUE   | Mandatory action    | Indication of a condition requiring operator intervention   | Mandatory action   |
| WHITE  | Neutral             | Other conditions; may be used if there is uncertainty about the appropriateness of RED, YELLOW, GREEN or BLUE | Monitor  |

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

### CE conformity

The CE conformity information for the individual products is specified in the general information section of each chapter. With regard to CE conformity, the products listed in this catalogue can be subdivided into the following groups based on the Low-Voltage Directive 73/23/EEC:

#### Emergency stop components with an operating voltage > 50V

For example, RAFIX 16, 22 QR. These products are subject to the Low-Voltage Directive 73/23/EEC and the Machinery Directive 89/392/EEC.

#### Emergency stop components with an operating voltage < 50V

For example, LUMOTAST 25 and RAFIX 16 with gold contacts. These products are subject to the Machinery Directive 89/392/EEC.

#### All other products with an operating voltage > 50V

For example, LUMOTAST 75 pushbuttons, signal lamps. These products are subject to the Low-Voltage Directive 73/23/EEC.

#### All other products with an operating voltage < 50V

For example, RACON, LUMOTAST 25, signal lamps with LED. These products are not subject to any European directive.

#### Single parts, accessories and luminous elements

These products are not subject to any European directive.

### Flammability rating to UL 94

#### Flammability

The flammability class specifications refer only to insulating materials which are in direct contact with

electrically conductive parts. The flammability of the material with the lowest rating is specified.

| Flammability class acc. to |         | Self-extinguishing after . . . seconds in vertical burning test  | Possibility of dripping material igniting other objects | Maximum smoldering time |
|----------------------------|---------|--|---|-------------------------|
| UL                         | IEC/VDE |  |   |                         |
| V 0                        | FV 0    | Less than 5 seconds  | No  | 30 seconds              |
| V 1                        | FV 1    | Less than 25 seconds   | No  | 30 seconds              |
| V 2                        | FV 2    | Less than 25 seconds   | Possible  | 60 seconds              |
| HB                         | FH      | Burn rate (horizontal burning test with the following values): Wall thickness up to 3 mm = 3 inches/minute, max.; wall thickness over 3 mm = 1.5 inches/minute, max. |   |                         |

### Units of measurement

All the dimensions in the dimensional drawings in this catalogue are given in mm. All temperature values are given in degrees Celsius. A conversion table for the most common units of measurement is provided below for your convenience:

#### Conversion table:

|          |            |               |
|----------|------------|---------------|
| mm       | x 0.0394   | = inches      |
| grams    | x 0.0353   | = ounces      |
| Newton   | x 0.224    | = pounds      |
| Newton   | x 3.59     | = ounces      |
| °Celsius | x 1.8 + 32 | = °Fahrenheit |

## Contact block identification data

---

Example: RAFIX 22 QR 1.20.124.xxx/5.00.100.1xx

### Rated values to IEC 61058-1

10/100(6)[3.6] 250 ~ 7,5 (4) 400 ~ 5E4 25T70

Explanation of data from left to right, current-related data first

#### 10 or 7,5

10 A ohmic load at 250 V, 7,5 A ohmic load at 400 V

#### 100

100 A capacitive peak input current (tested at 250 V)  
(descending E-function to rated current)

#### (6) or (4)

6 A motor rated current at 250 V, 4 A motor rated current at 400 V. The test specimen makes 6 times the motor rated current, 36 A or 24 A,  $\cos \phi = 0.6$ ,  $\triangleq 9000$  or 9600 VA throughout the full durability test.

#### [3.6]

3.6 A filament lamp rated current = 36 A peak input current (tested at 250 V)

#### 250 AC or 400 AC

Rated voltages and mains type,  $\cong$  AC

#### 5E4

50,000 operations (no. of test cycles)  $\triangleq 5 \times 10^4$

#### 25T70

-25°C lower operating temperature and +70°C upper operating temperature

The first 25,000 operations were tested at +70°C, the remaining 25,000 operations at -25°C in all of the tests.

### Rated values to IEC 60947-5-1

U 400 V AC12 10 A, AC 15 6 A/250 V  
DC13 Q 300

#### U 400 V

Rated insulation voltage for use in devices designed for continuous duty and degree of contamination 3

#### AC12 10 A

10 A ohmic load and semiconductor load

#### AC15 6 A/250 V

Controlling electromagnetic loads

Max. 60 A  $\cos \phi = 0.3$  at 250 V AC make,  
6 A  $\cos \phi = 0.3$  at 250 V AC break

#### DC13 Q 300

Controlling solenoids (DC)

Maximum thermal continuous current 2.5 A

Max. 0.55 A at 120 V – make and break

Max. 0.27 A at 250 V – make and break

## CURus ratings

A 600, 10 A/250 Vac

### A 600

Thermal continuous test current 10 A

Max. permitted load in VA:

Max. 7,200 VA make, 720 VA break

Max. make values:

60 A/120 V

30 A/240 V

15 A/480 V

12 A/600 V

Max. break values:

6 A/120 V

3 A/240 V

1.5 A/480 V

1.2 A/600 V

### 10 A/250 Vac

Ohmic AC load

---

# GLOSSARY

## ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

### International Protection (IP) degrees of protection

Three different standards are used to classify protection against contact and impermeability of products in industrial applications.

In addition to the American NEMA Code, the degree of protection for products and devices is indicated worldwide using the IP Code (as defined in ISO 20653 or DIN EN 60529). The IP Code is also accepted in the countries of North America and has prevailed worldwide over the NEMA standard despite the lack of correlation.

In the IP Code, the specified degree of protection refers to the part of the device located on the front panel (of a housing). In RAFI components, the electrical terminals are located behind





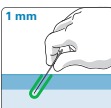


the front panel and are thus not subject to any special protection requirements unless they are provided with special protection means such as cable sleeves, insulating sleeves or similar elements during assembly.

ISO 20653, "Road vehicles; degrees of protection (IP Code); protection against ingress of foreign objects, water and contact"; and DIN EN 60529, "Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)", are both applicable and differ only slightly.

The IP Code consists of two digits.

**The 1st digit relates to protection against contact and ingress of foreign objects.**

#### 1st digit

| ISO 20653<br>Digit | DIN EN 60529<br>Digit |   | Protection against contact                          | Protection against ingress of foreign objects                          |
|--------------------|-----------------------|---|---|--|
| 0                  | 0                     |    | No protection                                       | No protection  |
| 1                  | 1                     |  | Protected against contact with the back of the hand | Protected against solid foreign objects (diameter 50 mm and greater)   |
| 2                  | 2                     |  | Protected against contact with a finger             | Protected against solid foreign objects (diameter 12.0 mm and greater) |
| 3                  | 3                     |  | Protected against contact with a tool               | Protected against solid foreign objects (diameter 2.5 mm and greater)  |
| 4                  | 4                     |  | Protected against contact with a wire               | Protected against solid foreign objects (diameter 1.0 mm and greater)  |
| 5K                 | 5                     |  | Protected against contact with a wire               | Dust-protected   |
| 6K                 | 6                     |  | Protected against contact with a wire               | Dust-proof   |

#### The 2nd digit relates to protection against ingress of water.

The values increase sequentially in the range from IPx0 to IPx6. In other words, during a qualification test, the lower code values for a given degree of protection are also deemed to have passed. (Example: IPx4 tested: IPx3, IPx2, IPx1, IPx0 also passed.) For the IPx7, IPx8 and IPx9K degree of protection definitions,


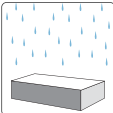
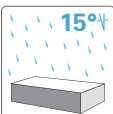
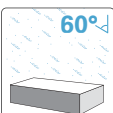
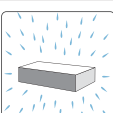
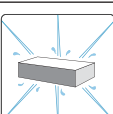
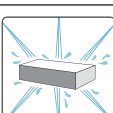
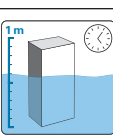
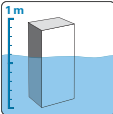
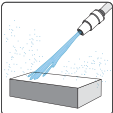
fundamentally different conditions apply so that these values can only be specified in a restricted manner as supplementary values.

During a test of the degree of protection, only new parts are checked according to the standard definition without simulating other influences typical for the application. For testing of the second digit, only the medium of water without any additives is applicable.

Other media encountered in the various applications such as oils, bases and water with additives might need to be tested separately in some cases. According to ISO 20653, the test is deemed to be passed if adequate separation from hazardous parts is maintained during testing with an access probe (digit 1) or if any water that might have penetrated does not damage the functioning and insulation of the product (digit 2).

In addition to selective determination of the mechanical and electrical characteristics of products under diverse environmental conditions, the RAFI test laboratory can also perform complete qualification testing. Thanks to the company's many years of experience and its expertise, RAFI can thus provide verified characteristics for the performance of its products.

## 2nd digit

| ISO 20653 | DIN EN 60529 |   | Logic         | Protection against ingress of water   |
|-----------|--------------|---|---------------|---|
| Digit     | Digit        |   |               |   |
| 0         | 0            |    | Increasing    | No protection   |
| 1         | 1            |    | Increasing    | Protection against dripping water, vertical   |
| 2         | 2            |   | Increasing    | Protection against dripping water if housing is inclined by up to 15°                                       |
| 3         | 3            |  | Increasing    | Protection against spray water up to 60° relative to vertical line  |
| 4         | 4            |  | Increasing    | Protection against splashing water from all sides   |
| 5         | 5            |  | Increasing    | Protection against water jets from any angle  |
| 6         | 6            |  | Increasing    | Protection against powerful water jets  |
| 7         | 7            |  | Supplementary | Protection against temporary submersion   |
| 8         | 8            |  | Supplementary | Protection against continuous submersion  |
| 9K        |              |  | Supplementary | Protection against ingress of water during high-pressure/steam-jet cleaning, specifically for road vehicles |



# LUMOTAST, RAFIX 16, RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 QR

## Betriebsanleitung Not-Halt-Befehlsgeräte (Original)

## Operating Instructions EMERGENCY STOP Control Units (Translation of the source text)

## Mode d'emploi auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE (Traduction original)

### D 1. Sicherheitshinweise

- ▲ - Vor Inbetriebnahme bitte Betriebsanleitung sorgfältig lesen.
- ▲ - Not-Halt-Befehlsgeräte erfüllen eine Personenschutzfunktion. Unsachgemäßer Einbau, sachwidrige Anwendung oder Manipulationen können zu schweren Verletzungen von Personen führen!
- ▲ - Not-Halt-Befehlsgeräte dürfen nicht umgangen, entfernt oder auf andere Weise unwirksam gemacht werden!
- ▲ - Vor Beginn der Installation Anlage und Gerät spannungsfrei schalten!
- ▲ - Vor Erstinbetriebnahme der Maschine oder Anlage Not-Halt-Befehlsgerät durch Testbetätigung auf korrekte Montage und Funktion überprüfen.
- ▲ - Not-Halt-Befehlsgeräte mit sichtbaren Beschädigungen sind unverzüglich auszutauschen.
- ▲ - Not-Halt-Funktion darf nicht als Ersatz für Schutzmaßnahmen oder andere Sicherheitsfunktionen verwendet werden.
- ▲ - Not-Halt-Funktion darf die Wirksamkeit von Schutzeinrichtungen oder von Einrichtungen mit anderen Sicherheitsfunktionen nicht beeinträchtigen.

### GB 1. Safety instructions

- Please read the operating instructions carefully prior to use.
- EMERGENCY STOP control units are designed to protect persons. Inappropriate installation, improper use or inadmissible manipulation may result in severe injuries!
- EMERGENCY STOP control units must never be bypassed, removed or disabled in any other way!
- Disconnect the power supply to the machinery and device prior to installation!
- Operate the EMERGENCY STOP control unit to test and verify proper installation and function prior to initial start-up of the machine or line.
- An EMERGENCY STOP control unit with an obvious defect must be replaced immediately.

### F 1. Consignes de sécurité

- Il faut soigneusement lire le mode d'emploi avant la mise en service.
- Les auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE remplissent une fonction de protection personnelle. Un montage inapproprié, une application contre-indiquée ou une manipulation peuvent causer des blessures corporelles graves !
- Il est interdit de ponter, d'enlever ou de rendre inopérants les auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE !
- Avant d'entamer l'installation il faut mettre l'installation et l'appareil hors tension !
- Avant la première mise en service de la machine ou de l'installation, contrôler l'auxiliaire de commande d'ARRÊT D'URGENCE quant au montage et à un fonctionnement corrects.
- Les auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE présentant des dommages visibles sont à remplacer sans tarder.

### D 2. Allgemeine Beschreibung und bestimmungsgemäße Verwendung

Not-Halt-Befehlsgeräte sind elektromechanische Schaltgeräte zum Schutz von Personen. Sie dienen der schnellen Abschaltung um Maschinen, Fahrzeuge und Anlagen in einen sicheren Zustand zu bringen, um Gefahren und Schäden für Mensch und Maschine zu vermeiden oder zu verringern.

Für die Inbetriebnahme, den Einsatz und technischen Überprüfungen gelten im speziellen folgende Vorschriften:

- Die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Die Sicherheitsvorschriften sowie
- Die Unfallverhütungsvorschriften/Sicherheitsregeln

Hersteller und Benutzer von Maschinen, an denen Not-Halt-Befehlsgeräte eingesetzt werden, tragen die Verantwortung für die Beachtung der Betriebsanleitung, wie auch für die Einhaltung der für sie geltenden Sicherheitsvorschriften und -regeln.

Für den Einbau und Betrieb von Not-Halt-Befehlsgeräten müssen zur bestimmungsgemäßen Verwendung folgende Anforderungen beachtet werden:

- EN 60947-5-1:2010 - EN ISO 13849-2:2008
- EN 60947-5-5:2010 - EN ISO 13850:2008
- EN ISO 13849-1:2008

### GB 2. General description and intended use

EMERGENCY STOP control units are electromechanical switching devices designed to protect persons. They are used for instant disconnection to achieve a safe status of machines, vehicles or other equipment in order to avoid or reduce risks or damage to man and machine. The following standards and regulations apply to their start-up, use and technical inspections, without limitation:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Safety standards
- Accident prevention regulations / rules for safety

Manufacturers and users of machines provided with EMERGENCY STOP control units are responsible for ensuring that the operating instructions are observed and the applicable safety standards and rules complied with.

The following standards govern installation and operation of EMERGENCY STOP control units in accordance with their intended use:

- EN 60947-5-1:2010
- EN 60947-5-5:2010 - EN ISO 13849-2:2008
- EN ISO 13849-1:2008 - EN ISO 13850:2008

### F 2. Description générale et application conforme aux prescriptions

Les auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE sont des appareils de commutation électromécaniques pour protéger des personnes. Ils servent à couper rapidement les machines, les véhicules et les installations, à les amener dans un état de sécurité fiable pour éviter ou diminuer les risques de dommages corporels et de dégâts matériels.

Pour la mise en service, l'utilisation et les contrôles techniques, il faut respecter les prescriptions suivantes:

- La directive sur les machines selon la norme 2006/42/EG
  - Les règlements de sécurité ainsi que
  - Les instructions sur la prévention des accidents / règlements de sécurité
- C'est aux fabricants et utilisateurs de machines où des auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE sont utilisés, qu'incombe la responsabilité du respect du mode d'emploi ainsi que des prescriptions et règlements de sécurité en vigueur.
- Pour le montage et l'exploitation des auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE, il faut respecter les exigences suivantes pour garantir une utilisation conforme aux dispositions :
- EN 60947-5-1:2010 - EN ISO 13849-2:2008
  - EN 60947-5-5:2010 - EN ISO 13850:2008
  - EN ISO 13849-1:2008

### D 3. Produktbeschreibung

Aufbau: Die Not-Halt-Befehlsgeräte bestehen aus einer Kombination von Betätigern mit einem oder mehreren Schaltelementen. Die Not-Halt-Befehlsgeräte gibt es als Einbauversion oder in einem Gehäuse verbaut.

Die Betätigung erfolgt durch Drücken, die Entriegelung erfolgt je nach Variante entweder durch:

- Drehbewegung in beide Richtungen nach links oder nach rechts
- Ziehen entgegen der Betätigungsrichtung

### GB 3. Product description

Design: An EMERGENCY STOP button is an assembly of actuator combined with one or more contact blocks. EMERGENCY STOP buttons are available either as a panel mounting version or installed in a separate housing.

They are operated by pressing. Unlatching is done by one of two methods:

- Turning in either direction
- Pulling against the direction of operation

### F 3. Description de produit

Structure: Les boutons-poussoirs d'ARRÊT D'URGENCE sont composés d'une combinaison d'actionneurs ou de plusieurs éléments de commutation. Les boutons-poussoirs d'ARRÊT D'URGENCE sont disponibles en version intégrable ou installés dans un boîtier.

L'actionnement s'effectue par appui sur ces derniers. Selon la variante, le déverrouillage s'effectue soit par:

- Un mouvement de rotation dans les deux directions, soit vers la gauche, soit à droite
- Soit en tirant dans la direction opposée de la direction d'actionnement

| Produkt<br>Product<br>Produit | Einbau Ø mm<br>Mounting Ø mm<br>Montage Ø mm | Betätiger<br>Actuator<br>Actionneur  | Schaltelement<br>Contact block<br>Élément de commutation                     |
|-------------------------------|--|--|--|
| LUMOTAST 22                   | Ø 22,3                                       | 1.15.105.001/0000<br>1.15.105.011/0000<br>1.15.105.021/0000<br>1.15.105.031/0000   | integriert / incl.   |
| LUMOTAST 25                   | Ø 16,2                                       | 1.15.154.006/0301<br>1.15.154.016/0301   | integriert / incl.   |
| RAFIX 16                      | Ø 16,2                                       | 1.30.074.821/0000<br>1.30.074.281/0300<br>1.30.074.501/0304<br>1.30.074.101/0301<br>1.30.074.521/0304<br>1.30.074.121/0301   | 1.20.123.xxx<br>1.20.130.0xx   |
| RAFIX 16 F                    | □23,1<br>Ø 22,3                              | 1.30.094.001/0300<br>1.30.094.011/0300   |  |
| RAFIX 22 QR                   | Ø 22,3                                       | 1.30.243.501/0300<br>1.30.243.601/0300<br>1.30.243.701/0300<br>1.30.243.702/0300<br>1.30.243.703/0300<br>1.30.243.001/0300<br>1.30.243.901/0300  | 5.00.100.xxx<br>1.20.124.xxx<br>1.20.125.xxx<br>1.20.128.xxx<br>1.20.129.0xx |
| RAFIX 22 FS <sup>+</sup>      | Ø 22,3                                       | 1.30.273.001/0000<br>1.30.273.001/2200<br>1.30.273.001/2300<br>1.30.273.101/0000<br>1.30.273.101/2200<br>1.30.273.101/2300<br>1.30.273.501/0300<br>1.30.273.502/0300<br>1.30.273.601/0300<br>1.30.273.602/0300 | 1.20.126.4xx<br>1.20.126.5xx<br>1.20.126.6xx<br>1.20.126.7xx                 |
| E-Box                         | Ø 22,3                                       | 1.20.810.306/0000<br>1.20.810.350/0000<br>1.20.810.390/0000  | integriert / incl.   |

D **Tabelle 3.1** Weitere technische Daten sind dem Katalog zu entnehmen.

GB **Table 3.1** For additional technical data, please refer to the catalogue.

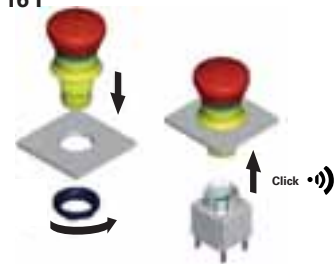
F **Tableau 3.1** Pour les autres caractéristiques techniques, voir catalogue.

4. **D** Montage **GB** Assembly **F** Montage

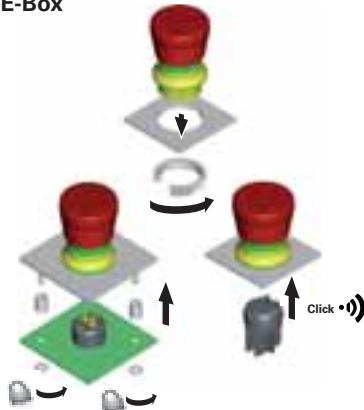
**LUMOTAST 25/  
LUMOTAST 22**



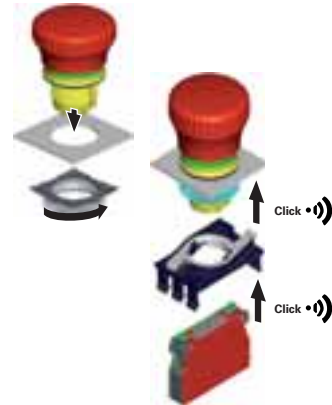
**RAFIX 16 / RAFIX 16 F**



**RAFIX 22 FS+ / E-Box**



**RAFIX 22 QR**



5. **D** Betrieb **GB** Operation **F** Mise en service



**D** 6. **Wartung und Instandsetzung**

Es wird empfohlen, das Not-Halt-Befehlsgerät regelmäßig, mindestens aber ein Mal pro Jahr von einer autorisierten Person zu Testzwecken auszulösen und auf ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen, regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen zu untersuchen und gegebenenfalls sofort auszutauschen.

**GB** 6. **Maintenance and repair**

It is recommended to have the EMERGENCY STOP control unit tripped for testing and verified for proper function by an authorised person on a regular basis, however, at least once a year. Inspect it regularly for obvious damage and replace it immediately if necessary.

**F** 6. **Entretien et réparation**

Il est recommandé d'enclencher de temps en temps l'auxiliaire de commande d'ARRÊT D'URGENCE pour le tester et de le faire contrôler régulièrement, au moins une fois par an, par une personne autorisée. Il faut contrôler régulièrement s'il n'y a pas d'endommagements visibles et si nécessaire les remplacer tout de suite.

**D** **EG-Konformitätserklärung**

Aussteller Name/Anschrift: RAFI GmbH & Co. KG, 88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Bevollmächteter: T. Beil, RAFI GmbH, 88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Produktbezeichnung: Not-Halt-Befehlsgerät  
 Typbezeichnung: siehe Tab. 3.1  
 Die bezeichneten Geräte erfüllen folgende Richtlinien:

**GB** **EC Statement of Conformity**

Issuer name/address: RAFI GmbH & Co. KG, D-88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Authorized person: T. Beil, RAFI GmbH, D-88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Product designation: EMERGENCY STOP control unit  
 Type designation: see table 3.1  
 The devices referred to comply with the following Directives:

**F** **Déclarations de conformité CE**

Nom/adresse du délivreur: RAFI GmbH & Co. KG, D-88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Mandataire: T. Beil, RAFI GmbH, D-88276 Berg, Ravensburger Str. 128-134  
 Désignation du produit: Auxiliaire de commande ARRÊT D'URGENCE  
 Désignation du type: voir tab. 3.1  
 Les appareils désignés répondent aux exigences des directives suivantes:

| Richtlinie<br>Directive<br>Directive | vom<br>dated<br>du | angewandte Norm<br>standard applied<br>norme harmonisée | für<br>valid for<br>pour   |
|--------------------------------------|--------------------|---|--|
| 2006/95/EG                           | 12.12.2006         | DIN EN 60947-5-1:2010<br>DIN EN 60947-5-5:2005          | Schaltelemente, Betätiger<br>Contact blocks, actuators<br>Éléments de commutation, actionneurs |
| 2006/42/EG                           | 17.05.2006         | DIN EN 60947-5-5:2005<br>DIN ISO 13850:2008             | Schaltelement, Betätiger<br>Contact blocks, actuators<br>Éléments de commutation, actionneurs  |

Berg, 03.12.2010

**RAFI GmbH & Co. KG**

Ravensburger Str. 128-134, D-88276 Berg/Ravensburg  
 Phone: +49 751 89-0, Fax: +49 751 89-13 00  
 www.rafi.de, info@rafi.de

# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page    | Order number      | Page   | Order number      | Page   | Order number      | Page    |
|-------------------|---------|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|---------|
| 1.01.102.001/0104 | 1 - 84  | 1.14.001.916/0000 | 4 - 44 | 1.15.108.632/0100 | 1 - 44 | 1.20.122.163/0000 | 2 - 69  |
| 1.01.102.001/0301 | 1 - 84  | 1.14.001.920/0000 | 4 - 44 | 1.15.108.661/0100 | 1 - 44 | 1.20.122.171/0000 | 2 - 64  |
| 1.01.102.001/0507 | 1 - 84  | 1.14.002.001/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.851/0000 | 1 - 43 | 1.20.122.172/0000 | 2 - 64  |
| 1.01.102.011/0104 | 1 - 84  | 1.14.002.003/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.852/0000 | 1 - 44 | 1.20.122.173/0000 | 2 - 64  |
| 1.01.102.011/0205 | 1 - 84  | 1.14.002.006/0000 | 4 - 9  | 1.15.108.911/0000 | 1 - 44 | 1.20.123.001/0000 | 2 - 70  |
| 1.01.102.011/0301 | 1 - 84  | 1.14.002.011/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.912/0000 | 1 - 44 | 1.20.123.003/0000 | 2 - 70  |
| 1.01.102.011/0507 | 1 - 84  | 1.14.002.016/0000 | 4 - 9  | 1.15.108.941/0000 | 1 - 43 | 1.20.123.004/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.157.201/1000 | 3 - 12  | 1.14.002.101/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.976/0000 | 1 - 54 | 1.20.123.005/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.157.201/1300 | 3 - 12  | 1.14.002.103/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.977/0000 | 1 - 54 | 1.20.123.011/0000 | 2 - 65  |
| 1.02.157.201/1400 | 3 - 12  | 1.14.002.106/0000 | 4 - 9  | 1.15.108.981/0000 | 1 - 53 | 1.20.123.013/0000 | 2 - 65  |
| 1.02.157.201/1500 | 3 - 12  | 1.14.002.111/0000 | 4 - 8  | 1.15.108.982/0000 | 1 - 53 | 1.20.123.014/0000 | 2 - 65  |
| 1.02.157.211/1000 | 3 - 12  | 1.14.002.113/0000 | 4 - 9  | 1.15.112.101/0000 | 1 - 86 | 1.20.123.015/0000 | 2 - 65  |
| 1.02.157.211/1300 | 3 - 12  | 1.14.002.116/0000 | 4 - 9  | 1.15.112.121/0000 | 1 - 86 | 1.20.123.021/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.157.211/1400 | 3 - 12  | 1.14.002.201/0000 | 4 - 8  | 1.15.114.906/0000 | 1 - 9  | 1.20.123.022/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.157.211/1500 | 3 - 12  | 1.14.100.501/0000 | 4 - 37 | 1.15.114.936/0000 | 1 - 8  | 1.20.123.023/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.614.502/1002 | 3 - 41  | 1.14.100.502/0000 | 4 - 37 | 1.15.114.966/0000 | 1 - 10 | 1.20.123.024/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.614.502/1301 | 3 - 41  | 1.14.100.503/0000 | 4 - 38 | 1.15.150.506/0000 | 1 - 21 | 1.20.123.025/0000 | 2 - 70  |
| 1.02.614.502/1402 | 3 - 41  | 1.14.100.603/0000 | 4 - 38 | 1.15.150.556/0000 | 1 - 21 | 1.20.123.031/0000 | 2 - 65  |
| 1.02.614.503/1502 | 3 - 41  | 1.14.100.803/0000 | 4 - 38 | 1.15.150.606/0000 | 1 - 22 | 1.20.123.032/0000 | 2 - 65  |
| 1.10.001.001/0104 | 1 - 80  | 1.15.105.001/0000 | 1 - 88 | 1.15.150.656/0000 | 1 - 23 | 1.20.123.033/0000 | 2 - 65  |
| 1.10.001.001/0205 | 1 - 80  | 1.15.105.011/0000 | 1 - 88 | 1.15.153.106/0100 | 1 - 25 | 1.20.123.034/0000 | 2 - 65  |
| 1.10.001.001/0301 | 1 - 80  | 1.15.105.021/0000 | 1 - 88 | 1.15.154.006/0301 | 1 - 31 | 1.20.123.035/0000 | 2 - 65  |
| 1.10.001.001/0507 | 1 - 80  | 1.15.106.301/0104 | 1 - 78 | 1.15.154.016/0301 | 1 - 31 | 1.20.123.101/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.001.011/0104 | 1 - 80  | 1.15.106.301/0214 | 1 - 78 | 1.15.156.001/0000 | 1 - 28 | 1.20.123.102/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.001.011/0205 | 1 - 80  | 1.15.106.301/0313 | 1 - 78 | 1.15.156.011/0000 | 1 - 28 | 1.20.123.103/0000 | 2 - 71  |
| 1.10.001.011/0301 | 1 - 80  | 1.15.106.301/0410 | 1 - 78 | 1.20.122.001/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.104/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.001.011/0507 | 1 - 80  | 1.15.106.301/0518 | 1 - 78 | 1.20.122.002/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.105/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.001.151/0104 | 1 - 80  | 1.15.106.501/1300 | 1 - 78 | 1.20.122.003/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.111/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.001.151/0301 | 1 - 80  | 1.15.106.502/1500 | 1 - 78 | 1.20.122.011/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.112/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.001.161/0104 | 1 - 80  | 1.15.106.503/1400 | 1 - 78 | 1.20.122.012/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.113/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.001.161/0301 | 1 - 80  | 1.15.106.504/1600 | 1 - 78 | 1.20.122.013/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.114/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.102.001/0104 | 1 - 82  | 1.15.106.505/1000 | 1 - 78 | 1.20.122.021/0000 | 2 - 30 | 1.20.123.115/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.102.001/0205 | 1 - 82  | 1.15.108.051/0000 | 1 - 41 | 1.20.122.021/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.121/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.102.001/0301 | 1 - 82  | 1.15.108.052/0000 | 1 - 41 | 1.20.122.022/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.122/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.102.001/0507 | 1 - 82  | 1.15.108.076/0000 | 1 - 55 | 1.20.122.023/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.123/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.102.011/0104 | 1 - 82  | 1.15.108.077/0000 | 1 - 56 | 1.20.122.031/0000 | 2 - 30 | 1.20.123.124/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.102.011/0301 | 1 - 82  | 1.15.108.151/0000 | 1 - 41 | 1.20.122.031/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.125/0000 | 2 - 72  |
| 1.10.107.011/0104 | 1 - 76  | 1.15.108.152/0000 | 1 - 41 | 1.20.122.032/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.131/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.107.011/0205 | 1 - 76  | 1.15.108.176/0000 | 1 - 56 | 1.20.122.033/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.132/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.107.011/0301 | 1 - 76  | 1.15.108.177/0000 | 1 - 56 | 1.20.122.041/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.133/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.107.011/0404 | 1 - 76  | 1.15.108.251/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.042/0000 | 2 - 68 | 1.20.123.134/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.107.011/0507 | 1 - 76  | 1.15.108.252/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.051/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.135/0000 | 2 - 66  |
| 1.10.118.212/0000 | 1 - 67  | 1.15.108.256/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.052/0000 | 2 - 63 | 1.20.123.921/0000 | 2 - 71  |
| 1.10.118.313/0000 | 1 - 67  | 1.15.108.257/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.061/0000 | 2 - 68 | 1.20.124.001/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.118.414/0000 | 1 - 67  | 1.15.108.276/0000 | 1 - 54 | 1.20.122.062/0000 | 2 - 68 | 1.20.124.002/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.118.513/0000 | 1 - 66  | 1.15.108.277/0000 | 1 - 54 | 1.20.122.101/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.003/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.118.612/0000 | 1 - 66  | 1.15.108.281/0000 | 1 - 55 | 1.20.122.102/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.004/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.118.713/0000 | 1 - 66  | 1.15.108.282/0000 | 1 - 55 | 1.20.122.103/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.005/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.118.814/0000 | 1 - 66  | 1.15.108.351/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.111/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.017/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.119.111/0000 | 1 - 70  | 1.15.108.352/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.112/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.018/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.119.117/0000 | 1 - 70  | 1.15.108.356/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.113/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.019/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.119.467/0000 | 1 - 70  | 1.15.108.357/0000 | 1 - 40 | 1.20.122.121/0000 | 2 - 30 | 1.20.124.020/0000 | 2 - 137 |
| 1.10.119.611/0000 | 1 - 70  | 1.15.108.376/0000 | 1 - 54 | 1.20.122.121/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.025/0000 | 2 - 125 |
| 1.10.119.617/0000 | 1 - 69  | 1.15.108.377/0000 | 1 - 54 | 1.20.122.122/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.101/0000 | 2 - 140 |
| 1.10.119.967/0000 | 1 - 69  | 1.15.108.381/0000 | 1 - 55 | 1.20.122.123/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.102/0000 | 2 - 140 |
| 1.12.000.001/0000 | 4 - 104 | 1.15.108.382/0000 | 1 - 55 | 1.20.122.131/0000 | 2 - 30 | 1.20.124.103/0000 | 2 - 140 |
| 1.12.000.501/0000 | 4 - 104 | 1.15.108.451/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.131/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.104/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.501/0000 | 4 - 43  | 1.15.108.452/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.132/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.105/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.502/0000 | 4 - 43  | 1.15.108.476/0000 | 1 - 53 | 1.20.122.133/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.117/0000 | 2 - 123 |
| 1.14.001.503/0000 | 4 - 44  | 1.15.108.477/0000 | 1 - 54 | 1.20.122.141/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.117/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.505/0000 | 4 - 46  | 1.15.108.481/0000 | 1 - 53 | 1.20.122.142/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.118/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.551/0000 | 4 - 48  | 1.15.108.482/0000 | 1 - 53 | 1.20.122.143/0000 | 2 - 69 | 1.20.124.119/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.552/0000 | 4 - 48  | 1.15.108.551/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.151/0000 | 2 - 64 | 1.20.124.120/0000 | 2 - 140 |
| 1.14.001.553/0000 | 4 - 48  | 1.15.108.552/0000 | 1 - 39 | 1.20.122.152/0000 | 2 - 64 | 1.20.125.001/0000 | 2 - 137 |
| 1.14.001.554/0000 | 4 - 48  | 1.15.108.571/0100 | 1 - 44 | 1.20.122.153/0000 | 2 - 64 | 1.20.125.002/0000 | 2 - 137 |
| 1.14.001.603/0000 | 4 - 44  | 1.15.108.572/0100 | 1 - 44 | 1.20.122.161/0000 | 2 - 69 | 1.20.125.003/0000 | 2 - 137 |
| 1.14.001.803/0000 | 4 - 44  | 1.15.108.631/0100 | 1 - 44 | 1.20.122.162/0000 | 2 - 69 | 1.20.125.004/0000 | 2 - 137 |

| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page   | Order number      | Page   |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| 1.20.125.005/0000 | 2 - 137 | 1.20.126.701/9000 | 2 - 257 | 1.30.070.201/1306 | 2 - 16 | 1.30.074.821/0000 | 2 - 28 |
| 1.20.125.101/0000 | 2 - 140 | 1.20.126.702/9000 | 2 - 257 | 1.30.070.201/1403 | 2 - 16 | 1.30.075.001/0104 | 2 - 31 |
| 1.20.125.102/0000 | 2 - 123 | 1.20.126.703/9000 | 2 - 257 | 1.30.070.201/1505 | 2 - 16 | 1.30.075.021/0104 | 2 - 31 |
| 1.20.125.102/0000 | 2 - 140 | 1.20.126.704/9000 | 2 - 257 | 1.30.070.201/1607 | 2 - 16 | 1.30.075.041/0104 | 2 - 32 |
| 1.20.125.103/0000 | 2 - 140 | 1.20.126.705/9000 | 2 - 257 | 1.30.070.251/0100 | 2 - 10 | 1.30.076.001/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.125.104/0000 | 2 - 140 | 1.20.810.001/0000 | 2 - 78  | 1.30.070.251/0200 | 2 - 10 | 1.30.076.021/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.125.105/0000 | 2 - 140 | 1.20.810.001/0000 | 5 - 19  | 1.30.070.251/0300 | 2 - 10 | 1.30.076.041/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.125.125/0000 | 2 - 125 | 1.20.810.002/0000 | 2 - 78  | 1.30.070.251/0400 | 2 - 10 | 1.30.076.051/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.001/0000 | 2 - 243 | 1.20.810.002/0000 | 5 - 19  | 1.30.070.251/0500 | 2 - 10 | 1.30.076.071/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.001/9000 | 2 - 242 | 1.20.810.201/0000 | 2 - 79  | 1.30.070.251/0600 | 2 - 10 | 1.30.076.091/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.002/0000 | 2 - 243 | 1.20.810.201/0000 | 2 - 148 | 1.30.070.271/0100 | 2 - 13 | 1.30.076.101/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.002/9000 | 2 - 242 | 1.20.810.201/0000 | 5 - 20  | 1.30.070.271/0200 | 2 - 13 | 1.30.076.121/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.003/0000 | 2 - 243 | 1.20.810.202/0000 | 2 - 79  | 1.30.070.271/0300 | 2 - 13 | 1.30.076.141/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.003/9000 | 2 - 242 | 1.20.810.202/0000 | 2 - 119 | 1.30.070.271/0400 | 2 - 13 | 1.30.076.151/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.004/0000 | 2 - 243 | 1.20.810.202/0000 | 2 - 148 | 1.30.070.271/0500 | 2 - 13 | 1.30.076.171/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.004/9000 | 2 - 242 | 1.20.810.202/0000 | 5 - 20  | 1.30.070.271/0600 | 2 - 13 | 1.30.076.191/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.005/0000 | 2 - 243 | 1.20.820.001/0000 | 2 - 78  | 1.30.070.301/0100 | 2 - 11 | 1.30.076.301/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.005/9000 | 2 - 242 | 1.20.820.001/0000 | 5 - 19  | 1.30.070.301/0300 | 2 - 11 | 1.30.076.321/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.101/9000 | 2 - 253 | 1.20.820.201/0000 | 2 - 79  | 1.30.070.321/0100 | 2 - 14 | 1.30.076.341/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.102/9000 | 2 - 253 | 1.20.820.201/0000 | 2 - 148 | 1.30.070.321/0300 | 2 - 14 | 1.30.076.401/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.103/9000 | 2 - 253 | 1.20.820.201/0000 | 5 - 20  | 1.30.070.451/0100 | 2 - 16 | 1.30.076.421/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.104/9000 | 2 - 253 | 1.20.830.001/0000 | 2 - 78  | 1.30.070.451/0200 | 2 - 16 | 1.30.076.441/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.105/9000 | 2 - 253 | 1.20.830.001/0000 | 5 - 19  | 1.30.070.451/0300 | 2 - 16 | 1.30.076.501/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.201/0000 | 2 - 248 | 1.20.830.201/0000 | 2 - 79  | 1.30.070.451/0400 | 2 - 16 | 1.30.076.521/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.201/9000 | 2 - 247 | 1.20.830.201/0000 | 2 - 148 | 1.30.070.451/0500 | 2 - 16 | 1.30.076.541/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.202/0000 | 2 - 248 | 1.20.830.201/0000 | 5 - 20  | 1.30.070.451/0600 | 2 - 16 | 1.30.076.701/0000 | 2 - 22 |
| 1.20.126.202/9000 | 2 - 247 | 1.20.840.001/0000 | 2 - 78  | 1.30.070.501/0000 | 2 - 10 | 1.30.076.721/0000 | 2 - 23 |
| 1.20.126.203/0000 | 2 - 248 | 1.20.840.001/0000 | 5 - 19  | 1.30.070.521/0000 | 2 - 13 | 1.30.076.741/0000 | 2 - 24 |
| 1.20.126.203/9000 | 2 - 247 | 1.20.840.201/0000 | 2 - 79  | 1.30.070.551/0000 | 2 - 11 | 1.30.077.001/0000 | 2 - 34 |
| 1.20.126.204/0000 | 2 - 248 | 1.20.840.201/0000 | 2 - 148 | 1.30.070.571/0000 | 2 - 14 | 1.30.077.021/0000 | 2 - 34 |
| 1.20.126.204/9000 | 2 - 247 | 1.20.840.201/0000 | 5 - 20  | 1.30.070.601/0000 | 2 - 12 | 1.30.077.041/0000 | 2 - 35 |
| 1.20.126.205/0000 | 2 - 248 | 1.30.070.001/1002 | 2 - 10  | 1.30.070.621/0000 | 2 - 15 | 1.30.078.001/0100 | 2 - 37 |
| 1.20.126.205/9000 | 2 - 247 | 1.30.070.001/1306 | 2 - 10  | 1.30.070.701/0000 | 2 - 16 | 1.30.078.021/0100 | 2 - 37 |
| 1.20.126.301/9000 | 2 - 256 | 1.30.070.001/1403 | 2 - 10  | 1.30.070.801/0000 | 2 - 11 | 1.30.078.041/0100 | 2 - 38 |
| 1.20.126.302/9000 | 2 - 256 | 1.30.070.001/1505 | 2 - 10  | 1.30.071.021/0100 | 2 - 26 | 1.30.090.001/1000 | 2 - 44 |
| 1.20.126.303/9000 | 2 - 256 | 1.30.070.001/1607 | 2 - 10  | 1.30.071.021/0300 | 2 - 26 | 1.30.090.001/1300 | 2 - 44 |
| 1.20.126.304/9000 | 2 - 256 | 1.30.070.021/1002 | 2 - 13  | 1.30.073.500/0200 | 2 - 18 | 1.30.090.001/1400 | 2 - 44 |
| 1.20.126.305/9000 | 2 - 256 | 1.30.070.021/1306 | 2 - 13  | 1.30.073.501/2000 | 2 - 18 | 1.30.090.001/1500 | 2 - 44 |
| 1.20.126.401/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.021/1403 | 2 - 13  | 1.30.073.501/0200 | 2 - 19 | 1.30.090.001/1600 | 2 - 44 |
| 1.20.126.401/9000 | 2 - 243 | 1.30.070.021/1505 | 2 - 13  | 1.30.073.521/2000 | 2 - 19 | 1.30.090.011/1000 | 2 - 45 |
| 1.20.126.402/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.021/1607 | 2 - 13  | 1.30.073.540/0200 | 2 - 20 | 1.30.090.011/1300 | 2 - 45 |
| 1.20.126.402/9000 | 2 - 243 | 1.30.070.026/1002 | 2 - 13  | 1.30.073.541/2000 | 2 - 20 | 1.30.090.011/1400 | 2 - 45 |
| 1.20.126.403/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.026/1306 | 2 - 13  | 1.30.073.550/0200 | 2 - 18 | 1.30.090.011/1500 | 2 - 45 |
| 1.20.126.403/9000 | 2 - 243 | 1.30.070.026/1403 | 2 - 13  | 1.30.073.551/2000 | 2 - 18 | 1.30.090.011/1600 | 2 - 45 |
| 1.20.126.404/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.026/1505 | 2 - 13  | 1.30.073.570/0200 | 2 - 19 | 1.30.090.012/1000 | 2 - 46 |
| 1.20.126.404/9000 | 2 - 243 | 1.30.070.026/1607 | 2 - 13  | 1.30.073.571/2000 | 2 - 19 | 1.30.090.012/1300 | 2 - 46 |
| 1.20.126.405/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.051/1002 | 2 - 11  | 1.30.073.590/0200 | 2 - 20 | 1.30.090.012/1400 | 2 - 46 |
| 1.20.126.405/9000 | 2 - 243 | 1.30.070.051/1306 | 2 - 11  | 1.30.073.591/2000 | 2 - 20 | 1.30.090.012/1500 | 2 - 46 |
| 1.20.126.414/0000 | 2 - 190 | 1.30.070.051/1403 | 2 - 11  | 1.30.073.600/0200 | 2 - 18 | 1.30.090.012/1600 | 2 - 46 |
| 1.20.126.414/0000 | 2 - 244 | 1.30.070.051/1505 | 2 - 11  | 1.30.073.601/2000 | 2 - 18 | 1.30.090.081/0000 | 2 - 45 |
| 1.20.126.501/9000 | 2 - 253 | 1.30.070.051/1607 | 2 - 11  | 1.30.073.620/0200 | 2 - 19 | 1.30.090.082/0000 | 2 - 46 |
| 1.20.126.502/9000 | 2 - 253 | 1.30.070.071/1002 | 2 - 14  | 1.30.073.621/2000 | 2 - 19 | 1.30.090.251/0100 | 2 - 44 |
| 1.20.126.503/9000 | 2 - 253 | 1.30.070.071/1306 | 2 - 14  | 1.30.073.640/0200 | 2 - 20 | 1.30.090.251/0200 | 2 - 44 |
| 1.20.126.504/9000 | 2 - 253 | 1.30.070.071/1403 | 2 - 14  | 1.30.073.641/2000 | 2 - 20 | 1.30.090.251/0300 | 2 - 44 |
| 1.20.126.505/9000 | 2 - 253 | 1.30.070.071/1505 | 2 - 14  | 1.30.073.650/0200 | 2 - 18 | 1.30.090.251/0400 | 2 - 44 |
| 1.20.126.514/0000 | 2 - 190 | 1.30.070.071/1607 | 2 - 14  | 1.30.073.651/2000 | 2 - 18 | 1.30.090.251/0500 | 2 - 44 |
| 1.20.126.514/0000 | 2 - 254 | 1.30.070.101/1002 | 2 - 12  | 1.30.073.670/0200 | 2 - 19 | 1.30.090.251/0600 | 2 - 44 |
| 1.20.126.601/0000 | 2 - 249 | 1.30.070.101/1306 | 2 - 12  | 1.30.073.671/2000 | 2 - 19 | 1.30.090.261/0100 | 2 - 45 |
| 1.20.126.601/9000 | 2 - 248 | 1.30.070.101/1403 | 2 - 12  | 1.30.073.690/0200 | 2 - 20 | 1.30.090.261/0200 | 2 - 45 |
| 1.20.126.602/0000 | 2 - 249 | 1.30.070.101/1505 | 2 - 12  | 1.30.073.691/2000 | 2 - 20 | 1.30.090.261/0300 | 2 - 45 |
| 1.20.126.602/9000 | 2 - 248 | 1.30.070.101/1607 | 2 - 12  | 1.30.073.700/0200 | 2 - 18 | 1.30.090.261/0400 | 2 - 45 |
| 1.20.126.603/0000 | 2 - 249 | 1.30.070.121/1002 | 2 - 15  | 1.30.073.701/2000 | 2 - 18 | 1.30.090.261/0500 | 2 - 45 |
| 1.20.126.603/9000 | 2 - 248 | 1.30.070.121/1306 | 2 - 15  | 1.30.073.720/0200 | 2 - 19 | 1.30.090.261/0600 | 2 - 45 |
| 1.20.126.604/0000 | 2 - 249 | 1.30.070.121/1403 | 2 - 15  | 1.30.073.721/2000 | 2 - 19 | 1.30.090.262/0100 | 2 - 46 |
| 1.20.126.604/9000 | 2 - 248 | 1.30.070.121/1505 | 2 - 15  | 1.30.073.740/0200 | 2 - 20 | 1.30.090.262/0200 | 2 - 46 |
| 1.20.126.605/0000 | 2 - 249 | 1.30.070.121/1607 | 2 - 15  | 1.30.073.741/2000 | 2 - 20 | 1.30.090.262/0300 | 2 - 46 |
| 1.20.126.605/9000 | 2 - 248 | 1.30.070.201/1002 | 2 - 16  | 1.30.074.281/0300 | 2 - 29 | 1.30.090.262/0400 | 2 - 46 |

# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page   | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page   |
|-------------------|--------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|--------|
| 1.30.090.262/0500 | 2 - 46 | 1.30.240.001/1601 | 2 - 92  | 1.30.240.055/1501 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0508 | 2 - 99 |
| 1.30.090.262/0600 | 2 - 46 | 1.30.240.001/1607 | 2 - 92  | 1.30.240.055/1508 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0601 | 2 - 99 |
| 1.30.090.501/0000 | 2 - 44 | 1.30.240.001/1608 | 2 - 92  | 1.30.240.055/1601 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0608 | 2 - 99 |
| 1.30.090.511/0000 | 2 - 45 | 1.30.240.005/1001 | 2 - 99  | 1.30.240.055/1608 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0701 | 2 - 99 |
| 1.30.093.500/0200 | 2 - 48 | 1.30.240.005/1008 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1001 | 2 - 95  | 1.30.240.105/0708 | 2 - 99 |
| 1.30.093.501/2000 | 2 - 48 | 1.30.240.005/1301 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1003 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0101 | 2 - 92 |
| 1.30.093.510/0200 | 2 - 49 | 1.30.240.005/1308 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1004 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0107 | 2 - 92 |
| 1.30.093.511/2000 | 2 - 49 | 1.30.240.005/1401 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1005 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0108 | 2 - 92 |
| 1.30.093.520/0200 | 2 - 50 | 1.30.240.005/1408 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1006 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0201 | 2 - 92 |
| 1.30.093.521/2000 | 2 - 50 | 1.30.240.005/1501 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1007 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0203 | 2 - 92 |
| 1.30.093.550/0200 | 2 - 48 | 1.30.240.005/1508 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1008 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0204 | 2 - 92 |
| 1.30.093.551/2000 | 2 - 48 | 1.30.240.005/1601 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1301 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0205 | 2 - 92 |
| 1.30.093.560/0200 | 2 - 49 | 1.30.240.005/1608 | 2 - 99  | 1.30.240.061/1307 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0206 | 2 - 92 |
| 1.30.093.561/2000 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1001 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1308 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0207 | 2 - 92 |
| 1.30.093.570/0200 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1003 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1401 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0208 | 2 - 92 |
| 1.30.093.571/2000 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1004 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1407 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0301 | 2 - 92 |
| 1.30.093.600/0200 | 2 - 48 | 1.30.240.011/1005 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1408 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0307 | 2 - 92 |
| 1.30.093.601/2000 | 2 - 48 | 1.30.240.011/1006 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1501 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0308 | 2 - 92 |
| 1.30.093.610/0200 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1007 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1507 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0401 | 2 - 92 |
| 1.30.093.611/2000 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1008 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1508 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0407 | 2 - 92 |
| 1.30.093.620/0200 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1301 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1601 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0408 | 2 - 92 |
| 1.30.093.621/2000 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1307 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1607 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0501 | 2 - 92 |
| 1.30.093.650/0200 | 2 - 48 | 1.30.240.011/1308 | 2 - 92  | 1.30.240.061/1608 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0507 | 2 - 92 |
| 1.30.093.651/2000 | 2 - 48 | 1.30.240.011/1401 | 2 - 92  | 1.30.240.071/1000 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0508 | 2 - 92 |
| 1.30.093.660/0200 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1407 | 2 - 92  | 1.30.240.071/1300 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0601 | 2 - 92 |
| 1.30.093.661/2000 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1408 | 2 - 92  | 1.30.240.071/1400 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0607 | 2 - 92 |
| 1.30.093.670/0200 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1501 | 2 - 92  | 1.30.240.071/1500 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0608 | 2 - 92 |
| 1.30.093.671/2000 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1507 | 2 - 92  | 1.30.240.071/1600 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0701 | 2 - 92 |
| 1.30.093.700/0200 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1508 | 2 - 92  | 1.30.240.081/1000 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0707 | 2 - 92 |
| 1.30.093.701/2000 | 2 - 48 | 1.30.240.011/1601 | 2 - 92  | 1.30.240.081/1300 | 2 - 95  | 1.30.240.111/0708 | 2 - 92 |
| 1.30.093.710/0200 | 2 - 50 | 1.30.240.011/1607 | 2 - 92  | 1.30.240.081/1400 | 2 - 95  | 1.30.240.121/0100 | 2 - 92 |
| 1.30.093.711/2000 | 2 - 49 | 1.30.240.011/1608 | 2 - 92  | 1.30.240.081/1500 | 2 - 95  | 1.30.240.121/0200 | 2 - 92 |
| 1.30.093.720/0200 | 2 - 51 | 1.30.240.021/1000 | 2 - 92  | 1.30.240.081/1600 | 2 - 95  | 1.30.240.121/0300 | 2 - 92 |
| 1.30.093.721/2000 | 2 - 50 | 1.30.240.021/1300 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0101 | 2 - 92  | 1.30.240.121/0400 | 2 - 92 |
| 1.30.094.001/0300 | 2 - 57 | 1.30.240.021/1400 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0107 | 2 - 92  | 1.30.240.121/0500 | 2 - 92 |
| 1.30.094.011/0300 | 2 - 58 | 1.30.240.021/1500 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0108 | 2 - 92  | 1.30.240.121/0600 | 2 - 92 |
| 1.30.096.051/0000 | 2 - 53 | 1.30.240.021/1600 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0201 | 2 - 92  | 1.30.240.121/0700 | 2 - 92 |
| 1.30.096.061/0000 | 2 - 54 | 1.30.240.031/1000 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0203 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0100 | 2 - 92 |
| 1.30.096.071/0000 | 2 - 55 | 1.30.240.031/1300 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0204 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0200 | 2 - 92 |
| 1.30.096.151/0000 | 2 - 53 | 1.30.240.031/1400 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0205 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0300 | 2 - 92 |
| 1.30.096.161/0000 | 2 - 54 | 1.30.240.031/1500 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0206 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0400 | 2 - 92 |
| 1.30.096.171/0000 | 2 - 55 | 1.30.240.031/1600 | 2 - 92  | 1.30.240.101/0207 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0500 | 2 - 92 |
| 1.30.096.401/0000 | 2 - 53 | 1.30.240.051/1001 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0208 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0600 | 2 - 92 |
| 1.30.096.411/0000 | 2 - 54 | 1.30.240.051/1003 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0301 | 2 - 92  | 1.30.240.131/0700 | 2 - 92 |
| 1.30.096.421/0000 | 2 - 55 | 1.30.240.051/1004 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0307 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0101 | 2 - 95 |
| 1.30.096.501/0000 | 2 - 53 | 1.30.240.051/1005 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0308 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0107 | 2 - 95 |
| 1.30.096.511/0000 | 2 - 54 | 1.30.240.051/1006 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0401 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0108 | 2 - 95 |
| 1.30.096.521/0000 | 2 - 55 | 1.30.240.051/1007 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0407 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0201 | 2 - 95 |
| 1.30.096.701/0000 | 2 - 53 | 1.30.240.051/1008 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0408 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0203 | 2 - 95 |
| 1.30.096.711/0000 | 2 - 54 | 1.30.240.051/1301 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0501 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0204 | 2 - 95 |
| 1.30.096.721/0000 | 2 - 55 | 1.30.240.051/1307 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0507 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0205 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1001 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1308 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0508 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0206 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1003 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1401 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0601 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0207 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1004 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1407 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0607 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0208 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1005 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1408 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0608 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0301 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1006 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1501 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0701 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0307 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1007 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1507 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0707 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0308 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1008 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1508 | 2 - 95  | 1.30.240.101/0708 | 2 - 92  | 1.30.240.151/0401 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1301 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1601 | 2 - 95  | 1.30.240.105/0101 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0407 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1307 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1607 | 2 - 95  | 1.30.240.105/0108 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0408 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1308 | 2 - 92 | 1.30.240.051/1608 | 2 - 95  | 1.30.240.105/0201 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0501 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1401 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1001 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0208 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0507 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1407 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1008 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0301 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0508 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1408 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1301 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0308 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0601 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1501 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1308 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0401 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0607 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1507 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1401 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0408 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0608 | 2 - 95 |
| 1.30.240.001/1508 | 2 - 92 | 1.30.240.055/1408 | 2 - 100 | 1.30.240.105/0501 | 2 - 99  | 1.30.240.151/0701 | 2 - 95 |





# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page   | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    |
|-------------------|--------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 1.30.240.371/0400 | 2 - 96 | 1.30.240.501/0607 | 2 - 94  | 1.30.242.062/2200 | 2 - 106 | 1.30.242.351/2208 | 2 - 105 |
| 1.30.240.371/0500 | 2 - 96 | 1.30.240.501/0608 | 2 - 94  | 1.30.242.076/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.352/2200 | 2 - 105 |
| 1.30.240.371/0600 | 2 - 96 | 1.30.240.501/0701 | 2 - 94  | 1.30.242.076/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.361/2201 | 2 - 106 |
| 1.30.240.371/0700 | 2 - 96 | 1.30.240.501/0707 | 2 - 94  | 1.30.242.076/2208 | 2 - 105 | 1.30.242.361/2207 | 2 - 106 |
| 1.30.240.381/0100 | 2 - 96 | 1.30.240.501/0708 | 2 - 94  | 1.30.242.077/2200 | 2 - 105 | 1.30.242.361/2208 | 2 - 106 |
| 1.30.240.381/0200 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0100 | 2 - 94  | 1.30.242.086/2201 | 2 - 106 | 1.30.242.362/2200 | 2 - 106 |
| 1.30.240.381/0300 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0200 | 2 - 94  | 1.30.242.086/2207 | 2 - 106 | 1.30.242.426/2201 | 2 - 102 |
| 1.30.240.381/0400 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0300 | 2 - 94  | 1.30.242.086/2208 | 2 - 106 | 1.30.242.426/2207 | 2 - 102 |
| 1.30.240.381/0500 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0400 | 2 - 94  | 1.30.242.087/2200 | 2 - 106 | 1.30.242.426/2208 | 2 - 102 |
| 1.30.240.381/0600 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0500 | 2 - 94  | 1.30.242.101/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.427/2200 | 2 - 102 |
| 1.30.240.381/0700 | 2 - 96 | 1.30.240.521/0600 | 2 - 94  | 1.30.242.101/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.436/2201 | 2 - 104 |
| 1.30.240.401/1001 | 2 - 94 | 1.30.240.521/0700 | 2 - 94  | 1.30.242.101/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.436/2207 | 2 - 104 |
| 1.30.240.401/1007 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0101 | 2 - 97  | 1.30.242.102/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.436/2208 | 2 - 104 |
| 1.30.240.401/1008 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0107 | 2 - 97  | 1.30.242.111/2201 | 2 - 104 | 1.30.242.437/0200 | 2 - 104 |
| 1.30.240.401/1301 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0108 | 2 - 97  | 1.30.242.111/2207 | 2 - 104 | 1.30.242.437/2200 | 2 - 104 |
| 1.30.240.401/1307 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0201 | 2 - 97  | 1.30.242.111/2208 | 2 - 104 | 1.30.242.476/2201 | 2 - 105 |
| 1.30.240.401/1308 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0207 | 2 - 97  | 1.30.242.112/2200 | 2 - 104 | 1.30.242.476/2207 | 2 - 105 |
| 1.30.240.401/1401 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0208 | 2 - 97  | 1.30.242.126/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.476/2208 | 2 - 105 |
| 1.30.240.401/1407 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0301 | 2 - 97  | 1.30.242.126/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.477/0200 | 2 - 105 |
| 1.30.240.401/1408 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0307 | 2 - 97  | 1.30.242.126/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.477/2200 | 2 - 105 |
| 1.30.240.401/1501 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0308 | 2 - 97  | 1.30.242.127/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.486/2201 | 2 - 106 |
| 1.30.240.401/1507 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0401 | 2 - 97  | 1.30.242.136/2201 | 2 - 104 | 1.30.242.486/2207 | 2 - 106 |
| 1.30.240.401/1508 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0407 | 2 - 97  | 1.30.242.136/2207 | 2 - 104 | 1.30.242.486/2208 | 2 - 106 |
| 1.30.240.401/1601 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0408 | 2 - 97  | 1.30.242.136/2208 | 2 - 104 | 1.30.242.487/0200 | 2 - 106 |
| 1.30.240.401/1607 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0501 | 2 - 97  | 1.30.242.137/2200 | 2 - 104 | 1.30.242.487/2200 | 2 - 106 |
| 1.30.240.401/1608 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0507 | 2 - 97  | 1.30.242.151/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.501/0201 | 2 - 102 |
| 1.30.240.421/1000 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0508 | 2 - 97  | 1.30.242.151/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.501/0207 | 2 - 102 |
| 1.30.240.421/1300 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0601 | 2 - 97  | 1.30.242.151/2208 | 2 - 105 | 1.30.242.501/0208 | 2 - 102 |
| 1.30.240.421/1400 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0607 | 2 - 97  | 1.30.242.152/2200 | 2 - 105 | 1.30.242.502/0200 | 2 - 102 |
| 1.30.240.421/1500 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0608 | 2 - 97  | 1.30.242.161/2201 | 2 - 106 | 1.30.242.511/0201 | 2 - 104 |
| 1.30.240.421/1600 | 2 - 94 | 1.30.240.551/0701 | 2 - 97  | 1.30.242.161/2207 | 2 - 106 | 1.30.242.511/0207 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1001 | 2 - 97 | 1.30.240.551/0707 | 2 - 97  | 1.30.242.161/2208 | 2 - 106 | 1.30.242.511/0208 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1007 | 2 - 97 | 1.30.240.551/0708 | 2 - 97  | 1.30.242.162/2200 | 2 - 106 | 1.30.242.512/0200 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1008 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0100 | 2 - 97  | 1.30.242.176/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.526/0201 | 2 - 103 |
| 1.30.240.451/1301 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0200 | 2 - 97  | 1.30.242.176/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.526/0207 | 2 - 103 |
| 1.30.240.451/1307 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0300 | 2 - 97  | 1.30.242.176/2208 | 2 - 105 | 1.30.242.526/0208 | 2 - 103 |
| 1.30.240.451/1308 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0400 | 2 - 97  | 1.30.242.177/2200 | 2 - 105 | 1.30.242.527/0200 | 2 - 103 |
| 1.30.240.451/1401 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0500 | 2 - 97  | 1.30.242.186/2201 | 2 - 106 | 1.30.242.536/0201 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1407 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0600 | 2 - 97  | 1.30.242.186/2207 | 2 - 106 | 1.30.242.536/0207 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1408 | 2 - 97 | 1.30.240.571/0700 | 2 - 97  | 1.30.242.186/2208 | 2 - 106 | 1.30.242.536/0208 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1501 | 2 - 97 | 1.30.241.001/2207 | 2 - 126 | 1.30.242.187/2200 | 2 - 106 | 1.30.242.537/0200 | 2 - 104 |
| 1.30.240.451/1507 | 2 - 97 | 1.30.241.002/2207 | 2 - 126 | 1.30.242.201/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.551/0201 | 2 - 105 |
| 1.30.240.451/1508 | 2 - 97 | 1.30.241.051/2207 | 2 - 126 | 1.30.242.201/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.551/0207 | 2 - 105 |
| 1.30.240.451/1601 | 2 - 97 | 1.30.241.052/2207 | 2 - 126 | 1.30.242.201/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.551/0208 | 2 - 105 |
| 1.30.240.451/1607 | 2 - 97 | 1.30.242.001/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.202/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.552/0200 | 2 - 105 |
| 1.30.240.451/1608 | 2 - 97 | 1.30.242.001/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.211/2201 | 2 - 104 | 1.30.242.561/0201 | 2 - 106 |
| 1.30.240.471/1000 | 2 - 97 | 1.30.242.001/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.211/2207 | 2 - 104 | 1.30.242.561/0207 | 2 - 106 |
| 1.30.240.471/1300 | 2 - 97 | 1.30.242.002/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.211/2208 | 2 - 104 | 1.30.242.561/0208 | 2 - 106 |
| 1.30.240.471/1400 | 2 - 97 | 1.30.242.011/2201 | 2 - 103 | 1.30.242.212/2200 | 2 - 104 | 1.30.242.562/0200 | 2 - 106 |
| 1.30.240.471/1500 | 2 - 97 | 1.30.242.011/2207 | 2 - 103 | 1.30.242.251/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.576/0201 | 2 - 105 |
| 1.30.240.471/1600 | 2 - 97 | 1.30.242.011/2208 | 2 - 103 | 1.30.242.251/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.576/0207 | 2 - 105 |
| 1.30.240.501/0101 | 2 - 94 | 1.30.242.012/2200 | 2 - 103 | 1.30.242.251/2208 | 2 - 105 | 1.30.242.576/0208 | 2 - 105 |
| 1.30.240.501/0107 | 2 - 94 | 1.30.242.026/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.252/2200 | 2 - 105 | 1.30.242.577/0200 | 2 - 105 |
| 1.30.240.501/0108 | 2 - 94 | 1.30.242.026/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.261/2201 | 2 - 106 | 1.30.242.586/0201 | 2 - 106 |
| 1.30.240.501/0201 | 2 - 94 | 1.30.242.026/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.261/2207 | 2 - 106 | 1.30.242.586/0207 | 2 - 106 |
| 1.30.240.501/0207 | 2 - 94 | 1.30.242.027/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.261/2208 | 2 - 106 | 1.30.242.586/0208 | 2 - 106 |
| 1.30.240.501/0208 | 2 - 94 | 1.30.242.036/2201 | 2 - 103 | 1.30.242.262/2200 | 2 - 106 | 1.30.242.587/0200 | 2 - 106 |
| 1.30.240.501/0301 | 2 - 94 | 1.30.242.036/2207 | 2 - 103 | 1.30.242.301/2201 | 2 - 102 | 1.30.242.601/0201 | 2 - 103 |
| 1.30.240.501/0307 | 2 - 94 | 1.30.242.036/2208 | 2 - 103 | 1.30.242.301/2207 | 2 - 102 | 1.30.242.601/0207 | 2 - 103 |
| 1.30.240.501/0308 | 2 - 94 | 1.30.242.037/2200 | 2 - 103 | 1.30.242.301/2208 | 2 - 102 | 1.30.242.601/0208 | 2 - 103 |
| 1.30.240.501/0401 | 2 - 94 | 1.30.242.051/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.302/2200 | 2 - 102 | 1.30.242.602/0200 | 2 - 103 |
| 1.30.240.501/0407 | 2 - 94 | 1.30.242.051/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.311/2201 | 2 - 104 | 1.30.242.611/0201 | 2 - 104 |
| 1.30.240.501/0408 | 2 - 94 | 1.30.242.051/2208 | 2 - 105 | 1.30.242.311/2207 | 2 - 104 | 1.30.242.611/0207 | 2 - 104 |
| 1.30.240.501/0501 | 2 - 94 | 1.30.242.052/2200 | 2 - 105 | 1.30.242.311/2208 | 2 - 104 | 1.30.242.611/0208 | 2 - 104 |
| 1.30.240.501/0507 | 2 - 94 | 1.30.242.061/2201 | 2 - 106 | 1.30.242.312/2200 | 2 - 104 | 1.30.242.612/0200 | 2 - 104 |
| 1.30.240.501/0508 | 2 - 94 | 1.30.242.061/2207 | 2 - 106 | 1.30.242.351/2201 | 2 - 105 | 1.30.242.626/0201 | 2 - 103 |
| 1.30.240.501/0601 | 2 - 94 | 1.30.242.061/2208 | 2 - 106 | 1.30.242.351/2207 | 2 - 105 | 1.30.242.626/0207 | 2 - 103 |











| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page   |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|--------|
| 1.30.272.201/2203 | 2 - 174 | 1.30.275.102/0000 | 2 - 180 | 1.30.290.031/2400 | 2 - 222 | 1.63.521.006/1300 | 3 - 29 |
| 1.30.272.201/2204 | 2 - 174 | 1.30.275.151/0100 | 2 - 181 | 1.30.290.031/2500 | 2 - 222 | 1.63.521.006/1400 | 3 - 29 |
| 1.30.272.201/2205 | 2 - 174 | 1.30.275.151/0700 | 2 - 181 | 1.30.290.031/2600 | 2 - 222 | 1.63.521.006/1500 | 3 - 29 |
| 1.30.272.201/2206 | 2 - 174 | 1.30.275.151/0800 | 2 - 181 | 1.30.290.921/0000 | 2 - 225 | 1.63.521.007/1000 | 3 - 29 |
| 1.30.272.201/2207 | 2 - 174 | 1.30.275.152/0000 | 2 - 181 | 1.30.290.931/0000 | 2 - 225 | 1.63.521.007/1300 | 3 - 29 |
| 1.30.272.201/2208 | 2 - 174 | 1.30.275.221/0100 | 2 - 180 | 1.30.292.002/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.007/1400 | 3 - 29 |
| 1.30.272.202/2200 | 2 - 174 | 1.30.275.221/0700 | 2 - 180 | 1.30.292.027/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.007/1500 | 3 - 29 |
| 1.30.272.251/2201 | 2 - 175 | 1.30.275.221/0800 | 2 - 180 | 1.30.292.102/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.012/1000 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2203 | 2 - 175 | 1.30.275.222/0000 | 2 - 180 | 1.30.292.202/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.012/1300 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2204 | 2 - 175 | 1.30.275.271/0100 | 2 - 181 | 1.30.292.302/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.012/1400 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2205 | 2 - 175 | 1.30.275.271/0700 | 2 - 181 | 1.30.292.427/2200 | 2 - 227 | 1.63.521.012/1500 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2206 | 2 - 175 | 1.30.275.271/0800 | 2 - 181 | 1.30.295.002/0000 | 2 - 229 | 1.63.521.013/1000 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2207 | 2 - 175 | 1.30.275.272/0000 | 2 - 181 | 1.30.295.102/0000 | 2 - 229 | 1.63.521.013/1300 | 3 - 30 |
| 1.30.272.251/2208 | 2 - 175 | 1.30.275.321/0100 | 2 - 180 | 1.30.295.222/0000 | 2 - 229 | 1.63.521.013/1400 | 3 - 30 |
| 1.30.272.252/2200 | 2 - 175 | 1.30.275.321/0700 | 2 - 180 | 1.30.295.322/0000 | 2 - 229 | 1.63.521.013/1500 | 3 - 30 |
| 1.30.272.301/2201 | 2 - 174 | 1.30.275.321/0800 | 2 - 180 | 1.30.299.021/0700 | 2 - 233 | 1.63.521.014/1000 | 3 - 30 |
| 1.30.272.301/2203 | 2 - 174 | 1.30.275.322/0000 | 2 - 180 | 1.60.502.151/1000 | 3 - 22  | 1.63.521.014/1300 | 3 - 30 |
| 1.30.272.301/2204 | 2 - 174 | 1.30.275.371/0100 | 2 - 181 | 1.60.502.151/1300 | 3 - 22  | 1.63.521.014/1400 | 3 - 30 |
| 1.30.272.301/2205 | 2 - 174 | 1.30.275.371/0700 | 2 - 181 | 1.60.502.151/1400 | 3 - 22  | 1.63.521.014/1500 | 3 - 30 |
| 1.30.272.301/2206 | 2 - 174 | 1.30.275.371/0800 | 2 - 181 | 1.60.502.151/1500 | 3 - 22  | 1.63.521.024/1000 | 3 - 28 |
| 1.30.272.301/2207 | 2 - 174 | 1.30.275.372/0000 | 2 - 181 | 1.60.502.151/1600 | 3 - 22  | 1.63.521.024/1300 | 3 - 28 |
| 1.30.272.301/2208 | 2 - 174 | 1.30.275.501/0100 | 2 - 180 | 1.60.502.152/1000 | 3 - 21  | 1.63.521.024/1400 | 3 - 28 |
| 1.30.272.302/2200 | 2 - 174 | 1.30.275.501/0700 | 2 - 180 | 1.60.502.152/1300 | 3 - 21  | 1.63.521.024/1500 | 3 - 28 |
| 1.30.272.351/2201 | 2 - 175 | 1.30.275.501/0800 | 2 - 180 | 1.60.502.152/1400 | 3 - 21  | 1.65.111.051/0000 | 1 - 48 |
| 1.30.272.351/2203 | 2 - 175 | 1.30.275.502/0000 | 2 - 180 | 1.60.502.152/1500 | 3 - 21  | 1.65.111.056/0000 | 1 - 59 |
| 1.30.272.351/2204 | 2 - 175 | 1.30.275.551/0100 | 2 - 181 | 1.60.502.152/1600 | 3 - 21  | 1.65.111.061/0000 | 1 - 47 |
| 1.30.272.351/2205 | 2 - 175 | 1.30.275.551/0700 | 2 - 181 | 1.60.502.162/1000 | 3 - 21  | 1.65.111.066/0000 | 1 - 61 |
| 1.30.272.351/2206 | 2 - 175 | 1.30.275.551/0800 | 2 - 181 | 1.60.502.162/1300 | 3 - 21  | 1.65.111.071/0000 | 1 - 46 |
| 1.30.272.351/2207 | 2 - 175 | 1.30.275.552/0000 | 2 - 181 | 1.60.502.162/1400 | 3 - 21  | 1.65.111.076/0000 | 1 - 59 |
| 1.30.272.351/2208 | 2 - 175 | 1.30.276.001/2200 | 2 - 183 | 1.60.502.162/1500 | 3 - 21  | 1.65.111.081/0000 | 1 - 47 |
| 1.30.272.352/2200 | 2 - 175 | 1.30.276.101/2200 | 2 - 183 | 1.60.502.162/1600 | 3 - 21  | 1.65.111.086/0000 | 1 - 60 |
| 1.30.272.426/2201 | 2 - 174 | 1.30.276.201/2200 | 2 - 183 | 1.61.012.015/1000 | 3 - 26  | 1.65.111.096/0000 | 1 - 58 |
| 1.30.272.426/2203 | 2 - 174 | 1.30.276.501/0000 | 2 - 183 | 1.61.012.015/1300 | 3 - 26  | 1.65.121.906/0000 | 1 - 13 |
| 1.30.272.426/2204 | 2 - 174 | 1.30.276.601/0000 | 2 - 183 | 1.61.012.015/1400 | 3 - 26  | 1.65.121.936/0000 | 1 - 12 |
| 1.30.272.426/2205 | 2 - 174 | 1.30.276.701/0000 | 2 - 183 | 1.61.012.015/1500 | 3 - 26  | 1.65.121.966/0000 | 1 - 13 |
| 1.30.272.426/2206 | 2 - 174 | 1.30.279.001/0707 | 2 - 199 | 1.61.012.062/1000 | 3 - 26  | 1.65.122.906/0000 | 1 - 33 |
| 1.30.272.426/2207 | 2 - 174 | 1.30.279.021/0700 | 2 - 199 | 1.61.012.062/1300 | 3 - 26  | 1.65.122.956/0000 | 1 - 34 |
| 1.30.272.426/2208 | 2 - 174 | 1.30.279.051/0707 | 2 - 199 | 1.61.012.062/1400 | 3 - 26  | 1.65.124.001/1002 | 2 - 40 |
| 1.30.272.427/2200 | 2 - 174 | 1.30.279.071/0700 | 2 - 199 | 1.61.012.062/1500 | 3 - 26  | 1.65.124.001/1306 | 2 - 40 |
| 1.30.272.476/2201 | 2 - 175 | 1.30.280.001/0101 | 2 - 207 | 1.63.004.011/1000 | 3 - 19  | 1.65.124.001/1403 | 2 - 40 |
| 1.30.272.476/2203 | 2 - 175 | 1.30.280.001/2201 | 2 - 207 | 1.63.004.011/1300 | 3 - 19  | 1.65.124.001/1505 | 2 - 40 |
| 1.30.272.476/2204 | 2 - 175 | 1.30.280.001/2301 | 2 - 207 | 1.63.004.011/1400 | 3 - 19  | 1.65.124.001/1607 | 2 - 40 |
| 1.30.272.476/2205 | 2 - 175 | 1.30.280.001/2401 | 2 - 207 | 1.63.004.011/1500 | 3 - 19  | 1.65.124.021/1002 | 2 - 41 |
| 1.30.272.476/2206 | 2 - 175 | 1.30.280.001/2501 | 2 - 207 | 1.63.004.011/1600 | 3 - 19  | 1.65.124.021/1306 | 2 - 41 |
| 1.30.272.476/2207 | 2 - 175 | 1.30.280.001/2601 | 2 - 207 | 1.63.004.020/1000 | 3 - 19  | 1.65.124.021/1403 | 2 - 41 |
| 1.30.272.476/2208 | 2 - 175 | 1.30.282.001/2201 | 2 - 209 | 1.63.004.020/1300 | 3 - 19  | 1.65.124.021/1505 | 2 - 41 |
| 1.30.272.477/2200 | 2 - 175 | 1.30.282.026/2201 | 2 - 209 | 1.63.004.020/1400 | 3 - 19  | 1.65.124.101/0000 | 2 - 40 |
| 1.30.273.001/2200 | 2 - 185 | 1.30.282.101/2201 | 2 - 209 | 1.63.004.020/1500 | 3 - 19  | 1.65.124.101/0000 | 2 - 41 |
| 1.30.273.001/2300 | 2 - 185 | 1.30.282.201/2201 | 2 - 209 | 1.63.004.020/1600 | 3 - 19  | 1.65.124.301/1002 | 2 - 40 |
| 1.30.273.101/2200 | 2 - 186 | 1.30.282.301/2201 | 2 - 209 | 1.63.018.011/1000 | 3 - 24  | 1.65.124.301/1306 | 2 - 40 |
| 1.30.273.101/2300 | 2 - 186 | 1.30.283.101/2200 | 2 - 214 | 1.63.018.011/1300 | 3 - 24  | 1.65.124.301/1403 | 2 - 40 |
| 1.30.273.301/2200 | 2 - 188 | 1.30.283.111/2300 | 2 - 213 | 1.63.018.011/1400 | 3 - 24  | 1.65.124.301/1505 | 2 - 40 |
| 1.30.273.501/0300 | 2 - 185 | 1.30.283.601/0300 | 2 - 214 | 1.63.018.011/1500 | 3 - 24  | 1.65.124.301/1607 | 2 - 40 |
| 1.30.273.502/0300 | 2 - 190 | 1.30.283.611/0300 | 2 - 213 | 1.63.018.011/1600 | 3 - 24  | 1.65.124.401/0000 | 2 - 40 |
| 1.30.273.601/0300 | 2 - 186 | 1.30.285.001/0100 | 2 - 211 | 1.63.521.002/1000 | 3 - 28  | 1.65.126.001/1000 | 2 - 61 |
| 1.30.273.602/0300 | 2 - 191 | 1.30.285.101/0100 | 2 - 211 | 1.63.521.002/1300 | 3 - 28  | 1.65.126.001/1300 | 2 - 60 |
| 1.30.275.001/0100 | 2 - 180 | 1.30.285.221/0100 | 2 - 211 | 1.63.521.002/1400 | 3 - 28  | 1.65.126.001/1400 | 2 - 60 |
| 1.30.275.001/0700 | 2 - 180 | 1.30.285.321/0100 | 2 - 211 | 1.63.521.002/1500 | 3 - 28  | 1.65.126.001/1500 | 2 - 60 |
| 1.30.275.001/0800 | 2 - 180 | 1.30.290.021/0100 | 2 - 222 | 1.63.521.003/1000 | 3 - 28  | 1.65.126.001/1600 | 2 - 61 |
| 1.30.275.002/0000 | 2 - 180 | 1.30.290.021/2200 | 2 - 222 | 1.63.521.003/1300 | 3 - 28  | 1.65.126.011/1000 | 2 - 61 |
| 1.30.275.051/0100 | 2 - 181 | 1.30.290.021/2300 | 2 - 222 | 1.63.521.003/1400 | 3 - 28  | 1.65.126.011/1300 | 2 - 61 |
| 1.30.275.051/0700 | 2 - 181 | 1.30.290.021/2400 | 2 - 222 | 1.63.521.003/1500 | 3 - 28  | 1.65.126.011/1400 | 2 - 61 |
| 1.30.275.051/0800 | 2 - 181 | 1.30.290.021/2500 | 2 - 222 | 1.63.521.005/1000 | 3 - 29  | 1.65.126.011/1500 | 2 - 61 |
| 1.30.275.052/0000 | 2 - 181 | 1.30.290.021/2600 | 2 - 222 | 1.63.521.005/1300 | 3 - 29  | 1.65.126.011/1600 | 2 - 61 |
| 1.30.275.101/0100 | 2 - 180 | 1.30.290.031/0100 | 2 - 222 | 1.63.521.005/1400 | 3 - 29  | 1.65.126.101/0000 | 2 - 60 |
| 1.30.275.101/0700 | 2 - 180 | 1.30.290.031/2200 | 2 - 222 | 1.63.521.005/1500 | 3 - 29  | 1.65.126.101/0000 | 2 - 61 |
| 1.30.275.101/0800 | 2 - 180 | 1.30.290.031/2300 | 2 - 222 | 1.63.521.006/1000 | 3 - 29  | 1.65.126.301/1000 | 2 - 60 |

# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page   | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    |
|-------------------|--------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 1.65.126.301/1300 | 2 - 60 | 1.69.525.265/1400 | 3 - 15  | 1.90.060.003/0000 | 5 - 11  | 1.90.692.001/0000 | 5 - 7   |
| 1.65.126.301/1400 | 2 - 60 | 1.69.525.266/1600 | 3 - 15  | 1.90.060.014/0000 | 5 - 11  | 1.90.692.002/0000 | 5 - 7   |
| 1.65.126.301/1500 | 2 - 60 | 1.69.525.271/1000 | 3 - 15  | 1.90.060.132/0000 | 5 - 11  | 1.90.692.003/0000 | 5 - 7   |
| 1.65.126.301/1600 | 2 - 60 | 1.69.527.104/1002 | 3 - 36  | 1.90.060.133/0000 | 5 - 11  | 1.90.900.001/0000 | 5 - 6   |
| 1.65.126.401/0000 | 2 - 60 | 1.69.527.104/1301 | 3 - 36  | 1.90.060.137/0000 | 5 - 11  | 1.90.900.001/0000 | 5 - 10  |
| 1.66.003.081/1000 | 3 - 17 | 1.69.527.104/1402 | 3 - 36  | 1.90.070.003/0000 | 5 - 12  | 1.90.900.001/0000 | 5 - 26  |
| 1.66.003.081/1300 | 3 - 17 | 1.71.212.001/0000 | 2 - 74  | 1.90.070.004/0000 | 5 - 12  | 1.90.900.002/0000 | 1 - 38  |
| 1.66.003.081/1400 | 3 - 17 | 1.71.212.011/0000 | 2 - 74  | 1.90.070.053/0000 | 5 - 13  | 1.90.900.002/0000 | 1 - 52  |
| 1.66.003.081/1500 | 3 - 17 | 1.71.213.001/0000 | 2 - 142 | 1.90.070.061/0000 | 5 - 13  | 1.90.900.002/0000 | 1 - 57  |
| 1.66.003.081/1600 | 3 - 17 | 1.71.213.004/0000 | 2 - 142 | 1.90.070.105/0000 | 5 - 13  | 1.90.900.002/0000 | 5 - 10  |
| 1.69.507.117/1002 | 3 - 38 | 1.71.214.001/0000 | 2 - 142 | 1.90.100.012/0000 | 5 - 11  | 1.90.900.002/0000 | 5 - 11  |
| 1.69.507.117/1301 | 3 - 38 | 1.74.505.501/1000 | 2 - 132 | 1.90.100.013/0000 | 5 - 11  | 1.90.900.002/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.507.117/1402 | 3 - 38 | 1.74.505.501/1300 | 2 - 132 | 1.90.100.022/0000 | 5 - 10  | 1.90.900.003/0000 | 5 - 5   |
| 1.69.507.118/1502 | 3 - 38 | 1.74.505.501/1400 | 2 - 132 | 1.90.111.003/0000 | 5 - 15  | 1.90.900.003/0000 | 5 - 9   |
| 1.69.507.137/1002 | 3 - 38 | 1.74.505.501/1500 | 2 - 132 | 1.90.111.103/0000 | 5 - 16  | 1.90.900.003/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.507.137/1301 | 3 - 38 | 1.74.505.501/1600 | 2 - 132 | 1.90.120.005/0000 | 5 - 9   | 1.90.900.004/0000 | 1 - 38  |
| 1.69.507.137/1402 | 3 - 38 | 1.74.505.511/1000 | 2 - 133 | 1.90.120.009/0000 | 5 - 9   | 1.90.900.004/0000 | 1 - 52  |
| 1.69.507.138/1502 | 3 - 38 | 1.74.505.511/1300 | 2 - 133 | 1.90.120.010/0000 | 5 - 9   | 1.90.900.004/0000 | 1 - 58  |
| 1.69.507.157/1002 | 3 - 39 | 1.74.505.511/1400 | 2 - 133 | 1.90.120.011/0000 | 5 - 9   | 1.90.900.004/0000 | 5 - 7   |
| 1.69.507.157/1301 | 3 - 39 | 1.74.505.511/1500 | 2 - 133 | 1.90.120.012/0000 | 5 - 9   | 1.90.900.004/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.507.157/1402 | 3 - 39 | 1.74.505.511/1600 | 2 - 133 | 1.90.180.473/0000 | 5 - 10  | 1.90.900.005/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.507.158/1502 | 3 - 39 | 1.74.505.551/1000 | 2 - 133 | 1.90.180.474/0000 | 5 - 10  | 1.90.900.006/0000 | 5 - 11  |
| 1.69.508.804/0000 | 3 - 6  | 1.74.505.551/1300 | 2 - 133 | 1.90.180.475/0000 | 5 - 10  | 1.90.900.006/0000 | 5 - 14  |
| 1.69.508.810/0000 | 3 - 6  | 1.74.505.551/1400 | 2 - 133 | 1.90.510.012/0000 | 5 - 14  | 1.90.900.006/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.508.816/0000 | 3 - 6  | 1.74.505.551/1500 | 2 - 133 | 1.90.520.002/0000 | 5 - 15  | 1.90.900.007/0000 | 5 - 8   |
| 1.69.508.834/1301 | 3 - 6  | 1.74.505.551/1600 | 2 - 133 | 1.90.560.002/0000 | 5 - 12  | 1.90.900.007/0000 | 5 - 11  |
| 1.69.508.835/1300 | 3 - 6  | 1.74.505.561/1000 | 2 - 134 | 1.90.560.102/0000 | 5 - 12  | 1.90.900.007/0000 | 5 - 12  |
| 1.69.508.840/1503 | 3 - 6  | 1.74.505.561/1300 | 2 - 134 | 1.90.690.228/0000 | 2 - 263 | 1.90.900.007/0000 | 5 - 13  |
| 1.69.508.846/1402 | 3 - 6  | 1.74.505.561/1400 | 2 - 134 | 1.90.690.228/0000 | 5 - 8   | 1.90.900.007/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.508.847/1400 | 3 - 6  | 1.74.505.561/1500 | 2 - 134 | 1.90.690.267/0000 | 2 - 263 | 1.90.900.008/0000 | 5 - 12  |
| 1.69.508.864/1301 | 3 - 7  | 1.74.505.561/1600 | 2 - 134 | 1.90.690.267/0000 | 5 - 8   | 1.90.900.008/0000 | 5 - 14  |
| 1.69.508.865/1300 | 3 - 7  | 1.74.508.001/2200 | 2 - 195 | 1.90.690.269/0000 | 2 - 263 | 1.90.900.008/0000 | 5 - 15  |
| 1.69.508.870/1503 | 3 - 7  | 1.74.508.001/2300 | 2 - 195 | 1.90.690.269/0000 | 5 - 8   | 1.90.900.008/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.508.876/1402 | 3 - 7  | 1.74.508.001/2400 | 2 - 195 | 1.90.690.282/0000 | 2 - 263 | 1.90.900.009/0000 | 5 - 13  |
| 1.69.508.877/1400 | 3 - 7  | 1.74.508.001/2500 | 2 - 195 | 1.90.690.282/0000 | 5 - 8   | 1.90.900.009/0000 | 5 - 14  |
| 1.69.508.934/1301 | 3 - 7  | 1.74.508.001/2600 | 2 - 195 | 1.90.690.295/0000 | 2 - 263 | 1.90.900.009/0000 | 5 - 15  |
| 1.69.508.935/1300 | 3 - 7  | 1.74.508.011/2200 | 2 - 195 | 1.90.690.295/0000 | 5 - 8   | 1.90.900.009/0000 | 5 - 26  |
| 1.69.508.940/1503 | 3 - 7  | 1.74.508.011/2300 | 2 - 195 | 1.90.690.331/0000 | 5 - 7   | 3.13.001.010/0000 | 4 - 157 |
| 1.69.508.946/1402 | 3 - 7  | 1.74.508.011/2400 | 2 - 195 | 1.90.690.332/0000 | 5 - 7   | 3.13.001.110/0000 | 4 - 159 |
| 1.69.508.947/1400 | 3 - 7  | 1.74.508.011/2500 | 2 - 195 | 1.90.690.333/0000 | 5 - 7   | 3.13.001.130/0000 | 4 - 160 |
| 1.69.511.059/1002 | 3 - 34 | 1.74.508.011/2600 | 2 - 195 | 1.90.690.334/0000 | 5 - 7   | 3.13.001.210/0000 | 4 - 157 |
| 1.69.511.059/1301 | 3 - 34 | 1.74.508.051/2200 | 2 - 196 | 1.90.690.335/0000 | 5 - 7   | 3.13.002.022/0000 | 4 - 155 |
| 1.69.511.059/1402 | 3 - 34 | 1.74.508.051/2300 | 2 - 196 | 1.90.690.341/0000 | 1 - 86  | 3.13.002.102/0000 | 4 - 154 |
| 1.69.511.101/1000 | 3 - 10 | 1.74.508.051/2400 | 2 - 196 | 1.90.690.341/0000 | 5 - 8   | 3.13.002.502/0000 | 4 - 151 |
| 1.69.511.102/1300 | 3 - 10 | 1.74.508.051/2500 | 2 - 196 | 1.90.690.342/0000 | 1 - 86  | 3.13.002.512/0000 | 4 - 151 |
| 1.69.511.103/1400 | 3 - 10 | 1.74.508.051/2600 | 2 - 196 | 1.90.690.342/0000 | 5 - 8   | 3.13.002.922/0000 | 4 - 155 |
| 1.69.511.104/1500 | 3 - 10 | 1.74.508.061/2200 | 2 - 196 | 1.90.690.343/0000 | 1 - 86  | 3.13.005.001/0000 | 4 - 152 |
| 1.69.511.105/1600 | 3 - 10 | 1.74.508.061/2300 | 2 - 196 | 1.90.690.343/0000 | 5 - 8   | 3.13.005.011/0000 | 4 - 152 |
| 1.69.525.001/0000 | 3 - 14 | 1.74.508.061/2400 | 2 - 196 | 1.90.690.344/0000 | 1 - 86  | 3.13.007.001/0152 | 4 - 182 |
| 1.69.525.004/0000 | 3 - 14 | 1.74.508.061/2500 | 2 - 196 | 1.90.690.344/0000 | 5 - 8   | 3.13.007.011/0152 | 4 - 182 |
| 1.69.525.016/0000 | 3 - 14 | 1.74.508.061/2600 | 2 - 196 | 1.90.690.345/0000 | 1 - 86  | 3.13.007.021/0152 | 4 - 182 |
| 1.69.525.009/0000 | 3 - 14 | 1.74.509.011/2200 | 2 - 216 | 1.90.690.345/0000 | 5 - 8   | 3.13.007.031/0152 | 4 - 182 |
| 1.69.525.011/0000 | 3 - 14 | 1.74.509.011/2300 | 2 - 216 | 1.90.690.351/0000 | 5 - 6   | 3.13.009.001/0000 | 4 - 178 |
| 1.69.525.014/0000 | 3 - 14 | 1.74.509.011/2400 | 2 - 216 | 1.90.690.352/0000 | 5 - 6   | 3.13.009.006/0000 | 4 - 178 |
| 1.69.525.051/0000 | 3 - 14 | 1.74.509.011/2500 | 2 - 216 | 1.90.690.353/0000 | 5 - 6   | 3.13.009.031/0000 | 4 - 178 |
| 1.69.525.054/0000 | 3 - 14 | 1.74.509.011/2600 | 2 - 216 | 1.90.690.354/0000 | 5 - 6   | 3.13.009.036/0000 | 4 - 178 |
| 1.69.525.056/0000 | 3 - 14 | 1.74.510.011/2200 | 2 - 231 | 1.90.690.355/0000 | 5 - 6   | 3.13.026.001/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.059/0000 | 3 - 14 | 1.74.510.011/2300 | 2 - 231 | 1.90.690.361/0000 | 5 - 5   | 3.13.026.006/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.061/0000 | 3 - 14 | 1.74.510.011/2400 | 2 - 231 | 1.90.690.362/0000 | 5 - 5   | 3.13.026.011/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.064/0000 | 3 - 14 | 1.74.510.011/2500 | 2 - 231 | 1.90.690.363/0000 | 5 - 5   | 3.13.026.016/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.205/1300 | 3 - 15 | 1.74.510.011/2600 | 2 - 231 | 1.90.690.364/0000 | 5 - 5   | 3.13.026.021/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.210/1500 | 3 - 15 | 1.90.010.033/0000 | 5 - 13  | 1.90.690.365/0000 | 5 - 5   | 3.13.026.026/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.215/1400 | 3 - 15 | 1.90.010.037/0000 | 5 - 13  | 1.90.690.684/0000 | 2 - 263 | 3.13.026.031/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.216/1600 | 3 - 15 | 1.90.020.033/0000 | 5 - 14  | 1.90.690.684/0000 | 5 - 8   | 3.13.026.036/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.221/1000 | 3 - 15 | 1.90.020.061/0000 | 5 - 15  | 1.90.691.026/0000 | 5 - 6   | 3.13.026.041/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.255/1300 | 3 - 15 | 1.90.020.105/0000 | 5 - 14  | 1.90.691.027/0000 | 5 - 6   | 3.13.026.501/0000 | 4 - 176 |
| 1.69.525.260/1500 | 3 - 15 | 1.90.020.115/0000 | 5 - 14  | 1.90.691.028/0000 | 5 - 6   | 3.13.026.506/0000 | 4 - 176 |



| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 3.13.026.511/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.684/0000 | 4 - 89  | 3.99.400.100/3000 | 4 - 132 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 11  |
| 3.13.026.516/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.688/0000 | 4 - 90  | 3.99.400.100/5000 | 4 - 132 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 20  |
| 3.13.026.521/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.689/0000 | 4 - 90  | 3.99.400.100/8000 | 4 - 132 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 25  |
| 3.13.026.526/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.901/0000 | 4 - 84  | 3.99.400.111/2400 | 4 - 126 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 27  |
| 3.13.026.531/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.908/0000 | 4 - 93  | 3.99.400.111/3300 | 4 - 126 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 30  |
| 3.13.026.536/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.909/0000 | 4 - 93  | 3.99.400.111/4500 | 4 - 126 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 32  |
| 3.13.026.541/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.910/0000 | 4 - 93  | 3.99.400.111/5500 | 4 - 126 | 5.00.645.036/0000 | 5 - 28  |
| 3.13.026.601/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.911/0000 | 4 - 93  | 3.99.400.111/6600 | 4 - 126 | 5.00.999.500/0000 | 4 - 166 |
| 3.13.026.606/0000 | 4 - 176 | 3.14.002.944/0000 | 4 - 85  | 3.99.400.111/7600 | 4 - 126 | 5.00.999.504/0000 | 4 - 167 |
| 3.13.026.851/0000 | 4 - 176 | 3.14.100.001/0000 | 4 - 60  | 3.99.400.111/8300 | 4 - 126 | 5.00.999.525/0000 | 4 - 166 |
| 3.13.026.856/0000 | 4 - 176 | 3.14.100.006/0000 | 4 - 60  | 3.99.400.112/2400 | 4 - 126 | 5.00.999.529/0000 | 4 - 167 |
| 3.13.027.001/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.030/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/3300 | 4 - 126 | 5.00.999.824/0000 | 4 - 166 |
| 3.13.027.006/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.031/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/4500 | 4 - 126 | 5.00.999.825/0000 | 4 - 166 |
| 3.13.027.011/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.032/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/5500 | 4 - 127 | 5.00.999.826/0000 | 4 - 167 |
| 3.13.027.016/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.033/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/6600 | 4 - 127 | 5.00.999.827/0000 | 4 - 167 |
| 3.13.027.501/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.040/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/7600 | 4 - 127 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 8   |
| 3.13.027.506/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.041/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.112/8300 | 4 - 127 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 12  |
| 3.13.027.511/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.042/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.141/2000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 20  |
| 3.13.027.516/0000 | 4 - 180 | 3.14.100.043/0000 | 4 - 61  | 3.99.400.141/3000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 25  |
| 3.14.001.001/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.501/0000 | 4 - 70  | 3.99.400.141/5000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 27  |
| 3.14.001.006/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.506/0000 | 4 - 70  | 3.99.400.141/6000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 30  |
| 3.14.001.030/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.531/0000 | 4 - 71  | 3.99.400.142/2000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 1 - 33  |
| 3.14.001.031/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.532/0000 | 4 - 71  | 3.99.400.142/3000 | 4 - 129 | 5.03.771.306/0000 | 5 - 29  |
| 3.14.001.032/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.533/0000 | 4 - 71  | 3.99.400.142/5000 | 4 - 129 | 5.03.772.261/0000 | 4 - 125 |
| 3.14.001.033/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.541/0000 | 4 - 71  | 3.99.400.142/6000 | 4 - 129 | 5.03.772.261/0000 | 4 - 141 |
| 3.14.001.040/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.542/0000 | 4 - 71  | 5.00.070.078/0000 | 2 - 142 | 5.03.772.262/0000 | 4 - 131 |
| 3.14.001.041/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.543/0000 | 4 - 71  | 5.00.070.080/0000 | 2 - 142 | 5.03.772.262/0000 | 4 - 141 |
| 3.14.001.042/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.601/0000 | 4 - 66  | 5.00.070.083/0200 | 2 - 144 | 5.04.520.171/0152 | 4 - 168 |
| 3.14.001.043/0000 | 4 - 85  | 3.14.100.606/0000 | 4 - 66  | 5.00.070.083/0300 | 2 - 144 | 5.04.520.171/0242 | 4 - 168 |
| 3.14.001.501/0000 | 4 - 89  | 3.14.100.702/0000 | 4 - 76  | 5.00.070.083/0400 | 2 - 144 | 5.04.520.171/0710 | 4 - 168 |
| 3.14.001.506/0000 | 4 - 89  | 3.14.100.707/0000 | 4 - 76  | 5.00.070.083/0500 | 2 - 144 | 5.04.520.171/0801 | 4 - 168 |
| 3.14.001.659/0000 | 4 - 94  | 3.14.100.801/0000 | 4 - 70  | 5.00.070.083/0600 | 2 - 144 | 5.04.520.172/0152 | 4 - 168 |
| 3.14.002.011/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.806/0000 | 4 - 70  | 5.00.070.085/0200 | 2 - 144 | 5.04.520.172/0242 | 4 - 168 |
| 3.14.002.012/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.830/0000 | 4 - 72  | 5.00.070.085/0300 | 2 - 144 | 5.04.520.172/0710 | 4 - 168 |
| 3.14.002.013/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.831/0000 | 4 - 71  | 5.00.070.085/0400 | 2 - 144 | 5.04.520.172/0801 | 4 - 168 |
| 3.14.002.014/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.832/0000 | 4 - 71  | 5.00.070.085/0500 | 2 - 144 | 5.04.520.173/0152 | 4 - 168 |
| 3.14.002.015/0000 | 4 - 84  | 3.14.100.833/0000 | 4 - 71  | 5.00.070.085/0600 | 2 - 144 | 5.04.520.173/0242 | 4 - 168 |
| 3.14.002.021/0000 | 4 - 84  | 3.14.200.011/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.086/0200 | 2 - 144 | 5.04.520.173/0710 | 4 - 168 |
| 3.14.002.022/0000 | 4 - 84  | 3.14.200.012/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.086/0300 | 2 - 144 | 5.04.520.173/0801 | 4 - 168 |
| 3.14.002.023/0000 | 4 - 84  | 3.14.200.013/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.086/0400 | 2 - 144 | 5.04.520.174/0152 | 4 - 168 |
| 3.14.002.024/0000 | 4 - 84  | 3.14.200.014/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.086/0500 | 2 - 144 | 5.04.520.174/0242 | 4 - 169 |
| 3.14.002.025/0000 | 4 - 85  | 3.14.200.015/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.086/0600 | 2 - 144 | 5.04.520.174/0710 | 4 - 169 |
| 3.14.002.026/0000 | 4 - 85  | 3.14.200.021/0000 | 4 - 60  | 5.00.070.087/0000 | 2 - 142 | 5.04.520.174/0801 | 4 - 169 |
| 3.14.002.027/0000 | 4 - 85  | 3.14.200.022/0000 | 4 - 61  | 5.00.100.139/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.161/5520 | 4 - 165 |
| 3.14.002.051/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.023/0000 | 4 - 60  | 5.00.100.140/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.170/5520 | 4 - 165 |
| 3.14.002.052/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.024/0000 | 4 - 60  | 5.00.100.141/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.221/5520 | 4 - 162 |
| 3.14.002.053/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.025/0000 | 4 - 61  | 5.00.100.142/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.230/5520 | 4 - 162 |
| 3.14.002.054/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.051/0000 | 4 - 80  | 5.00.100.143/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.521/5520 | 4 - 164 |
| 3.14.002.061/0000 | 4 - 93  | 3.14.200.052/0000 | 4 - 80  | 5.00.100.144/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.530/5520 | 4 - 164 |
| 3.14.002.062/0000 | 4 - 93  | 3.14.200.053/0000 | 4 - 80  | 5.00.100.145/0000 | 2 - 136 | 5.04.665.911/5520 | 4 - 164 |
| 3.14.002.063/0000 | 4 - 93  | 3.14.200.054/0000 | 4 - 80  | 5.00.100.159/0000 | 2 - 139 | 5.04.665.920/5520 | 4 - 164 |
| 3.14.002.064/0000 | 4 - 93  | 3.14.200.055/0000 | 4 - 80  | 5.00.100.160/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.009/0000 | 4 - 131 |
| 3.14.002.071/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.731/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.161/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.009/0000 | 4 - 140 |
| 3.14.002.072/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.732/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.162/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.010/0000 | 4 - 131 |
| 3.14.002.073/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.733/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.163/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.010/0000 | 4 - 140 |
| 3.14.002.074/0000 | 4 - 94  | 3.14.200.735/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.164/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.011/0000 | 4 - 131 |
| 3.14.002.613/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.736/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.165/0000 | 2 - 139 | 5.04.903.011/0000 | 4 - 141 |
| 3.14.002.623/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.738/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.193/0000 | 2 - 139 | 5.04.914.000/2000 | 4 - 125 |
| 3.14.002.632/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.739/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.194/0000 | 2 - 136 | 5.04.914.000/2000 | 4 - 133 |
| 3.14.002.633/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.741/0000 | 4 - 76  | 5.00.100.195/0000 | 2 - 139 | 5.04.914.100/2000 | 4 - 134 |
| 3.14.002.642/0000 | 4 - 90  | 3.14.200.742/0000 | 4 - 77  | 5.00.100.196/0000 | 2 - 136 | 5.04.914.101/0100 | 4 - 134 |
| 3.14.002.643/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.743/0000 | 4 - 76  | 5.00.456.001/0000 | 2 - 185 | 5.04.914.101/2000 | 4 - 134 |
| 3.14.002.653/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.745/0000 | 4 - 77  | 5.00.456.001/0000 | 2 - 265 | 5.04.914.102/0100 | 4 - 134 |
| 3.14.002.663/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.746/0000 | 4 - 76  | 5.00.456.002/0000 | 2 - 150 | 5.04.914.102/2000 | 4 - 134 |
| 3.14.002.673/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.748/0000 | 4 - 76  | 5.00.456.002/0000 | 2 - 213 | 5.04.914.103/0100 | 4 - 134 |
| 3.14.002.678/0000 | 4 - 89  | 3.14.200.749/0000 | 4 - 77  | 5.00.456.002/0000 | 2 - 266 | 5.04.914.103/2000 | 4 - 134 |
| 3.14.002.683/0000 | 4 - 89  | 3.99.400.100/2000 | 4 - 132 | 5.00.645.036/0000 | 1 - 8   | 5.04.914.104/0100 | 4 - 134 |

# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 5.04.914.104/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.100/2000 | 4 - 137 | 5.05.200.025/0000 | 5 - 24  | 5.05.511.747/0500 | 2 - 262 |
| 5.04.914.105/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.101/2000 | 4 - 137 | 5.05.200.026/0000 | 2 - 267 | 5.05.511.747/0600 | 2 - 262 |
| 5.04.914.105/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.102/2000 | 4 - 137 | 5.05.200.026/0000 | 5 - 24  | 5.05.511.747/1200 | 2 - 262 |
| 5.04.914.106/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.103/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.298/0000 | 1 - 66  | 5.05.511.747/1300 | 2 - 262 |
| 5.04.914.106/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.104/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.298/0000 | 1 - 69  | 5.05.511.747/1400 | 2 - 262 |
| 5.04.914.121/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.105/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.298/0000 | 1 - 71  | 5.05.511.747/1500 | 2 - 262 |
| 5.04.914.121/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.106/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.421/0000 | 2 - 76  | 5.05.511.747/1600 | 2 - 262 |
| 5.04.914.122/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.107/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.644/0000 | 2 - 75  | 5.05.511.855/9000 | 2 - 261 |
| 5.04.914.122/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.108/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.645/0000 | 2 - 75  | 5.05.511.917/0000 | 2 - 258 |
| 5.04.914.123/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.109/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.646/0000 | 2 - 75  | 5.05.800.027/0000 | 1 - 41  |
| 5.04.914.123/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.110/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.647/0000 | 2 - 75  | 5.05.800.027/0000 | 5 - 29  |
| 5.04.914.124/0400 | 4 - 134 | 5.04.916.111/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.648/0000 | 2 - 75  | 5.05.800.030/0000 | 1 - 40  |
| 5.04.914.125/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.112/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.649/0000 | 2 - 75  | 5.05.800.030/0000 | 5 - 29  |
| 5.04.914.125/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.113/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.935/0000 | 2 - 146 | 5.05.800.041/0000 | 1 - 8   |
| 5.04.914.126/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.114/2000 | 4 - 137 | 5.05.510.936/0000 | 2 - 146 | 5.05.800.041/0000 | 1 - 12  |
| 5.04.914.126/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.115/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.168/0209 | 4 - 155 | 5.05.800.041/0000 | 5 - 27  |
| 5.04.914.127/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.116/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.168/0209 | 4 - 165 | 5.05.800.042/0000 | 1 - 20  |
| 5.04.914.127/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.117/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.168/0754 | 4 - 155 | 5.05.800.042/0000 | 1 - 33  |
| 5.04.914.128/0100 | 4 - 134 | 5.04.916.118/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.168/0754 | 4 - 165 | 5.05.800.042/0000 | 2 - 10  |
| 5.04.914.128/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.119/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.169/0209 | 4 - 165 | 5.05.800.042/0000 | 2 - 43  |
| 5.04.914.200/2000 | 4 - 128 | 5.04.916.120/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.170/0209 | 4 - 165 | 5.05.800.042/0000 | 5 - 27  |
| 5.04.914.200/2000 | 4 - 129 | 5.04.916.121/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.171/0209 | 4 - 165 | 5.05.800.049/0100 | 1 - 20  |
| 5.04.914.200/2000 | 4 - 139 | 5.04.916.122/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.173/0209 | 4 - 165 | 5.05.800.049/0100 | 1 - 25  |
| 5.04.914.201/2000 | 4 - 130 | 5.04.916.123/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.194/0000 | 2 - 147 | 5.05.800.049/0100 | 1 - 27  |
| 5.04.914.201/2000 | 4 - 139 | 5.04.916.124/1404 | 4 - 137 | 5.05.511.195/0000 | 2 - 147 | 5.05.800.049/0100 | 1 - 30  |
| 5.04.915.000/2000 | 4 - 133 | 5.04.916.124/2214 | 4 - 138 | 5.05.511.470/2200 | 4 - 19  | 5.05.800.049/0100 | 1 - 33  |
| 5.04.915.100/2000 | 4 - 125 | 5.04.916.125/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.470/2300 | 4 - 19  | 5.05.800.049/0100 | 2 - 83  |
| 5.04.915.100/2000 | 4 - 134 | 5.04.916.126/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.470/2400 | 4 - 19  | 5.05.800.049/0100 | 5 - 23  |
| 5.04.915.200/2000 | 4 - 139 | 5.04.916.127/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.470/2500 | 4 - 19  | 5.05.800.050/0100 | 2 - 83  |
| 5.04.915.201/2000 | 4 - 128 | 5.04.916.128/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.470/2600 | 4 - 19  | 5.05.800.050/0100 | 5 - 23  |
| 5.04.915.201/2000 | 4 - 139 | 5.04.916.129/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.471/2200 | 4 - 19  | 5.05.800.051/0100 | 2 - 83  |
| 5.04.916.000/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.130/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.471/2300 | 4 - 19  | 5.05.800.051/0100 | 5 - 23  |
| 5.04.916.001/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.131/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.471/2400 | 4 - 19  | 5.05.800.055/0000 | 2 - 16  |
| 5.04.916.002/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.132/2000 | 4 - 138 | 5.05.511.471/2500 | 4 - 19  | 5.05.800.055/0000 | 2 - 77  |
| 5.04.916.003/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.133/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.471/2600 | 4 - 19  | 5.05.800.062/0000 | 1 - 88  |
| 5.04.916.004/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.134/2000 | 4 - 137 | 5.05.511.475/2200 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 92  |
| 5.04.916.005/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.201/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.475/2300 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 99  |
| 5.04.916.006/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.202/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.475/2400 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 102 |
| 5.04.916.007/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.203/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.475/2500 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 109 |
| 5.04.916.008/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.223/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.475/2600 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 115 |
| 5.04.916.009/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.224/1404 | 4 - 136 | 5.05.511.476/2200 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 119 |
| 5.04.916.010/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.224/2214 | 4 - 136 | 5.05.511.476/2300 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 123 |
| 5.04.916.011/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.227/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.476/2400 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 127 |
| 5.04.916.012/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.228/1501 | 4 - 136 | 5.05.511.476/2500 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 129 |
| 5.04.916.013/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.231/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.476/2600 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 132 |
| 5.04.916.014/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.232/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.480/2200 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 145 |
| 5.04.916.015/2000 | 4 - 135 | 5.04.916.233/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.480/2300 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 159 |
| 5.04.916.016/2000 | 4 - 136 | 5.04.916.253/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.480/2400 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 167 |
| 5.04.916.017/2000 | 4 - 136 | 5.04.916.254/1404 | 4 - 138 | 5.05.511.480/2500 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 171 |
| 5.04.916.018/2000 | 4 - 136 | 5.04.916.254/2214 | 4 - 138 | 5.05.511.480/2600 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 174 |
| 5.04.916.019/2000 | 4 - 136 | 5.04.916.257/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.481/2200 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 177 |
| 5.04.916.020/2000 | 4 - 136 | 5.04.916.258/1501 | 4 - 138 | 5.05.511.481/2300 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 180 |
| 5.04.916.021/2000 | 4 - 135 | 5.05.004.901/0000 | 4 - 53  | 5.05.511.481/2400 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 182 |
| 5.04.916.022/2000 | 4 - 135 | 5.05.004.902/0000 | 4 - 53  | 5.05.511.481/2500 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 185 |
| 5.04.916.023/2000 | 4 - 135 | 5.05.004.903/0000 | 4 - 53  | 5.05.511.481/2600 | 4 - 20  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 188 |
| 5.04.916.024/1404 | 4 - 135 | 5.05.005.175/2200 | 4 - 28  | 5.05.511.639/0000 | 4 - 16  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 190 |
| 5.04.916.024/2214 | 4 - 136 | 5.05.005.176/2200 | 4 - 28  | 5.05.511.640/0000 | 4 - 16  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 192 |
| 5.04.916.025/2000 | 4 - 135 | 5.05.005.177/2200 | 4 - 28  | 5.05.511.641/0000 | 4 - 16  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 194 |
| 5.04.916.026/2000 | 4 - 135 | 5.05.005.178/2200 | 4 - 28  | 5.05.511.649/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 198 |
| 5.04.916.027/2000 | 4 - 136 | 5.05.005.182/2200 | 4 - 28  | 5.05.511.650/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 207 |
| 5.04.916.028/2000 | 4 - 136 | 5.05.200.008/0000 | 1 - 41  | 5.05.511.651/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 209 |
| 5.04.916.029/2000 | 4 - 136 | 5.05.200.008/0000 | 1 - 48  | 5.05.511.658/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 211 |
| 5.04.916.030/2000 | 4 - 136 | 5.05.200.008/0000 | 5 - 30  | 5.05.511.659/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 213 |
| 5.04.916.031/2000 | 4 - 136 | 5.05.200.009/0000 | 1 - 40  | 5.05.511.660/2200 | 4 - 24  | 5.05.800.062/0000 | 2 - 215 |
| 5.04.916.032/2000 | 4 - 136 | 5.05.200.009/0000 | 1 - 48  | 5.05.511.747/0200 | 2 - 262 | 5.05.800.062/0000 | 2 - 222 |
| 5.04.916.033/2000 | 4 - 135 | 5.05.200.009/0000 | 5 - 30  | 5.05.511.747/0300 | 2 - 262 | 5.05.800.062/0000 | 2 - 224 |
| 5.04.916.034/2000 | 4 - 135 | 5.05.200.025/0000 | 2 - 267 | 5.05.511.747/0400 | 2 - 262 | 5.05.800.062/0000 | 2 - 227 |

| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page   |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|--------|
| 5.05.800.062/0000 | 2 - 229 | 5.30.759.028/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.106/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.057/0209 | 4 - 40 |
| 5.05.800.062/0000 | 2 - 230 | 5.30.759.029/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.107/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.057/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.062/0000 | 2 - 232 | 5.30.759.029/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.107/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.058/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.062/0000 | 2 - 261 | 5.30.759.030/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.108/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.059/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.062/0000 | 5 - 25  | 5.30.759.030/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.108/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.060/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.063/0000 | 2 - 83  | 5.30.759.031/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.109/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.063/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.063/0000 | 5 - 23  | 5.30.759.031/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.109/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.064/0209 | 4 - 51 |
| 5.05.800.064/0000 | 2 - 147 | 5.30.759.032/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.110/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.103/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.064/0000 | 5 - 24  | 5.30.759.032/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.110/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.104/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.065/0000 | 2 - 147 | 5.30.759.033/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.111/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.105/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.065/0000 | 5 - 24  | 5.30.759.033/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.111/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.106/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.067/0000 | 2 - 267 | 5.30.759.034/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.112/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.107/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.067/0000 | 5 - 24  | 5.30.759.034/0000 | 4 - 34  | 5.30.759.112/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.108/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.068/0000 | 2 - 267 | 5.30.759.034/0000 | 4 - 40  | 5.30.759.113/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.121/0200 | 4 - 12 |
| 5.05.800.068/0000 | 5 - 24  | 5.30.759.034/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.113/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.122/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 1 - 20  | 5.30.759.034/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.114/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.123/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 1 - 25  | 5.30.759.035/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.114/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.124/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 1 - 27  | 5.30.759.035/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.115/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.125/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 1 - 30  | 5.30.759.035/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.115/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.126/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 1 - 33  | 5.30.759.036/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.116/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.127/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 2 - 30  | 5.30.759.036/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.116/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.128/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.004/0000 | 2 - 80  | 5.30.759.036/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.117/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.141/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.006/0000 | 2 - 80  | 5.30.759.037/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.117/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.142/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.007/0000 | 2 - 81  | 5.30.759.037/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.124/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.143/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 92  | 5.30.759.037/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.124/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.144/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 93  | 5.30.759.038/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.125/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.145/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 94  | 5.30.759.038/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.125/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.146/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 100 | 5.30.759.038/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.251/0000 | 4 - 97  | 5.46.001.147/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 103 | 5.30.759.039/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.251/0000 | 5 - 32  | 5.46.001.148/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 104 | 5.30.759.039/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.253/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.163/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 111 | 5.30.759.039/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.253/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.164/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.010/0000 | 2 - 145 | 5.30.759.040/0000 | 2 - 265 | 5.30.759.254/0000 | 4 - 98  | 5.46.001.165/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 95  | 5.30.759.040/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.254/0000 | 5 - 33  | 5.46.001.166/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 96  | 5.30.759.040/0000 | 5 - 32  | 5.30.764.005/0000 | 4 - 119 | 5.46.001.167/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 97  | 5.30.759.041/0000 | 2 - 265 | 5.30.764.005/0000 | 5 - 34  | 5.46.001.168/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 100 | 5.30.759.041/0000 | 4 - 97  | 5.30.764.010/0000 | 4 - 119 | 5.46.001.183/0200 | 4 - 12 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 106 | 5.30.759.041/0000 | 5 - 32  | 5.30.764.010/0000 | 5 - 34  | 5.46.001.184/0200 | 4 - 13 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 107 | 5.30.759.042/0000 | 2 - 265 | 5.30.764.018/0000 | 4 - 119 | 5.46.001.185/0200 | 4 - 13 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 113 | 5.30.759.042/0000 | 4 - 97  | 5.30.764.018/0000 | 5 - 34  | 5.46.001.186/0200 | 4 - 13 |
| 5.07.620.011/0000 | 2 - 145 | 5.30.759.042/0000 | 5 - 32  | 5.30.764.027/0000 | 4 - 119 | 5.46.001.187/0200 | 4 - 13 |
| 5.30.075.010/0100 | 3 - 25  | 5.30.759.043/0104 | 4 - 97  | 5.30.764.027/0000 | 5 - 34  | 5.46.001.188/0200 | 4 - 13 |
| 5.30.075.010/0100 | 5 - 30  | 5.30.759.043/0104 | 5 - 32  | 5.30.764.040/0000 | 4 - 119 | 5.46.011.028/0710 | 4 - 63 |
| 5.30.109.010/0756 | 4 - 63  | 5.30.759.094/0000 | 4 - 98  | 5.30.764.040/0000 | 5 - 34  | 5.46.011.028/0710 | 4 - 95 |
| 5.30.109.010/0756 | 4 - 99  | 5.30.759.094/0000 | 5 - 33  | 5.37.540.024/8622 | 2 - 76  | 5.46.011.030/0710 | 4 - 95 |
| 5.30.109.019/0105 | 4 - 99  | 5.30.759.095/0000 | 4 - 98  | 5.37.540.024/8622 | 2 - 262 | 5.46.011.036/0710 | 4 - 95 |
| 5.30.109.020/0756 | 2 - 263 | 5.30.759.095/0000 | 5 - 33  | 5.37.540.024/8622 | 5 - 27  | 5.46.011.037/0710 | 4 - 95 |
| 5.30.120.009/0100 | 5 - 31  | 5.30.759.096/0000 | 4 - 98  | 5.37.540.029/6000 | 2 - 76  | 5.46.011.038/0710 | 4 - 95 |
| 5.30.120.015/0100 | 4 - 173 | 5.30.759.096/0000 | 5 - 33  | 5.37.540.029/6000 | 5 - 27  | 5.46.017.028/0710 | 4 - 63 |
| 5.30.120.015/0100 | 4 - 177 | 5.30.759.097/0000 | 4 - 98  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 8   | 5.46.017.028/0710 | 4 - 96 |
| 5.30.120.015/0100 | 4 - 180 | 5.30.759.097/0000 | 5 - 33  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 12  | 5.46.017.029/0710 | 4 - 63 |
| 5.30.120.015/0100 | 5 - 31  | 5.30.759.098/0000 | 4 - 98  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 20  | 5.46.017.030/0710 | 4 - 96 |
| 5.30.125.003/0100 | 5 - 31  | 5.30.759.098/0000 | 5 - 33  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 25  | 5.46.017.036/0710 | 4 - 96 |
| 5.30.125.007/0100 | 4 - 74  | 5.30.759.099/0000 | 4 - 98  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 27  | 5.46.017.037/0710 | 4 - 96 |
| 5.30.125.007/0100 | 4 - 87  | 5.30.759.099/0000 | 5 - 33  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 30  | 5.46.017.038/0710 | 4 - 96 |
| 5.30.125.007/0100 | 5 - 31  | 5.30.759.100/0000 | 4 - 98  | 5.37.700.124/0000 | 1 - 33  | 5.46.167.043/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.163.021/6000 | 4 - 142 | 5.30.759.100/0000 | 5 - 33  | 5.37.700.124/0000 | 5 - 28  | 5.46.167.047/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.163.024/6000 | 4 - 142 | 5.30.759.101/0000 | 4 - 98  | 5.40.451.283/0000 | 2 - 79  | 5.46.167.050/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.729.009/0000 | 4 - 104 | 5.30.759.101/0000 | 5 - 33  | 5.40.451.283/0000 | 2 - 148 | 5.46.167.058/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.023/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.102/0000 | 4 - 98  | 5.40.451.283/0000 | 5 - 20  | 5.46.167.059/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.023/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.102/0000 | 5 - 33  | 5.41.032.173/7500 | 4 - 142 | 5.46.167.060/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.025/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.103/0000 | 4 - 98  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 222 | 5.46.167.061/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.025/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.103/0000 | 5 - 33  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 224 | 5.46.167.064/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.026/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.104/0000 | 4 - 98  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 227 | 5.46.167.067/0209 | 4 - 50 |
| 5.30.759.026/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.104/0000 | 5 - 33  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 229 | 5.46.167.090/0209 | 4 - 49 |
| 5.30.759.027/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.105/0000 | 4 - 98  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 231 | 5.46.167.091/0209 | 4 - 49 |
| 5.30.759.027/0000 | 5 - 32  | 5.30.759.105/0000 | 5 - 33  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 232 | 5.46.167.092/0209 | 4 - 49 |
| 5.30.759.028/0000 | 4 - 97  | 5.30.759.106/0000 | 4 - 98  | 5.45.201.556/0700 | 2 - 267 | 5.46.167.094/0209 | 4 - 49 |



# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page   | Order number      | Page    |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|--------|-------------------|---------|
| 5.46.167.096/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.004/0514 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 60 | 5.49.257.011/1402 | 1 - 46  |
| 5.46.167.099/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.004/0611 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1306 | 1 - 21 | 5.49.257.011/1503 | 1 - 39  |
| 5.46.167.101/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.004/0700 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1306 | 1 - 22 | 5.49.257.011/1503 | 1 - 46  |
| 5.46.167.102/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.021/1002 | 4 - 112 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 10 | 5.49.259.013/1002 | 1 - 53  |
| 5.46.167.106/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.021/1307 | 4 - 112 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 12 | 5.49.259.013/1002 | 1 - 54  |
| 5.46.167.107/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.021/1403 | 4 - 112 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 16 | 5.49.259.013/1002 | 1 - 58  |
| 5.46.167.227/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.021/1510 | 4 - 112 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 40 | 5.49.259.013/1002 | 1 - 59  |
| 5.46.167.301/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.022/1002 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 44 | 5.49.259.013/1301 | 1 - 53  |
| 5.46.167.311/0209 | 4 - 34  | 5.46.681.022/1307 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1306 | 2 - 60 | 5.49.259.013/1301 | 1 - 54  |
| 5.46.167.311/0209 | 4 - 49  | 5.46.681.022/1403 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 1 - 21 | 5.49.259.013/1301 | 1 - 58  |
| 5.46.168.043/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.022/1510 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 1 - 22 | 5.49.259.013/1301 | 1 - 59  |
| 5.46.168.044/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.023/1002 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 10 | 5.49.259.013/1402 | 1 - 53  |
| 5.46.168.047/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.023/1307 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 12 | 5.49.259.013/1402 | 1 - 54  |
| 5.46.168.050/0209 | 4 - 40  | 5.46.681.023/1403 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 16 | 5.49.259.013/1402 | 1 - 58  |
| 5.46.168.050/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.023/1510 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 40 | 5.49.259.013/1402 | 1 - 59  |
| 5.46.168.058/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.024/1002 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 44 | 5.49.259.013/1503 | 1 - 53  |
| 5.46.168.059/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.024/1307 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1403 | 2 - 60 | 5.49.259.013/1503 | 1 - 54  |
| 5.46.168.060/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.024/1403 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1505 | 1 - 21 | 5.49.259.013/1503 | 1 - 58  |
| 5.46.168.061/0209 | 4 - 50  | 5.46.681.024/1510 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1505 | 1 - 22 | 5.49.259.013/1503 | 1 - 59  |
| 5.46.168.064/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1002 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1505 | 2 - 10 | 5.49.259.017/0104 | 2 - 13  |
| 5.46.168.067/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1002 | 1 - 13  | 5.49.077.011/1505 | 2 - 12 | 5.49.259.017/0200 | 2 - 13  |
| 5.46.168.227/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1306 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1505 | 2 - 16 | 5.49.259.017/0313 | 2 - 13  |
| 5.46.169.047/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1306 | 1 - 13  | 5.49.077.011/1505 | 2 - 40 | 5.49.259.017/0410 | 2 - 13  |
| 5.46.169.050/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1403 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1505 | 2 - 44 | 5.49.259.017/0500 | 2 - 13  |
| 5.46.169.058/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1403 | 1 - 13  | 5.49.077.011/1505 | 2 - 60 | 5.49.259.017/0612 | 2 - 13  |
| 5.46.169.059/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1505 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1607 | 1 - 21 | 5.49.259.017/1002 | 2 - 13  |
| 5.46.169.060/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1505 | 1 - 13  | 5.49.077.011/1607 | 1 - 22 | 5.49.259.017/1002 | 2 - 15  |
| 5.46.169.061/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1607 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1607 | 2 - 10 | 5.49.259.017/1002 | 2 - 45  |
| 5.46.169.064/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.015/1607 | 1 - 13  | 5.49.077.011/1607 | 2 - 12 | 5.49.259.017/1002 | 2 - 61  |
| 5.46.169.067/0209 | 4 - 50  | 5.49.075.016/1002 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1607 | 2 - 16 | 5.49.259.017/1306 | 2 - 13  |
| 5.46.500.001/4010 | 4 - 116 | 5.49.075.016/1002 | 1 - 12  | 5.49.077.011/1607 | 2 - 40 | 5.49.259.017/1306 | 2 - 15  |
| 5.46.500.003/4010 | 4 - 116 | 5.49.075.016/1306 | 1 - 9   | 5.49.077.011/1607 | 2 - 44 | 5.49.259.017/1306 | 2 - 45  |
| 5.46.500.004/4010 | 4 - 117 | 5.49.075.016/1306 | 1 - 12  | 5.49.077.011/1607 | 2 - 60 | 5.49.259.017/1306 | 2 - 60  |
| 5.46.651.015/0309 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1403 | 1 - 9   | 5.49.077.012/1002 | 1 - 22 | 5.49.259.017/1403 | 2 - 13  |
| 5.46.651.015/0409 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1403 | 1 - 12  | 5.49.077.012/1002 | 1 - 23 | 5.49.259.017/1403 | 2 - 15  |
| 5.46.651.015/0514 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1505 | 1 - 9   | 5.49.077.012/1002 | 2 - 11 | 5.49.259.017/1403 | 2 - 45  |
| 5.46.651.015/0611 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1505 | 1 - 12  | 5.49.077.012/1306 | 1 - 22 | 5.49.259.017/1403 | 2 - 60  |
| 5.46.651.015/0700 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1607 | 1 - 9   | 5.49.077.012/1306 | 1 - 23 | 5.49.259.017/1505 | 2 - 13  |
| 5.46.651.019/1002 | 4 - 110 | 5.49.075.016/1607 | 1 - 12  | 5.49.077.012/1306 | 2 - 11 | 5.49.259.017/1505 | 2 - 15  |
| 5.46.651.019/1307 | 4 - 110 | 5.49.075.017/1002 | 1 - 10  | 5.49.077.012/1403 | 1 - 22 | 5.49.259.017/1505 | 2 - 45  |
| 5.46.651.019/1403 | 4 - 110 | 5.49.075.017/1002 | 1 - 13  | 5.49.077.012/1403 | 1 - 23 | 5.49.259.017/1505 | 2 - 60  |
| 5.46.651.019/1510 | 4 - 110 | 5.49.075.017/1306 | 1 - 10  | 5.49.077.012/1403 | 2 - 11 | 5.49.259.017/1607 | 2 - 13  |
| 5.46.654.059/0227 | 4 - 96  | 5.49.075.017/1306 | 1 - 14  | 5.49.077.012/1505 | 1 - 22 | 5.49.259.017/1607 | 2 - 15  |
| 5.46.654.192/0200 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1403 | 1 - 10  | 5.49.077.012/1505 | 1 - 23 | 5.49.259.017/1607 | 2 - 45  |
| 5.46.654.192/0300 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1403 | 1 - 14  | 5.49.077.012/1505 | 2 - 11 | 5.49.259.017/1607 | 2 - 61  |
| 5.46.654.192/0400 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1505 | 1 - 10  | 5.49.077.012/1607 | 1 - 22 | 5.49.259.018/1002 | 2 - 14  |
| 5.46.654.192/0500 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1505 | 1 - 14  | 5.49.077.012/1607 | 1 - 23 | 5.49.259.018/1306 | 2 - 14  |
| 5.46.654.192/0600 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1607 | 1 - 10  | 5.49.077.012/1607 | 2 - 11 | 5.49.259.018/1403 | 2 - 14  |
| 5.46.654.192/0700 | 4 - 53  | 5.49.075.017/1607 | 1 - 14  | 5.49.077.014/1002 | 1 - 33 | 5.49.259.018/1505 | 2 - 14  |
| 5.46.654.192/6032 | 4 - 53  | 5.49.077.011/0104 | 2 - 10  | 5.49.077.014/1002 | 1 - 34 | 5.49.259.018/1607 | 2 - 14  |
| 5.46.654.192/6033 | 4 - 53  | 5.49.077.011/0104 | 2 - 16  | 5.49.077.014/1306 | 1 - 33 | 5.49.263.006/1002 | 2 - 40  |
| 5.46.657.442/0100 | 2 - 11  | 5.49.077.011/0200 | 2 - 10  | 5.49.077.014/1306 | 1 - 34 | 5.49.263.006/1306 | 2 - 40  |
| 5.46.657.442/0300 | 2 - 11  | 5.49.077.011/0200 | 2 - 16  | 5.49.077.014/1403 | 1 - 33 | 5.49.263.006/1403 | 2 - 40  |
| 5.46.681.001/0309 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0313 | 2 - 10  | 5.49.077.014/1403 | 1 - 34 | 5.49.263.006/1505 | 2 - 40  |
| 5.46.681.001/0409 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0313 | 2 - 16  | 5.49.077.014/1505 | 1 - 33 | 5.49.263.006/1607 | 2 - 40  |
| 5.46.681.001/0514 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0410 | 2 - 10  | 5.49.077.014/1505 | 1 - 34 | 5.49.263.007/1002 | 2 - 41  |
| 5.46.681.001/0611 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0410 | 2 - 16  | 5.49.077.014/1607 | 1 - 33 | 5.49.263.007/1306 | 2 - 41  |
| 5.46.681.001/0700 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0518 | 2 - 10  | 5.49.077.014/1607 | 1 - 34 | 5.49.263.007/1403 | 2 - 41  |
| 5.46.681.002/0309 | 4 - 112 | 5.49.077.011/0518 | 2 - 16  | 5.49.205.008/1002 | 1 - 86 | 5.49.263.007/1505 | 2 - 41  |
| 5.46.681.002/0700 | 4 - 113 | 5.49.077.011/0612 | 2 - 10  | 5.49.205.008/1303 | 1 - 86 | 5.49.263.062/1000 | 2 - 168 |
| 5.46.681.003/0309 | 4 - 113 | 5.49.077.011/0612 | 2 - 16  | 5.49.205.008/1402 | 1 - 86 | 5.49.263.062/1000 | 2 - 225 |
| 5.46.681.003/0409 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1002 | 1 - 21  | 5.49.205.008/1502 | 1 - 86 | 5.49.263.062/1300 | 2 - 168 |
| 5.46.681.003/0514 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 10  | 5.49.257.011/1002 | 1 - 39 | 5.49.263.062/1300 | 2 - 169 |
| 5.46.681.003/0611 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 12  | 5.49.257.011/1002 | 1 - 46 | 5.49.263.062/1300 | 2 - 225 |
| 5.46.681.003/0700 | 4 - 113 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 16  | 5.49.257.011/1301 | 1 - 39 | 5.49.263.062/1400 | 2 - 168 |
| 5.46.681.004/0309 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 40  | 5.49.257.011/1301 | 1 - 46 | 5.49.263.062/1400 | 2 - 169 |
| 5.46.681.004/0409 | 4 - 114 | 5.49.077.011/1002 | 2 - 44  | 5.49.257.011/1402 | 1 - 39 | 5.49.263.062/1400 | 2 - 225 |

| Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    | Order number      | Page    |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 5.49.263.062/1500 | 2 - 168 | 5.52.008.065/0000 | 1 - 84  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 48  | 5.73.013.000/0214 | 1 - 48  |
| 5.49.263.062/1500 | 2 - 169 | 5.52.008.065/0000 | 1 - 86  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 53  | 5.73.110.000/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.263.062/1500 | 2 - 225 | 5.52.008.101/0100 | 1 - 81  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 57  | 5.73.110.004/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.263.062/1600 | 2 - 168 | 5.52.008.101/0300 | 1 - 82  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 59  | 5.73.110.005/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.263.062/1600 | 2 - 169 | 5.52.008.115/0000 | 1 - 80  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 78  | 5.73.110.021/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.263.062/1600 | 2 - 225 | 5.52.011.026/0100 | 1 - 82  | 5.58.002.034/0000 | 5 - 26  | 5.73.110.022/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1002 | 1 - 41  | 5.52.011.027/0100 | 3 - 23  | 5.58.004.721/0000 | 1 - 43  | 5.73.110.023/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1002 | 1 - 48  | 5.52.011.028/0100 | 1 - 84  | 5.58.006.801/0000 | 4 - 178 | 5.73.110.026/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1301 | 1 - 41  | 5.52.011.029/0100 | 3 - 25  | 5.58.007.001/0000 | 2 - 22  | 5.73.110.027/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1301 | 1 - 48  | 5.52.011.030/0100 | 1 - 86  | 5.58.007.001/0000 | 2 - 53  | 5.73.110.028/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1402 | 1 - 41  | 5.55.101.715/0200 | 1 - 82  | 5.58.007.001/0000 | 2 - 177 | 5.73.110.029/0000 | 2 - 146 |
| 5.49.275.032/1402 | 1 - 48  | 5.55.101.715/0200 | 5 - 31  | 5.58.007.001/0000 | 4 - 174 | 5.73.111.000/0000 | 1 - 20  |
| 5.49.275.032/1503 | 1 - 41  | 5.55.103.030/1013 | 4 - 40  | 5.58.008.001/0000 | 2 - 22  | 5.73.111.000/0000 | 1 - 27  |
| 5.49.275.032/1503 | 1 - 48  | 5.55.103.030/1013 | 4 - 112 | 5.58.008.001/0000 | 2 - 53  | 5.73.111.000/0000 | 1 - 30  |
| 5.49.275.036/1002 | 1 - 40  | 5.55.103.031/1013 | 4 - 112 | 5.58.008.001/0000 | 2 - 177 | 5.73.111.000/0000 | 1 - 33  |
| 5.49.275.036/1002 | 1 - 47  | 5.55.103.032/1013 | 4 - 113 | 5.58.008.001/0000 | 4 - 174 | 5.73.111.000/0000 | 2 - 80  |
| 5.49.275.036/1301 | 1 - 40  | 5.55.103.077/1013 | 4 - 114 | 5.58.009.001/0100 | 4 - 174 | 5.73.112.000/0000 | 2 - 81  |
| 5.49.275.036/1301 | 1 - 47  | 5.55.103.079/0152 | 4 - 118 | 5.58.010.001/0100 | 4 - 174 | 5.76.204.101/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.275.036/1402 | 1 - 40  | 5.55.103.079/0700 | 4 - 118 | 5.58.011.001/0000 | 1 - 66  | 5.76.204.101/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.275.036/1402 | 1 - 47  | 5.55.103.105/0100 | 2 - 77  | 5.58.015.201/0000 | 1 - 27  | 5.76.204.101/0400 | 2 - 264 |
| 5.49.275.036/1503 | 1 - 40  | 5.55.103.265/1013 | 4 - 34  | 5.58.017.001/0000 | 2 - 109 | 5.76.204.101/0400 | 5 - 22  |
| 5.49.275.036/1503 | 1 - 47  | 5.55.103.265/1013 | 4 - 110 | 5.58.017.001/0000 | 2 - 121 | 5.76.204.102/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.052/1002 | 1 - 54  | 5.55.104.208/0459 | 4 - 142 | 5.58.017.403/0000 | 2 - 109 | 5.76.204.102/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.277.052/1002 | 1 - 55  | 5.55.105.454/0111 | 2 - 180 | 5.58.017.403/0000 | 2 - 121 | 5.76.204.102/0400 | 2 - 264 |
| 5.49.277.052/1002 | 1 - 60  | 5.55.105.454/0111 | 2 - 229 | 5.58.017.421/0000 | 2 - 109 | 5.76.204.102/0400 | 5 - 22  |
| 5.49.277.052/1002 | 1 - 61  | 5.55.105.454/0111 | 2 - 267 | 5.58.017.421/0000 | 2 - 121 | 5.76.204.103/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.052/1301 | 1 - 54  | 5.58.002.017/0105 | 1 - 84  | 5.58.018.001/0000 | 2 - 180 | 5.76.204.103/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.277.052/1301 | 1 - 55  | 5.58.002.017/0105 | 5 - 25  | 5.58.099.010/0000 | 1 - 69  | 5.76.204.103/0400 | 2 - 264 |
| 5.49.277.052/1301 | 1 - 60  | 5.58.002.018/0105 | 1 - 86  | 5.58.099.011/0000 | 1 - 69  | 5.76.204.103/0400 | 5 - 22  |
| 5.49.277.052/1301 | 1 - 61  | 5.58.002.018/0105 | 3 - 25  | 5.58.099.012/0000 | 4 - 180 | 5.76.204.106/0400 | 2 - 81  |
| 5.49.277.052/1402 | 1 - 54  | 5.58.002.018/0105 | 5 - 25  | 5.58.099.013/0000 | 4 - 180 | 5.76.204.106/0400 | 5 - 21  |
| 5.49.277.052/1402 | 1 - 55  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 20  | 5.70.059.000/2000 | 1 - 53  | 5.76.204.107/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.052/1402 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 25  | 5.70.059.000/2000 | 1 - 54  | 5.76.204.107/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.277.052/1402 | 1 - 61  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 27  | 5.70.059.000/2000 | 1 - 58  | 5.76.204.107/0400 | 2 - 264 |
| 5.49.277.052/1503 | 1 - 54  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 30  | 5.70.059.000/2000 | 1 - 59  | 5.76.204.107/0400 | 5 - 22  |
| 5.49.277.052/1503 | 1 - 55  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 33  | 5.70.629.000/2000 | 1 - 54  | 5.76.204.108/0400 | 2 - 81  |
| 5.49.277.052/1503 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 38  | 5.70.629.000/2000 | 1 - 55  | 5.76.204.108/0400 | 5 - 21  |
| 5.49.277.052/1503 | 1 - 61  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 43  | 5.70.629.000/2000 | 1 - 60  | 5.76.204.109/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.058/1002 | 1 - 56  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 46  | 5.70.629.000/2000 | 1 - 61  | 5.76.204.109/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.277.058/1002 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 52  | 5.70.630.000/2000 | 1 - 56  | 5.76.204.109/0400 | 2 - 264 |
| 5.49.277.058/1301 | 1 - 56  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 58  | 5.70.630.000/2000 | 1 - 60  | 5.76.204.109/0400 | 5 - 22  |
| 5.49.277.058/1301 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 66  | 5.70.635.000/2000 | 1 - 20  | 5.76.204.110/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.058/1402 | 1 - 56  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 69  | 5.70.635.000/2000 | 1 - 33  | 5.76.204.110/0400 | 5 - 21  |
| 5.49.277.058/1402 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 80  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 10  | 5.76.204.111/0400 | 2 - 82  |
| 5.49.277.058/1503 | 1 - 56  | 5.58.002.019/0105 | 1 - 82  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 11  | 5.76.204.111/0400 | 2 - 149 |
| 5.49.277.058/1503 | 1 - 60  | 5.58.002.019/0105 | 3 - 18  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 12  | 5.76.204.111/0400 | 2 - 264 |
| 5.50.240.063/0209 | 3 - 25  | 5.58.002.019/0105 | 3 - 20  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 16  | 5.76.204.111/0400 | 5 - 22  |
| 5.50.240.063/0209 | 5 - 31  | 5.58.002.019/0105 | 5 - 25  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 41  | 5.76.204.112/0400 | 2 - 82  |
| 5.50.240.065/0200 | 5 - 31  | 5.58.002.020/0105 | 3 - 27  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 44  | 5.76.204.112/0400 | 5 - 21  |
| 5.52.006.020/0103 | 1 - 38  | 5.58.002.020/0105 | 5 - 25  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 59  | 5.76.204.113/0400 | 2 - 82  |
| 5.52.006.020/0103 | 1 - 46  | 5.58.002.025/0105 | 1 - 76  | 5.70.635.000/2000 | 2 - 60  | 5.76.204.113/0400 | 2 - 149 |
| 5.52.006.020/0103 | 1 - 52  | 5.58.002.025/0105 | 1 - 78  | 5.70.637.000/2000 | 2 - 13  | 5.76.204.113/0400 | 2 - 264 |
| 5.52.006.020/0103 | 1 - 58  | 5.58.002.025/0105 | 3 - 11  | 5.70.637.000/2000 | 2 - 14  | 5.76.204.113/0400 | 5 - 22  |
| 5.52.006.020/0103 | 5 - 22  | 5.58.002.025/0105 | 5 - 25  | 5.70.637.000/2000 | 2 - 15  | 5.76.204.114/0400 | 2 - 81  |
| 5.52.006.021/0100 | 1 - 38  | 5.58.002.026/0105 | 3 - 16  | 5.70.637.000/2000 | 2 - 45  | 5.76.204.114/0400 | 5 - 21  |
| 5.52.006.021/0100 | 1 - 43  | 5.58.002.026/0105 | 5 - 25  | 5.70.637.000/2000 | 2 - 46  | 5.76.204.115/0400 | 2 - 82  |
| 5.52.006.021/0100 | 1 - 46  | 5.58.002.027/7705 | 5 - 25  | 5.70.800.200/0000 | 2 - 168 | 5.76.204.115/0400 | 2 - 149 |
| 5.52.006.021/0100 | 1 - 52  | 5.58.002.030/0000 | 1 - 43  | 5.70.800.200/0000 | 2 - 169 | 5.76.204.115/0400 | 2 - 264 |
| 5.52.006.021/0100 | 1 - 58  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 10  | 5.70.800.200/0000 | 2 - 225 | 5.76.204.115/0400 | 5 - 21  |
| 5.52.006.021/0100 | 5 - 22  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 17  | 5.70.803.000/2000 | 2 - 132 | 5.76.204.116/0400 | 2 - 81  |
| 5.52.006.022/0100 | 1 - 38  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 25  | 5.70.803.000/2000 | 2 - 134 | 5.76.204.116/0400 | 5 - 21  |
| 5.52.006.022/0100 | 1 - 43  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 28  | 5.72.050.000/0214 | 1 - 39  | 5.76.204.117/0400 | 2 - 82  |
| 5.52.006.022/0100 | 1 - 46  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 30  | 5.72.050.000/0214 | 1 - 46  | 5.76.204.117/0400 | 2 - 149 |
| 5.52.006.022/0100 | 1 - 52  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 33  | 5.73.012.000/0214 | 1 - 41  | 5.76.204.117/0400 | 2 - 264 |
| 5.52.006.022/0100 | 1 - 58  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 36  | 5.73.012.000/0214 | 1 - 48  | 5.76.204.117/0400 | 5 - 21  |
| 5.52.006.022/0100 | 5 - 22  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 39  | 5.73.013.000/0214 | 1 - 40  | 5.76.204.118/0400 | 2 - 81  |
| 5.52.008.061/0100 | 1 - 83  | 5.58.002.034/0000 | 2 - 44  | 5.73.013.000/0214 | 1 - 47  | 5.76.204.118/0400 | 5 - 21  |

# APPENDIX

## REFERENCE NUMBER GUIDE

---

| Order number      | Page    |
|-------------------|---------|
| 5.76.204.119/0400 | 2 - 82  |
| 5.76.204.119/0400 | 2 - 149 |
| 5.76.204.119/0400 | 2 - 264 |
| 5.76.204.119/0400 | 5 - 22  |
| 5.76.204.120/0400 | 2 - 81  |
| 5.76.204.120/0400 | 5 - 21  |
| 5.76.204.121/0400 | 2 - 82  |
| 5.76.204.121/0400 | 2 - 149 |
| 5.76.204.121/0400 | 2 - 264 |
| 5.76.204.121/0400 | 5 - 22  |
| 5.76.204.400/0400 | 2 - 81  |
| 5.76.204.400/0400 | 5 - 21  |
| 5.76.204.401/0400 | 2 - 81  |
| 5.76.204.401/0400 | 5 - 21  |
| 5.76.204.403/0400 | 2 - 81  |
| 5.76.204.403/0400 | 5 - 21  |
| 5.76.204.425/0400 | 1 - 30  |
| 5.76.204.426/0400 | 1 - 30  |
| 5.76.204.427/0400 | 1 - 30  |
| 5.76.204.428/0400 | 1 - 30  |
| 5.76.204.429/0400 | 1 - 30  |
| 5.76.205.011/0400 | 2 - 82  |
| 5.76.205.011/0400 | 2 - 149 |
| 5.76.205.011/0400 | 2 - 264 |
| 5.76.205.011/0400 | 5 - 21  |
| 5.76.207.001/0400 | 2 - 82  |
| 5.76.207.001/0400 | 2 - 149 |
| 5.76.207.001/0400 | 2 - 264 |
| 5.76.207.001/0400 | 5 - 22  |
| 5.76.207.002/0400 | 2 - 82  |
| 5.76.207.002/0400 | 2 - 149 |
| 5.76.207.002/0400 | 2 - 264 |
| 5.76.207.002/0400 | 5 - 22  |
| 5.80.000.000/0152 | 4 - 162 |
| 5.80.000.000/0242 | 4 - 162 |
| 5.82.000.000/0152 | 4 - 161 |
| 5.82.000.000/0242 | 4 - 161 |
| 5.82.110.000/0152 | 4 - 163 |
| 5.82.110.000/0242 | 4 - 163 |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 8   |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 12  |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 20  |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 25  |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 27  |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 30  |
| 5.92.025.368/0000 | 1 - 33  |
| 5.92.025.368/0000 | 5 - 28  |
| 7.16.102.006/0000 | 4 - 119 |

# Mouser Electronics

Authorized Distributor

Click to View Pricing, Inventory, Delivery & Lifecycle Information:

## RAFI:

[1.02.157.211/1300](#) [5.82.080.000/0152](#) [5.82.070.000/0751](#) [5.82.020.000/0305](#) [5.82.030.000/0710](#)  
[5.82.070.000/0209](#) [1.74.506.051/1600](#) [5.80.071.184/9216](#) [5.82.110.000/0801](#) [5.82.200.000/0754](#) [1.69.507.145/1601](#)  
[1.74.506.001/1000](#) [1.74.506.001/1300](#) [1.74.506.001/1400](#) [1.74.506.001/1500](#) [1.74.506.001/1600](#)  
[1.69.507.125/1301](#) [1.69.507.125/1402](#) [1.69.507.125/1502](#) [1.69.507.145/1002](#) [1.69.507.145/1301](#) [1.69.507.145/1502](#)  
[1.30.250.321/0300](#) [1.30.250.321/0500](#) [1.30.250.421/1600](#) [1.30.253.001/0300](#) [1.69.507.105/1601](#)  
[1.69.507.125/1002](#) [1.30.250.221/1300](#) [1.30.250.221/1500](#) [1.15.114.006/1002](#) [1.15.114.006/1505](#) [1.15.114.066/1002](#)  
[1.30.250.301/0107](#) [1.30.250.131/0300](#) [1.30.250.131/0500](#) [1.30.250.171/0200](#) [1.30.250.171/0400](#)  
[1.30.250.171/0600](#) [1.30.250.171/0700](#) [1.30.250.121/0100](#) [1.30.250.121/0200](#) [1.30.250.121/0300](#) [1.30.250.121/0400](#)  
[1.30.250.121/0500](#) [1.30.250.131/0100](#) [1.30.250.101/0308](#) [1.30.250.101/0408](#) [1.30.250.101/0508](#)  
[1.30.250.101/0607](#) [1.30.250.101/0608](#) [1.30.250.101/0708](#) [1.30.250.051/1508](#) [1.30.250.101/0108](#) [1.30.250.101/0201](#)  
[1.30.250.101/0207](#) [1.30.250.101/0208](#) [1.30.250.101/0301](#) [1.15.116.001/0000](#) [1.15.116.011/0000](#)  
[1.15.116.021/0000](#) [1.15.116.031/0000](#) [1.15.150.006/1306](#) [1.30.250.051/1308](#) [5.82.060.000/0715](#) [5.82.010.000/0103](#)  
[5.82.060.000/0751](#) [5.80.010.000/0305](#) [5.82.020.000/0751](#) [1.10.001.151/0205](#) [5.82.110.000/0602](#)  
[5.82.100.000/0152](#) [5.82.200.000/0103](#) [5.80.100.000/0152](#) [5.82.110.000/0725](#) [5.80.010.000/0103](#) [5.82.030.000/0242](#)  
[5.82.000.000/0610](#) [5.82.070.000/0725](#) [5.80.000.000/0455](#) [5.82.000.000/0611](#) [5.80.030.000/0242](#)  
[5.80.000.000/0907](#) [5.82.080.000/0725](#) [5.82.200.000/0801](#) [5.82.000.000/0751](#) [5.80.000.000/0754](#) [5.82.020.000/0801](#)  
[5.82.050.000/0724](#) [5.82.200.000/0305](#) [5.82.080.000/0209](#) [5.82.020.000/0152](#) [5.82.000.000/0651](#)  
[5.82.400.000/0103](#) [5.82.070.000/0103](#) [5.82.110.000/0103](#) [5.82.010.000/0242](#) [5.80.010.000/0242](#) [5.80.000.000/0751](#)  
[5.82.230.000/0801](#)